



Tab Horticultura

N. SIG
de Sereniss.

Reich

arte

derba

ein wo
nicht ab

Bau

kaufchen

Sondern

/

arien / u

curire

verfassen

haben beiten

Wajel

Edelst. und

Stancfe

mit De

Buch

IOHANN. SIGISM. ELSHOLTZII,

Doct. & Serenisf. Elector. Brandeb. Medici
Ordinarij

Neu angelegter

Garten-Baw:

Oder

Sonderbare Vorstellung/

Wie ein wolersahner Gärtner/
nicht allein die schönsten

Lust-Rüchen-Baum- und Blumen-Garten

Auf unsern teutschen Climate süglich anzurichten/
Sondern auch allerhand rare

Blumen / Gewächse und Bäume

anzuziehen / warten / und vor zustossende Schäden zu
curiren wissen kan.

VI. Büchern verfasst / und an Figuren / als am Text/
in diesem dritten Druck ziemlich vermehret/

Da Rom. Kaiserl. Majest. als auch Churfürstl. Churfürstl.
Sächs. und Brandenb. Privilegiis.

Frankfurt und Leipzig.

Verlegung Rupert Bölders/Churfürstl. Brandenb. Privile
giert. Buchhändlers in Berlin und Colhr.

M. DC. XC.

1R. 765.

Kaiserliches Privilegium.

Wir Leopold von Gottes Gnaden Erwehlter Römischer

Kaiser zu allen Zeiten Mehrer des Reichs in Germanien zu Hungen/Böhmen/Palmarien/Creatin und Schlabonien zu König Erzhertzog zu Oesterreich/Hertzog zu Burgund/Steier/Kärnten/Erain und Wirtenberg/Graff zu Tyrol/xc. Belieben öffentlich mit diesem Brief/ und thun kund allerhöchlichst/das Uns Unser und des Reichs Lieber getreuer Joh. Sigmund Elsholtz/Churf. Brandenburg. Hoff-Medicus in unterthänigkeit zu vernehmen gegeben: Was namlich Er dem gemeinen Vöckerland zum besten und Trost der künfftigen lieben Posterität vorhabens/ein Buch in Quarto unterm Titel Diäteticon/oder Neues Tisch-buch (das ist/Unterricht von Unterhaltung guter Gesundheit/durch eine ordentliche Diät/und insonderheit durch rechtmäßigen Sebr auch der Speisen/ und des Getranks: in sechs Büchern auf eine sehr bequeme weise und in richtiger Ordnung abgefaßt/ auch mit nöthigen Figuren gezieret/und mit vollkommenen Registern versehen) etwas vollkommener zu schreiben/ und mit unserm gnädigsten wissen in öffentlichen Druck ausgeben zu lassen entschlossen seye: mit hoher kaiserl. Ditt/ Wir hierzu nicht allein Unseren Kaiserlichen Consens zu ertheilen/ sondern auch damit solch gedachtes Buch zu seinen als Autoris/ und zugleich Velegers grossen Nachtheil/ und Schaden von anderen ihm nicht nachgedruckt werden möchte: Ihn mit unserm Kaiserlichen Privilegio Impressorio zu versehen/ und zugleich solches auff sein anderes Buch/so er vor diesem Super Horticultura geschrieben/ und nun zum dritten mahl mit neuen accessionibus heraus giebt/zu extendiren gnädigst geruhen wolten. Wann wir dan gnädiglich angesehen/ist anderer Ditt/ auch den Unkosten und Freyheit gegeben: Ihm auch solches wissenlich/in Krafft dieses Briefs/das eingangs ermelte Joan Sigmund Elsholtz vorgedachter Bücher Diäteticon/ und Horticulturam in offenen Druck ausgehen/ hin und wieder aufgeben/feil haben/und verkaufen lassen/ auch Ihme niemand ohne seine Willen und Wissen/innerhalb Zehen Jahren von Dato dieses Briefs an zu rechnen/ im Heiligen Römischen Reich/ auch Unsern Erb-Königreich/ und Landen/nachdrucken und verkaufen/ viel weniger etwas daraus nehmen/und Extracts weise zusammentragen solle/weder in kleinerer noch grösserer Form oder anderer Sprach/unter was gesuchtem Schein das immer geschehen möchte. Gebieten darau allen und ieden/Unsers und des Reichs/ auch unserer Erb-Königreich/ und Landen Unterthanen/ am Getreuen/ insonderheit aber allen Buchdruckern/ und Buchführern/ bey Vermeidung Zehen Mark löblichen Golds/die ein ieder so oft er freventlich darwider thäte/Uns halb in Unser Kaiserliche Cammer/ und den andern halben Theil obgedachten Joan Sigmund Elsholtz unnachlässlich zu bezahlen verfallen seyn solle/ hiemit ernstlich befehlen und wollen/das ihr/ noch einiger aus Euch selbst/oder jemand von eurentwegen obangeregte Bücher/ innerhalb der bestimmten zehen Jahren nicht nachdrucket/druckt/iret/feil habet/übertraget oder verkauft/ noch andern zu thun gestattet/ in keine Weis/ alles bey Vermeidung Unserer Kaiserlichen Ungnade/ und Verlierung desselben Drucks/ den vielgemeltem Elsholtz seine Erben oder Befehlshaber/ mit Hülff und Rathun eines jeden Orts Obrigkeit/ wo sie dergleiche bey einem ieden finden werden/ also gleich aus eigenem Gewalt ohne Verhinderung männliche zu nehmen/ und damit nach ihrem Gefallen handeln und thun mögen: doch solle mehr gedachter Elsholtz sich besteuern/das mehr gedachten Büchern nichts einverleibt werde/welches Uns/ und dem Heil. Röm. Reich/ noch auch Unsern überalten Catholischen Religion/ oder andern guten Sitten entgegen seye/ bey Verlierung aller Exemplarien/ und Vermeidung einer absonderlichen Straff: auch schuldig seye zu werden obgedachten Büchern 4. Exemplaria auff sein Unkosten zu Unserer Kaiserlichen Reichs-/Hof-Campher den Verlust dieser Unser Kaiserlichen Freyheit zu überkenden/ und dieses Impressorium bedenen Büchern vorauf drucken zu lassen. Wie Urkund dieses Belegs/ besiegelt mit Unserm Secer Insiegel/der gegeben in Unser Stadt Wien/ den andern Martii/ Anno Sechshundert Hundert Zwey und Achtzig/ Unserer Reichs des Römischen in Wir und zwanzigsten/ des Hungarischen im Sieben und zwanzigsten/ und des Böheimischen im Sechsen und zwanzigsten.

Leopold.

Vr. Leopold Wilhelm Graff
zu Königsreg.

Ad Mandatum Sac. Caesar.
Majestatis proprium.

Frank Martin Wenshengens.

H. Churf. Churf. Durchl. Durchl. **Höchstseel. Andenckens.**

Ew. Ew. Churfürst. Churfürst. Durchl. Durchl. ist unverbor-
 gen/was massen die Alten ihre höchste Weisheit unter der Decke ihrer man-
 nigfaltigen Fabeln verstecket haben. Wan bey ihnen etwas fürsiel/so die
 Herrschafft der Länder betraff/alsobald war Jupiter zur stelle : galt es
 Krieg/so war Mars da : und konten sie unter dem Namen setaner Welt-
 berühmten Götter/allen ihren Lehren unvermerckter weise eine willige Beppflichtung
 lechlich erwerben.

Gegawertige Materie ist nicht von tapfferer Regierung Land und Leute/ noch
 von stetigster Bestreitung der Feinde : sondern vom lieblichen Gartenbau/von ei-
 nem Pflanzten/Blumen/und Früchten. Hiezv aber würde/nach besagter Anleitung
 der Alten/nie mand sich bequemer fügen/als Apollo und Diana.

Apollo ist der jenige/welcher mit seinen hellen Stralen alle Gewächse der Er-
 den herfür bringet/erwärmet/zeitiget/und reiff machet : so gar das in ermangelung
 der selben alles unfruchtbar bleibet / ja finster/erstarrt / und als erstorben anzusehen ist.
 Solte sich dan etwa zutragen / das der Sonnen Hitze den Gewächsen am Tage zu
 wenig gefallen/so lindert solches alles zu Nacht die gütige Diana durch ihre ange-
 nehme Kühle : und befördern also beyde Himmels-Lichter einhellig / und mit einer
 Harmonie/allen Wachstum.

Was thun Ew. Ew. Churfürst. Churfürst. Durchl. Durchl. anders bey denen
 was den Gott in grosser anzahl naldiglich verliehenen Provinzen ? Sie beschirmen
 sie durch gewapnete Hand / Sie erleuchten sie durch weise Beherrschung / Sie
 führen sie durch gute Ordnung : und fahren also in ihrem hohen Regiments-Wagen
 durch die Ihnen anvertraute Welt-Kugel / allerdings nicht vergessende / einige liebliche
 Städte Ihrer Gürtigkeit/gleich wie auff Ihre Städte / Dörffer und Ländereyen/also
 auch auff Ihre hin und wieder angelegte Gärten/gnädigst herab zu schiessen.

Und in solchem unterthänigsten Vertrauen habe ich mich erkühnet / Ew. Ew.
 Churfürst. Churfürst. Durchl. Durchl. mein zum dritten mahl auffgelegtes Buch
 dem Gartenbau/zu deren Früchten nochinabls nieder zu legen : mit unterthänigster Wit-
 ten Ew. Ew. Churfürst. Churfürst. Durchl. Durchl. geruhen gnädigst / solch mein
 Vorhaben/wie vor dem/also auch jegund/in Gnaden zu empfinden/ und zu vergnügen
 lufich ferner/und lebenslang seyn möge

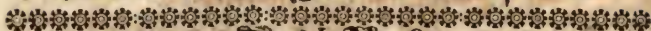
E. Churfürst. Churfürst. Durchl. Durchl.

Unterthänigster und pflichtschuldigster Diener und
 Hoff-Medicus.

J. S. Elsholz D.

Register

Über die Bücher und Capittel.



Das I. Buch.

Von der Gärtnerey ins gemein.

Das I. Cap. Der Eingang.

1. Lob der Gärtnerey.
2. Benennung etlicher vornehmen Gärten.
3. Ursach und Gelegenheit zu schreiben.

Das II. Cap. Anlegung eines vollkommenen Gartens.

1. Von der Gelegenheit.
2. Von dem Erdreich.
3. Von der Forme.
4. Von der Bezeumung.
5. Von der Eintheilung.

Das III. Cap. Garten-gebäude zur Noth/und zur Lust.

1. Vom Pomerangen-Hause.
2. Vom Gärtnerhause.
3. Von Lust-gebäuden.

Das IV. Cap. Von dem Gartenzeug.

1. Instrumente zum Erdreich.
2. Instrumente zu den Gewächsen.

Das V. Cap. Der Gewächse Vermehrung / und Verbesserung.

1. Drey zweiffelhafte Vermehrungen :
Durch die Blume/durch den Saft/durch die Asche.
2. Acht gewisse Vermehrungen :
Durch die Wurzel/Schößlinge/Sencken / Schnittlinge/
Durch Einbohren/Ansetzen/ durchs Blad/durch Samen.
3. Sechs Verbesserungen :
Durch Pstopffen im Spalt/zwischen die Rinde/in den Kerb/
Durch Angeln/durch das Röhrlein/durch Absengeln.

Das VI. Cap. Sechserley Garten- Arbeit.

1. Vom Graben.
2. Vom Misten.
3. Vom Verpflanzen.
4. Vom Begießen.
5. Vom Bieden.
6. Vom Beschneiden.

Das VII. Cap. Schädliche Zufälle der Gewächse / und derselben Abwendung.

1. Von Mettoren : Hige/Kälte/Wehltau/ &c.
2. Von Thieren : Vögel/Mäuse/ Maulwürffe/ &c.
3. Von Ungezieffer : Kaffer/Raupen/Ameisen/ &c.

Das II. Buch.

Der Blumen-Garte.

Das I. Cap. Anlegung eines Blumengartens.

1. Die Gelegenheit und Form.
2. Von dem Erdreich.
3. Von Geländern.
4. Hecken und Heck-figuren.
5. Partale/Pyramiden-Bo-
gengänge und Laubhütten.
6. Zurüst. der Betten.
7. Steige und Gänge.
8. Muster-Baumlein.

Das II. Cap. Anmerkungen bey einem Blumengarten.

1. Barnehmung der Mondwechsel
beym Blumwerck.
2. Musterordnung des Blumwercks.
3. Register über das Blumwerck.
4. Mistbett zum Blumwerck.

Das III. Cap. Schirm-gewächs von Blumwerck.

1. Spanisch Cyypressen-kraut.
2. Welsch Bärenklaw.
3. Griechische Aloe.
4. Americanische Aloe.
5. Anemomen.
6. Colocasia. 2c

Das IV. Cap. Zwiebel- und Knollen-Gewächs.

1. Vom Erdreich der Zwiebel-gewächse.
2. Ihre Vermehrung durch Samen.
3. Ihre Vermehrung durch die Wurzel.
4. Erziehung der Zwiebel-gewächse.
5. Erziehung der Knollen-Gewächse.

Das V. Cap. Zaserich Winter-Gewächs.

1. Von zaserichem Gewächs ins gemein.
2. Was Zaserich Winter-gewächs sey.
3. Begattung der Zaserichen Wint. gewächs.
4. Erziehung derselben.

Das VI. Cap. Zaserich Sommer-gewächs.

1. Was Zaserich Sommer-Gewächs sey.
2. Ihre Aussage.
3. Erziehung derselben.

Das VII. Cap. Zehen-Blumen-Künste.

1. In den Blumen die Farbe endern.
2. In den Blumen den Geruch endern.
3. Einfache Blumen in gefüllte wandeln.
4. Derselbe Blumen zu zielen.
5. In den Blumen die Blüthezeit verrücken.
6. Blumen bewahren im feuchten Wege.
7. Blumen bewahren im trucknen Wege.
8. Blumen abbilden auff etliche arten.
9. Blumen mit güldenen Buchstaben.
10. Architectur der Blumen.

Das III. Buch.

Der Küchen-Garte.

Das I. Cap. Anlegung eines Küchen-Gartens.

1. Die Gelegenheit und Form.
2. Die Größe desselben.
3. Anlegung des Bedens.
4. Anlegung der Bette.
5. Von seinem Nutz.
6. Zwölff Anmerkungen.
7. Eintheilung der Küchen-gewächs.

Das

Das II. Cap. Erzehlung der Küchen-Wurzeln.

- | | | | |
|-----------------|-------------------------|------------------|---------------------|
| 1. Pastinac. | 6. Rüben-Kerffel. | 10. Radiesß. | 15. Lauch |
| 2. Mohrrüben. | 7. Rüben-Ra-
pünkel. | 11. Meer-rettig. | 16. Holllauch. |
| 3. Beiferrüben. | 8. Eichorien. | 12. Habertwurg. | 17. Knoblauch. |
| 4. Steckrüben. | 9. Rettig. | 13. Scorzonere. | 18. Erdartschocken. |
| 5. Zuckerrüben. | | 14. Zwiebeln. | 19. Tartuffeln. |

Das III. Cap. Erzehlung der Küchen-Kräuter.

- | | | | |
|--------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------|
| 1. Saurampff. | 8. Spargen. | 15. Garten-Kerffel. | 22. Saturey. |
| 2. Saurflee. | 9. Hopff-Spar-
gen. | 16. Spanischer
Kerffel. | 23. Pfefferkraut. |
| 3. Endivien. | 10. Kresse. | 17. Pimpinelle. | 24. Spinat. |
| 4. Lactucke. | 11. Winter-kresse. | 18. Fenchel. | 25. Kohl. |
| 5. Winter-Rapün-
zel. | 12. Rückette. | 19. Dille. | 26. Beiffe. |
| 6. Portulac. | 13. Petersilge. | 20. Basilge. | 27. Weiß-Cardonen. |
| 7. Grebinne. | 14. Scleri. | 21. Dragun. | 28. Melde. |
| | | | 29. Cardonen |

Das IV. Cap. Erzehlung der Küchen-Früchte.

- | | | | |
|---------------|--------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Melonen. | 5. Bonen. | 9. Erdbeer. | 12. Senff. |
| 2. Gurcken. | 6. Phaselen. | 10. Artshocken. | 13. Garten-
Schwämme. |
| 3. Kürbis. | 7. Erbsen. | 11. Türkischer
Beige. | |
| 4. Citrullen. | 8. Linsen. | | |

Das IV. Buch. Der Baum-Garte.

Das I. Cap. Anlegung eines Baum-gartens.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1. Die Gelegenheit/ Form und Grösse. | 4. Lust und Nutz. |
| 2. Die Beschaffenheit des Bodens. | 5. Eintheilung der Bäume. |
| 3. Baum-ordnung. | |

Das II. Cap. Von der Baumschule.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Von der Baumschule ins gemein. | 3. Die grosse Baumschule. |
| 2. Die kleine Baumschule. | 4. Ausländische Bäumlein zieleit. |

Das III. Cap. Wartung der erwachsenen Bäume/ ins gemein.

- | | | |
|------------------|---------------------|----------------------|
| 1. Vom Reumen. | 4. Vom Anbinden. | 7. Vom Unterstützen. |
| 2. Vom Misten. | 5. Vom Beschneiden. | 8. Vom Obstbrechen. |
| 3. Vom Begießen. | 6. Vom Verfügen. | |

Das IV. Cap. Verbesserung der Bäume durch die Pfropff-Kunst.

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Name der Pfropff-Kunst. | 5. Von den Pfropff-Stämmen. |
| 2. Pfropff-reifer brechen. | 6. Vom dem Zweig-pfropffen. |
| 3. Pfropff-reifer verwahren. | 7. Von dem Stuben-pfropffen. |
| 4. Zeit des Pfropffens. | 8. Verwandtschaft der Stämme und Reiser. |

Das V. Cap. Die fürnehmste arten des Pstropffens.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Pstropffen im Spalt. | 5. Pstropffen mit dem Röhrelein. |
| 2. Pstropffen zwischen die Rinde. | 6. Pstropffen durch Abseugeln. |
| 3. Pstropffen in den Kern. | 7. Wartung der gepstropfften Bäume. |
| 4. Pstropffen mit dem Auglein. | |

Das VI. Cap. Sonderbare Kranckheiten der Bäume.

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Von dem Brande. | 6. Von der Gelbsucht. |
| 2. Von dem Krebs. | 7. Von der Unfruchtbarkeit. |
| 3. Von dem Borchwurme. | 8. Von der Verwundung. |
| 4. Von dem Schurff. | 9. Der frembden Bäumlein Cure. |
| 5. Von dem Moos. | |

Das VII. Cap. Schirm-gewächs an Bäumen und Stauden.

1. Acacia aus Egypten. 2. Ketmia. 3. Uzebarach. 4. Jovis Bart. u.

Das VIII. Cap. Anbau und Wartung der Drangerie.

Das IX. Cap. Beume und Stauden/ so den Winter dulden.

1. Acacia Robini. 2. Melbeerbaum. 3. Mandelbaum. 4. Baumknoten/ u.

Das X. Cap. Anbau und Wartung der Obst-bäume nach ihren vier Figuren.

1. Hochstämmige Bäume. 2. Gelender. 3. Gegen-gelender. 4. Busch-bäume.

Das XI. Cap. Einheimische wilde Bäume und Stauden.

Das XII. Cap. Baum-künste.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Das Obst an Farben endern. | 6. Die Rosen an Farben verendern. |
| 2. Kleine Früchte vergrößern. | 7. Kleine Rosen vergrößern. |
| 3. Vielerley Obst auff einem Baum. | 8. Rosen außer der Zeit. |
| 4. Weintrauben auff einem Kirschbaum. | 9. Häge oder Hegen legen. |
| 5. Pstropffen auff einen Kohlstiruck. | |

Das V. Buch.

Der Wein-Sarce.

Das I. Cap. Anlegung eines Weingartens.

1. Mancherley Pflanzung der Weinreben in Europa.
 2. Welche Pflanzung bey uns breuchlich.
 3. Beschaffenheit des Bodens/ und dessen Verbesserung.
 4. Sonnen/ Luft/ und Gelegenheit.

Das II. Cap. Mancherley Gattungen der Weine/ und Weinreben.

1. Die berühmtesten Weine in Europa. 3. Etliche sonderbare Weinreben.
 2. Mächtige Weinreben.

Das III. Cap. Wartung der Weinreben.

1. Durch Wisten. 3. Durch Reumen. 5. Durch Hestten. 7. Durch Bladen.
2. Durch Schneiden. 4. Durch Stäbela. 6. Durch Hacken.

Das IV. Cap. Der Weinreben Vermehrung und Verbesserung.

1. Durch Senden. 2. Durch Abzüge. 3. Durch Schnittlinge. 4. Durch Enten.

Das V. Cap. Schädliche Zufälle der Weinreben.

1. Von böser Bitterung. 2. Von unfeisiger Bestellung.

Das VI. Cap. Von der Weinlese.

1. Die Weinleser. 3. Treten und Pressen. 5. Nebenarbeit nach der Weinlese.
2. Das Weingefäß. 4. Das Fassen.

Das VII. Cap. Weinmeister Ordnung/ aus dem Churfürstl. Brandenb. Archiv.

Das VI. Buch.

Der Arzney - Garten.

Das I. Cap. Anlegung eines Arzney-gartens.

1. Dessen Bürde und Nothwendigkeit. 3. Beschaffenheit des Bodens.
2. Seine Größe und Stelle. 4. Eintheilung der Arzney-Kräuter.

Das II. Cap. Arzney-Kräuter/ so bey uns im Garten gezelet werden müssen.

1. Abbraute. 2. Cypressen-Kraut. 3. Garten-Bernmuth. 4. Leber-balsam. &c.

Das III. Cap. Arzney-Kräuter/ welche von sich selbst hier zu Lande wachsen.

1. Bernmuth. 2. Saurampff. 3. Calmus. 4. Falscher Calmus. &c.

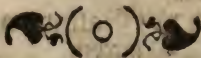
Das IV. Cap. Wilde Kräuter/ welche auff den Apotheken ins gemein nicht gebraucher werden.

1. Wilde Stabwurz. 2. Wilde Eberwurz. 3. Knoblauch-Kraut. &c.

Das V. Cap. Feld-Früchte.

1. Haber. 2. Hanff. 3. Buchweize. 4. Schwaben/ &c.

Das VI. Cap. Garten-Memorial/ was für Arbeit jeden Monat geschehen soll.





Ioan. Sigism. Elsholz
Vom Gartenbau.



Das I. Buch.

Vom Gartenbau ins gemein.

Das I. Cap.

Der Eingang.

I. Lob der Bärtneren.

Sind von Anfang der Welt her / wo
 nicht alle Menschen / dennoch alle Verständigen
 der meinaung gewesen / daß Lust und Nutz wol befsammen
 stehen / und daß diese zwey Ethet / ein Ding angenehm zu
 machen / genug seyn. Aber wo findet man mehr zugelassene
 Ergeßlichkeit / wo findet man ehrlicheren Gewinn / als bey der
 Bärtneren? Was belustiget die Augen mehr / als ein auff-
 gepufter Garten? Was bringet gewissern Nutz / als ein
 wol begatterter Garten? Es ist kein Bamhüttlein so gering /
 nicht seines Krautgartens freye / und kein Edler auff dem Lande so nachlässig /
 darin nicht ein Stück seiner Beschäftigkeit suche. Von grossen Städten wil
 ich

ich nicht reden/ sintemahl ihre zierliche Gärten vor sich selbst das Wort führen: aber wie in allen andern Dingen/ also auch in der Pracht der Gärtnerey haben die Mächtigen der Welt den Vorzug. Es öffnet sich allhier ein weites Feld/ die berühmtesten Gärten aus Geschichtbüchern und Zeit-Registern nach der Reihe zu erzehlen/ und nach Verdienst zu preisen: aber diß würde zu lang fallen/ und th: men wir uns mit Benennung etlicher wenigen vor igo wol vergnügen.

Was das Lob der Gärtner selbst betrifft/ davon wil ich nicht viel Ruhmens/machen: sie leben zum wenigsten in einem lustigen und G:tt wol gefälligen Staude/und kömmet ihnen des fürtrefflichen Griechischen Poeten Homeri Vers

(Πολλὰκι καὶ κηπῶν ἀνὴρ μάλα καίριον εἶπεν.)

von etlich tausend Jahr her zu statten:

Sæpe etiam est Olitor verba opportuna locutus.

Oft ist's geschehn/ daß ein geringer Garten-Mann/
Durch ein bequemes Wort/ es andern vor gethan.

Zu geschweigen/ daß unter den Gärtnern einige auch zur Königlichen Würde erhoben worden: wie erscheinet aus der Geschicht des Abdolonymi bey dem Justino lib. XI. cap. 10. und bey dem Quinto Curtio im IV. Buch seiner Historie/ woselbst er unständlich erzehlet/ welcher gestalt der Grosse Alexander gedachtem Abdolonymo einen Königlichen Habit in den Garten gesand/ und ihn aus einem armen Gärtner zum Könige zu Sidon gemacher.

II. Benennung etlicher fürnehmnen Gärten.

Was war der Ort/ dahin G:tt den erst geschaffenen Menschen sagte/ und welchen Er würdig achtete zu seyn ein Wohnplatz seines Ebenbildes? Ein Paradis oder Lustgärt/ und zwar ein unergleichlicher/ sintemahl nirgend gelesen wird/ daß durch die Hand G:ttes ohnmittelbar einiger ander Garten auff dem Erdrteise gepflanget worden sey: aber diese fürtrefflichkeit ist vor meine Feder zu hoch/ und übersteiget die Gedanken aller Sterblichen.

Ich wende mich vielmehr zu denen/ die nachgehends durch menschlichen Fleiß angerichtet worden/ welcher wol eine unzählbare Zahl seyn würde/ wenn ihr Gedächtnis durch Schrifften von anbegin der Welt her bey behalten worden wäre. Unter denen nach der Sündflut sind die Altane oder hangende Gärten/ welche die Babylonische Königin Semiramis erbarwet/ die berühmtesten/ und werden vom Diodoro Siculo im II. Buch seiner Bibliothec beschrieben. Auch haben unter den alten einen sonderlichen Ruhm der Gärten des Königes Adonis in Cypern/ des Königs Alcinoi auff der Insel Corcyra oder Corfu: wie imgleichen der güldene Garten der dreyen Töchter Hesperii/ davon bemeldter Siculus im V. Buch/ und Plinius im IV. Cap. des XIX. Buchs mit mehrern gedencken.

Sieher gehöret auch der Garten des Königes Laertis/ welchen er auff seiner Insel Ithaca im Ionischen Meer gelegen/ angerichtet und grossen theils durch eigene Arbeit bestellet/ wie aus dem/ was hievon allbereit bey dem Homero im letzten Buch seiner Odysee gelesen wird/ erscheinet. Denn als des Königs tapfferer Sohn Ulysses nach geendigten Kriege vor Troja und ausgestandener gefährlichen Schiffahrt wieder nach Hause gelangete/ sand er seinem alten Vater nirgend/ als im Königlichen Garten

Der Eingang.

ten neben seinen Dienern/ welchen er von Beschickung desselben Befehl ertheilte/ mit eignen Händen das Unkraut austrauete/ und also sein hohes Alter von solcher Erge-
 ligkeit nicht abhalten ließ. Aber verwunderlicher ist die Historie/ welche Xenophon
 in seinem Oeconomico, und Cicero in Catone majore, von dem Garten des Per-
 sischen Monarchen Cyrus/ welchen er zu Sardis einer fürtrefflichen Stadt in Indien
 regierte/ erzehlet. Denn als Cyrus einmahl von dem Spartanischen Fürsten Ly-
 sande besucht ward/ zeigte er diesem fürnehmen Gast seine Herrlichkeiten/ und führte
 ihn endlich auch in seinen Garten zu Sardis. Lysander/ nachdem er die fleißige
 Theilung des ganzen Wercks/ die Mannigfaltigkeit der Gewächse/ und die nach
 der Schur gang ordentlich gepflanzte Bäume mit bedacht durchschauet/ entsagte
 er sich/ und sprach: Ich verwundere mich über dieser Pracht/ aber ich halte noch höher
 den Künstler/ der dieses alles so zierlich angeordnet hat. Als Cyrus dieses hörte/ ge-
 fiel es ihm über die massen toll/ und sagte weiter: Mein Lysander/ Alles dieses habe ich
 mit meinen Händen fertiget/ auch das meiste selbst gepflanget. Hieranff sahe Ly-
 sander den Cyrus/ welcher die Königliche Kron auff dem Haupte trug und mit der al-
 len höchsten Kleidung angeleget war/ an/ und sprach: Solltet denn ihr/ Herr König/
 mit euren Händen etwas allhier gepflanget haben? Da antwortet Cyrus: Verwun-
 dere ich euch hierüber/ Lysander? Ich schwöre bey dieser Kron/ daß bey gesunden Tagen
 ich niemahls zur Laffel gehe/ ehe ich mir/ es sey durch Kriegs Garten-oder Feld-arbeit/
 einen Schweiß abgejaget. Darauf beschloß Lysander dieß Gespräch also: Man prei-
 set euch mit Wahrheit selig/ Herr König/ inwiefern dieß Tugend und Glück in euch be-
 saumen. Von eben diesem Cyro zeuget Xenophon weiter/ daß er in allen Landschaft-
 en wohin er kommen/ oder welche er eingewonnen/ alsobald Gärten anlegen lassen/
 und in denselben/ wenn es die Jahreszeit nicht verhindert/ sich mehrertheils aufgehal-
 tet. Wenn er im durchreisen befunden/ daß seine Stadthalter und Verwalter ihre
 Ländt gebauet/ und mit vielen fruchtbaren Bäumen besplanzet hatten/ denselben le-
 get er mehr Acker zu/ ehrete und beschenkte sie. Welche aber ihr Land aus Nach-
 lässigkeit abel bestellet hatten/ die straffte er/ entsagte sie ihres Ampts/ und ordnete an
 ihre Stelle.

Indoch was wollen wir uns in Erzählung der alten und nunmehr verstorben
 Gärten lang aufhalten/ haben wir doch zu unser Zeit einen Überfluß lebendiger E-
 rden/ welche das Lob der Gärtnerey bis auff die höchste Staffel treiben. Ich will
 mich nicht meldung thun von den Ottomannischen Gärten zu Constantinopel/ welche
 nicht von graufamen Tyrannen angeleget und unterhalten werden/ dennoch an
 Pracht andern nicht weichen. Aber unsere Christliche Käyser/ welche nun viel
 weiter zu Wien ihren Sitz gehabt/ sind dem Gartenwerck so sehr zugethan gewe-
 sen/ daß sie hin und her schöne Gärten so wol bey der Residenz/ als auff ihren herum-
 liegenden Lust-Häusern angeleget/ und mit aller Zingebdt aufs beste versehen. Der-
 selbe haben gethan die Päpste und fürnehmsten Cardinäle zu Rom/ zu Tivoli/ zu
 Capua: Die Könige in Hispanien zu Madrid/ im Escorial/ zu Toledo/ zu Brüssel:
 Die Könige in Frankreich zu Paris/ Sanct Germain und Versailles: Die Könige
 in England zu London/ und Orser: Die Könige in Polen zu Warschau/ die Könige
 in Dänemark zu Copenhagen: Die Chur- und Fürsten in Teutschland/ wie auch die
 von Florenz/ Mantua/ Parma/ bey ihren Residenzen und Academien. Vor

weniger Zeit ist unter den Teutschen der Bischoffliche zu Eyslet in grossen beruf gewesen/ welcher zwar untergangen/ aber er lebet noch in dem gedruckten grossen Werke/ welches seine Gemächse in Kupfer geschnitten natürlicher Grösse nach darstellet. Noch stehen in ihrer Blüht der Hephelbergische/ der Württembergische/ der Hessensische/ der Salzbürgische/ der Schlackowerbische/ und andere Fürstliche: Unter den Academischen der zu Padua/ zu Pisa/ zu Mompelieri/ zu Leyden/ zu Gröningen/ zu Leipzig/ zu Wittenberg/ zu Königsberg.

Aber warumb belustigen wir uns mit frembden Dingen/ da wir zu Haus haben/ was auch Frembden wol gefällt. Denn nachdem der Durchleuchtigste FÜRST DER JEH WILHELM/ Marggraff und Churfürst zu Brandenburg/ ein Herr von hehem Verstand und tapffern Muth/ die Regierung seiner Länder nach tödlichem Hintritt seines Herrn Vatern/ Churfürst GEDRICH WILHELMIS/ gloriwürdigsten Andenkens/ angetreten/ hat er sich nechst dem Gottesdienst/ keines dinges eifriger/ als derselben ruhiger Beschirmung angenommen. Aus angeborner Grossmüthigkeit aber hat er sich nicht vergnüget/ dieselbe durch Götliche Hülffe/ und mit gewapneter Hand/ nur zu beschirmen/ sondern hat auch viel Sorgen angewandt/ wie sie mächtigen verbessert/ und so viel möglich/ aufgezieret werden. Ich will hier nicht erzehlen die Gebäu/ Schloßer/ Festungen/ Wassergraben/ welche er von Grund aus theils aufgeführt/ theils erneuert: noch die künstliche Maschinen/ Uhrwerck/ Schildereyen/ Tapeten/ und dergleichen Kostbarkeiten/ mit welchen seine Residenzien hin und wieder prangen: sintemahl derselben eine solche menge/ daß bey einigen Königlichem Höffen kaum eine Gleichheit zu finden. Mir wird vielmehr an diesem Ort zustehen/ einzig bey dem Gartenwerck zu bleiben/ und was hierin/ nicht zwar in allen seiner Herrschafft unterworfenen Provinzien/ sondern nur bey der Chur. Residenz sein unverdrossener Geist/ als ein ander Cyrus/ ihui sürgenommen/ küniglich zu wiederholen.

Es war im Jahr 1646. da Se. Churf. Durchl. die Gedanken fasseten/ wie es nöthig wäre/ daß bey einem so prächtigen Pallast/ als das in Cölln an der Spree belegene Residenz. Schloß mit Wahrheit genennet werden kan/ auch ein prächtiger und dieses Orts würdiger Lustgarten angelegt würde. Und zwar solchen löblichen Versatz haben Sie auch so fort angefangen ins Werk zu richten/ indem Sie befohlen/ den vorhandenen alten Schloßgarten zu verändern/ alle Hinderuiß weg zu reumen/ und nach der heutigen art ein ganz neu Werk abzustechen/ in zierliche Stücke zutheilen/ mit behörigen Gebäwen/ Grotten/ Springbrunnen und marmeln Statuen zu versehen/ auch so wol mit einheimischen als ausländischen Gemächsen reichlich zu bespflanzen: davon ein Entwurff voran auff dem Titul dieses Tractats zu sehen. Fast dergleichen schönen Lustgarten hat wenig Jahr hernach die nunmehr in Gott ruhende Churfürstliche Gemahlin DOLORESA geborne Princessin VON ORANIE/ unsere weyland Gnädigste Churfürstin und Frau/ bey ihrem neu-erbatoten Schloß Oranienburg: und noch verschiedene andere/ neben allerhand schönen Alleen/ Plantagen und Pflanzgärten/ Se. Churfürstl. Durchl. unser Gnädigster Herr zu Potsdam/ Bornheim und Glincke/ allesamt vier Meil weg von Berlin: als imgleichen die gegenwärtige Churf. Gemahlin DOROTHEA geborne Princessin VON HOLLSTEIN/ unsere Gnädigste Churfürstin und Frau/ bey ihrem nahe an der Stadt belegenen Vorwercke/ wie auch zu Caput:

und St. Chr. Prinzl. Durchl. unlängst zu Cöpenick/ zwö Meilen von hier/ an-
geleget.

Gleichwie aber die Unterthanen nichts kräftiger bewegen kan/ als das Exem-
pel der Königen/ so ist es geschehen/ daß durch solche ruhmvollige That unserer
geliebten Landes-Eltern/ einige Groffe Ministri zu mehrer Liebe des Gärtenbaues
angemuntert worden/ also daß ein ieder nach Vermögen ein mehrtes als zuvor/ dar-
auf zu wenden angefangen: wie solches ihre wol-gezierte Gärten so wol in den Ber-
hauften Vorstädten/ als auff ihren unweit der Churfl. Residenz belegenen Land- Gü-
tern augenscheinlich erweisen. Und kan man in der That sagen/ daß die Gärtnerey
in diesem Lande niemahls in den Stand gewesen/ noch also/ wie gegenwärtig/ floriret
habe: dannhero auch erfolget/ daß ihund die Gärten- gewächs durchgehends weit
überflüssiger und wolfeiler/ als vor Zeiten/ zu Markt kommen.

So steht auch ins künftige zu vermuthen/ daß bey friedlichen Zeiten nach ge-
rade noch ein mehreres darauff gewendet werden möchte: ja es ist herrlich zu wünd-
schen/ daß der Allerhöchste die Einwohner dieses Landes nach ausgestandener so vieler
Unruhel des erworbenen Friedens lange Zeit genießten lassen wolte/ damit sie des erlit-
tenen Schadens sich zu erholen Gelegenheit haben/ und also diese Churmark/ der es an
natürlicher Fruchtbarkeit nicht mangelt/ in einen gesegneten Garten des H. Ernn/ dar-
in keine ledige Stellen/ noch wüste Plätze zu finden: sondern woselbst/ gleich in eini-
gen andern wolbekandten Provinzen/ alles über und über lustig beackert und zierlich
begutet/ stehet/ in kurzem verändert werden möge.

III. Ursach und Gelegenheit zu schreiben.

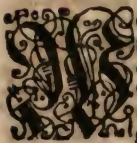
Diesen Zweck aber desto besser zu erlangen/ ist meines Bedünkens das leichteste
dies/ daß man denen/ so selbst unerfahren/ oder auch mit geschickten Gärtnern nicht
verkömmt/ durch eine schriftliche Unterweisung/ nach welcher sie sich in Bestellung ih-
rer Gärten richten können/ an die Hand gehe/ dadurch ohn Zweifel mancher viel Mü-
he und Kosten/ welche zu theilen auf Unwissenheit vergebens auffgewendet werden/
ersparen wird. Und zwar es ist ohn dem allen Verständigen satßam bewußt/ welcher
Gestalt der Sonnenlauff oder das Clima eines jeden Landes die Regeln des Acker- und
Gartenbaus so sehr verändern/ daß auch die sùrtreffliche Lehren des Käyfers Con-
stantini Pogonati in denen ihm zugeschriebenen XX. Büchern De Agricultura, und
des Römischen Bürgermeisters Catonis, wie ingleichen Columellæ, Varronis,
des Palladii De re rustica, in denen Nordischen Landschaften durchgehends nicht zu-
weilen wollen/ sondern guten theils mangelhaft erfunden werden. Scheinet verhal-
ten zu seyn/ daß ein iederweder seines Orts entweder solche von ihnen auffgezeich-
nete Regeln/ mittelst einer kleinen Veränderung/ auff sein Clima einrichte: oder ihn
nach seiner Landes-art eigene Observationes und Anmerkungen mache. Sol-
ches haben in Frankreich gethan/ wie ihre Schrifften bezeugen/ Carolus Stephanus,
Barthelemy des Serres, Benedictus Curtius, Jacques de Boyceau, und gar newlich ei-
niger Titul/ Le Jardinier François: wie auch M. R. T. P. D. S. M. wel-
cher gegeben Instructions pour les Arbres Fruictiers. In Italien hat zu un-
sern Zeiten dieser Materie am meisten und zierlichsten geschrieben der treffliche Je-
suit Baptista Ferrarius, und dan F. Augustinus Mandirola, ein Francisca-

ner Minoriten Ordens und der H. Schrift Doctor. In Teutschland können wir auch etliche nennen/ als da ist vom Aderbahr Melchior Sebizius, und Joannes Colerus; von der Gärtnerey Petrus Lauremberg, und zwar in Mecklenburg/ Daniel Rhagorius in des Schwelg/ Wolf. Jacob Dümmler zu Nürnberg/ Georgius Viecher in der Graffschafft Hohenloe/ Joan. Royer im Herzogthum Braunschweig/ und R. P. Timotheus von Noll ein Capuziner etwan um Constanz/ als woselbst sein Blumen-büchlein zum ersten mahl gedruckt. Diese werden meines wissens wol die fürnehmsten seyn/ welche unter den Teutschen von der Gärtnerey zu unserer Zeit geschrieben haben: sientmahl so wir in die uralte Zeiten/ da Teutschland noch ungebauet war/ zurück denken/ so wird sich derselben gar keiner finden. Es ist jedennoch mit denen zu legt benannten Scribenten also beschaffen/ daß sie das Werck nur stückweise angegriffen/ indem einer nur allein den Blumen Garten/ der ander den Baumgarten/ der dritte den Küchen- und Beingarten/ und so fort/ zu beschreiben ihm fürgenommen. Der einzige Lauremberg hat eine bessere Ordnung und Vollkommenheit gesucht/ aber auch nicht erlangt: indem er den Küchen- und Arzneygarten gar zu eng eingezogen/ den Beingarten aber ganz ausgelassen/ zu geschweigen/ daß sein Buch von niemand/ welcher der Lateinischen Sprach nicht recht mächtig ist/ verstanden werden kan.

Diesen mangel nun zu ersetzen/ und dem gemeinen Vaterlande zum besten habe ich diese Arbeit auff mich genommen/ und solch Werck nicht nur ins gemein/ sondern ad particularem stirpium culturam usque, bis auff die Wartung eines jeden Gevächses insonderheit/ als daran am meisten gelegen/ ausgeföhret. Und solches zwar nicht aus einer blossen Theorie/ noch aus zuvor benannten und dergleichen Auctoren allein: sondern zugleich aus der Erfahrung selbst/ welche mir von Jahr zu Jahr gegeben die ordentliche Bestellung derer Churfürstlichen Lust- und anderer Gärten/ als welcher Aufsicht von Sr. Churfürstl. Durchleuchtigkeit mir gnädigst mit anbefohlen. Derohalben wolan/ und lasset uns im Namen Gottes zu dem Wercke selbst schreiten.

Das II. Cap.

Anlegung eines vollkommenen Gartens.



Er nun gesinnet/ einen kostbaren und aus allem Zubehör bestehenden Garten nach hiesiger Landes-art anzulegen/ der muß auff folgende fünf Puncte zuoberst achtung geben: als da sind die Gelegenheit des Orts/ der Grund oder Boden/ die Form/ die Bezeichnung/ und die Eintheilung des ganzen Wercks. Was hier von insgemein zu wissen nöthig/ wollen wir stückweise durchgehen.

I. Von der Gelegenheit.

Zu einem fürtrefflichen Garten soll außertrohren werden 1. Ein Ort von natur

Anlegung eines Gartens.

7

ist gesund/ und von Morasten entfernt/ als bey welchen nicht gut wohnen. 2. Ein Ort nahe an Bohnhauß/ damit der Gartenherr beydes der schönen Aussicht genieß-
sen/ und zugleich bessere Achtung auff alles geben könne. 3. Ein Ort nicht enge ein-
gepauert/ sondern weit und groß/ damit man die Gewächse gar dicht zusammen zuse-
hen gezwungen werde. 4. Ein Ort nach Mitternacht geschlossen/ entweder
mit Schindeln/ oder einen hohen Wald/ oder durch einen Berg/ damit von dannen die
Atem Nothwinde keinen Schaden zufügen. 5. Ein Ort offen gegen Mittag/ wie
möglich/ gegen Ost und Westen/ auff daß der Sonnenstrahlen darin ihren
freyen Schein und Wirkung haben mögen. 6. Ein Ort etwas erhaben/ und zwar
gegen Mittag/ als welches zu kräftiger Wärmung der Sonnen viel hilft/ auch das
künftige Regentwasser besser ablauffen läßt: wiewol es hingegen in allzu trucknen
Erde zu viel Schaden kan/ deswegen die meisten Gärten bey uns in der Ebne/ jedoch
volkreich mit einem oder mehrern Absätzen/ gebawet werden. 7. Ein Ort bey ei-
nem Spring-Quell oder Bächlein/ damit die Wässerung desto bequemer geschehen
kann/ auch so fern das Wasser in demselben Platz nicht süglich könnte begriffen wer-
den/ man von der Nähe dahin leiten/ sinternahl dergleichen fließendes dem Pflanz-
ort in alle Nothe für zu ziehen.

II. Von dem Erdreich.

Wie das Erdreich besonders zum Blumwerck/ anders zu Küchenkräutern/ an-
ders zu Blumen und Sträuchern zu zurechten sey/ solches wird drunten an gehörigen
Ort insonderheit gelehret werden: alhier soll nur von der ersten groben Bereitung
in jedem Gartenplätze kurze meldung geschehen.

Nachdem die Stelle des neuen Gartens ausersuchen/ so ist dieses die nächste Ar-
beit/ man durch Erniedrigung der Hügel/ und Erhöhung der Gruben den Platz
gleich zu machen: ist er aber an sich gleich/ so grabet ihn Knie-tieff oder noch tieffer/ durch
die Reihen oder Graben vier oder fünf Fuß breit
und die oberste Erde hinunter kommen/ welches man Rayonner, Rajoniren oder
Rajonnieren nennet/ und zwar solches können Hacken und Spaten am besten verrichten:
man den Platz wol mit einem Pflug umbwerffen lassen. Nach mehrern Ruh
er genießen/ wenn man solch durchgearbeitetes Land mit Mist/ der zu Erde
überschüttet/ und also ein Jahr lang unbesäet ruhen lasset: sinternahl es die
Frucht gezeigt/ daß es die folgende Jahre seine Ruhe reichlich wieder eingebracht.
Der eilet/ der gönnt ihm solche Ruhe zum wenigsten vom Herbst bis zum folgen-
den Jahre.

Es setzet einige tieffe sumpffige Orter vorhanden/ die können erst mit Steinen
ausgefüllet/ und alsdan mit guter Acker-Erde zum irenigsten ellenhoch über-
sonst aber alle Steine/ Wurzeln und dergleichen Hinderniß/ bey dieser Sau-
des Platzes auffgewerffen werden. Sollte auch der ganze Platz felsig seyn/ so
erst ab nach der Bleywage/ und beschüttet ihn hernach Knie-tieff mit Acker-
In Summa/ findet man einen guten Grund vor sich/ solches ist ein groß Vor-
theil/ selbe aber böß/ so ist deswegen nicht zu verzagen/ sinternahl er schon ver-
muthet. Endlich/ dieweil auch der beste Grund/ wenn er ungebawet lie-
gelaßet/ sonderlich aber mit Queck-Gras durchwurzelt wird/ sol-

solches muß vor allen Dingen mit Egen / und Hacken heraus gerissen / oder also untergegraben werden / daß es verfaule / und nicht / wie leicht geschieht / wieder aufschlage.

III. Von der Form.

Indem nun diese Planierung und Bereitung des Bodens geschieht / so sey darauff bedacht / was ihr euren neuen Garten vor eine Gestalt geben wölet. Und zwar so oft es an dem ist / daß die Gestalt eines Gartens muß nach Gelegenheit des Orts eingerichtet werden / alsdan sind davon keine gewisse Regeln zu geben / außer daß man sich bemühen soll / wo Irregulier Winkel und Linien verhanden / selbe so viel möglich Regulier zu machen. Wenn man aber ein offnes Feld oder großen Raum für sich hat / so erwöhlet man nach belieben eine runde / oder windtliche / eine ablange oder quadrirte Figur; jedoch behält ein ablanges Viereck in dergleichen grossen Gärten den Vortheil vor andern / dessen Länge vom Aufgang der Sonnen nach ihrem Niedergang gestreckt werden soll / also daß die beyde kurze Seiten nach Süd und Norden sehen. Wenn ihr nun auch von diesem Punct schlüssig worden / so entwerffet die erwählte Figur auf einem Papier / und stecket sie alsdan nach solchen Entwurff auff dem Platz mit Sträben ab.

IV. Von der Bezeuung.

Nachdem die Figur abgestochen / muß man vor allen Dingen dahin bedacht seyn / wie solcher Garten Platz in Verwahrung zu bringen. Solches kan geschehen erstlich durch einen lebendigen Zaun von jungen Eichen / Hagebäumen / Weiden / Hülz / als welcher letztere Winter und Sommer grün bleibet: oder von Schlehen / Hagebutten / fürnehmlich aber von Hagedorn / dessen man eine gute Anzahl anschaffen / oben etwas abkürzen / und also nach der Schnur drey Reihen dick im Christmonat oder Jenner einlegen soll: auch kan dergleichen lebendiger Zaun durch den Samen des Strauchwercks / wolwol langsamer / erzeugt werden. Hiervon geschieht mehr Bericht drunten im IX. Cap. des IV. Buchs.

Zum andern kan man einen Garten in Verwahrung bringen durch eine Mauer / mittelmäßiger Höhe / damit sie zwar die Diebe / nicht aber zugleich auch die Sonne aufhalten möge. Zum dritten / und zu Sparrung der Kosten / durch eine hölzerne Wand von starken Brettern dicht zusammen gefügt / daß man nicht dadurch sehen könne: auch kan selbige umb mehrer Sicherheit willen / oben mit eisern Strahlen besetzt / zur Zierde aber und längerer Dauerhaftigkeit mit Oelfarben übermahlet werden.

V. Von der Eintheilung.

Endlich nachdem alles obbesagter massen eingerichtet ist / so fanget an den umzeuerten ganzen Platz einzutheilen / und in fünf Particulier Gärten abzusondern. Den einen theil leget zu dem Blumengarten / den andern dem Küchengarten / den dritten dem Baumgarten / den vierten dem Weingarten / den fünfften dem Arneygarten: nicht eben also nach der Linie / sondern nach gut befinden / und nach der Figur des

Anlegung eines Gartens.

9

Platzes letztlich in einer Reihe/ etliche auff die Seiten. Also wäre dieses eine sehr gute Ordaung/ wann der Eingang des Gartens Südwärts sich öffnete / und bald zum Eingange der Blumen-Garte mit ein paar Spring-Brunnen zum Begießen geleyet würde: hinter demselben der Küchen-Garte mit noch einem Spring-Brunnen/ jedoch also/ daß zwischen diesen beyden Gärten ein Lust-Haus mit seinem Zubehör stünde. Ferner hinter den Küchen-Garten der Argney-Garten/ und hinter diesen der Wein-Garten mit einer Wein-Läuben in der Mitten geordnet werden. Alle diese vier Gärten würden mit einem bedeckten Gange / oder mit einem Obst-Gelender an einer Platanen aufgeführt umgeben: und ausser diesem lieffe an der ganzen Nord- Ost- und West-Seite der Baum-Garten herum/ welcher alles in Gestalt eines Mantels umschloß. Endlich würde dieses ganze Werk mit einem lebendigen Zaun/ oder vielmehr mit einer starken Mauer umgeben.

Was femten Privat-Gärten betrifft/ für dieselben ist dieses eine bequeme Abtheilung/ daß man erstlich um den ganzen Platz an der Mauer oder Zaun herum/ einen Weg oder Rabat von zweien bis dritthalb Fuß abziehe: alsdann der Länge nach / weil er doch gemeinlich ablang/ einen breiten Gang/ so wol in der Mitte/ als auff beyden Seiten durchlauffen lasse. Hernach durchschneidet diese drey breite Gänge mitten über mit einem von dergleichen Breite: so kommen vier Quartier gleicher Größe heraus/ derer ihr nachmals ein oder zwey in Muster zum Blumenwerck/ die andern in Bette zu Küchen- und andern Gewächsen eintheilen könnet. Von Zurüstung aber der Bette und Muster geschieht ferner meldung in I. Cap. des II. Buchs N. VI.

Hier wollen wir nur annoch anführen: 1. Daß es nicht nöthig/ alle Theil gleich groß zu machen / sondern man giebet demselben particulier Gärten den größten Raum/ zu welchen Gewächsen man am meisten Lust hat: die andern ziehet man hergegen desto enger zu. 2. Im fall der Grund dieses ganzen Platzes eines theils schwarz/ fett und schwer/ daß selbte Stelle dem Küchen-Garten zugeleyet: der leichte Grund aber für andere Theile so viel sich schicken will/ gelassen werden sol. 3. Betreffend die Eintheilung aus dem Zweck der ganzen Gärtneren genommen/ selbige stehet in folgender Tabelle.

Harmonia Utilitas	{	alimenta- ria, in	{	cibo	Delectatio, der Blumen-Garte/ ductu Naturæ, quæ verno statim tem- pore flores ostentat pulchriores.	
					{	frequentissime, der Küchen-Garte / quo- niam frequentior usus illius, & quoti- dianus.
						frequenter, der Baum-Garte / quod usus frequentia ad Culinarium quam pro- xime accedit.
						potu, der Wein-Garten / quoniam post cibum potus experitur.
						medicamentaria, der Argney Garte / qui ob dignitatem primo loco poni quidem debebat: cum vero plerique alimen- tis plus operæ impendant, quam medicamentis, postre- mum ipse obtinuit.

Das III. Cap.

Garten-Gebäude zur Noth/
und zur Lust.

In fürtrefflicher Garten erfordert zu seiner Anrichtung auch fürtreffliche Kosten/ und ist kein Werck für Unvermögene: grosse Herren können hierin nicht allein ihre Lust / sondern auch ihren Ruhm suchen: wie denn folgende Erzählung ihnen dienen kan an statt eines offenen Feldes / darin sie ihre Freygebigkeit üben können. Wir wollen aber unter der gangen Zubehör anfangs setzen diejenige zwey Stücker welche bey einem solchen Garten nothwendig erfordert werden: als nemlich ein Pomeranzen-Haus / und des Gärtners Wohnung. Hernach wollen wir die Lust-Gebäude nicht zwar ausführlich beschreiben/ sondern nur benennen.

I. Vom Pomeranzen-Haus.

Wieweil die Erfahrung gezeigt/das viel Gewächse / wan sie den Winter über in Kellern verwahrt werden / schaden genommen: so hat man die Beysetzung in befensterten Gewölben über der Erden versucht / und besser befunden. Das beste Mittel aber ist/ ein besonder Haus in oder an dem Garten zur Beysetzung derer Gewächse/welche bey uns den Winter nicht dulden/ und im III. Cap. des II. wie auch im VI. Cap. des IV. Buchs erzehlet werden sollen/ aufzubauen. Dergleichen Hybernacula plantarum werden bey uns insgemein Pomeranzen-Häuser genennet / weil die Pomeranzen unter den frembden Bäumen wol die ersten gewesen/ welche man also zu verwahren angefangen: wiewol sich anigo der gebrauch solcher Häuser viel weiter erstreckt.

Belangend nun die Anlegung eines solchen Gebäudes/ darin steht dem Bauherrn frey zu ordnen nach Gelegenheit seines Gartens / und nach der Menge der Gewächse Nothwendig aber bleibt die Seite gegen Norden geschlossen / die Fenster gewand gegen Mittag/ der Raum inwendig mit einem oder mehr Ofen zum Einheizen gaugsam versehen/ das Dach leicht auff und abzuheben/ oder durch Rollen fortzuschieben. Wiewol man auch die Wände selbst aus starcken eichenen Planken also einrichten kan/ das sie stückweise leichtlich zusammen gesetzt / und wieder vonsammen gelegt werden mögen: auch können die Ofen auff Räder gestellet / und den Sommer über sampt den Wänden beyseits gethan werden / so scheint selbiger Platz indessen nicht ein Haus / sondern ein Stüd des Gartens/ oder ein Pomeranzen-Garten zu seyn: jedennoch ist es an dem / das diese Art sehr mühsam.

Sol es aber ein gemauertes Werck seyn/ da jährlich nur das Dach abzunehmen und die Wände stehen bleiben: so muß man den inwendigen Platz in gewisse Stücker und Gänge abtheilen/ die größten Bäume eine Art umb die ander ins Erdreich selbst damit sie bestemehr Nahrung ziehen mögen / die kleinen aber und andere Gewächse auf Geschirz pflanzen/ und in guter Ordnung aufstellen. Hiebeneben ist auch dahin zu sehen/ das die Blüthe der Wände mit Feigen/ Granaten/ Jasmin / Damascener Rosen oder dergleichen bekleidet/ auch einige Stellen gelassen werden / damit man / umb frühzeitig zu haben / etwas säen kan.

Da zu das Dach aufzulegen / ist etwa acht Tage vor Michaelis / und trägt man auch den allgemach hinein die frembde Gewächse / so ausser dem Pomeranzen-Hause in Garten hin und her den Sommer über auff Geschirren gestellet waren: jedoch man die Thüren und Fenster am Tage noch offen / versparrt auch das Einfließen Martini oder Weynachten / nachdem das Wetter sich anläßt. Sientemahl man fürchtet Frost einfällt / so hat man des Feuers nicht nöthig: ingleichen muß man die Wärme den ganzen Winter durch nach der Kälte mittelmäßig regieren / da man das Gemach weder zu heiß werde / noch so kalt bleibe / daß eine nahe an ein Fenster gesetzte Schale mit Wasser darin zufrieren könne.

Der Wässerung haben die benzesetzte Gewächse nur zuweilen nöthig / wan nemlich die Erde oben beginnet sehr trocken zu werden: noch mehr aber / wan gar das Laub an den Citronen- und Pomeranzen-Bäumen sich zu krümmen scheint. Alsdann mißet man kalt Wasser so viel warmes / daß es gelinde und einem Sommer-Wasser gleichet: mit demselben begießet nicht stark / sondern besprenget nur oben her das Laub ohne Berührung des Stammes oder der Stengel. Auch kan man hiezu brauen den Schnee / wan er vorhanden / und das Erdreich damit belegen: wan derselbe schmelzt / so werden dadurch die Wurzeln wol erfrischt. Indianische Feigen / Americanische Aloes und etliche andere / wollen die Winter-Wässerung ganz nicht vertragen / sondern bleiben gesunder / wenn man sie zu der Zeit trocken hält: wie hievon weiter Bericht geschehen wird.

Wann der Winter fürbey / und man keine starke Kälte mehr besorget / so höret man mit dem Feuer auff / öffnet am Tage bey gutem Wetter einige Fenster / und läßt die Gewächse der freyen Luft wieder gewöhnen. Endlich umb Georgen den XXIII. April jährlich einfällt / nehmet das Dach auch hinweg / und so verbleibet einige Gewächse mit ihren Geschirren wieder hinaus in den offenen Garten stellen wollet / so gebet achtung / daß sie ihre alte Stellung bekommen / nemlich / daß sie auf die Seite / welche voriges Jahres nach Süden gesehen / wieder dahin gewendet werde / nicht wenig gelegen. Und dieses wird wol das fürnehmste seyn / was von einem Pomeranzen-Hause / und den dazu behörigen Verrichtungen den Winter über zu wissen nöthig.

II. Vom Gärtner-Hause.

Des Gärtners Wohnung ist bey einem Garten eben so nöthig / als bey einer Wohnung die Wächten. Denn nachdem des Garten-Herrn Wohn-Haus nicht allezeit an Garten gelegen / oder er doch wegen anderer Geschäfte nicht stets sein Auge haben kan: so ist nöthig / daß dem Gärtner / als seinem Statthalter / entweder an demselben / sein Wohn-Haus aufgebauet werde. Und zwar muß solches klein auff seine Person eingerichtet seyn / sondern auch auff seine Gefellen und auf daß er dieselbige zur Aufwartung alsobald bey der hand habe. Zudem muß lustigen Kammern und Böden wol versehen seyn / in welchen man die abgerne und eingesamlete Samen auffhängen / abtrocknen und aufmachen könne. Ferner wird er fordert ein groß Schapff oder Spind mit hölzernen Schiebkasten / in welchem er die aufgemachte Samen ordentlich aufgehoben / und die Namen / wie auch die

Jahrzahl allemal daran geschrieben werden: zu den frembden und raren Samen aber ist nöthig/ daß ein absonderlicher Samen-Kasten mit kleinen Fächern eingerichtet/ und mit klaren gläsern Fläschlein oder Häselein versehen werde/ in welchen man bemeldte Samen/ als die mehrentheils in geringer Anzahl vorhanden/ einfassen/ den Mund mit Papier verbinden/ die Namen drauf zeichnen/ und sie nach dem Alphabet in eine Ordnung stellen kan. Ja dieweil zu fertiger Kentniß aller Samen nichts bequemer/ als die oft wiederholte Beschawung derselben: so sol ein fleißiger Gärtner ohn dergleichen kleinen Samen-Kasten sich leicht nicht finden lassen/ weil er von allen seinen Samen fürnehm und gering/ wie sie vorhanden/ leicht einen Löffel voll dahinein tragen/ zu seiner bessern Gedächtniß beybehalten/ wan aus der Fremdde etwas gesendet wird/ daran er zweiffelt/ durch gegenhaltung des vorhandenen prüfen/ und sich also desto mehr versichern kan/ weil bey solanem Übersenden oft grösser betrug unterläuffet. Er wird durch solch Mittel in Erkentniß der Samen mit der Zeit so fertig werden/ daß er sich wol wird unterscheiden dürfen/ sechs- und mehr hundert derselben durch einander zu mischen/ und einzeln wieder zu kennen.

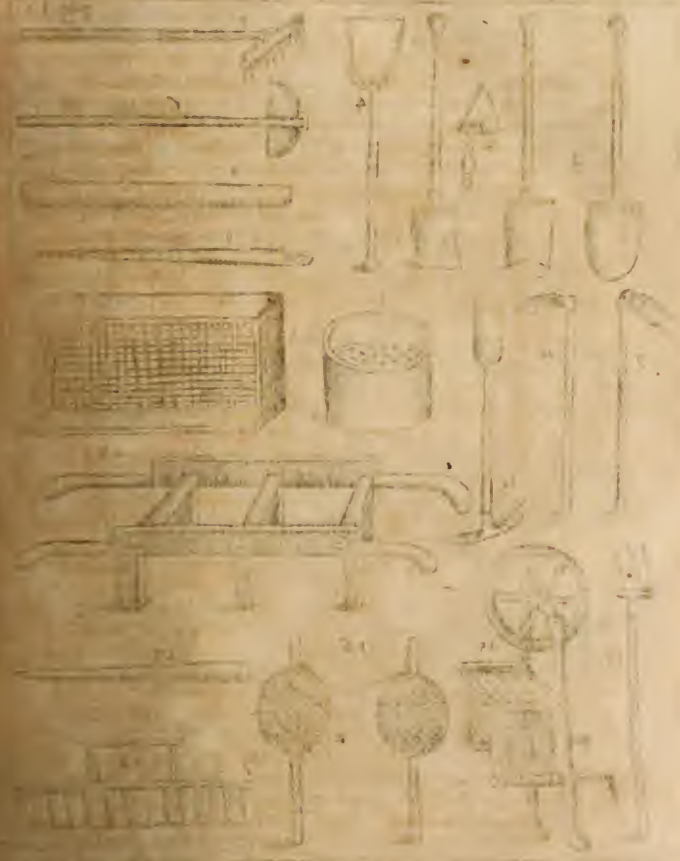
Auch wird ein einbüßiger Gärtner sich befeßigen/ ein fertig Register zu halten über alle vorhandene Gewächse seines Gartens: und obgleich einige bey vorigen Jahren in abgang kommen/ sol er doch ihre Namen beybehalten/ und selbige wieder zu erlangen sich bemühen. Dieses Verzeichnisses Abschrift sol er an andere berühmte Liebhaber der Gärtnerey übersenden/ und ihre Garten-Register hingegen begehren/ damit durch beyder Vergleichung man sehen könne/ was diesem oder jenem mangle. Wollen sie nun beyderseits einen Wechsel der mangelnden Pflanken anstellen/ selches wird in kurzem mercklichen Nutzen schaffen. Selbige Garten-Register und Antworts-Briefe aus der Fremdde sol der Gärtner in seinem Cabinet aufheben/ auch beneben einige der vollständigsten Kräuter-Bücher in demselben aufstellen/ umb zuweilen in fallendem Zweifel etwas nachzuschlagen: Sintermal weder die Bücher allein/ noch die Hand Arbeit allein einen vollkommenen Meister machen: wenn aber beydes zusammen kommet/ das ist zu loben.

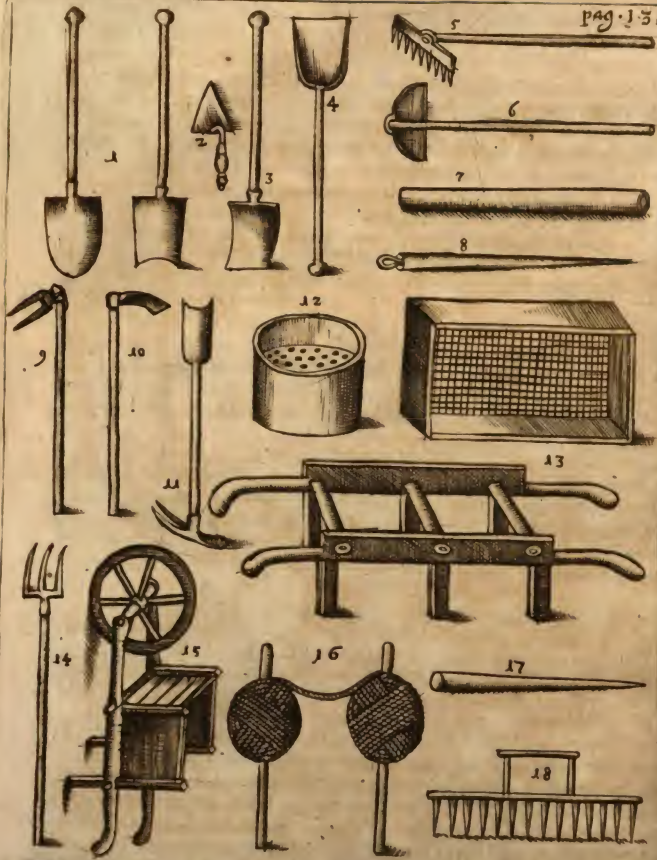
Endlich wird auch erfordert/ daß eines Gärtners Haus mit getwölbten Kellern wol versehen sey/ dahin man gegen den Winter die Eicherien/ Endibien/ Artschocken/ Scleril/ Blumen-Kohl und dergleichen zur provision eintragen und verwahren möge: sind aber gnugsame Keller unter des Herrn Wohnhause vorhanden/ so kan man sich derselben hiezu bedienen.

III. Von Lust-Gebäwen.

Diese sind: Lust-Häuser/ Grotten/ Spring-Brunnen/ Labyrinth/ Gallerien mit Statuen/ Drat-Häuser zu Sang-Vögeln/ Lust-Teiche/ Cascaden oder Wasserfälle/ Wasserparterren/ Sonnenzeiger und dergleichen/ welche ich denen Baumeistern anzugeben überlasse. Ingleichen finden sich etliche Gebäue/ welche zwar eigentlich nicht Stücke eines Gartens sind/ jedoch zuweilen an Fürstliche Lust-Gärten angehenget werden: als nemlich/ ein Thier-Garten/ ein Phasanen-Garten/ ein Reher-Haus/ eine Kanne-Bahn/ ein Ballhaus/ und so weiter. Zur Aufzierung aber eines Gartens gehören auch Selender/ Hecken/ Portale/ Pyramiden/ Bogen-Gänge und Laub-Hütten: welcher Beschreibung wir bis ins I. Cap. des Blumen-Gartens versparen wollen.

Das





Von dem Gartenzeug.

Heychwie ein jeder Künstler zu seinem Werk vielerley Instrumenten benöthiget / also erfordert die Gärtnerey / wofern sie geschicklich bestellet werden sol / mancherley Werkzeug / fürnemlich aber nachgesetzte XLVI. Stück : unter welchen die erste Achtzehn sonderlich dienen das Erdreich damit zu graben / zu säubern und abzumessen : die andern Acht und zwanzig aber werden zu Begattung der Gewächse selbst gebrauchet.

I. Instrument zum Erdreich.

1. Ein Spate oder Grab-Scheid / Ligo. Diese ist entweder vorn mit einem wider Eisen beschlagen : oder vielmehr ganz eisern und edicht / wie die Figur zeigt.
2. Ein Hand-Spätlein oder Grab-Kelle / Trulla, welche in kleinen Bettlein / oder etwas damit umhinzustechen / gebrauchet wird.
3. Eine eiserne Schlipfse / Pala plana, mit welcher die Steige gleich gemacht / und dem Unkraut gesäubert werden.
4. Eine hölzerne Schaufel / intwendig hol / Pala concava, mit welcher allerley Unreinigkeit beyseit geworffen wird.
5. Eine Hacke / Rastrum, welche von Holz viel dienlicher / als die Eisernen. In den Zäunen wird das umhergegrabene Erdreich gleich gehackert : mit dem Balken / welcher zween Zoll dick seyn sol / zerschlägt man die Erdknollen / und erhdet die Hand der Bette in beßerer Maas. Es ist gut hievon zweyerley art / groß und klein.
6. Eine Schabe / Rutrum sive Radula. Diese brauchet man das Unkraut mit Strigen damit abzuschaben. Sie wird gemacht aus eisern Blech / mit einem Eisen. Jo. B. Ferrarius l. 1. Flor. c. 5. nennet sotane Rastrum Gallicum.
7. Eine Walze von Holz / Volvulus. Diese ist gleich einem Mangel-Holz / mit welcher auch das Erdreich damit zu ebenen : wiewol sie nicht sehr im brauch ist.
8. Eine eiserne Brech-Stange oder Pfahl-Eisen / Vectis. Mit selbiger reutet die Wurckeln der Bäume aus / man zermalmet die gar harte Erdschollen / und macht das Erdreich / sonderlich zu den Hopff-Stangen.
9. Ein Karst aus Eisen / Bipalium, mit welchem die ersten zwei Hacken in den Bergen gethan werden : dan zu der dritten kan die folgende genug thun.
10. Eine Hacke von Eisen / Sarculum. Dieser bedienet man sich auch in Weinbergen / und anderstwo / da das Erdreich so hart / daß es mit der Spate nicht wol zu durchdringen / ungleichen bey Aufreutung der Bäume und Stauden / oder auch wann selbige aus und ausgegraben werden sollen.
11. Ein Zät- oder Kraut-Hätlein aus Eisen / Irpex, welches dreyerley Nutzen hat / es an stat einer Hacke / einer Spate / und eines Zwen-zahns gebrauchet werden. Das ist das rechte Instrument der Wald-Männer / der Kräuter-Weiber / und der Burckeln und Kräuter auff Bergen und Feldern sammeln wollen.

12. Ein kupffern Erd-Sieb / *Cribrum perforatum*. Die Löcher seyn so groß daß die Erde hindurch fallen kan / die Steinlein aber zurück bleiben müssen: wird gebraucht das Erdreich zu säubern.

13. Ein Erd-Sieb von eisern Drat / oder eine Hurde / *Cribrum filatum*. Dieses ist grösser als jenes / und giebet also geschwinder Arbeit: jedoch hat es eben denselben Nutzen. Es bestehet aber aus zweyen Stücken/ wie in der Figur zu sehen. Unten ist ein Gestelle von sechs Füßen: darauff das Sieb von eisern Drat/ welches auff drey Balken hin und her gezogen wird / und also das auffgetragene Erdreich durchfallen lässet.

14. Eine Mist-Gabel / *Furca vel Tridens*, mit welcher der Mist untergegraben wird zur Düngung/ sintemal ohn dieselbe der Garten wenig nutzen kan.

15. Eine Karre/ *Carrus sive Vehes truscatilis*, mit welcher man Steine und Unkraut wegfaret/ oder auch gute Erde von einem Ort zum andern bringet.

16. Eine Mess-Schnur / *Funis cum baculis*. An beyden Enden ist ein zugespitzter Stock / welche man im Abmessen in das Erdreich einsteckt / und also die Auftheilung der Betten machet. Auch wird sie zu gerader Pflanzung der Kräuter / unzertlicher Beschneidung des Strauchwerks und Buchsbaums gebrauchet. Sie se ohngefahr dreyßig Klafter / oder wenn das Werk weitläuffrig/ bis sechzig lang seyn.

17. Ein Seg-Holz/ *Bacillus ligneus*, unten mit einer eisern Spitze beschlagen mit welchem man die Löcher machet / Lavendel / Salbey / und dergleichen hinein pflanzen: wiewol diese Arbeit mit einer guten eisern Spaten besser verrichtet wird.

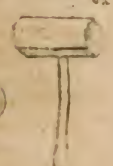
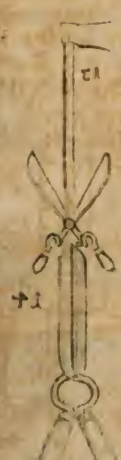
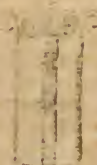
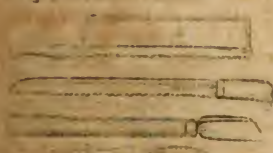
18. Ein Pflanger/ *Plantator*. mit vielen Zähnen gleich weit von einander/ welchen man in das Erdreich drückt/ und in die Löcher Erbsen/ Bohnen/ Phaselen und dergleichen groben Samen leget.

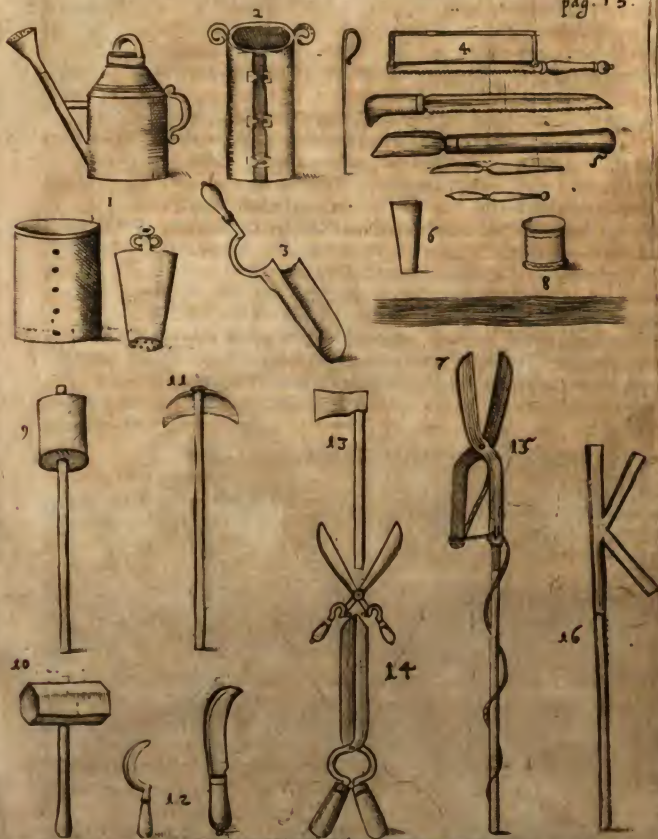
II. Instrument zu den Gewächsen.

1. Ein Gießer / groß und klein / *Guttarium*. Den grossen fasset man in beyden Händen / und brauchet ihn zu grossen Dingen / da viel Begießens von nöthen. Den kleinen fasset man mit einer Hand / halt das Rohr oben mit dem Daumen zu / bleibet das Wasser darin / so lang ihr wollet. Wenn er unten spitzer als oben / so kan man kleine Gewächse behender damit begießen.

2. Ein Heber/ *Tubus extractorius*. Dieser muß man ein Paar haben gleicher Größe / wenn sie sollen geschicklich angewendet werden. Zum Exempel / bey Pflanzung der jungen Melonen stoffet den eizen in das zubereitete Pflanz-Bett / hebt die Erde heraus/ so viel er gefasset: nachmals hebet mit dem andern ein jung Pflanzlein aus dem Mist-Bett auch heraus/ und versetzet es in das Loch des Pflanz-Betts / hebt den Drat heraus/ so klappt der Heber von einander / und lässet die Mutter-Erde in dem Pflanzlein leicht fallen. Wenn man grosse Heber hat / kan man allerley Zwiebelwerk / auch wan es schon blühet / ohn schaden auff diese art versetzen. *Crispin Passæus* hat diß Instrument zuerst gemahlet im I. Theil seines Blumen-Gartens / *al Ferrarius* hat es verbessert lib. I. Flor. c. 5.

3. Ein Börer/ *Terebra extractoria*. Dieser wird also genennet / weil er nem grossen Heil-Börer gleichet: der hölzerne Handgriff daran ist beweglich / also kan man damit ein Gewächs / Zwiebel / oder Bursel aus dem Erdreich außereichen.





Von dem Gartenzeug.

15

auszuschneiden kan. Von Ferrario, an igt bemeldtem Ort / wird er Imbrex extractorius, ein Heß Ziegel geheissen / und in einer Figur fürgestellt.

4. Eine Propff-Säge / Serra inscitia. Selbige muß dünn und scharff / die Zähne der nicht gar zu lang seyn / auff daß man die Äste der Bäume zum Propffen sein leicht damit abfagen möge.

5. Ein Propff-Messer / groß und klein / Culter inscitius. Mit jenem machet man die Spalte / mit diesem schniget man das Propff-Reiß zu rechte.

6. Ein Keil / Cuneus. Dieser hält die Spalte vonander : muß derhalben dünn und wol zugeset dreyet / aus Elffenbein / Knochen oder Buchsbaum verfertigt seyn.

7. Hanff / Cannabis, wird gebraucht die Propffungen damit zu verbinden : pflaster und Bindung dienen auch die Binsen / und die Reiser von zähen Weiden / als welchen es hieria weder Bircken / Haseln / Rüstern / noch Pappelbaum gleich thun.

8. Das Propff-Wachs / Cerotum. Dieses hebet man auff in einer Büchse / seine Zubereitung wird im V. Cap. des IV. Buchs gefunden : sein Gebrauch aber ist theils bey dem Propffen / theils die Spalten und Risse der Bäume damit zu verschmieren / auff daß die Lust und der Regen ihnen keinen schaden zufige.

9. Ein hölzerner Schlägel / Tudes. Mit diesem schläget man die durren Äste von den Blümen / welche man mit Eisen zu berühren schwer trägt : wiewol man dieses Instruments wol entrahten kan.

10. Ein hölzerner Hammer / Malleus. Diesen brauchet man / Pfäle damit in die Erde zu treiben.

11. Ein Messfrakter oder Baumschabe / Marra. Die Abmosung der Bäume kan zwar obenhin mit Besemen / sonderlich von Heyde-Kraut / geschehen : diß Instrument aber machet gang rein und glatt. Bey mittelmäßigen Bäumen kan der Rücken von einem starken Reb-Messer gung thun.

12. Ein Hepe oder Reb-Messer / Falcicula. Hiemit beschneidet man die Reben und ander Strauchwerck : man machet sie nach gelegenheit groß oder klein.

13. Ein Beil / Securis. Dessen ist man / etwas zu hauen / stets benöthiget.

14. Eine Heß-Scheere / Forfex. Diese muß zimlich lang / und stark seyn / die Heften und den Buchsbaum damit gleich zu stugen : und zwar umß solche Befestigung geschehen / wann es vorher geregnet / oder früh im Thau / sintemal alsdann der Schweiß leichter geschicket / als bey der Truckne.

15. Eine Raupen Scheere / Forfex erucarum. Diese stehet durch Trieb ein wenig Feder offen / ist an ein Stänglein gebunden / und kan durch Ziehung einer Schnur geschlossen werden / umb damit die Raupen-Nester von den Bäumen ab zu schneiden.

16. Ein Baum-Meißel / Bipennis. Mit diesem kan man die hohen Äste nach sich ziehen auch herunter oder aufwärts abschneiden / was man wil.

17. Eine Epß-Hacke / Sarculum triquetrum. Die hat ihren sonderbaren Nutzen bey Wurzeln des Hopffens und dergleichen aufzuhacken.

18. Ein Obßbrecher / Harpaxe. Mit demselben bricht man die Äpfel und andere ab / welche lang dauern sollen / damit sie durch abfallen nicht verleket werden.

19. Eine Leiter / einfach und doppelt / Scala. Mit jener steigt man auff die hohen Äste / die Bäume zu beschneiden oder das Obß zu brechen : diese setzet man / wo man keine Gegenhöltniß findet.

20. Stroh-

20. Stroh-Kloeden / Campanæ stramineæ. Hiemit bedeckt man die zarten Gewächse wider Frost / Reiff und Kälte: aber sie sind nicht so gut / als die folgende aus Glas.

21. Glas-Kloeden / Campanæ vitreæ, mit welchen die junge Schoten / Melonen und dergleichen frühe Gewächse im Frühlinge bedeckt werden. Etliche sind oben geschlossen / etliche haben oben ein Löchlein / damit durch dasselbe der aufsteigende Dampf des Erdreichs aufdampffe. Man machet sie etweder aus einem Stück / oder aus mehreren zusammen gesetzt / rund oder eckigt / eben platt oder spizig / wie aus der Figur erscheinet.

22. Glas-Pulpete / Pulpita vitrea, welche auff allen Seiten von Glas / und wie ein Bücher-Pult formiret sind.

23. Ist ein Mist-Bett oder Melonen-Berg / Area calfactoria, theils mit hölzernen Thüren / theils mit Festeren / theils mit Rohr-Decken versehen: dessen man sich in Erziehung der frühzeitigen Pflänzlein von allerhand zarten Gewächsen nützlich bedienen kan.

24. Blumen-Töpfe / Vasa floralia. Diese müssen seyn aus guter Töpffer-Erde / Dauns-dick / wol gebrannt / und glaziret / rund von Form / nicht zu hoch / u. nicht durchlöcheret / oder nur ein einziges desto größeres Loch haben. Auch gehören hieher die hölzernen Kasten mit eisern Beschlagen / zu frembden Bäumlein / welchen die erdene Geschir zu enge fallen. In dergleichen Blumen-Töpfen pfleget man solche proportion in acht zu nehmen / daß sie ohngefehr so hoch seyn / als die Weite des Mundlochs ist / jedoch sollen sie sich gegen den Boden auff ein paar Finger verlieren. Die Löcher am Boden können mit kleinen Kiesel-Steinen aus fließenden Wassern belegt werden / damit das Wasser im Begießen desto besser ablaufen / und nicht etwa den Gewächsen zum Nachtheil stecken bleiben möge. Umb eben dieser Ursach willen vergisset auch nicht diejenige Gefäße / welche keine hohe Füße haben / mit Steinen zu unterlegen.

25. Gespaltene Töpfe / Ollæ fissæ, aufwendig wol glaziret / zum Ansaß. Diese werden mit gutem Erdreich gefüllet / und an die Äste guter Bäume gehendet / jung davon abzugleichen / wie dieser Handgriff drunten im V. Cap. angezeigt werden wird.

26. Eine Trage oder Börge / Vehiculum manuale. Mit selbigem trägt man allerhand Zubehör des Gartens von einem ort zum andern.

27. Geflochtene Körbe / Corbes vimineæ, groß und klein / abgebrochene Blumen und Früchte zu tragen.

28. Ein Buchsbaum-pflanker / Plantator buxi. Kan von Eisen oder harten Holze gemacht werden / und drückt man mit der Spitze den Buchsbaum in die Erde wann Monster oder Zäge damit angeleget werden sollen.

Alle diese Garten-Waffen oder Instrumente müssen in einer Kammer in guter Ordnung aufgestellt / nach der Arbeit gesäubert / und das Eisenwerk vor den Rost so viel möglich verwahret werden / sintemal / wie man im Sprichwort sagt: gut Werkzeug machet leichte Arbeit.

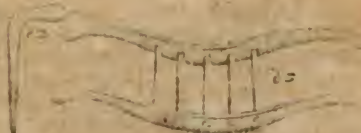
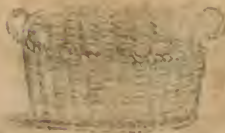
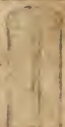
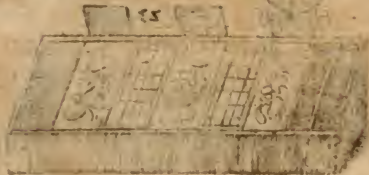
Eadlich / diweil ein künstlicher Gärtner wissen muß allerley Modellen auf Papier zu zeichnen / ehe er sie auff's Land bringet / so muß er auch die hierzu gehörige Instrumenten anschaffen: als fürnemlich einen scharffen Circel / ein gut Lineal / und einen verjüngten Maasstab / mit welchen drey Stücken er sich zur noth wol behelfen kan.



Fig. 1



55



Das V. Cap.

Von der Gewächse vermehrung/
und Verbesserung.

En Ursprung aller Gewächse lehret uns die heilige Schrift im Buch der Schöpfung klärlich / und eben das Wort / durch welches Gott damals schuff / ist annoch so kräftig / das die gütige Erde viel tausenderley Kräuter freywillig und ohne menschlichen Fleiß aufgehen lässt / und mit solcher Zier ihr Angesicht jährlich verneuert. Diß aber ist mehr zu verwundern / wan eine Grube viel Klüften tieff ja gar bis an den Mittelpunct der Erd-Kugel bereitet / und daheraus in tausend Erden aufgezoget / in einen Kasten geschüttet / und unter freyem Himmel ohne alle Hülffung gestellet wird / das jedoch mit der Zeit solthane Erde einige Kräuter nach ihrer Art von sich treiben und zur Vollkommenheit bringen kan. Ich lasse das weiter Nachsinnen hievon denen Naturkündigern / und denjenigen / welche von solcher Materie ausführlich zu schreiben ihnen fürgenommen : hingegen bleibe ich in den Schranken der Gärtnercy / als welche den Wachsthum der freywilligen Kräuter / wie anderer Göttlicher Geschöpfe / zwar mit schuldigem Dank erkennet / jedoch mit denselbigen allein keinesweges vergnügt seyn kan.

Und gewiß es scheint / das allhier die Natur von der Kunst überwunden worden / indem diese / laut nachgesetzten Täfleins / allbereit siebenzehn Arten die Gewächse theils fert zu pflanzen / theils zu verbessern entdeckt / welche wir auch folgend nach einander kurz durchlauften / und diese Ordnung halten wollen / das wir erstlich die drey angewese / und darauff die acht wolgegründete Arten der Vermehrung anführen : endlich aber die sechs Arten der Verbesserung mit wenigem berühren.

Tabelle

über der Gewächse Vermehrung und
Verbesserung.

Propa- gatio	dubia	florem	- - - - -	1. durch die Blume.
		succum	- - - - -	2. durch den Saft.
		cinerem	- - - - -	3. durch die Asche.
	certa	radicem	{ ipsam - - - - -	1. durch die Wurzel.
			{ ejus stolones - - -	2. durch Schößlinge.
			{ submersum - - -	3. durch Senden.
	per	ramum	{ pangendo - - - - -	4. durch Schnittlinge.
			{ terebrando - - - - -	5. durch Einbohren.
			{ circumponendo - - -	6. durch Ansetzen.
		folium	- - - - -	7. durchs Blad.
		semen	- - - - -	8. durch Samen.

Des I. Buchs V. Cap.

[Emendatio per]	infectionem - - -	1. durch Pfropffen im Spalt.
	delibrationem - -	2. durch Pfropffen zwischen die Rinde.
	crenam - - - -	3. durch Pfropffen in den Kern.
	inoculationem - -	4. durch Ägeln.
	sistulam - - -	5. durch das Röhrlein.
	ablactationem - -	6. durch das Abseugeln.

Drey zweifelhaffte Vermehrungen.

I. Durch die Blume.

Theophrastus / der färtreffliche Grieche / im V. Cap. seines I. Buchs von den Ursachen der Kräuter / da er den freywilligen Ursprung der Gewächse beschreibt / meldet er unter andern / daß der Thymian durch die Aufsaat seiner Blumen gezelet werden könnte: welches doch der gesunden Vernunft und der gewissen Erfahrung zu wider läuft. Wenn man aber dem Griechischen Text an bemeldtem Ort reißlich nachsinnet / kan diese Meynung noch wol entschuldigt werden / dergestalt / daß Theophrastus nicht die blossen Blumen / sondern die Blumen mit dem Samen / oder die Samen-häuslein verstanden / welche / wenn sie also gang der Erde anvertrauet würden / ihr Gewächs herfür treiben könnten: und daß nicht so eben von nöthen wäre / den kleinen Samen des Thymians mit mähle aus den Häuslein heraus zu klauben.

II. Durch den Saft.

Eben derselbe im IV. Cap obbemeldten Buchs / nachdem er erzehlet / daß einige Pflanzen durch die Wurzel / andere durch abgerissene Zweige fortgebracht werden / setzt er nachfolgende Wort hinzu: Es ist ein ganz sonderbarer Wachstum / welcher per lachrymas, durch die Thränen oder Harzsaft geschiehet: als an der Pferdesilge / an Lilien / und etlichen andern. Kurz hernach am selbigen Ort fraget er auch noch / woher es käme / daß nicht aller Gewächse Harzsaft solche Krafft zu zeugen an sich hätte. Von dieser sonderbaren Art der Vermehrung / ob nach Theophrasto andere mehr meldung gethan / ist mir nicht bekräft: habe auch noch keinen gefunden / der solche Arbeit ins Werck gerichtet hätte. Unter den Lilien ist zwar vorhanden *Lilium bulbiferum*, welches diese sonderbare Eigenschaft an sich hat / daß es nicht allein Zwiebeln in der Erde / sondern auch hoch auff den Stengeln trägt / durch welches es ebenmäßig vermehret werden kan: ob aber Theophrastus per lachrymas istos bulbulos in caulibus verstanden / ist sehr ungewiß / und bleibet derhalben diese ganze Sache bis auff besser Nachricht aufgestellt.

III. Durch die Asche.

Sicher gehöret was der Deutsche Theophrastus Paracelsus im VI. Buch von Erweckung natürlicher Dinge Tomo VI. Operum fürgebracht / da er befiehl einen Baum erstlich zu Kohlen / nachmals zu Asche zu brennen: folgendes die Asche in einen Kolben zu schütten / von dem Harz / Saft und Del des Baums alles gleich so viel zu der Asche hinein zu thun / auff einer gelinden Wärme zergehen lassen / und also daraus eine schleimige Materie zu bereiten. Ferner heisset er diese Kolbe in Pferde-Mist eine Zeitlang

lang begraben / nachmals in ein feistes Erdreich schütten / und verspricht alsdan / daß
 feuchte Materie wieder grünen / und ein junger Baum daraus herfür wachsen werde / wel-
 cher an Kraft und Tugend den vorigen weit übertreffen sol. Dahin gehöret die Wis-
 senschaft / darüber so viel Künstler sich den Kopf zubrecken / wie nemlich eine Planta
 spiritalis zu bereiten / welche man jederzeit in einem Glase durch zuthun gelinder Wär-
 me zu sehen bekommen könnte: die aber nach der Erhaltung wieder verschwinde / wie der-
 gleichen von Josepho Quercetano l. Defens. contr. Anonym. c. 23. erzehlet wird:
 nurel Herr Werner Rolfsind lib. VI. Chymia cap. 3. diese Kunst mit inter Non-
 entia Chymica rechnet. Athanasius Kircher / der berühmte Jesuit zu Rom / sezet im
 V Theil seines III. Buchs vom Magneten am 633. Blate / dieses als ein Experiment /
 wenn man ein Kraut klein zerschnitten / oder zu Aschen verbrant / in die Erde gräbet /
 so wächst daselbst herfür ein Kraut / welches mit jenem ganz einer Art ist. Ein bekan-
 ter Apotheker im Lande / welcher Bernuth-Salz für seine Officin einmalls in men-
 ge bereit / und die überbliebene aschige Materie unter andern Mist mit nach seinen
 Bedürfnis führen / und unten an dem Berge abladen lassen / theuere sehr / daß folgen-
 des Jahr schöne Bermuth an selbigem ort herfür gewachsen / da ihm doch gnugsam
 Kraut / daß vorher daselbst niemals Bermuth sey gefunden worden. Und zwar der-
 gleichen Vorschläge und Reden findet man bey neuen Scribenten hin und wieder / wel-
 che bis zu mehrer Gewisheit an ihren ort gestellet seyn laße: die acht nachfolgende
 Wege aber sind richtig / und bequem allerley Gewächse nebst Gottes Segen zu zielen.

Acht gewisse Vermehrungen.

I. Durch die Wurzel.

Es ist eine grosse Anzahl der Gewächse / welche viel leichter und geschwinde
 durch die Wurzel / als durch den Samen oder auff einziye andere Art vermehret wer-
 den. Und zwar erstlich thun solches alle Zwiebel- und Knollen-Gewächse / als Zuli-
 kronen / Lilien / Erd-Artschocken / Aschlauch / und dergleichen / welche jährlich
 Erbsen an der Wurzel zeugen / die man abnehmen und zur Vermehrung wieder ein-
 legen / wie in folgenden Büchern dasselbe ausführlich gelehret werden sol.

Darnach gehören hieher alle diejenige Zuset-Gewächse / welche durch Einlegung
 in die Wurzel / entweder ganz / oder in stück zerschnitten / fortgepflanzt werden: als Ro-
 sen / Johannisbeere / Stachelbeere / Brombeere / Berberis / Hopffe / Leckrige / Mand- / Mier-
 beere / Calmus / Zuckerwurze. Die Einlegung solcher Gewächse geschieht am füg-ich-
 sten im Frühling und Herbst: dabey in acht zu nehmen / daß die Wurzeln / an welchen
 noch Augen vorhanden / als am Mierrettig / also zuschnitten werden müssen / daß an
 ein Stück zum wenigsten ein Treib-Auge sitzen bleibe.

II. Durch Schößlinge.

Ein gross Theil der Gewächse hat solche Eigenschaft / daß sie nur einen einzigen
 Stängel oder Stamm treiben / als Tannen / Fichten / Cypressen: andere aber stossen ne-
 ben dem Haupt-Stamm junge Schößlinge aus der Wurzel herfür / als Rüstern / Quit-
 baum / Maulbeern / Kirschen / Pflaumen / Mispeln / Rosen / Lorbeern / Johannisbeere /
 Kauten und andere mehr. Wan diese Schößlinge ein wenig heran gewachsen /
 so sie von der Mutter abreißen / und besonders pflanzen: nur ist dahin zu sehen /

daß etwas von der Mutterwurzel dran bleibe / und daß es im Fröling oder Herbst umb den vollen Mond geschehe: so kommen sie wol fort. Den abgerissenen Kräutern und Bäumlein schneidet man den obersten Gipffel weg / so wächst der Stain destomehr in die Dicke: imgleichen den Stauden / so treiben sie destomehr Äste und wachsen dicker.

III. Durch Sencken.

Auch dieses ist eine bequeme Art der Vermehrung / und geschieht also: Suchet einen schmiedigen Zweig / zum Exempel an einem Rosenstrauch / Weinstock / und dergleichen / welcher an seinem Stamme nahe am Erdreich aufgewachsen: machet daneben ein Gräblein mäßiger Tieffe / beuget den Zweig gemach hinein / also / daß das Auglein oder der Knot mit der Erde wol bedeckt werde / der Gipffel aber des Zweigs ein wenig aus der Erden herfür rage: auch riget / so ihr wollet / ein wenig mit einem Messerlein den Ort über dem Auglein oder Knoten / welchen ihr ins Erdreich gedrucket / so schlagen daselbst neue Wurzeln aus / und kan man den gesenkten Zweig nach einem halben oder ganzen Jahr von seiner Mutter abschneiden / besonders verpflanzen / und fortwachsen lassen. Wie insonderheit die Topff-Neglein zu sencken oder abzulegen / wird im Blumen-Garten an behörigem Ort deutlicher erklärt werden.

IV. Durch Schnittlinge.

Schnittlinge werden genommen von Bäumen / als Feigen / Pappeln / Weiden / Maulbeern / Lorbeern / Oliven / Mispeln: oder von Stauden / als Johannisbeer / Stachelbeer / Rheinweide / Rosmarin: oder von Kräutern / als Salbey / Hyssop / Raute / Münze / Cypresse. Diese und dergleichen Gewächse treiben jährlich neue Schosse / welche man an ihrer Zärtigkeit und Farbe leicht kennen kan. Wenn man nun diese Schosse unter dem Knot also abschneidet / daß ein Stücklein von dem überjährigen Zweige dran bleibet: so werden sie Schnittlinge genennet / und sind zur Fortpflanzung bequem / jedoch sofern sie zugleich nicht krum / nicht benaget / sondern frisch und zierlich aufgewachsen seyn.

Mit den Baum- und Stauden-Schnittlingen nun verfähret also: Bereitet eine Grube in fruchtbares Erdreich einen Fuß tieff / unterleget sie mit Röh- oder Schaf-Mist / schütlet dem Schnittling den obersten Gipffel ab / und strecket ihn krumm oder bogen-weiß hinein / schütet die Erde drüber zu / und tretet sie fest ein. Auf diese Art können zwar obgemelte Dinge glücklich fortgepflanget werden / Lauremberg aber unterstehet sich fast alle Gewächse durch Schnittlinge zu vermehren / wan nur diese zwei Regeln dabey beobachtet würden. Erstlich / verstreichet das abgeschnittene Ende mit Baum-Wachs / damit weder die natürliche Feuchte heraus schwinde / noch einige schädliche hinein dringe / davon der Schnittling anfaulen möchte. Die Baum-Salbe hiezubereitet er aus 4. Loth Wachs / und 1. Loth Terpentin. Zum andern / leget den verschnittenen Schnittling in die Erde / nicht gerad auff / sondern bogen-weiß also / daß so wol der Schnit / als der Gipffel außwärts komme / wiewol dieser nur allein aus dem Erdreich herfür ragen muß: der Rücken oder das mittlere Theil berühret den Boden des Grabens / und faselt mit der Zeit. Insonderheit mehrten sich auff diese weise die Rosen / welche sonst ohn Wurzeln nicht leicht pflegen zu bekriechen.

V. Durch Einbohren.

Da der Frühlung heran nahet / so hauet von einem Weiden-Baum einen starken Ast / durchbohret denselben / daß ein Loch 6. Zoll weit von dem andern stehe: in welcher Weisheit stechet Schnittlinge von fruchtbaren Obst-Bäumen / also daß sie dieselben oben aufffüllen und unten ein wenig hervor ragen / wie aus der Figur zu sehen. Ehe man die Schnittlinge hinein sticht / schabet man mit einem Messer das äußerste Rinden der Rinde weg / an dem dicken Ende / ohngefehr so weit / als sie unten herfür ragen sollen: und also gräbet man den Weiden-Ast mit seinen Obst-Zweigen in ein fettes Erdreich ein / bis auff den Frühlung folgendes Jahrs. Alsdann nehmet ihn wieder heraus / durchschneidet ihn behende zwischen den Löchern / setzet ein jedes Stück mit seinen bewurzelten Zweiglein: besonders wieder ins Erdreich / und erwartet der Frühlung folgendes Jahrs: wiewol diese Art der Vermehrung anigo wenig bräuchlich. Durch Einbohren kan man auch eine Wein-Rebe auff einen Kirsch-Stamm zielen / welches Kapittel klein drunten im VII. Cap. des IV. Buchs gewiesen werden sol.

VI. Durch Ansetzen.

Diese Weise der Vermehrung ist eine der allerzierlichsten / als durch welche ein junges Bäumlein nicht an der Erden / sondern oben zwischen den Gipffeln und Fruchtknospen eines grossen Baums gezeuget wird. Und obwol einige der Meynung / dieser Handgriff sey eine Erfindung der Gärtner zu unsern Zeiten: so irren sie doch hierin / allhie wird Plinius im XIII. Cap. seines XVII. Buchs dieselbe schon vor 1400. Jahren mit denselben Worten dargestellt. Hiezu brauchen etliche geschnittene Körbe / etliche nur aus dem Leinwand / etliche viereckigte Kästlein von Holz aus zwey Stücken / damit sie von einander nehmen könne: die gespaltene Töpfe aber / welche droben im IV. Cap. beschrieben worden / schicken sich hiezu am besten.

Drthalben im Frühlung / ehe die Augen herans brechen / suchet einen wol erwachenden Zweig an demselben Baum / da ihr den Aufsatz machen wollet / riget oder behacket denselben ein wenig an dem Ort / da der Topff hangen sol / drücket den gerigten Ort in eine Spalte in den mit fetter Erde angefüllten Topff / also daß der Gipffel oben an der Erde stehe: verwahret die Spalte / daß die Erde nicht heraus falle / bindet den Topff an einen andern starken Ast des Baums / oder an einen besondern Pfahl / daß der Wind durch schütteln dem Aufsatz keinen Schaden zufügen möge / und wartet mit Begießen fleißig ab / so wird der gerigte Ort zu fasseln anfangen. Nach dem auch wol zweyen Jahren / schneidet den Zweig unter dem Topffe mit einer Schere ab / nehmet das newe Bäumlein heraus / und verpflanzet es wohin ihr wollet. Auf diese Weise kan man ins gemein fast alle ausländische und einheimische Bäume vermehren / und sicher fortpflanzen: jedoch diejenige / welche weichlich sind / dieser Art der Syringe führen / sind zum Aufsatz nicht so bequem / als andere.

VII. Durchs Blat.

Der erste Wege der Vermehrung erstrecken sich über viel Gewächse zugleich / die Vermehrung aber durchs Blat ist sehr eng eingezogen / und sind annoch bey uns wenige bekannt / denen sie nützlich überein kommen könnte. Bey der Opuntia oder Feigenbaum hat es seine Richtigkeit / und ist bewußt / wenn davon nur ein Blatt

Blat abgebrochen / und in die Erde gestochen wird / daß daraus mit der Zeit ein gang vollkommnen Gewächse entstehe / welches sich trefflich ausbreitet / auch Blumen und Früchte trägt. Es ist hieneben der Warheit sehr ähnlich / daß in dem ganzen Begriff der Natur mehr dergleichen Gewächse / so durch das Blat vermehret werden können / vorhanden seyn müssen : derothalben wir billich abwarten / ob die Zeit / welche alles erschuffet / uns etliche mehr von solcher Gattung zeigen möchte.

VIII. Durch den Samen.

1. Wievol diese Art der Vermehrung vor andern sehr gemein und bräuchlich / so man doch nicht meynen / daß alle Gewächse durch Samen vermehret werden können. sintemal etliche scheinen gang keinen Samen zu tragen / als *Lenticula palustris*, *Polypodium*, *Trichomanes*: etliche tragen nur unvollkommenen / als *Juncus*, *Lolium*, *Avena sterilis*, in welcher Sam-Hülse nichts als Staub und Unflat erfunden wird. Etliche tragen zwar vollkommenen Samen / werden aber durch die Wurzel viel geschwinder vermehret / als fast alle Zwiebel- und Knollen-Gewächse: oder auch durch die Zweige / als *Johannesbeer* / *Sachelbeer* / *Rheinweide*.

2. Was nun die vollkommene Samen betrifft / da ist bekant / daß etliche groß / etliche klein / etliche mitte:mäßig sind: diß aber ist nicht jederman bekant / daß die höchsten Bäume meistentheils den kleinsten Samen tragen / als *Rüstern* / *Bircken* / *Pappeln* / *Erlen* / *Maulbeern* / *Lerchenbaum* / *Uhorn* / und zusehends *Eypressenbaum*: ja es ist keine Aneise / noch Fliege so klein / die nicht den Ursprung solcher grossen Gewächse zu tragen vermöchte. Auch ist dieses merckwürdig / daß die allerkleinsten Samen si am häufigsten vermehren / wie wir sehen am *Heydreich* / *Hirse* / *Mohn* / *Rüben* / *Raps* / *Abendviolet* / *Tabac*: und zwar kan eine *Tabac*-staube aus einem einzigen *Körnlein* gewachsen / 6. *Quintlein* oder 360. Gran schwer reiffes Samens tragen / ein Gran al wieget 1000. *Körnlein* so tanen Samens auff: also kan das ausgefäete einzige *Tabackörnlein* in einem Jahr 360000. *Körnlein* wieder bringen. Wenn diese das folgende Jahr abermal dem Erdreich anvertrauet werden / so geben sie 129600000000. *Körnlein*: und so man damit 50. oder 100. Jahr fortführe / würde daraus eine fast unansprechliche oder zum wenigsten unbegreifliche Zahl erfolgen.

3. Früchtige Samen zu erlangen muß man die Zeit / und die Art sie einzusamen / wol beobachten / sintemal zwar der Herbst / und ihre Reifung ins gemein die rechte Zeit ist: jedoch findet sich hiebey viel Unterscheid / indem einige Samen abzunehmen / wenn sie gang reiff / andere wenn sie bald reiff sind / andere igdem sie zu reiffen fangen. Zum Exempel / *Kressen*-Samen zu säulen muß man die Stauden abschneiden und in eine Kammer aufhängen / ehe er gelb wird / sonst fället er gang aus. Hegen der Samen von *Nasturtio Indico* und *Viola Peruviana* dienen zu nichts / wenn sie an ihrer Pflanze nicht so reiff werden / daß sie selbst auffallen. Von *Melonen* / *Zibissen* / und dergleichen Früchten samlet man die Samen nach gerade / wenn sie verset werden / und dieweil sie sehr klebrich / wirfft man sie ins Wasser / reibet ihnen Schleim wol ab / die schwimmenden wirfft man weg als untüchtig / die aber am Boden trucket man ab / und hebe sie zur künftigen Aussaat auf.

4. Die Verwahrung der Samen erfordert auch sonderbaren Fleiß / daß sie nicht drehen im III. Cap. schon berührt worden / in wol temperirten Käufern und Gefäßen

befehle / die theil ihnen nichts mehr als die Frucht / und übrige Wärme zu wider.
Mensamen / Zwiebeln / Tulipen und dergleichen kan man in ihren heuslein verwahren:
zuerst aber muß der Samen von Kürbissen / Melonen / Gurcken / Sonnenblumen /
Zuckersch / Weizen / und dergleichen wol verschlossen seyn / weil ihnen die Meuse mehr
als andern nachtheilen. Überdem ist hochnöthig / daß zu jedem Samen / wenn er ein-
gefaßt und verwahrt wird / nicht allein sein eigentlicher Name / sondern auch die
letzte Jahrzahl geschrieben werde : dergleichen auch zu bitten von denen / so aus
der Fremde einige Samen zu senden pflegen / damit man von dem Alter derselben zu-
verlässig gesichert / und im Aufsaßen seine Mühe nicht vergebens anwenden möge /
wenn die Samen alt und vorlegen seyn sollten.

5. Aus diesem folget ferner / daß ein nöthiges Stück der Gärtnerey sey / ohnge-
achtet zu wissen / wieviel Jahr ein jeder Same dauern und zur Aufsaat tauglich bleiben
kann. Robertus Morison in Präclud. Botanic. pag. 496. hält dafür / daß kein eini-
ger Samen / er werde so fleißig verwahrt / als er wolle / über zehn Jahr dauern könne
also / daß zur Aufsaat nach der Zeit dienlich sey : ja die wenigsten nach dem fünf-
ten Jahr. Ins gemein ist der jährige der bestel / der zweijährige ist auch noch gut / der
dreyjährige wenig / und was älter / gemeiniglich unnütze : jedoch hat diese Regel ihre
Ausnahmen, wie hernach folgen sol. Ferner ist auch dieses ins gemein wahr / daß
die runde und leibige Samen länger / als die platten und kleinen gut bleiben : herge-
gen die kleine zarte Samen ehe / als die runden und groben vertrucknen.

Wie viel Jahr aber insonderheit eines jedweden Gewächses Samen kräftig
bleiben können / selches ist noch wol von niemand recht untersucht worden / ausser dem
was hieser der Vater Cartheuser in seinem Niederländischen Gartenbüchlein auf-
geführt / aus welchem wir einen kleinen Aufsatz / welchen ein jeder nachgehends aus
seiner Erfahrung verändern und vermehren kan / hiebey fügen wollen. Es dawret
der / nach seiner Meynung / der Samen von

Erbsen	2	Kürbis	2
Endivien	3	Kopfflatucken	3
Fenchel	2	Lilien	6
Fingerhut	2	Löwenmaul	2
Grävinne	2	Lupinen	3
Gurcken	2	Majoran	2
Goldblumen	1	Mohrrüben	3
Hyssop	1	Melonen	2
Indianische Kresse	2	Merveille	2
Iris	2	Melbe	2
Kerffel	1	Mottenkraut	2
Käse	2	Mundviole	2
Blum-Kohl	2	Mariendistel	2
ander Kohl	2	Mohnsamem	2
Kagen-Münze	3	Martagon	2
Kresse	2	Melilot	4
Käyser-Krone	2	Mutterkraut	1

Neglein

Neglein
Nigelle
Drobn's verus
Petersilge
Portulac
Nastinac
Peconien
Peponen
Pimpinelle
Plat-erbsen
Pappeln
Rabich

2	Rüben	4	Stramonie	2
3	Reinsarn	3	Seebiume	2
2	africanische Reinsarn	1	Sebenzeit	2
3	Ritterspor	2	Taback	6
4	Roggeblumen	3	Thymian	2
1	Herbst Rosen	2	Thlaspi aus Creta	2
3	Saurampff	2	Tulipen	2
2	Spinat	2	Valeriana groeca	2
3	Senff	6	Winde	2
2	Seleri	2	Zuckerwurgel	2
2	Spargen	4	Zwiebeln	1
4	Sonnenblume	2		

Hierher gehören noch zwei Anmerkungen. Erstlich/ daß etliche Samen besser zur Aussaat dienen/ wenn sie zwey/ drey oder vier Jahr alt worden sind. Hievon giebet Zeugniß der Französische Gärtner Tractat. 2. Sect. 1. pag. 116. da er schreibt: Melonen Samen von zwey oder drey Jahren ist besser/ als der Jährige. Und Sect. 5. pag. 181. setzt er diesen Ausspruch: Der frische Samen von Portulac ist nicht so gut zur Aussaat/ als der von zwey/ drey oder vier Jahren. Zum Andern/ daß einige Gewächse verhanden/ deren frische Samen später/ die alten aber zeitiger aufgehen. Also zeuget Palladius Rutilius April. tit. 3. daß der alte Samen von Petersilie eher aufgehe/ als der neue: und solches wiederholet Daniel Rhagorius im Kräutergarten pag. 70. Dergleichen wollen einige auch vom Kressen-Samen erfahren haben/ wiewol an dessen Aufgehen selten mangel verspühret wird. Beschet hievon Theophrasti Histor. Plantar. lib. VII. cap. I. woselbst er mehr Gewächse benennet.

6. Ehe ihr aber zur Aussaat schreitet/ erfordern alle grosse und harte Samen eine Weichung/ damit sie desto eher aufgehen/ oder schönere Blumen/ oder schmackhaftere Früchte bringen. Daher weicht man den Zwiebel-Samen in durchgeseigter Kühmist-Wasser: Kürbiss und Gurken-Samen in Milch: Erbsen/ Phaselen/ Rabich in Brunnwasser: Johannes brod/ und dergleichen gang harte Samen leget man etliche Tage in filtrirter Kalkwasser/ welche alsdan in kurzer Zeit heraus treiben/ da sie sonst viel Monat lang verborgen bleiben. Mandeln/ Nüsse/ Äpfel- und Birnkern schüttet man in ein Gefäß/ dazu etwas Erde vermischet/ giesset Wasser drauf/ und bereitet sie also zur Keimung. Sonst/ zertreibt Sauerteig in fließendem Wasser/ sieget es durch ein Leinwand/ und braucht solches zu Einweichung der Samen/ welche altherer etwas vertrocknet und veraltet sind/ dadurch ihnen/ wo noch etwas Leben verhanden/ eine zünftliche Hülffe gekchiehet.

7. Noch sind bey der Aussaat die vier Jahrs-zeiten zu beobachten/ sonderlich der Frühling/ als in welchem fast alle Samen nützlich aufgestreuet werden. Um besser Nachricht willen theilet man ihn in drey Theil/ also daß der März sein Anfang/ der April sein Mittel/ und der May sein Ende sey. Im Anfang/ so bald der Erdreich erweicht/ und man den Finger hinein drucken kan/ säet man Kresse/ Petersilge/ Erbsen/ Kohl/ Bete/ Zwiebeln/ Portulac/ Spinat/ Kerffel/ Senff/ Ringelblumen. Im Mittel kan man säen so wol die igt erzehlten/ als auch Phaselen/ Rabich/ Saurampff/ Arschpocken/ Mohn/ Carbenedicten/ Hyssop/ Raute/ Lactucke/ Endivie

Eic

Eichorien / Fenchel / Pastinack / Rüben / Mohrrüben / Zuckerrüben / Kürbiß / Gurcken /
 Spargen / Wirsich / weiz / Löffelbräut / Kösle oder Saturey / Saltbey / Habermurk /
 Anis / Thuy / Ritterspor / Amaranth / Stramonie / Neglein / Sammetblumen.
 Am Ende des I. mit angehenden May können gesät werden : Majoran / Thymi-
 an / Basilic / wie auch diejenige / so im Mittel des Frühlings benennet worden.
 Im Sommer wird weniger aufgesät / ja recht im Anfang der Hundstage ist fast alle
 Zeit vergeblich : jedoch hat es eine sonderbare Beschaffenheit mit dem Samen
 der Tulpen / Kapselkronen / und dergleichen / die so bald sie reiff worden / welches
 dem seit mitten im Sommer geschieht / gesät seyn wollen. Auch kan man wol alle
 Monat etwas von Radieß / Lactuck / Endivien / und dergleichen gemeinen Dingen
 sät / umb allezeit etwas junges zu genießten. Umb Jacobi sät man Rü-
 ben / Ratt / Spinat / und so fort. Im Herbst sät man entweder solche sachen / die
 im Winter und im folgenden Winter zu nutzen : oder die folgenden Frühlings zeitig
 wachsen sollen : oder auch einig jäserich Sommer-gewächse mit härlichen
 Samen / so sich alsdan selbst säen / davon das VI. cap. des II. Buchs zu besehen. Des
 Winter Eigenschaft lästet nicht zu / daß man im offnen Garten etwas auf-
 sät : aber wenn man in Keller oder andere Gemächer gute Erde einführen
 kan / so man darin säen und pflanzen die überbliebene Herbstsachen / an Lactucken /
 Kressen / Kressel / Nischlauch / Radieß / umb davon den Winter bis auff den
 Frühling die Küche zu brauchen. In einer Stuben oder geheitzten Pommeran-
 zenstuben auff Töpfen gestochen werden Kernen von Pommeranzen / von Dat-
 tel / Johannisbrod / von Mandeln / Indianische Kresse / und einige andere auf-
 gesät : jedoch hat man in acht genommen / das was von dergleichen vor-
 gesät wird / selten dawerhaftig bleibe. Auch ist dieses zu beschleun-
 igen / so man versucht worden / daß man Kernen von Gurcken / Melonen /
 und dergleichen Küchen fruchten gar zeitig mit Aufgang des Winters in einer tem-
 perierten Stuben auff weitgestochene und mit Erden angefüllte Korbe steckt / wenn
 der Winter anfangen / verpflanzet man sie / oder vergräbet sie mit samt den Körben an-
 der Frühling in ein wolbesonnenes Erdreich : wenn die Wurzeln sich erlän-
 gen / so sie ohn Hinderniß durch die weiten Löcher / dadurch auch das Regen-
 wasser verfließen kan.

Der Mondwechsel hat bey der Aussaat imgleichen grosse Wirkung / davon
 mehrere sonderbare Regeln in folgenden Büchern als I. 2. c. 2. und I. 3. c. 1. ver-
 merket werden : allhier setzen wir nur diese beyde ins gemein. Die erste : Was
 in Erden wachsen und groß werden sol / muß im Wadel / das ist / umb das vol-
 le Mond gesät und gepflanzt werden : als Erbsen / Phaselen / Obstbäume. Die an-
 dere : Was in dem Erdreich zunehmen sol / muß umb das neue Licht gesät werden :
 Pastinac. Wenn diese Befehle verkehret werden / so geben die Erbsen
 wenig und wenig Früchte : die Rüben viel Kraut / und kleine Wurzeln.

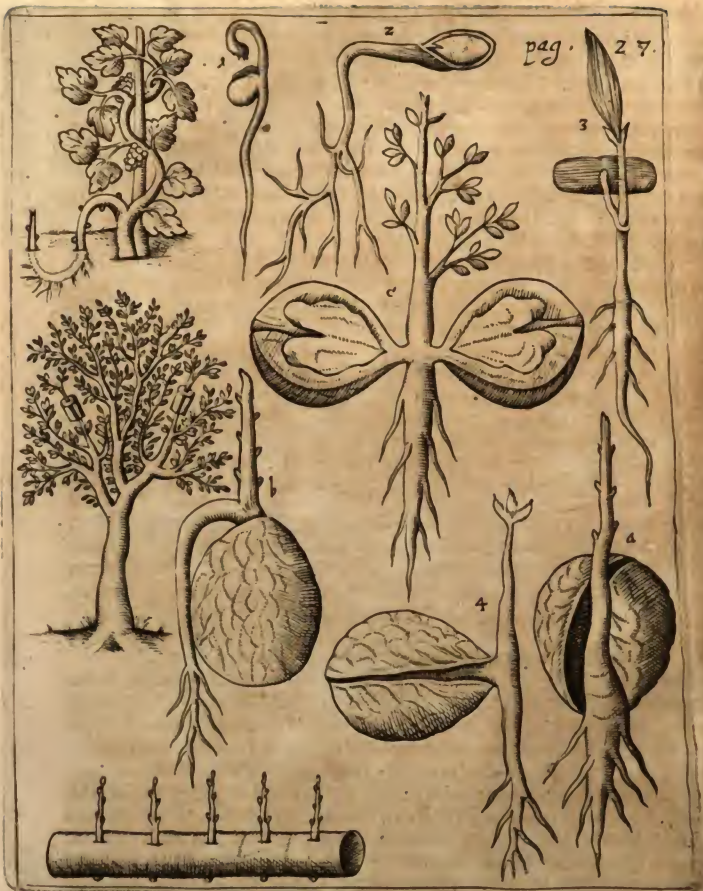
Die Beschaffenheit der Luft ist nicht weniger bey der Aussaat zu erwegen :
 geschieht solche niemals bequemer / als an einem stillen warmen Tage.
 Ist Hitze oder Kälte / Nord- oder Ostwinde verhanden / sol man damit inne
 nehmen die Samen alsdan entweder verstreuet / oder wo sie ja ins Erdreich
 kommen demselben nicht wol angenommen / und bewahret werden.

10. An der Art und Weise zu säen ist auch nicht wenig gelegen / und gründet sich selbige auff die sonderbare Wissenschaft / wie die Keimung des Samens in der Erdrösch beschiehet / welche denn in Mandeln / Nüssen / Erbsen / Kürbissen und dergleichen grossen Samen augenscheinlicher ist / als in den kleinen. Es zeigt aber die Erfahrung / und beygesagte Figur / daß die Keime oder Herglein eines jeden Samens das lebhafteste Theil desselben / und das zum Exempel aus der Spitze einer Keime Mandelkern beydes die Wurzel / und der Stengel aussprosset : nicht aber der Stengel aus der Spitze / und die Wurzel aus dem Knot oder dicken Ende / wie ihrer viel solche falsche Meynung hegen / und deswegen im Stechen der Kürbis kern mit grosser Sorgfalt die Spitzen oben / andere aber unten kehren : welches beydes der Natur etwas zuwider und dem Wachstum hinderlich / sintemal auff solche Art entweder die Wurzel krum hinunter / oder der Stengel krum hinauff zu wachsen gezwungen wird wie A. und B. in der Figur anzeigen : wiewol es dennoch besser ist / die Spitze unterwärts bringen. Hergegen füget man der Natur am meisten / wenn man solche grosse Samen / die eingelen dem Erdrösch anvertrauet werden müssen / der Länge nach ihre Löcher nieder leget : angesehen solcher gestalt die herfürkommende Keime ihre Würcklein stracks unterwärts strecken und Nahrung ziehen / bald darauff aber der Stengel zu dem ersten Blütlein gerade über sich treiben kan : wie allhier an der Erse 1. Kürbis 2. Datteln 3. und der welschen Nuß 4. klärlich erscheinert. Jedoch hat mir die Erfahrung auch gezeigt / wenn eine welsche Nuß mit der Spitze unterwärts gestochen wird / daß aus derselben die Wurzel gerade unterwärts wachset / der Stamm aber theile mit der Zeit die beyden Helfften der Nuß von einander / und wachset also zwischen denselben gerade in die Höhe / wie aus der Figur C. zu sehen. Dabey dieses merckwürdig / daß aus der Substanz des Nußkerns selbst weder die Wurzel noch das Stämmlein wachset / sintemal selbige damals annoch unverweset war : sondern ex Nodo semiali, welcher beyde alas Seminis vereinigt / und ist gleichsam das Herz / sive primum punctum vitæ in stirpibus, atque sedes Animæ vegetativæ. Dergleichen Spectakel habe ich auch in neulich aus Kernen gezielten Citronenbäumlein mit Lust wahr genoumen.

Mit den andern Samen / so von der Hand aufgestreuet werden / hat es eine andere Beschaffenheit / als an welchen Stengel und Wurzel / sie fallen wie sie wollen leichter fortkommen : und gleich wie jene grosse insgesamt weitläufftig / also wollen die ser ein theil weitläufftig / ein theil dichte gesät seyn. Pastinac / Mörrüben / Zuckerrüben / gemeine Rüben / Kertzig / Radies / Eickorien / Zwiebeln / Petersilge / Türckische Weige / Scorzonere / je weitläufftiger sie gesät werden / je stärker sie wachsen / da sie hergegen in der Enge einander verhindern und klein bleiben. Solche Weitläufftigkeit aber zu erlangen / sol man im Nußsäen diese Samen mit ein gut theil Sand oder zerriebene Erde vermischen / und also aufstreuen. Löffelkraut / Kersell / Kresse / Carben dieten / Pimpinelle / Spinat / Majoran / je dichter sie gesät werden / je nutzbarer sie wachsen : auch kan man die jenigen dicht säen / welche nachgehends verpflanget werden sollen : als Kohl / Bete / Endivien / Salbey / Hyssop / Raute und dergleichen.

11. Nach geschbehener Aussaat muß man nicht nachlässig seyn / dreyerley Un gemach von denen neulich aufgestreuten Samen abzuwenden. Und zwar erstlich Frost / so man im Frühjahre sich dessen noch vermuthet : dahero bedeckt man die frühzeitig





zeitige Gurken und Melonen mit Matten / Brettern oder Fenstern. Darnach die Vogel / wechsernige Samen aufzustreuen pflegen / dawider ein aufgestecktes Scheusol das bestmittel. Drittens Ungezieffer / welches den Samen in der Erden / und den herauswuchsenden Pflanzlein nicht geringen Schaden zu zufügen pflegt. Unter denselben sind die Roggenwürmer / die Erbspinnen / und die Erbsflöhe / welche / wann der Erreich durch Regen befeuchtet / ganze Blätlein / sonderlich von zarten jungen abreißen / auch wol in die Erde schleppen / und auffnagen. Hiwider rühmet Herrnberg dieses mittel sehr hoch / daß man bald nach geschehener Besäung / reine Asche in ein hâren Sieb fasse / selbige dünn über die besäete Bette her zerete / und sie also damit bedecke : sintemahl kein Wurm vermöchte in Asche zu dauern / die Pflanzgen aber wüchsen ohn Schaden durch dieselbige empor.

12. Endlich geziemet einem erfahrenen Gärtner auch zu wissen die Zeit / wie lang ohngefêhr ein jeder Samen im Erreich zu liegen pflege / ehe er aufzuehet : angesehen ihm dieris oftmals eine gute Nachricht geben kan. Ich wil auch hier / wie droben von der Samen Dauerhaftigkeit / nur einen kleinen Entwurff machen / welchen andern sinner aufarbeiten können : und solches zwar nach Anleitung W. Laurentz's Li. Horticult. cap. 17. Also liegen in der Erden / ehe sie (nehmlich von sich selbst) herausprießen oder aufzuehen :

- | | |
|----------|---|
| 1. Jahr | Mispelkernen / Cornel-kirschen. |
| 1. Jahr | Obonien-körner / Spanischer Kerffel. |
| 6. Monat | Welsche Nüsse / Mandeln / Pfirsichen / Cassanien : nemlich vom Herbst, bis auff den Frühling. |
| 1. Monat | Dattelnkernen. |
| 4. Tage | Petersilge. |
| 32. Tage | Hyssop. |
| 20. Tage | Zwiebeln. |
| 10 Tage | Kohl. |
| 6. Tage | Bete. |
| 5. Tage | Kürbisse / Kresse. |
| 4. Tage | Lactucke. |
| 3. Tage | Klößen / Senff / Spinat. |

Sechs Verbesserungen.

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Durch Propffen im Spalt. | 4. Durch Nägeln. |
| 2. Durch Pfropffen zwischen die Rinde. | 5. Durch das Rehelein. |
| 3. Durch Pfropffen in den Kern. | 6. Durch Abseugeln. |

Diese sechs Arbeiten dienen nicht eigentlich zur Vermehrung der Gewächse / da sie zwar von einigen gezogen werden : sondern zur Verbesserung derselben / also durch entweder ihre wilde und herbe Natur gemänet und gemildert / oder sie anderwertig verbessert und verändert werden mögen. Und diemittel solche Arten Verbesserung fürnehmlich in Bäumen und Staudengewächsen stat finden / wird Bedünckens billich seyn / daß diese Lehre bis in den Baumgarten verschoben wird / da denn im VI. und VII. cap. ausführlich hiervon gehandelt werden sol.

Sechserley Garten-Arbeit.



Nach abgehandelter Vermehrung der Gewächse schreiten wir zu denjenigen sechs Arbeiten / welche bey der Gärtnerrey fast das ganze Jahr / wo nicht zugleich / dennoch wechsel-weise / verrichtet werden müssen: als da sind das Graben / das Misten / Verpflanzen / Wässern / Wieden / und das Beschneiden.

I. Vom Graben.

Der grosse Nug dieser Garten-Arbeit ist männiglich bekant / Sintemahl dadurch nicht allein das Unkraut / welches sonst den guten Gevächsen die Nahrung entzeucht / aufgeworffen: sondern auch das Erdreich selbst so lucker und mürbe gemacht wird / daß es so wol die Samen-Körnlein / als fruchtbare Regen und Sonnenschein besser fassen und einfließen lassen kan. Es geschiehet aber das Graben entweder ein unbewet Land zu zurechten / und dabey ist droben im II. Cap. allbereit geredet worden: oder zu jährlicher Beschickung eines schon angelegten Gartens / wovon hier küniglich gehandelt werden sei.

Und zwar die Zeit des jährlichen Grabens betreffend / so ist hiezu der Frühling und Herbst am bequemsten / alldieweil dazumal auch die meiste Aussaat geschiehet: jedoch wird hievon kein Monat / noch einige Zeit aufgeschloffen / da man zu säen oder pflanzen des Grabens benöthiget. Auch pflegen die alten Hauswirthe nicht gern weder zu pflügen / noch zu graben / wenn der Nordwind wehet / weil derselbe durch seine Kälte dem aufgeworffenen Erdreich die nöthige Luckerheit leicht benimmt / und es wieder zuschleußt.

Die Art jähelich unsere Gärten umzugraben ist unnöthig hier weitläufftig zu erklären / als daß es geschehe durch Grabstich oder Spaten / welcher Form / beydes der grossen / und der kleinen Hand-Spaten / droben im IV. Cap. zu sehen. Und zwar sind setane gnug / die Grab-Arbeit in einem gebaweten Garten zu verrichten / also daß man der Hacken nicht so viel / als bey Anlegung eines neuen benöthiget ist. Was aber betriff die Tiefe des Grabens / solche kan nach Art der Gewächse etwas verändert werden / also daß man zu langen Wurkeln fast Knie-tieff / zu andern nur Spaten-tieff aufwerffe.

II. Vom Misten.

Den Gebrauch des Mistes hat vor uhr-alten Zeiten Augeas, König in Griechenland erfunden / so wir dem C. Plinio glauben / dessen Wort *lib. XVII. Natur. Hist. cap. IX.* also lauten: *Fimi plutes differentia, ipsa res antiqua.* Jam apud Homerum regius senex agrum ita suis manibus latificans reperitur. Augeas rex in Gracia excogitasse traditur: divulgasse vero Hercules in Italia, quae regi suo Stercutio Fauni filio ob hoc inventum immortalitatem tribuit.

Graben und Misten bieten einander die Hand / wiewol das Erdreich / so von Natur fett / keines Mistes bedarff: sondern nur das allzutrocken / oder allzufeuert ist

ingleichend anfordern auch nicht alle Gewächse ohn Unterscheid die Mistung / sondern etliche nehmen dadurch viel Schaden / als fast alle Zwiebel-Gewächse.

In allen Dingen aber muß man den Unterscheid der Misten in acht nehmen / weicherer von Vögeln / oder vierfüßigen Thieren genommen werden / simeinahl denn Menschen für sich allzuhißig / und zur Tünchung undienlich / wofern er nicht mit andern feuchten vermischet wird. Der Mist von Vögeln ist trucken / lustig und / deswegen sol er nicht gebrauchet werden / als nur sehr feuchte Orter damit zu düngen: und zwar ist solches allein von Tauben- und Hauer-Mist zu verstehen / der aber von Gänsen und Enten ist ganz untüchtig. Unter den Thieren behält der Schaf-Mist uns den Vorzug: demselben gleicht fast der von Ziegen: Ochsen- und Kuh-Mist ist auch sehr gut / und viel besser als der von Pferden: Schweine Mist ist der allgeringste / als welcher wenig tünchet / hergegen viel Unkraut zeuget. Hieraus erkennet man leicht / daß man dem kalten und feuchten Erdreich mit hißigem Mist von Vögeln und Pferden: dem aber / so wenig Feuchtigkeit hat / mit Kuh- und Schaf Mist bedien se. Ingleichen geschieht die Tünchung des Frühlings nütlicher durch den Schaff / als Pferde-Mist / dieweil dieser den Sommer über das Land sehr düngt: die Herbst-Tünchung aber kan / wegen der drauff folgenden Winter-Kälte so schon / süßlicher damit verrichtet werden. Den Bäumen / dieweil sie ein leichtes Erdenreich gar zu fettes Erdreich erfordern / bekommt der Kuh-Mist am besten / so offte man die Tünchung bedürffig.

Wieweil dem ist auch viel daran gelegen / daß man zur Tünchung nicht frischen Mist gebrauchet / simeinahl derselbe wenig nützt / aber viel Ungezieffer bringet: hingegen ein zwey Jahr alt worden / ist der beste / als welcher wol ermürbet / und den starcken Saft in etwas verloren. Ingleichen muß bey allem Tünchen ein Maas gehalten werden / nicht mehr Mist aufgetragen werden / als zu Ersetzung der verlorenen Kräfte der Erde: von nöhten: sonst erhitzt es sich / und zeuget eine Menge von Würmen. Der feuchte Mist nicht alsofort untergegraben / sondern vorher über das Erdenreich gestreuet / und daselbst also gelassen werden / bis seine Feuchtigkeit theils eingezoget / theils vertrocknet: alsdan ist es Zeit / ihn mit der Spate unter zubringen / und mit dem Erden genau zu vermischen.

Es geschähet aber die Mistung / eben wie das Graben / zuersterst im Frühlung bey den Gärten / Wurz-Kräutern / und Blumentreibern / so bald man im März den Metzen mit der Spate das Erdreich wenden kan: und diese Tünchung / ist das Erdreich nur mittelmäßig / kan das ganze Jahr über gnug thun / wenn es zwey mal / als erst mit Erbsen / darnach mit Kobl-Kräutern besät wird: ist das dritte mal / so muß man es vor der letztern Luftsait / nemlich vor Jacobi mit Mist bestreuen. Den Bäumen wird ihre Mistung im September und October verrichtet: falls sie aber lang unterlassen / kan es auch wol im Frühjahr gesche-

Da weil sich auch bey grossen Gärten zuweilen Mangel an tüchtigem Mist ereignet / muß man auff andere Dinge / dadurch selbiger ersetzt werden möge / bedacht seyn / und unter denselben diese die fürnehmsten. 1. Der fetten Schlamm aus den Seen / und Strömen / dessen grosse Fruchtbarkeit daraus erscheineth / wenn abgelassenen Karpffen-Teich mit Geräde befäet. 2. Das Geröll aus

aus faulen Weiden und Eichen / welches das Erdreich zum Blumenthron sonderlich fruchtbar machet. 3. Gärber-Loh / jedoch wenn sie vorher zwey oder drey Jahr lang in sich verfaulet : sintemal die frische viel zu scharff ist. 4. Asche / sofern selbige etwas Salz in sich hält / welches denn so wol die Ziegen / Schafe / und andere Thiere / als auch die Acker tragbar machet / wenn es nemlich mäßig gebraucht wird : sintemal im Gegentheile überfluß des Salzes unfruchtbar machet / wie aus denen Ländereyen erscheinet / welcher Boden gar zu salzig. Also ist bekannt / daß die Einwohner der Nord-Länder / sonderlich im Königreich Schweden / ihre Acker durch abbrennung der Wälder zubereiten : ja P. Virgilius Maro im I. Buch vom Ackerbau im 84. und folgenden Versen giebet schon den Rath / daß man durch anzündung die unfruchtbare Acker verbessern solle. Vom Nutz aber des Salpeters in Verbesserung der mageren Acker und Gärten hat niemand zu unser Zeit weitläufftiger geschrieben / als Johann Rudolph Glauber / an unterschiedenen Orten / sonderlich aber im Buch / welches er nennet Continuationem Miraculi Mundi, bald im Anfang.

III. Vom Verpflanzen.

Wan die Gewächse zu dicht zusammen stehen / ist es hochmüthig / daß man sie von einander sondere / damit sie so wol des Erd-Saffts / als der Wirkung des Himmels desto freyer genießen mögen : denn also breiten sie sich besser aus / und wachsen stärker / die Bäume tragen grössere und schmackhaftere Früchte / ja auch der wilden Bäume Natur kan durch offte-versehen gezämet werden. Etliche einfache Narcißsen und Nagelein tragen volle Blumen / wenn man sie oft verpflanget : hergegen gefüllte Neglein / Leucojen und Rosen verlieren ihre Schöne und werden einfach / wenn sie gang unversehet bleiben. Ja es ist das Verpflanzen so allgemein / daß davon fast kein Garten-Gewächs aufgeschloffen / wo nicht einige Küchen-Kräuter / als Spinat / Petersilge / welsche Pimpinelle / und dergleichen / welche des Verpflanzens nicht achten / noch bedürffen : imgleichen können nicht ohn Gefahr und grosser Mühe versehet werden alte starcke Bäume / noch auch junge zu der Zeit / da sie mit Blättern und Blüthen beladen sind.

Bey dieser Garten-Arbeit nun ist sonderlich auff viererley Achtung zu geben. 1. Auff die vier Jahreszeiten / welche unter denselben dieses oder jenes Gewächs zu verpflanzen die bequemste. 2. Auff die Mondwechsel derselben Jahreszeit. 3. Auff das Gewitter desselben Tages / da man verpflanzen wil. 4. Auff die Art und Weise des Verpflanzens. Weil aber in diesen Stücken so wol die Bäume und Stauden als die Kräuter und das Blumenwerck / jedes für sich etwas besonders haben : als lässe sich schwerlich ins gemein an diesem Ort alles fürtragen / sondern es wird die ferner Erklärung vom Verpflanzen bis in die folgende Bücher billich versparet. Die Regel aber gilt durchgehends / daß man alle ümgepflanzte Dinge anfangs vor der Sommer-Hitze etwas verwahren muß : also daß man die kühle Zeit / sonderlich des Abends acht nimt / oder einige Beschirmung dafür machet / oder was auff Töpfen gepflanzt ist / etliche Tage in einem schattigen Orte hinterhält.

IV. Vom Begießen.

Die Wässerung oder Begießung / welche von dem gütigen Himmel beschiehet ist die allerbeste : jedoch kan der Regen schaden / welcher fällt / wenn die Gewächse

zu blühen anfangen / oder in voller Blüthe stehen. Auch schadet der Regen / welcher sehr lange dauert / und mit starken Winden zugleich anhält: in solchem fall müssen die Gewächse / welche auff Töpfen stehen / entweder auff die Seite geneiget / oder gar umgekehrt so lange gestellet werden.

Es sind aber fürnehmlich drey Zeiten / darin der Regen den Wachsthum reichlich befördert: Die erste vor der Blüht / weil alsdenn die Gewächse gleichsam zur Geburt nachzurechtigen bedürffen: die andre nach der Blüht / zu vergrößerung der Früchte: die dritte nach der Frucht / zu Ersetzung der an der Wurzel verlorne Kräfte. Aus dieser Eintheilung erscheinet zugleich die Ursach / woher es komme / daß alle Gewächse nicht alle Jahr gleich wol gerathen: weil sie nemlich von Natur zu ungleichen Zeiten blühen / und also einigen der Regen nothwendig zur Unzeit kommen muß.

Den Mangel nun solches natürlichen Regens muß die Hand des Gärtners zuweilen ersetzen: und zwar nicht ohn Erkiehung einer tüchtigen Feuchtigkeit. Das Regen-Wasser zu rechter Zeit gesamlet / ist zur Wässerung sehr gut / sientemahl es durch die Erde gekochet und fruchtbar gemacht worden. Demselben kommet am nächsten das Spring-Wasser / weil es an sich gleichsam fett / und von der Sonnen ebenmäßig erwärmet ist. Stroh-Wasser ist etwas geringer / als die vorigen: jedoch besser als das Wasser / welches aus gegrabenen Zieh-Brunnen geschöpffet wird / sientemahl das Wasser hart / und so zu reden roh. Der Mist aber von Schafen und Rindvieh verbessert das geringe Wasser / wenn er darin zerrieben wird. Hieher gehören auch andere Mixturen: als Milch mit Wasser vermischt / Blut von frischgeschlachtetem Rindvieh / das Wasser darin Stroh-Krebse gesotten / Fenugrec-Samen zerstoßen und eingebracht: welche Dinge / wan sie an die Wurzeln der Gewächse gesprengt oder gegossen werden / den Wachsthum augenscheinlich befördern sollen / wie Antonius Mizal-
Buch von den Geheimnissen der Gärten vermeldet.

Ferner so beschiebet die Wässerung nicht mit einerley Instrumenten. In Beförderung der erwachsenen Bäume kan man das Wasser wol mit vollem Gefäße an die Wurzel gießen: zu zarten Gewächsen aber brauchet man Begießser mit kleinen Löchern / damit dadurch das Wasser zertheilet und aufgesprietet werde: wie dieselbe in dem IV. Cap. abgebildet worden. Jedoch sind noch andere Arten der Wässerung sehr nützlich bräuchlich: als zu den Melonen / Kürbissen und dergleichen setzet man einen Topf voll Wasser etwas erhöhet / hängt hinein einen wollenen Band oder Lapp / der zuvor her angefeuchtet / dergestalt / daß das eine Ende sey im Topffe / das ander an die Wurzel der Gewächse reiche: so seiget allmählich das Wasser durch den Band in die Wurzeln / und feuchtet sie zur gnüge. Einige stellen ihre Blumen-Töpfe in breite Schalen drey Zoll hoch mit Wasser angefüllet / damit die Wurzeln durch die Löcher der Blumen-Töpfe das Wasser allgemach an sich ziehen. Etliche füllen die Zuckr-Hasen oder dergleichen offen Geschirz voll zerquetschten Schaf-Mist / und zwischen Rosmarin / oder dergleichen Sträucher / die etwa sonderlicher Wasser bedürffen / damit das überlauffende Regen-Wasser allgemählich die Feuchteit des Bodens in die Wurzeln bringe.

Von der Zeit der Wässerung haben die Gärtner ein solch Gesetz: Im Frühling wasseret man die Bäume / da man sich von Nachtfrost etwas zu beforgen / sol gegen Abend kein Wasser gegeben / sonst möcht die Kälte der Nacht das Erdreich über-eisen / und die Gewächse

wächse verderben. Hingegen in Sommer-Tagen bey Sonnenschein sol man so wol Morgens/ als um den Mittag vom Begießen sich enthalten/ weil alsdann die Hitze der Sonnen das beste und subtilste Theil des aufgesprungen Wassers an sich zeucht/ und also die Gewächse desselben beraubet: zu geschweigen/ daß sie alsdan das Erdreich/ sonderlich welches fett ist/ bindet und mit einer schädlichen Kruste überziehet/ als welchen drauff folgenden Nacht-Tau verhindert/ daß er nicht an die Wurzeln fließen kan. Derhalben ist der sicherste Weg/ daß die Bässerung gegen den Abend beschehe/ also daß dadurch das Land/ sonderlich die oberste Fläche erimürbe/ und den Nacht-Tau wol einfließen lasse. Was aber ein sandig Erdreich betrifft/ dem schadet die Mittags-Bässerung in so weit nicht/ weil seine Oberfläche von der Sonnenhitze nicht gebunden wird.

Sonst sind bey der Bässerung folgende Regeln in acht zu nehmen. 1. Dieweil bey Sommerzeit die Gewächse erhitze/ so müssen sie mit ganz kaltem Wasser/ weil es allzu grosse Veränderung giebet/ nicht begossen werden: sondern es muß vorher/ bevorab das Pütt-Wasser/ in Rühren geschüttet/ und also gestellt werden/ daß es die Sonnenstrahlen laulich machen. 2. Man muß zur Begießung nicht brauchen Salz-Wasser/ es sey aus dem Meer oder Salz-Soden/ oder salzigen Sumpffen/ weil es die Gewächse aufbrennet. 3. Es muß auch im begießen ein Maaß und Unterscheid sowohl an Bäumen/ als Kräutern/ Blumenweid/ und Samen gehalten werden: sintemal überflüssige Bässerung eben so viel/ als überflüssiger Regen schaden kan. Also/ wenn man gar kleine Samen/ als Raphänel/ Tabac/ und dergleichen gesät/ da eben ein sehr trocken Wetter vorhanden/ so muß die Begießung ohn alle Heftigkeit geschehen/ sonst kriechen solche Sämlin aus dem Erdreich herfür und ersticken. Darb die Bässerung können nicht allein die Farben an Blumen und Früchten/ sondern auch die Kräfte und Wirkungen der Gewächse selbst verändert werden/ dessen ein kurzer Bericht im VII. Cap. des II. und im XII. Cap. des IV. Buchs zu finden. 5. Durch die Bässerung können die Gewächse so vergrößert werden/ daß man dem Wasser billich die ganze Nahrung zuschreiben muß: wie aus nachfolgendem Experiment zu sehen. Füllet ein Gefäß mit 20. 24. oder 30. Pfund truckner Erde nach rechtem Gewicht an/ sehet es in ein ander Gefäß oder Schale/ darin stets Wasser gehalten werden kan: stecket in die mitte einen einzigen Samen von Kürbis/ oder Peponen: so wird derselbe im aufwachsen/ wan in dem untersehten Gefäß stetig Regen-Wasser gehalten wird/ nicht allein eine überhäuffte Menge Blätter/ Ranken und Blumen/ sondern auch einige sehr grosse und viel Pfund wiegende Früchte bringen. Nachdem die Früchte reiff/ die Blätter sampt den Ranken weg gethan/ und die Erde wieder getrucknet worden: so wird nichts desto weniger das vorige Gewicht der hinein geschütteten Erden ohn Abgang sich dennoch wieder finden/ und also klärtlich erscheinen/ daß nicht das Erdreich/ sondern das Wasser die Blätter/ Ranken und Früchte vergrößert habe. Auch folget hieraus zugleich/ daß der Alten Sprichwort (Tellus pater est, Aqua mater, die Erde ist der Gewächse Vater/ und das Wasser ihre Mutter) also müste verändert werden: Cælum pater, Tellus mater est, Aqua lac aut nutrimentum, der Himmel ist der Vater/ das Erdreich die Mutter/ das Wasser ihre Milch oder Nahrung.

V. Vom Wieden.

Wieden oder Jäten heisset das Unkraut aufkrauffen und wegwerffen / damit die Guts desto freyer stehen / und ihnen die Nahrung nicht entzogen werden möge : dahero nachgesetzte Lehren in acht.

1. Man muß im Wieden das Unkraut nicht nur oben abreißen / sondern der Wurzeln nachgehen / und es also mit derselben so viel möglich heraus ziehen / sonst stürzen die Wurzeln durch das Abreißen der Blätter nur mehr / und schlagen dicker wieder heraus.

2. Die Bette müssen / wie schon droben erwehnet / nicht breiter seyn / als daß die Guts mit der Hand die Mittel-Linie derselben bequem abreißen können / sonst zertritt die oberste die vordersten Kräuter / oder das mittlere bleibt ungewieden.

3. Die Gewächse müssen nicht gar zu jung oder zart / sondern allbereit etwas erstarret seyn / wenn sie durch Jäten sollen gereinigt werden / sonst ist leicht etwas gutes zu zerbrechen oder betweger / und gehet ohne Schaden nicht ab.

4. Was annoch unfertig ist / sol man nicht wieden / sondern so lange stehen lassen / bis es fertig wird / damit das gute an stat des bösen nicht aufgerissen werde.

5. Wan sehr grosse Hitze vorhanden / so lasset das Wieden ansehen / sientemahl die Gewächse vom Unkraut alsdan noch einigen Schatten und Kühle empfinden : wann erwachsenen aber hat es eine andere Beschaffenheit / welche so leicht nicht aufzuheben ist. Auch dienet das Wieden nicht / wenn das Erdreich gar sehr feucht / sientemahl alsdann ein Aufziehen gar zu viel Erde an den Wurzeln hangen bleibet.

6. Weil aber das Unkraut sich nicht allein im Lande / sondern auch in den Steigen und Gängen herfür thut / so ist von nöthen / daß sie gleichfalls davon zu reinigen werden. Solches geschieht bey trucknem Sommer-Wetter durch eine kleine Schuppe oder Schabe / mit welcher das Kraut der Erden gleich abgehoben / nachmals mit der Steige-Harcke auff einen Ort in den Gängen zusammen gebracht / also gelassen wird / bis es gang vertrocknet / der Staub indessen abfalle / und das Kraut eingeweicht bleibe. Hernach wirfft man das vertrocknete Unkraut in einen Karren / und fahret es etwa in einen Winkel des Gartens / so verfaulet's / und dienet zur Düngung des Erdreichs. Was aber kurz zuvor gemeldet ward / findet hier auch statt / wann nemlich das Unkraut vielmehr mit samt der Wurzel aufgraben oder aufreißt / darff man das Abstoßen mit der Schuppe so oft nicht wiederholen.

VI. Vom Beschneiden.

Es sind fürnemlich acht Ursachen / warumb man die Gewächse / sonderlich die zu beschneiden pfleget. 1. Damit sie dicker wachsen : wie wir solches sehen an Rosen / Salben / Lavendel / Hyssop / Thymian / Lauch / imgleichen an Rosen / Beschneiden / Hagedorn. 2. Damit sie ihre Krafft in der Enge / und auch länger behalten : denn ohn Beschneiden wachsen sie zwar höher / werden aber krafftlos / wie zum Exempel als der Weinstock. 3. Damit sie einen lieblichen Schmach gezeigeln : wie gezeiget am Kehl und Bete / welche nach Abnehmung der ersten Blätter besser werden. 4. Damit sie grössere oder auch volle Blumen tragen / wie zum Exempel an Reglein geschieht / wenn man ihnen einige Zweige und Knöpfe benimmt /

dass die übrigen dadurch merklich verbessert werden. 5. Damit die Frucht desto bequemer zeitigen indge / wie man beschneiden die überflüssige Ranken an Kirchbissen zu beschneiden pfleget. 6. Damit sie nicht in Samen oder Blumen schießen: zu welchem Ende man die Salbey / Majoran / Hyssop und Raute in einem Sommer wol zwey oder drey mahl beschneidet. 7. Damit sofort das Abgeschnittene zur Speise gebraucht werde / als Zwiebeln / Schnittlauch / Petersilge / Kerffel / Spinat. 8. Endlich auch zur Zier. Also pflanget man nun die Bette / Salbey / Raute und dergleichen / stuet sie offters oben ab / gleich dem Buchsbaum. Wie aber die aus Rheinweiden gefertigte Hecken und Heck-Figuren zierlich zu beschneiden / solches wird im I. Cap. des Blumen-Gartens gezeigt werden.

Das fürnehmste Werkzeug zum Beschneiden ist ein gutes Messer / beneben einer Hand-Schere / als welche bisweilen süglicher zu brauchen. Wan aber etwas auff die Zier sol beschnitten werden / dazu wird eine Heck-Schere erfordert.

Auch muß man diese Garten-Arbeit nicht nach Gutdunken bestellen / sondern Achtung geben. 1. Auff die Jahreszeit. Also stuet man die Hecken am bequemsten im Johannis. Salbey / Raute und dergleichen beschneidet man einmahl im Frühling und noch einmahl im Sommer: im aufgehenden Herbst aber ist es nicht sicher / dieweil die einfallende Kälte in den Schnid schlagen / und die verwundete Kräuter verderben möchte. 2. Auff die Mondwechsel: sintemahl diese Arbeit allzeit mit wachsendem Mond verrichtet werden muß: jedoch was insonderheit den Buchsbaum um die Bette anlanget / weil man an selbigem keine hohe Erlängerung suchet / so kan es bald nach dem vollen Licht gestuet werden. 3. Auff die Beschaffenheit der Luft: Zwiebeln / Lauch / Knoblauch / und dergleichen holstengliche Kräuter müssen bey Regenwetter nicht abgeschnitten werden / sonst fließet die Feuchte in den Stengel / und verursacht ihnen eine verderbliche Fäulniß: mit andern Gewächsen aber hat es keine solche Gefahr. Das Stutzen der Hecken geschieht süglich nach einem Regen / oder im Morgen Thaw / sintemahl alsdan die Schneide der Schere viel frischer fasset / als bey grosser Dürre.

Schließlich sol man sich hüten. 1. Dass man kein Gewächs / weil es noch jung und die ersten Blätter treibet / beschneide: sondern man sol es vorher veste Wurzel setzen lassen. 2. Dass man kein Gewächs gerade in dem Knot zwischen der Wurzel und Stengel / sondern etwas über denselben Knot abschneide: sonst vergehet. 3. Dass man nicht ohn Unterscheid allen Gewächsen die Gipfel abschneide / sondern nur den die solchen Oberschnid vertragen können / und erfordern. Hergegen sind etliche / welchen man nur die Seiten-Blätter abbrechen muß / als Kohl / Lactuc / Endivien / und dergleichen Blat-Grüner mehr. Also wer der Sonnen-Blume den Gipfel abschneiden wolte / würde wenig guts stiften.

Das VII. Cap.

Schädliche Zufälle der Gewächse/ und derselben Abwendung.

So wie in allen erschaffenen Dingen unter der Sonnen allezeit eines gegen dem andern ist / und eins dem andern nützlich oder schädlich: also empfinden die Gewächse auch ihre Widerwertigkeiten und Anstöße / beydes von Meteorren oder Gewittern in der Luft / als auch von Thieren und Ungezieffer / wie aus nachstehender Tabelle kurz zu sehen: in derselben Erklärung sol zugleich gezeigt werden / wie man solane Anstöße von den Gewächsen entweder abwenden / oder sie davon erlöseth müssen wieder befreyen könne. Belangend aber einige Kranckheiten / mit welchen nicht alle Gewächse ins gemein / sondern nur die Bäume pflegen belegen zu werden / als der Wels / der Vorch-Wurm / und dergleichen: selbige sind hierin nicht begriffen / sondern bleiben bis in den Baum-Garten versparet.

Zufälle der Gewächse kommen her von	1. Meteorren	merklicher Weise: als von	{	Hitze / Kälte /	
				Sturmwinden /	
		unbemerckt: vom Braude der Luft: als von Vögeln.		Hagel / Reiff /	
				Platz-Regen / Mehl-Latz.	
	2. Thieren	der Erden wohnend	{	über derselben: { Dieben /	
				als von { Hunden / Kagen /	
			{	Ziegen / Hasen.	
				in derselben: { Mäusen /	
	3. Ungezieffer	fliegend: als	{	Waulwürffen.	
		kriechend: als		Käfern /	
		gehend: als		Spanischen Fliegen.	
				Schlangen /	
				Schnecken /	
				Regen-Würmen.	
				Kröten / Ameisen /	
				Raupen / Ohr-Würmen /	
				Erd-Fldhen.	

I. Von Meteorren.

1. Estus immoderatus. Von unmaßiger Sonnen-Hitze / sonderlich welche lang währet / verdorren nicht allein die Kräuter / sondern endlich auch ganze Bäume: sol dieses Ubel mit nichts abgeholfen werden / als mit fleißiger Bewässerung. Und kan man einige kostbare Gewächse auch bedecken / oder an schattige Orter mit beschützen versehen.

2. Frigus penetrans. Die Kälte belangend / solche ist an sich nicht schädlich / sondern

sondern nutzbar und nöthig / so lang sie Maas hält / und auch zu rechter Zeit kommet. Die Nach-Winter aber / wie auch diejenige / welche mit grüninigem Frost allzulang anhalten / können viel Schaden verursachen. Demselben fürzukommen / ist dieser Unterschied zuvorderst anzumerken / dadurch alle unsere Gewächse in drey Ordnungen abgesondert werden. Unter denselben sind die ersten also beschaffen / daß sie den Winterfrost nicht achten / als nemlich die Einheimische: die andern können ihn durchaus nicht vertragen / als die meisten Ausländische: die dritten sind zweifelhaftig / also daß sie zwar die gelinden Winter / nicht aber allezeit die harten erdulden können. Denen ersten dörffen wir kein Mittel wider den Frost erfinden: die andern gehören ins Pommeranzenhaus / oder in die Keller: die letzten können im Garten bedeckt stehen bleiben / so aber Gefahr eines harten Winters vorhanden / umb besser Sicherheit willen mit eingeseget werden.

3. Procella. Den Sturmwinden / welche die Baum-Früchte nicht allein abzuschlagen / sondern auch einige Gewächse ganz niederzuwerffen pflegen / muß entgegen geseget werden zuvorderst zwar ein guter Zaun / Mauer / oder ganz Gebäu: vielmehr aber ein Schirm von hohen Bäumen / als da sind Linden / Rüstern / Pappeln / Buchen / Eichen / Erlen / und dergleichen ausserhalb des Gartens / sonderlich auff der Seiten gegen Witternacht.

4. Grando. Der Hagel. 5. Pruina. Der Reiff. 6. Nimbus. Der Plagregen. 7. Sillicidium serenum. Der Mehl-Tau. Diese vier Meteora können durch eilig Bedecken / oder Einsegen der raresten Gewächse etlicher massen abgewendet werden / wenn man durch einige Zeichen ihre Ankunft gewahr wird: ausser dem schwerlich. Noch ist hiezu zu merken / daß der Hagel / Reiff / und Plagregen keine Zeit halten: der Mehl-Tau / Honig-Tau oder Sonnen-Regen aber pfleget gemeiniglich umb Margreten / jedoch auch wol die andern Sommer-Monat zu fallen.

8. Uredo live Rubigo, Sideratio, Carbunculus. Der Brand oder Brenner ist ein truckener Dampf / mit welchem bey stillem Wetter unvermerckt das Gras / die Saat / und andere zarte Gewächse befallen und verbrant werden / also daß man den Schaden nicht ehe verspühret / bis er geschehen / und solches zwar so wol bey klarem Sonnenschein / als hellen Nächten. Dahero demselben durch menschliche Sorge vorzukommen unmöglich / wiewol er in diesen kalten Landen auch nicht so gemein ist / als der Mehl-Tau. Ejus Uredinis infelicem delapsum, inquit P. Laurentbergius l. 1. Horticult. c. 35. fere cum vitæ periculo æstivis noctibus expertus sum aliquando in Aquitania, Montalbani & Tholosæ agens, cum nondum à tam inferno hoste mihi cavere didiceram. His in regionibus, ubi aeris subjectæque telluris alia est indoles, non ita à serena hac apocrysi affligitur hortus.

II. Von Thieren.

1. Die Vögel thun den Baum-Früchten sonderlichen Abbruch / und sind bey uns die fürwitzigsten: die Krähen / Stare / Spechte / Zinken / und dergleichen. Wer solchen mit Netzen / Leim-Ruten / oder Schieffen nach zustellen nicht Zeit / noch Belieben hat / der scheuche sie weg mit Schnarren / mit auffgehenden Federn und Schellen dazwischen / oder beziehe die reiffende Baum-Früchte / so er für köstlich hält / mit Netzen.

2. Dube. 3. Hunde. 4. Katzen. 5. Ziegen. 6. Hasen. Diese stiffein in Gärten we-

nig gets: gleichwol / weil man sie durch Hülffe eines dichten Zauns und bester Zäunen auch wol aus dem Garten halten kan / sind sie nicht so sehr zu fürchten / als die zweene folgende Frucht / weil selbige ihre Wohnung in der Erden haben / darin sie die Zwiebeln und Wurzeln nicht allein aufessen / sondern auch mit Durchwühlung und Aufsußersfangen Ertrichs der zierlichen Ebene eines Gartens grosse Ungehalt verursachen.

Die Erd- und Wasser-Mäusen stellet man nach mit Fallen / mit Dachsteinen mit einem Wasser-Kessel / welcher der Erden gleich eingegraben / und darüber ein Eisen-Nehlein auff vier niedrigen Pfälen / zu Verhütung des Regens aufgerichtet / der Auf das Wasser streuet so viel Spreu oder Rast / daß es bedeckt werde: vom Randel des Dachs hängt herab einige Speise / oder eine Hand voll Haber-Ähren / doch also daß sie das Wasser nicht berühren. Ein ander Mittel ist auch die Vergiftung mit Arsenik / welches unter Fett gemischet / oder auff zerschnittene Misch-Rüben oder Jacht-Wurzeln gestreuet / also auff einige Bretlein gelegt / und in ihre gemachte Oeffnungen / auch für den Regen und herabfallender Erde mit einem andern Brete wieder bedeckt wird. Wer das Gift scheuet / kan zerstoßen Glas oder Gyps mit Butter vermischt / oder Ruchlein aus Glas / Gyps und Mehl formiret / gemacht. Einige füllen ein Kagen-Fell mit Stroh aus / stellen es aufrecht auff die Erde / bestreichen diese getrichtete Kage mit ihrem eigenen Fette: so sollen die Mäuse durch das Ansehen / und durch den Geruch erschreckt / davon fliehen. Des Ferkel-Wassers-Bogen / welchen er l. 3. Florz c. 3. abmahlet / und andere dergleichen Stucklein / wil ich igo vorbey gehen.

Denen Maulwürffen ist auff so mancherley Art nachgesetzt worden von den Menschen / das Ansehen genommen / als hätten sie das ganze Geschlecht aufrotten / doch / dieweil ihrer noch so viel übrig blieben / so folget / daß die versuchte nicht ganz bewährt müssen gewesen seyn. Aus vielen wollen wir die gewisste Nennlich kurz vor der Sonnen Auf- und Niedergang / wie auch kurz vor einem frucht baren Regen / arbeiten sie an ihren Minen am fleißigsten. Deswegen man alsdan bereit seyn / aus dem Ort / da man das Erdreich sich regen sieht / Arbeiter mit einer Spate oder Hacke behend heraus werffen: oder auch mit den Jüngstern darauff etliche starke Schläge thun / damit er betäubet oder gar getödtet. Den Stand nehmeth also hiebey in acht / daß der Wind von dem Ort des Aufgangs auff euch gehe / sonst ist wegen seines scharffen Geruchs die Mühe vergeblich. In diesem Mittel sind die bekanten Fallen zu den Maulwürffen auch nicht zu verachten / welche in die Gänge gelegt werden: ihre Nester aber mit den Jungen zu zerstören ist die bequemste Zeit / wan im Winter die Gärten ganz mit Wasser bedeckt / dieweil sie alsdan nicht tieff / sondern fast oben in ihren Hügelu wohnen: ja im Sommer man sich nur nach den größesten Hügelu umb / und zweiffle nicht / daß da ein Nest voll Jungen vorhanden sey.

III. Vom Ungezieffer.

Küster. 2. Spanische Fliegen / und anders dergleichen Geschmeiß zu verjagen / Veltgang Jacob Dämmer im 17. Cap. seines Obst-Gartens ein stinkend Mittel für / so bereitet wird aus truckner Wermuth / Mos / Scabiosen-Kraut / Dopsen-Hörner / und altem Schuh-Leder. Diese Stück unter einander gemischt /

mischet / befiehlt er auff Kohl-Feur in einen Hafen zu schütten / und damit die Bäume in und nach der Blüht / wie auch die Hecken / umb den andern Tag zu veräuchern. Der Spanischen Fliegen bereitet Käyser Constantinus Pogonatus l. 13. vom Ackerbau c. 16. ein gleiches Räuchwerck aus Galban und Rüb-Wist.

3. Von den Schlangen und Blindschleichen sol der Fenchel / Seebenbaum / und einige andere Gewächse zu Zeiten vergiftet werden. Deshalb wegen selbige zu vertreiben unterschiedene Mittel erdacht worden / als : Nachtfewer bißweilen anzünden / Eschen Bäume in den Garten pflanzen / Knoblauch in die Schlangen-Löcher stecken / oder auch / wie kurz zuvor gemeldet / mit stinkenden Dingen einen Dampf machen. Die sicherste Arzney ist / selbige mit der Spate verfolgen / und den Rückgrad entzwey schlagen.

4. Die Schnecken und Weg-Schnecken wollen etliche mit Ol-Hefen / andere mit Ofen-Ruß vertreiben : gewisser aber handeln die / welche die Zeit in acht nehmen / da sie austriecken ihre Nahrung zu suchen / welches denn bey trucknem Wetter nicht geschieht / als da ihnen das Kriechen schwer ankommet : sondern gemeinlich des Morgens und Abends / fürnemlich aber / wan des Nachts ein Regen oder starker Tau gefallen / und darauff des Morgens ein warmer Sonnenschein folget : bey welcher Gelegenheit sie alsdan leichter gefunden / und vertilget werden können. Und dieweil sie den jungen Kohl-Pflänzlein sonderlich auffsezig / als hat man befunden / wenn man kleine geschnittene Wasser-Rüben dazwischen streuet / daß sie dieselben freffen / und die Pflanzten verschonen.

5. Die Regen-Würme werden in feuchten / fetten und mißthafftigen Erdreich am meisten gezeuget : in mittelmäßigem aber wenig / wo nicht eine nasse Jahreszeit einfällt. Wenn am Tage ein Regen gefallen / so begeben sie sich bey untergehender Sonne häufig hervor / und können sodan mit einem Messer durchschnitten werden. Auch kriechen sie hervor / wenn man das Erdreich begußt mit Wasser / darin Hanff-Kraut oder Hanff-Körner gekochet sind. Joann. Rudolph Glauber ruhuet aus eigener Erfahrung hiezu sein Nitrum fixum, welches er in Wasser zerrieben auff die Bette geußt / davon die Regen-Würmer häufig heraus gekrochen / also daß er in kurzem alles Gewürms in dem ganzen Garten frey worden : wie er schreibt in Explicat. Mirac. Mund. di num. 25. und auch lib. de Menstruo universali pag. 149. Es kan aber der gemeinlich durchfreffen / kan man brauchen Wasser / so von ungeleschem Kalkt erhitzt ist / also daß man solches lasse durch einen kleinen Trichter in die gegrabene Löcher lauffen / davon sie bald herfür kommen. Aus den Blumen-Töpfen werden sie also vertrieben / daß man in das Loch ein Reisklein steckt / und sofort auff dieselbe Seite des Topfs etlich mahl stark klopffet / so wird der Regenwurm sich bald durch ein ander Loch herfür thun.

6. Von den Kröten sollen zuweilen auch einige Kräuter vergiftet werden / sonderlich die Salbey : daher die Gewohnheit / daß man der Salbey die Raute / gleichsam als eine Arzney / nahe beypflanzet. Solch Ungezieffer nun aus dem Garten zu vertreiben ist das fertigste Mittel / daß man ihnen einen Spieß durch den Leib stosse.

7. Den Ameisen / weil sie den Gärtnern viel Mühe machen / wird auch auf mancherley Weise nachgetrachtet. Man suchet sie zu rödten mit übergestreuter Asche / Gerberlohe / Kalkt oder Ofen-Ruß / welchen hiezu sonderlich lobet Johann Roper im VII. Cap. des Hessenschen Gartens. Man geußt auch abgekochte Esulam oder Wolfswur-

Wur-

Wilsch in die Nester / wan nemlich selbige an solchem Orte vorhanden / da dergleichen Schärffe nicht ohne Schaden der Gewächse können gebraucht werden. Wenn man einen abgerissenen hohlen Mark-Knochen vom Ochsen / oder einen Schaffs-Kopff neben ihre Wohnung leget / so versamen sie sich häufig daran / und können alsdan mit Wasser aus dem Feuer gedödet / der Knochen von neuen und so oft hingelegt werden / bis sie zerfällt. Sonst / zu verhüten / daß sie dem Blumwerk auff den Töpfen nicht schaden bezüßen können / so ist nützlich / daß alle solche Geschirz unten herum mit einem ledernen Rande forniert werden / darin sich das Regen- oder Gießwasser halten / und den Ameisen das aufsteigen verbieten möge. Dergleichen kan auch an den Bäumen angesetzt werden / welche man vor andern liebet / also daß ein Töpffer tieffe Schalen unter den unterschiedener größe nach art der Bäume : bald selbige mit einem Faden in der mitte durchschneide / jedem Theile etwas in Form eines halben Cirkels befeuchne / und abdecken lasse. Alsdan nehmet ein paar so anner halben Schalen / und setzet sie um den Baum / verschmieret die Fugen und das Untertheil mit Leim / und gießet Stroh hinein : welches die Ameisen besser vom Baum halten wird / als kein Stroh / auch Kranz von feister Schaffswolle / oder ein Del-tuch / noch ein Cirkel mit Krebse oder Kreyde gemahlet. Doch ist ein geteilter Stroh-kranz auch ein gut Mittel / wenn es nicht so unschlätig wäre / und doch oft müste erneuert werden. Wan aber der zulaßet / kan man sie auch mit Stroh und der gleichen leichtern materie verdecken.

8. Denen Ameisen geben an Schädlichkeit nichts nach die Raupen / welche zu tilgen die alten Scribenten wunderfelgamen Künste vorgeschlagen. Heut zu tage solte man dem sichersten wege / welches ist das Abraupen im Hornung / da die Bäume / wie die Hecken / von allen Raupen-nestern durch eine besondere Schere abgeputzet und gereinigt werden / damit sie der folgende Frühling nicht außbrüten möge. Wosern solche Mängel übersehen worden / und sich nachmals zeigen : so gebet des Morgens früh / wan eine kalte Nacht / oder sonst frische Luft vorhanden / achtung darauff / daß ihr alsdan auff einen Klumpen ihrer viel beyfamen treffen / und umbringen / welche außser dem bey warmen Sonnenschein sich alle zerstreuen. Solch Abraupen kan nicht allein in euren Garten / sondern auch in der Nachbarschaft herum / sonst bekümmert ihr doch fremde Gäste. Wenn man argwohnet / daß in einem Strich eines besameten Blumentopffs sich Raupen oder dergleichen Gewürm verbergen / so setze man ihn in ein Gefäß voll Wasser etwan vier Finger tieff unter Wasser / und lasse ihn eine Viertelsunde darin stehen / so pflegen sie sich hervor zu thun. Die Spilgen oder Ohrwürme können besser nicht gesangen werden / als weiß man die Spilgen der Garten-pfäle / oder auch der Beyden / damit die Belender der Garten-gewächse aufgebunden / die Hornklauen von Ochsen / Schweinen / oder Hunden aufstecket. Oder zerschneidet ein dickes Rohr / so inwendig holl / in Stücke / und steckt solche Gelencke ebenmäßig also umgekehret auff die Garten-pfäle : so krecht selbiges Gewürm zu Nacht in die Hölen der Klauen und des Rohrs / und sich darunter zu verbergen. Des Morgens gar früh kan es darin ertapet werden / in einen Kessel geschüttet / und zerquetschet werden. Wan ihr sie aus einem Blumentopffe vertreiben wollet / so stellet denselben in ein Küßchen mit Wasser / und von den Raupen gemeldet.

10. Die Erdsöhnen / sowol die kleine schwarzen / als die größe grünen / sind der Rosen-Knospfe und einiger andrer Pflangen gefährliche Feinde / auch schwer zu verwüsten / wo man sie nicht stück vor stück zerdrücken wolte : welches jedoch eine mühselige und sehr langsame Arbeit seyn würde. Ferrarius schläget Esig / Senff / und Stein-öl vor / sie damit zu besprengen : der Französische Gärtner aber im 7. cap. des I. Tractats nimt lebendigen Kalk / der ganz neulich gelöschtet : in solche Materie tunket er einen Mahler-pinsel daumsdicke / und befiehet sie damit zu überstreuen.

Aber insgemein vom Ungezieffer zu reden / so ist diß ein fürnehmes mittel / daß man den Boden des Gartens betrachte / ob derselbe steinicht / sintemahl in dergleichen sich Ungezieffer gern auffhält / und wo keine Steine im Garten / da findet sich auch wenig Ungezieffer : auff solchen Fall muß soltaner steinichter Boden umbgekehret / und in bessern Grund verändert werden.

Dieses sey also gung gesagt nicht allein von denen schädlichen Zufällen der Gewächse / sondern auch von dem / was ins gemein bey der gangen Gärtnerry zu bedencken. Wir beschließen hiemit das erste Buch / und schreiten fort zu dem andern.





Das II. Buch. Der Blumen-Garte.

Das I. Cap.

Anlegung eines Blumen-Gartens.

Unter den fünff particular Gärten / in welche der ganze Platz droben im II. Cap. des I. Buchs abgesondert ward / fiel die erste Stelle dem Blumen-Garten zu: und solches nicht ohn Ursach / sondern nach Anleitung der Natur selbst / als welche in demselben zur Frühlings Zeit ihren ersten und schönsten Prang sehen lässet. Derowegen wir ihr hierin nachfolgen / und die Erklärung desselben vor andern allen fürtragen wollen. Und zwar betreffend die Anlegung eines Blumen-Gartens / so sind dabey acht Stück zuvörderst wol in acht zu nehmen / welche denn allhier nach der Reihe folgen.

I. Die Gelegenheit / und Forme.

Was von der Situation des ganzen Gartens im vorigen Buch gemeldet worden / solches sol allhier auch vom Blumen-Garten / und noch vielmehr / verstanden werden. In demnach der selbe die meisten ausländische Gewächse ernähren muß / denen dann der beste Grund / und freye Sonne gegönnet wird. Auch verstehet ein jeder selbst leicht / daß der Blumen-Garte / als welcher dem ganzen Werke den größten Theil giebet / nicht hinter den Baum- oder Küchen-Garten / sondern am des Gartens willen stracks vornan bey dem Eingang geordnet werden müsse.

Die Forme des Blumen-Gartens belangende / selbe entspringet aus der Einrichtung des ganzen Gartens / wovon gleichfalls im ersten Buch geredet worden. Allhier will jeder seiner Freyheit brauchen / und seinen Blumen-Garten in eine Circel-
runde,

runde / Obale / in eine recht Quadrate / oder Ablange Form einschließen. Soler aber mit einem Gelender von Latten umgeben werden / weil dieselben in die Ründe schwerlich zu bringen / so ist zu einer wincklichen Figur leichter zu kommen.

II. Von dem Erdreich.

In einen Blumen-Garten gehöret solch Erdreich / welches nicht zu fett / auch nicht zu mager / sondern mittelmäßig sey: dahero wenn der Grund zu geil / so setzet man etwas hinzu / und temperiret ihn also damit. Der geile Grund treibt anfangs zu stark / und bringet also zwar starke Stengel und viel Blätter / hergegen bleiben die Blumen klein: der magere / weil er nicht kan Nahrung genug geben / verkleinert alles. Die gemeine Erdreich-Probe ist diese / daß man ein Loch nach belieben groß in den Boden grabe / die Erde in ein Gefäß / und nachmals selbige wieder in das gegrabene Loch schütte. Wird das Loch davon eben voll / so ist das Erdreich mittelmäßig: trägt es etwas auff / so ist es ein Zeichen der Fettigkeit: wird aber das Loch davon nicht wieder voll / so ist das Erdreich gering / und wird wenig darin wachsen. Noch eine Probe ist / wan ihr an einem Orte auffgrabet / und findet im Erdreich viel Wärmlein / welches wan ihr davon gehet / bald von den Vögeln gesucht und gestressen werden / so ist es ein Zeichen der Fettigkeit: sintemahl in sehr magerm Erdreich wenig / oder keine Wärme gezeuget werden.

Sonst hat eine tüchtige Blumen-Erde folgende Zeichen. Im Ansehen muß sie seyn schwarzleucht: im Fühlen luecker / und leicht / wenn sie trucken: etwas klebrich aber wenn sie mit Wasser durchmenget wird: am Geschmack süß / wenn man nemlich ein Handvoll in süßem Wasser zertreibet / und wieder davon seiget: am Geruch lieblich welches ein Kennzeichen einer guten Temperatur: ist aber ein Stand dabei / so ist sie mit schwefelhaften / mineralischen oder metallischen Wesen vermenget. Das fertigste Mittel außerswählte Blumen-Erde zu erlangen / ist dieses / daß man aus einem Küchen Garten diejenige übertragen lässet / welche daselbst vorige Jahr schon dienlich gethan: sintemahl in derselben der Mist allbereit zu Erde / und sein starker Geruch durch Sonn und Regen verzehret / und alle Roheit durch die darin gewachsene Küchen Kräuter geschlachtet gemacht worden. Auch ist nöthig / daß ihr alle sechs Jahr euren Blumen-Garten gang abtragen / und mit dergleichen frischen Grund aus dem Küchengarten zum wenigsten einen Fuß hoch überschütten lasset.

III. Von Gelendern.

Wenn die Bezäunung des ganzen Gartens durch eine Mauer geschehen / so giebet es einen Ubelstand / sie also bloß anzuschauen: und ist sodan von nöthen / daß ihre inwendige Seite / fürnehmlich aber an dem Theil des Blumen-Gartens / mit einem Espalier oder Gelender von Obst-Bäumen bedeckt und tapeziret werde. Zu solchen Ende machet eine Palissade oder Gerüste von Stangen und Latten quer über einander in Form eines Gitters etwa zehn Fuß hoch / geschlagen: bestreiget auch solch Gerüst an etlichen Orten mit Bind Eisen / jedoch daß es nicht gar zu dicht anschliesse / sondern ein wenig Raum bleibe / die Äste der Bäumlein anzubinden. Nachdem dieses ausgerichtet / so rücket zu ein Rabat oder langen schmalen Absatz / zween oder dritthalb Fuß breit / welches unten an dem gangen Gerüste herumblausse: versethet dasselbe mit guter quonier Erde / und pflanget hinein allerhand jung Stein-Obst / als Abricosen / Pfirschen

den / Mandeln / Kirschen / Pflaumen / Weispeln / wie auch Quitten / Lambers / Rüffel / und dergleichen: sonderlich aber sind unter ihnen diejenige zu erwählen / derer Laub dicker wächst / und also mit seiner Grüne das Gerüste desto mehr verdecken kan. Nach ist der Erwählung solcher Bäume in acht zu nehmen / daß sie nahe an das Gerüste könen auch daß sie weder zu weit von einander / noch zu dichte gesetzt werden: anders könen sie entweder nicht: genugsam decken / oder sie entziehen einander die Nahrung. Die Zweige der eingepflanzten Bäume werden gebogen / aufgebreytet / und mit jungen Weiden angebunden dergestalt / daß sie an dem Gerüste flach anligen / und das Gerüste mit ihren Blättern zierlich verkleiden mögen / welches dem Garten einen guten Bestand giebet: zu geschweigen / daß man die Früchte fast ohn feigen auff die Hand mit der Hand von solchem Gelender abbrechen kan. Den Absatz unten her / bordern mit Buchsbaum / und besetzt ihn mit allerhand Blum-werck / nach Belieben und Vorsetze: daß es den Bäumen schaden möchte. Aber viel mehr besondere Anmerkungen / wie Gelender von Obst-Bäumen anzubauen / wird das X. Cap. des IV. Buchs an die hand geben.

IV. Hecken und Heck-Figuren.

Mit Hecken und Gegen Gelendern / Contr'Espaliers, pfleget man die größte Länge eines Gartens zu formiren / oder auch ganze absonderliche Parteyen einzuschließen. Die Materie derselben sind bey uns ins gemein Johanneesbeere / Stachelbeere / Berberis / Rosen / Hülst / Rheinweiden / und Buxus arborescens, oder grosser Buchsbaum. Es können auch gebrauchet werden niedrige Kirschen / Pflaumen / Maulbe / Cornelen / Birnen / Apffel / und dergleichen Obst-Bäume / darvon aber das III. Cap. des IV. Buchs insonderheit und ausführlich handeln sol. Ingleichen weiß man von Springen / Bacholdern / Pflaumen / Coluta: in heissen Ländern Rosmarin / Myrten / und wann sie durch öftters Beschneiden niedrig gehalten werden können sie desto zierlicher. Unter oberzählten sind die meisten bräuchlich wegen der Trage der Blumen / oder der Frucht: diejenigen aber / welche unnutzbar sind / geben die schönsten Hecken und Heck-Figuren / als nemlich der grosse Buchsbaum / und die Weiden.

Die rechte Zeit solche Hecke von hartem Strauchwerck zu legen / ist im Christ-Tag und Jenner / bey offnem Wetter: von zartern aber im Herbst oder Frühling: Nach dieser Einlegung nach gemeiner art des Strauchwercks / wie dreyen von Vorsetzung im II. Cap. des I. Buchs gelehret ward: jedoch muß alles mit eingeworfenen Pfälen und Latten verwahret werden. Was aber insonderheit anlangt die Bindwerck aus Rheinweiden zu formiren / solches sel allhier angezeigt sein.

Erstlich leget das Heck schlechter dinge an mit Rheinweiden / drey- oder vierdep- mal so weit ihr desto eher die Dike gewinnt: im Aufschwachen beleet sie auff beyden Seiten mit Stangen und Stäben / und flechtet sie durch einander / damit sie krafft und fest werden. Nachdem sie nun eine behörige Dichte und zimliche Höhe erlanget / so machet man angelegter Schnur mit der Garten-Schere auff beyden Seiten / und so machet man sie so bald das Heck ohn dieselben sich aufrecht halten kan.

Seyd ihr aber gesinnet / solch angelegtes Heck mit einigen Bildern zu zieren / beschneidet es oben her nicht gang glatt / sondern laßet in gewisser distanz etliche Wüschel / jeden von sieben oder acht Reiser / unbeschnitten stehen. Habet alsdan zur hand aus dünnen Stäblein von Haselstauden formirte Modellen oder Patronen / es mögen seyn Buchstaben / Zahlen / Thier / Kugeln / Sterne / Lilien / Wapen / oder ganze Taren / und andere Historien. In solche Patronen steckt die Reiser der jetztbeimeldten Wüschel von unten auff / flechtet sie wol durch die Äsche / und befestiget sie also / daß sie aufrecht stehen. Im Fortwachsen lencket die Zweiglein dergestalt / daß endlich die ganze Patron mit Laub bekleidet werde: alsdan schneidet die heraus ragende Enden weg / und machet die aufgestellte Figuren scheinbar.

V. Portale / Pyramiden / Bogen-Gänge / und Laub-Hütten.

Portale und Pyramiden werden auch erst aus Holzwerck gebildet / und auffgerichtet: dieweil es aber hohe Wercke / so lassen sie sich aus Rheinweiden und dergleichen schwachen Strauchwerck allein nicht wol bekleiden. Deswegen kan man bey uns mit darunter sehen Hagebüschen und Rüstern: wo aber viel Cornel-Bäume / Wachholdern / oder die groffe art Buchsbaum in menge verhanden / solche dienen auch beydes zu Portalen / und zu Pyramiden.

Bogen-Gänge oder Arquaden sind lange von Lattenwerck auff den Seiten / und oben mit hölzern Cirkeln beschlossene Gänge / hin und wieder mit eingefügten Sesseln von Bindwerck versehen / damit man darunter spazieren / ruhen / auch vor der Sonn und Staub-Regen bedeckt seyn könne. An den Enden der Bogen-Gänge pfleget man gemeiniglich Laub-Hütten anzuhängen / zu eben solchem Brauch / oder auch darunter Taffel zu halten. Die hiezu bequeme Bäume sind zweyerley. Etliche brauchet man nur wegen des Schattens / als Linden / Büchen / Hagebüschen / Rüstern: wie auch Eyringe beyderley art / und Rheinweiden. Etliche zugleich wegen der Frucht / als Kirsch / Pflaumen / Maulbeer / Lamberts-Rüste: ingleichen Johannesbeer / Stachelbeer / Berberis und Cornelen. Der Weinstock giebet auch gute Laub-Hütten: der gemeine Mann bedienet sich der Kürbis-Hütten / wie auch derer so aus Hedera / Bryonia und Specklilgen auffgeführt werden.

VI. Zurüstung der Betten.

Erstlich / nachdem euer Blumen-Garte obgesagter massen in Ordnung gestellt und eingefosset / so nehmet nun für euch den ganzen Platz / oder eine Parterre nach dem andern / bringet sie durch hilffe des verjüngten Maasstabs zu Papier / und zeichnet darüber ein Model / oder Muster / wie sie in Bettlein einzutheilen. Das Model richtet ein entweder / daß es werde 1. Ein offen Stuck / dessen Steige nemlich also geordnet / daß man allenthalben frey auß- und eingehen kan / und nirgend überschreiten darff. Diese art Blumen-Felder ist die älteste und leichteste / und kan dem äußerlichen Bezirk nach in unterschiednen Figuren sargestellet werden: sarnemlich aber als ein Quadrat / oder als ein Ablang-Quadrat / oder Acht-eckig / oder Rund / oder als ein Oval. 2. Ein Zug / der einem Offnen Stuck zwar gleichet / jedoch darin unterschieden / daß man nicht allenthalben frey hindurch gehen kan / sondern hin und her über zuschreiten gezwun-



Ein Offen Stück



Ein Zug



1 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Anlegung eines Blumen-Gartens.

45

gestaltungen wird. Diese Art ist neuer und zierlicher / als die erste: sie kan auch leicht in ein Ofsen Stück verwandelt werden / wenn man die Überschrifte nur wegnimt. Sein äußerlicher Bezirk bestehet / gleich dem ersten / in verschiedenen Figuren: und kan man ebenfallz beyderley Zeichnung sich des Circels und Linials bedienen. 3. Eine Cyphe / oder geschrenckter Name: dabey man auch Krone / Scepter / und dergleichen Wapenstücke einbringen kan. Es ist eine neue Erfindung / und brauchet man zu diesen Cyphen fast nur einfache Linien / also daß in dergleichen Parterren kein Gewächz gehöret werde: sondern es sind blosser Prang-Stücke / da der zierlich-gepflanzte und wohlgeputzte Buchs die Augen allein ergethet. Jedemnoch kan man in dem herumblausenden Nabet allerhand Blumwerck zulegen. 4. Ein Laubwerck / welche Art ist eben der dritten / die neweste und angenehmste / dabey aber auch die schwereste: indem man dergleichen Cyphern und Laubwerck ohne Circel und Linal aus freyer Hand / wie die Mahler ihre Muster zu den künstlichen Ranten oder Spigen / zu Papier bringen kan. Jedemnoch wer in den beyden ersten Stücken sich wol übet / wird hernach durch die dritte auch schon eine gute Cyphe / und ein gut Laubwerck zeichnen lernen. Einiges kan man allerhand Blumen in dergleichen Laubwerck / andere lassen es ganz blank / gleich den Cyphern. Zu einer kleinen Nachricht sind allhier von jeder Art eine außserlesen Stück fürgestellt: wer aber mehr dergleichen Modellen (nämlich von offenen Stücken und Zügen) verlanger / findet sie bey Petro Lauremberg l. 1. Horticult. c. 38. bey J. B. Ferrario l. 1. Floræ c. 3. bey Jacques de Boyceau de la Jardinage, und in dem Niederländischen Gärtner 1669. zu Amsterdam gedruckt: aus welchen ein jeder der Geometrie Verständiger unzählig viel andere erdencken kan. Es muß aber bey allen Eintheilungen die Proportion so in acht genommen werden / daß die Bette nicht zu groß / noch so breit werden / daß man im Wieden ihre Linie mit der Hand nicht erreichen: noch so klein / daß man kaum etliche wenig Schritte darauff stien könne: sonstemahl beydes nicht zu leben. Der Mittelweg ist der beste / und daß man beydes grosse und kleine Bette in ein Muster künstlich aneinander verlege. Das rechte Maas der Breite ist in den eckigten Betten nicht mehr als 4 Fuß / und in den rundigten nicht über 3 Fuß einer Rheinländischen Ruten im Durchschnitt. Was die Sonnenzeiger betrifft / die machen keine besondere Classe von Parterren / sondern sie werden nur in eine andere Parterre gebracht / da einverleibet. Wie gleichfalls auch nicht die Labyrinth oder Irzgänge / die nicht mit Buchs / sondern mit Stauden oder Hecken bepflanzet werden: sondern mehr ein besonderer Stück des Gartens / nicht aber ein Blumen-Feld. Zum andern / so ist nöthig / daß ihr das verfertigte Model (durch einen Transporth oder Übertrag / nach Fuß oder Schue und Zoll / wie die Ingenieurs thun) auf das Land bringet: davon wir allhier / jedoch nur für die Angehenden / ein wenig Anweisung geben wollen. Zum Exempel: Ihr seyd gesinnet / ein Blumen-Feld recht Viereckig / oder etwas Ablang / anzurichten / so bevestiget auff die 4. Ecken des Vierecks Schnüre mit Stäben / also daß sie Kreuzweise sich durchschneiden: und der Mittelpunct des ganzen Wercks. In diesen Mittelpunct steckt ein Pfahl / in eine Schnur gebunden / mit welcher rundumb zu fahren / auch durch die Schnüre durchföhren / die Abtheilung des entworfenen Models / mit Hülffe eines Zöllgetheilten Maas-Stabs / vollends auffgezogen und regieret werden kan.

kan. Nachdem nun alles mit Stäben abgestochen / so liniret oder beziehet mit Linien das ganze Werk / also daß es dem papiernen Model ganz gleiche.

Zum Dritten / ist es Zeit / die gezogene Linien zu bräuen oder zu bordiren / damit die Bettlein und Steige scheinbar werden. Solches kan aber mit unterschiedlichen Materien verrichtet werden. Eine lebendige Bordirung kan geschehen durch Kräuter / als da sind Haffop / Lavendel / Salbey / Raute / Thymian / Quendel / Winter Majoran / Singrün / Bernwurt / Camillen / Mutter-Kraut / Maßlieben / Lauch / und so einige dergleichen Winter-Gewächß mehr vorhanden / die sich schneiden lassen / und nach dem Schneiden dichter aufschlagen. Allen diesen thut es zuvor der kleine bekannte Buchsbaum / nicht so wol wegen seiner innewerdenden Grüne / als weil er sich viel zierlicher / denn keines der andern schneiden lästet : zu geschweigen daß obgezählte Kräuter mehr in den Aekney- und Küchen / als in den Blumen-Garten gehöre. Daß aber der Buchsbaum in dem Veruff / als entziehe er den eingeschlossenen Gewächßen die beste Nahrung / solches ist mehr eine Meynung / als die Warheit / insonderheit niemals gesehen worden / daß eigentlich aus dieser Ursach die Gewächße vergangen. Im fall aber etwas davon zu besorgen / so ist ihm leicht vorzukommen / eines theils / daß man die Gewächße nicht ganz genau an den Rand der Bette / sondern etwas hineinwärts setze : anders theils / daß man den Buchsbaum nicht gar zu stark wachsen lasse / sondern zu rechter Zeit umbpflanze / die größte Wurzeln wegschneide / und ihn also nur klein halte / so können seine Wurzeln aus den Steigen nahrung an sich saugen / und haben des Erd-suffes aus den Betten allein nicht nöthig. Das Abstutzen des Buchsbaums muß des Jahres zweymahl / nemlich im Frühling / und kurz nach den Hundstagen / beyderseits aber nach dem vollen Lichte / und zwar nach der angelegten Schnur so genau und scharff geschehen / daß die Bordirung nicht höher / noch breiter / als drey Zoll bleibe : auff diese Weise kan er bey schönen zartem Laub fünf und mehr Jahr erhu umbpflanzten erhalten werden. Wer aber dennoch dieser Vorseorge sich nicht entschlagen kan / der lasse die lebendige Bordirung gar anstehen / und brauche die andere / so geschiehet durch gehawene oder gebackene Steine / oder durch eichene Latten mit Olsfarbe angestrichen.

VII. Steige und Gänge.

Bebet auch achtung auff die Steige und Gänge / wie damit zu handeln. Die Steige waren nach der alten art niedriger / als die Bette : anigo ist dieses nicht ohne ursach abgeschaffet. Und wiewol die hohen Bette in einem Küchen garten bey behalten werden können / so dienen sie doch in einem Blumen-garten keines weges : sondern es wird allhier zwischen Betten und Steigen eine gleichheit erfordert. Den Steigen dienet am besten / wenn sie reinlich gehalten / und von allem Unkraut / so oft es nöthig / gesäubert werden : wer hierin eine größere Zier suchet / kan sie mit Rieß oder groben weißem / gelbem / oder röthlichem Sande anstreuen. Auff den Lohmähler stößet man die eichene Rinden klein / zum gebrauch der Gerber / wenn nun dieselben mit solcher Gerber-lohe ihr Leder bereitet / und sie ferner ihnen zu nichts dienet / alsdann wird sie von etlichen zu aufstreuwung der Gänge angewandt. Und zwar sie giebe nicht allein wegen der röthlichen Farbe einen wolstand / und saubern Spagiergang / sondern sie lästet wegen ihrer scharffe kein Unkraut aufschlagen / und im andern oder

dritte

Eine Dyphe.



Ein Zierwerk.



160 Rheinländische Fur



ersten Jahr verfaulet sie zu einer materie / welche man an stat einer guten mistung
 annehmen kan. Auch ist an etlichen orten breuchlich / daß man die Steige mit den bun-
 ten und zierlichen Steinlein / welche an den Meer-strand in menge gefunden werden /
 setzet. Einige beschütten die Gänge und Steige mit Grug von zerbrochenen al-
 ten Mauern / welchen sie vorher durch ein dratenes Erd-sieb oder Hürde lauffen lassen.
 Baldenn dieses eine materie / die aus Sand und Kalk bestehet / so setzet sie sich bald
 nach dem ersten Regen fest / lästet kein Unkraut aufschwachsen / und giebet wegen der
 hellen Farbe ein gut ansehen : aber bey innbesetzung des Gartens muß dieser Grug
 doch gang weggeschafft werden / dawit er nicht unter die Garten-erde komme :
 welches dan gar mühsam. Die Italianer brauchen hiezu auch wol die aufgepreste
 Reiften Oliven : welche sie mit Löffel-leim mengen / und daraus gleichsam einen
 Estrich schlagen.

Belangend sonst den unterschied der Steige / so sind etliche breit / von sechs / sieben
 oder acht Fuß nach dem der Raum groß / und diese werden Haupt- oder Kreuz-gänge
 genannt / welche die grossen Stücke oder Parterren von einander sondern : andere so
 zwiſchen die Bettlein lauffen / haben die Breite von anderthalb bis zwey Fuß. Es
 muß aber so wol die Haupt-gänge / als die Fuß-steige / jeder für sich durchgehends
 gleiche Breite behalten : aufgenommen in Eiphern / Laub-werck und dergleichen
 ziergem Stücken / mit denen hat es eine andere Beschaffenheit.

VIII. Muster-Bäumlein.

Muster-bäumlein sind die jenige / welche entweder in das Mittel-punct / oder
 an die Ecken der Muster / oder auch an die Gänge in gewisser distanz gesezt / theils
 derselben umh mehrers Zierahrs willen unter der Schere gehalten und in gewisse
 form durch beschneiden gebracht werden. Die Frankosen heissen sie Buissons,
 oder Streuche / und schicken sich hiezu am besten der grosse Burbaum / Wa-
 lden-Baum des Lebens / Seidenbaum / Rosen-sträucher / Rosmarin / Cypressen-
 baum / Salbey-stauden / Post oder wilder Rosmarin : ja auch einige arten Obst-
 bäum / davon aber absonderlich drunten im X. Cap. des Baum-gartens gehandelt
 wird sol. Die gang freyblinde träget man mit samt ihren Gefässen hin / und stellet
 sie da Muster an bequeme ort / da sie wol ins Gesicht kommen : als Cypressen-
 baum / Laurus / Laurus Tinus / Jasmin / Del-baum / Citronen / Pomeranzen /
 Myrten / Terebinthin / Pistacien / Mastix-baum / Thermes-baum / Epa-
 neme / und was mehr drunten im VI. Cap. des IV. Buchs erzehlet werden

Das II. Cap.

Anmerckung bey einem Blumen- garten.

Daß diß Capittel sol zusammen getragen werden / was im
 vorigen teils bequeme stelle finden konte / und gleichwol / che wir die ein-
 zele Erzehlung des Blum-wercks anheben / zu wissen nöthig ist. Umb
 mehrer richtigkeit willen setzen wir folgende vier Tittel.

I. War.

I. Warnehmung des Mond=wechsels beym Blum=werck.

Vom Mond=wechsel ist droben im ersten Buch/ wie selbiger ins gemein zu beobachten/ geredet worden: allhier wollen wir nur eine einzige Regel/ welche das Blumwerck insonderheit betrifft/ anführen. Und zwar nachdem es also beschaffen/ daß Blumenwerck nichts anders als Blumen gesucht werden/ so folget auch/ daß all Arbeit an säen/ verpflanzen/ absamen/ und so fort/ zu keiner andern Zeit/ als ein paar Tage nach dem Neuen Licht und so weiter im wachsenden Mond/ verrichtet werden solle: was aber gefüllte Blumen hat oder bekommen sol/ damit handelt man zweien Tage vor/ oder im Vollen Mond selbst/ wie solche Krafft des Monnds in den vollen Ringel-blumen/ Neglein/ und dergleichen mehr/ sich sonderlich spüren lassen davon befehlet das letzte Capittel dieses Buchs/ unter dem Tittel: Einfache Blumen in gefüllte zu verwandeln.

II. Muster=ordnung des Blum=wercks.

Durch dieses Wort verstehe ich eine geschickliche Auftheilung dessen/ was den Blumen=garten gesät oder gepflanget werden sol/ krafft welcher ein jedes Gewächs solche stelle überkomme/ damit in folgender Blüht daraus dem Gesicht eine angenehme vermischung/ und liebliche Augen=weide entstehe.

Derowegen anfänglich hütet euch/ daß die Bepflanzung/ und Pflanzung nicht dichte/ sondern so bescheye/ daß kein Gewächs dem andern hindere/ auch ein jedes dem andern vollkörnlich gesehen werden könne. Darnach stellet eure Eintheilung an/ daß daraus eine gewisse Harmonie erscheine. Zum Exempel/ wenn ihr an Haupt=cken einen Pdonien=stock pflanget/ daß eben dergleichen auch an die and Haupt=cken desselben Musters gesetzt werden: wenn in die mittlen eines Bettles auff dieser seite eine Röschen=Erde steht/ daß auff dem Gegen=bettlein der andern seite dergleichen geschehe/ und so fort an eines auff das andre accordire.

Ferner ist bey vielen im brauch/ daß jedem Bettlein nicht mehr als eine gewis art Blumen anvertrauet werde/ als diesem eitel Tulipen/ jenem eitel Lilien/ dem andern eitel Narcessen/ und so weiter: welche eintheilung denn sehr löblich/ auch den Augen angenehm/ so lang die Blüht derselben Blumen dauret: wenn aber solane vor sich stehen die Bettlein gang bloß und kahl/ welches den Garten sehr verunzieret.hero andere bewogen worden/ das Zwiebelwerck an die Ercken und zu nechst an die Enden der Bette zu bringen: den Mittelplatz aber lassen sie denen zärrichen Gewächsen besonders/ damit sie ihnen mit der Mistung ohne schaden der andern zu hülffe kommen können. Auff solche weise wenn jene verblühet/ so kommen diese hernach/ und halten also die Bette allzeit eine Bekleidung.

Petrus Lauremberg/ im 5. cap. seines 2. Buchs vom Gartenbau/ schilt diese Musterung für. Auff eine mit Zwiebel=gewächse allbereit belegte Parterre pflanget er hin und her Rosmarin oder Cypresse/ und Neglein=stöcke durch einander/ zwischen dieselben aber streuet er über die ganze Parterre allerley bunten gesäeten Mohn=samen. Hierauff erscheinen erstlich die Zwiebel=blumen/ also daß alles Tulpen/ Narcessen/ Hyacinthen und dergleichen bedeckt. Wenn solche flücht

Sie verschwinden / so wird die grüne gestalt des Rosmarins scheinbar / und tapeziret das Erdreich so lang / bis bald darauff die Mohn-blumen ihre seideckige Livree darstellen. Endlich nachdem diese Veränderung auch fürüber / so zeigt sich die bekleidung der roten Neglein / und behält also eine solche Parteyre stets ein gepußtes Ansehen.

III. Register über das Blumwerck.

Welcher gestalt ein vollkommenes und beständiges Garten-Register über alle Gewächse zu halten / solches ist droben im III. Cap. des I. Buchs gezeigt worden: alle ist nur nachdrehung geschehen / wie über das Blumwerck eines zu verfertigen / wann eine Parterre neu angelegt / oder ja verändert werden sol. Hiezu ist kein besser Mittel / als der auff Papier linirte Grundriß / nach welchem die Parterre angelegt: auff seine linirte Bettlein schreibt die Namen der Gewächse mit solcher Auftheilung / als auch gut dünket. Fället aber der Grundriß zu enge / so zeichnet nur die Stellen mit Zahlen oder Buchstaben / und machet nach denselben ein Gegen-Register / in welchem die nöthige Namen auffgeschrieben. Einige illuminiren auch die linirte Bettlein mit blauer / roth und andern Farben / nach dem die Blumen sind / welche in jedweden wachsen sollen: also daß sie einen Entwurff ihres ins künftige blühenden Gartens schon vorherzo besigen. Diesem papiernen Entwurff nun folgen sie im Säen und Pflücken richtig nach / und brauchen ihn an stat eines Spiegels / in welchem sie den im Garten verdeckten Samen und die eingelegte Wurgeln / so offt ihnen beliebt / gleich anschauen können.

Hier gehöret auch die andre / und zwar sehr bräuchliche Art / das Blumwerck zu registriren. Selbige werden ins gemein nur aus Holz gemacht / die Zahlen von 1. 2. 3. 4. und so höher drauff geschnitten / und also an die Enden der ausgestreckten Samen und eingelegten Wurgeln eingesteckt / auch darüber aufgeschriebenem Gegen-Register gehalten. Alldieweil aber die hölzerne Stäbe leicht verderben / so ist gut befunden / daß dergleichen aus Bley gegossen / und die Zahlen darauf gepraget werden: welches ein beständig Werk ist.

IV. Mist-Bett zum Blumwerck.

Im wolbestellter Blumen-Garte kan eines Mist-Betts nicht entzahten / als deswegen zu allerhand Samen / sonderlich der ausländischen / gut und frühzeitiger aufzuehen / und aus demselben die junge Pflänzlein zu versetzen / höchst benötigt. Es ist es das Samen-Bett / das Hoch-Bett / la Couche: im Küchen-Garten und einige den Melonen-Berg.

Solche Anrüstung kan geschehen auff zweyerley Weise. Erstlich brauchet man hölzerne lange Kasten / zween Fuß hoch: füllet dieselbe an bis auff die Helffte mit Mist oder Schaf-Mist / die ander Helffte bis oben an beschüttet mit gesiebter guter Erde / welche mit einem Viertentheil Weiden- oder Eichen-Erde angemischt sey. Solche Kasten an eine Mauer oder Gelender also / daß sie dadurch von Norden und von Süd / Ost / und West aber freye Sonne haben.

Demnach verrichtet man solche Anrüstung auch ohne Kasten / also daß eine oder mehrere Gruben ins Erdreich zehn Fuß lang / vier breit / zween tieff / und zwar an dem Garten-Maur / gemacht werden also / daß solch Mist-Bett die Mauer am Rücken


Rücken Nordwärts habe / hergegen die Morgen- und Mittags-Sonne es bescheynen könne. Im Hornung oder Merz füllet diese Gruben mit frischen langen Pferde-Mist / wie er aus dem Stalle kömmt / und tretet ihn vest ein: über diesen eingetretenen und ebengemachten Mist schüttet zwo oder drey Hand hoch kurzen frischen Pferde-Mist und drüber fünf oder sechs Zoll dick gute gesiebete Erde aus dem Kohl-Garten. Auf den Seiten fasset es mit Brettern ein / dergestalt daß das Mist-Bett nicht flach / sondern etwas schrat gegen die Mauer anlauffe / und die Sonnenstrahlen also desto kräftiger drauff wircken können. Wan dieses Mist-Bett mit dem Gießer zimlich stark begossen wird / so erhizet der Mist / dämpffet über sich / und machet die Erde sehr warm / also daß der darin gefäete Samen zeitlich auffgehet. Ihr müßet aber auch Fall-Thüren von Brettern / Flechten / oder Glas-Fenster drüber machen / welche ihr alle Nachte / auch wol bey kaltem Wetter am Tage zumachen / und hergegen bey stillen Wetter und Sonnenschein wieder auffmachen könet. Was nun unter euren Samen das rareste und zarteste / das sät auff irbene durchlöcherete Töpffe mit tüchtiger Erde angefüllet / machet zu sotanen besäeten Töpffen Löcher in die Mitten des Hoch Betts / und sehet sie hinein bis an den obersten Rand: die übrigen Samen streuet auff beyde Seiten des Mist-Betts bis an die Töpffe.

Sotane Ansaung nun auff diese oder auff jene Art / muß geschehen im Februario oder Martio mit zunehmenden Mond / bey lindem Süd- oder West-Wind / nicht aber wenn ein kalter Nord- oder Ost-Wind bläset: auch so etwas darunter / welches keine fette Erde leiden kan / so muß man dieselbe mit Sand vermengen. Man muß nachgehends ihrer mit Begießen und Wieden abwarten / jedoch selbige nicht eher in die Parterren / noch auff Geschirz verpflanzen / bis sie gnug erstärket. Wofern auch einige darunter / deren Natur man noch eigentlich nicht weiß / so theilet man derselben Pflänzlein in zwey Hauffen / und sehet davon die eine Helffte auff Geschirz / die and in die Quartier / umb zu sehen wie sie sich halten / und wie sie aufdauren werden.

Die weil auch einige Samen zween / drey / und mehr Monat in der Erden bleiben / ehe sie auffgehen / entweder weil solches ihre natürliche Eigenschafft / oder weil etwas alt: so hütet euch / daß ihr an derselben Aufkommen nicht zu zeitig zweiffelt / und die Erde herum rühret / etwas neues drein zu säen / sondern habet hierunter gnugsam Gedult. Da aber schawet fleißig und offters zu / ob sie frisch fort wachsen oder trawern anfangen: auff diesen Fall sehet euch umb nach der Ursach solches Trawerns welche mehrentheils bey der Wurzel verbergen / und brauchet eine bequeme Cure vordenen / welche im VII. Cap. des I. Buchs / oder auch VI. Cap. des IV. Buchs gelehrt werden. Die Erzehlung aber der Zastichen Sommer-gewächß / welche jährlich durch Samen zu erneuern / findet ihr im VI. Cap. des II. Buchs.

Das III. Cap.

Schirm-Gewächß von Blumwerd.

 Es ist im dritten Capittel des vorigen Buchs allbereit gemeldet worden / daß zu einem vollkommenen Garten unter andern nochvergen Gebäuden auch ein Pommerancken-Haus oder dergleichen Ort erforderlich werde / dahin man diejenige fremde Gewächß / so unsere rauhe Winter-
ni

Schirm-Gewächß von Blumwerk.

51

nicht vertragen mögen / mit Aufgang des Herbsts besetzen könne: ist auch beneben/
welcher gesait solane Besezung geschehen solle/angezeigt worden. Solche Schirm-
Gewächß aber sind entweder Bäume und Stauden / welche drunten im Baumgarten
erzehl werden sollen: oder Kräuter und Blumen/ an der Zahl ohngefahr LX. Sorten/
die wir zusammen in diß Capittel einschließen wollen.

I. Spanisch Cypressen-Kraut.

Abrotanum foemina viridis, Casp. Bauhini in seinem Pinace Botanico, des-
sen Nomenclatur oder Namen-nennung wir umb mehrer Gewisheit willen in diesem
jungen Werke folgen wollen. Abrotanum foemina Salmanticensis sexta Clusii,
welches diß Gewächß zu erst aus Castilien nach Deutschland überbracht. Es behält
seine Blätter / blühet im May oder Brachmonat / wird durch Zerreißung der Störcke
eingesamlet / und bedarff sonst keiner sonderlichen Wartung. Dieses ist von Farben
grün / es steht noch eine grauliche Art vorhanden / nemlich Abrotanum foemina
incanis, C. B. Abrotanum secundum, Clus. Polii altera species non
invenitur. Colum. Von dem gemeinen Cypressen-Kraut beschet das II. Capittel des
17. Buchs.

II. Welsch Bärenklaw.

Acanthus fativus, C. B. Dod. Lob. Tab. Acanthus, Matth. verus, Trag.
Eyst. Topiaria quorundam, & Marmoraria, weil die Römische Bild-hauer
keine Blätter wegen ihrer Zierlichkeit in die Marmel-Steulen abzubilden
konnten. Es treibet seinen langen Stengel im May / und die schöne weiße Blumen
erscheinen nat herfür. Die Fortpflanzung kan durch den Samen geschehen / und
auch Zerreißung der Wurzel.

III. Griechische Aloe.

Aloe vulgaris, C. B. Aloe, Trag. Matth. Dod. Lob. Clus. Eyst. commu-
ne. Diese kan den Sommer über in Töpfen gehalten / gegen den Winter
in einen Kasten / und in einem warmen Gemach an einen Balcken aufgehendet
werden / daß die Wurzel oben komme. Alsda pfleget sie drey Wochen lang ihre
Kräfte zu verlieren / bald darnach aber erholet sie sich / und wird gleichsam wieder leben-
dig. Aufgang des Winters bringet man sie wieder in die Erde / sonst verdirbt sie
lang. Einige haben im brauch / daß sie diese Aloen unten mit Leim / welcher mit
Wasser getretet / oder mit einem wollenen Lumpen in Del genezet beschlagen / und also in
einem Stuben auffhängen. Sie hat bey uns keine solche Bitterkeit / als in
Andern / man den bekanten Apotheker-Safft daraus bereitet: kommet auch in die-
sen gar selten zur Blüht / zum Samen aber durchaus nicht: deßwegen man
sie zu erlangen / sich bemühen muß / welche dan junge Abseßlinge zur
Fortpflanzung machet.

IV. Americanische Aloe.

Aloe aculeata, C. B. Americana, Dod. Clus. Tab. Eyst. folio mucronato,
weil die Blätter in einen spitzigen Stachel sich endigen / da hergegen die Blät-
ter der Griechischen stumpff seyn / und übergebogen. Dieses ist bey uns eins von den
größten

größten Gewächsen / welches in seiner Jugend auff Töpffen / nachmals wenn es erstarrt / auff hölzernen Kasten gehalten werden kan. Diese Aloe wil in keine Keller / sondern in eine warme Stube beygesetzt seyn / auch den Winter über keine Wässerung leiden / sondern gang trucken gehalten werden : gut aber ist es / daß sie umbs dritte Jahr in frisches Erdreich versetzt werde. Im fall an einem Orte sich eine Fäulung irgends ereignete / so machet Sand in einen Topff gang heiß / schüttet ihn dahin / und stopfft es darnach alles mit Werc zu : so gehet die Fäulung nicht weiter. Die Vermehrung geschieht durch Abseglinge / derer sie offters viel ansetzt : und ist alsdan nöthig / selbige in Zeiten abzunehmen / sonst entziehen diese Jungen der Mutter die Nahrung / und tödten sie endlich. Auf diese Art nun wächst sie wol und starck in die Blätter / zu Blüht aber ist sie bey uns noch nicht gebracht worden / viel weniger zum Samen : steinemahl man ins gemein dafür hält / daß in Europa sie nach dem hundertsten Jahr aller erst blühe.

Solche Blüht geschieht alsdan recht verwunderlich und so schnell / daß der herfür gestoffene Stengel inner wenig Tagen etliche Ellen hoch wird / und unzählbare Blumen trägt. Gegen die Zeit der Blüht wenden sich die sonst auffgerichtete Blätter mit den Spitzen unterwärts : der Stengel mit den Blumen verwelken gegen folgenden Winter : das Gewächs selbst bleibt zwar / man hat aber nicht erfahren / daß einiges in Europa nach dem ersten mahl noch eins zur Blüht kommen wäre. Deswegen ist sonderlich berühmt erstlich die Aloe von Florenz / welche im Jahr 1586. in des Großherzogs Lust-Garten geblühet / wie davon die Nachricht und die Abbildung bey Joachimo Camerario in seinem Horto zu finden. Darnach die Pisanische / welche fast umb eben dieselbe Zeit zu Pisa in des Edlen Herrn Tornabonii Lust-Garten geblühet als dabon auffführlicher Nachricht bey Andr. Caesalpino l. X. de Plantis c. 32. und bey bemeldtem Camerario in seinem verdeutschten Matthiolo zu finden. Drittens die Aloe von Avignon / welche im Jahr 1599. daselbst / wie beyhm Carolo Clusio in Cur. Postter. zu lesen / geblühet. Viertens die zu Wiompeliet im Jahr 1647. welche ihren beblühten Stengel mit grosser Gewalt / ja gleichsam mit einem Geräusch und Bewegung ihres Erdreichs über sich getrieben : wie auch funffstens die zu Pezenas in Languedoc umb eben selbige Zeit / und zwar in Gegenwart König Ludewigs des XII. und des Cardinals Richelieu / welche deswegen diß Wunder-Gewächs alsofort abmahlen lassen / wie solches Petrus Borellus Centur. I. Observ. bezeuget. Zum sechsten die Stutgardische / welche daselbst im Fürstlichen Lust Garten im Jahr 1658. dreißig und zwanzig Fuß hoch in Eyl auffgeschossen / XL Äste gesetzt / und an jedwedem zwey drey bis vierhundert Blumen getragen / wie aus der in Druck heraus gegebenen Figur weitläufftig zu sehen. Gar mercklich aber ist die siebende erschienen zu Chera in Weissen in des Hn Conrad von Eßern Lust Garten / woselbst eine funff und funffzig jährige Aloe / welche bis her auff Gefäßen halten / endlich im September des 1662. Jahres aufgehoben / und im Pomeranzen-Hause ins Erdreich gesetzt worden : da sie denn ihre Wurzeln viel freyer strecken / und die Nahrung so häufig an sich ziehen können / da sie alsofort im May des drauff folgenden 1663. Jahres ihren Stengel XII. Ellen hoch für gestossen / im Junio zu blühen angefangen / auch damit bis in den October fort gefahren / und inner solchen Zeit an XXXIII. Zweigen dolden-weiß bey dreymtusen Blumen gezeuget / wie die davon zu Altenburg gedruckte Historie erzehlet. In dem Hochfürstlichen

Schirm-Gewächs von Blumwerd.

53

Heinrich Holsteinischen Lust-Garten zu Gottorf hat eine dergleichen Aloe im Jahr 1668. geblühet / welche in einem absonderlichen Tractat von dem Hochgelahrten Herrn D. Johann Daniel Major / auff der Universität Kiel weitberühmten Professore / noch selbigen Jahrs beschrieben worden. Ebenmäßig im Sommer des 1669. Jahres hat eine Aloe von Jena eine Aloe / welche neun und vierzig Jahr alt / geblühet: der Stamm der Stängel ist 2 1. Fuß und etliche Zoll hoch gewesen / mit 33. Armen oder Ästen besetzt / an welchen 46 10. Blumen erschienen.

Daraus denn vernünftig zu schliessen / daß durch die allzulange Unterhaltung auf Gefässen / sonderlich die enge sind / der Wachsstum eines so grossen Gewächses sehr verhindert werde: und daß hergegen die Blüht zu befördern / bey uns kein besser Mittel zu finden / als daß man eine erwachsene Aloe aus dem Gefäss ins Land / jedoch in ein Gemüthaus bringe: auch darinnen beständig / und bis zur Blüht unterhalte.

V. Anemone.

Dieses hiesigen Gewächses zehlet Caspar. Bauhinus in seinem Pinace LXIII. Arten darunter eilff sylvestres mit begriffen. Die hortensies theilen sich ab in gefüllte / Item auch XI. und in einfache / welche wiederum unter sich begreifen XVIII. latifolias. und XXIII. tenuifolias. Die principalsten unter denselben sind bisher bey uns gebräuchet worden: Als Anemone l'Arbec, Amaranthe, la Belle, la Blanche, la Bruyere, Brantson, Cardinal, Centenaire, Chalcedonica, Coloumbine, la Courtisane, la Diabliesse, Doppel roth / Doppel violet / Macedonica, Pavo, Pfirsich-blüht / Frau Albert / la Ranunculiere, la Regardée, il Rè, la Regata, La Rosée, Sanct Vifconte.

Ihre Begattung aber geschieht also Sie erfordern einen raumen Ort / viel Sonnen ein gelindes Erdreich / welches nicht gar zu fett / sondern mit ein wenig kleinem Sand / wosfern es von Natur nicht allbereit sandig / vermenger sey Die Mischung der Erde auch sehr förderlich / wenn man reine Acker- und helle Weiden-Erde zusammensetzt / und etwas steinigem Bach-Sand hinzu thut. In dieses also auff Gefässen gesetztes Erdreich leget zween Tage vor dem vollen Mond des Septembers die Wurzeln vier Zoll weit von einander also / daß die Trieb-Augen / so viel man sie erkennen / aufwärts kommen: streuet alsdan zween Zoll hoch Erde drüber / und wartet in der tructner Zeit nur mit mäßiger Begießung ab / damit sie dergestalt freudig wachsend ins Kraut / und in die Blumen wachsen mögen. Einige vertriehen die Erde also / daß die zubereitete Erde unten und oben kommet: die Wurzeln aber in dem dünnen und mageren Erdreich mitten ein / in Meynung / daß sie solcher gestalt nicht zu faulen. Etliche haben auch im brauch / die Wurzeln erst ein paar Stunden in Wasser zu weichen / ehe sie dieselbigen einlegen.

Wenn die Blüht vordbey und das Kraut nun abfällt / so wartet nicht über acht Tage / sondern hebet die Wurzeln / weil sie der Fäulniß sehr unterworfen / aus dem Erdreich: tructnet sie im Schatten / säubert sie vom Roht / und erst nach vier oder sieben Tagen / jedoch ehe sie noch anfangen hart zu werden / so theilet / oder wil theilen lassen: schneidet auch das Anbrüchige weg / so etwas vorhanden ist / schneidet weiß und frisch scheinend: laßet sie also auff einem Tische oder in einem Schüssel liegen / so werden sie einschrumpffen und so hart werden wie Horn oder Knochen.

Knochen. Jedoch schadet ihnen solche Härteigkeit nicht / sondern sie können also wol ein halb Jahr dauern / wenn man sie einzulegen nicht eher belieben tragen möchte: sonst sind zu ihrer Abtrucknung sechs Wochen gnug.

Solte es sich auch zutragen / daß sie nicht frech auffwüchsen / sondern das Kraut gelb und welck würde / so ist es eine Anzeigung / daß die Wurzel anbrüchlich / oder von Erd-Würmen versehret / oder daß die Enden faulen. Derhalben hebet sie ohn Verzug aus / säubert sie / schneidet den Anbruch weg / trucknet sie einen Monat / und leget sie in ein ander frisch zubereitets Erdreich / eben wie kurz zuvor gelehret worden. Solch Umsorgen muß so offt zur Hand genommen werden / als man spüret / daß sie trancken.

Im fall ihr spüret / daaß etliche Wurzeln nur Blätter treiben / aber niemals Blumen bringen wollen: so nehmet soltanen Wurzeln einige Augen hinweg / damit die übrigen destomehr gestärket werden / und Krafft bekommen / auch Blumen herfür zu treiben. Die Blumen selbst aber desto ansehnlicher zu machen / so schneidet man an jedem Stöcklein die überflüssige Blumen-Knöpfe hinweg / und läßt ihrer nur zwey oder drey stehen: ja auch diejenige Blumen / welche außser der Zeit herfür kommen / oder unformlich anzusehen / die sol man gleich der Erden wegschneiden / wodurch dan der Stock sich erholen / und zu gebührender Zeit destomehr und desto wol gestaltete Blumen herfür bringen wird.

Die Anemonen haben zwar / wie andere Gewächs / ihre gewisse Zeit zu blühen / die Erfahrung aber hat diesen Handgriff gezeiget / dadurch man ihre Blüßzeit nach belieben versehen kan. Wan die Wurzeln obgedachter massen gesäubert / und einen Monat lang abgetrucknet worden / so leget man sie mit trucknem Sande in einen reinen Topff / stellet sie in eine truckene Kammer so lange / bis man daven einlegen wil. Im Januario füllet im Pomeranzen-Hause ein Gefäß mit behdlicher Erde an / leget zween Tage vor dem vollen Mond etliche Wurzeln hinein / so werden selbige nach Verlauff zweyer Monaten ihre Kößlein bringen. Indessen leget abermal andre Wurzeln ein im Februario / Martio / und allen folgenden Monaten / so könnet ihr das ganze Jahr über von ihnen frische Blumen / darunter jedoch zuweilen wol einige misstrahten oder gar auffen bleiben / erlangen: welche Tugend dan ihr sonst von keinem andern Gewächse leicht zu erwarten habet. Wollet ihr auch / daß nicht allein ewer Gefäße / sondern auch ewre Garten-Bette mit diesen Kößlein prangen sollen / solches kan ebener massen geschehen / aber nicht das ganze Jahr durch / sintemahl die lange Winterzeit in diesen mitternächtigen Ländern solche continuation zerreiſset.

Die Vermehrung der Anemonen beschiehet auff zweyerley Wege. Erstlich bemühet euch aus der Frembde zu erlangen recht reiffen Samen / sintemahl soltaner bey uns schwerlich zu zielen: säet denselben im Januario (andere wollen lieber im May / andere im September) auff ein Gefäß bey vollem Mondschein gar flach / kaum halben Zolls tieff / besprenget zuweilen gelinde mit einem Besenlein / und laßets also im Pomeranzenhause oder dergleichen wolverwahrtem Gemache stehen: nach zwey oder drey Monaten allererst beginnet derselbe aus der Erde zu keimen / zur Blüß aber kommen diese junge Pflänzlein vor dem andern oder dritten Jahr nicht / jedoch geben sie von allerhand Farben einfache und volle Kößlein. Die andere und bey uns meißt bräuchliche Vermehrung geschiehet durch Zerbrechung der Wurzeln in zünftliche Stücker / sintemahl aus gar kleinen langsam Bäumen zu hoffen. Solche abgebrochene Stücke

werden

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

55

werden also wider eingelegt / und gehandhabet / wie die Haupt-Wurzeln / so bringen sie noch dasselbe Jahr ihre Blumen.

Schlüsslich hat die Erfahrung gelehret / daß in warmen Gärten so zwischen Gebäuden liegen / und bey gelinden Wintern / die Anemonen auch unter unserm Klimat in unserm Lande keinen Schaden leiden: jedoch ist nicht allzeit zu trauen / sondern man sei zum wenigsten die Helffte der Wurzeln außsetzen / und im Gemach überwinter lassen / die aber im Garten gelassen / bedecken.

VI. Colocasia.

Arum maximum Egyptiacum, C. B. *Arum Egyptiacum*, Matth. Dod. Lob. *Colocasia*, Clus. Eyf. Diese hat eine knollige Wurzel / welche die Aegyptier und Afrikaner / so wie wir unsere Rüben / zur Speise brauchen / sonderlich weil sie die Krafft hat / zu den Liebes-werden anzureißen. Sie wirft in die Erde Lafern von sich an welchen mit der Zeit neue Knollen / und aus denselben neue Blätter wachsen: Blumen aber und Früchte trägt das Gewächß weder bey uns / noch in Aegypten selbst / nach Prosperi Alpini Meynung lib. De plant. Egypt. c. 33. wiewol Joan. Vossius in den Anmerkungen über selbiges Buch eine blühende *Colocasia* fürstellen / welche in bemelten Alpini Gärten auffkommen / aber bald nach dreyen Tagen ihren Saft oder Frucht wieder verlohren. Die Keller wollen ihr den Winter über nicht bekommen / sondern sie erfordert ein warm Gemach über der Erden: auch muß zu dieser Zeit die Bässerung ganz unterlassen werden.

VII. Spanisch Rohr.

Arundo sativa, C. B. *Arundo*, Matth. domestica, Tab. Italica major, *Donax* sive *cypria*, Dod. *donax sativa*, Lob. Ist ein fremdes Rohr / in dem zwar hol / aber doch so stark und dick / daß man Stäbe draus schneiden kan. Es theilt durch theilung der Wurzel vermehret / und schicket sich wol in einen Winkel in Pflanzungen-häusen / da es beständig stehen bleibe: so mehret sich die Wurzel selber / und treibet mit der zeit dickere Röhren.

Es ist dessen noch eine Art mit gestreiften Blättern / wie das Spanische Gras welches kan heißen *Arundo sativa folio maculato*. *Arundo Indica*, seu *Laconica* Theophrasti Cornuti, Hort. Reg. Paris. Dieses ist größter / als das gemeine mit ganz grünen Blättern / und wil desto regen für der Zeit vertragen seyn: aber beyde wollen übriges Begießen nicht vertragen.

VIII. Blumen-rohr.

Arundo Indica latifolia, C. B. & Tab. florida, Lob. *Canna Indica*, Clus. Eyf. Dieses wird in mangel des ganzen Gewächßes / durch Samen gezeuget. Im Frühlung weicher den Samen Tag und Nacht in Schaff / und darnach steckt ihn Zell-tieff ins Mist-bett / und begießet ihn fleißig: so kriecht er auff / wiewol zimlich langsam. Wan er Fingers hoch auffgewachsen ist / die Pfählein auff Töpfe oder Kästen mit Erden anfüllet / welche mit Wasser wol verimmet sey. Stellet sie also an die Sonne / und wässert sie bey jeder ander alle Tage zimlich stark / so blühen sie zuweilen noch dasselbe Jahr. Man setzt sie den Winter bey / und folgenden Frühlung wieder in den Garten: werden sie ihre hochste Blumen desto zeitiger von sich geben.

Anfangs stößet diese Wurzel nur einen Stiel heraus / nachgehends mehr und mehr : in der Erden aber sezet sie viel Knoten an / durch welcher Zerreißung man neue Pflänzlein erlangen kan. Die gewölbte Keller wollen den Blumen-rohr / gleichsam wie der Colocasie / nicht so wol bekommen / als die angeheizte Stuben : und zwar weil es in denselben nahe zum Fenster gesezet seyn / damit es durch die Rigen von der Luft ein wenig erfrischt werden möge. Auch bedarff es den Winter über keiner Wässerung : auff den Frühling aber schneidet die alten Stengel weg / so schlagen neue Schößlein herfür.

Arundo Indica latifolia, flore luteo punctato, C. B. Canna Indica lutea Eyft. Ist das ander Geschlecht des Blumen-rohrs / kleiner und geringer als das erste. An jenem sind die Blumen lichterohr / als Menning : an diesem gelb / mit rothen Tröpflein eingesprenget. Die wartung ist einerley / doch sol man die mühe lieber an jenes / als an dieses wenden.

Arundo Indica latissimo folio, flore partim rutilo, partim lateritio. Blumen-rohr mit sehr breiten Blättern. Arundo Indica latissimo folio, flore rutile Hort. Reg. Paris. Die Blume ist Feuer-roth / zum theil Ziegel-farbe.

Arundo Indica variegata folio. Gestreiffes Blumen-rohr. Arundo Indica variegata, Hort. Reg. Paris. Die Blätter sind mit weissen streiffen durchzogen / wie das Spanische Gras. Diese art ist zarter und kan die Kälte weniger vertragen / als die vorigen.

IX. Stachlige Maßlieben.

Bellis spinosa foliis Agerati, C. B. Bellis spinosa elatior, Lob. ad part. ab spinosa Cretica, vulgo. Kan erst aus Samen gezelet / und darnach durch theilung der Pflanze vermehret werden.

X. Stets=grünende Ochsen=zunge.

Buglossum latifolium semper virens, C. B. Buglossum semper virens, Lob. Hispanicum, Tab. Borrage semper virens, Gerh. Seine fortpflanzung ist / wie der vorher-gehenden Maßlieben.

XI. Ochsen=zunge aus Creta.

Buglossum Creticum flore odoratissimo. Buglossum Creticum minimum odoratum, flore vario eleganti, Hort. Reg. Paris. Sie ist einem Echel nicht ungleich / rauh anzugreifen / klein von Blättern / und Blumen : insonderheit sind die Blumen wolriechend / schön gebildet / von Farben braun und weiß.

XII. Topff=Neglein.

Die grosse mannigfaltigkeit der Neglein kan füglich in vier Geschlecht abgetheilet werden / unter welchen das fürnehmste die Topff-neglein sind / von denen an diesem ort zu handeln : das ander sind die gemeine Garten-neglein / das dritte die Bart-neglein / das letzte die Feld-neglein oder Gras-blumen. Die Topff-neglein sind also genennet / weil sie in Blumen-töpfen oder Holz-kasten behalten werden / damit man gegen Winter / dessen Frost sie nicht wol erdulden können / dieselben bequem bepflanzen möge.

Schirm-Gewächs von Blumwerck.

57

Die Loef Neglein haben alle gefüllte Blumen/ und können / was die Grösse betrifft / in vier Sorten unterschieden werden. Erstlich sind die gar grosse und rare Haupt-Blumen / *Caryophyllus maximus*, I. und II. C. B. Darnach die bekante Grosse *Caryophyllus altalis major*, C. B. mit ihrer gangen varietät. Dahin auch gehört eine bey uns verhandene Art / die prolifera oder trüglich ist / und Neglein mit Kindern gezehnet wird: wie auch die mit tieff zerschnittenen Blumen / *Caryophyllus multiplex laciniatus*, C. B. Zum dritten die Mittelmässigen / *Caryophyllus medius*, IV. & V. C. B. mit ihrer varietät. Endlich die Kleinen / *Caryophyllus pleno flore minor*, C. B. welche doch einen gelinden Winter im Garten aufhalten können. Man könnte solanen Unterscheid der Grösse nach mit fünf oder sechs Circeln abmassen/ wie beygezeichnetes Neglein-Maass oder Compas aufweist.

Die Farbe anlangend / sieht man entweder einfach / also das die ganze Blume / purpur / roth / columbin / oder auch eine gemischte / und bald entweder eingekantet / gekantet / oder gestreut. Und zwar in Zuschnüfung der verschiedenen Grösse / Farben / sind beydes von der Natur und vielerley Arten. In Neglein entspringen die Frangösisch- und Niederländische / welche sonderlich vor sich beileisig veranlasset worden / Blumen eben wie Tulipen besondere



geben/ dabey man ohngefähr eine Sorte von der andern unterscheiden möch

Virtal.
Tobinger.
Eman.
von Sarland.
Zouche.
Leup.
Magnus.

Amelia.
Angese.
Argenis.
Belle belle.
Belle Catharine.
Belle Clorinde.
Belle Helene.
Belle Madame.
Belle Margarite.

Belle Princesse.
Belle Susanne.
Belmüller.
Belresteau.
Bullion.
Buchbinder.
Cardinal.
Cedenulli.
Clarabella.

5

Colum.

Columbin.	Jupiter.	Princessse Ametia.
Constanzer Mars.	Kago.	Princessin.
Concordia.	Käyser-Eron.	Purpur Wigans.
Ednische.	Koch.	Pusche Rose.
Demelie.	König.	Rose.
Don Cordua.	Königin.	Rosabella.
Diana.	Kronbeck.	Rosa major.
Englische Braune.	Latrepouze.	Rosalina.
Englische Flagge.	Madame Leonora.	Samtroht.
Englische Morthou.	Leopoldus.	Sarenthaler.
Englische Rose.	Lust-Hoff von Holland.	Scholler.
Flämische Magd.	Lüttiger.	Schöner Absolen.
Florabella.	Mahomet.	Schwarz Imperia I.
Franze Merveille.	Marcus Aurelius.	Scipio Africanus.
General von Holland.	Mazarini.	Sol.
General Wigans.	Melander.	Steinheimer.
Generalissimus.	Melveille du monde.	Sylvester.
Glorieuse.	Morlyen vom Haag.	Trauriger Mars.
Goliath.	Morlyen Nacre.	Türkischer Käyser.
Grass Floris.	Müllerin.	Türkische Käyserin.
Grass von Holland.	Nassawer.	Venetianer.
Grass von Mansfeld.	Netve Jama.	Venus.
Grotius.	Neuer Signor.	Vice-Roy.
Güldenstück.	Noblesse.	Victoria.
Hannibal.	Orange von Clarmont.	Ulmer Königin.
Hautbester.	Orange gestäubt.	Walther.
Hercules.	Orange pantir.	Weisse Frühzeitige.
Hesse.	Orange present.	Weisser Grass.
Grosser Hesse.	Pallas.	Weisser Hirsch.
Holländer.	Patientia.	Weisser König.
Hugenot.	Perle.	Weisser Kabe.
Jaspis.	Perlenfarbe.	Weisse Rose.
Jacobs-Blum.	Petit Jean.	Weisser Schwan.
Imperial.	Philoclea.	Wetterhan.
Incarnat.	Piccolomini.	Wittenberger.
Isabella.	Pring von Conde.	Zarnecki.
Jubel von Holland.	Pringen-Jagt.	

Die Vermehrung geschieht auf mehr/ als eine Weise. Durch Samen werdt sie also gezelet / daß man denselben zeitig auff's Mist-Bett im vollen Mond aufstreu und wan sie aufgangen / also fort wachsen lasse / bis sie Fingers lang worden: also hebet die Pflänzlein aus / und versetzet sie in ein lang Bett nach der Schnur acht 3 weit von einander: unterhaltet sie mit säubern vom Unkraut und mit Begießen auff Bartholomæi. Man hält dafür / daß diejenige Pflänzlein / welche im Aufstehen nur zwey Blätter treiben / einfache: die aber mehr als zwey treiben / gefüllte M

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

59

lein bringen werden: verhalben ihr hierunter eine Wahl halten / und im Versehen die proßblättrige verwerffen / die andern aber beybehalten können. Indessen ob sie wol das erste Jahr nicht blühen / sind sie doch erstärket / und ist alsdan nützlich / sie sind den vollen Winter eins aufzuheben / und in ein anders / oder in dasselbige von neuem zubereitete Bod wieder zu setzen / jedoch etwas weiter von einander. Also nun laßet sie den Winter durch stehen / so fangen sie im Julio an zu blühen: welche Stöcke alsdan unter ihnen die schönste Blumen tragen / hebet man mit der Mutter-Erde aus / be-merket ihnen die übrigen Schößle / und setzet sie hin und her in die Parterren zur Zier / oder bringet sie zur Verpflanzung auff Töpfe und Kasten. In der Blüht gebet Achtung auf die kleinen Neben-Blumen / daß ihr dieselben wegbrechet / damit die größesten desto mehr Vollkommenheit erlangen.

Wieweil aber die Vermehrung durch Samen etwas langsam / auch einige Haupt-Vergeln durch Samen nicht wol zielen: so muß man mehrentheils der Zer-
reißung der Stöcke im Frühling sich gebrauchen / wan selbige nur also beschaffen / daß
in der Zerfaltung beyde Theil etwas Wurzel behalten können. Im fall sie auch schon
keine Wurzel behalten können / so nehmet nur einige jährige Schößle mit fürsichtig-
lich die dürrten Blätter weg / (einige spalten sie auch von unten bis an den er-
sten Knoten) / setzet sie auff Geschirre / begießet sie alsofort / damit sich die Erde anleget
und traget sie in einem für der Sonnen verwahrten Ort / bis sie zu treiben anfangen: ja
se wollen auch nachmahls bey folgenden heißen Zeiten fast niemahls mehr als die
Vergeln-Sonne vertragen / und geschiehet gleichwol selten / daß sie alle bekeimen selten.

Aber ausser dem ist die fertigste Art allerhand Topff-Neglein zu vermehren
und das Sencken oder Ablegen / und beschiehet folgender gestalt. Im April oder
May den vollen Mond / erwählet an einem alten Stock einen starken Neben-
ast welcher noch keinen Blumen-Stengel getrieben / reißet ihn behende hinweg
untersten Blätter bey der Erden / so bleibet das Gelenck oder der Wirbel bloß.
Dann über demselben Wirbel spaltet mit einem scharffen Federmesser den Stengel
in die mitten / fahret mit dem Schnidt also auffwärts bis durch den nechsten andern
Stengel durch / und leget ein Reifelein oder dürrtes Neglein-Blat dazwischen: laß-
et das das neheste Erdreich im Topff oder Lande / und drückt das abgespaltene En-
de darein / und zwar vom Stocke abwärts / jedoch also daß es nicht abreiße: im
fall der Schoß sehr stark / so stecket ein Hölzlein dazu: bedeckt es folgendes mit der
Erde und laßet es also zween Monat / oder auch bis in den Herbst (etliche lassen sie
den Winter durch bis auff den Frühling) stehen. Alsdan im vollen Mond
die Erde oben etwas weg / und schneidet mit einem starken Messer das über-
flüssige Theil / dadurch der Seugling bisher die Mutter-Nahrung gesogen / auch hin-
der ihn her aus / so werdet ihr sehen / daß er nunmehr eigene Wurzeln geseget
hat / setzet ihn auff ein ander Gefäß. Dergleichen Seuglinge kan man von einem
alten Stock ziehern / und also in kurzer Zeit zu einer grossen Menge köstlicher Topff-
Pflanzen gelangen: jedoch wollen die gar alten Stöcke endlich nicht so gute Seuglinge
geben als die mittelmäßige.

Die Verpflanzung oder Verpflanzung dieser abgelegten jungen Topff-Neglein ist
sehr leicht / daß wan selbige bey heissem Wetter / oder trucknen Winden geschiehet /
so verpflanzet man die Pflänzlein im Schatten / doch unter freyen Himmel / die ersten
H 2 vier.

vierzehen Tage oder drey Wochen stehen lasse / und sie wol begieße / damit sie erst rechen fassen mögen. Im fall auch einige unter denen versetzenden bald Schösse trieben / so ist sicherer / sothane erste Schösse / damit die Pflanze sich vorher recht stärke / wegzuschneiden / und andere treiben zu lassen / welche hernach desto grössere Blumen bringen werden.

Die Beysetzung gegen den Winter sol also geschehen / daß 1. die Neglein nicht naß / sondern trocken ins Winter-Geinach kommen: deswegen / wan die Zeit sie einzusetzen heran naht / so stellet sie vorhin zu einiger Abtrucknung auff etliche Tage unter einen Schirm / welcher doch lustig sey. 2. Sol selbige nicht gar zu zeitig / sondern etwas später / als der andern Schirm-Gewächs / ja wol bis nach dem ersten Frost / beschehen / welches ihnen besser bekommt. 3. Auch sollen sie im Winter-Geinach nicht gar zu warm gehalten werden / sonst fangen sie an zu treiben / und die neugetriebenen Schösse verfrieren gemeiniglich bey dem Aufsetzen im Frühlinge: sintemahl diese Beysetzung geschehet nicht umb des Wachstums willen / sondern daß sie nur für die Beleidigung des Frosts verwahret werden mögen.

Noch sind diese Regeln in acht zu nehmen. 1. Daß man die rare Neglein-Stöckel sich nicht übertragen lasse: es ist gnug / daß ein haupt-grosser Stock zehn oder zwölf Blumen zeitige: die andern sol man des Morgens mit einem Feder-Messer wegschneiden / so bald man siehet / daß zwischen den Gelencken sich ein junges Knöpflein zeiget. 2. Einige der grösten Neglein spalten leicht auff: dawider ist wol kein besser Mittel / als daß man beyzeiten die Hülse in der Mitten binde / und sie von oben mit einigen Schmitzen behende aufspalte. 3. Weil die niederträchtige Stöckel viel zierlicher / als die hochragende / so müßet ihr ewren Neglein die zu geilen und hohen Schösse aufbrechen: dergestalt treiben sie destomehr niedrige. 4. Wer nicht gar zu viel auff Geschirz spendiren wil / der kan seine Neglein den Sommer über wol im Lande handtieren / und dan gegen Winter selbiger viel mit einander in hölzerne Kasten setzen. Zwar die Stöckel wachsen also im Lande frech und stark / treiben auch viel Blumen-Stengel: aber die Blumen werden dennoch nicht so groß / als auff Gefässen. 5. Ihr müßet ewre Neglein von den verdorreten Blättern stets und fleißig saubern / sintemahl es ihr grosses Verderben ist / wenn man ihnen dieselbe läset. Die Welschen Gärtner halten für ein Geheimniß / Neglein von sonderbarer Grösse zu zielen / durchs Geblät von Thieren: und zwar nehmen sie solchen Handgriff nicht für im Frühling / weil sonst den Sommer über das Blut im Erdreich Wärme zeugen würde: sondern allererst im späten Herbst. Als darlegen sie in ein Geschirz anfänglich etwas Kieselsteinlein oder Gries-Sand: darauf schütten sie zwey Zoll hoch mittelmäßige Erden: ferner gießen sie darüber fünf Zoll hoch frisches Ochsen- oder Kälber-Blut: darauff wiederumb drey Zoll von vorziger Erde. Hierauff heben sie einen schönen Neglein-Stock also aus / daß seine Erde an den Wurzeln unverrückt bleibe / und nachdem sie ihm die herfürgehende Wurzeln ein paar Finger breit umb und umb verschneiden / so stellen sie ihn in das Geschirz oben auff die vorbesagte Erde / und füllen den Raum herum mit fettem Grunde aus. Ferner stellen sie ihn an die Sonne / und begießen ihn / wie bräuchlich: wan aber der Winter-Frost anfänget / so zertreiben sie Hühner- oder Tauben-Mist in Wasser / und besprengen ihn bisweilen damit: nach Aufgang des Winters brauchen sie nur wieder schlecht Wasser / oder solch Wasser / darin Fleisch gewaschen worden. Weil dan das Blut / sagen sie

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

61

in / in dessen zu Erde worden / und in seinen Trieb kommen / so werden die Blumen von
mit / als edelmater Größe. Ad eundem finem obtinendum nonnulli stercus
humanum, ali suillum fundo vasorum imponunt, habentque pro summo ar-
cano ad augendam florum magnitudinem.

Es hat aber bey Fortpflanzung der Topff-Neglein auch das Uculiren stat / und
richtig. Etwas vor Bartholomæi treiben die alten Städte junge Augen
Ecksen: solche Auglein schneidet man mit einem scharffen Messer aus / je-
doch / daß die Seele oder das Herzlein darinnen bleibe: setzet sie sofort in andere
Ecksen / und verbindet sie / wie sonst bey dem Auglen bräuchlich. Es erfordert a-
ber Arbeit eine leichte und fertige Hand / als welche ein solch Meisterstück / daß auf
einem Neglein-Stock zugleich weisse / rothe und gesprengelte Blumen zu sehen sind/
richtig: wie solches George Biescher im 8. Cap. seines Blumen-Gartens bezeugt.
Auch würde es zu versuchen / ob durch das Spalt-Pfropffen vielerley Blumen auf
einen Neglein-Stock zu bringen wären.

Ebenlich die Sammlung des Samens betreffend / dabey ist auch auff viererley
Art zu geschehen. 1. Es ist besser / daß diejenige Städte / welche Samen tragen sollen / in
einer Erde / ohn viel Versetzen / stehen bleiben. 2. Erwählet zum Samen keine einfa-
che Städte die gefüllte Weiße / und noch den die gefüllte Leibfarbene / als welche
bey Alter nachmahls in der Aussaat an Farben zum meisten verändern. 3. Schnei-
det in weißen Schoß hinweg / und lasset jedem Stock nur einige Haupt-Stengel / und
lasset nur die zwey untersten Blumen / die obersten alle schneidet weg: so
werden die Samen desto vollkommenet. 4. Wann der Samen recht reiff / so nehmet ihn
am besten im vollen Mond.

XIII. Margreten-Neglein.

Caryophyllus pratensis flore pleno, C. B. Odontitis flore pleno, Clus.
Plinii, Eyss. Odontis Margarita, Cam. Margaritina, & Flos cuculi,
gefüllte Ruckuts-Blume. Diese gehöret zwar unter die Feld-Neglein / als
in warmen Ländern wild wächst: bey uns aber muß sie mit Fleiß gewartet
werden. Wegen ihrer schönen Röthe sind sie wol werth / daß man ihrer ein Paar
in den Garten kommen lasset / und setzet sie in ein Gefäß mit guter Erden angefüllet. Im
Herbst legen sie zu blühen / und setzen Nebenschöße / durch welche sie vermehret wer-
den / also daß man die Nebenschöße sampt zugehörigen Wurkeln abreisset / und
in den Garten pflanzet. Zu dem / weil diß Gewächse leicht vergehet / muß solches ver-
mehrt so oft / als nöthige Nebenschöße vorhanden.

XIV. Paßion-Blume.

Passiflora trifolia flore roseo clavato, C. B. Granadilla, Monard. Mara-
ndam. Dieses Gewächse findet man häufig auff dem Peruanischen Ge-
birge in der Landschaft Culco, woselbst es eine Frucht den Granatäpfeln
gleich / daher es von denen daselbst wohnenden Spaniern Granadilla genennet
wird. Es ist es zu erst dem Pabst Paulo V. zugesandt / und also vor wenig Jah-
ren bey uns einkommen. Auff den Blätlein dieser Blumen finden sich
wie einer ausgebreiteten Geißel gleich: auff der Blume aber stehen
vier Tafeln / welche sich vier Nägeln / und vier Hammern verglei-
chen.

ehen. Und dieweil bey der Erzeugung unsers Erldfers dergleichen Instrumenta gebraucht worden / so ist dabon der Name Passion-Blume entstanden : wiewol *Lilium cruentum flore pleno* im Enchstädtischen Garten eigentlich betrachtet / wird etwas dergleichen darinnen finden.

Sonst alldieweil bey uns diß Gewächse zur Frucht nicht kommet / viel weniger der Samen reiff wird / so ist der geschwindeste Weg / daß man einige Stäcklein anschaffe / dieselbe in gute Erde auff Gefäß etwa drey Zoll tieff pflanze / ihuen Sonne und Wässerung nicht mangeln lasse / auch Stäbe / daran sich das Kraut aufwinden kan / dabey stecke. Wan es zur Blüht kommet / so thun sich die untersten Blumen als lezt zu erst auff / und wan die abfallen / öffnen sich die nächsten / also fortfahrende bis auff den Gipffel. Nachdem die Blüht nun gang fürber / so schneidet das Kraut und die Stengel hinweg / damit die Wurzel in der Erde sich erholen / stärken und vermehren möge. Gegen den Winter setzet sie bey / haltet sie nicht sehr feucht / und auff den Frühling / wosern die Wurzel sich mercklich vermehret hätte / könnet ihr sie aufnehmen / zerreißen / und also neue Erdcklein machen.

Die Wurzel ist an dieser gemeinen Passion-Blume weiß : man hat aber jehund auch eine andere Art / an welcher die Wurzel gelb / und die Blume grün mit braun vermenget. In der Hort. Reg. Paris setzet ausser der gemeinen noch drey Arten / als da ist : 1. *Clematidis trifolia altera flore clavato ex nigro punicante.* 2. *Clematidis seu Flos Passionis flore viridi Murucujz species foliis Hederaz scandentis* Georg. Marggravii in Histor. Brasil. 3. *Clematidis seu Flos Passionis Americana luteo flore.*

XV. Indianische Wald-Rebe.

Clematidis Indica flore phœniceo. *Clematidis Indica Contareni.* Hort. Patav. Gelsemium Indicum maximum flore phœniceo, Ferrarii. Gegenwärtiges Gewächse ist aus der Provinz Canada überbracht / und allererst um das Jahr 1630. in Europa bekannt / und wegen seiner hochrothen Blumen angenehm worden.

Es erfordert ein zwar fettes Erdreich / aus welchem jedoch der Mist-Dampff wohl verdraucht sey : darnach einen wol besonnenen Ort im Pomeranzen-Hause an eine Wand / daran man ihm ein Gelender von Latze / an welchem es seine Zweige frey aufbreiten möge / aufrichten muß. Trunkenheit kan es ganz übel erdulden / deswegen es im Mangel Regen sattfam wil begeben seyn / vom Frühling bis in den Herbst. Seine Vermehrung geschieht im Frühling / ehe die Blätter auslauffen : alsdan werden junge Neben oder Nebenschöß / welche die Wurzel treibet / abgestochen / in gut Erdreich gesezt / an die Sonne gestellet / und fleißig begossen. Auch ist es möglich durch Schnittlinge / fast wie bey den Wein-Reben : nemlich man schneidet einen Zweig bis unter den dritten Knoten ab / spaltet ihn unten ein wenig mit einem Messer / leget ihn tieff ins Erdreich / daß zweyen Knoten bedeckt werden / der dritte aber heraus rage / und begießet ihn fleißig / so wirfft der Schnittling Wurzeln.

XVI. Meer-Fenchel.

Crithmum sive Fœniculum maritimum minus, C. B. *Crithmum,* Tab. primum, Matth. *marinum,* Dod. *Fœniculum marinum,* Lob. *Perce-pierre.* Ein staudich Kraut / an welchem die Blätter dicklich / und am Geschmack salzig : wach-

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

63

set an feinsten Orten an dem Meer / bringet Dolden wie der gemeine Fenchel. Die Franzosen wachen es mit unter andere frische Salat-Kräuter / wird auch wie die Capern eingebracht / und zur Erweckung des Appetits aufgesetzt. Hieher gehöret auch *Crithmum maritimum* flore Asteris Attici, C.B. *Crithmum tertium*, Matth. *chrysanthemum*, Dod. Tab. *Chrysanthemum littoreum*, Lob. Werden beyder- seits die Wurzelu fortgebracht.

XVII. Schweine-Brod.

Cyclamen orbiculato folio inferne purpurascense, C.B. *Cyclamen vulgare*, Eyst. *Cylaminus*, Matth. Tab. *orbicularis rotundifolius*, Dod. flore odore, Clus. *Panis porcinus*, & *Arthanita*, Offic. Schweine-Brod / weil es ihnen eine angenehme Speise / und wächst solches in Hungarn und Osterreich durch alle Berg-Wälder ungebautet : bey uns aber muß es in Gefässen unterhalten / und den Winter über getret werden. Es liebet größten Theils den Schatten / und zeigt damit seinen Ursprung aus den schattigen Wäldern selbst an. Die Blumen kommen an diesen Gewächß erst herfür / darnach die Blätter / welche den Herbst und Winter hindurch dauern.

Unter diesem gemeinen Cyclamine erzehlet C.B. noch XII. andere frembde Arten / unter welchen allewege am höchsten gepriesen werden / welche die meisten Blätter und Blumen tragen / sonderlich aber / an welchen die Blätter mit breiten weissen Flecken gezeichnet sind. Bey der hiesigen Gärtnerey sind folgende Arten bisher gebauwet worden.

Cyclamen radice maxima foliis inferne rubentibus, C.B. Schweinebrodt mit breiten Blättern / unten roth. *Cyclamen Romanum*, Eyst.

Cyclamen folio anguloso, C.B. Schweinebrodt mit eckigten Blättern. *Cyclamen vernum*, Lob. ic. Eyst. *Cylaminus verno tempore florens*, Clus. *Cyclamen orbiculati tertia species*, Dod.

Cyclamen vernum album, C.B. Frühlings Schweinebrodt mit weissen Blumen. *Cyclamen vernum flore albo*, Lob. Clus.

Erztere extant in Catalogo veteri MS. nomina quoque sequentia: *Cyclamen Persicum majus*. *Cyclamen Persicum vernum flore albicante corolla odoratum*. *Cyclamen Monspeliense vernum flore albo*, & flore *Cyclamen de Alepo vernum*. *Cyclamen autumnale Pisanum*. *Cyclamen autumnale Africanum flore purpureo odoratum*.

Von der Wartung derer Cyclaminum ins gemein zu reden / so erfordert sie ein leichtes Erdreich / in welches sie zween Zoll tieff / und zwar auff grosse weite Gefässe gesetzt werden müssen. Im fall auch die Wurzel sich dergestalt vergrößert / daß sie der Blätter abbrechen kan / entgehen wil : so sol man sie / jedoch fürsichtig die Befestigung der anhangenden Erde / aufheben und in weitere Gefässe setzen.

Es werden ins gemein durch den Schnitt in zwey Theil vermehrt / und dieses so bald die Blätter abgefallen / beschehen : also daß im Schneiden ein jedes Stück ganz und unverletzt behalte. So bald der Schnitt im Schatten oder in der Meynung / in der Sonne etwas getrocknet / muß er mit Pflorff-Wachs

Wachs belegt / und die Einlegung ins Geschirz sofort darauff geschehen / dergestalt daß der Schnidt an die Seite des Geschirzes / dahin man zugleich etwas magere Erdrthun sol / gewendet werde. Weil ihnen auch alsdan keine Feuchtigkeit dienet / so so man sie nicht ehender / bis sie zu treiben anfangen / begießen.

Die Vermehrung durch den Samen betreffend / so hält man den Unterschied daß der Samen derjenigen / welche im Frühlinge blühen / auch in Frühling: und derer / so im Herbst blühen / auch im Herbst auff wol zubereitete Gefässe gesät / selbigen nachmahls an einen sonnigten Ort gestellet / und mäßig begossen / auch die aufstommende Pflangen nicht eher / als nach verlauff des dritten Jahres versetzt werden. Aber diese Vermehrung findet nur stat in den warmen Ländern / wo die Samen zu ihrer vollen Reifung kommen.

XVIII. Wirbel-Diptam.

Pseudodictamnus verticillatus inodorus, C.B. *Pseudodictamnus*, Matth. *floribus verticillatis*, Lob. Eyf. In Creta wächst er / wie auch der rechte Diptam von sich selbst: dergleichen findet sich auch an etlichen Orten Welschlands der Wirbel-Diptam wild / von dannen ist er zu uns gebracht worden. Er bedarff keiner sonderlichen Wartung / nur daß er den Winter beygesetzt werde / so kommet er leicht fort / und breitet sich aus. Man vermehret ihn durch Zerreißung der Stöcke mit den Wurzeln / wiewol auch die abgebrochene Zweiglein fassen.

XIX. Stets=grünend Erdrauch.

Fumaria filiquosa sempervirens Cornuti, Hort. Reg. Paris. Diese ist zu uns von Jacobo Cornuto, unter andern Canadensischen Gewächsen bekannt gemacht: trägt Schötlein / grünet Winter und Sommer: wird erst aus Samen gezelet / hernach durch die Wurzel vermehret. Sie wil in dem Winter Gemach eine luftige Stelle haben / sonst versticket sie.

XX. Schlangen=Kraut.

Dracunculus polyphyllus, C.B. *minor*, Matth. Tab. *Dracontium majus*, Dod. Eyf. *Anguina Dracontia & Serpentina colubrina*, Lob. Dieses hat man in unsere Lust-Gärten bracht hienemlich wegen seines bunten Stengels / welcher den Rücken einer sprenglichten Schlangen ganz gleichet. Oben bringet es herfür eine Keule / wie Arum oder Psaffenpint / und endlich eine traubliche Frucht mit roten Beeren. Wird durch die Theilung der Wurzel vermehret.

XXI. Americanisch Nähr=Kraut.

Gnaphalium latifolium Americanum, C.B. *peregrinum*, Eyf. *Americanum argyrocome*, Clus. Dieses ist mit weißer Wolle überzogen / wie unser mein Nähr-Kraut / ist aber im übrigen an Größe / Blättern und Blumen ein anderer Unterschied. Man muß davon ein Pflänzlein zu überkommen sich bemühen / seinen Wurzel setzet in der Erden neue Zäfern / daraus jährlich junge Stengel an Seiten herfür laufen: und kan also durch Abreißung derselben diß Gewächß leicht bey behalten und fortgepflanzt werden. Hieher kan man auch ziehen

Gnaphalium maritimum, C.B. Meer-Nährkraut. *Gnaphalium*, Mar. *marinum*, Lob. ic. *legitimum*, Clus.

XXII. Meer-Portulac.

Halimus seu Portulaca marina, C.B. *Halimus vulgaris*, Matth. Eyst. *Portulaca marina*, Dod. Lob. Tab. Wird nicht so sehr wegen seiner Zier / als die Zahl der ausländischen Gewächße zu vergrößern / in Lust-Gärten unterhalten. Umb Liffaten nicht sie von ihr selbst / hier zu Lande wird sie durch ganze Pflangen und durch deren Zertheilung fortgebracht. Sie kommet bey uns zwar zur Blüht / aber nicht zum Samen: jedoch wenn man denselben aus wärmern Orten habhafft werden kan / so wol auff. Nach etlichen Jahren erstarcket diese Meer-Portulac so sehr / daß sie einem Stauden-Gewächß ähnlicher / als einem Kraute. Hieher gehören auch

Halimus latifolius seu fruticosus, C. B. Breite Meer-Portulac. *Halimus*, Lob. primus, Clus. *Portulaca marina*, Dod. ic.

Halimus angustifolius procumbens, C. B. Schmale Meer-Portulac / an welcher die Junge nieder ligen. *Halimus secundus*, Clus.

XXIII. Fremde Rhein-Blumen.

Helichrysum foliis oblongis, Stæchadi citriuz similis, C.B. Dod. *Helichrysum Can. ep. Chrysocome peregrina*, Eyst. Ist ein subtiles Gewächß mit zierlichen gelben Blümlein / den bekanten Rhein-Blumen *Stæchadi citrinæ* gleichend / denen am III. Cap. des VI. Buchs. Es wird durch Zertheilung vermehret.

XXIV. Hyacinthus Tuberosus.

Hyacinthus Indicus tuberosus flore Narcissi, C.B. *Hyacinthus Indicus radice*, Robin. major *Indicus tuberosa radice*, Swertii. Indianischer mit knolliger Wurzel / Tuberoße. Dieser liebet die freye Lust / und die Sonnenstrahlen: blühet doch spät / nemlich allererst im Herbst. Er wil den Winter über / nachdem er verblühet / nicht begossen seyn: sondern man läset ihn also in dem Geschirz stehen bis auff den Frühling. Alsdan hebet die Wurzel auß / und sehet tieffer als zween Zoll / in ein ander Geschirz mit frischer gelinder und leichter gefüllet: die Absätze laffet ihr alle / wofern sie sich nicht selbst zertheilen und Es ist auch von einigen gut befunden / daß man im November / nachdem er verblühet / ihn aus seinem Geschirz mit allen Absätzen aufhebe / und den Winter in einem warmen Zimmer zu gelinder Abtrucknung ligen lasse: folgenden alsdan wieder einsetze / und wol begieße. Man kan die Tuberosen auch durch Bett treiben / daß sie zeitiger blühen. Wenn es sich zuträget / daß die Tuberosen ihrem Geschirz nicht zur Blüht kommen / so können sie darin ohn Versehen verrotten. Die weiße Blumen dieses Hyacinths sind eines sehr lieblichen und süßlichen Blüht gleichenden Geruchs / welcher jedoch gegen die Nacht / und in geschlossenen Gemach kräftiger / als im offenen Garten / sich spüren läffet.

XXV. Dolden-Isop.

Isopus umbellata, C.B. *Hyssopus comosus*, Clus. Dieser ist von dem gewöhnlichen Isop sonderlich in dem Stuck unterschieden / daß die Blätter oben am Gipffel der Dolden oder Schirms dichte bey einander stehen. Kan durch Zertheilung vermehrt werden.

Des II. Buchs III. Cap. XXVI. Breit-stenglicher Ysop.

Hyssopus laticaulis cristata. An dieser Sorte ist der Stengel plat / und etlicher orten einen halben Daum breit: die obersten Gipfel winden sich in einander / wie eine crista oder Büschlein: die Blumen sind blau. Ich zweiffle / ob es bisher von jemand beschrieben oder abgebildet worden.

XXVII. Cineraria.

Iacobaea maritima, C.B. Pannonica prima, Clus. Erigerum tomentosum alterum, Lob. Cineraria, Dod. Aschkraut / Wollig Jacobskraut / dieweil fast dargange Gewächse mit Asche bestreuet oder mit aschfarbener Wolle bezogen zu seyn scheinet. Es wird durch Zerreißung der Stöcke leicht fort gebracht / und ist bey seiner Abwartung nichts sonderlichs zu beobachten.

XXVIII. Lavendel ohn Blüht.

Lavandula frutescens sine flore. Diese ist vor einigen Jahren aus Holland herüber gebracht / und nunmehr zimlich bekant worden. Sie hat sehr breite Blätter einen guten Geruch / und wächst stark in Stauden: Blumen aber hat sie weder bey uns / noch meines wissens anderswo jemahls gebracht. Ich zweiffle auch / ob sie bisher von jemand sey beschrieben worden: ist sonst durch Zertheilung leicht fort zu bringen.

XXIX. Dentellaria.

Lepidium Dentellaria dictum, C. B. Plumbago, Clus. Tab. Molybdan. Plinii, Cam. Dentaria sive Dentillaria, Lob. weil die Wurzel wider das Zahne gelobet wird. Etliche nennen es auch Bley-Kraut. Umb Avignon wächst es wohl bey uns dauret eine Pflanze viel Jahr / weil die Wurzel sehr lebhaft / welche all Frühlings neue Stengel treibet: im August bringet es seine purpurfarbene Blumen in rauen Kelchen: der Same wird selten reiff / sonst kan es dadurch / wie auch durch Zerreißung des Krauts mit der Wurzel vermehrt werden.

XXX. Volle Leucojen.

Leucojum incanum majus, C.B. wie auch die bey ihm folgende gefüllte / voll Blumen weiß / roht / braun / violblau / gelb / gespreckelt / und dergleichen mehr / sind billich unter die zierlichste Gewächse zu rechnen: wie denn insunderheit das also genannte Gälben Laken *Lecojum luteum pleno flore majus, C. B.* hoch gehalten wird. Sie werden auff vielerley Art gezelet.

Erstlich durch Besamung / also. Dieweil es an dem / daß die gefüllte keine Samen tragen / so nehmet den von den einfachen / sonderlich von den weißen / und streuet ihn in ziemlicher Menge aus im vollen Mond: dergleichen wenn er auffgegangen / verpflanget die Stöcklein auch im vollen Mond in ein gutes fettes Erdreich: so wird sich in der Blüht befinden / daß zwar die meisten einfach / jedennoch ohngefehr den sechste Theil derselben vollblüumig seyn werden: welche ihr alsdan besonders aufheben und auff Gefäße verpflanzen können.

Zum andern ohn Samen / durch abgebrochene Schößlinge / welche Art am meisten üblich / und geschiehet folgender gestalt. Brechet ab die jungen Schößlein / welche von den Zweigen aufgetrieben werden / bald im Frühlings / drey Tage vor dem vollen

Mond

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

67

Wend: oder im fall alsdan an den alten Stöcken keine vorhanden/ im Herbst bald nach den Hundstagen / oder auch auff Johannis im Sommer. Schneidet oben das Epiglein ein wenig ab / und drücket sie in gute Erde: unterhaltet sie also im Schatten / und begießet sie ganz gemächlich: wenn sie erwachsen/ sezet sie in andere Gefäß im vollen Munde und gegen den Winter verwahret sie im Pommerangen-Hause / so werdet ihr in kurzer Zeit eine Menge schöner Leucosen überkommenen.

Drittens durch Sencken oder Ablegen der Zweige ins Erdrreich / welcher Weg am meisten bey den untersten Schossen zu gebrauchen. Zum vierten kan es auch geschähen durch Ansetzen kleiner gespaltener Töpffel wie im V. Cap. des I. Buchs gewiesen worden: wieviel diese Art bey den Leucosen der Nähe kaum werth ist.

XXXI. Limonium.

Limonium maritimum majus, C.B. *Limonium*, Matth. Lob. *primum*, Tab. Valer. *rubrae similis*, Dod. Groß Limonium / oder Wiesen-Kraut / nach dem Griechischen Namen / weil es viel auff den feuchten Wiesen und Sümpffen am häufigsten wächst.

Limonium peregrinum foliis asplenii, C.B. *peregrinum*, Clus. *Syriacum*, Eyst. *degans*, Rauwolfii. Syrisch Limonium.

Diese zwei Arten sind bey uns Fremdlinge / jedennoch zimlich dauerhaftig. Durch Samen wollen sie nicht so wol fort / als durch Pflänklein / welche man muß länger lassen. Sie blühen im Herbst / und müssen den Winter fleißig begeset werden: sonderlich das Syrische / welches wie es das zierlichste / also ist es auch das härteste.

XXXII. Gefülltes Ocymastrum.

Lychnis purpurea multiplex, C.B. Gefülltes Ocymastrum. *Lychnis sylvestris flore pleno rubro*, Eyst. *agrestis multiflora*, Lob. *sylvestris in hortis flore pleno*, Dod. *Ocyroides flore pleno*, Cam. Diese schicket ihre ganze Pflanze in die Blumme / also daß sie auch deswegen keinen Samen sezet. Sie wird am besten fort gebracht im Frühling mit Zertheilung durch die Wurzel / oder auch durch die Entfernung der Schößlinge / gleich wie ich von den vollen Leucosen berichtet worden.

XXXIII. Breite Kleb-Lychnis.

Lychnis viscosa montana alba latifolia, C.B. *Lychnis sylvestris*, Tab. non. *flore albo*, Eyst. *Floris cuculi sylvestris genus*, Trag. Die Blätter sind zimlich und ein wenig rauch / die Stengel sehr klebrich / die Blumen weiß. Man kan sie in Gefäßen / umb bey Winterszeit desto füglicher benzußigen: jedoch möchte man zuweilen wol erdulden können. Es wird durch Zertheilung der Pflanzungen fort gebracht.

XXXIV. Mastich-Kraut.

Marum mastichen redolens, C.B. *Marum*, Tab. *peregrinum*, Eyst. *vulgaris*, Camopodium, Dod. *Mastic Gallorum & Anglorum*, Lob. Dieses ist ein Kraut das es einen Platz unter andern fremden Gewächsen finde / so wol wegen seiner haarichen Blumen / als wegen des scharffen / jedoch lieblichen Geruchs /

ruchs / damit es den besten Majoran weit übertrifft. Die Frankosen haben ihm den Namen Mastig zugeleget / vielleicht wegen des guten Geruchs / und dan wegen eines zähen Schleims / welchen es im Raiben / gleich dem Mastich von sich giebet. Es wird gezelet durch Zerreissung in der Wurzel / welche doch etwas holzig / und hiezu nicht allezeit bequem. Auf solchen fall bricht man nur Zweiglein ab / wie vom Rosmarin und verpflantet dieselben in gute Erde. Hieher gehöret

Marum Syriacum fruticosum. Syrisches Mastich-Kraut. Marum Syriacum, Hort. Patav. Marum Cortusi, nonnullis.

XXXV. Fremder Majoran.

Von dem gemeinen so wol Sommer- als Winter-Majoran wird drunten im II Cap. des VI. Buchs geredet werden / allhier aber wollen wir drey Arten fürtragen welche als ungemeyn in den Lust-Gärten gehören: namentlich

Majorana folio maculato. Verguldter Majoran. Er ist dem gemeinen gleich / aufgenommen die Farbe der Blätter.

Majorana folio cochleato. Eßel-Majoran. An diesem sind die Blätter als kleine Eßel formiret / gleichend in dem Stuch der Cochlearia, wiewol an diese die Blätter ungleich grösser sind.

Majorana perennis augustifolia. Klein Winter-Majoran. Er ist von den gemeinen durch die Schmalheit der Blätter / am Geruch aber nichts unterschieden.

XXXVI. Schild-Kraut.

Onobrychis femine clypeato aspero major, C. B. Onobrychis altera, Dod. Hedysarum alterum clypeatum, Lob. clypeatum flore suaviter rubente. Eyf. Etliche heissen es Spanischen Klee / wiewol es zu dem Geschlecht der Klee-Träuter ganz nicht gehöret: Schild-Kraut aber kan esfügich genennet werden / wegen seines runden Samens / welcher einem Schilde etwas gleichet. Es wird wegen der lieblichen Röthe seiner Blumen in Lust-Gärten gezelet / und zwar aus Samen / welcher zeit ins Mist-Bett gesät werden muß: nachgehends verzichet die Pflänzlein / und setzet auff Gefäß / so wachsen sie den Sommer über zimlich groß / blühen auch zu Zeiten noch selbigen Herbst / wiewol solche Blüthe schwerlich in Samen gehet. Deswegen setzet das Gewächse den Winter bey / und im Frühling folgendes Jahr wieder heraus: blühet es fast den ganzen Sommer lang / und machet gegen den Herbst zeitigen Samen. Denselben nehmeth ab / und brauchet ihn zu ferner Vermehrung.

XXXVII. Meer-Polium.

Polium maritimum supinum Venetum, C. B. Polium repens, Dod. montanum purpureum, Lob. Tab. quintum purpureum, Clus. Dieses wollliche Gewächse kan anfangs aus Samen gezelet werden: wan es auffkömmet / strecket es seine Zweiglein flach weg an der Erde / und schläget aus den Gelencken / welche die Erde rühren / neue Wurzeln / dadurch alsdan die Vermehrung beschiehet.

XXXVIII. Asiatischer Hanefuß.

Das Geschlecht der Ranunculorum oder des Hanefusses hat größten theils jastrige Wurzeln: an etlichen fremden Arten aber sind radices asphodelaceae zu grun-

grumosa, wurtzige Wurgeln / welche aus vielen Wargen oder Knoten in Form einer Wein-Trauben / daher sie von einigen auch racemosa genemmet werden / zusammen gesetzt / jetzo also / daß etliche Jasern zwischen den Wargen herfür gehen. Und von soaner *Ranunculis* wird dieses Orts gehandelt werden: von andern aber an andern andern Orten.

In September / drey Tage vor dem vollen Licht / legt die Wurgeln in gut fett und fruchtbares Erdreich / nicht tieffer als zween Zoll / und nur vier Finger breit im runder auff ein Gefäß / da sonst weder Anemonen / noch einig ander fürnehmes Gewächse vorhanden / weil ihre breunende Gesellschaft offters schädlich befunden. Wenn man wil / daß die Wurgeln desto zeitiger auffschießen sollen / so können sie vor dem Einlegen etliche Stunden in Wasser erweichet werden. Setzt sie den Winter hin / und auff's Früh-jahr wieder heraus an einen wolbesonnenen Ort. Im Wachsen laßt die Frucht ihnen nicht mangeln / als welcher alle *Ranunculi* von Natur sehr begierig. Wenn die Blumen auffgaugen / so stellet sie der Sonnen recht entgegen / da man sie desto besser gefärbet werden: wan sie aber gnug gefärbet / so machet ihnen Schaden / damit ihr derselben schnelles Verblühen in etwas auffhalten möget. Erst wenn die Wurzel sich entblößet / oder aus dem Erdreich sich herfür girbet / muß sie abgehoben / und mit frischer Erde bedeckt werden. So bald die Blätter und Stengel austreten / muß man die Wurgeln aufgraben / von der anhangenen Erde säubern / in einen Schachtel / oder in einen Topff mit frischem Sande legen / und also verwahren / biß die Zeit der Einpflanzung wieder heran kömmet.

Beaseltchem Asiatischen Hanefuß werden bey uns folgende fünf Arten mit andern / und fünf mit gefüllten Blumen gebawet / unter welchen die mit kuglichten Samen / den etlichen insonderheit Perenien genennet werden.

Ranunculus lanuginosus augustifolius grumosa radice minor, C.B. Asiatischer Hanefuß oder Gleichblume etwas wollig mit einfacher gelber Blume. *Ranunculus acris*, Eyst. Dod. Lob. Tab. *grumosa radice quartus*, Clus.

Ranunculus grumosa radice flore phæniceo minimo simplici, C.B. Asiatischer Hanefuß mit einfachen lichtrothen Blümlein. *Ranunculus Asiaticus grumosa radice primus*, Clus. hist. & *Tripolitanus phæniceo flore*, pann.

Ranunculus grumosa radice ramosus, C.B. Asiatischer Hanefuß mit zweifachen lichtrothen Blumen. *Ranunculus Asiaticus polyclonos*, Clus. *radice flore phæniceo ruberrimo*, Eyst.

Ranunculus grumosa radice flore flavovario, C.B. Asiatischer Hanefuß mit gelb- und rohtgestreiften Blumen. *Ranunc. Asiat. grumosa radice flore rubris venis distincto*, Eyst. Clus. cur. post.

Ranunculus grumosa radice flore albo, C.B. Asiatischer Hanefuß mit weißen Blumen. *Ranunculus peregrinus grumosa radice primus*, Clus. Wenn die Blume sich wol auffgethan / so färbet sie sich am Rande herum purpur.

Ranunculus asphodeli radice flore sanguineo, C.B. Asiatischer Hanefuß mit blutrothen Blumen. *Ranunculus sanguineus multiplex*, Lob. *Turcicus sanguineus*, Tab. Asiaticus *grumosa radice pleno flore*, Clus. *Sanguis*...

Dieses und der andern lichtrothen Größe und Schönheit sol über die

die massen sehr befodert werden / wenn man das Erbreich in ihren Gefässen cum stercore humano, welches nach ein oder mehr Jahres frist zu Erde worden/ vermischet.

Ranunculus asphodeli radice flore subphæniceo rubente, C.B. Asiatischer Hanefuß mit gefüllter lichtrother Blume. Ranunculus pleno flore ruberrimo, Eyst. Asiaticus grumosa radice pleno flore secundus, Clusf.

Ranunculus asphodeli radice flore in' ambitu subphæniceo rubente, in medio lineis flavis interstincto. Asiatischer Hanefuß mit geflammeten vollen Blumen.

Ranunculus asphodeli radice prolifer miniatus, C.B. Asiatischer Hanefuß mit Kindern / oder da eine Blume aus der andern wächst. Ranunculus Asiaticus grumosa radice pleno flore tertius, Clusf. pleno flore sanguineo prolifero, Eyst.

Ranunculus asphodeli radice folio lato nervoso, flore flavo pleno. Asiatischer Hanefuß mit breiten adrichen Blättern / und gefüllter gelber Blume.

Hier können annoch zwey Arten gezogen werden / welche zwar nicht eben Asiatische / jedennoch an Wurkeln und Blunnen vor den gemeinen Ranunculis etwas besonders haben: auch sicherer in Gefässen beygesetzt / als im offenen Garten gelassen werden. Nämlich:

Ranunculus bulbosus flore pleno, C.B. Gefüllter gelber Hanefuß mit zwieblicher Wurzel. Ranunculus bulbosus major, Eyst. radice bulbosa flore pleno Cam. Dieser trägt zuweilen auch Kinder.

Ranunculus radice tuberosa flore pleno & prolifero, C.B. Knolliger Hanefuß mit gefüllten gelben Blumen und Kindern. Ranunculus tuberosus flore multiplici, Dod. tuberosus Anglicus, Tab. magnus Anglicus polyanthos, Lob. tertius, Cam. epit. Dieser beyder Wartung ist nur / wie ins gemein der Zwiebel und Knollen Gewächse / nicht aber wie des Asiatischen Hanefuß.

XXXIX. Pyramidal.

Ranunculus horrensis latiore folio, seu Pyramidalis, C. B. Campanula major, Dod. major lactescens, Lob. lactescens foetidior, Clusf. lactaria, T. Pyramidalis Luteriana, Eyst. Milchglöcklein / weil es unter allen Campanulis meisten Milch giebet. Es kan aus Saat gezeuget werden / aber viel besser aus Wurzel / welche sehr lebhaft und vermehlich: zieret sonst den Garten fast den ganzen Sommer über mit seinen blauen Blumen/ welche wie eine Pyramide häufigt an einander gesetzt.

XL. Milchglöcklein aus America.

Ranunculus sive Campanula Americana flore albo. Es ist dieses Gewächs unlängst aus West-Indien / unter dem Namen Trachelii Americani flore albo hergebracht worden / da doch die Blume recht Glocken-fermig. Ich halte es daher für ein Geschlecht von dem nächst vorhergehendem Ranunculo pyramidalis. Wegen Nützlichkeit / und der milch-weißen Blumen verdienet es seine Stelle wol / und durch Zertheilung der Wurzel vermehret werden.

XLI. Rosmarin.

Rosmarinus hortensis angustiore folio, C.B. Rosmarinus, Trag. Ro
ri

Schirm-Gewächß von Blumwerck.

71

rinum coronarium, Matth. Lob. Eyst. Libanotis coronaria, Cord. Gesn. In
langweide trädset er wild und so häuffig / daß die Einwohner ihn an stat Brennholzes
brauchen: in diesen Ländern aber erfordert er fleißige Wartung. Der aus Samen
gezogen wird / ist nicht so daverhaftige / sondern dienet besser / daß er in der Haushal-
tung zum Aufbäumen / oder zum Wasserbrennen / verbraucht werde. Er wird auch
durch Zerreißung der alten Stöcke: ins gemein aber durch Zweiglein oder
Ecklinge und zwar auff diese Weise. Richtet im Fröhling zu etliche Holz-Kasten/
die auch ein Bett von schwarzer feister Erden mit Küh-Mist vermenget: alsdan im
Juni mit wachsendem Mond reisset oder schneidet von alten Stöcken so viel Schöß-
ke ab / als ihr bedürfft: den Gipffel lassen sitzen / und seket sie also fast spannen-weit
voneinander in das zubereitete Bett: drückt sie zugleich best ein / und bereitet ihnen ein
Schirm wider die Sonne / so lange bis sie zu treiben anfangen. Alsdan wofern
mangel am Regen / müssen sie täglich begossen werden / so wachsen sie den Sommer
hin zuwächß in die höhe. Gegen Michaelis hebet sie mit ihren angeßekten Wurzlein
aus dem Lande / derpflantet sie auff Gefäß / und laßet sie / bis es zu frieren beginnet / im
Garth stehen: alsdan aber ist es Zeit sie beyzusetzen.

Die Wartung der alten Stöcke bestehet in nachgesetzten Regeln. 1. Im Fröh-
ling hebet sie aus ihren Gefässen / seket sie in ein gut Erdreich / und verseumet die Waf-
fer nicht / so offt dieselbe von nöthen. 2. Mit aufgehendem Herbst hebet sie wieder
aus / beschneidet ihnen die übrigen Zäern der Wurzeln / und pflantet sie in ihre Gefäß /
wider sie den Winter über bergeset werden sollen. Ist derselben eine grosse
Wurzel vorhanden / so können ihr wol sechszeben bis zwanzig Stöcke in einen Kasten
sein. 3. Mit der Versetzung des Rosmarins gegen den Winter ist nicht so sehr / wie
mit dem Schirm-Gewächß zu eylen / weil er eine geringe Kälte wol ertragen mag:
nach der Erfahrung / wenn man ihn mit antretendem Winter ein wenig Kälte/
mit einem geringen Schnee / aufstehen läßet: daß man ihn alsdan auff den Fröh-
ling zeitiger wieder aufsetzen kan: hergegen wan er im Herbst zeitig eingeset und
zu zeit gleichsam gehärtet wird / so schadet ihm im Fröhling auch der geringste
Frost. 4. Wan der Rosmarin zu blühen anhebet / muß man so viel möglich solches
abnehmen / und die Blüthknöspe bezeiten abnehmen: sientemahl die Stöcke dadurch
schadet werden / und desto leichter verderben. 5. Man kan aus Rosmarinstücken
eine Art von Heidekraut der untersten Aste / kleine Bäumlein formiren: oder sie durch
einige in mancherley Figuren zwingen.

Rosmarinus foliis maculatis. Vergültdter Rosmarin. Ist eine Art / dessen
Blätter gelben Flecken besprenget sind: im übrigen aber ist er dem gemeinen Ros-
marin gleich / und erfordert dieselbige Wartung. So ist auch eine Art mit versilber-
ten Blättern aus Engeland / aber sehr rar / und in diesen Ländern nicht wol dauerhaftig.
Manchmal bey dieser Gelegenheit ins gemein erinnern / daß man heutiges Tages/
in diesen buntten Kleider / also auch der streiffigten Gewächse sich sehr fleißige:
manchmal mit buntten Blumen vergnügt war / so müssen izund auch die
Gewächse gefleckt seyn. Dahero suchen die Liebhaber zu erlangen nicht allein die
rosmarin / und beneben buntten Majoran / buntten Dyp / Rauten / Salbey/
Sant / Singrün: sondern auch Pomeranzen mit gestreiffen Blättern /
Bergbaum / Jüßk / Spanisch Rohr / Nachtschatten und Phyllirea: ja
unter

unter den Käyserkronen hat man jezt eine Art mit gestreiften bunten Blättern welche für die newlichste bunte Blume gehalten wird. Bunter Ysop / Raute / Münzgel / Salbey und dergleichen fleckigte Kräuter müssen im Schatten / und theils in trockenem / theils in feuchtem Erdreich gehalten / auch die schlechte grüne Blätter etwas ver-
schneiden werden : sonst arten sie aus / verlieren ihre Flecken / und werden den gemeinen gleich. Die Kunst vermag wol etwas zu dieser Verbuntung der Blätter.

XLII. Harmel-raute.

Ruta sylvestris flore magno albo, C. B. Ruta sylvestris Harmala, Matth. Clus. Harmala, Dod. Tab. Harmala Syriaca, Lob. Man kan sie erst aus Samen auffbringen / und darnach durch Zerreiſſung der Pflanze vermehren.

XLIII. Cretische Salbey.

Salvia angustifolia ferrata, C. B. Salvia Cretica angustifolia, Clus. Diese hat schmale Blätter / welche am Rande gekerbet.

Salvia latifolia ferrata, C. B. Diese hat breitere und am Rande gleichfalls gekerbete oder Sägen-formige Blätter. Sie können erst durch Samen / darnach durch Zertheilung vermehrt werden.

XLIV. Cortusa.

Sanicula montana latifolia laciniata, C. B. Sanicula montana, Clus. : pina, Tab. Cortusa, Matth. Caryophyllata Veronensium flore Saniculæ v. sinæ, Lob. Den Namen Cortusa hat diesem Gewächse Matthiolus zugeleget / ehren des fürtrefflichen Botanici Jacobi Antonii Cortusi, als welcher es zum erst gefunden / und dem Matthiolo zu gesand / wie er selbst vermeldet lib. IV. Commem. in Dioscor. c. XVII. Es ist eine ungemeine art Berg-Sanickels / und gleichen re Blümlein fast den Blumen Auriculæ ursi purpureæ. Die Wurzel ist sehr ferich / und kan also durch Zerreiſſung leicht vermehrt werden : sie blühet im May oder Junio / darnach vergehen die Blumen mit den Stengeln / die Blätter und Wurzel bleiben über Winter / sehnen sich aber nach der Wärme.

Sanicula Cortusi Americana. Americanische Cortusa oder Berg-Sanickel. Wiewol diese neue art von der vorigen in vielen Stücken unterschieden / kan doch hieher nicht unbequem gezogen werden : kommet auch mit der Wartung über

XLV. Stern-Scabiose.

Scabiosa stellata folio laciniato major, C. B. Scabiosa peregrina, D. Hispanica major, Clus. Lob. Tab. Eyf. Wird vom Samen erstlich gezeiet / gegen Winter beygesetzt / so dawret sie etliche Jahr. Es ist davon noch eine nemlich

Scabiosa stellata folio non dissecto, C. B. Stern-Scabiose mit unzer-
tenen Blättern. Scabiosa peregrina, Lob. peregrina foliis non dissectis, T. arborea Cretica Ponz.

XLVI. Meerzwiebel.

Scilla vulgaris radice rubra, C. B. Scilla, Trag. Matth. rubentibus
cis tunicis folio aloes carinato, Lob. Pancratium, Dod. Tab. Clus. In c
cher

Schirm-Gewächß von Blumwerd.

73

denland / Sicilien / Apulien wächst die Meerzwiebel häufig: bey uns wil sie in Gärten mit Fleiß gewartet seyn. Im August ohngefähr treibet sie ihren Stengel / davon nachgehends weißliche Blumen erscheinen / welche sich von unten zu öffnen anfangen / und also bis an den Gipfel fort fahren. Nachdem der Blumen-stengel weggefallen / zeigen sich allereerst die Blätter / welche wieder vergehen / ehe ein neuer Blumenstengel ansetzeth: also daß man Blätter und Blumen an diesem Gewächse niemals zugleich / sondern wechselweise antrifft: wiewol es bey uns nicht alle Jahr zur Blüthe kommet.

Ihre Vermehrung kan geschehen durch Stücke der Wurzel abgeschnitten / welche man sie in leicht und wol durchgrabenes Erdreich geleeget werden / zu neuen Pflanzgen aufzuwachsen: wenn aber ganze Zwiebeln beyhanden / solche seget man auff ein Gefäß / mit halb ins Erdreich.

XLVII. Sedum / Fremde Haustwurz.

Sedum majus arborescens flosculis candidis, C. B. *Sedum legitimum*, *Clus. arborescens majus Græcum*, Lob. Eyf. *Sempervivum arborescens*, Matth. *majus*, Dod. *Aizoon arborescens*, Cam. Baum-Sedum / weil es einem Baumelein gleicht / wenn es erwachsen.

Sedum majus montanum dentatis foliis, C. B. *Cotyledon altera secunda*, Clus. *Aizoon* seu *Sempervivum majus*, Thalii. Groß Haustwurz mit bezähnten Blättern / oder Spingewurz / weil es oben her mit einem Gewebe zierlich überzogen.

Sedum majus montanum foliis non dentatis floribus rubentibus, C. B. Groß Haustwurz mit rothen Blumen. *Sedum minus flore rubente*, Eyf. *Cotyledon altera tertia*, Clus. Auch diese art seget Faden oben her.

Sedum minus fruticosum, C. B. *Sedum minimum arborescens vermiculatum*, Lob. Staudicht-Sedum / weil seine Stengel etwas holzig / wie ein Stauden-Erdbeere.

Sedum cristatum lato caule. Breitstenglich Haustwurz oben ganz getraufelt. *Sedum Borgundiacum*, quibusdam. Cuisse-madame, Gallorum. Dieses ist ein von andern sehrsam Gewächß / und zweiffle ich / ob es bisher von jemand recht beschrieben oder gemahlet worden. *Caule est lato, plano, & sub initium rubente: inferius acuminatur, & ex cuspide terræ commissa radículas emittit fibrosas. Caudæ inferiore parte foliis caulis destituitur, progrediente quoq; nuditate foliorum versus singulas lacinias, in quas ipse superius, Linguae instar cervicis modo folio, C. B. dirimitur. Laciniarum superior pars stipatur foliis vitæ, reliquis, teretibus, qualia fere in Sedo minore teretifolio luteo, C. B. videntur: politu vero folia illa cristam galli gallinacei sua incurvatione referunt. Sedo tempore emittit ramos longiusculos, degeneraturum quasi in Sedo modo teretifolium modo nominatum: ramorum autem cacumini bus folia quasi in umbella innascuntur,*

Wann / ander und dritte machet junge Abseglinge dicht an der Erde / auff allen Seiten welche man ihnen abnimmt / und werden daraus gar leicht neue Pflanzlein gemacht: das vierte aber und fünfte kan durch die Wurzel gerissen / und also vermeh-

Des II. Buchs III. Cap. XLVIII. Großer Quendel

Serpyllum vulgare majus, C.B. Serpyllum album primum & secundum Tab. majus flore purpureo, & aliud candido, Cam. Wird durch Zerreiſſung der Wurzel / auch durch abgebrochene Zweiglein fortgepflanzt: und wil bey uns im neuen Garten nicht wol dauern.

XLIX. Fremdes Glied-Kraut.

Sideritis foliis hirsutis profunde crenatis, C.B. Sideritis Monspeliaca secundum dioides floribus luteis, Lob. Sideritis herbariorum quinta, Tab. Sideritis foliorum Scordii, quorundam. In gelinden Wintern dauret es auch draussen / und kan durch die Wurzel vermehret werden.

L. Amomum Plinii.

Solanum fruticosum bacciferum, C.B. Solanum fruticosum, Tab. Strychnodendron, Lob. Eyst. Pseudocapsicum, Dod. Amomum Plinii, Gerard. Wir haben diesen Namen die Deutsche Gärtner ins gemein brauchen: wiewol es am süßlichsten Staudichter Nachtschatten genennet werden könnte. An diesem Gewächse nichts schönes / als die gelbrothe Äpflein in größe der Kirschen / welche es gegen den Herbst trüget. Es kan durch Samen / aber viel schneller durch Zerreiſſung des Stoc mit der Wurzel vermehret werden / und bekleibet gar leicht.

LI. Meer-Winde.

Soldanella maritima minor, C.B. Soldanella, Dod. Lob. Tab. maritima Eyst. Brassica marina, Matth. Cam. Sie wird anfangs durch Samen gezeuget / und ist derselbe so dauhaftig / daß er annoch im zwanzigsten Jahr seines Alters auffgehet / wie Joach. Camerarius in Hort. Med. durch eigene Erfahrung bezeuget.

LII. Teucrium.

Teucrium, C.B. Lob. Eyst. primum, Tab. secundum, Matth. vulgare fruticosum, Clus. Chamædrys altera seu assurgens, Dod. Dieses wahre Teucrium ist hieget Orten wenig gemein / und verdienet also seine Stelle wol: sonderlich weil es seine dunkelgrüne Blätter auch den Winter über behält. Es wird durch Zerreiſſung der Stöcke fortgebracht: wiewol auch durch Samen / wenn er vorhanden. Hieher gehöret auch

Teucrium Creticum incanum, C.B. Candianisch Teucrium. Teucrium Creticum, Clus. & Hort. Reg. Paril.

Teucrium peregrinum folio sinuoso, C.B. Spanisch Teucrium. Teucrium Baticum, Tab. fruticans Baticum, Clus. welches etwas staudhaftig ist / und eben wie das erste begattet wird.

LIII. Thlaspi.

Thlaspi Creticum flore albo majus, C.B. Großer Cretischer Baurseuss mit weißen Blumen / dessen Figur er in seinem Prodro-mo Pinac. botan. am 48. Blatt zuerst sorge-stellet.

Thlaspi fruticosum Leucoij folio angustifolium, C.B. fruticosum foliorum Leucoij marini minoris, Lob. Tab. semper virens, Cam. Baurseuss mit sehr kleinen Leucojen-Blättern.

Schirm-Gewächs von Blumwerd.

75

Unter der grossen anzahl Thlaspi / sind diese beyde bey uns am meisten fremde / und wollen also die Winterkälte im Garten nicht aufstehen : im Gemach aber können sie erhalten werden. Sie grünen stets : im August ohngefehr blähen sie / und bringen auch den Samen / welcher scharff am geschmack wie Senff / bisweilen zur Zeitigung. Ausser dem werden sie durch Zerreissung der Stöcke vermehret. Mehr Arten findet ihr Trinius im VI. Cap. wie auch lib. VI. c. IV.

LIV. Cretischer Thymian.

Thymus capitatus, C. B. Thymus verus capitatus sive Creticus, Cam. Thymum, Matth. Lob. legitimum, Clus. cephaloton, Dod. Dieser ist des Dioscoridis rechter Thymian / welcher in Creta und andern orten des Griechenlandes wild wächst : kan durch Zerweisen vermehret werden.

LV. Cardinal-Blume.

Trachelium Americanum flore rubro, Ferrar. Flos Cardinalicus sive Trachelium Indicum, Hort. Patav. Planta Cardinalis, quorundam. Diese ist auch ein erer Einkömmling aus America / nunmehr aber des Europäischen Climats gewohnt. Ihre gröste Zier besteht in den hochrothen Blumen / welche an der Farbe der Granatenblüthe nichts nachgeben. Ihren Stengel treibet sie in gestalt der Spargen herfür : den Samen machet sie bey uns nicht reiff / sie kan aber durch Zerreißen und Einlegung der Wurzeln und Nebenschosse eben also vermehret werden / wie von der Passien-Blume gelehret worden. Erfodert dabey einen sonnigten ort / einen fruchtbaren Erdbreich / wil im Fröhling aufgehoben / und von der Brut entlediget werden.

LVI. Rohst Baldrian.

Valeriana rubra, C. B. Dod. Tab. Cam. Eyst. Ocymastrum Valerianthos, Lob. Dieser fremde Baldrian / wenn er aus Samen gezelet wird / blühet er schwerlich das erste Jahr : man setzet ihn aber bey / so kommen seine rohte Blumen folgendes Jahr im Junio herfür. Sonst zerreisset man die Nebenschosse durch die Wurzel / und vermehret sie von Pflangen / welches bey uns am bräuchlichsten.

LVII. Fremde Schlüssel-Blumen.

Verbasculum hortense multiplex, C. B. Primula veris Anglicana flore pleno, Eyst. hortensis Anglica flore pleno, Lob. multiflora, Tab. Primula veris multiplex, Dod. Gefüllte Schlüssel-Blumen.

Verbasculum proliferum, C. B. Primula veris prolifera, Tab. flore gemino, Eyst. flore gemino altero alteri innato, Lob. Schlüssel-Blumen mit Kinden oder Nebenblümlein.

Verbasculum alpinum umbellatum minus, C. B. Rohthe Schlüsselblumen, Lob. Primula alpina media, Tab. veris flore rubro, Clus. veris angustifolia, & alba, Eyst. welche art mit weissen Blumen auch vorhanden.

Diese haben den Deutschen Namen bekommen / weil sie im Fröhling zeitig blühen / und den ersten sind / welche die Jahrzeit der Blumen gleichsam auffschließen. Im ersten halben May ist die Blüht gemeinlich vergangen / die Blätter vergehen endlich

endlich auch / die Wurzel aber stärcket sich in der Erde den Winter über / und treibet gegen den folgenden Frühling wieder an. Also dauern diese ausländische Schlüßel-Blumen etliche Jahr / und kan man sie durch Zertheilung der Wurzeln indessen fortpflanzen.

LVIII. Salviverbascum.

Verbascum latis Salviz foliis, C.B. Verbascum sylvestre, Matth. Clus. sylv. alterum, Dod. salvisolium fruticosum luteo flore, Lob. Dieses ist ein zusammen- gesetztes Gewächs / gleichsam aus Wolltraut und Salbey. Die Blätter und Stengel sind wollig / die Blumen gelb / und erscheinen im Junio: kan durch Zertheilung der Erde vermehrt werden. Es ist dessen auch noch ein Geschlecht vorhanden / welches doch von jenem nur wegen Schmalheit der Blätter unterschieden ist / nemlich:


Verbascum angustis Salviz foliis, C.B. Verbascum sylvestre, Dod. sylvestre foliis Salviz tenuifoliz, Lob. Phlomis lychnitis, Clus.

LIX. Yucca Gloriosa.

Yuca foliis Aloes, C.B. Yuca, Gerard. nova gloriose elata, Lob. adv. part. alt. Yucca Indiarum occidentalis planta, Hort. Paris. Huacca, Viescheri. Ihre Blätter sind Aloes art / aber ohne Stacheln: im Frühling treibet sie einen Stengel drey Fuß hoch / welcher sich in Zweige / fast wie ein Asphodelus ausbreitet. An den Zweigen kommen viel Glocken-formige Blumen herfür / welche weiß von Farben / ohn Geruch und in guter Ordnung niederwärts hangen. Sie ward vor wenig Jahren noch sehr hoch im preiß gehalten: anho aber / da sie so gemein worden / ist sie gutes Kauffs. Sie kommet zur Blüht wo nicht jährlich / dennoch ein Jahr ümbs ander. Sie sehet die Junge an nahe bey der Erden / eben wie die Americanische Aloe / dadurch ihre Vermehrung im Frühlinge geschieht / also daß man die junge Brut abnimmt / und bald wieder ümbs in gutes Erdreich sehet / anfangs nur einen Zoll tieff: nachgehends schüttet allmählich etwas nach / bis sie vier Zoll tieff in die Erde kommen / und bey dieser Maß es verbleiben. Sie fodert auch ümbs ander Jahr frische Erde / und ist mit geringen Befruchten zu frieden.

Das IV. Cap.

Zwiebel- und Knollen-Gewächse.

achdem wir im vorhergehenden Capitel das Pommeranger-Haus mit allerhand Kräutern und Blumen gegen den Winter staffirt: so wenden wir uns nun zu den andern Gewächsen / welche den Frost so sehr nicht scheuen / daß sie nothwendig beygesetzt werden müßten. Unter solanen haben die Bulbosa oder Zwiebel-gewächse nicht unbillig den Vorzug / weil ihre anmuthige Blumen die Blumen der Faser-gewächse / ins gemein davon zu reden / weit übertreffen. Ihren Deutschen Namen haben sie daher erlanget / weil ihre Wurzeln den Wurzeln der bekannten Küchen-Zwiebel den eusserlichen gestalt nach etwas gleichen: an etlichen Orten werden ihr Bulbi Rißel / und die Bulbosa Rißelwerk genennet. Ehe wir aber dieselben sonderlich

Lebhaftigkeit machen / wollen wir alles dasjenige / was von ihrer Wartung und Vermehrung ins gemein zu wissen / erst in vier Puncten fürtragen: und alsdann eine Erklärung der Knollen-Gewächse mit anhängen.

I Vom Erdreich der Zwiebel-Gewächse.

1. Ins gemein erfordern alle Blumen-Zwiebeln ein sacker / jedoch nicht mager / sondern ein wenig Erdreich: das auch weder zu sandig / noch zu leimich / aber wol von beymischen vermischet.

2. Mist dienet ihnen nicht / sondern machet sie faulen: es sey dan / daß man gar schlechtes Land vor sich hätte / welches man mit zu bessern genöthiget würde. Solche Verbesserung geschiehet auff diese Weise. Vermischet euer schlechtes Land mit verfaultem Kuh-Mist / und lasset es also zwey Jahr ohn gebrauch liegen / oder brauchet es indessen anfangs zu Ziesergerwächse und Küchenwerck: so wird der Mist inwährend der Zeit sich zertheilet und in solch Erdreich verändert haben / welches zum Zwiebelwerck ohn Gefahr zu brauchen.

3. Auch zu Verbesserung solches geringen Bodens bequem / daß man auff einen Haufen zusammen führen lasse etliche Fuhder abgestochene Basen: welche also in zwey oder drey Jahren in sich vermodern / und in ein hiezu sehr tauglich Erdreich verändert werden. Noch dienlicher ist es / wenn das Erdreich mit dem Gemüß von verfaultem Beiden oder Eycken gemischet wird.

4. Wegen obgedachten Schadens / welcher dem Zwiebelwerck vom Mist entstehet / muß man bey Auftheilung der Garten-Felder eine gewisse Ordnung halten / und andere Gewächse / so der Mistung bedürffen / ihre eigne: die Zwiebeln aber in eine andere Stelle überkommen / damit durch ihre Vermischung eines dem andern nicht schädlich oder hinderlich seyn möge. Derowegen weil auff einer grossen Parthei kleine und kleine Felder durch einander sind / kan man diese oder jene / nachdem man mehr oder wenig Zwiebeln hat / ihnen zueignen: jedoch im Nothfall lasset sich auch so verfahren / daß man die Zwiebel am Rande herum setze / und vergönne den Mittel-Platz den jaßrigen Wurkeln und Samwerck / damit man diesen mit der Düngung zu hilff kommen könne.

II. Ihre Vermehrung durch Samen.

Was sich von Zwiebelwerck selbst besamet / giebt zwar viel geschwinder Blüthe / als es spielet nicht so schön an Farben: derohalben nehmet ab von allerhand Samen / wenn er seine völlige Reiffung erlanget / machet ihn rein / und setzet ihn auff bis in den September. Richtet indessen zu ein oder mehr lange Röhren von Erdreich / dem einige auch wol ein wenig Düngung zusetzen / in welchen der Aufsaat nicht schädlich: säet darauff im zunehmenden Mond nur ein wenig von jedem Samen / jede Art besonders oder durch einander / und lasset sie also in einer Stelle drey Jahr unvertüßet auffwachsen. Nach der Zeit klaubet die Zwiebeln behend aus der Erden / rückt die Bette von neuen zu / pflanget sie wieder in die Erde besonders / und lasset sie noch andere drey Jahr auf derselben Stelle stehen: so werden ohn Zweifel einige Arten davon im sechsten Jahr zur Blüthe kommen: aber nachgehends. Also blühen die gesäete Tulipanen zum erstenmal.

mahl im sechsten / oder siebenden: die Käyserkronen / und Türkische Bunde allererst im achten Jahr / und auch später.

2. Ob nun wol diese Art der Vermehrung sehr langsam / so erlanget man doch dadurch über die maass schöne Blumen / und welche die Farben so mancherley verändert / daß oft einige darunter sich zeigen / dergleichen man noch nie gesehen. Sonderlich spielen die am weissen in der Veränderung / welche aus Samen gezelet / der von gang weissen Blumen in jedwedem Geschlechte abgenommen worden. Also hat der Same von schneeweissen Tulipen / als er zum erstenmahl geblühet / wie Johann Royer im VII. Cap. seines Unterrichtes aus eigener Erfahrung erzehlet / gang wunderbarlicher / unterschiedlicher und schöner Farben Blumen herfür geben. Und obwol die andern Zwiebel-Gewächse durch Samen weniger / als die Tulipen verändern / so ist doch auch darin ein mercklich Unterschied zu spüren. Also pflaget das an sich rothe Martagon Pomponii aus dem Samen gelbe / ziegelfarbe / und zinoberrothe Blumen zu geben. Iris bulbosa aber schneeweiss / gang gelbe / blau und gelbe / weiss und blau / blau gelbe und weisse / wie auch mit purpurfarbe vermengete. Gladiolus Italicus leibfarbene / und weisse. Die Hyacinthen ins gemein verändern sehr: insonderheit Hyacinthus moschatus giebet aus einerley Samen weisse / gelbe / purpur- und silberfarbene Blumen. Narcissen geben auch Veränderung / aber nicht so sehr. Der gelbe Crocus vernus bringet goldgelbe / gelbe mit braunen striemen / weisse mit braunen striemen: der schneeweisse aber bringet violbraune / blawe und gestricimte Blumen. Aus weiss Zeitillarien Samen wachsen mehrentheils weisse / aber auch gelbe / rothpurpurbraune mit weissen Punkten / und rauchfarbene: aus andern dunkelpurpur / lichtpurpur und viel Blumen auff einem Stengel.

Timotheus von Röll in seinem Blumen-Büchlein pag. 47. set den Samen von Zwiebel-Gewächsen zwar auch im September / aber auff Geschirre / und stellet selbige den Winter in einen Keller oder warmen Saal. Im Hornung / wan sich der Same noch nicht erzeiget / leget er einer Hand hoch Schnee darauff: wan der zergangen / saget er / so weist sich der Same anfangs als kleiner Schnittlauch. Diese Geschirre werden folgenden Sommer an einen offenen Ort gesetzt / und vom Unkraut rein gehalten: so werden die Zwieblein mit Aufgang des Septembers als eine Erbsen groß / die man da auf ein ohn Mist zugerichtet Bett im Garten handbreit von einander aufsetzen kan. Auf diese Weise verheisset er Blumen von Tulipen im vierten und von Käyserkronen im fünften Jahre.

III. Ihre Vermehrung durch die Wurzel.

1. Es ist beyim Zwiebelwerck nöthig / daß zum wenigsten alle drey Jahr / oder ein Jahr umbs ander / oder wenn man viel jungen zu haben begehret / nach Lauremberg Meynung l. 1. Appar. plantar. c. 1. alle Jahr die Kiel oder Wurzeln aus der Erde gehoben und von ihrer übrigen Feuchtigkeit etwas getrocknet werden.

2. Solche Aufhebung verrichtet umb Jacobii da nicht allein ihre Blumen länger vergangen / sondern der Same gang zeitig / und die Blätter auf der Erden schon wegfaulet. Also an einem schönen Tage / da das Erdreich wol trocken / grabet Zwiebeln behutsam auff / traget sie auff eine truckene lufftige und von Mäusen freyte Kammer / die einen saubern Fußboden mit Brettern bezeuget habe: breite

dase

daselbst bedekt und ohne werffen dünne von einander / und zwar an eine solche Seite / da die Sonnenstralen nicht hintreffen können: nach acht Tagen / wenn sie ein wenig getrocknet / saubert sie von der anhangenden Erde / von den unnützen äußersten Schalen und vom verschimmelten / so etwas daran befindlich: imgleichen sondert das verurtheilte Söcklinge / und lasset sie also vermischer noch sechs oder sieben Wochen / nach bis auff den halben September / auch wol bis Michaelis / oder noch später / wenn das Wetter nur offen bleibt / liegen.

3. Alsdan im wachsenden Mond erwählet zur Wiedereinsetzung einen Tag / da kein heftiger Ost- oder Nordwind bläset / sondern ein gut still Wetter ist: setzet auff das vorbereitete Bett en die alten Zwiebel ersilich / nach der Reihe hin / zwey Zoll tieff in die Erde / also daß die Spitze oder das Auge oben komme / und sie aufrecht stehen bleiben / daran nicht wenig gelegen / sonderlich bey den Fritillarien. Thut darnach dergleichen mit den jungen Söcklingen auff ein besonder Bett / so werdet ihr befinden / daß sie das folgende Jahr wo nicht alle / jedoch grösten theils zur Blüht kommen: davon dem leicht zu schließern / wie viel geschwinder und bequemer diese Vermehrung sey als der andern / so durch den Samen verrichtet wird.

4. Was die gar Delicaten Zwiebel-Gewächse betrifft / selbige könten bey besorgen- den kalten Wintern wol in Holz-Kasten gesezet / und im Pomerancken-Hause verwahrt werden: wiewol es nicht so sehr nöthig / indem man die Stellen / wo sie liegen / mit Moos oder Stroh wider die grünnige Kälte bedecken kan.

5. Noch eins ist bey dieser Einpflanzung zu beobachten von denjenigen Bulbosis, welche zugleich unten lange Zäfern haben / daß man ihnen dieselbige lasse bis auff die Wiedereinsetzung: alsdan sol man die Spitzen setaner Zäfern mit einem kleinen Messer oder Schere etwas abstutzen / damit sie den Erdsafft desto leichter an sich ziehen. Sonderlich ist dieses zu thun bey weissen Lilien / Türkischen Bunt-Hoacinthen.

IV. Erzählung der Zwiebel-Gewächse.

I. Zeitlosen.

Colchicum commune, C.B. Colchicum, Matth. Tab. Dod. vulgare, Eyst. Regulatorium, & Ephemerum crocifolium, Lob. Zeitlosen / nackte Jung-Weiben werden von C.B. ein und dreyßig Arten gezelet / welche ich nicht alle einzeln machen wil: jedoch werden die mit gefüllten Blumen am höchsten zu schätzen. Es blühet aber unter ihnen der größte theil im Herbst / Colchicum autum- nalis oder mit viel Blumen / weiß oder gesprengt / wie auch einige Art gelb: Colchicum vernale oder derer / die im Frühling ihre Blumen herfür treiben / sind weniger. Wenn die Zwiebel nach Jacobi ins Land gesezet wird / so kommet umb Michaelis die Blüht: den Winter über lasset sie also stehen / so wächset im Frühling allererst der Stengel / und bleibet fast den Sommer durch: wenn dasselbe verfaulet / so wird die Zwiebel aus / welche indessen einige junge angezelet: lasset sie trucknen / und setzet sie auff bis auff die Zeit des Wieder-einpflanzens. Sie sind so lebhaft / daß sie nicht allein in der Luft blühen / wenn sie aus dem Erdrich gehoben / und in eine Schüssel mit Wasser wieder eingepflanget werden: welches ebener massen thun die Zwie- beln von den andern / davon igo sol gesagt werden.

2. Safran.

Crocus sativus, C.B. *Crocus*, Trag. *Dod. Lob. Tab. sativus autumnalis*, Eyst. *Crocum*, Matth. *hortense*, Cam. Rechter Safran. Dieser wird bey uns wenig / in Oesterreich aber häufig gebawet / und die abgetrocknete Blume durch ganz Deutschland an die Gewürzkrämer verhandelt. Seine Pflanzung geschieht also: Umb Bartholomæi bereitet man lange Bette von solchem Erdreich / wie zu andern Zwiebelwerck bräuchlich / machet darin lang-aus etliche kleine Durchschnidt oder Gräblein zwey Zoll tieff / sehet die Kiel auffrecht hinein / und zwar sechs Finger weit einen von dem andern. Kurz vor oder nach Michaelis stossen diese eingelegte Kiesel schmale Grasblätter / und zugleich ihre Safran-Blumen heraus / welche man mit fleiß alle Tage / sonderlich bey Auf- und Niedergang der Sonnen abnimt: die Grasblätter aber faulen nachgehends weg / und hat man weiter auff nichts achtung zu geben / als daß die Bette folgendes Jahr von allem Unkraut sauber gehalten werden. Auff selbigen Herbst bringen sie abermahl / und zwar in grösserer Menge und Vollkommenheit ihre Blumen: im dritten Jahr umb Jacobi hebet man die Kiel aus der Erden / trucknet sie ab auff einem Boden / und pflancket sie umb Bartholomæi wieder in andere frische Bette. Die Blumen dieses Safrans sind von Farbe purpur violblaw / inwendig mit gelben Zäsern / welche Zäsern allein aufgezo- gen / und zum Gebrauch eingesamlet werden.

Ausser diesem wahren Safran zählet C. B. noch andere XXVIII. Arten / welche in fremdden Landen wild wachsen / und theils auch bey uns in Gärten zur Lust gezeiet werden. Die wenigsten derselben blühen im Herbst / *Crocus autumnalis*: die meisten im Frühlinge / *Crocus vernalis latifolius*, & *angustifolius*. Die Blumen sind weiß / gelbe / purpur / violblaw / geschecket / einfach / gefüllet / und so fort. Ih- re Wartung ist aus des rechten Safrans leicht zu finden.

3. Hunds-Zahn.

Dens canis latiore rotundioreque folio, C.B. *Dens caninus*, *Dod. purp. rufescente flore*, Clus. *Satyrium* & *Dens caninus*, Lob. *Dens canis flore rubro*, Eyst. *Pseudohiermodactylus*, Matth. Tab. Hunds-Zahn mit Purpurblumen.

Dens canis angustiore longioreque folio, C. B. *Dens caninus albo flore*, Clus. Eyst. *Erythronium flore albo angustioribus foliis*, Lob. Hunds-Zahn mit weißen Blumen: welche Art nicht so gemein / als die erste.

Dieses Gewächs hat auch nichts besonders bey seiner Wartung / ausser das wenn man ums andre Jahr die Umpflanzung der Zwiebel-Blumen zur Hand nimt / daß man alsdan die Kiel des Hunds-Zahns / weil sie von Natur etwas zarter als die Tulipen / nicht über zehn oder zwölf Tage ausser dem Erdreich lasse: im- mer man aber gestanet wäre / sie allererst mit den Tulipen zugleich wieder einzupflanzen so muß man sie in einen Topff mit frischem Sande angefüllet so lange einlegen. Der Hunds-Zahn blühet zeitig / dauret aber nicht lang / sondern die Blume verschwin- det bisweilen noch im April / und die Blätter drauff im May / also daß man über den- den nach der Zeit nichts mehr verspähret.

4. Fritillaria.

Es haben Namen vom Fritillo oder Schachspiel-Brett/weil die gemeinste unter denselben so bund geschecket/wiewol es auch ungescheckten giebet. Der Name *Maleagris* kömmt her von den *Calectutischen Hünern* / als welchen diese Blumen mit ihrer buntlichten Farbe gleichen.

Fritillaria praecox pupurea variegata, C. B. *Fritillaria*, Eyst. *dilutior*, Clus. *Lilionarcissus purpureus variegatus*, Lob. *Maleagris*, Dod. Frühzeitige Fritillarie mit purpur-gescheckten Blumen.

Fritillaria alba praecox, C. B. *Fritillaria alba*, Clus. Eyst. *alba altera*, Lon. Frühzeitige Fritillarie mit weißen Blumen.

Fritillaria polyanthos flavoviridis, C. B. *Fritillaria polyanthos lutea*, Eyst. Gelbgrüne Fritillarie mit vielen Blumen.

Fritillaria flore magno pleno, C. B. *Fritillaria flore pleno*, Eyst. Cam. Vol. u. *Fritillaria*.

Fritillaria serotina floribus ex flavo virentibus, C. B. *Fritillaria Aqvita*, Clus. *minor obsoleto colore inodora*, Eyst. Späte Fritillarie die gelbgrüne.

Fritillaria flava rubris maculis distincta, C. B. *Fritillaria lutea Someri*, Lob. Spät. Fritillarie tertium genus, Clus. Gelbe Fritillarie mit rothen Schecken.

Fritillaria flore minore, C. B. *Fritillaria Pyrenæa*, Clus. *Pyrenæa obsoleto colore*, Eyst. *nigra Pyrenæa*, Lob. Kleine schwarze Fritillarie.

Ausser diesen sieben Arten/welche bey uns hürnehmlich bekandt/zehlet C. B. noch andere: es ist jedoch die Wartung einerley/ und kömmt mit andern Zwiebel-Blumen überein. Was aber kurz zuvor von der Verwahrung des Hundezahns auf der Erdrich/ erinnert worden/ soll auch allhier von den Rielen der Fritillarien verstanden werden. Welche versucht die Fritillarien durch Samen zu vermehren/ haben gefunden/ daß er sehr lange in der Erden liege/ ehe er seine Blätter zu weisen anhebet: wo da an verfließen noch wohl drey Jahr/ ehe solche Samen Pflänzlein Blümen bringen.

5. Gladiolus.

Gladiolus floribus uno versu dispositis, C. B. *Gladiolus*, Dod. *Narbonensis Germanicus*, Tab. *Victoralis rotunda*, Eyst. Zwiebel-Schwertel. Diese Art wächst hoch/ die andre niedrig: einer blühet roth oder purpur/ der andre blau oder weißlicht/ welcher ungemeiner.

Gladiolus utrinque floridus, C. B. *Gladiolus*, Matth. *Italicus*, Tab. *Italicus rubro*, Eyst. *utrinque floriferus*, Dod. *binis florum ordinibus cinctus*. Zwiebel-Schwertel mit zwey Reihen Blumen.

Die Wartung ist den andern Bulben gleich: nur haben sie insgemein diese Eigenschafft/ daß sie gar zu viel junge ansetzen/ welche dan von der Hauptzahl im versehen abgenommen werden können.

6. Hyacinth.

Man erzehlet C. B. neun und sechzig Gesehl. d. denen man als das siebenzigste *Hyacinthum racemosum corniculatum*, welcher bey uns vorhan-

den/ und von ihm übergangen zu seyn scheint. Diese kan man bequiem in sieben hauffen abtheilen/ derer jedweder etliche gewisse unter sich begreiffet. Hyacinthus comosus, der fladdrige/ hat unter sich fünffe: racemosus sive botryoides, der traulichte/ hat eilffe: oblongo flore, der mit langen blumen/ hat zehen: orientalis flor simplicis, & pleno, der einfache und gefüllte Orientalische/ hat ein und zwanzig: stellaris, der gestirnte hat siebenzehen: Indicus, der Indianische hat vier: colchici foliis, der mit Zeitlosen Blättern hat zwey/ und findet sich also die Summa LXX. unter welchen nachgesetzte fürnehmlich bey uns bißher/ und zwar größten theils nach der gemeinen Weise der Zwiebel-Gewächse beschidet / und die Vermehrung nicht durch Samen/ sondern durch junge Abseglinge der wurzel verrichtet worden.

Hyacinthus comosus major purpureus, C. B. Flattriger Hyacinth. Hyacinthus, Matth. maximus, Tab. comosus major, Lob. comosus spurius, Eyf. Neotericorum sive comosus spurius tertius, Dod.

Hyacinthus racemosus cæruleus major, C. B. Großer blauer Trauben-Hyacinth. Hyacinthus botryoides major, Eyf. botryoides cæruleus major, Tab. botryoides cæruleus amœnus, Lob. ic.

Hyacinthus racemosus albus, C. B. Weißer Trauben-Hyacinth. Hyacinthus botryoides lacteus, Tab. botryoides flore albo, Clus. Eyf. Dipcadi candidis floribus, Lob.

Hyacinthus racemosus cæruleus minor juncifolius, C. B. Kleiner blauer Trauben-Hyacinth. Hyacinthus racemosus, Dod. botryoides vulgaris, Lob. ic. botryoides primus & minor, Clus. cæruleus minor vel sextus, Tab.

Hyacinthus racemosus moschatus, C. B. Moschriechender Trauben-Hyacinth. Hyacinthus spurius recentiorum alter, Dod. botryoides Chalcedonicus muscatus, Tab. Muscari obsoletiore flore, Clus. majus obsoleto albo flore, Eyf. Dipcadi Chalcedonicum & Italorum, Lob. Bulbus vomitorius, Matth.

Hyacinthus racemosus corniculatus. Gehörneter Trauben-Hyacinth. dessen kurz zuvor meldung geschehen. Seine blumen sind sehr klein/ dichte und trauffen an einander gesetzt/ von farben grau-blau: wie auch zuweilen blaßroth vermischt. Ihre Dichtigkeit giebet sich endlich aus einander/ und schießen wie ähren oder hörner in die höhe/ davon ihm bey uns der Name gegeben worden.

Hyacinthus oblongo flore cæruleus major, C. B. Hyacinth mit länglichen blauen Blumen. Hyacinthus Hispanicus, Clus. non scriptus, Dod. Anglicus, Eyf. Anglicus & Belgicus, Lob.

Hyacinthus obsoleto flore, C. B. Hyacinth mit länglichen fahlen oder farben Blumen. Hyacinthus Hispanicus obsoleto flore, Cam. obsoleti coloris, Lob. Hispanicus serotinus, Clus. serotinus maximus, Eyf.

Hyacinthus orientalis, caule maculato, C. B. Orientalischer Hyacinth mit fleckigem Stengel. Hyacinthus orientalis, Matth. Dod. Clus. cæruleus, Tab. Eyf. orientalis Græcus, Lob.

Hyacinthus orientalis caule folioso, C. B. Orientalischer Hyacinth mit blättrigem Stengel. Hyacinthus Asiaticus phyllophoro caule, Clus. cur. p.

Hyacinthus orientalis maximus, C. B. Gar großer Orientalischer Hyacinth. Hyacinthus orientalis major, Dod. orientalis major polyanthos, Lob. Tab. orientalis polyanthos, Clus. orientalis alter, Matth.

Hy

Zwiebel- und Knollen-Gewächse.

83

Hyacinthus orientalis albus primus, C. B. Orientalischer Hyacinth mit weissen Blumen.

Hyacinthus orientalis albus, Lob. ic. niveus, Clus. Eyf. mit getheilten Blumen. *Hyacinthus flore duplici ex albo virefcente*, Clus. cur. post.

Hyacinthus orientalis flore cæruleo pleno, C. B. & Eyf. Orientalischer Hyacinth mit gefüllten blauen Blumen.

Hyacinthus orientalis serotinus, C. B. Später Orientalischer Hyacinth. *Hyacinthus orientalis serotinus mixtus*, Eyf.

Hyacinthus stellaris bifolius Germanicus, C. B. Gestirnter Hyacinth mit zwey Blättern. *Hyacinthus albicans seu fæmina*, Fuch. *Hyacinthi Germanici minor species*, Lob. *Narcissus cæruleus*, Trag. *Bulbus vomitorius*, Lon.

Hyacinthus stellaris trifolius, C. B. Gestirnter Hyacinth mit drey Blättern. *Hyacinthus Fuchsi*, Dod. *stellatus*, Clus. *stellatus flore cæruleo*, Eyf. *Germanicus minor stellaris*, vel *Flos Martius stellatus Germanicus*, Lob.

Hyacinthus stellaris autumnalis major, C. B. Gestirnter Herbst-Hyacinth. *Hyacinthus autumnalis major*, Clus. Lob. Dod. *stellatus autumnalis angustifolius major*, Eyf.

Hyacinthus stellaris autumnalis minor, C. B. Gestirnter Herbst-Hyacinth. *Hyacinthus autumnalis*, Lob. *autumnalis minor*, Dod. Clus. Eyf.

Hyacinthus Indicus bulbosus stellatus, C. B. Indianischer Hyacinth mit stielhafter Wurzel. *Hyacinthus stellatus Peruanus*, Clus. Eyf. Lob. adv. part. mit blauen/ und der mit weissen Blumen.

Hyacinthus Indicus ruberosus flore Narcissi, C. B. Indianischer Hyacinth mit dicker Wurzel/ Tuberoſe. *Hyacinthus Indicus ruberosa radice*, Robin.

Indicus ruberosa radice, Syvertij. Welcher wegen der Form seiner Wurzel unbillig unter die Knollen-Gewächse zu rechnen: jedoch damit die Ordnung der Hyacinthen nicht zertrennet werde/ haben wir ihn allhier mit nachkundig machen.

Seine Wartung hat für andern Hyacinthen etwas sonderliches/ wie droben Capitel gelehret worden.

7. Iris bulbosa.

Diese begreift unter sich/ nach C. B. meining/ zwanzig Arten/ welche er gleich- mäßig Hauffen absondert/ theils in ansehung der Blätter/ theils wegen der Farbe der Blumen. Also hat *Iris bulbosa latifolia* IV. *angustifolia* III. *lutea* VIII. 7. Arten: unter welchen die fürnehmsten bey unser Gärtnerey gebauet werden/ deren Veränderungen/ welche gemelter Autor aus dem Systematischen Garten Florilegio Syvertij in guter Ordnung fürgestellt/ und allhie zu wiederholentlich.

Sie können einen sonnlichten Ort wohl erdulden/ erfordern gute Wiesen- Erde/ soll tieff und viere weit von einander gepflancket. Man pfleget sie umb- Jahr auszugraben etwan im Auguste/ und im September wieder ein zu setzen/ dieweil die Zwiebel- Iris auch dem Gebrechen unterworfen/ daß ihre Ansetzung der jungen Kiel sie ihnen selbst Schaden zufügen: so wird

hiewieder eben das Mittel dienen/ welches kurz zuvor bey den Gladiolis ertvehnet werden/ daß man nemlich im Verſehen die Hauptzwiebel von den jungen Abſetzlingen leiſig beſreyen ſolle. Bey Aufgang des Herbsſt ſtoſſen ſie die Spitzen der neuen Blätter ſchon herfür/ und können den Froſt gleich den Tulipen ertragen. Sie werden ins gemein aus Abſetzling fortbracht: wezaber will/ kan den reiffen Samen also fort im Herbsſt auff gut Land aus ſäen/ ſo wird er im vierten Jahr Blumen davon bekommen/ welche gang mit andern Farben gezieret/ als ihre Eltern waren.

8. Schnee-tropffen.

Leucoium bulbosum vulgare, C. B. Gemeine Schneetropffen. *Leucoium bulbosum primum*, Tab. hexaphyllon, Dod. minus, Eyst. præcox majus, Cluſ. *Leuconarcissolirium paucioribus floribus*, Lob.

Leucoium bulbosum majus sive multiflorum, C. B. Groſſe Schneetropffen. *Leucoium bulbosum ferotinum*, Eyst. polyanthemum, Dod. multiflorum, Tab. *Leuconarcissolirion pratense vernum*, Lob.

Leucoium bulbosum trifolium majus, C. B. Dreyblättrige Schneetropffen die groſſen. *Leucoium bulbosum secundum*, Tab. præcox Byzantinum, Cluſ.

Leucoium bulbosum trifolium minus, C. B. Dreyblättrige Schneetropffen die kleinen. *Leucoium bulbosum triphyllon*, Dod. præcox minus, Cluſ. *Leuconarcissolirion minimum*, Lob.

Dieſe vier Arten ſind unſers Orts beſand/ wiewohl ihrer C. B. noch ſieben andere erzehlet. Sie blühen mit Aufgang des Winters/ oftmahls noch bey währendem Schnee/ daher ſie ihren Nahmen erlanget: welcher dan zu Vermeidung eines Irrthums vielmehr bey zuhalten/ als der ander Name / Hornungsblume/ ſintemahl derſelbe von einigen Scribenten auch etlichen Nariſſen zugeleget wird. Ihre Wartung und Pflanzung iſt wie der andern Zwiebelblumen: nur daß ſie auch wohl mit geringen Grunde vorlieb nehmen/ und daß ihre Kiel/ wenn ſie den Herbsſt umgeſeget/ nicht allezeit den nechſtfolgenden Frühling drauff/ ſondern bißweilen das ander Jahr hernach erſt zur Blüht kommen. Daraus dan folget/ daß das jährliche Umbſetzen ihnen nicht dienlich: hergegen daß es beſſer ſey/ ſie etliche Jahr an einander unbewegert ſtehen laſſen.

9. Weiſſe Lilien.

Lilium album flore erecto & vulgare, C. B. *Lilium*, Matth. album, Trag. Tab. Eyst. candidum, Lob. Dod. Gemeine weiſſe Lilie.

Lilium album flore pleno spicato. Gefüllte weiſſe Lilien/ an welcher die Blätter der Blumen oben am Stengel in Geſtalt einer Ahre dick zuſammen geſezet ſind. Dieſe Gewächſe iſt bißher nicht ſehr beſand/ und iſt ſonderlich daran zu verwundern die Menge der Blumenblätter/ welche ſo dicht beyſammen ſtehet/ daß die gang oberſten an der Spitze kaum zum außblühen kommen/ ſondern geſchloſſen bleiben.

Ins gemein erfordern die weiſſen Lilien keine andere Wartung als andere Bulben/ nur daß man ſie nicht ſo lang als etwa die Tulipenzwiebel außſer der Erden laſſen/ ſondern bald/ oder ja nach wenig Tagen wieder einpflanzen/ auch iſt ihnen dienlicher/ daß man ſie etliche Jahr nach einander unverrückt ſtehen laſſe/ als daß man ſie jährlich umbſetze. Ihr Same kömmt allhier nicht allemahl zu ſolcher Reiffung/ daß er zur Vermehrung dienlich.

vermehrung tauglich: und also findet bey ihnen nur die Fortpflanzung durch Abseglunge der Wurzelstat. Dieses ist merckwürdig so wohl bey den weissen Lilien/ als bey allen schuppigen Zwiebelwerk/ daß sie aus natürliche Fruchtbarkeit auch durch die von einander getheilte Schuppen oder Blättlein ihrer Zwiebel können vermehret werden: sin- temahl eine ledwede Schuppe/ wenn sie in die Erde geleyet wird/ eigene Wurzeln se- get: und ein neues Pflänzlein herfür bringet.

IO. Feuer-Lilien.

Lilium purpureo-roseum majus, C. B. *purpureum majus*, Lob. Dod. *Eyst. aureum majus*, Tab. *Hemerocallis Dioscoridis*, Matth. Grosse Feuer-Lilie.

Lilium purpureo-roseum minus, C. B. *purpureum minus*, Lob. Dod. *punc- tatum non bulbiferum minus*, Clus. Kleine Feuer-Lilie.

Ihre Blumen sind Purpur-saffran/oder Feuerfarben/davon sie den Namen be- kommen: in der Wartung sind sie mit den vorhergehenden weissen Lilien gleich/ ja sie können auch gleich ihnen durch die Schuppen der Wurzel fortgebracht werden. Wenn diese Zwiebel sich sehr gestärket / und in frechem Erdreich fortwächst / pfleget sie zu- weilen einen breiten seltsamen Stengel zu treiben/ fast wie drunten von der Keyserkrone soll erzehlet werden. C. Bauhinus erzehlet ihrer noch vier andere Arten/ denen er bey- figet vier *Lilia bulbifera*, welche nemlich zugleich auff ihren Stengel kleine Zwiebeln tragen dadurch sie eben so vermehrt werden können/ als durch die Abseglunge / so ihre Mutterzwiebel unter der Erden machet. Davon ist vorhanden

Lilium bulbiferum minus, C. B. *Lilium cruentum bulbiferum*, Eyst. *purpureum tertium*, Dod. *cruentum quartum secundum caulem bulbulis do- ctum*, Lob. Zwiebel-tragende Feuerlilien.

II. Türkischer Bund.

Keine art Lilien/ an welchen die Blätter der Blumen ganz zurück gebogen sind. Die Blätter am Stengel sind entweder breit/ oder schmal/ und daher entstehen zwei Geschlechter/ *Martagon latifolium*, & *angustifolium*. Jenes hat unter sich X. Arten. Unter denen sind nachgesetzte fürnehmlich vorhanden.

Lilium floribus reflexis montanum, C. B. Gemein Türkischer Bund. *Lilium sylvestre*, Dod. *montanum*, Lob. *montanum flore purpura- to punctatum*, Eyst. *Martagon*, Matth. Ein klein Geschlecht von diesem Bund auch hierumb in der Nähe wild.

Lilium floribus reflexis albis non punctatis, C. B. Weiß Türkischer Bund. *Lilium montanum minus album non punctatum*, Eyst. *montanum minus*, Clus. *Martagon imperiale niveum sine maculis*, Bry.

Lilium Byzantinum miniatum polyanthos, C. B. Lichttrichter Türkischer Bund. Viel Blumen. *Lilium Byzantinum miniato saturatiore flore poly- anthos*, Clus. *Chalcedonicum miniatum præcox*, Lob. *Byzanti- num*, Eyst.

Lilium floribus reflexis flavum angustifolium, C. B. Gelber Türkischer Bund. *Lilium montanum flavo flore*, Lob. *montanum flore luteo puncta- tum non punctatum*, Eyst. *montanum flavo flore maculis distinctum & non punctatum*, Clus.

Hey der Cultur ist nichts sonderlichs in acht zu nehmen/ als daß die Aushebung der Zwiebeln nicht alle Jahr geschehen darff: wenn sie aber aufgehoben/ sind sie nicht gar lange über der Erde zu lassen/ sondern bald wieder einzulegen. Will man sie iedennoch etwas auffser dem Erdreich halten/ so müssen sie in einen Winkel gelegt/ und mit Erde beworffen werden: auff solche weise dauern sie/ bis man neben andern Sachen sie wieder unterbringet. Einige legen sie fast einen halben Fuß tieff in die Erde/ in meinung daß die Krone über der Zwiebel desto stärker treibe. Die aus Samen gezeiet werden/ blühen erst nach dem sechsten Jahr/ und kommen von der Farbe ihrer Mütter weit ab. Diese schuppichte Bulben des Türckischen Bunds werden von den Auserwählten sehr angefochten/ wie imgleichen die Blumen von vorerwehnten Feuerlilien.

I 2. Keyser = Crone.

Lilium five Corona imperialis, C.B. Lob. *Corona Imperialis*, Dod. Tab. Eyst. *Tusai five Lilium Persicum primum*, Clus. Einfache Keyser-Crone/ an welcher die Blume röhlich: wie auch die gelbe Keyser-Crone/ an welcher die Blume Citronenfarbe: und dan die bunte/ welche zwar gelb/ aber mit rohten Streiffen durchzogen.

Lilium five Corona imperialis flore pleno. Volle Keyser-Crone/ oder mit gefüllten Blumen.

Lilium five Corona imperialis duplici corona, C. B. *Corona imperialis florum classe duplici*, Eyst. *phœnicea duplici corona aut serie florum*, Lob. Doppelte Keyser-Crone/ oder mit zwey Reihen blumen über einander.

Ob dis Gewächs gleich scheint ein Geschlecht der Lilien zu seyn/ so ist doch sein Wurzel nicht schnuppig/ sondern rund und glatt/ und hat oben ein Erblein/ daraus der Stengel wächst. Sie ist so bekand/ daß es keiner Beschreibung ihrer eusserlichen Gestalt bedarff: aber dieses ist an ihr merckwürdig/ daß ein iedwedes Blumen-Blatt an Boden ein weißes Küglein/ in gestalt einer Perlen hat/ darin eine Feuchtigkeit verschlossen/ welche als ein klares Wasser allnählich heraus schwißet. Die Wurzel ist an den größten bey zwey Pfund schwer/ deswegen sie auff vier Zoll tieff/ und eine Spannen weit und mehr von einander gesetzt seyn wollen.

Sie erfordert sonst ein sehr lucker und wolbereitet Land/ und erinnert Petrus Lauremberg hiebey/ man solle Schaff-oder Rühmist tieff hinunter graben/ alsdan Erde drüber schütten/ und die Zwiebel also hinein legen/ daß sie selbst nur das Erdreich berühret/ ihre Fasern aber sich herunter in den Mist erstrecken mögen: auff solche Art trieb sie viel stärker an. Auch will die Keyser-Crone an einen solchen Ort gestellet seyn/ da sie die immerwährende Gegenwart der Sonnen nicht ertragen darff/ sonst fällt die Blume bald ab. Sie blühet im April oder May/ und ist alsdan der Lustgärten prächtigste Zier. Ihr Same giebt zwar junge Pflänzlein/ welche aber nach dem achten Jahr allererst Blumen tragen: deswegen man sie durch Abscklinge fort pflanzen so wie ander Kielwerck/ jedoch daß ihre Zwiebeln nicht viel länger/ als acht oder zehn Tage über der Erden bleiben. Dis Ausnehmen und Einsetzen soll im September geschehen/ wiewohl sie nicht alle Jahr/ sondern nur selten ausgenommen seyn will.

Keyser-Cronen und dergleichen Zwiebel-Blumen soll man ehe nicht abbrechen.

Zwiebel- und Knollen-Gewächse.

87

wie die Blume ihre rechte Vollkommenheit erlanget / und die Blätter anfahen welck zu werden: Sumeinahl so sie eher abgebrochen werden / pfeget die Zwiebel von dem heuffig angepogenen Safft / weil er nirgend hin vertheilet werden kan / an zu faulen.

Lilium sive *Corona imperialis multiflora latoque caule*, C. B. *Corona imperialis polyanthes*, Eyft. *Corona platycaulos sive laticulis*, Lob. adv. part. al. *Tusli* sive *Lilium Persicum tertium*, & *Tusai polyanthes*, Cluf. Keyser-Erone mit einem breiten Stengel und vielen Blumen. Eine solche wuchs im Churfürstl. Lustgarten zu Berlin im Jahr 1661. mit XX. vollkommen / und IV. unvollkommenen Blumen / ganz auff die Weise / wie dergleichen im Eystettischen Garten gemahlet zu finden. Folgendes Jahr kam selbige wieder zu ihrer vorigen Natur / stieß hervor einen gewöhnlichen runden Stengel / und nur fünf Blumen / wie auch schon an der seiten Carolus Clusius wahrgenommen lib. II. Rar. Plant. Hist. cap. I. Und zwar / weil bey dieser breit-stenglichten Keyser-Erone keine Beständigkeit von Jahr zu Jahr gesichert wird / als ist sie keine besondere Art oder species, sondern nur ein abortus und Verhau der Natur / welcher aus Fretheit der Zwiebel und Gütigkeit des Landes her- rührt zu nennen. Ob aber eine solche Mißgeburth auch durch Kunst zu wege ge- bracht werden könne / davon geschiehet drunten im VII. Cap. meldung. Etwas der- gleichen begiebet sich zuweilen auch in den *Ranunculis*, wie im IV. Cap. des VI. Buchs zu finden.

I 3. Persianische Lilie.

Lilium Persicum, C. B. Lob. Tab. Eyft. *Lilium Susianum*, Cluf. Heist und der Persianische Federpusch / und bringet umb seinen Stengel herum eine menge verschiedener Blumen mit gelben Jasern an unterwärts gebogenen Stengeln / welche zu- sammen eine Pyramide darstellen / und deswegen dieses Gewächs angenehm machen. Sie erfordert auch lockere Garten-Erde / drey Zoll tieff ins Land / spannenweit auseinander / mittelmäßige Sonne / damit die Blumen desto länger dauern. Soll sie aus der Erden gehoben / oder doch nicht lange daraus gelassen / und den Winter mit bedeckt werden. Ist eine der ungemeinsten Lilien und die bey uns schwerer / als in andern Orten fortkommet / und pfeget bißweilen ihre Zwiebel von Jahr zu Jahr sich zu vermehren.

I 4. Moly.

Dieses Gewächses stellet C. B. XIV. Arten für / unter welchen folgende vier son- derlich unser Gärtnerey beband / und werden alle nach gemeiner Regel der Zwiebel- begetet

Moly latifolium liliflorum, C. B. Moly mit Lilien-Blumen. *Moly latifo- lium*, Cluf.

Moly latifolium Indicum, C. B. Indianisch Moly. *Moly Indicum*, Cluf. Lob. ic.

Moly latifolium Hispanicum, C. B. Spanisch Moly. *Moly Hispanicum* Persicum, vel *Moly montanum latifolium purpureum Hispanicum*, Cluf. Huc pertinet *Moly latifolium*, Eyft.

Moly latifolium luteum odore allij secundum, C. B. Knobloch-Moly mit gelben Blumen. *Moly latifolium flore flavo*, Eyft.

I 5.

Des II. Buchs IV. Cap. I 5. Narcissen.

Derfelben erzehlet C. B. neun und neunzig Arten / unterschieden an Gröſſen breiten und ſchmalen Blättern / einfachen oder gefüllten Blumen / von Farben weiß gelb / roth / mit groſſen oder kleinen Kelchen / und ſo fort. Ihre Begattung iſt wie der andern Zwiebel-Blumen / und behelfen ſich leicht : iedoch lieben ſie ein lockers und was feuchtes Erdreich. Wenn ſie oft umgeſetzt werden / verdoppeln ſie zurweilen ihre Blumen. Die Gefüllten tragen keinen Samen : es werden auch inſgemein alle Narciffen nicht durch Samen / ſondern Zwiebeln fortgebracht. Bey uns ſind nachgeſetzte XXVII. Arten vor andern bekand.

Narciffus albus circulo croceo vel luteo, C. B. Weiſſe Narciffe mit gelbem Cirkel. Narciffus veterum, Trag. decimus roſeoluteus major, Tab. poëtici mediocrocus, Lob.

Narciffus Indicus totus ruber, C. B. Ganz rothe Narciffe aus Indien. Narciffus Indicus rubro flore, Lob. adv. part. 2. flore ſanguineo, Svvert. Jacobæus Cluſ.

Narciffus orientalis albus calice ſtellato, C. B. Weiſſ Orientaliſche Narciffe mit geſtirntem Kelche. Narciffus orientalis albus odoratus calice ſtellato, Eyſt.

Narciffus totus albus major, C. B. Ganz weiſſe Narciffe die groſſe. Narciffus totus albus, Dod. Lob. quintus albus, Tab. latifolius ſimplici flore proſus albo, Cluſ. orientalis polyanthos minor totus albus, Eyſt.*

Narciffus totus albus minor, C. B. Ganz weiſſe Narciffe die kleine. Narciffus latifolius niveus alter, Cluſ. totus albus paucioribus floribus, Lob. albus minor, Cam.

Narciffus orientalis albus calice luteo medius, C. B. Weiſſe Orientaliſche Narciffe mit gelbem Kelche. Narciffus polyanthos orientalis medioluteus odoratus medius, Eyſt.

Narciffus pallidus mediocrocens, C. B. Narciffe mit blassen Blumen / in der Mitte Safran-gelbe. Narciffus medioluteus Pisanus, Lob. ic. Svvert.

Narciffus pallidus medioaureus, C. B. Narciffe mit blassen Blumen / in der Mitte Goldgelb. Narciffus præcox ſulphurei coloris minor, Cluſ. cur. poſt.

Narciffus luteus polyanthos Luſitanicus, C. B. Gelbe vielblümige Narciffe aus Portugal. Narciffus d'Argiers aut Ægyptius, Lob. adv. part. 2. Argiers polyanthos totus luteus, Eyſt.

Narciffus luteus polyanthos Africanus, C. B. Gelbe vielblümige Narciffe aus Africa. Narciffus Africanus flavus polyanthos, Cluſ. add. cur. poſt. Africanus multiflorus coronatus, Swert.

Narciffus juncifolius oblongo calyce luteus major, C. B. Gelbe Binſen Narciffe die groſſe. Narciffus juncifolius luteus major, Dod. luteus juncifolius vel Africanus præcox, Lob. major juncifolius, Eyſt.

Narciffus juncifolius luteus minor, C. B. Gelbe Binſen Narciffe die kleine. Narciffus juncifolius minor, Dod. Cluſ. Eyſt. juncifolius ſerotinus, Lob.

Narciffus juncifolius flore pallidiore, calice flavo, C. B. Blaſſe Binſen Narciffe mit gelbem Kelche. Narciffus juncifolius minor, Cluſ. Lob. adv. part. 2. folius minimus, Eyſt.

Narcissus autumnalis albus, C. B. Weiße Herbst-Narcisse. *Narcissus juncifolius albus autumnalis medio obsoletus*, Suert.

Narcissus major totus luteus calice prælongo, C. B. Ganz gelbe Narcisse mit langem Kelche. *Narcissus totus luteus montanus major*, Eyf. *totus luteus montanus Theophrasti Hispanicus*, Lob.

Narcissus albus oblongo calice, C. B. Weiße Narcisse mit langem Kelche. *Narcissus oblonga tuba totus albus*, Suert. *Pseudonarcissus albo flore*, Cluf. *totus albus*, Eyf.

Narcissus montanus juncifolius calice flavo, C. B. Binsfen-Narcisse mit gelbem Kelche. *Narcissus montanus juncifolius minimus*, Lob. *Pseudonarcissus juncifolius primus*, Cluf.

Narcissus orientalis flore multiplici & pleno alboluteo, C. B. Orientalische Narcisse mit weißgelben gefüllten Blumen. *Narcissus orientalis polyanthos mixtus*, Eyf.

Narcissus latifolius albus medioluteus, C. B. Breitblättrige volle Narcisse mit weißen Blumen in der mitte gelb. *Narcissus multiplex*, Dod. *albus polyanthos*, Lob. *primus polyanthos*, Matth. Tab. *major flore multiplici*, Eyf.

Narcissus totus niveus multiplex, C. B. Ganz schneeweiße volle Narcisse. *Narcissus pleno flore sextus*, Cluf. *albus pleno flore*, Swert.

Narcissus albus multiplex ex Virginea, C. B. Volle weiße Narcisse aus Virginia. *Narcissus totus albus de Virginea pleno flore, oblongo apice*, Swert.

Narcissus sylvestris multiplex calice carens, C. B. Volle Narcisse ohne Kelch. *Narcissus sylvestris multiplex*, Dod. *luteus multiplici flore*, Lob. *sylvestris stellaris*, Eyf. *Pseudonarcissus pleno flore*, Cluf. *luteus polyanthos*, Tab.

Narcissus flore pleno variegato, C. B. Volle geschleckte Narcisse. *Narcissus Septembernalis flore pleno luteo*, Eyf.

Narcissus juncifolius aureus multiplex, C. B. Volle Jonquille mit gelben Blumen. *Narcissus juncifolius pleno flore*, Cluf. *cur. post. juncifolius luteus flore pleno*, Eyf.

Narcissus maritimus, C. B. Meer-Narcisse. *Narcissus marinus*, Dod. *hemerocallis Valentina*, Cluf. Tab. *Pancratium floribus rubris*, Lob. ic.

Narcissus Illyricus liliacens, C. B. Lilien-Narcisse aus Dalmatien. *Narcissus Constantianopolitanus*, Tab. Matth. *Lilionarcissus orientalis Plateau*, Cluf. *Lilionarcissus Hemerocallidis facie*, Eyf.

Narcissus Indicus autumnalis, C. B. Herbst-Narcisse aus Indien. *Pancratium Indicum*, aut *Narcissus Indicus maximus autumnalis* qvorundam, Lob. av. part. 2.

Da diese oberwehnte Lateinische Namen der Narcissen binden sich die Gärtner nicht hieselbe sondern gebrauchen sich wie auch sonst wol bey andern Blumwerk / unterschiedenen Titeln als da sind:

Narcis Boncore.

| Narc. von Ragusa.

Narc. in Constantinopel.

| Narc. cornutus major, & minor.

M

Narc.

Narc. luteus.

N. sylvestris stellatus.

N. camelinus Ferrarii, der Camelschals.

Narcissus roseus major.

Narc. roseus minor, five Frasco.

N. serotinus montanus, five Musart

N. Narbonensis.

N. Anglicanus.

N. tertius Matthioli.

N. Hemerocallis Valentina.

Die wegen ihrer Grösse also genante Nompareils sind:

Narcissus der goldgelbe.

Narc. der bleichgelbe.

Narc. der Schwefelgelbe.

Narcissus der Grosse Weisse.

Narc. der doppelte Sonnenfarbe.

Die also genante Indianische Narcissen sind: (Narcissus)

Narcissus der Virginische.

Nrrc. von S. Jacob.

Narc. Bella donna, Rothe Lilien-Nar-
cisse.

N. Bella donna falsa, Licht-gelbe Lilien

N. Girandola, Runde Lilien-Narcissen

N. squammatus five Colchicum In-
cum.

Die Narcissen-formige kleine Blumen/ Tazzette genant/ sind:

Tazzetta major foliis coactis.

Tazzetta major foliis separatis.

Tazzetta minor.

Tazzetta die Blasse.

Tazz. die Schwefelgelbe.

Tazz. die Doppelte.

Die Bastart-Narcissen oder Tromboni, sind zweyerley.

Einfache:

Trombone der Grosse.

Tromb. der Kleine.

Tromb. der Bleichgelbe.

Tromb. der Weisse.

Gesalte:

Trombo major primus.

Tromb. major secundus.

Tromb. major tertius.

Trombo minor.

Die Narcissi juncifolii oder Jonquilles sind:

Jonquille Zorene.

Jonq. mit dem grossen Kelche.

Jonq. d'Esp. die Grosse/ und die Kleine.

Jonq. d'Esp. die einfache/ und die doppelte.

Jonq. d'Esp. die Frühe/ und die Späte.

Jonq. die Weisse grosse/ und die Kleine.

Jonq. die weisse mit dem Schwefelsart

Jonq. courbée oder die gebogene. (kelch)

Jonq. automnale die Weisse.

Jonq. automnale die Grün- gestreifte

Eine weitläufftige und stückweis eingerichtete Beschreibung aller dieser iech-
nanten Narcissen und Narcissen-Gewächse/ können ihr finden bey dem Jo. Bapt. F-
rario lib. II. de Flor. Cultur. cap. I. wie auch bey dem Augustino Mandirola lib.
cap. I. & seqq.

I 6. Ornithogalum.

Dieses Griechische Wort heisset in Teutsch so viel als Vogel-milch/ wiewol ni-
alle Arten setanen Gewächses milchweisse Blumen haben/ sondern nur die fürach-
sten. Es kan sonst nach der Stellung seiner Blumen in zwey Geschlecht abgethei-
werden/ unter welchen Ornithogalum umbellatum, das mit Dolben oder das
schirmete/ VI. spicatum, das geährte/ XII. species begreiffet: ausser dem Ornith-
galo luteo, mit seinen fünf Arten/ welche zusammen XXIII. austragen.

Das grosse Arabische mit geschirmeten oder Dolben-Blumen ist unter allen d-
fürtrefflichsten/ und erfordert also mehr aufficht: die drey folgende aber wachsen leicht

blühen im May/ und kommen in der Wartung und Vermehrung mit andern Bulben überein.

Ornithogalum umbellarum maximum, C. B. Groffe Arabische Vogelmilch mit Dolden. *Ornithogalum majus*, Dod. Arabicum, Clus. Eyst. *Lilionarcissus polyanthos*, Lob.

Ornithogalum umbellatum medium angustifolium, C. B. Schmal-blättrige Vogelmilch mit Dolden. *Ornithogalum candidum vulgare*, Lob. quintum live vulgare, Clus. secundum, Matth. *Bulbus solsequius*, Tab. *Bulbus leucanthemos minor*, Dod.

Ornithogalum album minus, C. B. Kleine weisse Vogelmilch mit Dolden. *Ornithogalum minus*, Eyst. minus è Pyrenæis, Clus.

Ornithogalum majus spicatum flore albo, C. B. Groffe gedährte Vogelmilch. *Ornithogalum Narbonense*, Dod. *spicatum flore lacteo*, Eyst. *spicatum Monspel. flore lacteo*, Lob. *majus secundum Clus.*

17. Tulipen.

In welcher Zeit diese schöne Blume in Teutschland auffkommen/ ist wol von wenigen wahr genommen worden. Ich muthmasse/ daß sie nicht viel über hundert Jahr bey uns bekind worden: stentmahr der Hocherfahrene Conradus Gesnerus in seinem Buche De Hortis Germaniæ meldet/ daß er im Jahr 1559. zu Augspurg in Herrn Joan. Heinrich Herwarts Garten die erste Tulipe gesehen. Und zwar war selbige aus Samen/ welchen gedachter Heerwart von Constantinopel empfangen/ gepflan worden. Ihre Abbildung in Holzschnitt ist auch in bemeltem Buche/ welches in Emsbürg im 1561. Jahre gedruckt worden/ zu finden/ und wird solane/ meines Erachtens unter den Teutschen wohl die älteste seyn: dahero dan leicht zuschliessen/ daß die Gärtnerey in diesen Hundert Jahren sich bey uns gebeßert.

Das ganze Regiment der igo bekanten Tulipen aber bestehet nach C. B. Rechnung in XXXVII Arten/ die doch so viel Veränderungen unter sich haben/ daß man ihnen 44 zählen kan. Die erste Abtheilung kan genommen werden von der Zeit/ nach welcher sie frühzeitig blühen/ *Tulipa præcox*, hat XI/ oder langsamer/ *Tulipa dubia* hat V/ oder spät/ *Tulipa serotina*, hat neun Arten. Die anderr Abtheilung ruhender von der Größe/ nach welcher etliche gang niedrig von Stengel bleiben/ *Tulipa pulchella*, hat V. Arten: etliche aber kleine Blumen bringen/ *Tulipa minor*, hat VII Arten.

Die Farbe der Blumen belangend/ selbe ist erslich einfach: und solches wiederweder in den Hauptfarben/ als gelb/ roth/ weiß/ grün/ blau: oder in derselbigen Farben/ als weißgelb/ citronengelb/ pomerangengelb/ saffrangelb/ ziegelroth/ ziegelroth/ purpurroth/ braunroth/ schneerweiß/ milchweiß/ silbertweiß/ aschweiß/ und so weiter. Zum andern ist sie gedoppelt oder eingesprengt: als gelb und roth/ roth und weiß und grün/ und dergleichen so mancherley Gattung/ daß es scheint/ die Natur herein alle Mahleren übertreffen wollen.

Und zwar aus dieser Quelle sind entsprungen die seltsamen Zunamen der Tulipen/ welchen sich die Französische und Niederländische Gärtner erlustigen/ indem sie sie nach den ersten Liebhabern solcher Blumen/ oder nach den eigenen

Namen ihrer Provinzen/ Generalen/ Admiralen/ oder auch auswärtiger Potentaten eingerichtet. Als :

Adat Blanc.	Brabandson.	General Suymende.
Adat Rubin.	Brühnpurpur.	Gerblande Branson.
Admiral Boggart.	Buseloo.	Gerblande Duyck.
Admiral van der Eyck.	Cammelot Kromhout.	Gerblande Gouden Iaken.
Admiral van Engeland.	Cam. van der Schuren.	Gerblande Vottebacter.
Admiral van Enckhuysen.	Cardinal Richelieu.	Gerblande Purper.
Admiral de France.	Carolus.	Gerleugelde Korenhart.
Admiral de Grot.	Catelande.	Goliath.
Admiral van Holland.	Cedonulli.	Gouda.
Admiral van Hoorn.	Centen.	Grijeline.
Admiral Jacot.	Darius.	Grote geplumasitte.
Admiral van der Kuyp.	Diana.	Grote Hollander.
Admiral Krienken.	Donckertwolck.	Grote Standart.
Admiral Kintjes.	Donville.	Grote Tamerlan.
Admiral Liefken.	Dorce.	Grumbergenact.
Admiral Lyon.	Dorothea d'Hollande.	Hagenaer.
Admiral de Mann.	Duc de Florenz.	Hector.
Admiral Nieuwlander.	Eclusius.	Hercles.
Admiral Opdam.	Elzevier.	Hirschhorn.
Admiral Pelegrim.	Fama.	Hoe lenger hoe liever.
Admiral de Ryp.	Festus.	Hugenot.
Admiral Spiegel.	Ferdinandus.	Jacot.
Admiral Suyter.	Gebieckde Korenhart.	Jan Gersen.
Admiral van Beynen.	Gebieckde Vottebacter.	Jan Simonson.
Africana.	Gebigaritte Branson.	Jaspe Sara.
Amours.	Geel en roet van Leyden.	Jerry.
Angelier mit blauem grund.	Geel en roet de Meester.	Jerry na-by.
Anvers.	Geel met roet boden.	Incarnat Weerschyn.
Argos.	Gele Kron.	Incarnat met witte grond.
Bel Brussel.	Gelder.	Incarnadin geboord.
Bel Gabriel.	Gemarmelte Goyer.	Joncker.
Belle Jancke.	Gemarmelte van der Eyck.	Juno.
Belle Princeffe.	Generalissimo.	Jupiter.
Belvidere.	General Catlein.	Kistemaker.
Beste Vesta.	General Korenhart.	Klein geplumasitte.
Beste gemarmelte.	General Duyck.	Kroon Royal.
Bitter.	General van England.	Lakt Korenhart.
Biscuit-bacter.	General van Holland.	Lakt Franjois.
Bloedroden Branson.	General de Mann.	Lakt Broege.
Blyenborger.	General Nieuwlander.	Lakt van Ryghn.
Böhmische Kron.	General Hector.	Lakt Blyenborger.
Brandenburger.	General Rotgans.	Landschap van Bol.

La Tour.	Paragon Prior.	Silbern Laken.
Li Grand.	Paragon Belsen.	Silbern Goudenlaken.
Marcius Lucius.	Paragon Bigeboom.	Sonnenbloem.
Marchand.	Parcil.	Spharamundi.
Marmou Harlas.	Passeport.	Stroogeel met rood.
Marm Jaspé.	Pas Citadelle.	Sulphurgeel met rood.
Marte Pringe.	Pelecant.	Suiter.
Mmeable.	Pelumpe.	Suimende Jan Versen.
Mitruiner.	Persmacker.	Sylvia.
Morgenstern.	Peers Morlyon.	Torlon.
Murcur.	Plumage.	Tournay.
Merveille van Quakel.	Postilion.	Tournay van drey.
Meterman.	Present.	Tournay Kätlein.
Mohrward.	Present Listens.	Tournay Morlyon.
Morliden Bel.	Pring Wallis.	Venus.
Motte Krausen.	Pring Robbert.	Verbesserte Isabelle.
Muraz.	Purpur met geele plecten.	Veränderter Janson.
Orchestrale.	Rattebeet.	Vice Admiral.
Orange.	Raveschot.	Viceroy.
Orléans.	Rieswiecker.	Violet Rotgans.
Orléansarte.	Roermender.	Uytroep.
Orléans.	Rood en geel geblaud.	Broege Blyenborger.
Orléans.	Rod met geele rüggen.	Broege Nonpareille.
Orléans d'Arragon.	Rosemunda.	Broege geblumastirte.
Orléans d'Armont.	Roy de Portugal.	Witte Kroon.
Orléans d'Arison.	Saint Pierre.	Witte Galiotte.
Orléans d'Arbber.	Saybloom.	Witte Rattebeet.
Orléans d'Arison.	Saybloem Koning.	Witte Tournay.
Orléans d'Arison.	Scipio Africanus.	Wit en rood Pasport.
Orléans d'Arison.	Schilder.	Wit en rood boden.
Orléans d'Arison.	Semper Augustus.	Zenechot.

Umselber Menge aber sind meines Erachtens wenig/ welche diese nehesten
 der hiesigen Churfürstlichen Lustgarten nicht solten gesehen worden seyn: wie
 zu Zeugniss giebet das Theatrum Tuliparum, welches auff der Chur-
 fürstlichen Bibliothec hieselbst vorhanden/ und im Jahr 1661. von mir zusammen ge-
 bracht/ bestehende allbereit aus 126. Stück Tulipen/ welche nach dem Leben in
 der Hand hieselbst mit zierlichen Farben gezeichnet worden. All-
 erdies erzählte Namen keine deutliche Kenntnis geben/ so wollen wir nach C.
 folgende XXI. Arten/ iedoch ihre Veränderungen nicht mit gerechnet/
 anführen.

Tulipa praeox lutea, C. B. Gelbe Früh Tulipe. Tulipa praeox flava,
 C. B. Narcissus luteus, Lob.
 Tulipa praeox rubra, C. B. Rote Früh Tulipe. Tulipa, Dod. Narcissus
 gamini, Murr. Lilionarcissus sanguineus puniceusve, Lob.

Tulipa præcox purpurea, C. B. & Clus. Purpurfarbene Früh-Tulipe. *Lilionarcissus purpureus*, Lob. *Tulipa purpurea calice pallescente*, Eyft.

Tulipa præcox alba, C. B. & Clus. Weiße Früh-Tulpe. *Lilionarcissus niveus*, Lob.

Tulipa præcox lutea varia, C. B. Gelbgemengete Frühtulipe/ welche sehr viel Veränderungen unter sich begreiffet.

Tulipa præcox rubra varia, C. B. & Clus. Rothgemengte Früh-Tulipe mit unterschiedenen Veränderungen

Tulipa præcox purpurea varia, C. B. & Clus. Purpur-gemengte Früh-Tulipe mit etlichen Veränderungen.

Tulipa præcox alba varia, C. B. Weißgemengete Früh-Tulipe mit vielen Veränderungen.

Tulipa serotina lutea, C. B. Gelbe Spät-Tulpe. *Tulipa serotina flavo-clus.* sive *Lilionarcissus luteus latifolius obtusus phæniceis rubentibus oris*, Lob.

Tulipa serotina alba, C. B. Weiße Spät-Tulpe/ mit etlichen Veränderungen

Tulipa serotina coccinea, C. B. Scharlacken Spät-Tulpe. *Tulipa coccinea albescentibus oris*, Eyft.

Tulipa serotina rubra, C. B. & Clus. Rothe Spät-Tulpe. Diese fället bisweilen so dunkelroth/ daß sie schwärzlich scheint.

Tulipa serotina ramosa major, C. B. Spät-Tulpe mit Ästen/ oder vielen Aesten auff einen Stengel. *Tulipa serotina polyclades major*, Clus. polyantha Eyft. Diese ist nur einfach/ aber man hat auch eine mit gefüllten Blumen/ da sind sechs/ bis sieben auff einem Stengel/ iedoch an so vielen Ästen iede besonders wachsen welche könnte *Tulipa ramosa flore pleno* genennet werden.

Tulipa viridis altera, C. B. Grüne Spät-Tulpe/ mit weissen Ränden. *Tulipa serotina viridis*, oris pallidis & albis, Clus.

Tulipa serotina flore pleno, C. B. Gefüllte Spät-Tulpe. *Tulipa serotina flore pleno miniato*, Eyft. Die im Jahr 1661. alhier gewachsen/ war Weimergelb farh auff roth ziehend/ außwendig aber grünlich mit gelb vermenget: und hat sechzig Blätter.

Tulipa bulbos in foliorum alis ferens, C. B. Zwiebeltragende Tulipe. *Tulipa bulbifera*, Clus. Tab. Ger. prolifera, Cam. Solane Zwiebel wächst theils auff dem untersten Stängel/ und die Tulipen/ denen dieses begegnet/ sind theils von den späten und langsamen. Wenn man dieselbe Zwiebel setzet/ so blühet sie das folgende Jahr ihre Blume/ eben als ein Absetzling von der Wurzel. Man hat auch Zwiebel-tragende Lilien/ davon drohen unter dem Namen: *Lilium bulbiferum minus*, C. B.

Tulipa dubia major, C. B. & Clus. Langsame grosse Tulipe/ die nehmlich zwischen den Frühen und Späten blühet/ mit einigen Veränderungen.

Tulipa dubia media, C. B. & Clus. Langsame Tulipe die mittlere/ mit etlichen Veränderungen.

Tulipa pumilio, C. B. Clus. Lob. & Eyft. Zwerg-Tulipen/ an welchen theils der Stengel gang kurz bleibet/ mit etlichen Veränderungen.

Zwiebel- und Knollen- Gewächse.

95

Tulipa minor lutea Italica, C. B. Welsche Tulipe mit kleiner gelben Blume. *Tulipa Italica prima*, Tab. Lilionarcissus Bononiensis, Eyst. Bononien-
sis luteus, Lob.

Tulipa bombycina Cretica, C. B. Seydene Tulipe mit kleiner rohten Blume: wird also genennet/ weil ihre Zwiebel gleichsam mit Flockseide überzogen. *Tulipa bombycina flore rubro*, Robin. Swert. Bry. *Tulipa de Alepo*, Leonh. Ur-
f. 11

Tulipa variegata Persica, C. B. Persische kleine Tulipe/ an welcher die drey innrige Blättlein weiß/ die drey auswendigen roht sind. *Tulipa Persica*, Rob. Swert. Bry. Eyst.

Der Tulipen Wartung und Vermehrung betreffend/ solche bestehet in den Regeln welche droben im Anfang dieses Capitels von den Zwiebel- Gewächsen inögemein angedeutet worden/ als welche fürnehmlich auff die Tulipen sich schicken. Alldieweil jedermann ausser dem eines oder das ander von ihnen zu wissen nöthig/ so soll dasselbige alles in nachfolgende Anmerckungen eingeschlossen werden.

Bei schöne Tulipen durch Samen gewinnen will/ samtle solchen von den Späts/ entweder ganz weiß/ oder die roht eingesprengt/ auch beyderseits mit schwarzen oder bläulichen Nägeln gezieret sind: und zwar wenn er so reiff/ daß die Samtkapsel reifet. Diesen säet er so fort denselben Herbst wiederumb auff Gefäß in solch Erd-
erde wie droben gelehret worden. Nach drey Jahren allererst pflanze er die jungen Tulipen in ein Garten-Bett/ wenn sie darin abermahl drey Jahr gestanden/ fangen sie an Samen zu geben: unter welchen so etliche neue und ungemeine/ dieselbe müssen in
in zerbrochen werden/ damit sie nicht in Samen gehen/ sondern vielmehr die Zwie-
bel zu erhalte et werde. Und dis ist ein Mittel/ allerhand neue und zuweilen unbekante
Samen zu gewinnen/ dessen sich die Tulipisten in Niederland wol zu bedienen wissen:
kann man doch dieses in acht genommen/ daß allezeit die schönsten Tulipen am aller-
frühesten durch Samen gezelet werden können/ und das eben dieselbige/ wenn man
in Samen tragen lästet/ gemeinlich ins Verderben gerathen.

Der Zwiebel der Tulipanen vermehret sich auff zweyerley art: durch Seglin-
gen und durch Sinder. Jene wachsen der Hauptzwiebel zur Seiten dicke an: diese
unter den Jäsern/ zweien oder drey Zoll tieff in der Erden. Solche Sinder auff-
zuheben/ daß sie nicht gar zu tieff verschliffen oder gänglich verliethen möchten/ hat
man zuzeiten die Bette mit gebackenen Steinen unterpflastert: aber theils ohne
Verlust mit Verlust. Unnöthig scheint es/ weil die besten Tulipen ohn dem jähr-
lichen Heben/ die Sinder aber in einem Jahr so tieff nicht steigen/ daß man sie nicht
findet: an den Sindern aber der gemeinen Tulipen ist so viel nicht gelegen/ wie
auch das zweyte Jahr noch wohl zu finden. Indessen schadet das Pflaster den
Sindern/ indem es in grosser Trakenheit des Wetters die auffsteigende Feuchte des
Sinders/ den greisser Feuchte aber den Ablauff des Regens verhindert/ und ihnen
eine Fäulung verursachen kan. Von der *Tulipa variegata Persica*, C. B.
Persianischen Tulipe ist gewiß/ daß ihre Zwiebel aus Begierde zu
vermehrung/ wosern sie länger als ein Jahr unumbgesetzt bleibet/ sich tieff in die
Erde senket/ und auff solchen Fall ist sie eines untergelegten Scherben oder Brets
bedürftig/ daß man sie in ein durchlöcheret Gefäß pflanze/ und zugleich mit demsel-

selben ins Land vergrabe: wenn man sie aber jährlich umbpflanzet/ so hat man dieser Beyssorge nicht nöthig.

Ausser dem ist merckwürdig/ gleich wie bey den Lilien/ daß also auch bey den Tulipen es sich begiebet/ daß einige derselben nicht allein junge Zwiebeln in dem Erdreich ansetzen/ sondern auch ausser demselben/ nemlich in dem Schoß des untersten Blads zu nechst an der Erden. Solche Zwiebelein so sie eingesetzt werden/ sind nicht weniger fruchtbar/ als die andern/ und behalten an den Blumen die Farbe ihrer Mutter beständiger/ als diejenigen/ so aus dem Samen gezeuget werden. Clus. l. II. c. IX.

Die köstliche Tulipanen/ sonderlich die frühzeitige bunte/ müssen alle Jahr ausgehoben werden/ sonst leiden sie mercklichen Schaden/ und indem man sie wegen der Vermehrung länger stehen lässe/ vergehen bißweilen die Hauptzwiebeln: die gemeinen aber können nur umb das ander Jahr umbgesetzt werden. Die Aufhebung soll geschehen/ wenn der Stengel vertrucknet/ oder umb Jacobi: die Muttererde nehmet nicht also fort gang genau hinweg/ sondern legt sie erst acht Tage auff eine truckenluftige Kammer/ wie im anfang angezeigt: darnach reiniget sie etwas mehr/ und lasse sie ferner also bloß liegen/ bis zur Einpflanzung. Man kan sie auch also über Land versenden/ wenn sie mit truckenem Erdbos in eine Schachtel sauber eingepacket werden.

Wosern/ wan die Tulipen in ihrer Blüht sind/ eine hefftige Hitze einfällt/ pflügen sie mit Unwillen ihres Herren allzu schleunig abblühen/ und dem Lustgarten ihr Zier gar frühzeitig zu entziehen. Solche Flüchtigkeit zu verwehren ist kein besser mittel/ als ihnen gegen der Sonnenstrahlen Schirme auffzurichten/ oder sie mit ansploekten leinen Lacken zu bedecken. Crispinus Passaus im I. Theil seines Blumen Gartens schläget ein Mittel für/ wie man die Blumen der raresten Tulipen/ welche for in zwölf oder vierzehn Tagen abblühen/ bis in die fünfte oder sechste Woche auffhalten könne. Er befiehet aber hierzu zu brauchen Hütlein aus Pergament oder vielme aus Blech bereitet/ so groß daß sie eine Blume bedecken mögen: selbige Hütlein hefft er an Stäbe/ und sticht sie neben die Tulipen in die Erde. Diese Bedeckung brauch er auch bey Regenwetter: sonderlich aber wieder die Nachtrege/ damit selbige nicht in die Blumen fallen/ als welches ihnen sehr schädlich.

Sonst hat man durch offters Anschauen der wachsenden Tulipen die Prognosticon gelernet/ daß diejenige/ welche nur ein Blad zeigen/ indem sie aus der Erden t für kriechen/ dasselbe Jahr nicht: die aber aus selben einzigem annoch ein Herz zeigen/ unstreitig zur Blüht kommen werden. Auch hat das fleißige Betrachten Zwiebel gezeigt/ daß der Blumen Stengel nicht aus ihrer Mittel/ sondern aus der Seite auswuchse.

Vom Preiß der Tulipen will ich hier nicht erwehnen/ wie grosse Summen es des von einigen Tulipisten in Niederland diese nehesten hundert Jahr über/ darauf wendet worden: sondern sie nur in eine Ordnung des Wehrtis aus dem gemeinen stellen. Also würde nun die höchste Stelle der Himmel-blauen Tulipen gebüh welche so gar rar/ daß sie weder von Gesnero, Clusio, und Hondio gesehen/ noch Swertio, Passzo, de Bry, oder Beslero im Eystettischen Garten gemahlet worden/ deswegen dan von vielen gar verneinet wird. Jedoch ist nicht zu leugnen/ daß in et etwas blauliches sich zeige/ sonderlich inwendig gegen den Boden-werts/ und um

Nigel. Von der Schwärzen / welcher Bestzung einige sich rühmen / ist dergleichen Zwiebel: jedoch finden sich unter Späten rothen einige/ deren Rösche sehr dunkel/ und auff schwarz sich ziehet/ welche man indessen dafür halten kan. Den dritten Platz bekleidet die ganz Grüne/ welche nur eine Farbe/und daran eine Beständigkeit hält: der gleichen Jacob Plateau in seinem Garten fünfß Jahr nach einander ohn einige Veränderung der Farbe unterhalten/ wie Clusius L. 2. Rar. Plant. Hist. c. 9. bezeuget. Ein beständige grüne mit weißem Rande ist in hiesigen Schloßgarten im Jahr 1660. mit folgenden gewachsen/ welcher Abbildung auch vorhanden. Ausser dem finden sich auch jungen Tulipen grüne Streiffen/ welche doch kein besonder Geschlecht anhaben. Den nehesten Preis nach dieser besitzen die Dunkelbesprengete und gestreifte/ deren eine grosse Anzahl/ und Veränderung. Darauff folgen die ganz Weißen/ welche auch ihr Lob verdienen vor den ganz Rothen/und ganz Gelben/als die unter allen am wenigsten geachtet werden.

Von den Bunten Tulipen aber ist dieses denkwürdig/ daß sie in der Farbe sehr unbeständig/ also daß eine Zwiebel/ welche diesen Sommer eine überaus schöne Blume trägt/ erst das folgende Jahr eine ungestalte und verächtliche bringen wird. Auch geschieht es öfters/ daß aus einer Zwiebel/ so etliche Jahr an einander geringe rothe oder gelbe Blumen bracht/ einsmahl eine sehr zierliche und wohlgebildete auffwächst: jedoch schließet diese letzte Veränderung mehrentheils aus zum Verderben soltner Zwiebel/ so im folgenden Jahr/ gleich als wan selbige ihre eufferste Krafft damahls zusammen genommen/ und vor ihrem Untergang noch den letzten Glantz/ als ein verlöschendes Licht/ zum Licht des Gärtners von sich zu geben.

Weil in Erkauffung der Zwiebeln von Tulipanen/ und dergleichen Blumnerden der Betrug unterlaufft/ so ist dieses ein Mittel/ nicht betrogen zu werden/ wenn man in den Gärten kounnet/ da soltane Waare zu kauff. Nämlich/ lasset euch diejenige Samen/ die euch gefallen/ mit sambt den Zwiebeln aus dem Erreich in euer Gegend mitnehmen/ und nehmet sie mit nach Hause. Ferner drücket einer jeden den Stengel hart unter der Blumen mit zween Fingern also/ daß der Stengel etwas weicht/ darnach hänget das ganze Gewächs umbgekehrt auff/ so daß die Zwiebel oben/ und die Blume unten komme. Solcher gestalt ziehet die Zwiebel allgemach den Stengel aus dem Stengel nach sich/ und erhält sich dadurch/ als durch ihre Nahrung/ ein Monat/ bis ihr sie bequem wieder ins Erreich versetzen kounet: jedoch muß das Gewächs etwas lauffig seyn. Dergleichen kan man auch wol eine blühende Tulipen erhaben/ die Zwiebel absondern/ sie in frischem/ doch trucknen Sande in einem Keller verscharrten/ und sie daselbst/ bis auff die Zeit der Einsetzung/ ohn Schaden lassen.

V. Erzählung der Knollen-gewächse.

Durch das Wort verstehet man solche Gewächse/ deren Wurzel einer förmlichen Gestalt nicht recht gleichet/ sondern aus etlichen Knoten oder auch Gelencken/ zusammen gesetzt ist: doch also daß auch/ wie bey den jetzt beschriebenen Gewächsen/ zugleich einige Fasern daran hängen. Und diem Weil die Wartung dieser in den meisten Stücken übereinkommet/ als wird unnöthig seyn/ was davon den Zwiebel-gewächsen ins gemein gelehret worden/ allhier zu wiederholen:

hosen: sondern wir wollen zu der sonderbaren Erzählung der Knollen-gewächse also fort
schreiten.

I. Winter - Aconitum.

Aconitum unifolium luteum bulbosum, C. B. *Aconitum hyemale* Bergarum, Lob. *hyemale Ponticum*, Eyf. *lycoctonum luteum minus*, Dod. *Ranunculus cum flore in medio folio*, radice rubrosa, Jo. Bauhini.

Die bekante Arten des Eisenhütteleins haben alle Zafriche/dieses einzige aber hat eine Knollige Wurzel. Es trägt auff jedem Stengel nur ein Blad/ aus dessen Mittelpunct wächst eine gelbichte Blume im May herfür. Es bedarff keiner sonderlichen Wartung/ wenn nur die Knollen gehörig ins Erdreich einmahl gelegt werden.

2. Asphodille.

Asphodelus kan wegen einiger Gleichheit der Wurzel zu den Knollen-gewächsen gezogen werden: und sind bey uns davon vier Arten sonderlich gangbar/ davon eine unter das Samwerk ins VI. Cap. gehört.

Asphodelus albus ramosus mas, C. B. *Asphodelus primus*, Clus. *major albus*, Eyf. *Aphodill* mit Aiten. Dieser/ ob er wol in den nächsten Wäldern wild wächst/ zieret dennoch seine Stelle im Garten unter den andern mit / wegen der schönen weissen blümlen.

Asphodelus albus non ramosus, C. B. *Asphodelus*, Matth. alter, Clus. *albus*, Dod. Tab. *major albus*, Lob. *Hastula regia*, Trag. *Aphodill* ohn Aiten.

Asphodelus luteus & flore & radice, C. B. Selber *Aphodill*. *Asphodelus luteus*, Dod. *luteus minor*, Lob. Tab. *Hastula regia minor*, Castor.

Diese werden durch Zerreißung ihrer Wurzeln insgemein fortgebracht/ bedürfen nachmals keiner sorgfältigen Wartung: sondern halten sich leicht/ und mehren sich jährlich in der Erden mit neuen Knollen.

3. Knolliger Storchschnabel.

Geranium tuberosum majus, C. B. *Geranium tuberosum*, Dod. *primum* Matth. *Bulbosum*, Lob. *bulbosum Matthioli*, Tab.

Die *Gerania* gehören unter die Zäfer-gewächse: einige wenig haben andere Wurzeln/ als auch dieses gegenwärtige. Es bringet seine purpurblaue Blumen im Julio/ und wird durch Zertheilung der Wurzel leicht vermehret.

4. Stinkend Schwertel.

Gladiolus foetidus, C. B. *Spatula foetida*, Tab. Dod. Trag. Fuch. *Xyris* Matth. Lob. Die Wurzel ist gelenckhaftig/ und vermehret sich leicht/ eben wie die jedes folgende *Irides geniculata*.

5. Iris tuberosa/ und Geniculata.

Iris tuberosa folio anguloso, C. B. *Iris tuberosa*, Lob. Eyf. *bulbosa* präcox, Clus. *tuberosa obscure viridi colore*, Swert. *Hermodactylus verus*, Matth. Tab. Diese allein hat eigentlich zu reden eine knollige Wurzel: die andern/ so insgemein *tuberosa* genennet werden/ sind vielmehr *geniculata*, oder Gelenckhaftig/ und haben diese Eigenschaft/ daß sie in der Erden sehr fort wachsen/ wie die *Wurzel*
au

Zwiebel- und Knollen-Gewächse.

99

an Acker/ Salms/ und dergleichen/ welche nicht gerad unterwerts stehen/ sondern gleichsam der Länge nach in dem Erdrich liegen/ und also auch der Länge nach aus ihren Gelenken neue Blätter aufstossen: aus welchen gelencken dan/ an statt der Seg- linge hies Zertheilung junge Pflanzen können formiret werden.

Nach Iris geniculata, vulgo tuberosa, erzehlet C. B. LXIV. Arten/ welche in drei Geschlecht abgetheilet werden können. Im ersten stehen Latifolia, derer 37. in dem Angustifolia, derer 10: im dritten Chamzirides, die niedrige oder sonst Jakes/ derer 17. Sorten. Und sind unter solchen/ ohn die wilde Art mit blauen Blumen/ in dorigen Jahren zwar viel gebauet/ fürnehmlich aber diese nachgeschriebe- ne. bey behalten worden.

Iris hortensis latifolia, C. B. Garten-Iris mit breiten Blättern. Iris, Tab. Dod. domestica, Matth. vulgaris, Lob. latifolia vulgaris caerulea, Eyst.

Iris hortensis pallide caerulea, C. B. Garten-Iris mit blaß-blauen Blumen. Iris latifolia major obsoleta, Clus. dilute caerulea involucro albo, Tab. cujus pores apud cyaneum colorem referunt, Dod.

Iris hortensis alba Germanica, C. B. Garten-Iris mit weissen Blumen. Iris alba, Tab. candida, Dod. vulgaris candidis floribus, Lob. ic.

Iris Sufiana flore maximo ex albo nigricante, C. B. Sustanische Iris/ Fle- demark. Iris latifolia major prima, Clus. Chalcedonica variegata, Lob. Tab. latifolia, Eyst. Dieses ist eins der zierlichsten Gewächß in unsern Gärten: die Blume ist groß/ mit wolgebogenen Blättern/ silber-farbe und mit braunen Adern durchzogen. Die unterste überworffene Blätter aber sind schwarz. Im segen will die Blume nicht geschnitten/ sondern gebrochen seyn/ weil sie das Eisen nicht wol verträget. Man hat auch gut befunden/ daß umb dieselbe eines Fingers dicke feuchter Leinwand/ und sie solcher gestalt in guten Grund gesetzt werde/ sientemahl sie also im Winter über ist es nöthig/ daß sie bedeket werde.

Iris Asiatica caerulea polyanthos, C. B. Asiatische Iris. Iris latifolia major secunda, Clus. Dalmatica major, Tab. Lob. ic.

Iris minima flore minore, odore lilij convallium, C. B. Zweymahl blühende Iris. Iris altera Lusitanica, Lob. Dod. latifolia major 22. Clus.

Chamziris flore purpureo flavescente, C. B. Zwerck-Iris mit purpur- farben Blumen. Chamziris latifolia minor octava, Clus. Eyst.

Chamziris flore pallido & albo, C. B. Zwerck Iris mit blaß und weissen Blu- men. Chamziris latifolia minor quarta, Clus. Huic similis Chamziris lati- folia, Eyst.

Chamziris flore luteo, vel candido, C. B. Zwerck-Iris mit gelben oder glanz- farben Blumen. Chamziris lutea altera, Lob. ic. Iris minor lutea, Dod. Quo- chon Chamziris flore argenteo, & flore candido, Eyst.

Dieser Art Irides erfordern gleich den bulbosis, ein leicht und mageres Erdrich: sie können auch im Garten den Winter ausdauern/ ausser der Sufiana, welche sicherer überwintert/ der ja gedecket werden muß: wie imgleichen die Asiatica, und etliche an- dere Arten. Sie wollen nicht gar tieff in die Erde geleget seyn/ sonst wer- den sie von den Regentwürmen leicht angefressen/ und faulen auch leichter/ als in der

Derer Samen reiff wird/ welches gemeinlich im Julio geschiehet / die könn-
dadurch vermehret werden/ wenn selbiger also fort wieder gesäet wird: nach zwey od-
drey Jahren kommen solche junge Pflanzen zur Blüht/ sind aber ihren Eltern fast ni-
mahls gleich/ sondern verändern mannigfaltig und wunderfam. Sie müssen eb-
wol ümb's ander Jahr aus dem Lande gehoben werden: und zwar verrichtet man si-
ches ümb Jacobii leget sie alsdann in einen Winkel/bedeckt sie mit Erde/und vernü-
ret sie also/ bis zur Wieder-einpflanzung ümb Bartholomäi. Wenn man sie ab-
durch Theilung der Wurzel vermehren will/ solches muß im Merz geschehen.

6. Aphodill = Lilien.

Lilium luteum asphopeli radice, C. B. Gelbe Aphodill-Lilie. *Lilium no-*
bulbosum luteum, Dod. *Asphodelus liliaceus*, Eyst. *liliaceus luteus*, Tab. L
Asphodelus luteo flore, Clus. *Liriosphodelus luteus liliiflorus*, Lob.

Lilium rubrum asphodeli radice, C. B. Röhre Aphodill-Lilie. *Lilium*
trum, Eyst. non *bulbosum obsoleto colore rubens*, Dod. *Liliasphodelus pu-*
niceus, Clus. *Liriosphodelus phæniceus*, Lob. *Asphodelus liliaceus rubeu-*
Tab.

Diese zwey Aphodill-Lilien/ wenn ihre knotige Wurzeln einmahl in den Garten
gebracht werden/ vermehren sich gnugsam daselbst/ und bedürffen keiner Wüßsamkeit
sondern bringen ihre Blumen im May oder Junio: die Röhre aber wuchert viel mehr
als die Gelbe. Die Gelbe riechet wohl/ die Röhre wiederlich: jene ist dauerhaftiger
diese lästet ihre Blumen geschwinde fallen/ alle Tage eine/ daher sie von etlichen Ho-
merocallis, Tage-Lilie geheissen wird.

7. Spinnen = Kraut.

Phalangium magno flore, C. B. *Phalangium*, Matth. Mat tholi, Tab. A
lobrogicum majus, Clus. Eyst. Spinnenkraut/ dieweil es heilet den Biß der gifti-
gen Spinnen/ *Phalangium* genant. Es wird durch seine Aphodill-Wurzel leicht
fortgepflanzt und erfordert keine sonderliche Abwartung. Hiezu kan wegen seines ge-
meinen Namens mehr/ als wegen Gleichheit der Wurzel gezogen werden.

Phalangium Virginianum, welches Gewächs allererst in diesem seculo aus
der Americanischen Insel Virginia in Europam übergebracht worden: nunmehr ab-
ist es unser Lufts und Bodens so gewohnet/ daß es darin fast ohn Arbeit fortwächst
und durch seine Wurzeln sich leicht vermehren lästet. C. Bauhinus machet daraus
ein Moly oder Allium *Virginianum*: wenn man aber den gemeinen Namen beib-
halten wolte/ hieße es am fäglichsten *Phalangium flore violaceo triphylo*, sint
mahl an andern *Phalangis* die Blumen weiß/ an diesem violblau/ und zwar jede mit
drey Blütlein besetzt sind.



Das V. Cap.

Zaserich Winter-Gewächse.

I. Von Zaserichem Gewächs ins gemein.

DWol keine art Wurzeln zu finden/ welche ganz glat und frey von Zäsern wäre/ sitemahl auch den Zwiebel- und Knollen- gewächsen/ davon im vorhergehendem Capittel gehandelt worden/ ihre kleine fibrz unten her nicht mangeln: so ist doch noch vorhanden ein Geschlecht von Wurzeln/ die durchaus Zaserich sind/ und nichts bulbosi, tuberosi, geniculati, grumosi, zwiebelformiges/ knolliges/ glantzhaftes/ wargiges/ oder dergleichen an sich haben: welche auch dannenhero insonderheit fibrosa vel fibrata, Zaserwurzeln genennet werden.

Das Geschlecht aber solcher Zaser-kräuter ist sehr weitläufftig und übertrifft an der Zahl die andern: deswegen es auch den fürnehmsten Scribenten Mühe gegeben hat/ richteige Ordnungen und Abtheilungen zu machen. Unter denselben findet sich keine zu unserm Zweck besser/ als diejenige/ durch welche alle Herbz fibrat oder Zaser-kräuter in Perennes & Annuas, in Winter- und Sommer- Gewächse (nach der gemeinen Art zu reden) abgetheilet werden. Durch Fibratas And- oder Zaserich Sommer-Gewächs versteht man diejenige Kräuter und Blumen/ welche jährlich aus Samen wieder gezeuget werden müssen/ weil sie des Winters ganz absterben: und von denselben wird das folgende Capitel handeln.

II. Was Zaserich Winter-gewächs sey.

Fibrata perennes, Zaserich Winter-gewächse oder (wie einige das Wort specia- liter brauchen) Pflangen sind diejenige Kräuter und Blumen/ welche den Winter aus- dauern/ also nicht alle Jahr von neuen dörffen gesät/ sondern welche durch Pflanz- gen eigentlich können fortgebracht werden: wovon wir dieses orts meldung thun

Es findet sich aber alsofort bey diesen Perennibus ein mercklicher Unterschied/ weil zwar alle dauerhaftig sind/ iedoch nicht alle auff einerley Weise. Denn/ sin- det alle vollkommene Kräuter/ nach Joan. Costae Meinung I. De univerl. strip. aus zwey Theilen bestehen/ ex radice & superficie, aus der Wurzel und aus der Fläche/ durch welches Wort er Stengel/ Blätter/ Blumen und was über der Er- de ist/ versteht: so zeiget die Erfahrung/ daß bey etlichen zu Wintertszeit die Fläche vergehet/ und nur die Wurzel lebendig bleibt/ welche man dannenhero perennes radice restibili, Wurzel-Pflangen/ als da ist Pæonia, Aquilegia, Thalictrum: bey andern aber bleibet nicht allein die Wurzel/ sondern auch der Stengel/ aber die Stengel mit den Blättern/ und diese werden deswegen perennes sempervirentes, Stets-grünende Pflangen/ als da sind Ruta, Sassafras, Barbarea. Iedoch träget es sich wol zu/ daß etliche Stets-grünende Pflangen im Winter auch zuweilen ihre Fläche einbüßten/ und nur die Wurzel er- bleibet.

III. Begattung der Zaserichen Wintergewächse.

Beiderley erfordert geringe Arbeit/ und bestehet ihre Cultur ins gemein dabo zu reden in dem/ daß sie anfangs in wol durchmischtes Erdreich entweder gesäet oder gepflanget/ nachmahls gebühlich begossen/ und zu zeiten vom Kraute durch Wieder gereiniget werden. Ihre Vermehrung geschieht nachmahls durch zerteilung der Wurzel/ daraus im Herbst oder Fröhling nach Gelegenheit neue Pflänzlein forter werden. Was aber insonderheit bey eines oder des andern Begattung anzumercken/ dasselbe soll in der jezo folgenden Erzählung angeführet werden.

IV. Erzählung derselben.

Abinthium alpinum umbelliferum latifolium, C. B. Dolden-*Bermuht*.
Abinthium alpinum umbelliferum, Clus. album, Tab. Lob.

Abinthium inspidum, *absinthio vulgari simile*, C. B. *Bermuht ohn B*
trigheit. *Abinthium inspidum*, Lob. obs. Gesner. hort.

Aconitum cæruleum seu Napellus primus, C. B. *Eisenhütlein mit blau*
Blumen. *Napellus*, Matth. Dod. arboreus, Eyf. major latifolius & angust
foliis, Tab. verus cæruleus, Lob. Dieser ist auch vorhanden mit gescheckten Bl
men/ nemlich blau und weiß unter einander.

Aconitum lycoctonum luteum, C. B. & Eyf. *Eisenhütlein mit gelbe*
Blumen. *Aconitum secundum*, Matth. Tab. lycoctonum majus, Dod. luteu
ponticum, Lob.

Aconitum salutarium, seu *Anthora*, C. B. *Gifftheil*. *Anthora*, Lo
Dod. Tab. vulgaris, Clus. *Antora*, Matth. Cam. Gesn. *Contrayerva* Germa
ca, quorundam. In Saphoyen und in der Schweiz wächst es wild/ daselbst d
Wurzeln gesamlet/ und trucken in unsere Apotheken zur Arzney gebracht werden.

Alcea cannabina, C. B. *Alcea mit Hanffblättern*. *Alcea fruticans*, Eyf
fruticosior, Lob. *fruticosa cannabino folio*, Clus.

Androsæmon maximum frutescens, C. B. *Mannesblut*. *Androsæmun*
Dod. Clymenum Italarum, Lob. *Siciliana*, Eyf. *Herba Siciliana*, Tab.

Androsæmon foetidum, C. B. *Stinkend Mannesblut*. *Androsæmo*
tragodes, Eyf. minus, Cam. *Tragium*, Ponz. *Creticum*, Bellon.

Angelica Americana baccifera. *Americanische Angelicke*. Unter diese
Namen ist sie in der Academie Garten zu Leyden schon lang bekand gewesen.

Angelica folio lucido. *Glänzende Angelicke*. *Angelica lucida Canade*
sis, Cornuti. *Panax alterum splendente folio*, Parkins.

Antirrhinum majus alterum folio longiore, C. B. *Edwenmaul*. *Ant*
rhinum, Dod. Lob. Tab. secundum, Matth. flore rubro & flore albo, Eyf.

Apocynum folio subrotundo, C. B. *Hunde-Milch/ Hundgiff*. *Apoc*
num, Matth. Lob. latifolium, Clus. *Periploca repens*, Cæsalp.

Apocynum folio oblongo, C. B. *Lang-blättrige Hunde-Milch*. *Apocynu*
repens, Matth. angustifolium, Clus. *Periploca altera*, Dod. *serpens angust*
re folio, Lob.

Apocynum erectum. Vid. *Lapathum Ægyptiacum seu Esula Indi*
minor.

Zaserich Wintergewächse.

103

Aquilegia hortenſis ſimplex, C. B. Einfache Garten-Adeley. *Aquilina alba*, Tab. rubra, Lob. ic. Die Blume iſt von Farben weiß / fleiſchfarbe / blau oder roth.

Aquilegia hortenſis multiplex flore magno, C. B. Gefüllte Adeley mit groſſen Blumen. *Aquilegia multiplex flore*, Dod. *Aquilina pleno flore*, Cluſ. *multiplex*, Tab. Die Blume iſt von Farben weiß / fleiſchfarbe / himmelblau / violet / ſprengelt.

Aquilegia hortenſis multiplex flore inverſo, C. B. Gefüllte Adeley mit umgekehrten Blumen. *Aquilina nona*, Tab. pleno inverſo flore, Cluſ. *plenus floribus*, Lob. *Aquilegia cærulea inverſo flore*, Eyſt.

Aquilegia flore roſeo multiplex, C. B. Gefüllte Adeley mit Roſenformigen Blumen. *Aquilina pleno roſeo flore*, Cluſ. *Aquilegia ſtellata flore purpureo*, Eyſt. Die Blume iſt auch an Farben unterſchiedlich.

Aristolochia longa vera, C. B. Lange Oſterluzie. *Aristolochia longa*, Dod. Lob. Cluſ.

Aristolochia Clematidis recta, C. B. Steigende Oſterluzie. *Aristolochia longa*, Reg. Matth. *longa vulgaris*, Eyſt. *Clematicis*, Lob. Tab. *Sarracenicæ*, Dod.

Antemiſia folio maculato. Vergülter Beyfuß. Er iſt ſonſt dem gemeinen Beyfuß das ſeine Blätter mit gelben Flecken beſprengt ſind.

Aſclepias nigro flore, C. B. Schwalbentwurz mit ſchwarzen Blumen. *Aſclepias flore nigro*, Tab. Cluſ. *altera flore nigro*, Lob. *Vincetoxici altera ſpecies*, Dod.

Aſter Atticus cæruleus vulgaris, C. B. Blau Sternkraut das gemeine. *Aſter Atticus*, Matth. Fuch. Lon. primus, Dod. minor flore cæruleo. Eyſt. *cæruleus ſive octavus*, Cluſ. *Italarum purpuræſcens*, Lob. Alle Jahr man dieſes / wenn es verblühet hat / bis an den Boden weg.

Aſter Atticus cæruleus major. Blau Sternkraut das groſſe. *Aſter Atticus flore cæruleo*. Eyſt. C. Bauhinus ziehet es mit zu dem vorhergehenden / zwiſchen beyden ein ſehr groſſer Unterſcheid.

Aquilegia hortenſis flore pleno, eoque magno vel patvo, C. B. Garten Maſſliebe gefüllten Blumen groſſ und klein / weiß / roth / geſprengelt. *Bellis minor*, *minor hortenſis*, Tab. *hortenſis multiplex flore*, Lob. *minor flore multiplex* & rubro, Eyſt.

Bellis umbellifera flore albo. Doldige Maſſlieben aus Canada. *Bellis umbellifera Cornuti*, Hort. Reg. Paris. *major ramofa umbellifera Ameri-*

Indica fruticeſcens, Staudige Maſſlieben aus Indien. C. Bauhino iſt dieſe übergehende Art noch nicht bekannt geweſen. *Bellis Indica maxima*, Hort. Patav. & Leidens. Sie wächſet Manneshoch / blühet ſpät in dem Jahr. Die Blätter an der Blume ſind weiß / ihre inwendige Faſern aber gelbe.

Betonica alba, C. B. & Tab. Weiſſe Betonie. *Betonica candida*, Lob. *alba flore*, Dod. Cluſ. Dieſe findet man hier im Lande auch zuweilen

Bistorta major radice magis intorta, C. B. Sehr gekrümmete Statterwurk
Bistorta, Lon. minor, Tab. major, Eyf. *Serpentaria* mas seu *Bistorta*, Fuchf.

Blattaria lutea folio longo laciniato, C. B. Mottenkraut mit gelben Blumen.
Blattaria, Matth. Dod. Tab. Lob. flore luteo, Eyf.

Blattaria alba, C. B. Mottenkraut mit weissen Blumen. *Blattaria* flore albo
 Lob. ic. Eyf. Cam. Hieher gehöret auch das mit viol-blauen Blumen.

Brassica maritima, C. B. Meer Kohl. *Brassica marina sylvestris multiflora*
monosperma, Lob. ic. Anglica, Tab. perennis, quorundam. Ist ein ansehn-
 lich Gewächs an Blättern und seinen schneeweissen Blumen: auff welche kurze dicke
 Hülsen folgen; in deren jedweder nur ein einziger Same; als eine kleine Erbsen gro-
 ve verschlossen lieget. In England / und Dänemark wächset es wild an dem See-
 strande.

Bupthalmum Dioscoridis, C. B. Ochsen-Auge. *Bupthalmum*, Matth.
 Lob. Tab. vulgare, Clus. *Chrysanthemum tenuifolium*, Eyf.

Calamintha magno flore, C. B. Ackerminze mit grossen Blumen. *Calamintha*
montana praestantior, Lob. Tab. Eyf.

Caltha palustris flore pleno, C. B. Clus. Volle Dotterblume. *Caltha palustris*
flore multiplici, Eyf. *Populago multiflora*, Tab.

Campanula hortensis folio & flore oblongo, C. B. Garten-Glocklein
Viola Mariana, Lob. Dod. Tab. Clus. Medium, Matth. Eyf. Die Farbe der
 Blumen ist entweder Silberfarbe/ oder Himmelblau oder Purpur.

Campanula hortensis folio oblongo, flore pleno. Gefüllte Mariette
Viola Mariana flore pleno. Wan sie bey uns gesäet werden/ so blühen sie dasselbe
 Jahr nicht: das folgende kommen sie zur Blüht/ vergehen aber so fort den folgenden
 Winter/ und müssen von neuen gesäet werden/ also daß sie unter die Sommer-gewächse
 fast mehr zu zehlen wären. Ihre Blumen sind blau ins gemein/ oder silber-farbe.

Campanula vulgator foliis urticae, vel major & asperior, C. B. Glocklein
 mit Nessel-blättern. *Cervicaria major*, Dod. Tab. hortensis, Eyf. *Trachelium*
 sive *Cervicaria*, Lob. *Trachelium vulgare*, Clus. Die Blumen sind blau oder
 weiß: das blaue aber wächset in den nächsten Wäldern auch wild.

Carophyllus hortensis simplex flore majore, C. B. Einfache Negelein mit
 grossen Blumen/ weiß/ leibfarben/ lichtroht/ oder bund. *Caryophyllus sylvestris*
 major vulgator, Lob. ic.

Caryophyllus simplex flore minore pallide rubente, C. B. Einfache Negelein
 mit kleinen blaßrohten Blumen. *Caryophyllus hortulanus*, Tab. sylvestris
tertius flore pallido suaverubente, Lob. ic.

Caryophyllus simplex supinus angustifolius, C. B. Jungfer-Negelein
Caryophyllus virgineus, Tab.

Caryophyllus barbatus hortensis latifolius, C. B. Bart-Negelein mit breiten
 Blättern. *Caryophyllus Carthusianorum primus*, Tab. *Armeria alba*
ruber. variegatus, Eyf. Die Bart-negelein können auch durch abgebrochene Schenkel
 fortgepflanzt werden.

Caryophyllus barbatus hortensis angustifolius, C. B. Bart-Negelein mit schmalen

schmalen Blättern. Caryophyllus Carthusianorum secundus, Tab. Armerius floe alter, Dod. Armeria altera suaverubente flore, Lob. ic.

Caryophyllus barbatus flore multiplici, C. B. **Volle Bart-Neglein.** Caryophyllus Carthusianorum tertius, Tab. Armerius pleno flore, Clus. Armeria alba & rubra multiplex, Lob. **Die mit rothen Blumen sind gemein/ die Weißen rarer.**

Chamæmelum nobile flore multiplici, C. B. **Römische Kamillen mit vollen Blumen** Chamæmelum Romanum flore multiplici, Tab. Eyf. leucanthemum ~~rubrum~~ multiplex, Dod. Leucanthemum niveum Anglorum flore multiplici, Lob. ic.

Clematis daphnoides major, C. B. **Großer Singrün.** Clematis sive Per-
vicia major, Lob. daphnoides latifolia, Clus. daphnoides major, Eyf.

Clematis daphnoides folio maculato. **Bergülter Singrün.** Er ist vom
reinen nur darin unterschieden/ daß seine Blätter mit gelben Flecken hin und her be-
streuet sind.

Clematis daphnoides flore pleno, C. B. **Singrün mit gefüllten Blumen.**
Clematis altera flore pleno, Clus. daphnoides flore purpureo pleno, Eyf. Daph-
noides polyflora, Lob.

Clematidis sylvestris latifolia, C. B. **Breite Wald-rebe.** Clematis tertia,
Matth. Vitalba, Dod. Vitis nigra secunda, Tab. Viorna vulgi, Lob. Eyf. A-
tragis Theophrasti, Clus.

Clematidis sive Flammula repens, C. B. **Kriechende Waldrebe mit weissen**
Clematis urens, Tab. altera urens, Lob. Flammula, Dod. Viticella,
Clus. Diese schneidet man nach der Blüht am Boden ab/ so treiben sie junge
Eben.

Clematidis sive Flammula recta, C. B. **Auffrecht Waldrebe mit weissen**
Flammula, Matth. Tab. Clus. recta, Eyf. altera, Dod. altera surre-
cta, Lob.

Clematidis cærulea erecta, C. B. **Auffrechte Waldrebe mit blauen Blumen.**
Clematis cærulea secunda, Tab. cærulea Pannonica, Eyf. secunda, Clus. Pan-
nonica longifolia, Clymenum quorundam, Lob.

Clematis cærulea vel purpurea repens, C. B. **Kriechende Waldrebe mit**
purpur-Blumen. Clematis altera, Matth. Dod. Clus. peregrina
& purpurea, Lob. Tab. Eyf. Diese schneidet man jährlich nach der Blüht
Erden ab/ so treibet sie desto mehr.

Convolvulus Linaria folio, C. B. **Flachs-Winde.** Convolvulus minimus
Lob. Cantabrica quorundam, Clus. Scammonium minus Plinij,
Das ganze Gewächs ist rauch/ die Blumen purpur : iedoch findet man auch
mit weissen Blumen.

Conyza major vulgaris, C. B. **Dürrwurß.** Conyza major, Matth. major
Baccharis, Matth. Tab. Baccharis Monspelienfium, Lob.

Cotyledon major, C. B. **Groß Nabelkraut.** Cotyledon, Dod. Lob. Um-
bolicus, Matth. Tab. Cotyledon sive Umbilicus Veneris, Clus.

Cotyledon media foliis subrotundis, C. B. **Mittel-Nabelkraut mit rundli-**
Cotyledon altera, Dod. altera quarta, Clus. Umbilicus Veneris
Matth.

Cotyledon media foliis oblongis ferratis, C. B. Mittel-Nabelkraut mit lichen Blättern. Cotyledon minus, Eyf. minus sedi folio, Lob. Umbilicus Veneris minor, Tab. alter secundus, Matth.

Cymbalaria, C. B. Zymbelkraut. Cymbalaria Italica hederaceo folio, Lob. foliis hederaceis flore caeruleo, Eyf.

Cynoglossum medium, C. B. Mittel Hundszunge. Cynoglossum pulchrum, Clus. Narbonense, Eyf. pusillum Narbonense, Lob. ic.

Dictamnus albus vulgo sive Fraxinella, C. B. Weißer Diptam. Dictamnus album, Matth. Fraxinella, Dod. Clus. Eyf. Polemonium, Tab.

Digitalis purpurea folio aspero, C. B. Braun Fingerhut. Digitalis rubra, Dod. Lob. Tab. folio verbasci, quibusdam. Der Name rühret von der Form der Blumen her.

Digitalis alba folio aspero, C. B. Weiß Fingerhut. Digitalis alba, Lob. Eyf. secunda, Dod.

Digitalis lutea magno flore, C. B. Gelb Fingerhut. Digitalis lutea, Tab. flore luteo, Eyf. tertia, Dod.

Digitalis angustifolia flore ferrugineo, C. B. Eisenfarbig Fingerhut. Digitalis gilvo flore, alias ferrugineo, Lob.

Digitalis glabra angustifolia serrata, flore Persici. Pfersich farben Fingerhut. Digitalis Indica angustifolia profunde serrata Persici flore, Hort. Reg. Paris. Dem C. Bauhino ist diese art noch nicht bekannt gewesen.

Doronicum radice dulci, C. B. Süsse Gemenwur. Doronicum alterum angustifolium, Tab. tertium sive Austriacum secundum, Clus. Aconitum parvum Ilianches Theophrasti, Matth. Diese wächst in Steyermark / Oestreich / und Schwitz wild / von dannen werden die Wurzeln zu uns in die Apotheken gebracht.

Doronicum radice scorpii, C. B. Römische Gemenwur. Doronicum primum, Tab. latifolium, Clus. Doronici tertii varietas, Lob.

Doronicum Americanum, C. B. Amerikanische Gemenwur. Describitur habetur in appendice Pinacis. Doronicum Virginianum, aliis. Aconitum helianthemum Canadense, Cornuti.

Dracunculus pratensis flore pleno, C. B. Weissen Dragen mit gefüllten Blumen. Ptarmica vulgaris flore pleno, Clus.

Elatine folio subrotundo, C. B. Elatine. Elatine Dioscoridis, Lob. Tab. ma, Tab. Veronica foemina, Matth. Dod. Cam.

Epimedium, C. B. Dod. Lob. Cam. Bischoffshut. Umb Vinzenz in Italien wächst es wild auff den Äckern / und wird von ihnen Lunaria genennet. Es ist von Größe sehr unterschieden / indem etliches gar groß / das ander mittelmäßig / das dritte gang klein wächst / wiewol es nur ein Geschlecht ist.

Eryngium latifolium planum, C. B. Mannstreu mit breiten Blättern. Eryngium planum, Matth. spurium primum, Dod. caeruleum primum & secundum, Tab. pannonicum latifolium, Clus. pan. Eyf.

Eryngium montanum amethystinum, C. B. Mannstreu blau als ein Amethyst. Eryngium totum caeruleum, Cam. Eyf.

Eryngium alpinum caeruleum, capitulis Dipfaci, C. B. Alpen-Mannstreu. Eryngium alpinum caeruleum, Tab. Lob. ic.

Zaserich Wintergewächse.

109

Eupatorium cannabinum Americanum. Americanisch Wasser-Dost.
Eupatorium cannabinum Americanum angustifolium, Parkins. Eupator.
Canadense flore luteo, Hort. Reg. Paris. Er gleichet unserm gemeinen Wasser-
dost ist aber ungleich größser.

Eupatorium odoratum, C. B. Woltrichende Odermennige. *Agrimonia odorata*, Cam.

Ferulago latiore folio, C. B. Breit-blättrig Ruhtenkraut. *Ferulago*, Dod.
Cam. *Ferula galbanifera*, Lob. Tab.

Ferulago tenuiore folio, C. B. Schmall-blättrig Ruhtenkraut. *Ferulago*,
Tab. *Narthecium Theophrasti*. Diese beyde wollen in harten Wintern bey uns
nicht gedeihen.

Felix Americana. Americanisch Farenkraut. Ita nominatur in Horto Pa-
sienfi. *Felix Virginiaia*, Hort. Lugd. Batav. & Grœning. Gegen winters
kälte bedeckt werden.

Gentianella alpina verna major, C. B. Gentianelle. *Gentiana alpina*, Lob.
verna minor, Clus. minima verna flore cœruleo, E. ft.

Geranium batrachoides folio Acœniti, C. B. Storchschnabel mit Eisen-
hut Blüthen. *Geranium sive batrachium cœruleum*, Tab. secundum vel ba-
trachoides alterum, Clus. Die Farbe der Blumen ist blau / oder weiß / oder von
beiderley gesprenget.

Geranium batrachoides flore variegato, C. B. Storchschnabel mit gescheck-
ten Blüthen. *Geranium Anglicum variegatum*, Eyst.

Geranium batrachoides odoratum, C. B. Woltrichender Storchschnabel.
Geranium batrachoides alterum, Dod. longius radiculatum, Lob.

Geranium sanguineum maximo flore, C. B. Storchschnabel mit blutroh-
ten Blumen. *Geranium sanguinarium*, Eyst. septimum hæmatodes, Clus.
Geranium sanguinale hæmatodes supinum radice reptice, Lob. ic.

Geranium montanum fuscum, C. B. Berg-Storchschnabel mit braun-
rothen Blumen. *Geranium montanum*, Dod. fuscum, Lob. Eyst. macula-
tum, Tab.

Geranium folio Alahæz, C. B. Storchschnabel mit Altee-blättern. *Gera-
nium fectum*, Matth. malacoides, Lob. *Monspeliacum*, Tab. a *Calceolario*
Geranium, Dod.

Gramen tremulum majus, C. B. Zittergras. *Gramen leporinum* & tre-
mulum, Tab. *Phalaris Pratenfis minor*, Lob. ic. *Amourettes tremblantes*, Clus.

Gramen paniculatum folio variegato, C. B. Strauß-gras mit gestreiften
Blüthen. Spanisch Gras vulgo. *Gramen striatum*, Lon. pictum, Tab. sulca-
tum, Lob. ic.

Gramen sparteum pennatum, C. B. Federgras. *Gramen nonum* vel jun-
gum, Dod. *plumeum*, vulgi. *Spartum Austriacum pennatum*, Clus. Sein
Gras ist wirklich / zart und so subtil / wie die Federn eines Paradies-Vogels: wel-
ches man sich verwunderlich fürkommet / welche dergleichen Gras noch nicht gesehen.
Es wächst auch hierdinst wild / aber an wenig Orten: dergleichen es in die Gärten
nicht pflanzen.

Helianthemum Indicum non tuberosum. Sonnenblumen die kleinste art. Das Gewächs ist von C. B. übergangen/ kommt sonst sehr nahe den Erdartschocken oder der *Helianthemum Indico tuberoso*, davon drunten im Küchen-garten. Die Wurzel aber ist nicht knollig/ die Stengel sind braunlicht/ die Blätter schmal und steiff: oben am Gipffel trägt es viel gelbe Blumen/ gleich kleinen Sonnenblümlein.

Hesperis hortensis, C. B. Abend-violein. *Hesperis tertius*, Clus. *Viola matronalis*, Dod. five *Damascena*, Lob. Die Blumen sind weiß/ oder bläß: purpur-

Hesperis flore pleno. Volle Abend-viole. *Viola matronalis flore multiplici* Cornuti, Hort. Reg. Paris. Die Blumen sind purpur/ oder weiß. Sie ist so vermehlich/ daß man ihr einen Stengel davon in drey oder mehr Stücke Fingerslang zerschneidet/ und diese Stücke in gut Erdreich steckt/ so fassen sie.

Hesperis montana pallida odoratissima, C. B. Fremde Abend-violein. *Hesperis prima & montana*, Clus. *pannonica*, Cam.

Horminum luteum glutinosum, C. B. Klebriche Scharley mit gelben Blumen. *Horminum sylvestre secundum*, Clus. *Colus Jovis*, Lob. Eysl. *Orvala tertius*, Dod.

Horminum purpureum folio rotundo. Rundblättrige Scharley. *Horminum Creticum*, quorundam. Apud C. B. non extat.

Hyssopus vulgaris alba, C. B. Weißer Isop. *Hyssopus flore albo*, Cam. Eysl. *albis floribus utrinque digestis*, Lob. ic.

Hyssopus folio maculato. Bergälder Isop. Die Blätter sind mit gelben Flecken besprenget.

Hyssopus flore rubro, C. B. Rother Isop. *Hyssopus Arabum*, Tab. Arabum *flore rubro*, Lob. Cam. Eysl.

Jacea incana cyani capitulis, C. B. Graue Fleckblume. *Jacea incana altera* Cyani aut *Jaceæ capitulis*, Adv. Stæbe *incana altera*, Lob. ic.

Kali spinosum cochlearum, C. B. Stacheliges Kali. *Kali five Alkali*, Dod. belg. *Drypis Theophrasti*, Tab. Der Same ist schnecken-förmig/ dadurch es sich auch heuffig selbst vermehret.

Kali spinoso affinis, C. B. Stacheliges Kali mit längern Blättern/ außer welchen es mit vorhergehendem fast eins ist. *Tragum*, Matth. Tab. Lon. *Trago Matthioli*, Lob. *Tragus & Kali secundum genus*, Dod. gall.

Lamium montanum Melissæ folio, C. B. Taube Nessel mit Melissen-blättern. *Melissa Fuchsi*, Cam. Eysl. *Melissophyllum Fuchsi*, Lob.

Lamium peregrinum five Scutellaria, C. B. Fremde Taube Nessel *Scutellaria* genant. *Scutellaria*, Cortusi. *Cassida*, Columnæ.

Lapathum Ægyptiacum lactescens. C. B. Indianische Esula oder Welschmisch. *Apocynum Syriacum*, Clus. *Beidelsar*, Alpini. Ihr Vaterland ist Ägypten und Palästina/ von dannen es in Europam kommen/ und anigo zünftig gemein worden. Wenn man davon eine Pflanze überkommen/ setzet man sie etwa an einen Wand beyseite/ weil es ein groß Gewächs: so treibet sie ihre mit Milch erfüllte Stengel und Blätter hoch auff: zur Blüthe kommt sie bey uns nicht allemahl: ieder zuweilen. Den Winter ist ihr eine Deckung nicht undienlich. Sonst kan die Vermehrung auch geschehen durch Samen/ der in warmen Ländern reiff worden

tes gezeihn aber bringet mans durch die neue Schoffen fort/ welche die Wurzel jähr-
lich ausstosset.

Lapathum Egyptiacum lactescens minus, oder *Apocynum Syriacum minus*. Kleine Indrianische Esula. Ob dieses Gewächs von jemand beschrieben seyl/ ist: es scheint aber/ daß es nirgend füglich hinzubringen/ als zu der bekanten *Esula indica*. Die Stengel werden über drey Fuß nicht hoch bey uns/ sind von Far-
ben braun mit schmalen Blättern: auff dem Gipffel stehen braun-weiße Blümlein
in einer Dolden zusammen gesetzt. Ein Milchsaft findet sich durch das ganze Ge-
webe doch nicht so häufig/ als in der vorhergehenden grossen art. Man hat es bissher
in einem Kasten unterhalten/ und mit demselben etliche Winter her beygesetzt: ich
habe aber/ daß es gleich dem Grossen/ im offnen Garten wol ausdauren könnte/ wenn es
geachtet würde. Es treibet auch jährlich neue Nebstengel aus der Wurzel/ und kan
als durch Zertheilung vermehret werden.

Hippolapathum latifolium, C. B. Münchs- Rhabarbar. *Hippolapathum*
Matth. *linguui*, Tab. *fativum latifolium*, Lob. sive *Rhabarbarum Monacho-*
rum, Dod. Cam. *Patientia*, vulgi. Es hat theils lange/ theils rundliche Blätter.

Lathyrus latifolius, C. B. Breit-blättrige Plat-Erbfen. *Lathyrus sylvestris*
latifolius, Cam. *Lathyrus Narbonensis latiore folio*, Lob. Eyft. *Clymenum*,
Morch. Clus. pan. *Cicercula sylvestris*, Tab.

Laurus Alexandrina fructu pediculo insidente, C. B. Zungenblad. *Hippo-*
grammum, Matth. Dod. Lob. Eyft. *Uvularia*, Trag. Lon. Dieses trägt rechte
glocken.

Laurus Alexandrina fructu folio insidente, C. B. Zapfen-kraut das groß.
S. *Laurus Alexandrina*, Lob. altera, Matth. Tab. vera, Clus. Dieses/ wie
auch das folgende/ haben keine ligulas, oder nicht ein Blad auff dem andern.

Laurus Alexandrina angustifolia sive minor. Zapfenkraut das kleine.
Laurus Alexandrina ramosa fructu è summitate caulium prodeunte, Hort.
Reg. Paris. Dieses ist von vorigen an der Grösse sehr unterschieden/ und hat auch kei-
ne ligulas.

Leucoium luteum vulgare, C. B. Einfache gelbe Viole. *Leucoium lu-*
teum, Dod. Lob. *aureum*, Matth. *fativum luteum*, Clus. *Flos cheiri simplex*
Morch. Eyft. Hieher gehören die einfache rothe/ violblaue/ fleischfarbene und weisse:
welche alle anfangs aus Samen gezeuget werden.

Libanotis latifolia altera, C. B. Hirschkraut/ Hirschwurk. *Libanotis Theo-*
phasti, Lob. *alba major*, Tab. *Cervaria alba*, qvorundam. *Seseli primum*,
Trag. *Seseli zthiopicum herba*, Dod.

Urtica convallium flore rubente, C. B. Röhrtliche Mayenblümlein. *Li-*
convallium flore incarnato, Eyft. *rubrum*, Tab. *floribus suaverubenti-*
bus, Lob. Die Wurzel hiervon ist an Farben röhrtlich/ und also leicht zu unter-
schieden von der gemeinen/ welcher Wurzel weiß. Die Farbe dieser Blumen ziehet
sich auch auff Purpur oder Violeblau. Dis Gewächs erfordert einen
fruchtbar/ und doch gutes und feuchtes Erdreich/ will selten versetzt seyn/ sintemahl
es in der samen stehen/ ienehr treiben sie in die Blumen. Wollt ihr aber
fruchtbar/ so thut es im Herbst/ seget sie fort nach der
Sau.

Säuberung wieder ein/ und zwar drey Zoll tieff/ nicht weit von einander. Sie müssen alle Jahr nach aufgang des Winters mit frischer Erden beschüttet / und die alte weg gethan werden.

Linaria folioso capitulo luteo major, C. B. Flachskraut mit blättrigen Knöpflein. *Linaria aurea Tragi*, Lob. Tab. Eyst. papposa, quorundam. *Linofyris nuperorum*, Lob. Ofsyris Austriaca, Clusf.

Linaria purpurea major odorata, C. B. Flachskraut nie purpur. Blumen. *Linaria cærulea*, Cam. altera purpurea, Dod. purpurea elatior, Eyst. *Linaria purpureæ varietas*, Lob. Bisweilen ist die Blume auch viol-blau.

Lingua cervina multifido folio, C. B. Gespaltene Hirschzunge. *Phyllitis laciniata*, Dod. Clusf. foliis laciniatis, Tab. multifido folio, Lob. mucronata, Cam.

Luteola falicis folio, C. B. Streichkraut. *Luteola*, Lob. *Lutum herba*, Dod. *Catanance*, Tab. *Pseudotruthium*, Matth. Eyst.

Lychnis hirsuta flore coccineo major, C. B. Scharlach. *Lychnis* / Zinober-Blume / Jerusalem-blume. *Lychnis Chalcedonica*, Tab. *Byzantina miniata flore*, Clusf. *Constantinopolitana miniata*, Lob. *Flos Constantinopolitanus*, Dod. *miniatus*, Eyst. *Scarlatea*, Costzi. Diese hat ins gemein hohe Zinober-farbe Blumen: man hat aber auch mit weissen/ mit fleischfarben/ und dan aus zwey Farben gemischet. Diese alle sind nur einfach/ aber von der Zinoberfarbenen ist auch eine gefüllte vorhanden: können allseits durch Theilung der Wurzel/ wenn man jeden Stücket drey oder vier Zäselein lässet/ vermehret werden. Die Gefüllte ist zarter/ und dienet also im Winter bey zusehen.

Lychnis coronaria Dioscoridis sativa, C. B. Einfache Kranz-Lychnis. *Lychnis*, Matth. *coronaria*, Lob. *Dod Rosa mariana sativa*, Trag. Die Blume ist röthlich/ oder weiß. Wenn es sich zutrüge/ daß sie winterszeit vergiengen/ so zeiget man durch den Samen junge Ströcklein.

Lychnis coronaria sativa multiplex, C. B. Gefüllte Kranz-Lychnis / Boll-Margen-Röcklein. *Lychnis altera rubra*, Lob. *flore rubro pleno*, Eyst. *coronaria floris foliolis multiplicatis*, Dod. Die Blume ist roth/ und meines wissen von keiner andern Farbe.

Lychnis alba multiplex. Weiß gefüllter Wiederstoß. *Lychnis sylvestris alba multiplex*, C. B. *flore pleno albo*, Eyst. *alba sylvestris*, Lob. ic. *Ocymistrum multiflorum*, Tab.

Lychnis maritima repens, C. B. Englische Lychnis. *Lychnis maritima Anglica*, Lob. Tab. *Anglicana*, vulgo. Dis kriechende ganze Gewächs mit sanden Blumen ist weiß/ und breitet sich auff der Erden weit aus/ also daß man damit ein ganzes Monster tapezieren oder bedecken kan/ welches artig anzusehen. In England an der See wächst es wild/ und wann es bey uns einmal in den Garten gebracht/ vermehret es sich sehr.

Lychnis montana seu Papaver spumeum flore obsoleto, fructu ex vi di purpurascente, petalis reflexis, Pauli Hermanni.

Lysimachia lutea minor, folio nigris punctis notato, C. B. Gelber Berich der kleine. *Lysimachia lutea altera*, Clusf. *lutea Pannonica major*, Eyst. *flore luteo majore*, Cam.

Zaserich Winter-Gewächse.

III

Malva rosea folio subrotundo, C. B. Einfache Rosenpappel / Herbst-rosen.
Malva rosea fruticosa, Lob. hortensis, Trag. Dod. major unicaulis, Matth. arborea, Tab. Die Blume ist weiß / edellich / oder schwarglich. Diese und die folgenden bringen jährlich starke Wurzeln in der Erde / dauern auch wol etliche Jahr aus / jedoch muß man immer junge zu pflanzen / entweder aus den Nebenschössen der alten Wurzeln / oder aus Samen auff's Mistbett. Einige halten dafür / daß die aus Samen gepflanzt schneller wachsen / als die aus den Nebenschössen.

Malva rosea folio subrotundo, flore pleno, C. B. Gefüllte Rosenpappel.
Malva rosea multiplex, Lob. Tab. hortensis multiplici flore, Dod. Die Blume ist weiß / fleischfarbe / schwarzroth.

Malva arborea parvo flore, C. B. Baumpappel. *Malva arbor*, Plin. major altera, Matth. arborecens, Dod. Cam. Eyf. Diese dienet auch wol auff ein Gefäß zu pflanzen / und bey zusetzen.

Mandragora fructu pyri, C. B. Alraun. *Mandragora scemina*, Trag. Matth. Lob. Dod. Cam. Sie wird aus Samen gezelet / stehet aber wol drey oder vier Jahr / ehe sie Früchte bringet. Sie machet grosse starke Wurzeln in der Erde / treibet kleine Blätter / und zwischen den Blättern schöne Früchte / den Melanzanen gleich. Sie liebet einen heißen Ort / und volle Sonne / muß auch des Winters bedeckt / oder gut beigelegt werden.

Matricaria flore pleno, C. B. Mutterkraut mit gefüllten Blumen. *Matricaria duplici flore*, Lob. ic. pleno flore, Eyf. *Parthenium pleno flore*, Clus. *Artemisia tenuifolia flore pleno*, Tab.

Mentha hortensis verticillata Ocimi odore, C. B. Basilien-Münze.
Mentha serpyllifolia quarta, Dod. Romana angustifolia, Lob. Calamintha ocymoides, Tab. Der Geruch ist sehr angenehm / fast auff Citronen art / daher es auch in manchen *Mentha odore citri*, oder Citronen-Münze genennet wird.

Mentha spicata folio variegato, C. B. Spitze Münze mit geschreckten Blättern. *Menthastrum alterum*, Dod. niveum Anglicum, Lob. Eyf. Tab.

Meum foliis anethi, C. B. Bär-Dille. *Meum*, Matth. Dod. Lob. Tab. *Meum officinale*, Clus. *Daucus Creticus*, Trag. Seseji Creticum, Lon.

Millefolium purpureum majus, C. B. Grosse Schaffgarbe mit purpurfarbenen Blumen. *Millefolium majus*, Matth. rubro flore, Clus. Eyf.

Millefolium vulgare purpureum minus, C. B. Kleine Schaffgarbe mit purpurfarbenen Blumen. *Millefolium minus*, Matth. terrestre purpureis floribus, Lob. *Millefolium purpureum*, Tab. *purpurei floris*, Dod. Dieses wächst auch wild in den Wäldern aber sind blaß purpur.

Millefolium tomentosum luteum, C. B. Schaffgarbe mit gelben Blumen. *Millefolium luteum*, Lob. Tab. luteis floribus, Cam. minus, Dod. Gesn. hort. *Millefolium flavo flore*, Clus.

Nasturtium pratense flore pleno, C. B. Gefüllte Wiesen-Kresse. *Nasturtium officinale flore pleno*, Eyf. *Cardamine altera pleno flore*, Clus.

Gratiola Heracleoticum, C. B. Matth. Dod. Lob. 1. & 2. Tab. Gratiola Schenkuht. *Cunila gallinacea*, Plinii. Die Blumen gleichen dem Fenchel / wiewol sie viel kleiner : daher nennen sie die Holländer und Fran-

Frangöfen Spanischen Hopffen / und sträuen sie auff gesalzen Fisch / als Serring oder Sardellen.

Origanum flore fistuloso. Wohlgenuht mit helen Blumen. *Origanum fistulosum Canadense Cornuti*, Hort. Reg. Paris. *Angelica baccifera Americanum*, Parkins.

Panax racemosum Canadense. Panax. *Panaces carpimon five racemosum Canadense Cornuti*, Hort. Reg. Paris. *Angelica baccifera Americanum*, Parkins.

Periclymenum perfoliatum, C. B. Lob. Tab. Eyf. Durchwachsen Spect-Lilie / falsche Rose von Jericho. *Periclymenum*, Matth. vulgare alterum Clus. Diese schneidet man nach der Blüht ab / wenn man wil / daß sie mehr Schneiden soll.

Pilosella erecta flore flammeo. Aufrechte Piloselle mit flammigen Blumen. *An Pilosella major erecta altera*, C. B. *quæ Pilosella major altera*, Tab.

Pimpinella Sanguisorba major, C. B. *Grosse Sanguisorba* / wiewol sie hie auch wild wächst. *Pimpinella Italica major*, Clus. *major sylvestris*, Dod. *Pimpinella seu Sanguisorba major*, Matth. *Sanguisorba major*, Tab. *altera major*, Lob.

Plantago latifolia rosea flore expanso, C. B. *Rosen-Wegerich*. *Plantago rosea*, Lob. Cam. Eyf. Die Blume / nachdem sie gang ausgebreitet / schließt mit der Zeit auffwärts in eine Ahre / welche ist *Plantago multiplex*, Tab. *rosea*, Clus. *cata*, Eyf.

Pæonia fœmina flore pleno rubro majore, C. B. *Pœonie mit grossen vollen roten Blumen*. *Pæonia fœmina multiplici flore*, Dod. Tab. *fœmina polyanthos*, Lob. *polyanthos flore rubro*, Eyf.

Pæonia flore pleno rubro minore, C. B. *Pœonie mit kleinen vollen roten Blumen*. *Pæonia pleno rubro flore minor*, Clus. *altera flore pleno dilutiore minore*, Cam.

Pæonia flore exalbido pleno, C. B. *Fleischfarbene Pœonie*. *Pæonia fœmine exalbida plena*, Clus. *flore pleno incarnato*, Eyf. Die Pœonien sämtlich wollen nicht oft versetzt seyn / sintemahl sie das erste mahl nach dem Versetzen neue Blumen zu tragen pflegen: wan sie auch ausgehoben worden / müssen sie nicht lauffen aus der Erdrich bleiben / sondern bald wieder eingegraben werden. Das Loch / wo es ziemlich tieff und weit / und wan zu viel Brut an der Wurzel / so schneidet die flüssige hinweg / lasset in der Gruben ein Hügelein von Erden / spreitet die Wurzel um selbiges Hügelein herum aus einander / und schüttet alsdan so viel Erden drauff / daß alles drey Zoll hoch bedeckt sey.

Pæonia aquilina foliis, C. B. *Pœonie mit Adelen-blättern*. *Pæonia quæta foliis superne virentibus*, inferne pubescentibus, Clus.

Polygonatum latifolium ramosum, C. B. *Breitblättrige Weistwurz* mit Zweigen. *Polygonatum latifolium* 3. & 4. Tab. *quartum ramosum*, Clus. *Polygonato affinis planta*, Lob. obs. *Laurus Alexandrina*, Matth. Cam.

Polygonatum angustifolium non ramosum, C. B. *Schmale Weistwurz ohne Zweige*. *Polygonatum angustifolium*, Eyf. *quintum*, Clus. *primum*, Clus. *alterum*, Dod. *foliis rubis*, Lob.

Zaserich Winter-gewächse.

113

Psyllium majus supinum, C. B. Liegende Psyllie. *Psyllium alterum*, Matth. perenne, Cam. Gesn. radice perenni, Lob. Des aufrecht stehenden geschicht branten im III. Cap. des VI. Buchs meldung.

Pulegium angustifolium, C. B. Schmale Polcy. *Pulegium cervinum*, Lob. alterum foliis oblongis, Dod.

Quadrifolium hortenfe album, C. B. Vierblättriger Klee. *Quadrifolium phum sive fuscum*, Lob. *Lotus quadrifolia*, Tab. Die Blätter sind oben schwarzbraun/ an der Zahl gemeinlich viere/ zuweilen auch wol fünffe/ und mehr.

Quinefolium album majus alterum, C. B. Fünff-fingerkraut mit weissen Blumen. *Quinefolium sylvaticum*, Tab. sive *Pentaphyllum*, Clus. *Pentaphyllum album*, Matth. majus flore albo, Eyst.

Radix rhodia, C. B. Rosenwurz. *Rhodia radix*, Trag. Matth. Dod. Clus. sive *rosea radix*, Lob. *Rosea radix*, Tab.

Radix rhodia minor. Kleine Rosenwurz. *Rhodia radix minor*, Hort. Reg. Pars. Der Unterscheid ist nur an den Blättern / welche an dieser kleiner/ als an jener.

Ranunculus hortenfe erectus flore pleno, C. B. Garten Hanefuß mit auffrechten Stengeln und gefüllten gelben Blumen/ die bisweilen auch Kinder segen. *Ranunculus luteus vel tertius flore multiplici*, Trag. *polyanthemus*, Lob. *sylvaticus secundus*, Dod. *erectus hortenfe flore pleno luteo*, Eyst.

Ranunculus folio aconiti flore albo multiplici, C. B. Hanefuß mit gefüllten Blumen. *Ranunculus niveus polyanthos*, pleno flore albo, Clus. *Ranunculus multiflorus*, Tab. *leucanthemos flore pleno*, Cam.

Ranunculus folio aconiti, flore albo unico. *Ranunculus montanus*, Tab. Er trägt nur eine einzige weisse Flecken-formige Blume / die Frucht immer Sambutte/ und ist an der Farbe gleichfalls weiß. Die Wurzel scheust sich Erden schrat fort/ und treibet neue Pflanzen: sie haben aber jede nur ein oder zwei Blätter. *Aconitifolia humilis flore albo unico campanulato, fructu Cyathato*, Chr. Menzelii in *Indic. Plantar.* daselbster das Gewächs zu erst in einer Pflanz hierlich sorge-stellet.

Reseda vulgaris, C. B. Reseda. *Reseda latifolia*, Tab. *Rheseda Plinii*, Eyst. *Reseda Plinii*, Eyst. *Rheseda Plinii Neotericorum*, Adv.

Ruta tenuifolia minor. Schmalblättrige Raute/ weil die Blätter fast wie die der Ruta gestalt. *Ruta sylvestris*, Lob. *sylvestris minor*, C. B. Tab. *minima*, Tab. *montana & sylvestris*, Clus. *sylvestris tenuifolia*, Cam.

Ruta folio maculato. Vergülte Salbey. Sie gleichet der gemeinen groffen Salbey an Gestalt der Blätter/ nur daß selbige beneben mit gelben Flecken besetzt sind.

Sanicula montana rotundifolia major, C. B. Rund-blättrig Berg-Sanicula. *Sanicula montana altera*, Clus. Eyst. alpina, Cam. ep. guttata, Clus. *Garyophyllata sive Geum alpinum recentiorum folio hederaceo*, Clus. *Sanicula Veneris Septentrionalium*, Italis.

Sanicula montana rotundifolia minor, C. B. Rund-blättrig Berg-Sanicula. *Sanicula montana alterius species secunda*, Clus.

Sanicula alpina lutea, C. B. Bär-Ohren mit gelben Blumen. *Sanicula ve Auricula urfi*, Matth. *Auricula urfi*, Dod. floribus luteis, Tab. Eyft. *prir* vel luteo flore, Clus. *Paralytica alpina Sanicula*, Lob. Die Blume ist auch we silberfarbe/ und gesprengt. Dieses und das folgende bringet gar kleinen Sam welcher leicht verfleucht/ und also mit sonderm Fleiß gesamlet seyn will: deswegen mühet man sich selten damit/ sondern bleibet bey der Vermehrung durch die Wur

Sanicula alpina purpurea, C. B. Bär-ohren mit purpur-Blumen. *Sanic la alpina rubra*, & *Primula alpina latifolia*, Tab. *Auricula urfi secunda*, Clus. *fl* re purpureo, Lob. Die Blumen sind auch roth/ und fleischfarbe.

Saponaria major larvis, C. B. Seiffkraut. *Saponaria*, Dod. Lob. Ey. *Viola agrestis*, Trag. Diese hat nur einfache Blumen.

Saponaria major flore pleno. Seiffkraut mit gefüllten Blumen. Selbst sind von Farben weiß/ mit blaß-purpur vermischt.

Scammonia Monspeliaca foliis rotundioribus, C. B. Scammonie t Monpelier. *Scammonia Monspeliaca*, Eyft. *Scammonium Monspeli* en Lob. *Scammonea Valentina*, Tab. *Apocynum 4. latifolium*, Clus.

Sedum minus teretifolium luteum, C. B. Kleine gelbe Haufswurz n rundlichen Blättern. *Sedi minoris secunda species*, Trag. *Sempervivum min* æstivum, Lob.

Sedum minus luteum folio acuto, C. B. Kleine gelbe Haufswurz mit spi gen Blättern. *Sedum minus quintum*, Clus. *minus hæmatodes*, Tab. *Se* pervivum minus primum, Dod. *Aizoon hæmatoides*, Lob.

Smilax aspera fructu rubente, C. B. Stechende Winde. *Smilax asp* Matth. Dod. Lob. *aspera vera*, Trag. *aspera prima & tertia*, Tab. *aspera fr* etu rutilo, Clus.

Solanum racemosum maximum. Großer Nachtschatten mit traublich Frucht. *Solanum racemosum Indicum*, Hort. Reg. Paris. *Solanum magnu* Virginianum rubrum, Parkins. Dieser übertrifft an Größe den Wunderbau die Sonnenblume/ und alle bekante Kräuter. Wan er aus dem Samen einmahl zeuget/so besamet er sich nachmahl nicht allein selbst: sondern die Wurzel treibet au jährlich wieder an/ und verstärket sich überflüssig zur Vermehrung.

Solanum scandens sive Dulcamara foliis maculatis. Dieses ist dem meinen Solano scandenti sive Dulcamara, C. B. ganz gleich/ nur daß die Blät mit weißgelben Flecken bezeichnet sind: es vermehret sich sehr durch die Wurzel/ u ist also leicht fort zu bringen. *Solanum scandens foliis variegatis*, Hort. Reg. Par

Stachys spuria, sive *Pseudostachys alpina*, C. B. Alpen Salbey/ Alp kraut. *Salvia alpina*, Tab. *Marrubium montanum primum*, Thal.

Symphytum maculosum latifolium flore cæruleo. Breit-blättrig S gentraut mit blauen Blumen. *Symphytum alpinum latifolium maculatum* sperius flore cæruleo, Hort. Reg. Paris.

Tanacetum foliis crispis, C. B. Krause Reinfarn. *Tanacetum crispu* Dod. *cristatum Anglicum*, Lob. Eyft. *Artemisia sativa Anglica*, Tab.

Telephium purpureum majus, C. B. Groß Knaben-kraut mit purpur-B men. *Telephium floribus purpureis*, Tab. Lob. ic. Cam. ep. *quintum purp* reo flore, Clus.

Zäserich Winter-gewächs.

115

Tormentilla alpina folio sericeo, C. B. Alpen-Tormentille. *Alchymilla alpina*, vulgo. *Pentaphyllum alpinum petrosum*, Lob. *Quinquefolium alpinum*, Tab. *Heptaphyllum*, Clus.

Trifolium bitumen redolens, C. B. Harz-Klee. *Trifolium bituminosum*, Dod. Tab. Eyst. asphaltærum, Matth. Lob.

Trifolium Americanum folio oblongo. Americanisch Klee mit länglichen Blumen. *Trifolium Americanum spicatum*, Hort. Patav.

Trifolium hepaticum flore pleno, C. B. Leberklee mit gefüllten Blumen. *Hepatica trifolia polyanthos*, Lob. cæruleo pleno flore, Clus. aurea multiflora, Tab. aurea flore pleno & cæruleo, Eyst.

Valeriana cærulea, C. B. Baldrian mit blauen Blumen. *Valeriana græca*, Dod. Tab. græca flore cæruleo, Eyst. peregrina, Lob. Cam. *Pseudovaleriana*, quorundam.

Verbascum nigrum flore ex luteo purpurascente, C. B. Schwarzgülch. *Verbascum nigrum* mit kleinen gelben Blumen. *Verbascum nigrum*, Trag. Dod. Lob. Tab. nigrum, Matth. *Blattaria* Plinii, Eyst.

Viola lunaria major siliqua rotunda, C. B. Mond-viole mit runden Schooten. *Viola lunaris prima*, Tab. latifolia, Dod. *lunaria Græca*, Lob. *Lunaria Græca annua*, Eyst. Sed biennalem asserit Camerarius in Hort. Diese dauret et. d. Jahr! wenn ihre Staude aber vergehet/muss sie aus Samen wieder gezeuget werden. dieselbe aber treibet selten das erste Jahr zur Blüht.

Viola lunaria major siliqua oblonga, C. B. Mondviole mit länglichen Schooten. *Viola lunaris secunda*, Tab. latifolia, Clus. *Lunaria Græca perennis*, Tab. *Lunaria Raphanitis*, sive *Bulbonac*, radice rediviva, Lob. ic.

Viola Martia multiplici flore, C. B. Volle Merzviole. *Viola flore multiplici*, Dod. *Martia purpurea*, Lob. ic. *purpurea multiplex*, Tab. Eyst. Die purpurea ist die gemeinste/aber man hat auch braune/und weisse/ welche letzte rarer. Wiewohl die Kälte nicht sehr/ jedoch in harten Wintern nehmen die Keimen daher man wol einige im Winter auff Geschirre besetzen/ oder auff dem Lande pflanzen/ umb nicht gang von der art zu kommen.

Viola Martia erecta purpurea. Aufrechte Merzviole mit purpur. Blumen. *Viola arborescens*, Matth. Tab. *Martia arborescens purpurea*, C. B. *elata erecta flore cæruleo*, Eyst.

Viola tricolor hortensis repens, C. B. Kriechende Viole mit drey Farben. *tricolor*, Dod. Clus. *flammea coloria*, Lob. *trinitatis prima*, Tab. *Herba Fuch.* Lon. *lativa*, Trag. *Jacea* sive *Flos trinitatis*, Matth. Die Farbe erachtet sehr/ indem sie zuweilen ist dreyfarbig/ zuweilen zwey. oder nur einfarbig. gehört Flos *trinitatis major violaceus*, & *major pallidus*, Eyst. *Viola aurea major*, vel *Doria*, C. B. Bund-kraut das grosse. *Herba Doria* Narbonensis, quasi *Aurea*, Eyst. *Panax Chironium* Theophrasti. Die Blätter sind zuweilen gang/ zuweilen gekerbet.

Viola aurea Mexicana, C. B. Mexicanisch Bundkraut. *Virga aurea* sive *panicula uno versu disposita*, Hort. Reg. Paris.

Viola Americana quinquefolia, Fünffblättriger Weinstock aus Amerika. An

Vitis Virginiana, C.B. & *Vitedera Virginiana*, Hort. Hafn. & Græning. Geworden kaum sunffßig Jahr verfloßen seyn/ da dieses und das folgende Gewächs an der Neuen in diese alte Welt übergebracht und bekand gemacht worden. Sie werden Weinstöcke genennet/ nicht daß sie woltschmeckende Trauben trügen/ sondern theils weil sie mit kleinen Rancken sich anwinden und hochsteigen/ sonderlich diese erste: theils weil ihre Früchte kleine Beerlein sind/ ohngefehr wie eine Traube zusammen gesessen. An diesem stehen gemeinlich fünff Blätter auff einem Astlein/ selten aber drey beisammen. Wan er an Stangen gesetzt wird/ so bekleidet er dieselbe in gestalt einer Säule oder Pyramide/ an einer Maur haftet er sich mit seinen kleinen Rancken fest in den Kalk: aber in eine Leinwand viel leichter/ also daß er ein ganz Haus bedecken kan/ welches lustig zu sehen.

Vitis Americana folio juglandis. Americanischer Weinstock mit Nüßblättern. An *Vitis Canadensis*, C.B. & *Vitis Indica trifolia*, Hort. Patav. An einem Stiel stehen allzeit drey Blätter bey einander/ in form der Kleeblätter oder der Phaselen: auch sind etliche ganz/ etliche aber haben einen etwas ausgeschweiften Rand. Dieses strecket seine Wurzeln in der Erden schrat fort/ treibet daraus neue Stengel/ und mehret sich gungsam ohn Wartung/ wenn es einmahl gefasset hat.

Urtica urens pilulas ferens, C.B. Welsche Nessel. *Urtica prima*, Mart. *prima semine lini*, Diosc. Romana, Trag. Eyst. Romana vel mascula, Lob. Tab. legitima, Clus. *urens prior*, Dod. Wird aus Schertz auch wol Spanischer Mejeran genennet/ die Unwissenden zu verleiten/ daß sie daran riechen/ und die Nasen brennen.

Urtica urens pilulas ferens, foliis Parietariz. Welsche Nessel mit Glatkraut Blättern. *Urtica urens altera pilulifera Parietariz foliis*, Hort. Reg. Paris.

Das VI. Cap.

Zaserich Sommer-Gewächse.

I. Was zaserich Sommer-gewächse sey.

Wenn Anfang voriges Capitels ist allbereit gemeldet worden/ was durch zaserich Sommer oder Sam-gewächs zu verstehen sey/ nemlich Herba annua sive seminaria, solche Kräuter/ die den Winter mit Fläche und Wurzel zu grund aus vergehen/ und alsdenn durch jährliche Ausstreuung ihres Samens vor gänglichem Untergang erhalten werden müssen. Unter setanen findet sich hinwieder dieser unterschied: daß etliche haben Semen durabile, härlichen Samen/ welche sich selbst säet/ das ist/ wenn er aus den Samhülsen im Herbst auff die Erde gefallen/ darin den Winter über ohne Schaden des Frosts liegen bleibt/ und den folgenden Frühling auffgehet/ als *Botrys*, *Borrago*, *Caltha*, *Perfoliata*. Etliche hergegen haben Semen tenerum, weichlichen oder zarten Samen/ welcher so er von ihm selbst ausgefallen/ den Winter über im Erdbreich verdirbet/ und deswegen vonnöthen hat/ daß er mit Fleiß abgenommen/ und bis zur bequemen Saatzeit aufgehoben werde: als *Ocimum*, *Lupinus*, *Ricinus*, *Nasturtium Indicum*, *Momordica*.

II. Ihre Aussaat.

Belangend nun diejenigen/ so zarten Samen haben/ selbige der Erden an zu bringen ist im Frühling die rechte Zeit: welche man aber unter diesen gern etwas frühzeitiger anlangen will/ die gehören auff das Hoch- oder Mistbett/ dessen Zurüstung/ wie auch auf den Mündwechsel betrifft/ droben im 2. Cap. zur gnüge angezeigt worden. In solchen verliethet es sich leicht/ daß die Einsamlung des Samens/ wenn er reif worden/ in diesen Gewächsen mit höchstem Fleiß geschehen muß/ weil es das einzige Mittel zur Fortpflanzung ist. Was aber den also genannten härlichen Samen belanget/ weil solchane Gewächse sich selber/einige auch zum Überfluß/und Verdruß des Gärtners/ sam/ so scheint unnöthig zu seyn/ daß man sich umb ihre Aussaat bekümmere. Doch wenn man sie von neuen in einen Garten bringen will/ so erweget man nicht unbillig zu welcher Zeit des Jahres ihre Aussaat geschehen solle/ angesehen ihre natürliche Vermehrung durch den ausgefallenen Samen nicht im Frühling/ sondern im Herbst sich beziehet. Und zwar man hat in acht genommen/ daß der Natur in diesem Stück zu folgen und die Aussaat solcher härlichen Samen auch bey Herbstzeit angestellet werden könne.

III. Erzählung derselben.

Acetosa Americana, foliis longissimis pediculis donatis, C. B. *Americana* Sauramff. *Acetosa vesicaria peregrina*, Eyft. Das zierlichste an diesem Gewächse sind die Bläslein/ darin sein Same verschlossen lieget.

Adonis hortensis flore minore atrorubente, C. B. *Brunette*. *Adonis vernalis*, Lob. *Adonium*, Tab. *Flos Adonis vulgo*, Clus. *Eranthemum*, Dod. Eyft. Es ist dessen auch eine art mit lichtrothen Blumen. Bey der Aussaat leget man den oder vier Körner zusammen/ so werden es Stauden/ an welchen die Blumen dichter wachsen/ und also mehr in die Augen scheinen. Man säet es im April/ und noch wol einmal im May/ umb desto länger Blumen davon zu haben.

Ethiopis foliis sinuosis, C. B. *Mohrenkraut*. *Ethiopis*, Matth. Dod. Tab. *Phlomis*, Lob.

Alcea vesicaria, C. B. & Dod. *Alcea mit Blasen-Blumen*. *Alcea Venetana*, Eyft. *peregrina*, Tab. *solissequa*, Lob. *Malva Veneta*, Lon. *Hypecosura*, Matth.

Alcea Aegyptiaca villosa, C. B. *Mosch-Alcea*. *Bammia muschata*, Jo. Ves. Not. ad Prosp. Alpin. de plant. Agypt. *Abelmosch Aegyptiorum*, Ponz. *Albus*, Honorii Belli. Der Samen riechet und schmecket nach Mosch oder Bienenwachs/ kan bey uns bis zur Bläht auffgebracht werden/ zum reiffen Samen aber nicht.

Alcea affinis Androsace dicta major, C. B. *Hünertiß*/ *Androsace* genant. *Alcea altera*, Matth. Clus. Tab. *annua spuria*, Ger.

Althaea Theophrasti flore luteo, C. B. *Ibisch mit gelben Blumen*. *Althaea Theophrasti*, Lob. *Malva Theophrasti*, Tab. *Abutilon*, Dod. *Abutilon Aviculare*, Matth. Eyft.

Amaranthus simplicis panicula, C. B. *Tausendschön der gemeine*. *Amaranthus vulgaris*, Tab. *spicatus*, Eyft. *angustifolius simplicis spicata panicula*, Matth.

nicula, Lob. Das Wort Amaranth heisset/ Underwelschlich: nicht daß die Blumen dieser Gewächse nicht solten gleich andern verwelcken: sondern weil sie ihre purpurfarbe behalten/ auch wenn sie trucken worden/ den gangen Winter durch: ja wann sie alsdan nur ein wenig in Wasser geleyet werden/ so bekommen sie die Höhe ihrer lebhaften Farbe so schön wieder/ als wann sie allererst abgetrocken wären.

Amaranthus panicula incurva, C. B. Tausendschön mit gekrümmtem Busch.
Amaranthus cristatus, Eyst. holosericeis reticulatis floribus, Lob.

Amaranthus panicula conglomerata, C. B. Tausendschön mit gedrungenem Busche. Amaranthus purpureus major, Tab. saturo cocci colore, Dod. purpureus saturo coccineus, Lob.

Amaranthus maximus, C. B. Tausendschön der größte. Amaranthus major paniculis rubris, Eyst. major floribus paniculosis spicatis purpureis, Lob. major flore obsoleti coloris, Dod. Blitum, Matth. majus Peruanum, Clus.

Amaranthus folio variegato, C. B. Tausendschön mit bunten Blättern. Papagey-federn. Amaranthus tricolor, Lob. Tab. Eyst. Blitum maculosum, & Herba Papagalli, Dod. Dieser ist unter den andern Amaranthen der zärtestes deswegen er fleißiger Wartung bedürftiget.

Amaranthus baccifer. Tausendschön mit Beeren. Amaranthus baccifer Indicus, Hort. Patav.

Amaranthus coccineus. Gang rohter Amaranth: an welchem nemlich Stengel/ Blätter und Blumen schön roht sind/ also daß an dem gangen Gewächse fast kein ander Farbe erscheinet. Der Engelländische Johan Parkinson hat diesen Amaranth zu erst fürgestellt in seinem Theatro Botanico, welches zu London im Jahr 1640. gedruckt worden.

Ambrosia maritima, C. B. Ambrosie. Ambrosia, Dod. Cam. Gesn. prima, Tab. sativa hortensis, Lob. Sie sehet ins gemein Zweige/ gar selten aber geschiehet es/ daß sie nur einen schlechten Stengel treibet.

Anonis non spinosa flore luteo variegato, C. B. Hauhechel mit gelbgestreiften Blumen. Ononis flore luteo variegato mitis, Eyst.

Anthyllis maritima Chamæsyca similis, C. B. Meer-Anthyllis. Anthyllis Valentina, Clus. Lob. ic. Peplion sive Peplis, Dod.

Asphodelus foliis fistulosis, C. B. Holblättriger Aphodil. Asphodelus minor, Clus. Dod. Phalangium Narbonense, Tab. Cretæ Salonensis, Lob.

Aster luteus foliis circa florem rigidis, C. B. Gelbes Sternkraut. Aster Atticus, Lob. Atticus alter, Matth. Atticus legirimus, Clus.

Astragalus villosus floribus globosis, C. B. Wirbelkraut. Astragalus tertius vel Monspelienisium, Clus.

Atriplex mori fructu, C. B. Erdbeer-Melde/ vulgo Erdbeer-Spinat. Atriplex sylvestris baccifera, Clus. Atriplex baccifera Indica, Hort. Leyd. Spinachia-fragifera, Georg. Viesch. p. 116. Hort. Florid.

Balsamina rotundifolia repens sive mas, C. B. Balsamkraut mit runden Blättern/ Balsam-äpfel/ Momordica. Balsamina, Matth. cucumerina punicea, Lob. Tab. Charantia, Dod. Momordica fructu luteo rubescente, & Balsamina mas fructu puniceo, Eyst. Der Same will vorher wol eingeweicht/ und dann

nach im letzten Viertel auff das Mistbeet gesäet seyn. Wenn es auffgangen/ und die ober sechs Blätter erreicht/ so verpflanzet es abermahl in das letzte Viertel ins Land oder vielmehr in ein Gefäß/ darin die Erde mit Kühmist wohl durchmenget sey/ und pflanzet es etliche Tage in Schatten/ jedoch entäußert es nicht gang von der Sonnen. Wenn es aber an zu treiben beginnet/ so stellet es an einen Ort/ da es den ganzen Tag die Sonne haben kan: begießet es auch stark/ und zwar in der heissesten Sonnenzeit/ so wird es andere Gewächse sonst nicht wol leiden können. Im fortwachsen machet es eine Gerüste von gemahlten Stäben/ an welches es sich aufwindet und anhänget. Im Herbst bringet es seine goldfarbene Äpfel/ welche wenn sie zeitig/ ausspringen und ihre schwarze Samtkörner zeigen. Sonst ist dieses Gewächs von nature sehr zart und kan keinen Frost erdulden/ deswegen es für denselben fleißig zu beschützen.

Balsamina femina, C. B. Balsamkraut mit länglichen Blättern. *Balsamina*, Dod. *femina*, Tab. Eyf. *femina persicifolia*, Lob. *Balsamine altera*, Trag. *March.* Dieses will fast mit dergleichen Fleiß/ als das vorigel erzogen seyn.

Botrys ambrosioides Mexicana, C. B. Mexicanisch Trauben-Kraut. *Botrys Mexicana*, Hort. Reg. Paris.

Botrys chamædryoides, C. B. Gamander-formiges Traubenkraut. *Chamædrys altera*, Matth. *laciniatis foliis*, Lob. *Chamæpitys altera*, Dod. *Iva monachata*, Tab. *Ajuga* vel *Chamæpitys multifidis foliis*, Clus.

Caltha vulgaris, C. B. Einfache Ringelblume. *Caltha*, Matth. *Fuch. Lon.* *Calendula*, Trag. *Dod. lativa*, Tab. *simplici flore*, Eyf. *Chrysanthemum*, Lob. Diese ist entweder Citron- oder Pomerangen-farbe.

Caltha polyanthos major, C. B. Gefüllte Ringelblume. *Calendula lutea* *Boisseno*, Eyf. Diese ist imgleichen Citron- oder Pomerangen farbe.

Caltha prolifera majoribus floribus, C. B. Ringelblume mit grossen Kindern, *Calendula prolifera*, Tab. Eyf. *Chrysanthemum proliferum*, Lob. ic.

Caltha prolifera minoribus floribus, C. B. Ringelblume mit kleinen Kindern. *Calendula prolifera secunda*, Tab. Diese/ wie auch die vorigen drey/ mehrertheils von zerfallenen Samen zwar selbst/ gerathen aber nicht so schön und voll:

daher man sie lieber aus/ und säet im Vollen-Wiend von solchen Samen/ oder im Vollen-Wiend eingesamlet worden: als dan ei langet man schöne Blumen.

Caltha pumila. Zwerg-Ringelblume. *Caltha arvensis*, C. B. & Tab. *Caltha arvensis minor*, Carl. circa *Monspelim sponte*, Gesn. In Welschland wächst sie gleichfalls wild mit spigen Blättern: bey uns aber will sie im Garten gepflanzt werden.

Carduus sphærocephalus latifolius, C. B. Ballendistel. *Carduus sphærocephalus*, Dod. Tab. Eyf. *Spina alba altera*, Matth. *Crocodilium*, Lob. ic.

Carlina acaulos magno flore, C. B. Eberturck. *Carlina humilis*, Dod. *Carlina*, Cam. *herbariorum*, Lob. *Chameleon albus*, Matth. Clus.

In den Schweizerischen Gebirgen wächst sie wild/ bey uns aber will sie nicht wol fort.

Querc. C. B. Matth. Lob. Tab. Clus. Cepee. Die mit weissen Blumen ist bey uns nicht ge- säet sich selbst/ wenn sie einmahl in den Garten gebracht worden.

Cerinthæ five Cynoglossum montanum majus, C. B. *Cerinthæ*. *Cerinthæ major*, Lob. Tab. Clus. *Maru herba*, Dod. Auch dieses schläget von ausgefallenen Samen wieder aus.

Chondrilla foliis lacinatis serratis purpurascente flore, C. B. *Crupina*. *Chondrilla Hispanica Narbonensis*, Tab. rara purpurante flore semine nitido deciduo, Lob. ic. *Crupina*, vulgi.

Chondrilla purpurascens foetida, C. B. *Stinkende Chondrilla*. *Chondrilla rubra foetida*, Eyst.

Chondrilla verrucaria foliis intybaceis viridibus, C. B. *Warzen-Chondrilla*. *Cichorium verrucarium*, Matth. Clus. *Zacantha*, Gesn.

Crysanthemum foliis matricariæ, C. B. *Gang gelbe Goldblumen*. *Chrysanthemum*, Matth. & *Chalcitis*, Tab. *Tinctorius flos quartus*, Trag. Die und die folgende art Goldblume pflegen sich auch selbst zu säen.

Chrysanthemum flore partim candido, partim luteo, C. B. *Halb gelb und halb weisse Goldblume*. *Chrysanthemum Creticum mixtum*, Eyst. *Buphrasmi thalmi altera species*, Gesner. hort.

Consolida regalis hortensis flore majore & simplici, C. B. *Einfacher Ritterspor mit grossen Blumen*. *Consolida regalis sativa*, Tab. *regia sive Calcar flos recentiorum*, Lob. *Flos regius*, Dod. *Delphinium elatius flore cæruleo*, Clus. Dessen sind unterschiedene arten an Farben vorhanden.

Consolida regalis hortensis flore minore, C. B. *Einfacher Ritterspor mit kleinen Blumen*. *Consolida regalis flore rubro*, Lob. ic. *regalis sativa flore rubro*, Tab. *Flos regius flore purpureo*, Dod. *Delphinium elatius simplici flore*, Clus.

Consolida regalis flore majore & multiplici, C. B. *Gefüllter Ritterspor an Farben blau/ weiss/ fleischfarbe/ oder gesprengt*. *Consolida regalis flore pleno*, Cam. *Delphinium elatius pleno flore*, Clus. Dieses/ wie auch der vorigen einfachen/ kan man ein oder zwey Tage vor dem Vollmond ein ganz Bett voll ansäen/ nachgehends verziehen/ daß die Stöcklein spannenweit von einander stehen bleiben. Von den einfachen kan man leicht Samen erlangen/ die gefüllten aber tragen desto wenig: derhalben wo man ihren Samen suchet/ muß man der Blumen mit abbrechen/ sonderlich des mitttelsten Blumen-schosses/ als dessen Samen der kräftigste. Auch muß das abnehmen so tauer Samen im Vollenmond geschehen.

Convolvulus cæruleus hederaceo anguloso folio, C. B. *Himmelblauer der Spanische kleine Winde*. *Convolvulus cæruleus*, Tab. *asureus seu cæruleus hederaceus*, Lob. *Campana cærulea*, Dod. *Nil Arabum*, Eyst. Vom Genio wird sie auch *Flos noctis* oder *Nachtblume* genennet/ weil die Blumen mit dem tergang der Sonnen sich zuschließen: bey einem angezündeten Licht aber ist die Farbe viol-blau. Zu dieser und folgender müssen Stäbe/ daran sie sich hangen können/ gestochen werden.

Convolvulus purpureus folio subrotundo, C. B. *Purpurblaue oder Spanische gresse Winde*. *Convolvulus Indicus flore violaceo*, Eyst. *Convolvulus species alia*, quæ ad Nil Avicennæ referri potest, Dod. Diese wächst sehr hoch/ wenn man in ihr eine Stange besticht: jedoch muß sie an einen solchen Ort gestellt werden/ daß sie dem Mönster keine Unzierde giebet.



Herba sensibilis, folio Glaucis.



Convolvulus peregrinus folio oblongo, C. B. Himmelblaue Winde mit länglichen Blättern. *Convolvulus secundus*, in Prodr. *Campanula incognita* caeruleo-alba, Bry. *Convolvulus non-convolvulus* quorundam, weil seine Stengel sich nicht sehr winden/ sondern vielmehr angebunden seyn wollen.

Corchorus, C. B. Aegyptisch Mueß-kraut. *Corchorus* Plinii, Lob. qui florentem pingit. *Corchorus* sive *Melochia*, Cam. qui barbulas foliorum & semen exprimit. *Melochia* Alpini, qui integram plantam exhibet. *Melochia* Egyptia, Vesling. Hort. Patav. *Olus Judaicum* Avicennæ quibusdam, & *Moluchi Arabum*, Rauwolf. Dieses muß frühzeitig auff's Mistbett gesät werden/ und machet doch kaum reiffen Samen.

Cyanus hortensis flore simplici, C. B. Garten Kornblume die einfache/ von Garten weiß/ blau/ fleischfarbe/ citron-farbe/ purpur/ oder gesprenget.

Cyanus hortensis flore pleno, C. B. Garten Kornblume die gefüllte. *Cyanus multiflorus*, Tab. flore multiplici, Lob. ic. Diese ist/ wie die einfache/ von vielerley Farben.

Cyanus flore pleno, odore Zibethi. Bisam-blume. Ins gemein heist er *Cyanus orientalis*, aut *Indicus*, aut *Turcicus* odoratissimus. Die Blumen sind entweder ganz weiß/ oder ganz purpur/ oder weiß mit einem purpur-grunde. Die Aussaat aller Kornblumen soll im Frühling umb das volle Licht geschehen: bey einbringung des Samens ist es gut/ die Farben zu sondern/ und zu mercken/ damit man bey der folgenden Aussaat von der einen nicht zu viel/ und von der andern nicht zu wenig habe.

Draba siliquosa caerulea. Blaue Draba. Diese kommet/ ausser der Farbe der Blume/ überein mit der *Draba alba siliquosa repente*, C. B. quæ est *Draba succulento folio*, Clus. *Arabis* seu *Draba altera*, Lob. obs.

Eruca maritima Italica siliqua hastæ cuspidi simili, C. B. Meer-rauche. *Eruca kackile dicta*, Colum. *Cakile Serapionis*, Lob.

Ferrum equinum siliqua singulari, C. B. Hufeisen-kraut. Löffel-suttrall. *Ferrum equinum*, Matth. Lob. *Hedysarum* sive *Ferrum equinum*, Tab. *Sferocavallo*, Cam.

Fumaria lutea, C. B. Erdrauch mit gelben Blumen. *Fumaria lutea montana*, Lob. *Fumaria corydalis*, Matth. *Fumaria montana*, Tab. Die Blume entweder ganz gelb/ oder vorn gelb/ und hinten purpur.

Galega Egyptiaca siliquis articulatis, C. B. Sesban. *Sesban*, Alpin. *Seban* & *Sesban Indicum*, Cam. *Seysban*. Belli.

Galega affinis *Sophora dicta*, C. B. *Sophora*. *Sophora*, Alp. *Sofera lenensis*, Belli. *Hoxocoquomaclit*, Cam. Clus. cur. post. Dieses ist auch ein den neuesten Gewächsen/ so aus Aegypten über gebracht worden. Daher es frühzeitige und fleißige Aussaat/ wo es zur Blüht kommen soll/ zum reiffen/ aber kan es bey uns wegen kurzer Sommerszeit nicht gebracht werden.

Geranium latifolium longissima acu, C. B. Cretischer Storchschnabel. *Creticum*, Cam. Tab. Clus. *Creticum annuum hæmatodes*, Lob.

Gingidium foliis Chzresfolii, C. B. Gingide/ Syrisch Körsfel-kraut. *Gingidium*, Matth. primum, Tab.

Helenium Indicum maximum, C. B. *Grosse Sonnenblume*. *Corona Solis*, Tab. *Solis flos Peruvianus*, Lob. *Chrysanthemum Peruvianum*, Dod. *Flos Solis major*, Eyst. Sie hat den Namen davon/weil sich ihre grosse Blume nach dem Sonnenwärts hengeret/wiewol dieses viel andere Gewächse auch thun/die sich niemals nach Norden/ sondern Südwärts nach dem Ursprung der meisten Wärme wenden. Wenn man diese will hoch und dick vom Stamme haben/ muß man die Samen-körner in fettes Erdreich stecken. Einige pflegen von den Stengeln/ daran die Blätter hängen/ wie auch von denen Blumen Knöpfen ein Essen also zu zureichten. Sie nehmen solane Stengel weil sie noch jung und mürbe sind/ schneiden die Blätter weg/ die Stengel aber spalten sie Fingerslang von einander/ und ziehen ihnen die außwendige Haut ab: ingleichen thut mit denen Blumen-Knöpfen/ ehe sie aufblühen/ schelet sie außwendig rein/ und siedet sie samt den gespaltenen Stengeln mürbe: darnach gießt das Wasser ab/ schüttet hergegen Wein drüber/ thut Butter/ Salz und Muscaten-Blumen dran/und lasset es mit kurzer Brüh überfieden: oder machet darüber ein Brüh/ wie man über die Artshocken pfleget. Aber dieses gehöret füglich in die Küche.

Helenium Indicum ramosum, C. B. *Sonnenblume mit Ästen*. *Corona Solis quinta*, Tab. *Flos Solis proliifer*, Eyst. *Chrysanthemum Peruvianum alterum*, Dod. Gleichwie die vorige nur eine grosse Blume auff einem hohen Stengel ohn Äste trägt: also bleibet diese niedriger/ und trägt hergegen viel Blumen/ eine ieder auff einem besondern Aste. Dahero stehet diese in den Wäldern viel zierlicher / als jene: und wenn man sie noch niedriger halten wolte/ muß man ihr nicht gar feiste Erde geben.

Herba sensibilis, folio *Lonchitis*. *Sinnkraut/ Fühlendes Kraut*/ weil es sich zusammen ziehet und gleichsam verwelcket/ wenn man es mit der Hand anrühret/ nachdem man aber die Hand wieder hinweg thut/ breitet es sich auch allgemach wieder aus/ und grünet von neuen. Andere nennen es *Herbam vivam*, *sensitivam*, *castam*, *pudicam*, *Lebenskraut/ Keusch-oder Jungfer-kraut*/ und ist davon in allen grossen Lustgärten viel redens: aber ihrer wenig wissen den rechten Grund/ indem sie dieses mit einem andern Gewächs/ *Herba mimosa* genant/ oder mit dem *Frutice sensibili foliis Acaciae Aegyptiacae*, davon drunten im IV. Buch geredet werden soll/ vermengen. Achte derhalben nöthig/ die irrrenden auff den rechten Weg zu weisen/ oder zum wenigsten in hac non exigua Auctorum confusione, meine Meinung entdecken.

Zuförderst ist ein Unterscheid zu machen inter *Herbas sensibiles*, & inter *Frutices sensibiles*. Was jene betrifft/ da sind meines Wissens bey allen bekanten Botanics nicht mehr/ als zwey Sinn-krauter zu finden. Das erste ist dieses gegenwärtige/ dessen Foliatur mit der *Lonchitide minore*, C. B. am nächsten überein kommet: und wiewol die Blätter an der *Lonchitide* viel grösser sind/ so haben doch die Gewächse beyderseits keinen Stengel/ noch Zweige/ sondern die Blätter wachsen schlechter Dinge aus dem Obertheil der Wurzel gerade über sich. Ja eben also stehen auch die gelben Blumen an diesem Sinn-kraute/ welche kleinen Neglein etlicher massen gleichen/ auff ihren aus der Wurzel so fort auffschliessenden Stielen. Hieron eine Beschreibung/ aber ohn Figur/ bey dem Africaniſchen Medico Christophoro



Acosta lib. De aromat. c. 55. unter dem Titul Herba viva & Herba amoris, welche Caro'us Clusius l. Exoticor. ins Latein übersezt zu finden: wiewol mir nicht bewußt / ob auch eine Figur in des Acosta ersten Spanischen / oder in der andern Italienischen edition, welche mit XLV. Figuren zu Venedig im Jahr 1585. gedruckt worden / vorhanden seyn mag. Aber Joan. Parkinson hat dis Sinnkraut in seinem Theatro Botanico, welches zu London im Jahr 1640. ausgegangen / nemlich Clafs. XVII. cap. 65. unter den Nahmen Herba viva, nicht allein beschrieben / sondern auch deutlich abgemahlet: und die weil selbiger Scribent bey uns nicht gemein / habe ich gut befunden / eine Copie soltner Figur allhie bey zufügen. Es scheint auch wol

der Sach seyn mag Herba viva foliis Polypodii, C. B. quæ est Anonymos Garziz ab Horto lib. de arom. & simplic. Indic. Planta in Peru natiua, cujus folia contactu siccantur, Franc. Lopez de Gomara Histor. Indiar. cap. 194. Herba Sentida vel Sensifica Lusitanis, Linschotani Part. 4. Ind. 17. Sulac Arabum Turcarumque, & Suluque Persarum.

Der ander Sinnkraut ist: Herba sensibilis, folio Glaucis. Diesen Namen ihm zugelegt / weil seine Blätter an der gestalt keinem Gewächse näher der Glauci vulgari Lobellii & Clusii, wiewol sie an dieser ein gut Theil ista Glaux aliàs est Glycyrrhiza sylvestris floribus luteo-pallescens und Pœnum græcum sylvestre, Trag. Ob es sonst sey Herba mimosugraci, C. B. welche er hält pro Herba molle & Herba delicata Aconitum mimosa Lugdunensium: solches stelle ich an seinen Ort. Ich will habern zu gefallen / eine Beschreibung desjenigen Exemplars / so im abgegeb. 71. Jahre allhier im Churf. Lustgarten zu Berlin gewachsen / hiebey fügen.

Sein Same/ welcher aus dem Königlichem Medicinal-Garten zu Paris unter andern Samen anhero gesandt ward/ war rundplättig/ abtr doch dabey eckicht/ braunlich von Farben/ an größe fast wie eine Linse. Hievon wurden einige Körner auff Mistbett gesäet/ davon das eine auffkommen/ und folgenden Sommer zu einen Kräutlein erwachsen/ wie beygefügetes Kupffer nach dem Leben ausweist. Die zwey auffgehende Blätlein a. waren vorn zwar rund/ hinten aber herzförmig/ und stiegen mit dem wachsenden braunen Stengel allmählich über sich. Als selbiger einen Zoll hoch worden/ vertheilte er sich in drey faden-dünne Stiele/ derer iedweder zweyn bis drey Zoll lang. An dem Ende des untersten b. (welcher nach dem angreifen der Hand mit zusammen gezogenen Blättern/ und niedergebogenem Stiele surgestellt) hängen sechs Blätter paarweise/ je zwey und zwey legen einander/ und zwar sonder Spigblad. Der ander Stiel c. theilet sich wieder in zwey Ästlein/ deren eins mit drey paaren/ das ander mit zwey paaren Blätter besetzt/ und ist gleichfalls dabey kein Spigblad. Der dritte d. vergleicht sich dem andern in der foliatnr: und nachdem es umb selbige Zeit die vorgedachte beyden ersten Herz-blätter fallen lassen/ machte es legen den Herbst noch zween also gespaltenen Stiele e. f. und ferner eiuem kleinen g. neben dem Gipfflein h. Aber an dem Ort i. kam endlich ein sehr subtil Blätlein hervor/ welches durch ein Microscopium also anzusehen war/ wie es allhier bey k. vergrößert worden. Sonst spärte man hin und her an den Stielen einige Stacheln/ ja ein iedweder Blad hat nicht allein am Ende ein kernliches Dörnlein: sondern auch an ihrem Rande herum funden sich so kleine Sträublein/ daß sie kaum zu erkennen waren: in der Vergrößerung aber fielen sie also/ wie bey l. zu sehen.

Zur Blüht ist es zwar nicht kommen/ aber in der Bewegung hat es sich/ sonderlich bey warmen Sonnenschein und stillen Wetter/ sehr thätig erwiesen. Denn bald man mit den Fingern an die Blätter gegriffen/ so haben sich selbige nicht allein schnell zusammen/ als bey m. gezogen: sondern zugleich mit dem zusammen ziehen/ hat sich auch derselbige Stiel ganz gerade/ als bey b. niedergefencet/ welche letztere Eigenschaft der Senkung dan etwas sonderbares an diesem Gewächse/ sintemahl dergleichen bey den andern arten der Sinn-pflanzen entweder gar nicht/ oder nicht so deutlich zu mercken. Ja die Stiele oder Zweiglein hatten eine solche Sympathie unter einander/ daß bey recht heissem Sonnen-schein nicht allein das berührte/ sondern auch die andern sich zugleich mit bewegeten.

Alle Nächte/ und auch am Tage bey kalter Luft/ wenn man die sonst alle g. darüber gestülpte Glasglocke weg nahm/ so schlossen sich die Blätter von sich selbst/ zu wiewol es an dem/ daß dieses die Blätter an einigen Leguminibus & Viciis, oder Hülsen-Früchten und Wicken-geschlechtern/ wie ebenmäßig an der Acacia Egyptia auch thun. Ja man nimmt solches wahr an dem Ornithogalo vulgari, an etlichen Tulipanen/ und einigen andern Gewächsen mehr/ daß ihre Blumen so wohl bey nacht/ als bey rauher Luft sich schließen: aber bey diesem Sinn-kraute findet sich denne ein weit mehreres. Als 1. Jene schließen sich nicht vorn blossen anrühren mit den Fingern. 2. Sie sencken nicht zugleich ihre Zweige. 3. Sie schließen und öffnen sich nicht so langsam/ daß ihre Bewegung kaum erkant wird: da hingegen dieses Sinnkraut bey allen Zusehern eine Verwunderung ursachet/ indem es bey dem anrühren augenblicklich sich schließet und sencket: auch hergegen in der Zeit/ ohngefähr zwey

ig Schritt zu wandeln/ sich wieder erhebet/ ausbreitet/ und gleichsam von neuen lebendig wird.

An diesen beyden wahren Sinn-Kräutern sind noch etliche andere Gewächse/ welche zwar similem sentiendi facultatem haben: aber es sind eigentlich zu reden keine Kräuter, sondern gehören ins IV. Buch unter die Schirngewächse der Bäume und Sträucher: an welchem Orte der günstige Leser ein mehrers von dieser sonderbaren Pflanze finden kan. Indessen aber soll er allhier annoch mit Verwunderung betrachten die fühlende Blume Amazuli, welche der neue Französische Scribent/ der die Fahrt von den Antillen Inseln vor wenig Jahren heraus gegeben/ mit folgenden Worten Par. II. pag. 175. beschreibet: Auf dem Gebirge der Provinz Achalaque, welches mit der Herrschafft der Cosachiten gränzet/ wird eine fühlende Pflanze gefunden, die unter allen denen/ so diesen Namen führen/ unvergleichlich ist. Die Einwohner des Landes nennen sie Amazuli, welches so viel bedeutet/ als eine vor allen andern lebende Blume. Sie hat keinen Samen/ sondern vermehret sich durch ihre Wurzel/ wie eine grosse Lilien-Zwiebel gestaltet/ und einen sehr dichten Busch von sich aus vielen langen und schmalen Blättern bestehet/ die den Schwertel-Blättern gleichen/ ohne daß sie auff allen Seiten mit sonderlichen kleinen/ und überaus feinen Stacheln besetzt sind/ welche ihnen vor Waffen dienen. Witten in diesem Busch/ die eine schöne Schmaragd-grüne Farbe haben/ welche das Gesicht erhebet/ erhebet sich ein Rohr oder Stengel in der Dicke eines Daumens/ das durch bis zu anfang der grösssten Hitze des Sommers/ eine einige Blume/ die schön anzusehen und einen guten Geruch hat: wan sie aufgangen/ ist/ als die grössste Pionien-Blume. Ihre Blätter/ die eine Purpur-Farbe/ sind mit vielen gelben Tüpflein besprenget/ die gleichsam wie kleine Sterne scheinen; Ja was ihre Schönheit noch mehr vermehret/ so stösset sie in der Mitte des Kelchlein hervor/ das mit eben so vielen Farben/ als der Regenbogen gezieret ist. In mitten in diesem Kelchlein siehet man eine kleine Frucht/ die eine schöne Leib-Blume so groß als eine Kirsche/ und ohne Kern ist/ auch einen sehr delicaten Geruch hat/ daher ihr die Vögel nachstellen. Das wunderbarlichste aber an dieser schönen Pflanze/ weßwegen sie auch ihren Namen bekommen/ ist/ daß sie sich allezeit nach dem Untergang der Sonne zuwendet/ daß sie nach deren Untergang sich zuschliesset/ und sich wieder an dieselbe aufhehet: ja was das Wunderfeligste ist/ so leidet die Pflanze/ daß man sie mit der Hand anführe/ weder an ihren Blättern/ noch an der Frucht/ und absonderlich an ihrer Frucht/ die gleichsam das kleine Herz dieses selbigen Gewächses ist. Zudem so krümmen sich alle ihre Blätter/ welche/ wie wir gesehen/ mit Stacheln bewaffnet sind/ aus sonderlicher verborgener Eigenschaft in einem Augenblick/ wenn sie angetastet werden/ zu umfassen/ und die Gewalt von sich abzuwenden. Nach diesem schwachen und unnöthigen Widerstand aber (welcher doch als die kleine Vögel zu verwirren/ die sich unterstehen/ auff dieselbe zu greifen) wird die Pflanze so stark/ daß sie sich aus diesen Stricken heraus zureissen/ und in einem Augenblick wieder in ihrem vorigen Stande erlanget. Also daß dieses kleine Wunderwerk nach einem geringen Angreifen/ nicht allein alle Zierde und allen Glanz/ sondern auch das Leben selbst auff einmahl verlieret. Der Herr Graeve, von dem wir

diese eigentliche Beschreibung/ wie auch den Abriß dieser unergleichlichen Pflanze bekommen/ versichert uns/ daß man zu unterschiedenen mahlen versucht/ die Zwiebeln derselben in die Gärten zu versetzen/ ja daß man von dem Orth selbst/ da sie gewachsen/ so viel Erde als dazu nöthig gewesen/ mitgenommen habe: gleichwol sey sie nach allem Fleiß und angewandter Mühe/ an statt daß sie einen Stengel hervor bringen sollen/ verfault. Daher man glaubet/ daß diese wunderbahre Pflanze/ welche die Berge und einsame Dörter liebet/ keine andere Lust/ als diejenige da sie gebohren worden vertragen/ noch aus ihrer eigenen Erde ausgerissen werden könne/ daß sie nicht verderben solte.

Hieracium capitulum inclinans semine adunco, C. B. Habichtkraut mit hangendem Gipfel. *Hieracium facie hedypnois*, Lob. ic.

Hieracium filiqua falcata, C. B. Habichtkraut mit fischel-förmigen Schoten. *Hieracium Narbonense falcata filiqua*, Lob. *Monspeliacum* & *Narbonense* Tab. *Cichorium stellatum Creticum*, Hort. Patav.

Hieracium proliferum falcatum, C. B. Habichtkraut mit fischel-förmigen Schoten und Neben-blumen. *Hieracium calyce barbato*, Col. *Flos luteus fuscus* macula in medio notatur.

Hieracium echiodides capitulis Cardui Benedicti, C. B. Rauch Habichtkraut mit Knöpflein/ als Cardobenedicten. *Hieracium echiodides*, Tab. Buglossum luteum, Cam. *echiodides luteum Hieracio cognatum*, Lob. ic.

Horminum sativum, C. B. Garten Scharley. *Horminum*, Matth. Lob. Dod. Tab. minus, Lon. Der Gipfel ist gemeinlich purpur: wie auch blau/ oder fleischfarbe.

Hyoscyamus Creticus luteus, C. B. Cretisch Wilsen-kraut mit gelben Blumen. *Hyoscyamus Creticus*, Clus.

Jacea olea folio capitulis simplicibus, C. B. Glockblume mit Delblättern Papierblume. *Parmica altera*, Matth. Austriaca, Lob. Clus. Dod. Cam. Da die Blumen reissen/ so werden sie zugleich steiff/ und können also ohne Zuthat viel Zeit dauern. Die gemeine trägt purpurfarbene Blumen: man hat aber auch eine mit weissen Blumen.

Jacea olea folio flore pleno. Gefüllte Papier-blume. Diese ist sehr zülich/ und bringet/ wie die einfache/ purpur-farbene Blumen: man hat aber auch eine Art mit gefüllten weissen Blumen.

Jacea lutea capite spinoso, C. B. Gelbe Glock-Blume. *Jacea major lutea*, Tab. Vob. *Jacea lutea*, Clus. *Spina solstitialis altera*, Dod.

Jacea cyanoides echinato capite, C. B. Glockblume mit eingeschnittenen Blättern/ der Kornblume ähnlich. *Jacea major*, Lob. *Cynoides flos*, Dod. major, Tab. Stoebe Salmantica 2. Clus. Die Blume ist purpur/ mit gelben Zäusen in der mitten.

Lathyrus sativus flore fructuque albo, C. B. Zame Platt-erbsen mit weissen Blumen. *Lathyrus leguminosa angustifolia*, Tab. *angustiore gramineo folio*, Lob. *Aracus alter sive Lathyrus minor*, Dod. *Cicercula*, Lon.

Lathyrus sativus flore purpureo, C. B. Zame Platt-erbsen mit purpurfarbenen Blumen. *Lathyrus flore purpureo*, Cam. *Aracus sive Cicera*, Dod.

Zaserich Sommer-gewächse.

127

Lathyrus angustifolius semine maculoso, C. B. Ägyptische Platt-erbſen
mit ſchwarzen Samen. *Cicerula Aegyptiaca*, Cluſ. *Aracus Hispanicus* ſive
Lathyrus Aegyptiacus, Cam.

Lavandula folio diſſecto, C. B. Lavendel mit zerſchnittenen Blättern. *Lavandula arunda*, Tab. *multifido folio*, Cluſ. Lob.

Leucolum maritimum angustifolium, C. B. Meer-Leucojen. *Leucolum maritimum minus*, Cluſ. Tab. *angustifolium*, Lob. ſylveſtre *angustifolium* Dod.

Linaria scoparia, C. B. Beſem-Flachs. *Scoparia*, Lob. *Oſyris*, Dod. *Herb. radioſorum*, Tab. *Belle videre*, Gesn. hort. *Belvedere*, Italoꝝ: weil es wegen ſeiner kuglichten Geſtalt / welche es im wachſen von ſich ſelbſt annimmt / annimmt ſehen.

Linaria triphylla minor lutea, C. B. Dreyblättrig Flachskraut mit gelben Blumen. *Linaria Valentina*, Dod. Lob. *Hispanica prima*, Cluſ.

Lithospermum arundinaceum, C. B. Rohrig Perlkraut / weil die Blätter lang wie ein Rohr. *Lithospermum majus*, Trag. *Lachryma Jobi*, Cluſ. Dod. Lob. C. Eyſt. Es iſt ſonderbar / daß durch den Samen dieſes Krauts ſeine Blüthe durchwächſet alſo / daß die Ähre über den Samen hervor rathet.

Lotus ſiliquofus glaber flore rotundo, C. B. Sybiſcher Lotus. *Lotus Lydenſis*, Lugd. an *Oxytriphyllygenus*, Cluſ. hiſp.

Lotus ruber ſiliqua anguloſa, C. B. Rohr blühender Lotus mit eckigten Blüthen. *Lotus ſiliquofus rubro flore*, Cluſ. *pulcherrima tetragonolobus*, Eyſt.

Lotus pentaphyllos veſicaria, C. B. Fünffblättriger Lotus mit Blaſen. *Lotus veſicarium*, Cluſ. pan. *halicacabum ſive veſicarium*, Cam.

Lupinus ſativus flore albo, C. B. Weiſſe Feigbonen. *Lupinus*, Trag. Tab. *fativus*, Lob. Dod. *albo flore*, Cluſ. *vulgaris*, Eyſt.

Lupinus ſylveſtris flore caeruleo, C. B. Blaue Feigbonen / Je länger je lieber. *Lupinus ſylveſtris*, Matth. Dod. *ſylveſtris ſegetum flore purpureo*, Lob.

Tab. *ſylveſtris angustifolius flore caeruleo*, Eyſt. *Lupinum flore caeruleo*, Cluſ.

Lupinus ſylveſtris flore luteo, C. B. Gelbe Feigbonen / Liebäuglein. *Lupinus*, Tab. *flore luteo*, Lob. *flavo flore*, Cluſ. *ſylveſtris luteus odoratus*,

Dieſe / wie auch die vorigen beyde arten Lupinen haben harten Samen / welcher ſchon eine Nacht in Waſſer einzuweichen / alſdan im letzten Viertel in gut Waſſer zu ſieden / ſie verpflanzen wollet.

Die weißen und blauen ſind ohn Geruch / die gelben ſehr lieblich / wie gelbe Beſen: derowegen zielet man billig dieſe in Waſſer als die andern beyde.

Lythrum lutea corniculata, C. B. Gelber Weyderich mit Hörnern. *Lythrum Virginiana*, vulgi. Dieſe pfleget von ausgefallenem Samen gemeinlich zu wachſen / und wieder ans zuſchlagen.

Malva foliis crispis, C. B. Pappelkraut mit krauſen Blättern. *Malva crispa*, Eyſt.

Mal-

Malva folio vario, C. B. Pappelkraut mit mancherley Blättern. *Malva tri-*
mestris vel pumila, Clusf.

Melilotus peregrina flore purpureo-ceruleo inodoro. Purpurblauer
Steinklee ohn Geruch. Bey dem Dodonæo ist dieses Geschlecht besonders auffge-
zeichnet: C. B. aber ziehet es mit ad differentias Melitoli officinarum Germaniz
davon l. 6. c. 3.

Melilotus flore luteo pusillo. Steinklee mit kleinen gelben Blumen. *Me-*
lilotus Frisia, quibusdam.

Melilotus Italica folliculis rotundis, C. B. Welscher Steinklee. *Melilotu*
Italica, Camer.

Melilotus corniculis reflexis minor, C. B. Aegyptischer Steinklee. *Me-*
lilotus Aegyptia, Alchimelech, Alpin. Dieser kreucht im wachsen/ und stehet nicht
gerad auff.

Melilotus folliculis utrinque acuminatis. Cretischer Steinklee. D-
Same lieget verborgen in zierlichen Hülsen/ die nicht rund/ sondern an beyden End-
zugespizet sind. Die Hülsen sind anzusehen/ als wan sie aus Seide gewürcket wären
daher er auch von einigen genennet wird *Melilotus Cretica sericea*.

Melissa peregrina folio oblongo, C. B. Melisse mit länglichen Blättern.
Sommer-Melisse. *Melissa Moldavica*, Matth. Eyf. *Turcica Dalechampi*
Tab. *Melissophyllon Turcicum*, Lob. Die Blume ist blau/ oder auch weiß.

Melissa Moluccana odorata, C. B. Wohlriechende Melisse von Moluck.
Melissa Constantinopolitana, Matth. *Molucalævis*, Dod. *Cardiaca Syriaca*
Tab. *Cardiaca melica sive Moluca minus aspera*, Lob. *Moluca odorata spinosa*
sa, Eyf.

Melissa Moluccana inodora. Moluckische Melisse ohne Geruch. D-
ist bey C. B. nicht vorhanden.

Melissa moluccana foetida, C. B. Stinkende Melisse von Molucko. *M-*
lucca spinosa, Dod. *lævis inodora*, Eyf. *Moluca asperior Syriaca*, Lob. *Card-*
ca Syriaca aspera, Tab.

Milium arundinaceum subrotundo semine, *Sorgo nominatum*, C.
Sorgo. *Milium Indicum*, Matth. *Sorgum*, Tab. *Sorgo*, *Melica Italarum*, L.
Melica sive Sorgum, Dod. Dieses rohrhafftige Gewächs zielet man bey uns
Lust/ aber in Welschland säet man ganze Felder damit an/ zur Speise den Bauern.

Myagrum monospermum latifolium, C. B. Fein-dotter. *Myagrum h-*
tense monospermum, Eyf.

Nasturtium Indicum majus, C. B. Indianische Kresse. *Nasturtium*
dicum, Dod. Lob. Eyf. Cam. Zween Tage nach dem Neumond säet diesen
men auff ein Geschirr oder Käselein: darnach machet ihm ein Gerüst aus sau-
Eräben/ daran es sich winden möge/ und begießet es fleißig. Der Samen muß
abgenommen werden/ sondern man läset ihn so reiff werden/ daß er von sich selbst
fällt: alsdan samlet man ihn von der Erden auff/ und hält nachdem das Gew-
nur trocken. Die geschlossene Blumen gleichen etwas den Capern: deswegen
selbige/ ehe sie sich öffnen/ abbrechen und/ wie Bram-Capern/ einmachen kan.

Nigella latifolia flore majore simplici caeruleo, C. B. Breit-bl-

Baserich Sommergewächse.

129

Nigelle mit einfacher blauer Blume. *Melanthium Hispanicum majus*, Eyft.

Nigelle mit einfacher blauer Blume. *Melanthium sylvestre*, Matth. Lob. *Damascenum*, Dod. Tab. *sylvestre Damascenum*, Clus. *sativum flore simplici*, Eyft.

Nigella flore majore pleno caeruleo, C. B. **Nigelle mit gefüllter blauer Blume.** *Melanthium Damascenum pleno flore*, Clus. Eyft. Die gefüllten werden im Vollemond gesät/ nicht dichte/ sondern daß jedes Pflänzlein besonders stehe: auch vor der Same im Vollemond wieder abgenommen.

Nigella flore minore simplici candido, C. B. **Nigelle mit weißer einfacher Blume.** *Melanthium sativum*, Matth. Dod. Tab. *sativum simplici flore*, Clus. *Nigella Romana odora*, Lob.

Nigella flore minore pleno & albo, C. B. **Nigelle mit gefüllter weißer Blume.** **Nigella flore albo multiplici**, Lob. *peregrina flore multiplici*, Eyft. *Cardamoni quorundam*, ob odorem. *Cardamoni tertia species*, Lac. *Melanthium minimum multiflorum*, Tab. *pleno flore*, Clus.

Ocimum caryophyllatum majus, C. B. **Nelken-Basilge.** **Ocimum majus**, Matth. **maximum**, Dod. **maximum caryophyllatum**, Lob. **Basilica major**, Trag.

Ocimum foliis fimbriatis viridibus, C. B. **Krause Basilge.** **Ocimum crispum viride**, Eyft.

Ocimum viride foliis bullatis, C. B. **Basilge mit blasichten Blättern.** **Ocimum indicum viride majus**, foliis protuberantibus, Eyft.

Ocimum minimum, C. B. Lob. **Kleinste Basilge.** **Ocimum minus vel garyphyllatum**, Matth. **exiguum**, Dod. gall. Fuch. **Basilicum minus**, Cast.

Onobrychis arvensis, vel **Campanula arvensis erecta**, C. B. **Frauen-Spiegels**.

Onobrychis altera Belgatum, Lob. Eyft. **Campanula arvensis minima**,

Viola arvensis, & **Viola pentagonia**, Tab.

Ornithopodio affinis hirsuta Scorpioides, C. B. **Raucher Vogelfuß.** **Scorpioides leguminosa**, Lob.

Orobis siliquis articulatis semine majore, C. B. **Garten Orobis.** **Orobis arvensis**, Matth. **Eryum**, Tab. **verum**, Cam. **Orobis receptus herbariorum**, Lob.

Orobis semine obtuso triangulo, C. B. **Orobis mit drey-eckigen Samen.**

Orobis Theophrasti, Lob. Sein Samen ist weiß/ blas/ oder gelblich/ namahl so groß/ als des gemeinen schwarzen Orobi.

Orobis sylvaticus Vicia foliis, C. B. **Wald-Orobis mit Bicken-blättern.**

Orobis pannonicus secundus, Clus. **Astragaloides**, Dod. **altera herbariorum**, Lob.

Papaver cristatum floribus & semine album, C. B. **Kraus-gekerbter Mohn** mit weißen Blumen und Samen. **Papaver sativum quartum**, Dod. **fimbriatum album**, Lob. *flore niveo*, Tab.

Die Blumen an diesem Mohn sind theils auch roth/ oder purpur/ oder weiß und roth gesprengt. Von al-

dem Mohn ist zu merken/ daß seine Kussaat im Vollemond geschehen sol/ und

zwar entweder auff ein lang Bett bunt durch einander/ oder hin und her ein wenig in die Monster zertheilet. Wenn er auffgangen/ muß er weitläufftig verzogen werden/sonst benimmt ein Pflänglein dem andern die Nahrung. Das untersprengen in die Monster kan vom Frühjahr an alle Vollemond geschehen/ so hat man den ganzen Sommer bis in den Herbst nach einander Blumen dabon. Wenn der Same zeitig/ so müssen die Köpffe im Vollennond abgeschnitten/ auch bey der Blüht vorher die Farben gezeichnet werden/ welches am süglichsten durch numerirte Hölzlein/ so man an die Stengel bindet/ geschehen kan.

Papaver cristatum floribus rubris, semine nigro, C. B. Krauß gekerbeter Mohn mit rohten Blumen/ und schwarzen Samen. *Papaver secundum foliis dissectis, Dod. fimbriatum aut cristatum nigrum, Lob.* Die Blumen an diesem Mohn sind nicht allein roht/ sondern auch wol weiß/ oder purpur/ oder gesprengt.

Papaver pleno flore album, C. B. Garten Mohn mit weissen vollen Blumen. *Papaver polyanthos, Tab. album polyanthon seu multiflorum, Lob.* Dieser hat auch roht/ purpur/ und bunte Blumen.

Papaver erraticum flore pleno, C. B. Wilder Mohn mit gefüllten Blumen. *Papaver rhæas flore pleno, Cam. Argemone multiplex, Trag.*

Papaver corniculatum luteum, C. B. & Eyst. Gehörnter Mohn mit gelben Blumen. *Papaver ceratites, Diosc. Theophr. corniculatum, Matth. Lob. corniculatum primum, Tab. majus, Dod. flavo flore, Clus.*

Papaver corniculatum phœniceum hirsutum, C. B. Gehörnter Mohn mit rohten Blumen. *Papaver corniculatum rubrum, Dod. alterum, Tab. corniculatum flore phœniceo, Lob. Clus.*

Papaver spinosum, C. B. Clus. Eyst. Dornicher Mohn. Ficus infernalis Italicorum. Diese Blätter sind voll gelbes Safftes/ gleichwie das groisse Schellkraut.

Pepo oblongus, C. B. Lob. Lange Pseben oder Pепенen. *Pepo major oblongus, Dod. maximus oblongus, Tab.* Diese könten zwar allhier übergehen/ und herunter in den Küchen-garten zu den Citrullen verrücket werden: aber weil sie hier zu Lande der Küchen nicht viel dienen/ sondern mehr zur Lust gezeiet werden/ so haben wir sie hieher gesetzt.

Pepo compressus major, & minor: Pepo rotundus Melonis, Arant. Citrii, Clypei, Stellæ forma. Diese und dergleichen Pепенen/ Calbassen/ Zitronen und Stern-kürbisse geben dem Garten einen sondern Zieracht wegen der seltsamen Gestalt ihrer Früchte: die Wartung ist einerley.

Phalaris major semine albo, C. B. Canarien-kraut. *Phalaris, Matth. Dod. Lob. Tab.*

Phaseolus major, sive Smilax hortensis, C. B. Groisse Garten Fasel Steig-bonen/ Türckische Bonen. *Phaseolus vulgaris, Lob. Clus. Smilax hortensis, Trag. Matth. Tab. Fuch.* Sofern diese Faseln ihre Schoten und Samen der Küche zur Speise dareichen/ sol von ihnen drunten im IV. Cap. des II. Buchs weitläufftiger Bericht geschehen: so fern sie aber nur wegen der schönen Blumen zur Zierde des Lustgartens dienen/ so geschiehet ihrert allhie meldung. Und zu solchem Ende müssen sie zu keiner andern Zeit/ als nach dem Neuenmond gegen de
erst

ein Viertel gestochen werden/ so blühen sie zween oder fast drey Monat lang nach einander: da hergegen/ wenn man nur die Früchte davon begehret/ sie im letzten Viertel zu sehen sind. Vergesset auch nicht/ zu rechter Zeit sie mit Stäben oder Stänglein zu durchlöchern.

Phaseolus minor sive Smilax hortensis minor, C. B. Kleine Garten-Phaseolen/ Prinzen-bonen. *Dolichus* alter, Dod. Diese sind auch weiß von Farben/ aber kleiner und runder/ als die vorigen/ wie Eyer formieret.

Phaseolus parvus Italicus, vel *Smilax siliqua fursum rigente*, C. B. Kleine Bohnen-Phaseolen. *Phaseolus*, Matth. Ist eine Art/ daran die Schoten nicht abwärts hängen/ wie an andern/ sondern aufrecht stehen.

Phaseolus Aegyptiacus nigro semine, C. B. Aegyptische Phaseolen mit schwarzen Blumen. *Phaseolus niger* Lablab vocatus, Alpin. *Phaseolus peregrinus* Lablab, Clus. Ist eine ungemeyne Art/ dessen Samen schwerlich bey uns wächst. Die Blumen sind purpur/ oder weiß.

Phaseolus Indicus, C. B. Indianische Phaseolen. Derer sind mancherley Art/ von Samen sehr zierlich: aber schwerer fort zu bringen.

Piper Indicum vulgatissimum, C. B. Indianischer Pfeffer mit länglichen Schoten. *Piper Indicum*, Matth. medium. *Eyst. Capsicum*, Clus. in Monat und *piper Indicum longioribus siliquis*, Lob. *Siliquastrum*, Trag. Tab.

Piper Indicum propendentibus siliquis rotundis, C. B. Indianischer Pfeffer mit hangenden runden Schoten. *Siliquastrum latis siliquis*, Trag. quartum, Fisch. fructu propendente rotundo, Clus. cur. post. *Capsicum cordatum*,

Clus. Diese beydes/ wie auch alle andere sät man im letzten Viertel: verpflanzt sie in demselben entweder auf ein Geschütt/ oder ins Land/ jedoch in gutes Erdreich/ und werden sie vier Blättlein bekommen. Auf den Herbst zeigen sie ihre seltsamen Früchte/ welche erstlich grün sind/ hernach die meisten roth/ einige auch gelb sich färben/ und ihren Samen in sich schließen. Wenn man eine junge Frucht/ sonderlich von der langen Art/ in ein Fliederrohr sticket/ so wachsen sie über die maass lang/ und fügen sich in die Forme des Rohres.

Pisum catharticum. Purgier-Erbfen. Diese Erbfen sind von Farben weißlich/ und haben den Namen bekommen/ weil beydes die Blätter und die frische Pflanze den Leib abführen sollen.

Pisum vesicarium fructu nigro, alba macula notato, C. B. Blasen-erbfen. *Pisum cordatum*, Lob. *Eyst. Halicacabum peregrinum*, Dod. Tab. *Vesicaria* oder *Halicacabum repens*, Matth.

Pisum Indicum majus, C. B. Grosse Indianische Erbfen. Sind schwarz- oder gelb/ und gespreckelt. Dahin gehöret auch *Pisum Hispanicum* Saraband-erbfen, von Farben weißlich/ groß/ hubertich/ mit erhobenem Nabel.

Pisum Indicum minus coccineum, C. B. Abruß-erbfen. *Pisum coccineum*, Lob. *Phaseolus ruber* Abrus vocatus, Alpin. *Phaseolus Indicus* & *Abrus*, Cam. *Vicia Africana*, Clus. exot.

Pisum Chinense viride. Grüne Chinesische Erbfen. Sind klein/ lang/ und der Nabel ist weiß.

Polygonum minus candicans, C. B. Spanisch Wegegras. *Polygonum* mon-

montanum, Tab. montanum niveum minimum, Lob. Paronychia Hispanica, Clus. Wan es herfür kömmet/ ist es nur grün: mit der Zeit gewinnet es weisse Schuppen in solcher menge/ daß das ganze Gewächs fast weiß erscheint/ welches sehr angenehm zu sehen. Jedoch wird es in den heißen Ländern viel weisser/ als bey uns.

Ranunculus stellatus echinatus Creticus, C. B. Cretischer Hanefuß mit gestirnten Samen. Ranunculus echinatus Creticus, Pon. Ital.

Rapunculus Creticus sive Pyramidalis altera, C. B. Petromarula. Rapunculus Creticus petromarula, Joh. Bauh. Petromarula seu Lactuca petraea Cretica, Belli, Ponz, Clus. Der Same ist sehr klein/ und gehet bey uns nicht ohne sondere mühe auff.

Ricinus vulgaris, C. B. Wunderbaum. Ricinus, Trag. Matth. Dod. Lob. Tab. major, Eyft. Zween Tage nach dem Neuenmond säet man diesen/ und zwar weil er sich breitet/ sticht man seine Körner einzeln dahin/ wo seine Äste künfftig nicht hindern können. In der H. Schrift/ nemlich bey dem Propheten Jona am IV. 6. wird eines Kürbiss gemeldet/ welcher dem Propheten Schatten gab: nach dem Grundtext aber sind viel der meinung/ daß es ein Ricinus gewesen/ weil das Wort Kikajon damit Verwandnis hat.

Ricinus Americanus major semine nigro, C. B. Americanischer Wunderbaum. Ricinus Americus, Lob. Clus. not. ad Monard. Syriacus, Cam. Dieser hat gar grossen Samen/ kömmet aber nicht so leichtlich/ wie der ander/ fort.

Scabiosa multifido folio, flore flavescente, C. B. Klein-gerschnittene Scabiose mit gelben Blumen. Scabiosa septima, Clus. Pannonica fl. albo, Eyft. lutea è Thuringia, Cam. Diese/ und die folgenden/ dienen zween Tage nach dem Neuen Liecht gesäet zu werden.

Scabiosa flore globoso niveo, C. B. Scabiose mit kuglichen schneeweißen Blumen. Scabiosa alba in hortis Belgii, Clus. Belgica flore albo, Eyft.

Scabiosa prolifera folio latiore, C. B. Scabiose mit Neben-blümlein. Scabiosa prolifera, Tab. Lob. prolifero flore, Clus.

Scolymus chrysanthemus, C. B. Gold-distel. Scolymus Theophrasti, Clus. Lob. Tab. Cam. Carduus chrysanthemus, Dod.

Scorpioides bupleuri folio, C. B. Tab. Cam. Scorpion-kraut. Scorpioides prior, Dod. repens bupleuri folio, Lob.

Scorpioides portulacæ folio, C. B. Scorpion-kraut mit Portulac blättern. Scorpioides, Matth.

Securidaca lutea major, C. B. Groß Beystrauch. Securidaca major, Matth. vera, Clus. Hedyсарum, Gesn. hort. Lon. majus, Cam. primum, Dod. sive Securidaca major, Lob.

Securidaca lutea minor corniculis recurvis, C. B. Klein Beystrauch. Securidaca minor, Matth. Lob. Cam. Hedyсарum alterum, Dod. Astragalus Monspeliacus, Clus.

Securidaca siliquis planis utrinque dentatis, C. B. Zweyschneidig Beystrauch. Securidaca peregrina, Clus.

Sesamum veterum, C. B. Flachsdotter. Sesamum, Matth. Lob. Dod. Tab. & Officin. In Sicilien und Candia wächst es wild.

Zaserich Sommer - gewächse.

133

Solanum vesicarium Indicum, C. B. Indianische Jüdenkirchen. *Halicabum* sive *Solanon* Indicum, Cam. Eyft.

Solanum vesicarium folio *Atriplicis*. Jüdenkirchen mit Melden-blättern aus Brasilien. Von den Brasilianern wird dieses Gewächs *Comaru* genennet/und ist auch von wenigen beschrieben.

Solanum promiferum fructu rotundo striato molli, C. B. Bundgestreiffte Solan- oder Liebes-äpfel/ weil sie lieblich anzusehen. *Poma amoris*, Lob. Tab. Eyft. *Aurea mala*, Dod. Diesen und der vier folgenden Samen saet im letzten Viertel auff's Mistbett: wenn sie daselbst etwas erwachsen/ so versetzet sie eben am selb. Zeit in die Monster hin und her/ weil sie sich ziemlich ausbreiten. Es ist auch gewohn zuweilen die Nebenäste zu benehmen/ und nur diejenigen zu lassen/ an welchen Früchte spüret. Solane Äste bindet an Psäle/ und wenn die Äpfel wol reif sind/ so leget sie weg bis in den Winter an einen trucknen Ort/ und klaubet alsdenn die Samen heraus.

Solanum racemosum *Ceraforum* forma, C. B. Nachtschatten mit rohten Kircken-ruhel-weise. Es besamet sich von dem ausgefallenen Samen selbst/ und ist ein groß Gewächs: aber doch nicht so groß/ als *Solanum racemosum maximum*. *Datura* herb. cap. V.

Solanum pomiferum fructu rotundo striato duro, C. B. Bundgestreiffte Solan-äpfel. *Solanum promiferum*, Lob. Tab. Eyft. *Mala Aethiopica*, Dod.

Solanum peregrinum fructu rotundo, C. B. Blatt-runte Solan-Äpfel. *Solanum peregrinum* Dalechampii, Lugd.

Solanum promiferum fructu oblongo, C. B. Längliche Solan-äpfel oder Melanzana. Sie heißen zwar *Mala insana*, nicht als wan sie toll machen/ sondern eine ungesunde Kost: wiewol sich die Welschen davon nicht enthalten/ sondern sie abschneiden/ und mit Del/ Ölig und Salz als einen Salat zur Kühlung essen. Die Blumen sind purpur/ auch wol weiß: die Frucht blas/ oder purpur/ oder gelb. *Mala insana*, Trag. Dod. Tab. *Melongena*, Matth. Lob. *Melanzana*, Tab. pallido, Eyft.

Solanum pomo spinoso rotundo, longo flore, C. B. Stramonie mit stachelrunden Äpfeln. *Solanum spinosum*, Tab. *Stramonia*, Dod. Eyft. *Stramonium peregrinum*, Lob. *Nux metella*, Matth. Diese/ wie auch die folgende Stramonie pflegen von ausgefallenen Samen jährlich wieder zu wachsen/ bisweilen an andern Stellen/ da man ihrer nicht begehret: deswegen es besser ist/ sie dahin zu versetzen/ wo sie wegen Zierligkeit stehen sollen.

Solanum foetidum pomo spinoso oblongo, C. B. Stramonie mit stachelrunden Äpfeln. *Tatula*, Cam. hort. *Datura Turcarum*, Eyft. *Nuci metella*, Cam. ep. *Dutroa*, Linschott. *Burlatoria*, Hispanis. *Marana*, Arabis. *Datura*, Persis & Turcis. An *Herba illa*, qua ad fallendos maritos u-
tente adeo abutuntur?

Solanum foetidum pomo spinoso rotundo semine pallido, C. B. Stramonie mit stachelrunden Äpfeln. *Datura Aegyptiaca* flore pleno, Pon. Ital. *Datura Aegyptiaca* flore gemino, du Bry.

Solanum Aegyptiacum flore pleno, C. B. Ägyptische Stramonie mit gefüllten Blumen. *Stramonia Aegyptiaca* flore pleno, du Bry.

Solanum Mexiocanum flore magno, C. B. Mexicanischer Nachtschatten. *Nabella*/ *Schweiger-hosen*. *Viola Peruviana*, Tab. *Admirabilis Peruviana*, Clus. *Magna admirationis herba*. Lob. *Jasminum Indicum* seu *Flos mirabilis Peruanus*, Eyf. Nach dem Neuen Licht zween Tage säet man diesen Samen auf Mistbett/ und wenn die Pflänglein vier oder sechs Blätter bekommen/ versetzt man sie eben auff solche Zeit in gute getüngte Erden/ und so lang man Frost oder schattigen Reiff vermercket/ bestülpet man sie/ weil sie gar zärtlich. Die Blumen spielen in den Farben sehr schön: wenn der Samen reiff ist/ so man das Stäublein schüttele/ fällt er auff die Erde/ und muß alsdan aufgelesen werden. Es ist auch möglich/ die Wurzeln durch zu wintern/ entweder durch bedecken im Garten/ oder wenn sie ausgegraben/ in Hezels oder Sande im Keller behalten/ und hernach im Fröhlings wieder eingepflanzt werden: so bekommt man grössere Stöcke/ und frühzeitiger Blumen. Dieweil aber im Gegentheile die Wurzeln auch leicht erstarren/ oder anfaulen/ so ist die jährliche Vermehrung durch den Samen nicht gang beyseits zu setzen.

Sonchus Africanus. Africanischer Hasenfohl. *Sonchus Mauritanicus* Horti Patav.

Staphisagria, C. B. Trag. Matth. Dod. Lob. Cam. Leuskraut/ Mäusepfeffer. *Pedicularis*, Cord. In Istria/ Dalmatien/ und Apulien wächst es wild.

Stoebe major foliis cichoraceis, mollibus lanuginosis, C. B. Stöbe in Eicherien blättern. *Stoebe major*, Tab. Hispanica, Cam. *Salmantica major*. Lob. *Salmantica prima*, Clus. *Aphyllantes prima*, Dod. Die Wurzel da zuweilen etliche Jahr/ und schlägt wieder aus/ wenn man das Gewächs beysezt.

Stoechas purpurea, C. B. Stöchasbraut. *Stoechas*, Trag. Matth. Lob. arabica, Cam. brevioribus ligulis, Clus. Auf den Apotheken verkauft man Blumen aus der Fremde/ in welchen zuweilen etwas Samen steckt/ daraus kan man Pflänglein zielen/ wan er nicht gar zu alt ist.

Tanacetum sive *Flos Africanus major* flore pleno, C. B. Grosse gefüllte Africanische Reinfarn oder Sammetblumen. *Flos Africanus major aureus multiflorus*, Tab. *Caryophyllus Indicus major*, Matth. Eyf. *Othonna major* lyantos, Lob. Diese müssen im Vollenmond gesät werden.

Tanacetum Africanum majus simpliciflore, C. B. Grosse einfache Africanische Reinfarn. *Flos Africanus simpliciflore*, Tab. Lob. ic.

Tanacetum Africanum seu Flos Africanus minor, C. B. Kleine Africanische Reinfarn. *Flos Africanus*, Lob. minor flore simpliciflore & pleno, Tab. *Caryophyllus Indicus minor*, Matth. Die Farbe der Blumen ist entweder gelb/ oder gelb und roth.

Tanacetum sive *Flos Mexicanus* flore fistuloso, C. B. Reinfarn mit hohlen Blumen. *Caryophyllus Mexicanus fistulosus* flore, Colum.

Telephium repens folio non deciduo, C. B. Kriechend Knabenkraut. *Telephium Imperati*, Cam. septimum, Clus. Wan es aufkommen/ und beysezt wird/ dauret es etliche Jahr.

Thlaspi arvense siliquis latis, C. B. Bauersensf mit breiten Schoten.

Thlaspi secundum, Matth. majus, Tab. drabæ folio, Lob. latius, Dod. platycarpon, Cam.

Thlaspi umbellatum Creticum Iberidis folio, C. B. Geschirmeter Bauer-
fenchel. *Thlaspi Creticum*, Tab. quartum, Matth. Candiz umbella-
tum *floribus* folio, Lob. Cappadocium flore incarnato, & flore albo, Eyft.
Nur die folgenden *Thlaspi* können unter andere Gewächse hin und her gestreuet
werden.

Thlaspi bifcutatum asperum minus, C. B. *Thlaspi* mit doppelten Schil-
den. *Thlaspi clypeatum*, Clus. minus clypeatum primum, Tab. par-
vum *hieracifolium*, sive *Lunaria lutea* Monspelienfium, Lob.

Thlaspi bifcutatum asperum minus, C. B. *Thlaspi* mit doppelten Schilden
nur *floribus*. *Jondraba alyssoides* Apula spicata, Column.

Trifolium terrestris Ciceris folio fructu aculeato, C. B. Bürgel-dorn. Tri-
folium *terrestris*, Matth. Dod. Lob. Clus.

Trifolium montanum spica longissima rubente, C. B. Berg-klee mit lan-
gen Stielen. *Lagopus major*, Eyft. major altera, Dod. alteta folio pin-
nato, Lob.

Trifolium echinatum arvense, C. B. Igelklee. *Medica pusilla*, Cam.
Trifolium terrestris minor repens, Lugd.

Trifolium cochleatum maritimum tomentosum, C. B. Welliger Schne-
cken-klee. *Medica marina*, Tab. Clus. Cam.

Trifolium cochleatum fructu nigro hispido, C. B. Schnecken-klee mit
dunkler borstiger Frucht. *Trifolium cochleatum alterum*, Dod. *Medica folli-
culoso*, Lob.

*Trifolium seu Medica capsulis tornatis, orbiculatis, scutellatis, doliatis,
muricatis sive uncinatis*: als in welchen Samen-häuslein die Natur
sich spielt.

Vicia lutea foliis Convolvuli minoris, C. B. Gelbe Wicken mit Winden-
blättern. *Aphaca*, Lob. Cam. *Elatine tertia*, Tab.

Das VII. Cap.

Zehen Blumen-künste.

Unmehr scheint es Zeit zu seyn / daß wir zum Beschluß
dieses Blumengartens uns wenden: und zwar es soll soltaner beste-
hen aus einigen Kunst-stücklein / welche menschliche Sorgfalt und
Emsigkeit bey dem Blumenbau durch lange Übung erlernet. Al-
ldieweil aber derselben bey alten und neuen Auctorn nicht allein eine
grosse Menge / sondern auch viel unter ihnen mehr erdacht / als erfah-
ren / nur zehen der (dem Ansehen nach) bewehrtesten anzulesen / und
beurtheilen. Plurima id genus habet Antonius Mizaldus libro, quem
inscripsit: magis tamen legi merentur experimenta rem her-
tantia, quæ incomparabilis Franciscus Baco Verulamius *Histor.*
ar. V. & VI. literis consignavit.

I. An den Blumen die Farbe zu verändern.

Solche Veränderung soll können geschehen durch Anfeuchtung des Samens oder des Erdreichs/ oder des Gewächs selbst. Petrus Lauremberg lib. I. Horticult. c. XVII. heisset den Samen in einer gelben/ rothen/ grünen/ blauen oder andern/ jedoch unschädlichen und nicht zu scharffen Feuchtigkeit zu beizen/ aus zutrocknen/ wieder in beizen/ und alsdan zu säen: so würden die Blumen eben der Farbe erscheinen/ als die Beize gewesen. Tulipen und Neglein Samen/ saget er/ werde mancherley Farben Blumen bringen/ wenn er mit Brandwein befeuchtet würde.

Durch zugerichteteres Erreich färbet Jo. B. Ferrarius l. IV. Flor. cap. V. das Blumwerck auff dreyerley gestalt: schwarz/ grün/ und himmelblau/ als welche drey Farben in fürtrefflichen Gärten an den Tulipanen und einigen andern Blumen mehr gesucht/ dann gefunden werden. Die Schwärze bereitet er aus der schwarzen Frucht der Elfen/ welche er/ nachdem sie an ihrem Stamme von sich selbst vertruynet/ zu kleinem Mehl oder Pulver reibet: die Blaue/ aus abgetrockneten und gepulverten blauen Kornblumen: die Grüne/ aus Nauten-safft. Hierauff nimmt er Schaffmist/ knetet ihn mit Eßig/ und ein wenig Salz wol durch/ thut zu solchem Teile einen dritten theil einer von denen igo beuanten drey Farben/ mischet es wol/ hölet in einem Geschirre oder im Lande ein Gräblein aus/ schüttet diese Materie hinein/ pflanget drauff ein Pflänglein zum Exempel von weissen Topffneglein/ weil die weisse Farbe am leichtesten zu verwandeln/ und wartet es darnach mit begießen ab/ wie sich gebühret: so werden in der künstigen Blume des gefärbeten Erdreichs Zeichen erscheinen. Wer auch hiervon noch ein mehrs lesen wolte/ der schlage beinelten Ferrarium selbst auff/ so wird er seltsame Fürschläge finden.

Durch die Wässerung lehret es Lauremberg lib. I. Horticult. c. 31. also vrichten. Nehmet fettes Erreich/ trucknet es in der Sonnen/ schlaget es durch ein Sieb/ füllet damit ein Gefäß an/ pflanget darein eine weisse art Blumen/ und begießet zum Begießen kein ander Wasser/ als rohtes/ grünes/ oder gelbes/ nachdem Blumen begehret. Das rohte bereitet aus Feilspan von Brasilien-holz mit Wasser auff den dritten theil abgekocht: das grüne/ aus den rechte reiffen Beeren von Rhamnus cathartico/ Wegedorn oder Creutzbeer genant: das gelbe/ aus eben diesen Creutzblumen/ weil sie noch unreiff/ oder auch aus Saffran. Mit solchen gefärbtem Wasser begießet eure Pflänglein des Tages zweymahl/ nemlich morgens und abends: Nachts aber/ wie auch am Tage bey Regenwetter/ traget sie unter Dach/ damit der Regen noch Thau drauff falle. Führet mit solanter Wässerung fort drey Wochen lang/ so wachsen endlich Blumen/ welche theils ihre natürliche/ theils eine angenehme Farbe zeigen.

Noch hat man diese Verwandlung auff andere Wege versucht/ also daß man Zinober oder andre unschädliche Farben zwischen die Schuppen der Zwiebel von weißen Lilien einstreuet: oder daß man dergleichen in das Gräblein der Tulipen/ darinnen der Stiel gestanden/ einflösset: oder daß man durch Oculiren unterschiedener Farben Blumen auff einen Stock versetzet/ welches fürnehmlich bey den Topffneglein geschehet/ wie droben im III. Cap. gezeigt worden. P. A. Matthiolus l. 2. in Dioscor. c. 153. wie auch J. B. Porta l. 3. Mag. natur. c. 5. heissen den Samen von wei-

mit Samen den rothen Neglein vermischen/ in ein Lächlein binden/ oder in ein Röhren-
lein setzen/ oder in einen Klumpen Schaffmist zusammen drücken/ und also vergraben:
in Hoffnung die Blumen werden gesprengt erscheinen/ welches doch kaum glaublich.

Auf wandelt die Farbe der Rauch von angezündetem Schwefel/ also daß
eine rote Lili oder Rose davon also fort weiß wird: wenn man nun die Helffte
einer solchen Blume vor dem Rauch verwahret/ so bleibt dieselbe roth/ die ander Helf-
te aber weiß. Ich habe einmahl einen abgeschnittenen Stengel samt seinen blau-
en Samen von Orientalischen Hyacinth in einen Recipienten/ darin etwas new li-
chender Spiritus Vitrioli war/ gesteckt und eine kleine weisse darin gehalten:
welchem ich selbigen wieder heraus zog/ ward ich getwar/ daß die blaue Blumen ganz
weiß verwandelt waren. Hierauff tunkte ich den Gipffel in den Spiritum, und
sah daß er die bemelte abgeweisete Blumen also fort roth gefärbet hatte. Wie sich
in Verdachtungen nun hieraus entspringen/ kan ein ieder leicht nachsinnen. Als/ las-
se man den Dampf an den Gipffel gehen/ die untersten Blumen aber benetzt mit dem
Spiritu. So hat ich einen Hyacinth/ dessen unterste Blumen roth/ die mittelsten blau/
die obersten weiß stah. Oder benetzt eine Blume um die ander/ so erlanget ihr blaue
und rote Blumen auff einem Stengel: oder wenn ihr etliche Blumen durch den
Dampf abgeweisset/ so tunkte eine Schreibfeder in den Spiritum, und zeichnet dar-
auff rote Buchstaben: und so fort an.

II. An den Blumen den Geruch verändern.

Was hierdon zu melden/ hat Jo. B. Ferrarins l. IV. Flor. c. VII. aufgezeich-
net/ und lehret sein Vorschlag in folgenden Stücken. Anfangs bereitet er/ wie von
Veränderung der Farbe gelehret/ einen Klumpen aus Schaffmist mit Eßig durch-
drungen/ welcher drunter zerlassen Mosch/ Zibeth/ und dergleichen wolriechende Dingel/
darin ein Blumenpflänzlein/ und wartet dessen der Gebühr nach ab: so soll
die Blume neben dem natürlichen/ auch dieser frembde Geruch sich merckn lassen.

Darnach könnte solches geschehen durch die Einweichung des Samens in wol-
riechenden Bässern. Dahero pfleget man den Melonen Samen in Rosentwasser/
oder Rosmarin/ beydes des Geruchs und des Geschmacks/ vor der Aussaat einzule-
gen. Die andere Blume von Tanaceto Africano soll einmahl verbessert wer-
den durch Rosentwasser/ darin Mosch zerrieben/ also daß man den Samen zween
Tagen darinnen weichete/ wiederum im Schatten trucknete/ und also dem Erd-
boden eintrug. Hierauff hat sich befunden/ daß der Gestand der ersten Blume
verändert: nachdem man aber von selbiger den Samen abgenommen/ und
also eingeweicht/ hat die andre Blume viel lieblicher gerochen: diesen Sa-
men man gleicher massen gehandhabet/ und befunden/ daß die dritte Blume ihren
Geruch ganz verlohren/ und einen aus Mosch und Rosen zusammen gesetzten
Geruch hat.

So kan man etliche im verpflanzen die Wurzeln der Topffneglein/ und
andere hinein ganze Wurkneglein oder Stücke davon gespalten/ in hoffnung/
daß dadurch einen starken Geruch zugleich mit der Nahrung einzusüßsen.
Solche Gießföhen Rosen werden am Geruch mercklich verbessert/ wenn man sie
in Rosen pflöpffet: ob aber Rosen an Liebligheit des Geruchs sehr zu-
nehm.

nehmen möchten/ wenn man bey dem versetzen umb ihre Wurzeln Rosenkränze windet und sie damit eingrabet: oder wenn man Knoblauch und Zwiebeln nechst bey Rosenstauden zielel/ wie Keyser Constantinus Pogonatus lib. XI. de Agricult. c. 19. und Theophrastus l. VI. de Causs. plant. c. 28. schreiben/ solches stehet zu erfahren.

III. Einfache Blumen in gefüllte verwandeln.

Solches geschieht durch Wurnehmung der Mondwechsel theils bey der Aussaat/ theils bey der Verpflanzung. Recht in der Stunde/ da der Mond voll wird/ sät Mäglein/ Ringelblumen und dergleichen/ ob schon der Same von einfachen wäre/ so wachsen doch daraus viel gefüllte: gleichwol muß man das überflüssige Kraut zeitig abschneiden/ und nicht zu lassen/ daß die ganze Krafft in die Blätter gehe. Dieselbige Zeit nehmet auch im Versetzen in acht/ und zwar versetzt die einfache Negleis öftters: als einmahl im Frühling/ dan abermahl im Herbst/ folgendes wiederum im Frühling: laßt sie aber indessen zu keiner blüht kommen/ sondern wehret ihnen durch abbrechung der Knospen: so werden sie folgenden Sommer gefüllte erscheinen/ wie solches Lauremberg l. I. c. 17. und 28. wahr befunden. Von einfachen Narcißenzweigen imgleichen Remb. Dodonæus Pempt. II. Herbar. lib. 2. c. 21. daß sie durch Verpflanzen gefüllte Blumen zu tragen pflegen.

IV. Doppelte Blumen zu zielen.

Nehmet zwei Zwiebeln von Tulipen/ schneidet sie fast in der mitten der Läng nach von einander/ iedoch also daß der mittelfte theil nicht verletzet werde: füget sie gerad an einander/ umbwindet sie mit einem blat Löschpapier/ und darauff mit einem Faden/ damit es gleichsam eine Zwiebel werde/ und sehet sie behrlich in die Erde: wird daraus ein doppelter Stiel/ nicht rund/ sondern etwas breit/ herfür wachsen/ und die Blume oben drauff wird zweier Tulipen blätter an der Zahl haben. Der aber dieses Kunststück der Verdoppelung versuchen will/ muß nicht nur ein paar Tulipenzwiebeln/ sondern in derer eine gute Anzahl zusammen binden: sintemahl unter zehen oder zwölff Paaren kaum eines oder das ander wol gerathen pfleget.

Nach soll solche Verdoppelung nach etlicher meinung geschehen können durch Zusammenfügung des Samens/ also daß man in ein Klümplein Schaffnast oder Samenkörner fest zusammen drücker/ ein Papier einfach darumb wickelt/ es also bequem Erdreich gräbet/ und zur Nothdurfft beegust: so wird daraus ein Gewächs mit doppelten Blättern oder Blumen. Man könte auch setzane Samen in ein dünne Röhrlein/ so oben enger als unten/ schütten/ nachmahls auffgericht eingraben/ dan die herfürstossende Stiele durch die Engigkeit in einander wachsen/ und an statt etlicher kleinen ein einziges starkes Gewächs zu machen gezwungen würden.

V. An den Blumen die Blühzeit verrücken.

Dieses Kunststück bestehet in dreyerley. Daß das Blumwerck zeitiger blühet als der Natur nach zu geschehen pfleget: daß es später blühet: und daß es nicht auf eine Zeit/ sondern etliche Monat an einander blühet.

Die Zeitigung oder Beschleunigung geschieht entweder durch die Wär des Orts/ oder durch feite und warme bemistung der Wurzeln: wie man denn bey bestalten Gärten in Pomeranzenhäusern und auf Mistbetten im Frühling deffen

und Gtwächsen gnugsam zeugniß siehet. Merk. Violett/ Neglein und dergleichen kan man frühzeitiger erlangen / wenn man sie im Herbst in Erdrreich mit Tract von Weiden oder Pferdmiß vermengert einpflanget/ und das Kraut kurz abschneidet: jedoch vergehen offte die Blätter zugleich mit solchen frühzeitigen Kindern.

Die Verspätung hergegen wird entweder durch Engkhehung der Nahrung: oder durch spätere Verpflanzung/ als durch welche ein Blumen-gewächs zum wenigsten sechs Wochen verhindert wird/ ehe es wieder in sein Wachsthum und zum Trieb kommt: oder durch Abbrechung der ersten Knöpflein verrichtet. Also wenn man Jacobin ausgehobene Tulipen/ Croenen/ und Narcessen/ zwiebeln nicht umb Winter sondern allererst folgenden Frühling wieder in das Erdrreich leget/ so bringen sie sehr Blumen sehr spät. Wenn man von Topffneglein die ersten Schossen allzeit absetzet/ kan man sie damit nach belieben auffhalten/ daß sie im späten Herbst/ oder gar im Winter allererst zur Blüht kommen.

Drittens die Continuation oder Fortsetzung ist schwerer/ als die beyden ersten. Manche und einige wenige andere/ blühen von sich selbst fast den ganzen Frühling und Sommer durch: hergegen ist der größte theil der Blumen flüchtig/ und dauert jedweden ihren bestimmten Monat/ oder nicht viel länger. Hiezu gehöret nun ein gutes Nachahmen/ wie man dergleichen flüchtige Blumen viel Monat nach einander erlangen mag. Zu den Lilien ist dieses Stück erbacht worden/ daß man etliche ihrer Wurzel nur zweene/ andere vier/ andere sechs Zoll tieff in die Erde lege/ damit sie zu unterschiedenen Zeiten herfür stoßen möchten: ja einige derselben/ die zu letzt herfür kommen/ hat man/ ehe noch die Blätter sich von einander gethan/ mit erdnen Gesckirten bedekket/ und also durch abwendung der Sonnen sie länger auffgehalten. Bey den Tulipen findet diese Fortsetzung fürnehmlich stat/ wenn man nemlich derselben Tulipen nicht alle zugleich/ sondern einen Monat nach dem andern etliche derselben setzet/ so kommen sie auch zu unterschiedenen Zeiten zur Blüht. Was den denen gemeanten Monat-rosen zu wissen/ findet ihr drunten im XII. Cap. des IV. Buchs.

VI. Blumen lang verwahren im feuchten Wege.

Nehmet Brandwein und Salz jedes gleich viel/ vermischet es in einem Topff/ und setzet hinein so viel Knopffrosen oder Rosen so noch nicht auffgeschlossen/ bis der Topff gefüllet: alsdan setzet einen Deckel drauff/ und verwahret ihn im Keller. Wenn man sie brauchen wollet/ so nehmet etliche herans und leget sie an die Sonne oder auf einen warmen Ofen/ so schliessen sie sich auff/ und werden denen frischen nicht sehr ungleich. Man hat auch inter Arcana Chymica ein künstliches Salz/ wan damit Rosenwasser in gewisser Quantitet durchsalzen wird/ so kan selbiges Wasser in hinein gelegte Blumen bey ihrer Farbe und Geruch lange Zeit erhalten: welches Salz über die Blumen gestreuet/ und nur ein wenig Wasser darüber geschüttet wird/ so werden sie gleichsam zu Eisel/ und dauern lange Zeit also. Überdem ist ein Liquor unlangst erfunden/ welcher nicht allein Kräuter und Blumen/ sondern Frösche/ Schlangen/ Käffer/ Fliegen/ Mäuse/ Abortus, und alles was in die Welt gesetzt wird/ unverändert erhält: es ist aber noch zu frühel/ dieses edele Kunst zu machen.

Der Topffneglein/ wenn sie vollkommen anffgeblühet/ tunket man in Schei-

der Wasser/breitet sie aus auf einer hölzernen taffel/ bis sie ausgetrocknet/ so werden sie härlich/ und behalten ihre Farbe sehr schön. Wie aber in Zucker und Honig einige Blumen/ ja allerhand Früchte einzumachen und zu erhalten/ davon ist hier zu schreiben unnöthig.

VII. Blumen lang verwahren im trucknen Wege.

Nicht alle Blumen sind hiezu dienlich/ sondern fürnehmlich diese nachfolgende/ welche man den Winter über zu Auszierung der Speisen und zu Arzneyen anzuwenden pfleget. Die rothe Farbe nimmt man von Neglein/ Pöonien/ Rosen/ Balaustien: die blaue von Kornblumen/ und Rittersper: die gelbe von Ringelblumen/ und Pfirsichen. Wenn alle diese ihre vollkommene Reife erlanget/ so pflücket die Blätter von den Knöpfen ab/ schüttert sie gang dünn auff ein Leinwand/ oder Bret/ oder in einen erden Gefäß/ schiebet sie in einen nicht allzu heißen Ofen/ und lasset sie schnell abtrocknen: sonst wo es langsam zugehet/ verlieren sie ihre schöne. Hernach ziehet sie heraus und verwahret sie zum Gebrauch an einem trucknen Orte. Ingleichen die Blume von Amaranth so gang vor sich auffgetrocknet/ behält ihre Farbe bis in den Winter/ wenn man sie aber alsdann mit Wasser anfeuchtet/ wird sie noch lebhafter/ und dienet den Kränkwindern. Hieher gehöret auch die also genante Papier-blume.

Das Blumwerck/ welches sehr safftig ist/ gang abzutrocknen/ daß es seine Form behält/ dazu hat man dieses mittel/ nach art der Egyptischen Sand-Mumien/ erfinder. Schlaget ein gut theil Sand durch ein Sieb/ waschet denselben etliche mahl mit reinem Wasser/ daß alle unreine Fettigkeit davon komme/ breitet ihn hernach von einder an die Sonne/ und lasset ihn wol trucknen. Habet auch zur Hand allerley Gefäße/ oder Büchsen aus Töpffer-erde oder verzinnetem eisern Blech/ nach größe der Tulpen/ Hyacinthen und anderer Blumen/ die ihr abzutrocknen willens seyd. Alsda schüttert in ein bequemes Gefäß einen Finger hoch Sand/ steckt die mit samt dem Stengel abgeschnittene/ wol aufgeblühete und mit Regen nicht befeuchtete Blume hinein/ daß sie die Seiten des Gefäßes nicht berühre/ streuet darnach allgemach von dem Sande so viel hinein/ daß das Gefäß gang angefüllet/ und die Blume obenher ein paar Finger hoch bedeckt sey. Machet endlich den Deckel drüber/ und leget es an die Sonne ein paar Monat lang/ so trucknet der Saft an der Blume aus/ die Gestalt aber bleibet.

Hieher gehöret die art nicht allein Blumwerck/ sondern allerhand Gewächse/ so man auf weißem Papier abzutrocknen/ nachmals mit Leim anzuhefften/ und daraus Herbaria zu verfertigen pfleget/ welche man die lebendige Kräuter-Bücher/ oder Hortos siccos, truckne Gärten zu verfertigen pfleget/ welche man sie sauber gemachet sind/ viel Jahr dauern/ und die Kräuter ohnverderben erhalten können. Dessen giebet unter andern Zeugniß dasjenige Herbarium vivum/ welches vor diesem zu Heydelberg angeleget/ bey Eroberung aber der Stadt mit dem Kaiserlichen Heere nach Rom übergebracht/ und daselbst im Vatican annoch unverletzt zu sehen. Ingleichen dasjenige/ welches der fürtreffliche Naturkündiger Alphonse de Vanden versertiget/ und dem Magistrat zu Bononien vermachet/ woselbst es den Fürstlichen Gärten annoch pfleget gezeigt zu werden/ und zwar auff ihrer kostbaren Bibliothec im Raths- und Rathhause. Eines dergleichen ist zu finden in der trefflichen Kunschkammer zu Wien/ welche Ferdinandus Imperator auffgerichtet: eins zu Basel bey denen Casparis Bauhini, von mehr als 4000. Gewächsen: eins zu Paris bey denen Johannis Robini Königlichem Botanico: eins zu Dantzig auff des Raths Bi-





der welcher von dem weitbereiserten Friderico Monavio zugerichtet werden: ander
in andern Kunstkammern und Bibliotheken zu geschweigen.

VIII. Blumen abbilden auff mancherley arten.

Dies geschiehet in zween Wegen: entweder daß der Blumen ganger Körper
aus allen Dimensionen/ juxta tres dimensiones, fürgestellt: oder daß sie nur der
Färbung abgebildet werden. Auff jenes befeßigen sich die Wachs-pusieret/ wie
auch in diejenigen/ so aus Flock-seide/ und die so aus gefärbeten Tragant allerley ge-
gen Baumwerck künstlich verfertigen. In dem andern üben sich die Holzschnyder
mit Kupferstecher/ die Mahler und Illuminierer/ die Seidenstücker und Amulierer:
die malen die diejenigen/ so Eingelegte Arbeit/ Opera di musaico, machen aus al-
ternat Farben Holz/ vielmehr aber aus Marmor/ Porphyrit/ Lasur/ Jaspis/ Carne-
el mit dergleichen kostbaren Steinen künstlich in einander gefüget: wie denn mit sol-
cher Musaischen Stein-arbeit die Kirchen und Fürstliche Häuser in Italien heutiges
Tages sehr prangen/ als in welcher sie meinen/ daß die Kostbarkeit und Zier/ zugleich
mit der Bändigkeit mehr/ als in allen andern Wercken vereinigt seyen.

IX. Blumen mit güldenen Buchstaben.

Hier muß man zuvörderst eine solche Materie bereiten/ welche etwas klebrich/ ie-
doch jedoch so flüssig/ daß sie wol aus der Schreibfeder gehe: als Zucker-Candi und
Eisener mit Eßig in einen steinern oder gläsern Mörtel zerrieben. Oder zertreibt
Zucker-Candi mit Eßig/ und seiget es durch ein Tuch. Al. Pedemontanus l. 5.
verweist dergleichen mit Gummi Ammoniaco/ mit Sagapeno/ mit Aloe. H.
C. l. 13. de Subtilit. schläget den Milchsaft aus Feigenbäumen vor: andre
verweisen auf Honig/ und dergleichen. Mit einer solchen Tinte schreibet auff Tulipen/
Violett Rosen/ Neglein/ und ander bequemen Blumwerck Buchstaben oder einige Zei-
chen mit einer Feder oder behenden Pinsel nach belieben/ und lasset es trucknen. Dar-
auf fächelt die Schrift an mit dem Athem oder anhauchen/ beleet sie mit Blad-
gold oder Blad-Silber/ drückt solches mit Baummoll an/ und wischet damit ab was
zuviel ist: so erscheinet die Zeichnung gülden oder silbern. Dergleichen Schrifte
kann man auch auff die Blätter setzen: auff den Blumen aber/ sonderlich auff den roh-
en/ sieht es sehr zierlicher.

X. Architectur der Blumen.

Hier wird nichts anders verstanden/ als eine sinnliche Zusammenfügung
von Blumen/ daß daraus eine gewisse Figur entstehet. Also die Blumen Circel-
förmig binden/ daß ein Kranz daraus werde/ ist eine uhralte Erfindung/ da-
von Plinius l. 2. c. 17. zu lesen. Die Wärschlein zu riechen sind gleichfalls sehr
gerühmt/ und erget selbige zu winden eine gar künstliche art J. B. Ferrarius l. 4. Flor.
c. 2. 1. 2. in auch etliche geflochtene Körblein fürgestellt/ in welchen die abgebroche-
nen Blumen ganz ordentlich aufgesteckt werden/ daß sie einem zierlichen Turn oder
Bühnen-Schauspiel sehen/ und an stat der Schar-essen auff grosser Herren Taffeln
gezeigt werden können.

Wiewol dergleichen Blumenbau/ wegen mangel der Wässerung/ ganz unbe-
dauernlich vergethet: als ist menschlicher Fleiß auch dahin bedacht gewesen/
wie

wie man denselben etwas durchlasster machen könnte. Hiezu sind erfunden die kupfferne Blumen-töpf/ welche wievol sie umb und umb voll Löcher/ dennoch Wasser halten/ so lange sie Wasser paß stehen/ und nicht seitwärts gebeuget werden. Ihr inwendiger Bau bestehet aus etlichen Becken über einander gesetzt und mit einem Röhlein versehen/ also/ daß das oben eingegossene Wasser/ nach Anfüllung des obersten Beckens/ durch dessen Röhlein hinunter in das Becken falle: und nachdem selbiges auch erfüllet/ durch dessen Röhlein ins dritte und so weiter/ bis auff den Boden laufen könnte. Diesen Topff könnet ihr mit allerhand Blum-werck bestecken/ also daß die Stiel durch die auswendigen Löcherin herabwärts in die angefüllte Becken reichen/ die Blumen selbst aber glatt anliegen. Wenn man das Wasser erneuern will/ beuget man den Topff auff die Seite/ läßet es auslaufen/ und füllet von oben frisches hinein: dabey zu mercken/ wenn aus der untersten Reihe der Löcherin das Wasser zu quellen beginnt/ so ist es eine Anzeigung/ daß alle Becken erfüllet/ und muß man alsdan mit dem Oben-eingießen inne halten.

Im Fröhlings des 1658. Jahrs ward in dem hiesigen Lustgarten der Churfürstlichen Herrschafft zu gnädigstem gefallen ein solcher Blumentopff/ mit Darstellung der ersten Buchstaben ihrer hohen Nahmen/ und Beybehaltung der behörlichen Farben auffgepuget. Das F. war aus blauen Iris: das W. aus weissen Tulipen: das L. aus Pommeranz-farbenen Tulipen: der ganze Grund aber dieser Blumenschrifft war von Akeley-blättern/ mit langen Stengeln abgebrochen/ ausgefüllet. Der Fuß war unten herum mit Narcissen/ Zwerck-Iris/ Maßlieben und dergleichen kleinern Blumen bekleidet: oben her aber aus dem Halße rahete ein Busch grosser Tulipen/ Iris/ Narcissen/ und Hyacinthen/ in breiten Iris-blättern eingefasset/ wie aus beygesetzter Figur zu sehen. Aus welcher auch erscheinet/ daß man in Formirung solcher Blumen-töpf/ nicht eben an diese eine Figur verbunden sey: sondern man si entweder plat wie ein Oval-spiegel auff beyden Seiten/ oder spiz wie eine Pyramiden/ oder gerade wie eine Seule/ oder auff eine andre Art verfertigen lassen kan/ wenn nur die innwendige Stellung der Becken wol beobachtet wird.





Das III. Buch. Der Küchen-Garte.

Das I. Cap.

Anlegung eines Küchen-gartens.

I. Die Gelegenheit und Forme.

Nachdem nunmehr die Zier der Blumen unserm
Gesicht und Geruch einige Ergetzung gegeben: so schreiten
wir billig fort/ und verfügen uns dahin/ wo der Gesckmack
auch seine Vergnügung empfangen kan/ als zußderst in den
Küchen-garten. Ehe wir aber die Gewächse selbst/ welche
dahin gehören/ zu erzehlen anfangen/ müssen wir vorher von
etlichen umständen desselben kurze meldung thun. Und
war belangend anfänglich die Gelegenheit eines Küchen-
gartens/ so werden im II. Cap. des I. Buchs/ und im I. Cap. des II.
Buchs/ nicht nur worden/ hiezur schon so viel Nachricht geben/ daß ein mehrers nicht
Noch weil ein Küchen-garten nicht zum Ziergarte eigentlich angelegt
ist/ so wol verzuget/ daß man ihn nur auff die Seite/ oder hinter den Blumen-
garten auch ist er mit allerhand Form gern zu frieden.

2. Von der Gröſſe.

Bezüglich die Gröſſe eines tüchtigen Küchen-gartens/ so muß selbige billich
seyn/ daß die Haushaltung des Herrn das ganze Jahr über daraus
versehen werden könne. Wosern man aber ausser der Haushaltung annoch
etwas dazu suchen wolte/ so würde der Raum auch müssen ergröſſert wer-
den.

den: jedoch ist allezeit besser/ einen kleinen wolgebaueten/ als einen grossen übelgebauten Garten zu besigen.

3. Zurüstung des Bodens.

Die Zurüstung des Bodens/ wosfern derselbe von Natur schwarz und gut ist/ stehet nur darin/ daß er ohngefehr zween Fuß tieff aufgehacket/ zerklopffet/ von al-
Steinen und Wurkeln gesäubert/ mit alten lang-verfaulten Mist vermenget/ und
ein Jahr lang unbefäet gelassen werde: so wird dasselbe Erdreich seine Gewächse na-
mahls mit vollkommener Schöne und Nutzen von sich geben. Ist aber der Gru-
mangelhaft/ so muß er vor der Mistung erst verbessert werden/ wie folget.

1. Wo harter Lehm vorhanden/ muß solcher zween Fuß aufgehacket/ ges-
bert/ und mit einem gutem Theil Sandgrund vermischet werden: so wird er als-
die Mistung desto besser annehmen/ und nutzbar werden. Noch besser ist es/ wenn d-
erste Jahr Erbsen hinein gesäet werden: das machet den Boden milde/ und reinig-
hn vom Unkraut.

2. Ist der Boden allzu mager und sandig/ so thut das Gegentheils/ und nach
sehener Säuberung menget ihn mit Lehm/ welches den Sandgrund so temperirt/ d-
er die drauff folgende Mistung kräftig an sich ziehet.

3. Ein gar zu steinichter Grund soll gleichfalls zween Fuß tieff aufgehacket/ und
nach wegwerffung der größten Steine/ durch eine Hurde/ damit die kleinen Ste-
auch davon kommen/ gerollet und endlich gemistet werden.

4. Ist der Boden gar zu naß/ so müßet ihr die übrige Feuchtigkeit durch la-
Graben/ oder andere grosse und tieffe Löcher/ die mit kleinen Steinen aufgefü-
abführen.

4. Abtheilung der Bette.

Die Abtheilung ist hier nicht so künstlich/ wie im Blumengarten/ sondern
schiehet schlechter dinge in länglichte Betten/ viel oder wenig nach des Raums Ge-
genheit und Grösse: die Breite aber der Betten ist insgemein nicht über vier Fuß
ner Reinländischen Ruhte/ damit man im Wieden die Mittel-linie mit der Hand
beyden Seiten bequem erreichen möge. Wo der Platz groß/ kan man einen bre-
Creuzgang in der mitten machen zu spazieren: die Steige aber zwischen den Be-
bleiben schmall/ wie bräuchlich/ fast auff anderthalb Fuß.

5. Von dem Nutz.

Vom Nutz eines Küchen gartens halten wolersfahne Hausherrn und Gär-
also/ daß gleichwie die Gärten durchgehends unter allen Gärten/ nach ihrem Beg-
am meisten abtragen: also trage insonderheit ein Küchen-Garten nach seiner W-
mehr ab/ als eingiger ander Garten.

6. Zwölff Anmerkungen.

Von Beschaffenheit des Monds bey säen und pflanzen dieser Gewächse/ auch von andern Umständen/ müssen folgende Anmerkungen ins gemein fleißig
acht genommen werden.

1. Was nicht in Samen schießen soll/ muß umb den Neumond: was ma-
ber groß und dick begehret/ umb den Vollmond gesäet und gepflanget werden.

2. Gewächse so unter sich in die Erde wachsen sollen/ müssen im abnehmenden: die aber über sich schiessen sollen/ müssen im zunehmenden Mond in Grund kommen. Also auch:

3. Beten man Wurzeln oder Früchte begehret/ daß muß im abnehmenden: wobei man aber Blätter oder Blumen begehret/ im zunehmenden Mond begattet werden.

4 Mit dem Besegen muß es eben also gehalten werden: am nützlichsten aber wenn das Besegen auff einen Regen geschiehet.

5. Es ist nütlicher/ die Samen nicht zu mischen/ sondern auff ieder Bett etwas sonderlich zu säen/ ausser denen Kräutern/ die bald ausgezogen werden. Also kan man unter den Salat wol säen Zwiebeln/ Monat-radies/ und dergleichen.

6. Vorige Regel ist auch vom Segen und Pflangen zu verstehen/ damit nicht verschiedene Kräuter und Früchte durch einander wachsen/ sondern jedes seine Stellung bekomme.

7. Es ist ein Unterscheid bey Umbgrabung des Grunds zu halten: sintemahl lange Wurzeln tieffere Umbgrabung/ als andere Gewächse erfordern.

8. Küchen-Gewächse/ so die Kälte wol ertragen können/ wollen zeitiger: die andern etwas später/ gesät und gepflanget werden.

9. Wan bey kalten Nächten etwas zu bedecken/ so soll die Bedeckung nicht unmittelbar auff die Gewächse geschehen/ sondern man soll etwas an Reiß oder rein Erdbayzwischen legen/ damit an ihnen nichts verletzet werde.

10. Dergleichen soll in acht genommen werden bey dem Einmachen gegen den Winter: sintemahl die Gewächse leicht faulen/ wenn der Mist den ganzen Winter daruff liegt.

11. Was zu anfang des Frühlings aufgedeckt wird/ soll nicht alsbald ganz bloß gelassen/ sondern zu Nacht wieder bedeckt werden/ wie auch zuweilen am Tage.

12. Die Aussaat von Erbsen/ Phaselen/ Lactuc/ Spinat/ Radies/ und dergleichen davon man offters jung genießen will/ muß im Fröhling und Sommer monatlich wiederholt werden.

7. Eintheilung der Küchen-Gewächse.

Andere dergleichen Anmerckungen gehören zur Erklärung der Küchen-gewächse/ welche wir nunmehr zur Hand nehmen/ und so viel derselben anizo bey uns/ in eine richtige Ordnung bringen und beschreiben wollen. Ich lasse aber hier fahren andere unvollkommene Eintheilungen/ und erwähle allein die welche herfließet aus den Stücken der Gewächse selbst/ die zur Küche dienstlich: als Wurzeln/ Blätter/ Früchte. Unter diese drey Titul können alle Küchen-Gewächse gang süglich gebracht werden/ und wollen wir deswegen auch derselben nachgehen.



Erzählung der Küchen-wurkeln.



Er bey uns gebräuchlichen Küchenwurkeln sind Nume-
 zehen. Als/ 1. Pastinac. 2. Mohr-rüben. 3. Beißrüben. 4. Stech-
 rüben. 5. Zuckerturgel. 6. Rüben-ketsfel. 7. Rüben-Rapüngel.
 8. Eichorien. 9. Rettig. 10. Radieß. 11. Meer-rettig. 12. Haber-
 wurk. 13. Scorzonere. 14. Zwiebeln. 15. Lauch. 16. Hollauch/
 17. Knoblauch. 18. Erdartschocken. 19. Tartuffeln.

I. Pastinac.

Die wilde segt wir beyseit/ und schreiben allhier nur von der Garten-Pastinac/
 welche ist *Pastinaca latifolia sativa*, C. B. *Pastinaca sativa*, Trag. *domestica*,
 Matth. Lob. *latifolia sativa*, Cod. *Elaphoboscum sativum*, Tab. Des Panéz,
 ou Paners.

Und zwar selbige zu zielen/ so hacket den Grund tieff auff/ welches alle lange
 Wurkeln ersodern/ saubert ihn wol von Steinen/ damit die Wurkeln gerad und unge-
 hindert sich hinab strecken mögen: sonst werden sie krumm und stockig. Die Wißung
 soll mit altem versaulten/ und nicht mit frischen rauhen Mist geschehen.

Den Samen streuet im März oder April/ und zwar mit abnehmenden Mond/
 auch nicht sparsam/ weil dieser art Samen leichtlich etwas zusößet: und kan nach-
 mahls/ wo er zu dick auffgangen/ leicht verzogen werden. Im auffwachsen muß das
 Unkraut fleißig ausgewiedet/ und so gar grosse Dürre vorhanden/ die Wässerung nicht
 unterlassen werden/ sonst bleiben die Wurkeln klein. Die Feuchte machet die Wur-
 keln lang/ die Trockne aber befodert das auffschießen zum Samen.

Der Samen von Pastinac wird gewonnen/ und die Wurkeln werden auch den
 Winter bewahret eben auff die art/ wie igund von den Mohrrüben gelehret werden sol.
 Der Küchengebrauch ist bekand/ daß sie nemlich an Hñer/ Kalb/ Rindfleisch und
 Fisch gekochet werden.

II. Mohr-rüben.

Pastinaca tenuifolia sativa, C. B. & Dod. *sativa Dioscoridis*, Lob. *sativ*
prima & secunda, Tab. Sifer *alterum*, Matth. *Carotta nostra lutea*, Cam. *D.*
Carottes. Die Wurkeln sind entweder gelb/ oder weiß/ oder roht/ und unter diesen sin-
 etliche gar schwärzroht. Die gelben sind die zartesten in der Speise/ und bey uns gan-
 gemein: die weißsen sind geringer/ und nicht hoch geacht: die rohten sind bey uns nicht
 sehr bekand/ jedoch muß man diese von den Beißrüben/ davon hienechst soll gemeint
 werden/ unterscheiden.

Mohrrüben werden im März gesäet: sie ersodern einen Grund/ der sich nicht
 auff Lehm/ und etwas auff Sand ziehet. In steinigem Erdreich können sie zwar auch
 lang werden/ aber grösten theils wachsen sie darin krumm und ungestalt/ wegen ver-
 hinderung der Steine. Der Grund muß knie-tieff auffgehacket und umgegraben
 werden/ wie bey dem Pastinac vermeldet/ den Samen aber streuet gleichfalls aus
 abne

abnehmenden Mond. Wo der Grund von Natur trocken/ und zugleich groffe Dürre einfallen würden sie ohne Bässerung schlecht fortkommen. Die Ausgrabung zur Provianten soll nach dem Vollenmond geschehen/ und zwar im späten Herbst so viel immer die Zeit leiden will/ sintermahls sie alsdan den Winter durch im Sande viel frischer liegen.

Den Samen zu erlangen/ so lasset etliche den Winter über im Garten stehen/ welches das folgende Jahr in Samen schieffen. Besser aber und gewisser ist es/ daß sie in der Erden ziehet/ und etliche der schönsten aussamlet/ im Sande behaltet/ und den Frühling wieder in die Erde zur Besamung versetzet: welcher Weg der sicherste bey dergleichen Gewächsen/ wenn ihr allezeit wollet mit gutem Samen versehen seyn.

Wenn man frühzeitige Mohrrüben zu haben begehret/ dieselben im May jung zu seyn/ so muß das Erdreich gewiſtet und den Sommer durch wol gearbeitet werden bis auf den August: alsdan säet den Samen im abnehmenden Mond/ so gehen sie der Samen auff/ und heißen dan Winter-Möhren. Sie müssen aber vom Unkraut wol geputzt/ und verzogen werden/ wo sie zu dicht oder unordentlich stehen/ dieweil sie des Verzehrens nicht begehren.

Da Rüben-kr auch der gelben Mohrrüben ist bey uns mehr als zu bekant: der reihen aber wenig/ da doch die Belschen/ Frankosen/ Brabanter und Holländer sich davon wohl zu bedienen wissen/ indem sie entweder auff gemeine art daraus ein Gemüse kochen/ oder auff folgende weise einen Winter-Salat bereiten. Man siedet sie im Wasser/ erstickt mürbe/ schälet die Haut ab/ schneidet sie in runte Scheiblein/ thut hinein ein wenig Baumlöl/ Salz und Pfeffer. Oder thut die Scheiblein also in eine Pfanne/ thut sie mit Butter und ein wenig Zwiebeln wol durch/ und bestreuet es mit Salz und Pfeffer. Einige schneiden sie länglicht/ kehren sie in Weizenmehl ümb/ und kochen sie also in Butter: die es verbessern wollen/ machen noch hierüber eine Pfefferkr.

III. Weiß-rüben.

Betarubra radice rapæ, C. B. Beta rubra, Matth. Lob. rubra Romana, Rapa rubrum, Fuch. *Beterave*. Sie werden auch Rohre Rüben genennet/ wegen der rothen Farbe der Wurzeln: und müssen jedoch nicht verwechselt werden mit der andern art Caroten oder Mohrrüben/ welche auch rothe Wurzeln haben/ wie oben gemeldet.

Ihre Wartung ist einerley mit den Pastinacken und Mohrrüben/ was die bequeme Bodens anlanget: die Aussaat geschieht nach Aufgang des Winters/ und zwar auff zweyerley art. Entweder reihen-weise/ also daß man mit dem Pflanker ein Loch/ oder Locher machet eines fünf Finger breit vom andern/ und lasset in jedes ein Körnlein fallen: oder durch einander ohn Ordnung/ ümb zu verpflanzen. Diejenigen/ so nicht verpflauget werden/ wachsen gemeinlich zerspaltten: die verpflauget werden länger und schöner/ fürnemlich/ dieweil man allezeit die besten auszuwählen pfleget.

Die Zeit des Verpflankens betreffend/ so verziehet bis sie haben das Blad einer Hand breit/ damit sie desto stärker seyn: und stecket sie in die Erde bis an den Hals/ oder

eder bis an den obersten Knod/ und formiret herumb in der Erden kleine Gruben oder Becken/ damit das Wasser im begießen gerade auff die Wurckeln lauffe.

Kurz vor dem einfallenden Frost/ wofern ihr sie roh oder frisch zu verwahren willens seyd/ so ziehet sie aus der Erden/ und vergrabet die Wurckel in Sand bis an den Hals/ stück bey stück zusammen legende ein wenig schrat oder hangend/ und alsdarauff eine Lage Sand/ darnach eine Lage Weißröben/ dan wieder Sand/ und so gefahren bis auff die Letzten. Auff diese art dauern sie sehr wol/ und könnet ihr darein die Nothdurfft nehmen nach der reihe/ aber nichts aus der mitten oder auff den Seiten ausziehen. Bey uns ist sonst mehr bräuchlich/ daß man sie zu Herbstzeit in Scheiben schneidet/ in Fäßlein mit Wein/ Meerrettig/ und Garbe einmachet/ und bey dem Gebrauchen zur Tuncke auffsetzet: solch einmachen könnet ihr wol den Winter etlich mal wiederholen/ sintemahl die lang eingemachte ihre Farbe verlieren.

Den Samen betreffend/ so verwahret die schönsten und längsten Wurckel auff ichbemelte art im Sande bis auff den Frühling/ alsdan pflantzet sie an ein Ort/ der oder andern Ort/ da ihnen der Wind/ wenn sie hoch worden und in Samen schnecken/ nicht Schaden zufügen kan/ oder bindet sie an starcke Stäbeln an. Wan der Same nun reiff ist/ so rauffet das Kraut aus/ und bindet es an einen Zaun oder Geländer/ damit es vollends reiffe und desto leichter truckne.

IV. Steckröben.

Gemeine Röben so wol rund als lang/ werden bey uns auff Ackern gebauet/ deswegen wir selbige hier übergehen/ und wollen nur etwas melden von den zarten und süßlichen/ welche insonderheit Steckröben/ *Napus sativa*, C. B. *Napus*, Matth. L. Dod. *Bunias sive Napus*, Lob. *Rapum sativum alterum* & *Napus veterum* Trag. *Des Navers* genennet/ und wol wehrt sind/ daß sie in grossen Gärten/ wo Platz genug vorhanden/ gebauet werden.

Steckröben sind unterschiedener Grösse/ unter welchen die kleinsten am lieblichsten Geschmack den vorzug haben: die grossen sind mehrentheils süß oder soes/ und am Geschmack geringer. Man kan sie des Jahres zweywehl säen/ im Frühjahre und im Anfang des Augusts. Die ganze Schwierigkeit bestehet darin/ daß sie ihre Zeit wol treffen/ sintemahl wofern das Wetter zu regenhafftig/ so birzt der Same und schoffet nicht/ ist es allzu trocken/ so gehet er nicht auff. Derhalben wenn man siehet/ daß die erste Aussaat ausbleibet/ so muß man den Platz wieder umbhacken/ und von neuen säen. Ferner wenn sie aufgangen sind/ ja wenn sie schon zwey oder vier Blätter haben/ wofern alsdan die Witterung sehr trucken/ so werden sie von den Würmlein und Erdflöhen gefressen/ und muß man auff solchen Fall auch wieder von neuen säen.

Wofern die Steckröben sollen gut seyn/ so müssen sie über sechs Wochen nicht in der Erde bleiben/ sonst werden sie wurmstichig/ sind voll Fasern/ und wiederlich zu essen. Den Winter verwahret man sie im Keller oder in einem andern Ort/ der vom Frost befreyet ist/ also daß sie nur schlechter dinge auff einen Hauffen oder klumpweise geschüttet werden.

Das Saat betreffend/ so muß man auslesen die schönsten/ reinsten/ und längsten/ umb setzane auffs Frühjahre wieder in die Erde zu setzen: wenn selbige nun ausgewachsen/ so rauffet das Kraut aus/ so bald die ersten Schößlein daran sich beginnen zu

zu thun/ und legt hin zu trucknen. Darnach zerreibet es mit den Händen auff einem Tuche/ und laisset es denselben Tag über an der Sonnen liegen/ damit alle Feuchtig-
keit verzehret werde: nachmahls muß man es saubern/ und an einen temperirten Ort
verwahren.

V. Zucker-Wurzel.

In dem Teutschland werden sie Bierlein/ vom Trago Zahme Garten-rapün-
gen/ weillichen Zucker-rüben geheissen. Sifarum Germanorum, C. B. Sifarum,
Tag. Dod. Lob. Sifer, Matth. Du Chervis. Sie werden durch Samen zwar fort-
gebracht wie Pastinack/ die weil es aber langsamer hergeheth/ brauchet man lieber die
Zerplattung/ welche also beschiehet. Erst muß man einen guten mürben Grund/
der etwas sandig/ doch nicht zu trucken/ erwehlen/ denselben wol umgraben und misten/
nachmals auff jeden Rücken drey Reihen machen vier Finger tieff/ und die Wurzeln
hinein legen also/ daß eine von der ander etwas mehr als einen halben Fuß abgeson-
dert sey/ damit sie alle Raum haben desto schöner zu wachsen. Ja wenn man nur die
Wurzeln abschneidet/ und selbige ins Erdreich obgesagter massen leget/ so Wur-
zeln sie und mehren sich ebenmäßsig.

Zu der Zeit solcher Ausgrabung ist der Herbst/ da man die grossen Wurzeln
in der Küche verbrauchen kan: die kleinen Wurzeln aber/ oder auch
in abgeschchnittene Platten/ leget man im Keller in den Sand: folgenden Früh-
ling ziehet sie aus/ und seget sie wieder ins Land/ so werden sie den Sommer über also
wachsen/ daß sie auff den Herbst wieder können gebraucht werden. Wenn man sie
aus dem Sande lassen/ ist der Same leicht zu erlangen.

Man ist zu erinnern/ daß man das Kraut der Zucker-wurzeln oben nicht ab-
schneiden/ weil dadurch das Wachsthum der Wurzeln verhindert wird/ welches
eine wichtige Eigenschaft ist dieses Gewächses: hergegen mag man die Stengel
in der Vorbereitung des Samens umbdrehen und in einander knüpfen/ oder gar nie-

In der Küche brauchet man sie fürnehmlich auff dreyerley weise. Erstlich
man Hün- und Hammelfleisch gekocht. Oder man siedet sie halb
in Weizen-mehl umb/ und bratet sie braun in Butter. Oder nach-
dem man sie von einander/ und machet sie mit Baumöl und Eßig
zu Salat.

VI. Rüben-Kerffel.

Ein Gewächs/ dessen Wurzel den Steckrüben/ das Kraut dem Kerffel
dem Schirling gleicher. Im Frühling wann die Blätter erst her-
vorkommen/ sind die Wurzeln rund wie kleine Kugeln/ inwendig ganz weiß/ aus-
wendig in einem schwärzlichen Häutlein bezogen. Selbige dienen mit zu Sala-
t/ oder am Schinack fast lieblicher/ als Rüben-rapüngel/ wenn sie verwelket
sind/ dem aber mit fortgehenden Sommer das Kraut zunimmt/ werden
sie ungenießlich/ und dienen der Küche nicht mehr. Dieser Rübenkerffel ist bey
den Arabern/ aber wol wehrt/ daß er bekannter würde. Beym Tabernamon-
nen Myrrhis cicutaria, Napen-oder Myrrhenkerffel: in Pommern/
Köpfchen

Köpfen-Salat. *Cicutaria bulbosa*, C. B. *pannonica*, Clus. *Bulbocastanum coniohyllon*, Cam.

VII. Rüben = Rapünzel/

Oder Wurzel-Rapünzel ist *Rapunculus esculentus*, C. B. *Rapunculus*, Matth. Dod. Tab. *Rapunculum vulgare*, Trag. *Rapuntium parvum*, Lob. Seine Wurzeln sind eines sehr lieblichen Geschmacks/ werden zum Salat gebraucht/ auch an Fleisch gekochet: gleichfalls kan man die unterste Blätter wol genießen. Der Same ist so klein/ daß er fast für den kleinsten unter allen Gewächsen möchte gerechnet werden: die rechte Zeit denselben zu säen/ ist der Frühling. Von den Winter-Rapünzeln befehlet das folgende Capitel/ unter dem titul *Valeriana campestris inodora major*, C. B.

VIII. Eichorien.

Cichorium sativum, C. B. Garten-Eichorien/ Hindleufft/ Wegwart. *Cichorium domesticum*, Matth. *sativum caeruleum*, Lob. ic. *latis folii*, Dod. *Seris sativa*, Lob. *De la Cichorée*. Sie haben theils blaue/ theils weisse Blumen/ und werden mehr wegen ihrer Wurzeln/ als wegen der Blätter gebauet. Der Same wird im März mit abnehmenden Mond in gute starke Erde gestreuet/ nachmahls verzogen/ wo sie zu dichte stehen/ und zuweilen gewiedet. Gegen Winters ziehet man das Kraut neben der Wurzel aus dem Erdreich/ und verwahrt's in dem Keller zum Gebrauch im Sande. Etliche derselben pflanzen im Frühling wieder in den Garten/ damit sie in Samen schießen/ welchen ihr samlet wie den von Endivien. Die Wurzeln werden an Fleisch gekocht/ in Zucker eingemacht/ und zum Salat/ wie auch die Blätter genuet.

IX. Rettig/

Oder Rübe-rettig/ *Raphanus major orbiculatis vel rotundus*, C. B. *Raphanus*, Trag. *rotundus*, Tab. *vulgaris primus*, Matth. *magnus*, Lob. *Radicis prima*, Dod. *Rave*, *Raisfort*. Dieser erfordert einen mürben/ tieff-auffgehackten/ und feuchten Grund/ sonst bleibet er klein/ oder wächst zu sehr ins Kraut/ und Samen. In hitzigem Erdreich ist vergeblich/ frühzeitige Rettige zu zielen: dan ob sie wol frugs schön herfür kommen/ so wachsen doch wegen der Hitze bald Maden drein/ und kommen zu keinem gedeyen. Einige sind der meinung/ daß alle Gattungen von Rettig schmackhafter und weniger wurmstichig werden/ wenn man sie öftters mit Wasser begießet.

Der Same soll nicht gesamlet werden von Sommer-Rettigen/ weil der leicht in Stengel schieffet: sondern von Winter-Rettigen/ das ist/ man soll den Rettig den Winter über im Keller verwahren/ und sie auff den Frühling wieder in den Garten pflanzen/ umb den Samen davon zu samlen/ welcher nicht so leicht schosset.

Die Zeit zu säen ist im abnehmenden Mond/ sientemahl der im wachsenden Mond auch den mangel hat/ daß er leicht in Samen gehet. Im Urbani ist die rechte Zeit/ aber es muß doch die Aussaat in den andern Monaten auch geschehen/ auf Fall die eine oder andere aussenbliebe/ oder nicht wol gerathen möchte.

Dieser Rettig hat weisse Wurzeln: es ist aber eine andere art/ dessen Wu

Erzählung der Küchen-Wurzeln.

152

mit ihrer schwarzen Rinde überzogen sind/ Raphanus niger, C. B. und dem weissen am schmack gleichen oder übertreffen. Aber beyderley Rettig weiß und schwarz so groß zu pflanzen/ daß einer etliche Pfund wieget/ davon mercket dieses Kunststück: Hacket im Frühling das Bett drey Fuß tieff umb/ durchmisset es wol mit Schaffmiste/ quellet den Samen machet Löcher zween Zoll tieff/ und einen Fuß breit eins vom andern: leget in jedes Loch zwey Körner/ und wenn sie aufgehen/ so ziehet das geringste weg. Im fortwachsen treibet der Rettig mehr über sich/ als in das Land: derowegen schüttet ihn zum dritten mal mit der Erde an wie einen Mantelwurf/ hauffen/ haltet ihn sehr feucht/ und stündt das Kraut immer oben her/ doch nur bis an den Kerkoll weg: so werdet ihr das Bghehens gewähret werden. Der Rettig wird roh genossen/ und gehöret vor zu stark Magen/ dee folgende Radieß aber vor die zarten.

X. Radieß.

Raphanus minor oblongus, C. B. Raphanus longus, Trag. Matth. minor purpureus, Lob. Radicula sativa minor, Dod. Petit Raisfort. Diesen kan man schon so bald man das erste Mißbett machet/ allezeit mit abnehmenden Mond/ alle Brautdach bis in den September/ (daher heisset er Monat Radieß) entweder oben weiß/ oder unter andere Salat-krauter hin und her. Die um Johann Tag/ nicht gesät werden/ schießen nicht mehr so in den Stengel.

Weg frühzeitige und schöne zu gewinnen/ ist dieses versucht worden. Zu der Zeit die Melonen gesät werden/ machet man auff einer Seite des Mißbetts/ weil es die Wärme hat/ Löcher fingers tieff/ drey Zoll von einander/ und läset in jedes sechs oder sieben Radieß-körner/ drauff schüttend ein wenig Sand/ und also das Loch ganz offen. Also werden sie eines Fingers lang über sich wachsen/ und ihre erste Blätter sich hervor bringen/ bis sie die oberste Fläche des Betts überfliegen.

Beo abnehmung des Samens ist dieses zu beobachten/ daß ihr schießen laisset den ersten Aufsaar/ und samlet davon/ wenn ihr sehet/ daß die Schößlein unten sich zeigen/ und ihre Körner fallen lassen. Alsdan leget sie längst einem Gelender/ damit sie leicht mehr trucknen/ und zeitiger werden.

XI. Meer-Rettig.

Raphanus rusticanus, C. B. & Lob. Raphanus major, Trag. marinus, vulgaris & rusticanus, Matth. Ist bey uns ein gemein Gewürz des Fleisches der Fische: wird an ein fruchttes Ort/ da er nicht viel hindert/ eingelegt/ mercket sonderlichen Wartung. Seine Vermehrung geschieht durch Stücken/ die Wurzel geschnitten/ also daß an jedem Stück ein Treib-auge sitzen bleibe: den Winter oder Herbst leget dieselbe mit abnehmenden Mond ein/ so treiben sie wol auf/ und pflanzen sich.

XII. Haberswurz.

Tragopogon purpureo-ceruleum porri folio, quod Artifi vulgo, C. B. Tragopogon, Lob. alterum, Matth. hortense, Dod. descr. purpureus. Des Salsfix. Den Samen muß man in der Fasten mit abnehmenden Mond in ein gutes Land/ und im auffwachsen wol auctwieden/ auch verziehen/ wo sie zu pflanzen. Über Winter zu behalten säet man es auch um Johannis Tag/ und im Frühling nach Jacobi.

Wan

Wan sie in die Blume steigen/ machet man von Latten und Stäbeln ein Gerüst über das Bett/ damit sie der Wind nicht umbwerffe zum Nachtheil des Samens/ welcher mit sonderlicher Behutsamkeit abgenommen werden muß/ wegen seiner Fragilität. Derhalben so bald die Blume aufgehet und sich breitet/ so fasset mit Spitzen der Finger die Bärte/ und samlet sie in einen Topf: auch müßet ihr um dieselbe Zeit etliche mahl des Tags darnach sehen/ damit nichts verfliehe: wie ungleich auch keinen Regen oder Feuchte zu dem Samen kommen lassen.

Wenn nun die Wurzeln stark und groß worden/ können sie in der Küche braucht werden sonderlich auff zweyerley art. Erst vor sich selbst/ also daß man saubere/ fingerslang spaltet/ abkocht/ die Haut abziehet/ und mit Salz/ Butter und wärß abmache. Darnach daß man sie an Hühner/ Lammfleisch/ Hechte und andern Speisen/ denen sie einen guten Schmack geben/ kocht.

XIII. Scorzonere.

Scorzonera latifolia sinuata, C. B. Scorzonera, Dod. Lob. Hispan. Matth. Tab. major Hispanica prima, Clus. Spanische Habermur. In *Espagne* von den Franzosen genennet/ als zu welchen sie anfänglich aus *Spanien* gebracht/ und bekand worden. Die Wurzel ist viel zarter zu essen/ als die gemeine Habermur/ bleibet den Winter in der Erden/ dauret etliche Jahr/ ob sie schon Samen trägt/ und wird in inner größer. Sie bringet auch nicht so tieff in die Erde/ sondern wächst etwas nach der Seite/ und kan allezeit genuetzt werden.

Man säet sie im Frühling abgehendes Mondes reihen weiß/ vier Reihen in ein Bett: einige säen sie auch zu der Zeit/ wenn sie beginnen zu verblühen. Man kan diese Wurzel zur Speise brauchen will/ muß man die schwarze Haut/ damit umgeben/ zuvorher abschaben/ darnach in rein Wasser ein wenig weichen/ dann ablegen die kleine Bitterkeit/ welche sie hat: nachmals läset man sie kochen/ und riecht sie zu wie die Habermur. Auch wird die Sammlung des Samens eben so verrichtet wie kurz zuvor bey der Habermur gemeldet worden.

Scorzonera latifolia altera, C. B. Deutsche Scorzonere. Scorzonera Germanica, Tab. latifolia, Eyst. Boëmica, Matth. Lob. major vel Pannonica prima, Clus. Diese kan eben wie die vorige gebauet/ und genutzt werden/ als welche an Gütigkeit wenig nachgiebet.

XIV. Zwiebeln.

Cepa vulgaris C. B. Cepa, Matth. Fuch. Trag. rotunda, Dod. alba bra, Tab. Lon. Cepe, Lob. Des Oignons, & Cibouilles. Zibollen/ Semmerbeln. Diese sind rund oder lang/ roh oder weiß/ klein oder groß. Die Wurzel hat keine Absetzlinge/ deswegen sie allein durch Samen können vermehret werden.

Der Grund dazu muß nicht sandig/ noch steinig/ sondern feucht/ fett und warm seyn: darin soll der Same gestreuet werden im März und April mit dem menden Mond/ und zwar ganz dünne/ damit die aufwachsende Zwiebeln einander nicht verhindern. Man nimmt dazu einen besondern Rücken/ oder vermischet Samen mit Lactuc/ Pastinac/ Saturey oder dergleichen Samen/ und streuet sie in ein gemein Bett.

Wenn sie auffwachsen/ können die Blätter oft abgeschnitten werden (und also heißt man sie Schnitt-zwiebeln) wiewol man sie besser mit der Hand abreisset/ als mit dem Messer verschneidet: und solches zwar auch nicht gern/ wenn Regenwetter vorüber/ niternah! das Wasser in die hohle Stengel fallen und eine Fäulung verursachen kan. Umb Jacobi pfleget man das Zwiebel-kraut mit Füßen treten/ damit die Wurzeln in der Wurzel bleiben/ und dieselbe desto grösser machen möge.

Im Ausgang der Hundstage kommen die Zwiebeln zur Zeitigung/ indem sie sich aus der Erde herfür geben/ und die Blätter vertrocknen. Alsdan wollen sie ausgehoben und an den Boden oder Balcken in einem trucknen Ort auffgehendct seyn. Es ist auch gut/ daß man sie aus der Erden ziehe/ und einige Tage auff einen Hauffen gelagert/ in der Sonne liegen lasse/ ehe sie auffgehendct werden/ zu besser Abtrucknung.

Mit der Verpflanzung der Zwiebeln hat es diese Beschaffenheit/ daß die unverpflanzte kleiner bleiben/ und sich eher aus der Erde begeben: die verpflanzten aber ob die Stach-zwiebeln werden grösser/ und zeigen ihre Wurzel laugsamer.

Wenn man zu erlangen/ so nehmet die grössesten von denen/ welche ihr den Winter hindurch haben/ und pflanzet sie/ so bald der Frost auffhöret/ in gutes Erdreich und so weit und tieff genug/ einen guten halben Fuß von einander. Wenn alsdan im Frühling sich mehr Köpffe aus einer Zwiebel zeigen/ so laisset nur einen stehen/ und den andern wegs/ so wird des gelassenen Same desto vollkommener werden. Und wenn die Zwiebel-Stengel hohl/ und gebrechlich von Natur/ so ist nöthig/ daß sie mit einem Stöckchen wieder den Wind befestiget werden.

Wan der Same beginnet entblösset und schwärzlich/ die Stengel aber halb trucknen/ welches gemeinlich im August geschieht/ so rupffet die Rängel oder Stengel ab/ und laisset sie in der Sonnen vollends trucknen/ also daß die Samenköpffen über einen Napff liegen/ darin die zeitigsten Körner zu erst fallen.

Oder bindet die Köpffe in Bündlein und leget sie in euer Sam-Kammer/ wo sie sich noch mehr verbessern werden. Und diem Weil in dieser art Samen groß vergethet/ so befließiget euch/ daß ihr was eigenes haben möget. Wenn ihr andern zu nehmen benöthiget/ so machet die Probe also: Werffet ein angelegtes Körnlein in eine Schale mit Wasser/ laisset es über warm Wasser stehen. Ist es bald geschossen: wo nicht/ so werffet den Samen weg.

Cepa fissilis, C. B. & Matth. Winter-zwiebeln. Die gemeine Zwiebeln im Lande den Winter nicht dauern/ sondern müssen ausgehoben und verwahret. Diese aber säet man im Herbst/ so hat man im Frühling zeitig junge Zwiebeln/ die Same auff Jacobi reiffet/ und im September drauff widerumb zur Aufzucht. Im Reich heißet man sie Schleiß- oder Spalt-zwiebel/ weil die Wollen den Theil sich zu spalten pfleget.

Cepa ascalonica, C. B. & Trag. Schaletten. *Cepa ascalonica*, Matth. Lob. Winter. Diese kommen bey uns niemahls zum Samen/ sondern müssen bloß Bollen fortgebracht werden. Solche Bollen werden im Herbst ins Land gepflanzt/ haben sie im Frühling zeitig/ und kan man sie alsdan und den Sommer hindurch auff Jacobi hebet man sie wieder aus/ laisset sie wol abtrucknen/ zerreiisset die Dampfen/ und sehet sie einzeln umb Michael wieder ins Erdreich. Unter diesen sind diese die gelindesten am Schmach/ welcher etwas auff Lauch zieht:

deswegen sehr bräuchlich/ gekochtes Fleisch und dergleichen Speisen mit den langen Stengeln zu überlegen.

Insgemein ist dieses denckwürdig von der sonderlichen Natur der Zwiebeln/ da andere Gewächse und Thier im zunehmenden Mond/ diese hergegen im abnehmenden lebhafter sind/ und lustiger wachsen: von welcher Eigenschaft auch schon Paracelsus in seinen Schriften Meldung gethan. In der Küchen ist ihr Gebrauch so gemein/ daß kein Koch sich gern ohn dieselben finden lästet.

XV. Lauch.

Porrum commune capitatum, C. B. Porrum, Dod. Tab. commun. Matth. vulgare, Lob. Des Porreaux. Heisset insonderheit Aschlauch und trübsamköpffe: wenn er aber zur Speise abgeschnitten wird/ trägt er keine Köpffe/ und wird alsdan genennet Schnittlauch/ Porrum sectivum latifolium, C. B. Porrum sectivum capitatum, Matth. tonsile & capitatum, Lob. Und obzwar ins gemein der Lauch fast mehr wegen seiner Blätter/ als Wurzeln in Gärten gezeuget wird: so er doch hieher/ wegen Ähnlichkeit mit den Zwiebeln und Knoblauch/ gezogen worden.

Der Asch- und Schnittlauch kan zwar aus Samen gezeuget werden in einem mittelmäßigen Erdreich/ also daß die Aussaat geschehe bald im Anfang des Frühlings/ oder auch zu Ausgang des Herbsts etwas nach dem neuen Mond/ und die Verpflanzung nachmals also/ wie drehen von den Zwiebeln gemeldet: dieweil es aber mit dem Samen langsamer daher gehet/ brauchet man die zu Land nur die Vermehrung durch Wurzel. Nemlich man reisset so wol im Frühlings/ als Herbst einen Klumpff Wurzeln von einander/ und setzet jede Zwiebel besonders/ welche in kurzer Zeit sich sehr vermehren.

Dieweil auch am Lauch das Weiße am meisten begehret wird/ als pfleget man die Blätter etwas schrad in die Erde einzulegen/ also daß sie nur ein wenig heraus stehen/ so wird das bedeckte Theil weiß und mürbe. Den Samen zu gewinnen/ so hebet die schönsten und längsten auff/ und verpflanzet sie auff's Fröhjahr. Wenn sie schiefeln/ muß man sie auch mit Stäbeln wider den Wind befestigen: und wan sie zeitig/ schneiden man sie ab/ trucknet sie/ bindet sie in Bündlein zu verwahren.

XVI. Hollauch.

Hat den Namen von seinen hohlen Binsen-stengeln/ und ist zweyerley. Porrum juncifolium minus. Klein Hollauch. Porrum sectivum juncifolium, C. B. sectivum, Trag. Fuch. Lon. scilicet, Matth. Schænoprasum, Dod. Tab. L. Der ander Porrum juncifolium majus. Großer Hollauch. C. B. bringet die mit unter des ersten Geschlecht/ aber er kan wegen Unterscheids der Größe gar wol eine besondere art gehalten werden. Porrum Gethicum, Gesn. Der Anbau ist wie des Lauchs ins gemein: umb Jacobi wird er aus der Erden genommen/ die Zwiebeln zerrissen/ und umb Michaelis einzeln wieder verpflanzet/ so hat man junge an Fröhjahr: wiewol die Verpflanzung auch wol im Fröhling geschehen kan.

Hollauch ist am Schmach und Geruch gelinder/ als die andern arten von dem Lauch: deswegen die Blätter desselben sehr breuchlich/ die Speisen damit schmackhaftig zu machen. Noch eins ist anzumercken/ wenn man Hollauch abschneidet/ daß man auff die abgeschnittene Stengel Sand oder truckne Erde streuet/ damit theils der Regen abgewendet werde/ theils die natürliche Feuchte nicht zu sehr heraus fließe.

XVII. Knoblauch.

Allium sativum, C. B. & Dod. Allium, Trag. Matth. Ruell. Lob. Lon.
hortens. Fuchl. *Des Ails*. Der gemeine bey uns bekante Knoblauch erfordert kein
frucht/ noch feil/ sondern trucken Erdreich: und wird durch abgerissene Zehen der
Wurzel vermehret/ wiewol der Schlangen-Knoblauch/ Allium sativum alterum,
C. B. live amphicarpon, so wol über als unter der Erden Zwiebeln trägt zu seiner
Vermehrung.

Deshalben zum Ausgang des Herbst/ oder auch im Frühling/ brechet von einem
harten Knoblauchs die ersten größten Zehen/ und pflanget dieselben/ etwas vor dem
ersten Mond/ etwan zween Zoll tieff in die Erde/ und drey oder vier Finger breit von
einander. Im auffwachsen will er zu weilen geätet/ auch bey dürrer Zeit begossen
werden/ er etwas erwachsen. Und ist zu mercken/ daß der Knoblauch/ so viel besuch-
tet wird/ weniger stincket/ als der mit Truckenheit auffwächset.

Und Johann Baptist wenn das Kraut wol erwachsen/ bricht man dasselbe
in kleine Stücken/ und einander/ wodurch die Nahrung unter sich gehalten wird und die Wur-
zel vermehrt gedeyen. Umb Bartholomäi pfiaget er zu zeitigen/ und kan er alsdenn
an die Sonne gelegt werden/ damit er truckne/ und vor Feulung be-
wahrt werde. Wan die Köpffe auff Stroh/ ohnbedeckt/ gelegt werden/ halten sie
lange. Einige henden sie in Rauch: auff einen schattigen trucknen Boden an die
Wand auffgehruet/ ist der sicherste Weg/ wenn sie vorher an der Sonne wol ausge-
trocknet. Knoblauch wird von unsern Grossen selten genossen: ist hergegen der
gute gemeine Arzney.

XVIII. Erdartschocken.

Helianthemum vel Helenium Indicum tuberosum, C. B. Chrysanthe-
mum latifolium Brasilianum, Eid. in Prodr. Flos Solis Farnesianus sive Aster
peruvianus tuberosus, Columnax. Adenes Canadenses seu Flos Solis glan-
dulosus, Lauremb. *Des Taupinambous*. Artschocken unter der Erden/ tragen bey
uns Samen/ blühen auch nicht/ als nur in gar heißen Sommern/ und zwar wie
Sonnenblumen: in Frankreich blühen sie beydes/ und tragen Samen. All-
über die Wurzel überaus fruchtbar/ so wird bey uns der Same nicht geachtet.
Im März oder April grabet die Erde etwas tieff auff/ in einem Winkel oder
nicht viel hindern wegen grosser Vermehrung/ und legt die Knollen hinein
Zoll tieff/ und einen Fuß lang von einander. Di: gar grossen Knollen schnei-
den/ also daß die Warzen daran nicht verletzet werden/ und legt sie ebener
hin: so wird jede Warze eine eigene Pflanze herfür bringen.

Wird sie also in die Höhe wachsen den Sommer durch/ nur daß die Stengel
geschnitten werden/ als welches verursacht/ daß die in der Erden neu an-
kommenden Knollen klein bleiben/ und nicht so mürbe werden/ wie sie solten. Auff den
Winter über man aus so viel/ als man zur Küche den Winter durch benöthiget/ legt
sie hin/ und bedeket sie mit Sand.

Deniget/ so den Winter über im Garten bleiben/ dürfen keines bedeckens wie-
der/ vielmehr würden sie verfaulen/ wenn sie mit Mist beleet würden: son-
dern wachsen indessen ohn Schaden grösser/ und können im folgenden Frühjahr ste-
hen

heu bleiben/ oder anders wohin verpflanzet werden: auch können etliche derselben/ so Gemach verwahret worden/ mit gleichen nutz wieder eingepflanzt werden.

Der Küchen-brauch ist gnug bekand/ und können die Zubereitung gutes the überein mit den Tartuffeln/ davon hienechst soll gemeldet werden.

XIX. Tartuffeln.

Allhier muß man nicht verstehen die Erdmorcheln/ welche sind Tubera te ohn Stengel und Blätter/ als welche von den Welschen auch Tartuffeln genenn werden: sondern diejenigen/ so ein vollkommen Gewächse sind/ und gehören unter d Geschlecht der Nachtschatten. C.B. nennet sie gar bequiem Solanum tuberosum esculentum: der Eystettische Garten aber Papas Peruanorum, und P. Lauremberg l. Appar. Plant. c. IV. Erdbirnen. Hiervon ist noch eine andere art vorhanden/ nemlich

Solanum tuberosum esculentum flore albo. Tartuffeln mit weißen Blumen/ und gelben Wurzeln: da an den ersten die Blumen purpur/ und die Wurzeln roth sind.

Diese Tartuffeln beyderseits können durch Samen fortgebracht werden/ all langsam: dergleichen nimmet die Knollen derselben und leget sie in der Fasten mit dem vollen Mond ein/ zween Zoll tieff/ und vier von einander/ gleichfalls in ein fett/ mürbe und etwas sandig Erdreich: so wachsen sie wol/ vermehren sich mercklich/ blühen im Sommer schön/ und bringen hernach runte Apfflein voller Samen.

Im October/ weil sie den Winterfroßt ohn Schaden nicht leicht ertragen/ nimmet sie aus der Erden/ leset die größten aus zur Speise/ die kleinen leget im Keller in Sand/ oder thut sie nur so bloß in einen Kober/ und sezet sie in ein Gemach/ welches vom Froßt befreyet: davon können ihr auffs Fröhjahr wieder etliche ins Land bringen. Jedoch können sie auch den Winter ausdauern/ wenn ihr sie auff ihrem Bett ziemlich tieff vergrabet/ und mit Stroh bedeket.

In der Küche werden sie fürnehmlich auff viererley art zu bereitet. Erstlich kochet sie in Wasser mit beßer/ und wenn sie erkaltet/ so ziehet ihnen die auswendige Haut ab/ alsdan gießet Wein drüber/ und lasset sie mit Butter/ Salz/ Muscatenblumen und dergleichen Gewürz von neuen kochen: so sind sie bereit. Darnach kan man sie mit Hünern/ Rind- oder Kalbsfleisch/ Brähe kochen/ und abwürzen: oder sie auch mit Rind- und Hammelfleisch thun. Oder man schneidet die abgekochete Tartuffeln in runde Scheiben/ und bratet sie in der Pfanne. Oder man schneidet Zwiebeln/ und fig dran/ und lasset es also durchbraten.

Das III. Cap.

Erzählung der Küchen-Kreuter.



Urch Küchen-Kreuter muß man allhier verstehen diejenige Garten-Gewächse/ welche entweder ihre Stengel/ oder Blätter/ oder benderley/ der Küche zu dienst darreichen: und sind folgende. 1. Saurampff. 2. Sautlee. 3. Endivien. 4. Lactuca. 5. Winter-Kapünzel. 6. Portulac. 7. Grebinne. 8. Spargel. 9. Hopff-spargen. 10. Kresse. 11. Winter-kresse. 12. Ruck.

17. Petersilge. 14. Seleri. 15. Gartenerffel. 16. Spanischer Kerffel. 17. Plinpinelle. 18. Fenchel. 19. Dille. 20. Basilge. 21. Dragun. 22. Saturey. 23. Pfefferkorn. 24. Spinat. 25. Kohl. 26. Beisse. 27. Beiß-Cardonen. 28. Melde. 29. Cardonn.

I. Saurampff.

Dessen sind viel Geschlecht. Von dem Blasen-Saurampff ist droben im 8. Capitel 2. B. gemeldet. *Acetosa arvensis lanceolata*, C. B. Der spige Saurampff wächst wild/ und wird nicht geacht. *Acetosa pratensis*, C. B. Der gemeine Saurampff wird auff einigen hohen Wiesen gefunden/ aber doch auch wol in die Gärten gepflanzt. *Acetosa rotundifolia hortensis*, C. B. *Oxalis rotunda*, Tab. *rotundifolia*, Dod. Franca seu Romana, Ger. *fativa franca rotundifolia* Rou. Lob. De l'Ozeille, Garten Saurampff mit runten Blättern/ ist in fürnehmlichen Gärten der breuchlichste und beste: wie auch *Acetosa Hispanica maxima*, oder *Acetosa Hispanica grandissimis foliis*, Cam. Der groffe Spanische Saurampff.

Im Samen säet man bey ausgang des Winters zunehmendes Monde/ durch den Boden oder reihentweiss. Wenn er auffgangen/ muß er wol gewiedet/ und wenn er etwas stark worden/ verzogen werden. Von dem so ihr ausziehet/ könnet ihr neue Rüchpflanzen: jedoch ist es besser/ daß ihr zum Anfang des Herbstes/ oder im Frühling/ die besten Pflanzgen auff besondere Rüchen versehet. Auf diese weise kan er viel Zeit lang bleiben.

Der Saurampff will des Jahres zuzeiten begattet seyn: gegen Winters ziehet er von dem abgefallenen Samen neu auffgeschossene Pflänzlein/ die alten aber schneidet man an die Erdel/ so schläget er folgendes Jahr frischer herfür. Mitten im Sommer ist der Saurampff in Samen: alsdan wenn ihr sehet/ das er reiff ist/ so schneidet man den Stengel bis unten an der Erden weg/ laffet ihn alsdan trucken werden/ so fällt er leicht aus seinen Hälsen.

Der Küchen-brauch dieser Saurampffs-Blätter/ wie auch der nachstfolgenden Salat-Kräuter/ als Saurklee/ Endivien/ Lactucke/ Winter-Krapfnzel/ Portulack/ wie auch Eichorien/ ist ins gemein dieser/ daß man dieselben ein zelne/ oder zusammen mit Esig/ und Del oder Butter zum Salat zurichtet. Darnach kochet man sie an Hühner/ Lamm- oder Kalbfleisch. Drittens daß man sie mit befeuchtem Fleisch brühen laffet auffwallen/ alles durch ein feinen Tuch seiget/ und den Saft der Blätter also ausdrucket: so werden daraus gesunde Bouillons oder Kühlen/ die die Leute die Kühlen bedürffen.

II. Saurklee.

Trifolium acetosum vulgare, C. B. *Trifolium acetosum*, Matth. Dod. Es ist *Acetofella*, Off. *Oxys alba*, Tab. *Oxys quorundam*, Lob. O. Trag. Rau süßlich hieher gezogen werden/ wegen gleiches Schmaccks mit dem Saurampff/ wiewol ihn der Saurklee an Zartheit weit übertrefft. Er wächst bey uns zwar im Felde/ damit er aber bald zur Hand sey/ ist es besser durch Samen/ oder Pflanzgen in den Garten zu bringen/ so wird er schon selbst vermehren.

Des III. Buchs III. Cap. III. Endivien.

Intybus sativa latifolia siye Endivia vulgaris, C.B. Intybus major, Matth. Intybum sativum, Dod. sativum latifolium, Lob. Intybus major sativa, siye Cichorium domesticum, Tab. Endivien mit breiten Blättern/ oder Winter-Endivien: gleichfalls

Intybus sativa angustifolia, C. B. Intybus siye Endivia minor, Matth. Intybus minor prima, & Intybum minus album, Tab. Seriola aut Endiviola Adv. Scariola, Off. Schmale Endivien: sind beyde nicht so bitter/ als

Intybus crispa, C.B. Matth. Tab. Seris siye Intybus crispa, Adv. Endivia Romana crispa, Cam. die Krause Endivien: deswegen auch jene am meisten gezelet werden.

Sie erfordern ein wolgebaut und fettes Erdreich/ darin der Same im Frühling umb Samen zu gewinnen: ausser dem umb Johann Baptist nach dem Neuenmonde ziemlich dichte/ damit man sie offters verziehen kan/ gestreuet wird. Im auffwachsen muß sie wol gewiedet/ und wenn sie das sechste Blat erreicht/ auff ein wol zubereitetes Bett einen Fuß lang von einander verpflantet werden,

Wenn sie nun starck erwachsen/ und sich auff der Erden ausbreiten/ so bindet man bey trucknem Wetter mit Bast oben zusammen diejenige/ welche man zur Speisbranchen will/ so weissen sie sich inwendig schön ab. Wollet ihr solche Abweisung geschwind befodern/ so heuffelt so viel Erde hinan/ daß sie damit etwas gebogen/ bis an die Spitze können bedeckt werden: noch geschwinder werden sie weiß/ wenn man Löthdrüher stülpet/ und warmen Mist drauff schüttet. Einige aber hebet aus/ und pflant sie im Keller gegen den Winter in Erde/ oder leget sie in Sand umbgekehret/ daß die Wurzeln oben kommen/ und der Sand nicht so sehr zwischen die Blätter rillen kan/ so habet ihr davon lang vor euern Tisch zu brauchen.

Zum Samen lasset schießen die schönsten/ welche von sich selbst beginnen weißlicht zu werden/ und sich ohn binden in etwas selbst zu schließen scheinen. Lasset sie reiffen/ ja überreiffen/ suitemahl der Same nicht ausfällt: und nachdem er wol trucknet/ so klopffet ihn aus.

Sommer-Endivien belangend/ selbige sind weiß oder braun: beyde aber ein Geschlecht der Lactucke/ wie an ihrem Samen leicht zu sehen/ ob schon die Blätter so spizig fallen als des Endivien. Auch können sie beyderseits eben so wenig/ als Lactucken/ den Winter über ausdauern: derhalben wir sie nicht unbillig unter dem genden Titel sehen.

IV. Lactucke.

Unter vielen Gattungen der Lactucke sind diese achte bey uns die gebräuchlichsten. Lactuca sativa, C. B. Dod. Tab. Gemeine Lactucke/ die nicht in Reife schließet. Lactuca florescens, Matth. Des Lactues.

Lactuca crispa, C. B. Matth. Dod. Krause Lactucke. Lactuca crispa ma & secunda, Tab. tertia, Trag. crispa non capitata, Lob.

Lactuca folio oblongo. Capuzin-oder Chavonische Lactucke/ hat lange Stiele/ und muß auffgebunden werden. An Lactuca folio oblongo acuto, C. B.

Lactuca foliis Endiviz, C. B. Weiß Sommer-Endivien. La

Erzehlung der Küchen-Kreuter.

159

intybaea, Endivien-Lattig. Tab. Lactucz quartum genus, Matth. Endivia major, Trag.

Lactuca folio obscurius virente, semine nigro, C. B. Braun Sommer-Endivien. Lactuca secunda, Dod. Romana dulcior, nigriore & Scariolz hortensis folio, Lob. adv. nigra, Czfalp. Sie kan durch auffbindung der Blätter abgewaschen werden.

Lactuca capitata, C. B. Matth. Dod. Tab. Kopff-Lactucke. Lactuca scalis, Lon. Gesn. capitata crispis brassicz foliis, Lob. obs. caputia, Czfalp. Dies ist an der Farbe dreyerley: weiß/ gelb/ und grün.

Lactuca capitata spadicea. Braune oder Spanische Kopff-Lactucke. Lactuca maculosa, C. B. Romana, Matth. rubra, Czf. fuscia rubente purpurei coloris, Dod.

Lactuca prolifera. Viel-köpffige Lactucke. Polycephalos lactuca, weiß. Einem Stiel zween/ drey oder vier Köpffe wachsen.

Wird der Aussaat der Lactucken ins gemein/ machet man den Anfang auff dem Meiden/ gleich mit den Melonen/ umb frühzeitig zum Salat zu haben: nachmahls kan man im gangen Frühling und Sommer bis in den Herbst dieselbe wiederholen. Da gemein/ säet man dichte/ und verziehet sie nachgehends allezeit/ bis sie gang erdünnet. Man kan sie auch wol unter Zwiebeln und Mohrrüben anfangs säen/ und hernach/ wenn die Rinde der Betten/ oder auff besondere gange Bette/ einen Fuß weit von einander verpflanzen.

Wird der Kopff-Lactucke hat es die Beschaffenheit/ daß sie in wol gemistet Erd/ etwas weit von einander/ und zwar umb den Vollen mond muß gesät werden/ so werden die Köpffe besser zusammen. So dürre Zeit vorhanden/ muß die Begießung nachlassen werden/ sonst schießen sie zu geschwind in Samen: welches etliche durch anfügung eines Stücke Dachsteins zu verhindern pflegen. Die rechte Kopff-Lactucke schließet von sich selbst: die Capuzin-Lactucke aber/ wie auch beyderley Sommer-Endivien wollen/ und zwar bey warmen Sonnenschein zusammen gebunden werden/ so werden sie inwendig schön weiß. Wenn ihr einige gar geschwind weiß werden/ so bestülpet jede Pflanze mit einem erdnen Topff/ und warmen Mist.

Der Samen muß man säen/ wenn die Helffte der Blumen verblühet hat: reißet die Stiele ab/ laßet sie an einem Gelender vollend reiffen/ und etwan 14 tagen ruhig liegen trucknen. Darnach reibet den Samen mit den Händen aus/ in ein/ und verwahret jede art absonderlich.

Der Küchen ist Lactucke wie Saurampff zu nutzen: aber die härtesten/ baldlich von der Spanischen/ wenn sie geil gewachsen/ und etwan andert- halb worden/ geben ein ungemeines Essen/ auff folgende art zubereitet. Man reißet sie von der Erden weg/ und schälet sie rein ab: nachmahls zerschneidet sie in 4 theil/ und machet sie ab mit Eßig/ Baumöl/ Salz und Pfeffer. Man kö- chet sie in Hener oder Lammfleisch. Oder kochet/ und schälet sie erst/ darnach in Wasser/ thut Butter/ Salz und Gewürz dran/ und laßet sie mit ihrer Wärme wieder auffkochen. In den Apotheken werden sie mit Zucker geben also eine treffliche Kühlung des hitzigen Geblüts.

V. Win.

Des III. Buchs III. Cap. V. Winter = rapünzel.

Valeriana campestris inodora major, C. B. *Valeriana campestris*, Cam. *Olus album*, Dod. *Lactuca agnina*, Tab. Phu *minimum alterum*, Lob. *Salada champetre*. Diese wachsen zwar wild/ und heißen dahero Feld-rapünzel/ Feld-Kropfen: man bauet sie aber auch in Gärten/ da sie etwas frecher wachsen/ und man nennet sie alsdan Winter-oder Garten-Rapünzel. Wenn sie durch Samen einmahl in den Garten gebracht/ besamen sie sich selbst/ kommen aber offt zu unrechter Zeit herfür: ist also besser/ daß man sie auff den Herbst zum gebrauch des folgenden Winters und Frühlings säe. Die Forme der Blätter ist entweder rund/ oder länglicht: daher einige zwey arten drauß machen/ wiewol es mehr ist aliqua ejusdem Speciei varietas.

Man brauchet von ihnen nur die untersten jungen Blätter: an den Rüben-Rapünzeln aber brauchet man zuörderst die Wurzel/ wie davon im vorigen Cap. berichtet worden.

VI. Portulac.

Portulaca angustifolia sive sylvestris, C. B. *Wilbe Portulac*. *Wurzelkraut* *Portulaca sylvestris*, Trag. Matth. Dod. Lob. *arvensis*, Tab. minor, Cam. Gef. hor. *La Porcelaine*. Diese art ist säuerlicher als die folgenden/ kommet auch frühzeitiger herfür: deswegen wird sie von einigen sehr gebrauchet.

Portulaca latifolia seu sativa, C. B. *Garten-Portulac* die grüne. *Pourpier*. *Portulaca domestica*, Matth. Lob. Tab. *hortensis*, Trag. *sativa*, Ey.

Portulaca latifolia seu sativa flaves cens. *Gelbe Garten-Portulac*. *Portulaca sativa latifolia flaves cens*, seu *foliis aureis*, Hort. Reg. Par. *Pourpier* als. Diese beyderley säet man im Frühling auff das Mistbett/ und den ganzen Sommer durch/ umb stets etwas zartes zu haben. Ausser dem aber kan man sie säen in ein Erdreich/ das mehr zur Feuchte als Truckne geneiget. Im säen streuet den Samen weil er sehr klein/ gang klar von einander/ und verscharet ihn nicht mit der Hacke/ sondern nur also/ daß ihr mit der flachen Spate auff das Bett klopfet. Er gehet schwind auff/ aber lasset ihm alsdan das Wasser nicht mangeln. Man verpflanzet auch die *Portulac*/ so wol guten Samen/ als starcke grosse Stengel davon gewinnen.

Der Same ist reiff/ wenn er recht schwarz worden: alsdan rauffet das Kraut ab/ und leget es auff ein Tuch in die Sonne/ zu trucknen. Auf den Abend becket es mit demselben Tuch/ des morgens aber leget es wieder in die Sonne/ so wird nachlichen Tagen das unzeitige auch reiffen. Darnach reibets mit den Händen/ und gets auff ein ander leinen Tuch absonderlich/ damit es wol austruckne/ ehe es verrotet wird. Ja wenn ihr das Kraut wiederum etliche Tage zu trucknen hinleget/ es noch mehr Samen geben: wiewol dieser Fleiß nicht nöthig ist/ es sey dan daß man eine grosse Menge dieses Samens zu gewinnen suchet. Man hält dafür/ der neue sey nicht so gut zur Aussaat/ als der von zwey oder drey Jahren.

Der Küchenbrauch des jungen *Portulacs* ist/ wie der andern ikund er zu Salatkräuter: die starck erwachsene Stengel aber/ wie auch die Blätter und Köpfe daran/ haben etwas sonders. Und zwar die Stengel/ wenn sie recht starck und sind/ können eben auff die art genutzt werden/ wie kurz vorher von den grossen

den Stengeln angezeigt werden: wiewol auch die Frankosen im brauch haben/ die Petulae Stengel mit Salz einzumachen/ und den Winter über zum Salat zu gebrauchen. Die Blätter und die Köblein pflücket von den Stengeln ab/ waschet sie rein/ und kermet daraus einen besondern Salat/ wie breuchlich. Auch können ihr die Köblein auffenblich ein wenig übersieben lassen/ das Wasser davon schütten/ Eßig und Zuckel drüber gießen/ und an statt der Capern auffsetzen.

VII. Grevinne.

Coronopus hortensis, C. B. Coronopus, Trag. Lon. Matth. Tab. Coronarium, Lob. Herba sive Cornu cervinum, Dod. Corne de Cerf. Grävinne. *Wälsch.* Ist in Frankreich und Niederland mehr breuchlich/ als bey uns/ und haben seine Blätter unter andere Salat-kräuter mit gemischet/ gleichwie Kresse und Quendel: alldieweil ein aus vielerley stück zusammen gesetzter Salat weit angenehmer/ als ein einfacher.

Grövinne saet man im Frühling mit zunehmenden Mond in wol zubereitet Erreich untertält sie darnach mit Wieden und Begießen/ so kommet sie leicht fort/ und bringet endlich ihren Samen. Will man sie allzeit jung haben/ so muß die Aufsicht mehrmals wiederhollet werden.

VIII. Spargen.

Asparagus sylvestris folio tenuissimo, C. B. Asparagus sylvestris, Matth. *Das Asperges.* Wilde Spargen sind klein/ und werden bey uns nicht gar sehr gebräuchlich. Gute Garten-Spargen aber/ Asparagus sativa, C. B. Asparagus, Trag. Fuch. altilis, Tab. hortensis, Dod. vulgaris, Lob. domesticus, Eyll. nehmen/ der Nähe wehrt/ und können auff zweyerley Art gezeuget werden.

Erstlich durch den Samen also: Erwehlet einen guten Grund/ der jedoch mehr als Lehmboden sich ziehe. Lasset denselben zweyen Fuß tieff auffhacken/ das auffgehackte thun/ schüttet darauff gestiebene Erde/ widerumb alten Mist/ wiederumbere Erde. Alsdan ziehet gerade Striche spannen lang von einander/ und in dieser weise: in diese durchschnittenen mit zunehmenden Mond im Merck drücket man/ wie sie von den Stengeln kommen/ Zoll tieff hinein. Die ersten drey Wochen laßt man nichts ab/ sondern lasset das Gewächse sich erst recht stärken: gegen Ende aber allzeit überleget das Bett mit gutem Mist/ sonderlich von Schafen. Dieses Gewächs allzeit steigt/ muß mans mit Erde und etwas Mist überdecken/ so man siehet/ daß die Wurckeln sich entblößen.

Nach zeuget man Spargen durch Wurckeln/ pflancket sie staudenweis ohn Fuß weit von einander/ also daß die Keist oder Schossen oben gekehret/ und den man die lange Zäfern etwas abkürzet/ behende aus einander gehen: füllet aber die Grube des Betts nicht bis oben an zu/ sondern lasset einen niedrigen Erhöhung: so werden sie schon wachsen/ auch ohn begießen: sind Spargen des Begießens lieber/ als des Mists entbehren. Auch ist es an jungen Stöcke/ so allererst vor zwey Jahren aus Samen gezelet worden/ eine gute Pflanzung dienlicher: alldieweil die alten Stöcke/ wenn sie von ihrem Ort werden/ sehr auffenbleiben.

Die Spargen in gutem Erreich frech auffwachsen/ so geschieht es bis weilen/

weilen/ daß sie einen platten Stengel/ drey Finger breit treiben: wie dergleichen Mißgeburht sich gleichfalls zutheilen bey den Keyser-kronen/ und bey einigen Ranunculis pratensisbus zuträget: wie man denn auch den Hysopum laticaulum cristatum hoch hält. Ein solcher breiter Spargen ist annoch in diesem 1684. Jahr allhier zu Berlin gewachsen/ welcher das ansehen hatte/ als wan er aus dreyen Stengeln in ein Corpus zusammen gefüget/ und könnte deswegen Asparagus laticaulis oder fasciatus bequemen giennet werden. Hiebey ist merckwürdig/ daß eben aus der Stelle/ da dieselbe platte Sparge von ihrer Straube abgestochen worden/wenig Tage hernach eine andere welche fast auch so breit war/ derselben geschoffen: dergleichen Wiederholung ungemein

Wieder aber auff die Aussaat zu kommen/ so können ihr nach dem dritten Jahr/ und so fort/ die größten stets abstecken: und zwar ganz unten an der Erden/ jedoch ohne Verlegung der jungen Neben-Spargen/ welche noch verbergen. Die gar kleine Schoffe schneidet nicht ab/ sonst kommen hienechst noch kleinere herfür: sondern laßt sie stehen/ so stossen sie das folgende Jahr stärckere. Lasset auch in Samen wachsen dieselbigen/ welche wenn die Spargen-Zeit fast fürüber/ noch Keiste herfür treiben/ sientemahl die ein Mittel ist/ sie zu stärken vor die empfangene Wunden.

Wenn die Spargen beginnen abzunehmen/ so ist es eine Anzeigung/ daß die Wurzeln zu dick und überflüssig/ oder sonst schadhafft worden. Derwegen muß man sie aufdecken/ feubern/ und etliche ausschneiden/ damit die übrigen/ welche stehen bleiben/ wieder geheilet und erfrischet werden. Den Samen soll man nicht ehe abnehmen/ biß er schön roth worden/ welches sich bis in den späten Herbst gemeinlich verziehet. Alsdan kan man alle grosse Stengel abhauen/ und die Bett mit Mist belegen. Die letzte Samen-beerlein können an den Stengeln sitzen bleiben/ und den Winter über in dem Samen-Kammer auffgehendrt werden.

Der Küchen-brauch ist fürnehmlich zweyerley. Erstlich wenn die Keiste zu groß lang oder mehr herauß gestossen/ so schneidet sie nechst an der Erden hinweg: und schüttet sie mörbe/ schüttet das Wasser hinweg/ und leget die Spargen ordentlich in ein Schüssel: alsdan machet sie ab mit Baumöl oder Butter/ Eßig/ Salz und Pfeffer. Zum andern kan man sie kochen an einige Speisen/ wie Küchen-wurzeln/ insonderheit an Hüner/ Lamb und Kalbfleisch/ wie auch an Hechte und Karpen.

IX. Hopff-Spargen.

Lupulus mas, C. B. Lupulus, Matth. Dod. Clus. Tab. Lupus salicarius, Lob. Hopffe/ Garten-Hopffe. Er wird auch sonst von eben demselben Nathia Lobelio in seinen Adversariis stirpium p. 176. gar bequemen genennet Vitis septentrionalium, der Nordländer Weinstock: alldieweil selbige Völker die Blume des Hopffens brauchen/ ihr Bier damit zu würzen/ welcher Trant aus abgekochten Gerste oder Weizen bereitet/ ihnen so gemein ist/ als der Wein den Südländern. In zwar es findet sich einige Gleichheit zwischen diesen beyden/ so wol wegen Form und Blätter/ und der Fortpflanzung durch einlegen der Wurzeln: als wegen beyden Neben/ welche so schwach sind/ daß sie ohne Pfäle und Stangen nicht steigen können/ zu geschweigen die Gleichheit der Krafft/ dadurch diese beyde Getränke/ wenn sie viel genossen werden/ die Menschen truncken und schlaffend machen.

Sickeneben hat der Garten-hopffe/ wie auch der wilde Hopffe/ solche Eigenschaften

schafft/ daß er im Frühling Kiele herfür stößet/ welche den Spargen ziemlich gleichen/ insoviel diese an Gürtigkeit jenen weit überlegen: auch ist die Zubereitung in der Küchen ihnen mit den rechten Spargen gemein. Man bricht aber gern die ersten Keile im Martio die andern lästet man in Ranten wachsen/ daß sie Hopffen bringen: wie- wol auch sie bis in den April oder May noch brechen könte.

X. Kresse.

Nasturtium hortense vulgatum, C.B. *Nasturtium*, Matth. Tab. hortens. Trag. Lob. Dod. Fuch. *Du Cresson*. Garten-Kresse. Sie wächst zwar in jedem/ jedoch schwerlich in heiß und trucknen/ lustiger in etwas feuchtem oder sonst fettem Grunde. Bey der Aussaat rüset das Erdreich erst wol zu/ darnach streuet den Samen (welchen einige wol in einem Topffe mit Wasser und weissen Sand vermischen/ ein wenig vor der Aussaat weichen lassen) ohn Warnehmung des Mondes dick und über/ und klopffet ihn mit der Spate fein gerade unter: oder machet in guter Ordnung runde Gröblein/ und leget ihn ziemlich dick hinein: darnach bedeckt alles mit geschoben Erdreich/ so wächst er wie Ballen herfür/ und lästet sich gar bequem schneiden. Oder an statt der Gröblein machet lange Reihen neben einander: oder machet die Buchstaben eines Namens/ oder andere Figuren auff dem Rücken ab/ und streuet den Samen drein/ so habet ihr neben dem Nutz zugleich einige Zier.

Die Aussaat muß/ wo ihr stets junge haben wollet/ alle vierzehn Tage oder öftter wiederholt werden. Von dem erst gesäeten laisset etwas schieffen/ und sammet die Samen auff's künfftige Jahr zu brauchen: noch besser ist es/ wenn ihr im Früh- lings Bettelein zum Samen ganz dünne besäet/ so wird er viel vollkommener.

XI. Winter-Kresse.

Eruca lutea latifolia, sive *Barbarea*, C. B. *Barbarea*, Dod. Lob. Tab. Herbarz. Trag. Lon. Winterkresse/ welche sonst unter das Geschlecht der *Barbarea* gehört/ kan hieran gefüget werden/ weil jene mit dem Sommer vergehet/ diese aber den ganzen Winter ihre Stelle vertritt/ und zum Salat verbrauchet wird.

Sie kan durch Samen und Wurzeln fort gebracht werden/ und wenn sie ein- mal im Garten kommen/ hat man sich ihres Untergangs nicht leicht zu besorgen/ wo- bei nur einen sandigen und wässerigen Ort erlanget. Wenn die Blätter zum Ge- brauch abgeschnitten werden/ so schlagen die Wurzeln immer wieder neue herfür: je- doch kan man auch vom Samen/ wenn er reiff/ etwas abnehmen und behalten.

XII. Ruckette.

Eruca latifolia alba, C. B. *Eruca sativa*, Matth. Lob. Dod. Ruchetta. Ruckel/ Garten-Ruckel/ Ruckette. Einige nennen den Samen davon Ruckel/ dessen Senff/ weil er ihm etwas gleicht: es ist dennoch zwischen Ruckel und Ruckette die Gewächse beyderseits betrifft/ ein mercklicher Unterscheid. Sie be- dürfen wenig Wartung/ wenn der Samen im März gesäet wird/ so wächst er bald herfür/ wenn die Blätter/ weil sie (wie auch die Kresse und Winterkresse) von Ge- brauch seyn/ unter Lactucke vermischet/ zum Salat genuzet werden. Ihren Sa- men kan man nachmahls in länglichen Hülsen überflüssig/ und vermehret sich dadurch/ doch kan auch Johannis gesäet wird/ schosset nicht so leicht/ als die vor Johannis.

XIII. Petersilge.

Apium hortense seu *Petroselinum vulgo*, C. B. *Apium hortense*, Matth. Dod. Lob. *fativum*, Tab. *Du Persil*. Ist die glatte.

Apium vel Petroselinum crispum, C. B. *Apium crispum vel multifolium*, Tab. *hortense crispatum*, Lugd. Ist die krause Petersilge/davon das Kraut auff den Speisen zierlicher stehet. Beyde erfordern keinen sonderbaren Grund/ und scheuen keinen Schatten/ jedoch wachsen sie besser in die Wurzel/ wenn sie Sonne haben.

Bey Ausgang des Winters arbeitet den Grund/ da Petersilge sol gesät werden/ tieff auff/ damit die Wurzeln lang und groß zu wachsen Raum finden. Alsdan streuet den Samen ohn Ordnung hinein/ und zwar zunehmendes Monats/ so bekeimmet sie schön und größter Kraut/ schieffet aber leicht in Samen: oder abnehmendes Monats/ so schieffet sie nicht so leicht/ und die Wurzeln stärken sich mehr/ das Kraut aber bleibet etwas kleiner.

Die weil dan unter allen Küchen-samen dieser am langsamsten/ und mehrentheils nach Monats frist erst auffgehet/ so brauchen einige diesen Vortheil. Sie füllen im Februario einen Kraut-topff voll Erde/ stellen ihn in/ ein warm Gemach/ mischen darunter eine Handvoll Petersilgen-Samen/ begießen ihn drey Tage lang mit warmlichen Wasser/ des Tages einmahl: alsdan streuen sie diesen erweichten Samen mit samt der Erden auff ein zubereitetes Bett/ so kommet die junge Petersilge in weniger Zeit herfür. Es ist auch ein Vortheil/ zeitig im Frühling junge Petersilge zu erlangen/ wenn man sie noch vor Winters sät: und wenn man will/ daß die Petersilge nicht Samen tragen soll/ so sät man sie auff Johannis/ und braucht davon den Winter über.

Zum Gebrauch ist besser die Blätter abschneiden/ als abbrechen: sintemahl durch den Abschnitt gleichsam verjüngert wird/ und neue Blätter setzet. Die Wurzeln lasset in der Erden/ daß sie recht groß werden/ auch den Winter durch: etliche abkönnen ihr ausziehen/ ehe der Frost das Erdreich ganz zuschleus/ und solche der Küch zum besten im Keller vergraben.

Zu Einsamlung des Samens lasset etliche Gipffel schieffen/ nehmet ihn ab/ nicht ab/ ehe er gang reiff ist/ und trucknet ihn alsdan/ wie andere Samen. Ein brauchet lieber den Samen/ der zwey Jahr alt ist/ als den ein-jährigen/ weil er mehr auffbringen oder sich vermehren soll.

Macedonische Petersilge/ *Apium Macedonicum*, C. B. *Petroselinum Macedonium*, Matth. Lob. Dod. Tab. wird in Franckreich mehr/ als bey uns bruchet. Ihre Abwartung kommet mit dem Spanischen Kerffel/ davon drunten gesagt werden wird/ überein: sie dienet nicht zur Speise/ wo sie nicht unter warmen Mist gestubet wird.

XIV. Seleri.

Apium hortense latifolium, C. B. qui iconem exhibet in Prodr. & Mathiolo. *Seleri*, *Secleri*. Ist eine art grosser Petersilge/ welche aus Italien zu bracht/ und in hiesigen Länden noch nicht so gar lange bekand gewesen. Man bere

zeytinig lang wol betüngtes und seites Beet/ und säet darauff den Samen erstlich gar früh im Hornung auff's Mißbett oder so bald die Erde offen/ darnach wieder im April oder May mit zunehmenden Mond. Nachdem es nun auffgangen/ und Fingertlang worden/ so verziehet man die Pflangen/ und sezet sie anderswo hin/ sonderlich an die Rände der Rüchen/ darauff andere Sachen gesäet/ oder auff ein Beet besetzet/ darüber kleine Furchen gezogen/ damit die Beheussung desto fröglicher bestechen mag. Denn nachdem sie beginnen stark und etwan eines Fußes hoch zu werden/ schneffet man die Erde zu beyden Seiten auff bis an den Hergscheß/ und lässet sie also fort wachsen. Über drey oder vier Wochen heuffet abermahl die Erde auff beyden Seiten/ und zwar immer höher/ und lasset sie fort wachsen/ bis sie weiß genug. Während die Einsamlung des Samens/ weil derselbe bey uns nicht wol zeitigen wird/ so ist besser/ denselben von anderswo zu verschreiben. Gegen den Winter mißfalsch in den Keller gebracht werden: gleichwol wofern der Grund nicht naß/ und der Winter nicht zu hart/ so können sie im Garten ausdauren/ wan sie mit Mist wol eingewacht und verwahrt werden.

Der Küchen-brauch ist zweyerley: roh und gekocht: Anfänglich nehmet her von jedem ein Stück durch weißere Seleri/ als euch genug deuchten/ schneidet die untüchtlichen Stengel und Zäfern hinweg/ waschet sie rein mit Wasser/ und leget sie in eine Schüssel: sezet aber absonderlich dabey eine Tüncke aus Pfeffer/ Salz/ und frischem Essig zugerichtet. Das beste am Seleri ist der Hergscheß oder Hergkell/ wegen seiner erdlichen Weiche und Zärtigkeit. Darnach nimmt man sie auch also gang weichen Hergsch. ß/ suberet sie ein wenig/ und thut sie in einen Kessel/ gießet dar auff ein wenig Wasser/ und siedet sie gahr/ wie die Espargen: wenn sie weich genug/ so gießet man ein wenig Essig drüber/ und bestreuet sie mit Salz und Pfeffer.

XV. Garten-Kerffel.

Cherophyllum sativum, C. B. *Cherofolium*, Dod. *sativum*, Trag. *Cerofolium*, Matth. Lob. Tab. *Gingidium*, Fuch. *Cerf. il.* Gemeiner Gartenskerffel/ kan gesäet werden bey Ausgang des Winters: nachmahls wird seine Ausfaat seyn/ auch bis in den Herbst wiederhelet. Der nach Johannis gesäet wird/ pfleget man ihn Samen zu schießen. Er mehret sich zwar auch selbst aus dem ausgefallenen Samen/ es ist aber besser/ daß man ihm seinen Willen nicht lasse.

Der jungen brauchet man zur Vermehrung/ des Salats/ oder zu den Fleischkochen: den alten kochet man unter andere Koch-Kräuter zum Gemisch. Zum Essen kan man einige Gipffel auff dem Beet schießen/ und ihn darauff wol reiff werden lassen/ darnach schneidet sie ab/ und trucknet den Samen vorher wol/ ehe ihr ihn zu sezen.

XVI. Spanischer Kerffel.

Merhis major, C. B. Matth. Lob. Dod. *sativa*, Cam. *Cerofolium Hispanicum*, Tab. *Cerfueil d'Espagne*. Wird auch *Cicutaria odorata* wegen seines anstößigen Geruchs von etlichen genennet/ und ist in Frankreich sehr breuchlich. Er kan im Jahr etwa absonderlich an einen Ort gesäet/ und sonst nichts dabey gesäet werden/ für kommet: Intemahl bißweilen etliche Monat verlauffen/ ehe er auff den Boden kan man indessen das Unkraut wol behende wegzun.

Belangend aber die alten Stöcke/ wan sie im Frühling ihren Schoß herfür treiben/ so bedeckt man sie mit kurzem Mist/ und den warmen Mist darüber/ umb sie zu stuben/ und also im Salat zu essen/ wozu sie sehr bequem und annehmlich. Den Samen samlet/ wie igund bey dem gemeinen Kerffel berichtet.

XVII. Pimpinelle.

Pimpinella Sanguisorba minor hirsuta, C. B. Pimpinella, Lob. sanguisorba, Dod. minor, Matth. Italica, Trag. Sanguisorba minor, Fuch. Tab. Kleine Welsche Pimpinelle/ zum Unterscheid der einheimischen/ und anderer. Streuet den Samen in ein wol bereitetes Bett/ im Frühling mit zunehmenden Mond: wenn sie auffgangen/ so reiniget sie vom Unkraut/ und brauchet dabey in Wein/ oder im Salat. Das Verpflanzen dienet ihr nicht. Den Winter über lasset das Gewächß in der Erden/ so treibet es auffß Frühjahr neue Blätter/ und stärcket sich mercklich. Wenn es dan in Samen gehet/ so samlet ihn/ wie andere.

XVIII. Fenchel.

Dessen bauet man bey uns zwey Geschlecht. Fœniculum vulgare Germanicum, C. B. Fœniculum, Trag. Fuch. Tab. commune, Gefn. hort. Dn Fe nonil. Teutscher Fenchel: und

Fœniculum dulce, C. B. Fœniculum Romanum, Tab. vulgatus dulce Lob. Süßer Fenchel aus Welschland/ welcher jenen an Gürtigkeit weit übertriffet/ also daß sich auch die rohe Stengel mit Annuht essen lassen: einige genießen sie frisch/ andere mit Salz und Pfeffer. Sie bedürffen beyde nicht grosse Sorgfältigkeit/ wan der Same nur kräftig/ und das Erdreich gut: jedoch erfordert der Süsse etwas genauer Aufsicht. Den Samen samlet ein zur Vermehrung/ denn ob es wol ein Winter-Gewächß ist/ so erfriert es doch zuweilen in strengen Wintern: und obgleich der Same das erste Jahr nicht auffgieng/ so wird er doch das folgende schon für kommen. Der Süße verwandelt sich hier zu Lande leicht in den Gemeinen.

XIX. Dille.

Anethum hortense, C. B. Anethum, Matth. Dod. Lob. Tab. & ceterorum. Garten-Dille/ zum Unterscheid zweyer wilden Geschlecht/ derer C. B. dencket. Sie gehöret mit unter die Kreuter/ die keiner grossen Wartung bedürffen/ und kan/ was igo vom Bau des Fenchels gesagt/ ihr ebenmäßig zugeeignet werden/ jedoch ist dieses ein Sommer-Gewächß/ so man jährlich aus Samen zielen muß/ wol es sich auch selbst besamet.

XX. Basilge.

Ocimum vulgatus, C. B. Ocimum medium, Matth. medium vulgatus, Eyst. magnum, Tab. sive Basilicum medium vulgatus, Lob. Wein Basilge oder Braunsilge: kan auch hieher gezogen werden/ weil dieselbe jung zu Salaten/ und trucken zu Abmachung der Speisen in der Küchen dienet. Sie ist Sommer Gewächß/ deswegen samlet alle Herbst mit Fleiß den Samen/ gegen Aufsaat des künftigen Frühlings/ sientemahl sie durch kein ander mittel fort zu bringen. Auch muß man/ wenn sie verpflanzt wird/ nur ein Stämlein in ein Loch setzen/ dieweil zwey einander im Wachsthum hindern.

XXI. Dragun.

Dracunculus hortensis, C. B. Matth. Tab. Eyf. Draco, Lob. Draco herba, Dod. *Tragum vulgare*, Clus. Garten-Dragun. Dieser wird/ weil der Same nicht lang durch Zerreißung der Wurzel in kleine Stöcklein vermehret/ und fasset also leicht es geschehe im Frühling oder Herbst. Er gehöret mit unter die Salat-Kräuter/ und giebet auch den Speisen einen würghafftigen guten Schmack: ebener massen/ wie das hienechst folgende Gewächse.

XXII. Saturey.

Satureja hortensis, C. B. *Satureja*, Trag. Dod. Lob. Tab. altera, Matth. Tab. Eyf. Thymbra, Diosc. Rölle von dem Lateinischen *Cunila*, ins gemein Pfefferkraut. Man säet den Samen jährlich im Frühling zunehmendes Monats das junge Kraut oder Blätter mischet man mit unter kühlende Salat-Kräuter/ den Sommer zieht man das Unkraut hinweg/ und samlet im Herbst den Samen/ weil das Gewächse den Winter vergehet/ wiewol der ausgefallene Same wieder neue Pflanzen genug auff den Frühling machet: das truckne Kraut hebet man auff/ als eines der Teutschen Gewürz/ zu Abmachung der Speisen.

Satureja montana, C. B. Ins gemein Spanisch Thymian/ Winter-Pfefferkraut. Thymbra, Dod. Gehöret auch hieber: ist aber ein Winter-gewächs/ und wird durch Zerreißung der Pflanzen fort gezeuget. Sein Gebrauch ist/ wie das vorhergehende.

XXIII. Breit Pfeffer-kraut.

Lepidium latifolium, C. B. *Lepidium sive Piperitis*, Trag. Matth. Lepidium, Egmertz, Tab. Plinii, Lob. Dod. Ist auch ein Winter-gewächs/ und wird/ wenn es einmahl in dem Garten platz funden: derhalben von seiner Vermehrung zu melden. Es hat eine angenehme Schärffe bey sich/ deswegen es auch in die Salate/ wiewol es etwas hart von Natur/ genuzet wird.

XXIV. Spinat.

Unter den Geschlechtern des Spinats ist erstlich der Gemeinste/ welcher nach dem Samen tröget/ *Lapathum hortense* seu *Spinachia semine spinoso*, C. B. Matth. Lob. *Spinachia*, Dod. Tab. Des *Espinards*. Darnach der Edelste/ *Lapathum hortense* seu *Spinachia semine non spinoso*, C. B. *Spinachia*, Dod. Tab. Iconem exhibet Matthiolus Bauhini pag. 362.

Man ersodert ein wolgemistet Erdreich/ will nicht zu dichte gesäet/ oder her zu fern/ damit er desto größer wachse: das Land/ daraus die Mohrrüben gezogen werden/ ist ihm sehr dienlich. Die Zeit zu säen ist im Frühling/ wie auch die Sommer monate durch und durch: zuletzt aber im Bartholemdai/ damit er im Winter noch stärke. Jener wird deswegen Sommer/ dieser Winter-Spinat genant/ welcher dan auch gegen den Winter mit guten fetten Erdreich anzuweiden muß.

Die Samen läßet man ein halbes Bett von der ersten Aussaat ohn abschneiden.

den stehen/und samlet denselben/ wenn er recht reif ist. Von dem ausgefallenen Samen schlagen auch wol junge Pflänglein auf/ aber ohne sondern Nutz. Den Gebrauch zum kochen betreffend/ so ist Spinat fast das zarteste unter allen Mueckräutern und welches den größten Theil des Jahres genuzet werden kan. Im kochen bedarff es wenig Wassers/ weil es sein eignes bey sich. Hüner/ Lammfleisch und dergleichen/ können mit keinem Kraut bequemer/ als mit Spinat gekocht werden: welche Brühen also nicht allein den Leib erweichen/ sondern auch/ mit zuthun etwas Saurampffs den Bricitanten eine erquickende Kühlung geben.

XXV. Kohl.

Die mancherley arten des Kohls/ so bey uns in Gärten gebauet werden/ lassen sich bringen in zwey Ordnungen/ nemlich Kopfkohl/ und Blätter- oder Bladekohl. Zum Blade-Kohl/ dessen Blätter also genuzet werden/ und nicht schliessen/ gehören

Brassica alba vel viridis, C. B. Gemeiner Grün-Kohl. *Brassica lizvi* Matth. prima, Tab. sativa, Dod. Lob. *Des Choux*.

Brassica rubra, C. B. Gemeiner Braun- oder Roht-Kohl. *Brassica rubra*, Tab. Lon. Adv.

Brassica epiphyllitis. Büschel-Kohl/ Blat auf Blat. *Brassica asparagodes crispa*, C. B. *crispa prolifera*, Tab. Auf der inwendigen Seite der Blätter wachsen hin und her andere kleine Blätter oder Büschlein/ zuweilen krauß wie das Kraut von Spargen.

Brassica fimbriata, C. B. & Lob. Krauser Braun-Kohl. *Brassica crispa & nigra*, Dod. tophosa, Tab.

Zum Kopff-Kohl/ dessen Blätter in Köpffe schliessen/ werden gezehlet:

Brassica capitata alba, C. B. Weißer Kopff-Kohl. *Brassica capitata*, Matth. Tab. Lob. *capitata albidia*, Dod.

Brassica alba capite oblongo non penitus clauso, C. B. Wersich- oder Eiboyen-Kohl. *Brassica Sabauda hyberna*, Lob. ic.

Brassica capitata rubra, C. B. Dod. Tab. Rohter oder Brauner Kopff-Kohl.

Brassica gongylodes, C. B. Rüben-Kohl. *Brassica rapicaulis*, C. B. caule rapum gerens, Dod. Caulorapum, Tab. Lob. obs. *Rapa brassica* p. regrina, Lob. ic. *Rapum autem figura variat*, & est vel rotundum, vel longum.

Brassica cauliflora, C. B. Dod. & Tab. Blumen-Kohl. *Brassica prolifera florida*, Tab. *florida botrytis*, Lob. *Pompejana* aut *Cypria*, Cam.

Mager und sandig Land bringet keinen guten Kohl/ sondern schwarz/ etwumpfigt/ und wol gemistetes Erdreich. Der gemeine Blade-Kohl/ und fast alle andern/ werden zum Anfang des Merckens gesäet/ und im May ümbgepflanzt. Der Kopff-Kohl begatet man den Vollenmond/ so werden die Köpffe grösser.

Wan der Blade-Kohl nach gerade den winter über abgeschnitten/ so schlagen den Stengeln im Merck Sprossen oder junge Blädlein herfür/ welche wol zu nuzen die Welschen nennen sie mit einem sondern Namen Broccoli, und halten gar viel auf. Samen werdet ihr von igo beneldeten Köhlen gangsam erlangen können: einziige Blumen-Kohl ist so zart/ daß sein Same bey uns nicht reiffen will.

Verhalben wer guten Blumen-kohl zu zielen vorhabens ist/ muß sich vor allen Dingen bemühen/ den Samen aus warmen Ländern/ sonderlich aus Italien/ aufrecht und unverfälscht zu erlangen. Denselben säet auff ein Mistbett im März-monat: und nachdem die Pflangen bis ins sechste Blat erwachsen/ sezet sie in einen wol-gefügten/ doch nicht sumpfigten/ sondern etwas sandigten Grund/ sonst kommen Knoten an die Wurzeln/ welche sie verzehren: und zwar pflanget sie zween Fuß von einander/ wurt ihrer mit Begießen und Wieden wol ab/ so bringen sie ihre Blumen auff Johannis und setzet gegen den Herbst/ davon man ein theil verbrauchen kan. Die übrigen welche den Winter durch sollen verwahret werden/ hebet mit samt der Wurzel auf/ ehe es zu reiffen und zu frieren anfänget/ und sezet sie im Keller in Sand oder Erde/ und daben nach gerade vor die Küche zu nugen: sientemahl was von einem scharffen Ruff getroffen wird/ saugte im Keller an zu faulen/ und wird schwarz.

Jüste Kohl nennet man denselben/ welcher im dritten Jahr erst schosset/ und kan so wol aus allerhand Blate-kohl/ als Kopff-kohl gemacht werden/ ausgenommen Rüben- und Blumen-kohl. Nämlich man säet die Samen auff Jacobis/ und verpflanzet sie auff Michaelis/ so hat man auff den Frühling Jüsten Blate-kohl/ und auff Johannis Jüsten Kopffkohl: das folgende Jahr schießen sie allererst in Samen/ jedoch muß der Kopffkohl gegen Winter allemahl bedeckt werden.

Wie der gemeine Kohl zu brauchen/ ist genug bekant/ anßer daß man von dem vorerwähnten Brockeln oder jungen Sprossen/ welche im Frühling wieder ausschlagen/ einen Salat zubereiten kan/ nur daß sie vorher in Wasser abgefotten werden/ und dann erkalten. Den Savoyerkohl kochet man an Rind- und Hammelfleisch/ oder schneidet die härtesten Häupter ganz klein/ und machet darauf/ wie vom Kopff-kohl/ einen Salat. Oder schneidet die Köpffe in vier Theil/ siedet sie in Wasser gahr/ machet darnach mit Fleischbrühe und Butter ab/ und bestreuet sie mit Gewürz. Oder machet ein Fülzel von gehacktem Lammfleisch/ Semmel/ Eyern/ Petersilge/ Majoran/ und füllt damit einen halb-weich-gefottene Kopff/ und lasset ihn alsdan mit Fleischbrühe vollends gahr sieden: so wird ein Garten-Huhn darauf.

Dem Blumen-kohl schneidet die Blume aus/ siedet sie so ganz mit Fleischbrühe/ dazzu Gewürz und Salz: oder siedet sie in Wasser kurz ab/ thut Butter/ Gewürz und Salz daran. Vom Rübenkohl nehmet die Rüben/ schälet sie/ und schneidet sie in längliche Scheiblein/ so weit sie zart und nicht stockicht ist. Dan siedet diese Scheiben/ und machet sie ab/ wie igund vom Blumen-kohl gemeldet. Auch sind noch andere Veränderungen bräuchlich/ welche ich den Köchen lasse.

XXVI. Beisse/

Der Beißkohl ist entweder gar grosser art/ Beta major foliis latissimis, C. B. und selbige wiederumb entweder Weiß/ Beta alba, dazzu dan die blasse/ und die geringste/ gezogen wird: oder Roth/ Beta rubra vulgaris. Des Beißkohl sind gemein/ deswegen man sich des Grossen befeisigen soll/ wie wol durch den Winter etliche Jahr an einander der Kleine ganz groß wird. Die Groesse/ wie sie im Winter weisse dauern den Winter/ und werden daher Winter-Beisse bey uns genant. Die Kleine grüne und rothe aber vergehen den Winter/ und heißen daher Sommer-Beisse. Noch ist vorhanden Beta rubra radice rapa, Beißrüben/ davon

im vorher gehendem Capittel unter den Küchen- Wurzeln schon gehandelt worden.

Wenn die Kälte gang vorgeht/ so streuet den Samen so wol von der Sommer als Winter-Beisse mit wachsenden Mond in ein gut mährbes Erdreich/ nicht gar dicke. Wenn die Pflangen das sechste Blat erlanget/ so setzet die besten auff ein durchmisstes Laub zwey Fuß von einander/ und brechet im verpflanzen die Spitze der Wurzeln ab/ so wachsen sie desto besser in die Blätter. Wenn man Winterbeiß auff Bartholomäi säet/ so bleibet sie folgenden Sommer jähre: das dritte Jahr aber bringet sie allererst Samen.

Bey Einsamlung der Blätter ist zu mercken/ daß sie nicht müssen abgeschnitten/ sondern seitwärts abgebrochen werden/ dadurch werden die übrigen gestärcket. Nach solchem abbrechen der untersten Blätter fährt man fort/ und wenn die Stengel trocken werden/ pflegen einige sie mit gutem Erdreich an zu schützen.

Zum Samen lasset stehen ohn abbrechen etliche von den weißesten und besten Pflangen/ steckt einen starken Psal dabey: wenn der Same gelb und reiff worden/ so nehmeth ihn bey gutem Wetter ab/ lasset ihn wol trucknen/ reibet ihn aus/ und lasset ihn noch eins trucknen/ weil er sehr lucket/ damit keine Feuchtigkeit darin bleibe/ welche einen Schimmel verursachen möchte. Der weiße Beiß-kohl wird darum bekocht/ geachtet/ als der rothe/ weil dieser im kochen seine rothe Farbe verleiuret/ blaß und den Augen weniger angenehm wird: darnach auch/ weil der Weiße den Winter über/ der Rothe nicht.

Wie die Beisse in der Haushaltung zu nuzen/ ist bekand: es machen aber auch aus den größten/ dicksten Stengeln einen Salat/ also daß sie dieselben vorher schälen/ Fingers lang schneiden/ in Wasser mährsieden/ mit Eßig und Baumöl/ oder Butter abmachen.

XXVII. Bettelarde.

Die Frangosen nennen sie *Bettes-carden*, nicht als wan sie ein Geschlecht Disteln wären: sondern quasi Beta Picarda, weil die beste in der Picardie wächst. Es ist aber ohn Zweifel ein Geschlecht des Beißkohls/ davon igund Melon gescheyen/ und kan/ die weil es C. B. übergangen/ füglich genennet werden Beta *viridis costa alba latissima*, Großer Beiß-kohl mit sehr breiten weißen Rippen/ also sehen das unterste Theil der Haupt-Rippe zuweilen vier oder mehr Zoll breit erschehen/ auch denen Cardon- Stengeln weder an Zärtigkeit noch Geschmack ichts nachgiebig.

Den Samen streuet aus im Frühling auff's Mißbett: wan die Pflangen sechs fast zweyen Fuß weit von einander/ und kneipffet ihn den Zepff oder die oberste Spitze hinweg: hernach wartet ihrer mit Wieden/ behacken und gießen/ so offt sie es nöhten haben/ fleißig ab. Im Fall unter den Pflangen einige sich finden/ welche keine Rippen hätten/ die schlagen aus der Art: deswegen muß man nur die Weiß-Rippichen verpflanzen. Jedoch können auch die grün-rippichen wol dienen/ daß man in Suppen oder zum Fälsel gebrauchet: zu welchem Ende/ und damit ihr öffters was junges haben möget/ können ihr die Aussaat auch wol den Sommer über holen: aber starke Rippen zu gewinnen/ muß selbige gar zeitig gescheyen.

Das erste Jahr trägt die Gewächß bey uns keinen/oder doch nicht guten reiffen Samen/ deshalb man Sorge tragen muß es zu überwintern/ und zwar bey sehr kalten Wintern muß es halb gedeckt werden/ also daß es oben etwas Luft behalte/und sich nicht abwerffe: oder setzet einige Pflangen im Keller bey. Man lästt alsdan das folgende Jahr ein paar der aller reiffesten und breitesten in Samen schießen/ sonder selbige zu beschaden: auch müßet ihr die Saat-Stengel/ weil selbige sehr voll-trächtig/ an einem Pfahl befestigen/ damit sie nicht niederschlagen. Dieser art Same/ weil er sehr schmackung oder lucher/ so muß er nicht allein bey truckner Zeit abgenommen/ sondern weil er seine Fruchtbarkeit lang behält/ hernach noch einmahl wol abgetrucket werden.

In der Küche wird gebraucht 1. Das Kraut besonders von den Rippen geschnitten gebrühet/ alsdan Salz/ Gewürz/ Fleischfett oder heisse Butter daran gethan/ und eine weile kochen lassen. 2. Die Rippen allein: solche werden geschälet/ darnach gehäpft in einem Siebe oder Durchschlage abgetrucket/ in eine Schüssel gelegt/ ein wenig Fleischbrühe/ Salz/ Muscaten und Pfeffer dazu gethan/ alles über einem Kohlfranz mit einander kochen lassen/ und zuletzt ein gut theil frische Butter (welche jedoch nicht damit locken/ sondern nur darin zergehen muß) hinzu gelegt: so ist es ein schmackhafter Gericht. 3. Gefüllte Bettelarde machet man also. Nachdem sie gebrühet/ so brütet ein Füllsel von Eiern/ allerhand grünen Kreutern/ Salz und Gewürz/ füllet ein Blat nach dem andern an/ und wickelt jedes besonder also ablang zusammen: legt sie darnach sämtlich in eine Schüssel/ gießet darüber ein wenig Fleischbrühe/ stellet sie auff eine Kohlpfanne/ thut dazu frische Butter/ und laßet es etwas kochen. 4. Es können die ausgeschnittene Rippen mit Zucker eingemachet/ auch sonst eben/ wie man die Cardon-Stengel/ tractiret werden.

XXVIII. Melde.

Artiplex hortensis alba, & rubra, C. B. Weiße und rothe Garten-melde/ ist ein klein Geschlecht seyn des hieneß beschriebenen Reiskohls/ und ist nicht anders/ wenn in Fleischbrühen gekocht/ weil sie noch zart/ sonderlich die Weiße/ welche sich ziehet. Man säet sie im Frühling mit zunehmenden Mond/ so wächst sie/ daß sie innerhalb vierzehn Tagen gnugsam zu brauchen: wird aber hernach zu alt. Des Verpflankens hat sie nicht nöthig/ aber wol des Wieders. Es wachsen einige arten der Melde wild/ sind aber hart/ zur Speise unbrauchbar/ und also vielmehr aus dem Garten zu wieder/ als darin zu säen: wiewol auch die Garten-melde bey uns von fürnehmen Leuten wenig geachtet/ sondern nur/ wie bey uns der weiße Meyer/ *Blicum album, C. B.* an etlichen Orten vom Bauer/ oder andere Kohlkreuter zum Gemüß gekochet wird.

XXIX. Cardonen.

Spinosa, cujus pediculi esitantur, C. B. Carduus aculeatus, Matth. aculeatus, Tab. Des Cardons. Spanische Carden oder Cardonen/ sind ein Geschlecht von Arttschocken/ gang stachlicht/ und lang von Blättern/ doch klein/ und zum Essen nicht dienlich: die Stengel aber kan man/ wenn sie Eleri oder Endivien getweisset werden/ in der Küche wol brauchen.

Man zeugt sie aus Samen/ aber besser aus Abfeglingen/ eben auff die art/ wie in IV. Cap. von den rechten Arttschocken bericht gethan werden wird: wie-

wol die Cardonen so genauer Wartung kaum bedürffen. Alldieweil aber die Erziehung bezeuget/ daß die abgeweiffete Stengel der rechten Artshocken viel süßer/ und viel zarter sind/ als der so genannten Cardonen: so befließiget man sich dieser nicht sonderlich mehr/ sondern bleibet bey jenen/ und ziele sie auff folgende weise.

Erwehlet unter euren Artshocken die stärckesten Stauden/ welche ihre Frucht zum aller ersten reiff gemacht. Hievon brauchet erst die Frucht nach belieben: nach schneidet den Stiel vollends weg bis an die Erde/ die Blätter bindet fein zusammen mit Stroh/ doch nicht gar zu fest/ alsdan bedeckt sie mit langen Pferdemäßen/ zwey oder drey Wochen/ damit der Hergkoll inwendig weiß und mürbe werde. Nachgehends kan man derselben mehr also machen/ bis an den Winter: alsdan müssen die übrigen in den Keller gebracht/ und in Sand bis an die Blätter geleget werden/ so werden sie sich auch ab.

Von diesen Cardonen nun/ oder abgeweiffeten Artshocken/ kan man zweyer brauchen/ den Hergkoll/ und die besten Stengel umib den Hergkoll. Jenen schälet man ab/ werfft ihn in frisch Wasser/ bis zur Mahlzeit: alsdan leget ihn roh in eine Schüssel/ und auff dem Rande Salz mit Ingwer und Pfeffer vermischet/ so isset mans zu Gebratens. Die besten Stengel aber schneidet Fingers lang von einander/ schälet die auswendige Haut weg/ kochet sie mit Wasser/ bis sie mürbe werden: alsdan machet sie ab mit Fleischbrühe/ eben wie drunten von der Artshocken Frucht sol angerichtet werden. Diese zarte Stengel können auch mit Zucker condiret werden. In solch auff solche art lassen sich auch die starcken Stengel der grossen Kletten/ Lappa majoris, C. B. welche bey uns wild wächst/ zurechten/ und schmecten den Cardonen sehr ungleich.

Das IV. Cap.

Erzählung der Küchen-Früchte.

Misere bekante Küchen-früchte sind nachstehende. Als/ 1. Melonen. 2. Gurken. 3. Kürbis. 4. Citrullen. 5. Bonen. 6. Fäulen. 7. Erbsen. 8. Linsen. 9. Erbbeer. 10. Artshocken. 11. Türckisch-wur. 12. Senff. 13. Garten-schwämme.

I. Melonen.

Alldieweil der Melonen-bau fast vor das beste Meisterstück der Gärtneren diesen Nordländern gehalten wird: so ist es billig/ daß sie den Vorzug haben/ und vor den Küchen-früchten zu erst beschrieben werden.

Der Ursprung gute Melonen zu zielen ist/ daß man sich vor allen Dingen fleißige/ auserlesenen Samen zu erlangen durch Kundschaft nach Italien/ Ungarn/ Frankreich/ Nederland: auch/ daß man aufhebe die Kernen von den besten frühzeitigsten Melonen/ so in seinem eignen Garten wachsen möchten/ in denen Jahren nemlich/ da sie wol gerahen. Hierneben müßet ihr die arten alle wol unterscheiden/ und absonderlich verwahren/ es seyen gemeine Grosse/ Melo vulgaris, C. B. oder kleine Zucker-Melonen/ Melo rotundus parvus: es seyen Glatte oder gebremte/ weisse/ oder gelbe/ oder grünliche: auch zugleich achtung geben/ welche arten in euerm Grunde leiben.

Erzählung der Küchen-Früchte.

173

fortdauern/ oder mehrentheils vergehen/ oder nicht zeitig reiffen wollen: sientemahl die
frühen Melonen indem sie reiffen wollen/ zu Ausgang des Augusts durch einfallende
Regen zum öfftern abschmeckend gemacht/ und also verderbet werden/ daß euer fünff-
monatliche Mühe vergeblich angewand.

Nun suchet im Bezirk euers Gartens einen Ort/ der vor kalten Winden be-
schützt sey durch eine Maur oder Gebäw: denselben umziehet mit einem Zaun von
Stäbeln/ Latten/ oder dergleichen/ neben einer verschlossenen Thür/ damit nicht iedwe-
derohs Auerseid in die Melonerie kommen möge.

Ferner machet im März-monat ein lang schmall Mistbett/ wie dasselbe droben
in II. Cap. des II. Buchs ist angewiesen worden/ und alsdan umb den vollen Mond
(Etliche thun die Aussaat umb den Neuen Mond/ damit sie desto weniger Blumen se-
gen sollen. Dierweil man aber bey den Melonen zusöderst auff die Grösse der Früchte
sein Absehen hat/ als ist mit ihnen vielmehr umb den Vollen Mond zu handeln: sinte-
mahl man die übrigen Blumen durch abnehmen leicht verringern kan) stecket den Sa-
men/ welcher zuvor etwa zwölff Stunden/ wenn man will/ in Malvasser/ Rahmlich/
Rosenwasser/ oder gezuckerten Rosentwasser kan geweicht werden. Es ist bequem/
daß man mit einem liegenden geraden Stabe einige lange Striche/ etwan drey oder
vier Zoll weit von einander/ gelinde in das Erdreich drucke: nachmahls fasset die Fin-
ger der einen Hand spiz zusammen/ und drückt Löcher in die Striche/ auch drey oder
vier Zoll weit von einander und so tieff/ als das halbe Erdreich/ so über den Mist ge-
setzt ist: in jedes der gedruckten Löcher leget des Samens ein oder zwey Kör-
ner/ und die Erde darüber/ und klopffet sie sanfft zu. Wosern ihr aber willens seyd/
damit dazwischen zu sehn/ umb dieselbe zeitig im Salat zu essen/ so machet die
Löcher sechs Zoll weit von einander: es ist aber besser/ ein jedes besonder zu lassen.
Nachdem ist achtung zu geben/ weil die Erhizung des Mistbetts anfangs zu heff-
tig ist/ man den Samen nicht eher stecke/ bis darin eine temperirte Wärme verspö-
ret wird/ welches ohngefehr den dritten Tag nach der Zurüstung geschieht. Auch
ist es nützlich im Brauch/ daß sie den gequeulten Samen in ein wülles Luchlein legen/
und ihn also an einen warmen Ort liegen lassen/ bis er keimet: alsdan stecken sie ihn/
wie sie wollen.

Alle Nächte/ wie auch am Tage/ wenn es böse Wetter ist/ müisset ihr das Mist-
bett den Melonen-berg mit Holz-Thüren oder Rohr-slechten decken. Und wenn
die Aussaat auff ihr bemeldte art in allen Strüken beschehen/ auch das Wetter wol
ist/ so man die ersten Blätlein in sechs Tagen/ oder noch eher herfür: und muß
man die jungen Pflangen mit gläsern Blocken oder gangen Fenstern und Glas-
decken anfangen/ also daß man des Tags und zwar bey gutem Wetter/ durch
die Fenster oder durch das Thürlein ein wenig Luft hinein lasse. Des nachts leget
man Fenster Rohrbedeckel/ welche man des Tags wieder davon nimt. Wo-
fern die Kälte einfiele/ muß man eine Brustwehr rund umb das Bett schütten
oder Pferdemist einen Fuß dick/ und zwar dichte dran: auch nichts öffnen/ bis
es lindert.

So sie nun fünff oder sechs Tage aus der Erden gewest sind/ muß man sie
mit der besten Erde/ und darnach wieder mit Fenstern decken/ als
wenn man sie an welchen Stellen zu Pflanglein aus einem Loche auffgan-

gen/ von denen nehmet das geringste weg/ damit es dem andern am Wachsthum nicht hinderlich sey.

Mit dem Bedecken fahret so fort/ bis sie ins vierte oder fünfte Blad gewachsen/ alsdan ist es Zeit sie zu verpflanzen. Hiezu müßet ihr bereit haben lange Bette von mürben und feisten Grunde/ darin versetzet sie drey Fuß weit von einander/ und zwou durch Hülffe zweener von eisern Blech gemachter Verpflanger/ die beyde eine Weite haben. Mit dem einen hebet so viel Erde aus auff dem zubereiteten Pflanzbett/ da er in sich fassen kan: mit dem andern hebet auff dem Mistbett ein Melonen-pflanzlein/ also daß der Mutter-grund ganz daran bleibe/ und setzet es in das gemachte Loch des Pflanzbetts/ nehmet alsdan den Drat aus dem Versetzer/ und öffnet ihn so viel/ daß ihn gemächlich heraus ziehen könnet/ die Pflanze aber mit dem Erdreich darin bleibet/ welche art zu verpflanzen unter allen die bequemste ist. Diese Arbeit verrichtet gegen Abend/ und so es möglich/ an einem hellen Tage. Richtet auch so fort auff einen Schirm von Decken/ damit die ersten fünf oder sechs Tage die neue Pflanzlein im Schatten bleiben/ und von der Sonnen Hitze nicht Schaden nehmen: bewässert sie auch indessen/ und seubert sie offters vom auffschlagenden Unkraut/ damit sie bald erfassen/ und frisch fort wachsen mögen.

Dieweil aber die Melonen solche Eigenschafft haben/ daß die Frucht niemahls aus dem Herzkol oder ersten Spigel/ sondern allezeit aus den Neben-ästen herfür wächst: so muß man den Wachsthum solcher Äste auff möglichste befördern. Dasselbe geschieht nun also: Nachdem sie das sechste Blad erreicht/ so brechet ihnen den Herzkol mit den Fingern seuberlich ab/ oder wie es einige im Brauch haben/ kneyffet sie mit den Nägeln ab/ so segen sie bald Äste. Ferner wenn die Ranken oder Äste zu handlen/ so leset die besten unter ihnen aus/ und laßet iedem Pflanzlein nur einen/ oder zweene/ die übrigen schneidet weg. Nachdem die Früchte herfür kommen/ und sich auff einer Ranken zwo junge Melonen/ so haltet die Verlängerung der Ranken auff durch Abkneippung der eussersten Spige: sintemahl sie mehr zu zeitigen unvol vermag. Desgleichen gebet Achtung auff die falsche Blumen/ welche den Köhlbein oder junge Frucht hinter sich haben/ daß ihr dieselben auch abnehmet: wann nach der Zeit annoch einige neue Ästlein oder falsche Blumen sich ereignen werden/ so fahret mit solcher Säuberung fort/ und benehmet ihnen dieselbigen.

Sonst ist bey dem Wachsthum der Melonen noch in acht zu nehmen/ 1. Daß man die Ranken nicht durch einander wachsen lasse/ sondern sie über das Bett auf beyden Seiten ordentlich ausbreite. 2. Daß man über iedwede eine Glas-Kloche/ oder über etliche zugleich einige Glas-pulte setze. Von zehn Uhr zu morgens bis vier Uhr nach Mittage könnet ihr die Gläser abnehmen/ damit die Melonen gegen böß Wetter etwas gehärtet werden: gegen Abend aber bedeket sie wieder. Desgleichen zu bewenden/ oder bey kaltem Wetter/ oder wenn man sich Hagels besorget/ so erfordert es Noth/ daß ihr die Gläserne mit hiezu gefertigten Stroh-Klochen/ oder die Fenster mit gangen Decken bestülpet/ damit sie vom Hagel nicht zerschmettert werden. 3. Daß sehr grosser Dürre müssen sie an den Wurkeln mit Wasser/ so an der Sonnen zu Stunden gestanden/ bespachtet werden/ sonderlich mit angelegten wollenen Lappein: Blätter aber und Früchte muß man damit verschonen: ja wann die Frucht über halben Theil kommen oder einer Faust groß worden/ so haltet mit der Wässerung

Sintemahl wan die Melonen reiffen/ je truckner die Zeit/ je geschmackter sie werden. 4. Die Frucht/ wenn sie etwas erstarrdet/ muß nicht auff der Erde liegen bleiben/ damit sie nicht den Mistampff an sich ziehe/ oder bey vielem Regenwetter unten anfaule: sondern sie muß auff Schieffer oder Ziegelsteine gelegt werden/ als auff welchen sie auch durch Verdoppelung der Sonnenstralen mehr Wärme empfindet. 5. Wenn ihr sie wegen besserer Zeitigung umbwenden wollet/ soll solches nicht mit Gewalt/ noch auff einmal/ und umb geschehen/ sondern nach gerad: damit der Stiel nicht verdrehet/ also die Nahrung der Frucht entzogen werde. Sonst leiden die wachsenden Melonen nicht/ daß sie viel betastet werden.

Wenn endlich nun die Zeit kommen/ daß sie zu reiffen anfangen/ so muß man der Zeit/ zum wenigsten zweymahl den Melonen-Garten besuchen: sonst überreiffen sich/ und leicht/ werden weich/ und voll Wassers/ sonderlich die kleinen Zucker-Melonen. Man erkennet aber/ daß die Melonen gut seyn abzunehmen/ aus folgenden Zeichen. 1. Wan es scheint/ daß der Knopff sich von dem Leibe der Frucht ablösen will. 2. Wan die kleine Rante/ daran der Knopff sijet/ vertrucknet. 3. Wenn die Frucht beginnt zum gelb zu werden/ und 4. einen Geruch zu geben. Die aber täglich mit verglenden umgehen/ haben diese Kentniß am Gesichte/ und wissen sie zu unterscheiden/ wann Veränderung der Farbe/ wan sich eine Gelbe zwischen den Rippen zeigt.

Nehmet also dann eure Melonen ab/ nachdem sie reiff werden: jedoch mit nachgelassener Unterscheide. Im fall sie sollen fern versendet werden/ so nehmet sie ab/ so daß sie nicht verderben anfangen/ damit sie auff dem Wege vollends reiffen. Sollen sie aber zuhause gegessen werden/ so nehmet sie ab gang reiff/ und weil an einer warmen Melonen die Annehmlichkeit/ so leget sie in einen Eimer mit frischem Wasser zur gewöhnlichen Abkühlung. Die reiffen so man etwas länger auffhalten will/ leget man auf einen kühlen Ort/ und brauchet sie/ nachdem sie mürbe werden: es ist auch gut/ daß man ihnen vorher einen Riß der Länge nach mit einem Messer giebet.

Man läßt im abnehmen einer jeden Melone ihren Knopff/ daran der Stiel stehet/ bestehend aus drey Blättern zur Zierde: sintemahl wenn ihr der Knopff genommen/ so vertrocknet sie/ wie ein Faß Wein/ welches spundlos lieget. Wenn auch viel Regen einfallen/ und es scheint/ daß deswegen die spätesten Melonen zu reiffung kommen würden: so brechet sie lieber/ und leget sie in Erbs-stroh/ oder in Stroh/ wann vollends abreiffen.

Schließlich will ich hiebey fügen die Zeichen/ daraus man eine vollkommene Melone kan: derselben sind sieben. 1. Sie muß nicht zu unreiff/ noch zu überreiff seyn. 2. Sie muß volle Nahrung gehabt haben/ und an einer lebhaften starcken Wurzel wachsen seyn. 3. Sie muß dennoch nicht durch hefftige Hitze zu einer überreiffen Reiffung getrieben seyn. 4. Sie muß haben einen kurzen dicken Stiel. 5. Sie muß seyn schwer in der Hand. 6. nicht weich/ sondern härtlich im Innern. 7. inwendig aber trucken und röthlich.

II. Gurcken.

Cucumis sativus vulgaris, C. B. *Cucumis*, Tab. sativus, Matth. sativus, Lob. vulgaris, Dod. *Des Concombres*. Gemeine Gurcken oder Cucumern. Sie sind grün oder weiß/ ablang oder krum/ glat oder rauch. Die Weissen sind etliche/ und haben daher den Vorzug. Es gehören auch hieher:

Cu-

Cucumis sativus major, C. B. *Cucumis Turcicus*, Fuch. ex *Hispanico semine natus*, Tab. Große Spanische Gurken und

Cucumis flexuosus, C. B. *Cucumis longus*, Matth. oblongus, Dod. anguina, Tab. flexuosus sive anguinus, Lob. Schlangen-Gurken/ welche ungemainer.

Ihre Aussaat belangen/ selbige geschieht zwey oder drey mahl/ und zwar die letzte auff Johannis/ damit sie nicht alle zugleich die Reifung erlangen: oder wenn die eine Aussaat vergienge/ dennoch die andere gerathe. Man kan sie anfangs mit den Melonen zugleich auff Mistbett säen umb den vollen Mond/ und den Samen vorher wenn man will/ in kältem Wasser oder Rühmisch weichen. Umb Georgii/ auch im vollen Mondschein/ ist die beste Zeit sie zu verpflanzen/ und kömmet ihre Abwartung mit den Melonen guten theils überein: jedoch können sie die Kälte etwas besser ertragen/ bedürffen auch einer so genauen Seuberung der unnützen Ranten und falschen Blumen nicht: hergegen erfordern sie vielmehr Befechtigung/ als die Melonen.

Von dem abnehmen der Gurken ist bekand/ daß solches geschehen muß/ ehe sie groß/ und gelb werden/ wosern sie dem Munde angenehm seyn sollen. Zum Samen aber laßet einige bald von denen ersten Früchten/ die schön weiß und lang seyn/ liegen so lange/ bis sie an dem Kraut gang mürbe und gelb werden. Schneidet sie also an/ und trucknet den Samen wol an der Luft/ und verschließet ihn mit Fleiß/ daß er von den Mäusen nicht gefressen werde. Wie die Gurken mit Salzwasser und Fenchel einzumachen/ ist gnugsam bekand: es ist aber eine andere und künstlichere art/ welche sich also verhält. Nehmet die Gurken ab/ wan sie noch gang klein/ und etwas größser als Haselnüsse sind/ waschet sie rein/ und leget sie in ein Sieb/ damit sie wol trucken werden. Darnach menget Salz und grob-gehoffenen Pfeffer unter einander/ thut hinzu Muscatenblumen/ Neglein/ gangen Pfeffer/ Lorbeerblätter/ Merrettig- scheiben/ und Dille: leget eine Lage von dieser Materie unten/ darauf eine Lage Gurken/ und wechselt damit ab/ bis das Glas voll ist. Darnach gießet scharffen und etwas abgefottom Weinessig drauff/ und beschweret den Deckel: so werden/ sie nicht/ allein gut von Schmach/ sondern dauern ein ganzes Jahr.

III. Kürbis.

Die Fremdden sind von gestalt ähnlich einer Flaschen/ einer Trompeten/ einer Stern/ einer Birne/ einer Zucker-Melone/ und dergleichen Dingen mehr. Die gemeinen aber bey uns sind groß oder klein/ rund oder länglicht/ glatt oder warzig: anfangs grün/ zuletzt weiß/ oder gelb/ oder fleckigt. Als/

Cucurbita major sessilis flore albo, C. B. Großer plat-runder Kürbis mit weißen Blumen. *Cucurbita latior*, Dod. sessilis, Matth. ep. *Zucha rotunda* Anguill. Des *Courges*, ou *Calabasses*.

Cucurbita major rotunda flore luteo, folio aspero, C. B. Großer rund Kürbis mit gelben Blumen und rauhen Blättern. *Cucurbita Indica*, Matth. *dica major & minor*, Tab.

Cucurbita oblonga flore albo, folio molli, C. B. Lange oder Trompete Kürbis. *Cucurbita longior*, Dod. longa, Tab. tubaria, quorundam. *Cucurbita sive Zuccha omnium maxima anguina*, Lob.

Erzählung der Kürben- Früchte.

177

Cucurbita lagenaria, flore albo, folio molli, C. B. Flaschen- Kürbis mit weichen Blättern. Cucurbita lagenaria, Lob. lagenaria major & minor, Tab. prior, Dod. Dantur colore toto viridi, toto albo, viridi & albo medio.

Cucurbita capitata, C. B. & Tab. Kopff-Kürbis. Cucurbita stellata sive sessilis, Cam.

Cucurbita verrucosa, C. B. Wargen-Kürbis. Quibus addantur sequentes: Cucurbita caseiformis, cydoniformis, citriformis, aurantiformis, limoniformis, spongifera, compressa, clypeata, & similes.

Entemahl die Kürbis so wol an Blättern/ als an der Frucht stärker und größer/ denn die Melonen und Gurken: so erfordern sie auch weniger Mühe zu ihrem Bau. Jedoch/ wenn man damit eilet/ kan man die Kernen auch ins Mistbett stecken/ und hernach verpflanzen: aber es ist genug/ wan ihr dazu ein gut gemistetes und etwas fruchttes Land erwehlet/ und zwar an einer Seiten euers Gartens/ da sie am besten gung haben sich aus zubreiten. In dasselbe drücker Icher ziemlich weit von einander/ und stecket die ein paar Stunden eingeweichte Kernen umb den Vollen-mond im April also/ daß die Spizen unten kommen/ oder vielmehr leget sie plat nieder/ wie drüber von der Aussaat derer grossen Samen gelehret worden/ und klopfet die Erde darüber zu.

Wenn sie auffgehen/ und im fortwachsen noch zu dichte stehen möchten/ so verpflanzet man und her die kleinsten also/ daß die übrigen stärksten bey zwey Ellen weit von einander stehen bleiben: umbgelegt auch eine iedweide mit etwas kurzen Rühmist ohn Erde/ und begießet sie im Mangel des Regens mit grossem Fleiß/ die weil ohne viel Arbeit kan sie nicht fort zubringen. Nachdem sie nun anfangen zu blühen/ so fallen daraus grosse Blumen in drey Tagen ohngefehr/ sonder Frucht ab: alsdan erscheinen die etwas kleiner sind/ und die Frucht zugleich hinter sich haben/ die lasset sich fortwachsen: wären aber unter diesen letztern auch einige Falschen/ so kan man sie leicht erkennen. Und ob wol einige die Kürbisse an Geländern zu Sparung der Pflanz oder Zierde wegen auffziehen/ so giebt es doch die Erfahrung/ daß diejenigen die auff dem Erdreich liegen/ viel schwerer und besser sind/ als die hangende. Diese sind also dabei/ daß man die liegende allgemach gegen die Sonne umbkehren muß/ damit die Farbe der Frucht allenthalben gleich werde. Jedoch hat es mit Flaschen- Kürben/ und Zungen-Kürbissen eine andere Beschaffenheit/ als welche auff der Erden nicht stehen können/ sondern müssen an Gelender gesezet/ auch von übrigen Ranken unterstützt werden.

Wenn die Kürbisse recht reiff sind/ schneidet man sie mit dem Stiel ab/ und leget sie auf Bretter in einen temperirten Ort/ also daß sie nicht an einander rühren: den man auch auff/ wenn sie zur Speise nach gerad verbranchet werden. Und die Kürbis werden nur zum Gemüse mit Milch/ wie bekandt/ gekochet: die Zungen-Kürbis aber/ weil sie noch jung sind/ lassen sich auff zweyerley art zurichten also: man spaltet sie zwey oder drey mahl von einander/ und schneidet die nöthige Schale/ und das Kernhaus hinweg. Das übrige siedet man in Wasser ab/ bis es mürbe: alsdan gießet das Wasser davon/ und hergibt man gute Fleischbrühe daran/ würket es ab/ und richtet also die ganzen Kürbis ohn zerbrochen an. Zum andern/ kan man die also zugerichtete rohe

Schnitte mit Butter und Gewürz in eine Pastet setzen/ und wie gebräuchlich im Ofen gahr machen.

IV. Citrullen.

Anguria Citrullus dicta, C. B. Anguria, Matth. Dod. Citrullus, Tab. Officinarum, Lob. Cucumer vel Cucumis citrullus, Fuch. Des Citrouilles. Citrullen haben mit den Kürbissen einerley Wartung/verhalben unnöthig das/ was ich nur geschrieben worden/ zu wiederholen. Sonst achtet man derselben hier zu Lande wenig/ weil sie bey weiten so lieblich nicht/ als die Melonen. Die Frucht ist grün/ die Same schwarz/ röthlich oder aschfarbe. In einem Weizen- hauffen kan die Frucht zweyen Monat lang erhalten werden. Die Franzosen/ wenn sie in Menge verbrauchen/ brauchen sie unter andern auch also: sie zerschneiden/ und kochen sie zu einem Mus/ mische mit Brunnenwasser: darnach seigen sie das Wasser rein davon/ das hinterbleibende Citrullen- fleisch aber mischen sie unter Mehl/ und backen Brod darauß/ welches schon gelb und schmackhafftig wird/ auch gesund den Heeticis, und denen/ die einer Erfrischung benöthiget.

V. Bonen.

Faba, C. B. & Matth. Faba major recentiorum, Lob. Boona sive Phasolus major, Dod. Des Fèves. Garten-Bonen/ zum Unterscheid derer/ so auf frey Felde gebauet werden. Diese erfordern kein hohes sandiges/ sondern ein niedriges fettes Erdreich/ so vor Winters schon umbgearbeitet/ und vom Unkraut gereinigt ist. Man kan zum Versuch einige derselben ganz frühzeitig stecken/ ob sie vielleicht kommen möchten: die größte Aussaat aber sparet/ bis der Winterfrost ganz vorbey ist. Der Same muß ein paar Stunden in Mist- wasser eingeweicht werden/ damit er sich auffschwelle: alsdan umb das erste Viertel des Monats stecket ihn mit dem Pflanzreihen- weise/ einen halben Fuß oder etwas mehr von einander. Und diese Aussaat muß mit Fleiß nach gerader Linie geschehen/ damit man bey ihrem Wachsthum sie bequem und ohn zertreten wieder und saubern könne.

Erwehlet etliche Rücken dazu/ daß man die Bonen davon grün esse/ und man ohn Unterscheid von allen breche/ sondern die übrigen zum Samen wachsen lasse. Man nun von einigen Stauden alle Schoten abgebrochen/ so schneidet sie an der Erden ab/ damit sie wieder junge Zweige setzen/ und im Herbst/ wo möglich/ noch eine Frucht bringen. Den Samen belangend/ derselbe muß am Kraut wol trucknen/ so lang die Schoten und der Stiel ganz schwarz werden: alsdan an einem warmen Orte sunlet sie ein und klopffet sie aus.

Die Asche vom Bonenstreich hat wol andern guten Nuß: man thut aber seinen Garten besser/ daß man es nicht läset verbrennen/ sondern mischet es unter den Mist/ ihn damit zu verbessern. Ja wenn man ein Erdreich wol verbessern will/ so man Bonen drauff: und wan dieselben anfangen zu verblühen/ so grabe man sie auf/ und Bonen durch einander/ ohn Ansehung des Verlusts/ sintemahl diese Art zu besten ist die sätrefflichste Verbesserung.

VI. Phaselen.

Phaseolus major seu Smilax hortensis, C. B. Phaseolus vulgaris, L.

Claf. Similax hortensis, Trag. Matth. Tab. Fuch. *Fèves de Haricot ou Calicot*, *Fèves Rottes*. Phaselen oder Steigbonen sind von Farben mancherley: man hält aber in der Küche am meisten auff die weissen/ welche ins gemein Türkische/ oder Weissche/ oder Schminck-bonen genennet werden. Von andern arten ist droben lib. 2. c. 6. Bericht ertheilet.

Diese bedürffen nicht einen so starken Grund/ wie die gemeine Bonen/ davon kurz vorher gemeldet worden: sondern vergnügen sich mit einem etwas leichtern/ jedoch nicht ganz mageren. Derowegen im April/ oder gar im Anfang des Maymonats allmählich/ umb das erste Viertel strecket sie in guter Ordnung nur vier Reigen auff einen Boden/ damit sie nachmahls/ wenn sie erwachsen/ desto bequemer können gestäbelt werden. Einige machen Häuslein von gutem Erdreich/ einen Fuß lang von einander/ und strecken in jedes drey oder vier Samen zugleich. Und dieweil sie sehr hoch zu steigen pflegen/ muß man dazu einen Platz ertwählen an der Seite/ damit sie mit ihrem Schwen den andern Gewächsen keine Verhinderung machen: jedoch ersodern sie auch einen geräumten Ort/ und frische Luft.

Wen die Frucht sich zeigt/ so sondert etliche ab/ umb frisch zu essen: die andern trucken zu gebrauchen/ und zum Samen. Im abbrechen muß man sich vorsehen/ daß man den Stengel nicht verderbe/ damit er noch ferner über sich steigen und Frucht bringen solge. Die Schoten/ so trucken werden/ nehmet nach gerade ab: sonst wan sie zerfallen/ fallen die Bonen aus: oder so Regentwetter einfället/ werden die Schelfen weich und fleckich/ also daß sie mit den Bonen zusammen backen/ und verschimmeln.

In der Küche brauchet man die ganze Schoten/ weil sie noch jung und mürbe. Man schneidet man die Spizen ab/ ziehet die Fasern auff beyden Seiten herum/ und wirft sie in Schilde/ und kochet sie in Wasser wol ab. Solche gekochte Schelfen können 1. Wie ein Salat zubereitet werden. 2. In ihrer eignen Brähe/ also daß man zerhackeln/ Petersilge/ Thymian oder Majoran dran schneidet/ machet sie ab mit Butter und Salz/ und bestreuet mit Ingber. 3. Oder gieffet das Wasser davon/ und kochet sie in einer Pfanne mit Butter und Gewürz. Die reife Bonen aber werden mit Erbsen zu einem Gemüße gekochet/ mit süßer Milch/ Butter und Salz verbesert: oder werden auch gang gelassen.

VII. Erbsen.

Pisum hortense majus, C.B. Runte Stabel-Erbsen. *Pisum majus*, Matth. *Pisum majus*, L.ob. minus, Dod. *Des Pois*. Huc pertinet *Pisum præcox*, quoniam citius reliquis ad maturitatem pervenit, adjuvante præcoxi calore.

Pisum majus quadratum, C.B. Eckige Stabel-Erbsen. *Fructus exsiccati* siccantur. *Pisum majus*, Dod. quadratum Plinii, Lob. ic. Tab. marginum, Eyst. *Pisa Italica grandia*, Cam.

Pisum leptolobum. Dänischällige Erbsen/ Erbsen ohn Schalen/ Zuckerscho. *Pisum line corrice durior*, C. B. *Pisa leptoloba*, quæ simul cum folliculis siccantur.

Pisum umbellatum, C. B. Traubel-Erbsen. *Quoniam filiquæ racemata dependent*. *Pisum proliferum*, Tab. *Pisorum primum genus*, Trag.

Pisum arvense, C. B. Feld-erbsen/ gehören auff den Acker/ davon I. VI. c. sind von Farben insgemein bey uns gelb/ oder weißlicht/ zuweilen graulicht/ blaulicht/ oder schwarz: insonderheit ist angenehm diejenige art/ welche ihre grünliche Farb halten/ wan sie schon trucken werden: dienen deswegen zur Zier an einige Speis im Winter/ und bey mangel der frischen.

Man hat befunden/ daß ein guter starcker Grund den Erbsen zur Größs beförderlich sey/ selbige kochen sich aber nicht so gut/ als die in sandigem Erdreich bawet werden: so hilfft auch leichter Sandgrund den Früh-erbsen trefflich fort/ derlich wenn sie zugleich an einem Hügel oder ander gegen den Mittag erhabenes gestochen werden.

Die kleine gemeine Erbsen werden ohn Ordnung gesäet/ davon igund ein rers nicht: die grossen aber entweder reihen-weise/ damit hernach das Wieden Schaden geschehen möge: oder hauffen-weise also/ daß ihr mit dem Pflanker gemacht einen guten Fuß weit von einander/ und in jedes fünff oder sechs Erbsen so behaltet ihr nachmahls zum wieden und abbrechen guten Raum/ wiewol man die art reihen-weise zu stechen/ die beste.

Die Zeit Früh-erbsen zu säen ist/ so bald die grösste Kälte verbey: die nachwärts. Nicht im Neumond/ sondern um das erste Viertel gegen den Vollmond/ auch nicht mit abnehmenden Mond/ weil sie alsdan zum keulen nicht so dienlich sind. Auch ist nöthig/ ihrer anfangs mit decken abzuwarten: und wan sie herbstlich men/ offters zu wieden/ dieweil ihr Wachsthum zu befördern/ kein besser Mittel. Den Stunde der Aussaat hat man einen alten Wahn/ daß es soll seyn neun/ zehn/ oder Uhr vormittage: denn sagen sie/ je mehr es schläget/ je mehr Erbsen in einer Erbe

Sie sollen nicht zu zeitig bereisert werden/ sondern allererst wan sie so weit wachsen/ daß sie anfangen sich anzuhenden. Man setzet eine Reihe Reiser zwischen zwei Reihen Erbsen/ so hengen sie sich von beyden Seiten an/ und lassen einen offenen Durchgang. Sind die Erbsen aber hauffen-weise gesäet/ so steehet die Reiser zwischen den Hauffen. Es ist auch nützlich/ die Aussaat der Reiser-erbsen also anzustellen/ daß ihre Rücken nicht an einander hangen/ sondern zwischen zweyen einer frey stehet/ mit obgemelten Rücken-wurkeln besäet/ damit die Luft desto freyer durch die Erbsen gehen könne/ und sie nicht ersticken.

Nehmet auch nicht ohn Unterscheid von allen/ sondern erwehlet etliche Rücken grün zu essen: und laßet die Schoten nicht durch unbescheidene Hände samlen/ sondern welche die Stiel mit Gedult und ohne Schaden abschneiden/ damit das ganze Gewächß lang daure/ und alle Früchte von sich gebe/ welche es zu geben von Natur kräftig ist.

Dieselben so man auffs künfftige Jahr zur Aussaat brauchen will/ müssen die besten seyn. Derowegen wan entweder die Jahrgänge/ oder das Erdreich hindert/ daß sie ihre Vollkommenheit nicht alle erlangen/ so muß man nur die besten ansäen/ welche ihre Erbsen gang scheinbar zeigen/ und uneben sind: die glatte aber dienen zur Saat nicht/ sondern gehören in die Küche. Solch abnehmen zu Samen soll eben um das erste Viertel/ wie oben bey der Aussaat/ oder etwas nach zum Vollmond/ verrichtet werden.

Pisa gratiosa Babeij, Erveten van Gratie/ sind im Jahr 1659. den 22. August betat

bestand und gemein gemacht worden durch Jan Babel Adrians Bürgern im Haag/ als eine sonderbare art von grossen Erbsen/ welcher auch davon den Samen öffentlich verkaufft und ihre Eigenschafft in einer gedruckten Schrift heraus geben. Das sonderbare an ihnen ist/ daß sie keiner Stäbels bedöhtiget / sondern kurz an der Erden wachsen/ und dennoch viel Frucht tragen/ welche ist ohn Pergament/ groß und etwas runcklich gut vom Schmack und Nahrung.

VIII. Garten-Linsen.

Lens vulgaris, C. B. Kleine Linsen gehören auff den Acker. *Lens major*, C. B. *Lens*, Matth. Lob. *Italica*, Cam. *laticus* & *Lenticular* alterum genus, Tab. Des *Lentilles*. Grosse Garten-Linsen werden/ jedoch bey uns wenig/ in Gärten gezeuget. Sie lieben ein sandig Erdreich/ wol gearbeitet: und wenn dasselbe vor Winter schon einmahl umgegraben/so gerathen sie viel schöner. Die Zeit der Aussaat ist ihnen mit den Erbsen gemein. Wenn sie reiff sind/ bindet man sie in Bündeln/ und im warmen Sonnenschein klopffet man sie aus.

Zu Speise brauchet man sie inehrentheils nurumb Veränderung willen/ und doch tagt nur selten/ weil sie nicht die beste Nahrung geben. Sie werden aber vorhero in Wasser gekochet/ jedoch daß sie gang bleiben: nachmahls machet man sie ab mit Natursch-brühe/ oder auff eine andere art.

IX. Garten-Erdbeer.

Fragaria vulgaris, C. B. Des *Fraises*. Gemeine Erdbeer wachsen in unsern Gärten häufig/ sind aber klein/ und werden grösser/ wenn sie in die Gärten kommen/ wo sie gezeuget werden. Solches wird nun durch Befegung der Pflangen am besten verrichtet/ also daß selbige aus dem Walde mit den anhangenden Erdbeeren genommen werden: jedoch kan ihre Fortpflanzung/ wiewol langsamer/ als die Samen auch geschehen/ welcher nemlich erscheinet in dem Wasser/ damit man sie zu spülen pfleget/ ehe man sie auff die Taffel giebet. Solch Wasser mit den Samen gieffet auff einen sandigen Ort in euren Garten/ sintemahl derselbe besser beliebet als ein starcker Grund/ so werden sie zu behöriger Zeit sich schon

Man kan aber aus einem Garten gute Pflangen von den Grossen Rothen/ oder Weissn/ *Fragaria fructu albo*, C. B. *Fragum album*, Tab. *Fraga candida* erhalten/ so hat man weniger Mühe: und besetzt alsdan damit die Gärten/ vier Reihen auff einen Rücken. Die beste Pflanzung ist/ daß man sie zween oder drey Tage nach dem Vollen Licht nimmet die lange Abscklinge alten Pflangen bey den Wurzeln den Sommer über gemacht haben/ und daraus junge Pflanzlein.

Man kan recht schöne Erdbeer haben wil/ so muß man sie 1. Wol arbeiten/ 2. Bey jede Pflanze einen kleinen Stock setzen/ und die auffwachsende Pflanze binden/ damit die Frucht nicht auff der Erden liege. 3. Die Abscklinge alleweg schneiden/ bis die Frucht reiff ist: alsdan kan man sie zur Auslauffen lassen.

Man kan auch zu mercken/ daß man jährlich etliche neue Bette mache/ und die welche älter als vier oder sunff Jahr sind: weil sie beginnen an Grösse

und Gültigkeit alsdan abzunehmen. Auch ist es gut/ daß man kurz vor den grossen Frösten die Blätter ihnen abschneide/ und sie mit kurzem Mist belege/ dadurch sie sehr verbessert werden/ und zeitiger tragen.

Erdbeer im Herbst zu haben/ geschieht also: Man schneidet ihnen die ersten Blumen/ die sie herfür bringen/ hinweg/ und lästet sie nicht Frucht tragen/ so geben sie nach der Zeit andere herfür/ welcher Frucht späte reiff wird.

X. Artschocken.

Dieses edlen Küchen - Gewächses haben wir dreyerley Gattung. Die grosse Englische. *Cinara maxima Anglica*, C. B. & Lob. ic. *Scolymus major*, Tab. *Scolymus* seu *Cinara maxima*, Eyst. Des *Artichaux*.

Darnach die gemeine Glatten/ *Cinara hortensis foliis non aculeatis*, C. B. *Cinara*, Eyst. *Carduus non aculeatus*, Matth. *Scolymus non aculeatus*, Tab.

Und die gemeine Stachelichen/ *Cinara hortensis aculeata*, C. B. *Scolymus* Trag. Lob. *Dioscoridis*, Clus. *Carduus hortensis foliis spinosis*, Cast. Welche beyde letzte arten kleiner/ als die erste.

Auch zeigt sich ein Unterscheid an der Farbe der Frucht/ welche entweder braun/ oder grünlicht. Den Vorzug haben die grossen Englischen/ nechst denen/ die gemeine Grünen ohn Stachel/ die gemeine Braunen mit Stacheln sind die geringsten.

Man muß zum Bau der Artschocken einen Platz erwählen/der gegen der Sonnen gelegen/ und wo mäßig/ gegen Norden etwas beschirmet sey: der Grund muß mit tieff auffgehackter/ gereinigter/ und mit altem Mist wol vermischet werden. Als solchen pflanzt man im May umb den vollen Mond bewurzelte Schosse oder Enden der alten Artschocken abgenommen/ etwa drey Fuß von einander/ so bringen sie gegen den Herbst ihre Frucht/ und kommet ihr also geschwinde zu Artschocken.

Wofern aber dergleichen Enden oder Abseztlinge nicht zu erlangen/ könnet man durch den Samen eben wol/ doch etwas langsamer verrichten/ folgender gestalt. Ende des Merzens oder bey an tretendem April/ gegen den vollen Mond/ streut man die Kernen/ welche die Nacht über in süßem Wasser geweicht/ in ein wol zubereitetes Erdreich/ und wartet ihrer mit Wieden nachgehends wol ab/ so erwachsen sie dorthin/ daß sie bisweilen noch das erste Jahr Frucht tragen. Wenn die Frucht gebraucht/ schneidet man den Stengel an der Erden weg/ und gegen Winters schützet man die Erde in einen Keller/ pflanzt sie hinein/ den Frühling setzt man sie wieder im Garten drey Fuß von einander: da werden sie so stark/ daß man folgenden Winter sie alle aus zu heben nicht bedarff/ sondern lästet ein Theil davon im Garten stehen und machet sie nur kurz vor den ersten starken Frost mit Mist ein/ wie folget.

Erstlich schneidet man das Gewächse ab bis einen halben Fuß hoch von der Erde/ nimmet darnach zusammen die übrigen Blätter/ und bindet sie/ wie man pflegt Endivien zu weissen: ferner behauffet man sie über die Helffte an mit Erde und darüber etwas Pferdemist: so wird ihnen der Frost/ noch Regen nicht schaden.

Wenn sie nun also theils im Garten/ theils im Keller überwintert/ und bey der Erde Enden gesetzt/ so machet unten umbher die Erde etwas loß/ nehmet im

hant den Vollen Mond die Schößle alle weg/ suchet die besten aus/ und verpflantet sie/ so bedauert die neue Eröde die menge ohne Hülffe des Samens.

Noch ist zu mercken/das bey Ausgang des Winters die Entdeckung der Artschocken im Garten nicht zugleich auff einmahl/ sondern alle vier Tage in etwas beschähe/ damit sie der Luft allmählich wieder gewöhnen. Den langen Mist nehmt alsdau weg/ so lutzgen aber grabet zwischen die Pflanken unter.

Jeder Küchen brauchet man ins gemein die ganze Frucht/ wenn sie nunmehr reifet/ also das sie in Wasser mürbe gesotten/ mit Hühner/ Rindfleisch/ oder Erbsen kochen Butter/ Salz und Gewürz abgemacht werde. Wo man aber der Artschocken Menge hat/ schneidet man nur die Böden/ als das beste Theil heraus/ und richtet sie zu entweder wie isund gemeldet/ oder man bratet sie in Butter/ Ingber und Salz darüber streuend. Von einigen werden diese Böden auch roh/ mit Salz und Pfeffer gewürz Pasteten davon zu machen/ geschieht also: man siedet vorher etliche Erbsen mürbe/ und lasset sie erkalten. Darnach nehmet die grösste oder ansehnlichste Artschocken die Schelffen von einander/ hebet behende die ungeitige Blume bis auf den Sten heraus/ und werffet sie weg: die Artschocke aber selbst setet in eine Pastete/ und den übrigen leget nichts als die Böden mit hinein: ferner thut hinzu Butter/ und eine zubereitete gute Brühe/ und lasset es backen.

Die Art und Weise/ aus den Artschocken Carden oder Cardonen zu ziehen/ da- mit die Stengel der Küche zu Nutz kommen/ ist drieben im III. Cap. N. 28. allbe- mercklicht worden.

XI. Türckischer = Weizen.

Frumentum Indicum Mays dictum, C.B. Frumentum Indicum, Matth. Indicum, Dod. Milium Indicum Plinianum, Lob. Türckisch oder vielmehr Türckisch Weizen. Weil er aus warmen Ländern zu uns gebracht worden/ erfordert er die Sonne und der Sonnen wol gelegenes Erdreich/ mag auch nicht Frost/ noch harten Winter tragen.

Die Körner werden im Aprill mit wachsenden Mond gestochen/ so pflegen die Weizen im September zu reiffen/ von Farben weiß/ gelb/ roht/ oder braun. Die Körner sind groß und rund/ am Geschmack gang süß/ so lang sie grün und safftig. Die Weizen werden von den Indianern zu Mehl gemacht/ und Brod daraus gebacken: hie wird aber man des nicht groß/ jedoch wird bisweilen das Mehl mit Milch und einem Gemüß zubereitet/ welches von Schmach nicht unangenehm.

XII. Senff.

Rapi folio, C. B. Sinapi primum, Matth. album, Cam. sativum Sinapi primum Erucæ aut Rapi folio, Lob. Weißer Senff. Sinapi folio, C. B. Sinapi alterum, Matth. primum, Fuch. sativum Sinapi alterum, Dod. luteum sativum alterum, Trag. Schwarzer Senff.

Die Senff sind beyderseits von der Farbe des Samens also genennet: wiewol jener weiß/ dieser mehr braun/ als schwarz ist. Beyderley Samen säet man mit wachsendem Mond/ so wieh der Same gegen den Herbst reiff: welches so wohl zum brauch/ als zur künftigen Aussaat/ muß gesamlet werden.

Der Küchen-gebrauch ist gnug bekand/ wie davon mit Most oder Eßig eine gemei-

gemelne Mostarde oder Lunde verfertigt werde: in Welschland aber verkauft man auff den Apotheken eine sonderliche Mostarde/ welche also zugerichtet/ über die masse angenehm und gesund ist. Nehmt Quitten-Conserven fünf Pfund/ eingemachte Pomeranzen-Schalen drey Pfund und achtzehn Loth/ Eingemachte Citronat zwey und ein halb Pfund/ verscheumten Honig ein Pfund und sechs Loth/ zerstoßen und in 24. Stunden lang gebeigten Senff sechs Loth/ Gestoßen grosse Cardamom/ Zimamuschaten-nüs/ Ingber/ und Neglein jedes ein Quent. Die Conserve und Conditio kochet erst zusammen in dem verscheumten Honig: darnach gießet den Senff hinz und rühret wol umb. Endlich schüttet das Gewürz dazu/ und bringet alles in Form eines dicken Honigs.

XIII. Garten-Schwämme.

Zum Beschluß dieses Capitels soll die Materie von Garten-Schwämmen angehenget werden. Fungus ist ein gemeiner Name/ und begreiffet in sich allerley Erdschwämme/ unter welchen etliche giftig und zur Speise undienlich/ Fungi non velci, dabon geschiet drunten lib. VI. cap. IV. meldung: andere sind nützlich und zur Speise dienlich/ Fungi velci, dabon an diesem Orte. Und wiewol der nützlichste verschiedene arten/ als Morcheln/ Keitscher/ Pilzen/ Pfifferlinge/ Boctebart/ und dergleichen in den Wäldern nutzsam auffwachsen und zu Märkte gebracht werden: jedoch hat menschlicher Gärung nütze getrieben/ auff ein Mittel zu denken/ wie man auch Garten-Schwämme in Menge und nach bedürfen zielen könnte. Solches aber ist insonderheit von denen Schwämmen zu verstehen/ welche Cap. Bauhino heissen Fungi pileolo lato orbiculari candicante, und beginn Clusio Fungi esculentorum genus. Sie sind oben her weiß und glat/ unten rötlich und gestreift: auch dabey härlich/ von gutem Geruch. Und wiewol die Frangosen fast alle Fungos nennen Des Champignons, so lies sie dennoch diesen Schwämmen insonderheit soltzen Namen zu/ oder sagen mit einem Zufas Champignons de Jardin, Garten-Schwämme/ weil diese art allein/ oder doch gemeinlich/ auff denen erdten Mistbetten in dem Küchen Garten auff zu schlagen pflegen.

Schwill hiervon des Frangösischen Gärtners Unterricht aus der 7. Abtheilung seines 2. Etats anführen/ da er also lehret: Man bereitet ein Mistbett zu von Maulthier oder Esels Mist/ schüttet darüber vier Finger hoch Traß oder Mist/ Erde/ das ist solchen Mist/ welcher auff dem Bettet allbereit zu Erde worden. Nachdem nun die Hitze des Betts die ersten drey Tage vergangen/ werffet zu desto schnelleren Wachstum dr auff alle Abschnitte der Schwämme/ die in der Höhe gerichtet werden/ dergleichen die nützlichste/ oder von Wärmen angefeßene: auch das Wasser/ die Schwämme abgewaschen oder gekochet werden/ gießet man auff das Bett: so wird daselbst in kurzer Zeit anfangen gute Schwämme zu tragen. Solch Schwamm betrühnet ihr um die Schwämme zuweilen/ nachmahls zwey oder drey Jahr nützen/ und auch von demselben andere mehr anzubauen. Melonenberge vermögen dergleichen zu thun/ sonderlich wenn man das Spähl- und Kochwasser Schwämmen darauff gießet.

Man kan auch im Winter dergleichen frische Champignons haben/ und bereitet man dazu ganz zugespitzte Bette/ sechs oder mehr Fuß hoch/ von dicht geklagenem Mist/ an welchen Schwämme zu beyden Seiten auswachsen. Im Winter bewirft man/ wider den Frost/ diese Bette mit frischem luctern Mist: so wachsen die Schwämme darunter herbort/ und werden angeworffenen Mist behende heraus geklaubet.

Andreas Libavius lib. 3. Singular. c. 16. und Daniel Sennertus lib. De consens. Chymicorum schlagen zu solchem Gebrauch für das Wasser/ darin Schwämme gekochet werden/ oder auch den gepressten Saft der Schwämme: man nemlich diß Wasser/ oder soltzen Saft an die Wurzel der Schwämme/ sonderlich der Büchen/ gegossen wird/ so schlagen daselbst Schwämme auff in großer Menge.

Plinius und andere hohe Berge im Königreich Neapel/ geben eine art Steine/ welche mit Erde beschüttet/ und mit laulichem Wasser zuweilen begossen werden/ so bringen sie in kurzer Zeit Tag an Schwämme herfür/ welche am siebenden Tage ihre Vollkommenheit erlangen/ und an Schmac sind. Fungus in saxis proveniens, C. B. Fungi è lapidibus, Matth. Fungorum politer genus è saxis, Portæ. Fungus in lapide fungoso Napoli, Cam. in Matth. germ. & Cxalp. Fungus petrosus, Imperat. & Tabernamont. part. III. Wenn selbige art Steine zu uns gebracht werden/ zweiffelt man an dergleichen Wirkung auch in unsern Lande nicht. Und so viel von den Küchen-gewächsen.



Das IV. Buch. Der Baum-Garte.

Das I. Cap.

Anlegung eines Baum-Gartens.

I. Die Gelegenheit/ Form/ und Grösse.

Nach von der Gärtneren ins gemein zu wissen/ wie das Blumwerck abzuwarten/ und die Küchen-Kräuter zu batten/ das ist bisher die Materie unser Feder gewesen: nunmehr lasset uns einmal die Augen von den niedrigen Geträcksen zu den Bäumen empor heben/ und der selben Wartung mit vergleichenen Fleisse beschreiben. Aber der Sache ohn Umschweiff den Anfang zu machen/ so folgen wir unser gewöhnlichen Ordnung/ und reden erslich von der Situation eines Baum-Gartens/ nicht zwar unnöthig wiederholende/ was im Anfang voriger dreyen Bücher gemeldet worden: sondern nur etliche Anmerkungen hinzu setzende.

War anfänglich/ ob wol die in heissen Ländern gefessene Scribenten nicht im Baum-gärten nach Mitternacht werts anzulegen befehlen/ so bleibt den Nordländern das Gegentheil wahr: sintemahl die Erfahrung bey uns die Obstbäume/ welche gegen Mitternacht/ oder auch an Wäldern und also stehen/ das sie die Mittags-Sonne nicht durchscheinen kan/ grobe mit Moß bewachsen/ und ungeschmackte Früchte tragen. Ja wir in klarem Zeugniß an dem Obst selbst/ welches Südwerts hanget: angeht an der Sonnen Wärme schön roth färbet/ da hergegen die Früchte grünlich bleiben. Und was sollten die Baum-Früchte geringer seyn/ als

die Feld- und Acker-gewächse/ bey derer Bestellung unsere Bawerleute dahin sehen/ daß ihre Ackerbette und Furchen gegen Mittag gerichtet werden.

Im fall aber die Beschaffenheit des Orts solche Freyheit gegen Mittag gänzlich verhindert/ so muß man sich mit einer offenen Gegend nach Ost und West vergnügen/ die rauhen Winde aber und durchdringende Fröste von Norden abwenden durch Einbau oder Pflanzung einiger Nußbäume/ Linden/ und dergleichen hoher Bäume/ an dem Garten/ wie droben im 2. Cap. des 1. Buchs mit mehrerm gezeigt worden. Gleichwie die hefftige Sturmwinde den Bäumen schädlich/ indem sie ihre Äste zerbrechen/ oder sie oft gar ausreißen: also sind hergegen die mäßige Winde ihnen sehr trüglich/ als welche sie theils von den überbliebenen Blättern/ darin nachmalig der Ungezieffers wächset/ saubern: theils die wurmfreye Blüht abzufallen befördern/ mit sie desto weniger zusammen lauffe und Würmlein in sich zeuge.

Ferner nützet es einem Baum-garten sehr/ wenn er an einem Nordwärts gelegenen flachen Hügel oder etwas wenig erhabenen Ort angeleget wird: sintemahl in dem ein Baum über den andern zu stehen kommet / werden sie nicht allein von der Luft nicht verhindert durchstrichen/ und von der Sonnen Stralen gleich erwärmet: sondern das überflüssige Regentwasser kan auch süßlicher verschiesen. Im Gegentheile soll man sich hüten/ daß man zu einem Baum-Garten keinen rauhen Berg/ noch einen nach Thal erwehle: alldieweil jener die Ausbreitung der Wurzeln verhindert/ diese aber ihnen eine Feulung verursacht/ also daß von beyden Orten wenig Nuß zu hoffen: aber der Platz ganz flach und eben/ hat auch neben keine Gebäu/ noch andere Verderbungen/ so leget den Baum-garten nach belieben hin auff eine Seite euers Gartens/ oder laffet ihn umb und umb lauffen/ also daß er den Blumen-garten/ nach andern Theile/ wie ein kleines Wäldlein umschliesse. Und dieweil Bäume auch selbst grosse Gewächse sind/ so kan ein jeder leicht urtheilen/ daß der Platz des Baumgartens in Proportion viel größer/ als einig ander Theil des ganzen Gartens seyn muß: damit die Zweige und Wurzeln sich wol breiten können/ auch eines dem andern die Nahrung nicht entziehen möge. Könnte je einer aber zu keinem grossen Platz gelangen/ wird er sich des Stein-obsts mehr befleißigen müssen/ welches sich nicht so sehr als das Kernobst ausbreitet.

II. Beschaffenheit des Bodens.

Die vier Merckmahl eines guten Grundes/ durch das Ansehen und Angriechen/ durch den Schmach und Geruch/ sind droben im 1. Cap. des 2. Buchs: ungleichen Verbesserung des untüchtigen/ im 2. Cap. des 1. Buchs und im 1. Cap. des 3. Buchs rühret worden: nur haben wir allhier/ was den Grund zu den Bäumen insonderlich betrifft/ annoch zu erwegen.

Zur Baumgärtneren gehöret schwarz/ mürb und doch fettes Erdreich: bey dem tauget das leimige/ sandige/ steinigete/ und sumpsigte hiezu ganz nicht. Das leimige/ sonderlich wenn es in der Ebne lieget und keinen Abfluß hat/ ist den Bäumen im Frühling und Herbst allzu wässerig: im Sommer zu trucken/ indem es von der Hitze eine harte Ruffe sehet/ welche das Regen-wasser zu den Wurzeln nicht einfließen laffet: im Winter gefrieret es zu hart/ und verkältert die Wurzeln. Die Verbesserung solches leimichen Grundes geschieht durch Sand/ welchen man darmit mischet/

wol durchdruct. Mit solcher Mischung bessert etwen gangen Platz/ oder wo dis zu mühen/ so grabet nur die Sehlöcher weit und tieff aus/ und füllet sie damit an.

Sandiger Boden ist ungleichen hiezu unbequem/ dieweil er aus Mangel natürlicher Fruchtigkeit den Bäumen wenig Nahrung geben kan. Dahero geschichet es/ daß sie ihm entweder gering zunehmen/ oder gar verdorren. Seine Besserung geschichet durch Zusatz feistes und schwarges Erdreichs/ verfaulten Mistes/ Schlammes aus den Tüchen oder Schlausen.

Einiger Grund ist noch unfruchtiger/ als der Sandige/ und muß durch Rayren der Reihen also verbessert werden. Grabet den Boden zwe oder drey Ellen tief auf und suchet gutes Erdreich: findet sich dasselbige/ so machet eine Grube zwanzig Fuß lang/ und zehen Fuß breit: werffet das steinigste auff die eine Seiten der Grube/ und die ande Erde auff die ander Seite/ und zwar derselben so viel/ daß ihr gnug habet: werffet das steinigste wieder herunter/ und die gute Erde oben drauff. Findet sich aber keine gute Erde/ so werffet im ausgraben die Steine beyside/ das übrige vermischen mit Mist/ oder Schlamm-Erden/ und füllet damit die Gruben wieder zu/ derer ihr noch der Reihe so viel/ als nöthig sind/ machen könnet.

Einiger Grund ist ein gewiß Verderben fruchtbarer Bäume/ sintemahl selbige die Wurzeln der Bürgeln darin nicht bleiben können. Wan aber die übrige Fruchtigkeit durch Graben abgeführt/ oder der Platz andertwärts erhöhet wird/ so kan man an fruchtiger Boden werden.

Endlich findet sich zu zeiten auch ein falscher Grund/ welcher oben her einen oder andern Theil gutes/ unten her aber ungeschlachtet/ gesalzenes/ bitteres und ganz unfruchtbares Erdreich hat. Dannenhero geschichet es/ daß junge Bäume/ welche da hinein gepflanzt worden/ anfangs lustig fort wachsen: wenn aber ihre Wurzeln den unfruchtlichen Boden unter sich erreichen/ so fangen sie über verhoffen an zu verderben/ und ist alsdenn die Ursache solanen Schadens verborgen. Derwegen ist vornehmlich/ daß man vorher den Grund zu einem Baumgarten fleißig erforschet/ und wo sich eine solche Unzuliegenheit ereignet/ lieber selbigen Platz fahren lasse/ und einen nüglicheren

Was aber die Obst-bäume insonderheit betrifft/ zwischen denselben ist dieser all-
Unterscheid in acht zu nehmen: Stein-obst liebet ein leichtes und etwas san-
ftern Kern obft aber ein starkes Land/ und zwar vor die Apffel sol es noch stärker
seyn als die Birn-Bäume.

III. Baum = Ordnung.

Die besteht theils in einer zierlichen Figur: theils in eiger gewissen Distanz-
der Befellschafft der Bäume.

Was zur betreffend/ so findet man alte Baum-Gärten/ in welchen alles durch
Wachsen/ also daß daselbst die Bäume in gerade Reihen zu bringen/ sehr
schwer kan es geschehen/ wenn man einige aushaut/ einige die noch nicht
angelegt. Bey Anlegung aber eines neuen Baumgartens beflisset man
sich einer guten Abtheilung/ als welche nicht allein einen Wohlstand dem Garten/
sondern den Bäumen am Wachstum nicht geringen Nutzen bringet. Es sind
drei Figuren/ welche zu solcher Baum-Ordnung am füglichsten sich
schicken.

schicken: Ein gerades Quadrat / ein geschoben Quadrat oder ins Verband / und ein Rundel. Diese werden mit einer Haspelschnur abgemessen / die Durchschnitte gewisse Fuß weit von einander gesetzt / und mit eingestochenen Stäben bezeichnet: wie aus begefügtem Entwurf ein jeder leicht finden kan. Die erste Figur / Quadrata, ist



im abstechen die leichteste: Die mittelste / Quincunx, die zierlichste: Die letzte / Rundtunda, ist am wenigsten bräuchlich.

Die Distanz der Bäume ist sehr unterschieden / und stehet man billich auff dreyerley. 1. Auff die Größe der Bäume. Also erfordert das grosse Kern-obst einen weiten Raum / als Apffel-bäume von dreyßig fast bis vierzig / Birnen von vier und zwanzig bis dreißig Fuß: da hergegen das Stein-Obst mit zwanzig Fuß vergnügt ist. Wer aber das Land sparen und die Bäume eng setzen will / der betreuget sich selbst / in dem mahl die Bäume wachsen durch einander / und tragen zwar aussenher / so weit die Sonne erleuchten kan: inwendig aber tragen sie nichts / oder das Obst wird nicht reiff. 2. Auff die Gürtigkeit des Bodens. Dan / ist derselbe sehr fett und träge / so erfordert die drauff wachsende Bäume einen weiten Raum / weil sie sich daselbst mehr als auff einem magern und geringern ausbreiten. 3. Auff den Wind. Ein mahl / ist der Ort heftigen Winden sehr unterworfen / so setzet die Bäume etwas dichter / damit sie einander so viel mehr beschirmen / und also weniger Schaden leiden mögen.

Wenn aber nunmehr die Figur mit rechter Distanz verfertigt / so fraget es sich: Was für art Bäume nützlich zusammen zu gesellet werden können? Einige haben alle ihre Lust / daß sie das Winter-Obst auff einen besondern Platz / das Sommer-Obst in gleichen auff einen besondern pflanzen. Andere zeugen gewisse Reihen Birnbäume und gewisse Reihen Apffel-bäume absonderlich: wiewol diese zwei Arten wechseln / so eine um die andre gesetzt / einander sehr wol fügen / indem die Apffel-bäume ihre Zeit mehr breiten / die Birnbäume sie hergegen höher auffstrecken / also daß die Luft und Sonne in solcher Stellung sie allseits unbehindert durchgehen kan: und ist also genug eine Distanz zum höchsten von dreißig Fuß. Was aber das Stein-obst und dergleichen kleine art Bäume betrifft / selbige unter grosse Apffel- und Birnbäume wechseln zu pflanzen / wäre nicht rathsam / sondern man ordnet jenen ihren Platz sonderlich / also daß auff einer Seite komme Eine Cerisaye, ein Kirsch-garten: auff der andern Eine Prunelaye, ein Pflaum-garten: anderwärts Eine Pescheraye, ein Pfirsich-garten: oder man bringet etliche an die Gelender / oder vertheilet sie durch den Schen-garten hin und her / dessen Gewächsen wegen keinen Schatten sie nicht hindern

IV. Lust und Nutz.

Alhier entsteht ein Streit zwischen der Blumen-Göttin Flora/ und Pomona der Präsidentin über die Baumgärten/ indem eine jede das ihrige rühmet/ und keine der andern Vorzug gönnen will. Jene zeigt die zierlichsten Muster nach dem Zirkel und Lineal ausgeheilet und aufgepuhet: diese weist ihre schattige Gänge unter denen nach der Schnur gefesteten Bäumen. Jene pranget mit den allerschönsten Blumen- und essbaren Gefässen: diese mit den schmachthafftigsten Früchten in solcher Menge/ daß die Äste davon sich biegen. Nach langem Wortgezücht fällt Apollo als Schiedsman das Urtheil: Flora kan schencken mehr Lust als Nutz/ Pomona aber Lust und Nutz zusammen.

Ausser diesem kräftigen Urtheil auch ist einem jeden/ der jemahls auff Gärtne-
machtung gegeben/ satfam bekand/ wie grosse Ergezligkeit aus einom wolbestalten
Baumgarten zu schöpfen/ und was fürtrefflicher Gewinn in der Haushaltung dar-
aus gezogen werden kan. Es erscheinet aber dasselbe klärer in denen Mißjahren/ da
am Ertreder Mangel vorhanden/ stutemahl den selbigen als dan zum Theil das geba-
deme Obst ersezen muß: ja in Hungersnoht müssen wol die Felleiche von Eichen und
Büchen der Menschen Speise werden. Derohalben eine jede Obrigkeit billich dahin
sehen/ damit nicht allein der Acker/ sondern auch der Garten-Baw fleißig fortgesetzt
werden möge.

V. Eintheilung der Bäume.

Diese Materie muß alhier erkläret werden/ ehe wir zu den folgenden Capiteln
überstehen/ statemahl in denselben unterschiedene Nainen und Wörter fürfallen/ welche
zur Eintheilung der Bäume nach ihren Geschlechtern/ unter welchen die Stauden
zu verstehen werden/ herfließen. Und dieweil alle Eintheilungen der Bäume hier
zu thun unnöthig ist/ so wollen wir nur diejenigen kürzlich berichten/ welche zu un-
serm Gantzamen dienlich:

Als 1. Etliche Bäume sind jung/ etliche erwachsen. Die junge sind entweder
aus Samen gezelet/ oder junge Wildfänge aus den Wäldern genommen/ davon im
2. Cap. 2. Die erwachsene sind entweder schlecht: oder durch Pfropffen ver-
bessert/ davon im IV. Cap. 3. Etliche Bäume sind gesund/ etliche mangelhafft: da-
von im V. Cap. 4. Etliche sind ausländische/ die den Winter beygesetzt werden müs-
sen/ davon im VI. Cap. Etliche einheimische/ die den Winter dulden/ im VII. Cap. 5. Etli-
che sind fruchtbar/ welche nur mit ihren Blättern den Garten zieren/ als Rüstern/
Linden/ Reintweyden/ Burbaum: etliche fruchtbar/ die man insonderheit
verwertet. 6. Ertane Obstbäume haben zwey Hauptgeschlecht/ und tra-
gen Kern-obst/ als Äpfel/ Birnen/ Quitten/ Maulbeern/ Nüsse/ Castanien/
oder Stein-Obst/ als Kirschen/ Pflaumen/ Marillen/ Pflersich/ Weisseln/
Mandeln. 7. An etlichen suchet man zur Speise/ die ganze Frucht/
als Maulbeer/ Brombeer/ Himbeer/ Heydelbeer/ Johannisbeer/ Strachelbeer:
oder man fürnehmlich das Fleisch/ als Äpfel/ Birnen/ Quitten/ Weisseln:
Kern/ als Walnüsse/ Haselnüsse/ Mandeln/ Castanien: an etlichen
suchet man die Kerne zusammen/ als Kirschen/ Pflaumen/ Marillen/ Pflersichen. 8. Ert-
liche sind aktivos vel horzos/ frühzeitig oder Semmer-obst/ als Johan-

nisbeer/ Stachelbeer/ Mäykirchen/ Apricosen/ Jungfer Apffel/ kleine Muscatellerbirnen: etliche fructus autumnales vel oporinos, Spät oder Winter-obst/ als Nüßse/ Mandeln/ Castanien/ Burgstorffer/ Winterbirnen. Wobey auch dieser Unterscheid zu mercken/ daß alles Sommer-obst fugax, flüchtig sey/ und nicht dauret: aus dem Späten aber soll man Lager-obst auslesen/ welches grössten theils überwintern kan. 9. Etliche lassen ihre Blätter im Herbst fallen/ weil sie einen wässrigen Saft in sich haben/ welcher mit ausgehendem Sommer entweichet/ als Eichen/ Erlen/ Büchen: etliche aber behalten ihre Blätter stets/ weil sie einen zähen Harz- oder Pechsaft in sich haben/ der Winter und Sommer bey ihnen bleibet/ als Fichten/ Tannen/ Cupressen. 10. Noch ist bey denen Obst-bäumen ein sonderbarer Unterscheid nach den vier Figuren/ derer sie in ihrem Anbau fähig sind: von welchen Figuren das nachfolgende Zehende Capitel durchaus handeln wird. Und so viel von der Bäume Unterscheid.

Das II. Cap.

Von der Baum-schule.

I. Von der Baum-Schule ins gemein.

Dieweil die Jugend nach dem ordentlichen Lauff der Natur dem Alter vorgehet/ so wollen wir demselben Wege folgen und ehe wir zu den erwachsenen Bäumen schreiten/ der jungen Ursprung und Aufserziehung betrachten. Derwegen/ dieweil bey nem wolbestallten Garten nicht nur Bäume ohn Unterscheid/ sondern gute und aufserlesene Bäume/ die man doch von andern ganz verläßlich nicht allzeit haben kan/ erfordert werden: so ist es höchstnötig/ daß ein jeder der ihm eine wolbestellte Baumschule in zeiten anrichte/ damit er daraus andern viel mehr etwas überlassen könne/ als daß er von andern zu kaufen gezwungen werde.

Es ist aber die Baumschule/ La Pepiniere, ein Platz von gutem Erdrich/ einem Theil des Gartens/ welches von der Morgen-und Mittags-Sonne wol durchleuchtet werden kan/ besonders gelegen/ darinnen man junge Bäumlein einen neuen Garten damit zu belegen/ oder den Abgang der alten darmit zu ersetzen/ aufserzihet. Ein solcher Platz hat/ zum Exempel 48. Fuß in die Länge/ in die Breite aber 24. Fuß: jedoch mehr oder weniger/ nach der Weitläufigkeit des Garten-Ban nun selbiger abgemessen/ wird er nach art des Grunds tieff durchgraben und gereiniget.

Ferner alle sotane Bäumlein/ welche in die Baumschule gehören/ nehmen ihren Ursprung theils aus Samen/ es seyn Kernen oder Streine/ Pepins ou Noyaux: theils nicht aus Samen/ sondern so fort aus Wurzlingen oder bewurzelten Schossen. Die bewurzelte Schosse sind wiederumb zweyerley/ indem einige aus der Wurzel selbst/ als an Pflaum-bäumen/ herfür stossen/ und heißen Dragons ou Jettons de la racine. Die andern Wurzelschosse: andere müssen zu Wurzlingen durch Sendten/ und durch das Einlegen abgeschnittener Zweige allererst gemacht werden/ als an Quitten und Paradies-Äpfeln/ umb darauff Zwerg-bäume zu zielen/ geschieht.

Wetdem können die Schul-bäume in zweyerley Stand betrachtet werden. Erstlich vor der Pflanzung/ und so lang als sie ihre wilde Natur annoch an sich haben: daher sie dan Sauvageons, wilde Stämme oder Wildfänge heißen. Zum andern nach der Pflanzung/ dadurch sie gleichsam gezähmet werden/ und alsdan nennet man sie Des Arbres entéz, Bepflanzte Bäume. Und zwar zu folge solcher Betrachtung/ kan die Baum-schule auch in zwey Classen/ als in die Kleine und in die Grosse Baum-schule eingetheilt werden: wie wir dan von einer jedweden absonderlich allhier reden wollen.

II. Die Kleine Baum-schule.

Dieses Seminarium ist das Fundament des ganzen Baum-Gartens/ als in welcher die ersten Baumpflänzlein gezelet/ nachmahls in die Grosse zum Bepflanzten verwandelt/ und so dan allererst zu Belegung des Gartens angewendet werden.

Derwegen nachdem ihr das Erdreich hiezu behöriger massen durchgraben/ genügt/ und wol zubereitet/ so sät darin sauber abgetrocknete Kernen von Apffeln und von Birnen/ doch jedwede Sorte absonderlich/ damit sie nicht unter einander verwechseln werden: harcket sie darnach unter/ wie man mit andern Samen zu thun pflegt. Was sie auffgangen/ da ist vonnöthen/ dieselbe vom Gras und andern Unkraut aus zu reutten/ damit sie am Wachstum nicht verhindert werden. Geschiehet es auch/ daß drey Pflänzlein dicht bey einander auffgehen/ so ziehet das schlechteste/ doch ohne Verletzung des andern/ hinweg: solten aber auch unter den einzeln einige gar geringe sein/ ziehet man gleichfalls aus/ und thut sie beyseits/ damit die übrigen desto freyer wachsen mögen. Lasset sie also ein/ oder zum höchsten zwey Jahr fortwachsen/ gedulden noch zur Zeit keinen Mist/ und verschonet sie auch mit dem Schnitte.

Was die Pfirsichen und Abricosen anlangt/ selbige werden aus ihren Steinen/ nach der Reiben-weise stechen können/ gezelet: auch auff jeztbeurtheilte art so lang und so weit/ als sie bequem/ in die grosse Baum-schule versetzt zu werden.

Die Pflaumen treiben aus der Wurzel viel Schosse/ welche man abnehmen/ zur Vermehrung brauchen soll. Die Kirschen machen gleichfalls Wurzel-brut/ man kan sie auch aus ihren Steinen zielen. Quitten lasset man groß wachsen/ und zu dem Ende/ damit sie viel junge Wurzel-schosse auffstossen mögen: welch die Arbeit/ wenn man sie glatt an der Erden weg schneidet. Solche Schößlinge kan man wieder Wurzeln/ wenn ihr sie in die Erde bieget oder sencket: ja wenn sie in den feuchten Ort einsetzet/ so bewurzeln sie/ also daß sie das folgende Jahr werden können/ wohin ihr wollet. Und eben auf solche weise handelt man mit den kleinen Paradies-Apffeln/ umb von beyderley Gelernd und zu machen.

III. Die Grosse Baum-schule.

Der antritt Plantarium, oder die Grosse und eigentlich also genante selbige wird aus der vorigen Kleinen angebauet/ und sind davon folgende zu nehmen.

Die gute Baum-schule von Birnen-und Apffel-bäumen zu machen/ ist nöthig/ das Land sehr gelinde und milde sey/ damit die Wurzeln leicht eindringen/ und viel

viel Zäfern schlagen mögen: daß man mit der Spate Rigolen oder Reihen mache drey Fuß weit von einander/ und sezet da hinein im Herbst bey schönem Wetter Pflanzlein von Birnen-und Äpfel-bäumen/ welche auserlesen/ wolgewachsen/ und nur ein oder zum höchsten für zwey Jahren gezelet worden: daß ihr diese in den Rigolen sieben/ oder acht Zoll weit von einander/ auch nicht tieffer/ als sie vorher gestanden/ ins Land sezet: daß ihr ihnen bey dem einpflanzen fast die halbe Wurzeln wegschneidet/ oben hergegen nichts verschneidet/ als nach dem Winter: daß ihr die Wurzeln mit kleiner und leichter Erde wol beschüttet/ die Reihen wieder ausfüllet/ und die Pflanzlein mit Erde sauber anheuffelt/ also daß sie nur ein wenig hervor ragen.

Nach Verlauff des Winters im April/ wan sie zu drucken oder zu treiben beginnen/ so puget sie aus mit den Fingern/ und lasset ihnen nicht mehr/ als ein Auge. Es ist auch in gar heißen trucknen Sommern gut/ kurz vor S. Johannis etwas frisches Gras längst die Reihen hinlegen/ damit die annoch schwache Pflanken darunter frisch bleiben mögen: und wan dasselbe verfaulet/ kan es mit unter gegraben werden.

Das umbgraben muß im Herbst und im Frühling/ jedoch ohn Verletzung der Wurzeln/ ja auch ein oder zweymahl im Sommer wiederholet werden. Bey dem umbgraben gegen Winters wiederholet auch das Anheuffeln/ umb dem Froste zu wehren: im Frühling aber verringert das Angeheuffelte hinwieder. Und mit dieser Arbeit müisset ihr wechsel-weise so lange fort fahren/ bis die Bäume zum besproffen stark genug worden.

4. Nach gerade/ als die Pflanken wachsen/ müisset ihr abpugen alle kleine Zweiglein/ welche sie treiben bis einen halben Fuß hoch: damit die Stelle/ wo die Stämme ins künfftige gesezet werden soll/ rein bleibe. Aber höher an soll man nichts abschneiden/ noch an dergleichen Wildfängern auspugen/ weil es zu nichts nützen würde. Untermahl es ist nichts daran gelegen/ wie dasselbe Oberholz wächst/ dieweiles bey der künfftigen Pstropffung doch weggeschnitten wird. Ja es würde vielmehr ihnen an Wachstum hindern/ indem der Safft durch die Oeffnungen/ welche im Verschneiden der Zweiglein entstehen/ zu sehr ausdampffet.

5. Wan die Pflanken in gutem Erdreich stehen/ und werden auff bemelte Weise gebauet/ so sind sie das vierte Jahr zum Pstropffen bequem. Es sind zwar einige der Meinung/ daß man eine Baum-schule nicht in gutem Lande anlegen solle: allermehr/ sagen sie/ wan die Bäume daraus gehoben werden/ und finden nicht hinwieder eben so guten Grund/ so können sie nicht wol fortkommen/ weil sie besserer Nahrt ungewohnt sind: da sie hergegen fürtrefflich bekommen/ wenn man sie aus einem mageren/ in ein besser Erdreich versetzet. Nichts desto weniger lehret die Erfahrung/ daß die Bäume/ welche in einem guten Grunde/ sonderlich in einem gelinden und safftigen Erdreich erzogen worden/ viel bequemer sind allenthalben hin versetzet zu werden: weil ist die Ursache dessen an sich klar genug/ dieweil solane Bäume allzeit schöne Wurzeln und viel Zäfern/ ja beneben guten Safft und Krafft haben/ welche Krafft sie auch halten/ ihr möget sie setzen/ wohin ihr wollet: da hingegen in magerem Lande erzogene niemahls gute Wurzeln haben/ und sind allzeit fräncklich.

6. Droben N. 1. ward erwehnet/ daß man die Bäumlein in den Rigolen sieben oder acht Zoll weit von einander setzen sollte: und solches zwar ist von dem

stammigen Bäumen zu verstehen. Die ihr aber zu Geländern oder Büschen aufzuziehen müssen zween Fuß von einander gepflanzt werden: angesehen selbige art gutzeit/ und bald anfangs ausgebreitet seyn will: da hergegen/ wenn man sie in der Baum-Schule tag davor/ so würden sie eher in die Höhe wachsen/ als diese Figur annehmen. Und ist daries so viel von Stein/ als von Kern-obst zu verstehen.

7. Die nun mit denen bis zum Pstropffen in der Baum-Schule aufgezogenen Bäumen weiter zu handeln sey/ davon wird das folgende IV. und V. Capittel ausführlicher Bericht erteilen.

IV. Ausländische Bäumlein zielen.

Was in diesem Capittel bisher gelehret worden/ gehet unser einheimische Bäume/ und welche unsre Winter erdulden können/ zuvörderst an: es scheint aber auch ein Theil der Baum-Schule zu seyn die junge Drangerie/ oder die Zuziehung derer frembden Bäumlein und Stranden/ welche theils Erzeüligkeit/ theils Nutzens halber in unsern Gärten unterhalten/ und den Winter über beygesetzt werden müssen. Solche Zuziehung aber geschieht sturnehmlich auff fünfferley weise.

I. Durch den Samen. Also werden gezeuget Citronen/ Limonen/ Pomeranzen/ Aepffel/ Granaten/ Syrray/ Johannis-brod/ Datteln/ und dergleichen: in solche Manier drunten im VIII. Cap. von der Drangerie/ gewiesen werden soll.

II. Durch Schößlinge/ so neben dem Stamme aus der Wurzel ausschlagen. Welche leget man neben dem Stamm ein/ und nachdem sie bewurzelt/ löset man sie mit einem Messer behende ab/ und pflanzt sie im Frühling oder Herbst besonders auff Gärten. Haben sie aber schon für sich selbst Wurzeln/ so dürffet ihr des Einlegens nicht. Auch findet diese Zielung nicht in allen stat/ sondern nur in denen Bäumlein/ welche durch den Schößlinge neben dem Stamm austossen: als sonderlich thun Myrtus/ Laurus/ Laurus Tinus/ und etliche andere.

III. Durch Schnittlinge oder abgebrochene Zweiglein: wie Myrtus/ Laurus/ Granaten/ Eupress/ und dergleichen. Von solchen brechet im Frühling mit einem Spannenlang ab/ schneidet ihnen den Gipffel weg/ steckt sie reihen-weis in Kisten mit guter Erden gefüllet/ stellet sie in Schatten/ so bewurzeln sie/ wo nicht in noch guten theils: gegen den Winter aber setzt sie ins Pomeranzen-Haus bey/ wann sie folgende Jahr ihre behörliche Größe. Und diese beyde Zielungen geschwindt fort/ als die durch Kernen.

IV. Durchs Blad: wie die Indianische Feigen/ davon bekant/ daß ein abgebrochenes Blad/ wenn es halb in die Erde gesteckt wird/ sich bald bewurzelet.

V. Durch Ansetzung gespaltenen Köpffe an die Äste/ welche art bequem ist fast allen Bäumlein/ so wohl frembde/ als einheimische zu zielen: wie sie dan allbereit im VII. Cap. des I. Buchs beschrieben worden.



Wartung der erwachsenen Bäume/ ins gemein.

Nachdem die Bäumlein in der Baumschule die Jahr ihrer Kindheit ausgestanden/ und nunmehr aus derselben mit in d Reihe der alten versetzt worden: aledan gehet die Zeit ihrer Jugend an/ bis auff ihr Alter. Und dieweil sie inner soltanen Zeit ihre s dere Wartung erfodern/ so wohl mit Reumen/ Wisten/ Begieße Anbinden und Beschneiden: als mit Versetzen/ Untersützen/ u Obstbrechen: so wollen wir solche Arbeiten nach der Ordnung beschen.

I. Vom Reumen.

Des Reumens oder Aufsbrechens haben diejenige Bäume nicht so hech nöhten/ welche etwa im Küchen-garten oder anderwärts/ woseltst das Land ehn d umbegegraben wird/ gepflancket sind: hergegen bedürffen es dieselbige gar sehr/ weilt im Wasen stehen: sintemahl die Erfahrung gezeiget/ das soltaner Wasen/ weil er in Quecken und andern Unkraut durchwachsen/ nicht allein die Nahrung des Erdreich den Bäumen entziehet/ sondern auch den Einfluß des Regens zu den Wurzeln we lich hindere.

Derehalben entweder im Frühling/ oder noch besser im Herbst mit abneht den Mond/ sticht man den Wasen und die harte Kruste nach Größe des Baumes zween oder drey Fuß weit umb den Stamm hinweg/ hacket darnach/ doch ohne gän che Entblößung und Verlegung der Wurzeln den Boden auff/ samlet die Steine h aus/ und mit dem gefäuberten schüttet man die Grube wieder zu. Den abgestochenen Wasen kan man auff einen hauffen zusammen schütten/ und zwey Jahr faulen lassen so wird er in guten Grund verwandelt. Im hacken müßet ihr weder den Rücken/ noch das Gesicht zum Stamm wenden/ sonst beschädiget man die kleinen Wurzeln leicht/ sondern die rechte oder lincke Seite. In sehr grossen Baum-gärten brauchen etliche auch wol einen Pflug zu dieser Arbeit/ jedoch muß derselbe fürsichtig regieret werden damit er den Wurzeln nicht Schaden zufüge.

Durch diese Arbeit/ fürnehmlich wenn das Lünchen im Herbst darzu kommt wird der Wachsthum der Bäume sehr befodert/ sie bleiben gesund/ seggen nicht leicht Moos/ treiben nicht viel Wasser-schösse an den Ästen/ noch Baumbrut an der W rzel. Wenn man aber solch Reumen unterläßet/ so geschehet das Gegentheil: un insonderheit pflegen einige Obstbäume/ welche allbereit etliche Jahr getragen/ an d Haupt-Wurzel unter der Erden Knoten zu gewinnen/ welche viel Schosse neben et ander über sich treiben/ und also dem rechten Stamm den Safft entziehen. Dieses he nennet man die Baumbrut/ und wird derselben am bequemsten im Martie durch Reumen gesteuert: den an welchen Ort man dergleichen wahrnimmt/ schneidet m die Schosse mit einem Rebmesser glat an der Wurzel weg/ und reibet den Schnitt in Erde/ so wird der Safft dem Stamme wieder zugewand.

Sonst aber wan ein Obstbaum recht fleißig gewartet werden soll/ so muß ma

Im des Jahres viermahl bearbeiten: nemlich vor Winters/ und nach Winters recht tieff als dadurch die Wurzeln sehr erquicket werden/ und durch die Zäfern tanquam per venas emulgentes, die Nahrung besser an sich ziehen lernen. Den Sommer über auch zweymahl/ aber ja nicht tieff/ damit die Wurzeln von der Sonnen-hitze nicht Schaden nehmen: sondern nur flach/ und bleß das Unkraut zu tilgen.

II. Vom Misten.

Das Reumen ist gleichsam eine Vorbereitung zu den Misten: und zwar jenes am ehesten auch zu anderer Zeit/ dieses aber niemahls bequemer als im Herbst/ auff Allerheiligen/ auff Martini oder/ wo das Erdreich noch nicht geschlossen/ auff Andreæ/ auch mit zunehmenden Mond geschehen. Derohalben/ wenn ihr die Herbst-reumung zu Hand nehmet/ und der Wasen samt der obersten Erde von den Wurzeln weg genommen/ so schüttet wol-erfaulten Rühmist drauff/ doch also/ daß weder der Stamm noch die Wurzeln damit berührt werden/ und ziehet darnach das Erdreich wieder zuober. Zwischen dem Stamm und dem Mist soll umb und umb zum wenigsten vier Zoll breit Raum bleiben: die Wurzeln aber müssen zween oder drey Zoll hoch stehen behalten/ wideriges Falls schümen sie leicht/ werden anbrüchtig/ und bekommen durch Brührung des Mistes Würmer/ die sie durchnagen.

Vom Unterscheid der Tünchung ist droben im VI. Cap. des I. Buchs satzamer Bericht geschehen/ und darff solches hier nicht alles wiederholet werden. Kurz zu sagen/ der alte und verwesete Ochsen- und Rühmist bekommt den Bäumen am besten/ auch dem auch Schaff- und Ziegenmist. Der von Pferden/ Tauben und Hünern ist bräunlich und dorret aus: Schweine-mist aber soll zum Baum-tünchen leicht nicht gebraucht werden. Verfaulte Hörner und Klauen von Bücken/ Kindern/ und dergleichen untauglichen Thieren/ tünchen auch wol: ebener massen wird der Harn von Kindern und Schweinen von etlichen auch zu Befoderung des Wachstums umb die Bäume geschüttet: muß aber mäßig geschehen.

Nach also verfähret man mit Reumen und Misten mit erwachsenen mittelmäßigen Bäumen: was aber die erstarrten alten betrifft/ die dürffen des Reumens/ wie jedes erwehnet/ nicht sehr/ weil ihre Wurzeln nicht mehr nahe bey dem Stamme/ sondern tieff und breit gestreckt. Deswegen bekommt es ihnen viel besser/ wenn sie nicht nur auff den Wasen gemistet werden/ jedoch nicht also/ daß man den Mist um den Stamm heuffe/ sondern vielmehr so weit ihre Trauffe gehet/ flach ausspreite: auf solche weise kan hiezu nicht allein Ochsen und Schaffmist/ sondern auch jetzt-bemelte hiege Mist ohne Schaden gebraucht werden.

Bei Pomeranzen/ Citronen/ und Granaten-Bäume ist dieses eine sonderbare/ und sehr breuchliche Tünchung/ wenn man eine Grube fuß-tieff am Fuß des Baumes Weizenstroh und Sägspänen von Büchenholz beschüttet/ solche Materie mit Feuer-Bretter anzündet/ und zu Aschen verbrennet/ auch solches so oft wieder thun kan bis man Asche genug erlanget. Zu derselben schüttet alsdan leichte gute Erde oder Mist/ meniget es wol/ und pflanzt obgedachte Bäumlein darin/ so werden sie bald kommen.

III. Vom Begießen.

Auf fremdden Bäumlein/ so auff Gefäßen gehalten werden/ bedürffen öftters

Begießens/ weil ihnen der natürliche Saft von unten so heuffig nicht kan zufließen als denen welche im Lande stehen. Aber auch unter diesen begiebet es sich ebenmäßig zuweilen/ daß die nicht längst versetzte oder gepropffte Bäume wegen trucknen Wetters nicht wol wollen: derowegen ist es nöthig/ das Begießen zur Hand zu nehmen. Es muß aber solches nicht an den Stamm geschehen/ sondern das Erdreich über den Wurzeln sol befeuchtet werden: und zwar ist hiezu bequem/ daß man um den Baum ein Gräblein auswerffe/ so fließet das Wasser nicht zum Stamm/ sondern bleibet dem Gräblein/ und sinket allgemach zu den Wurzeln ein. Man nimt hiezu gesüßtes Regenwasser/ oder Stromwasser darin Rühmit zertrieben: das Blut aber von geschlachten Thieren/ wenn es an die Wurzeln gegossen wird/ machet die Bäume fruchtbar. Es trägt sich auch oft zu/ daß newversetzte Stämmlein im May/ Jun und May wol wachsen/ aber democh hernach im Junio oder Julio verdorren: derhalben muß auff solchen Fall die Begießung nicht zu zeitig unterlassen/ sondern bis den ganzen Sommer continuiret werden. Was mehr vom Begießen zu wissen/ findet ihr droben im VI. Cap. des I. Buchs.

IV. Vom Anbinden.

Alle schwache Bäumlein so wol frembde/ als einheimische erfordern eine Unterstützung durch anbinden/ damit sie der Gewalt hefftiger Winde unverletzt wiederstehen können. Weil aber das anbinden ohn ein beygesetztes Hältniß nicht geschehen kan/ so erwehlet man hiezu nach Gröffe des Baums einen Stab/ Pfahl/ oder Stange. Den kleinen Bäumlein/ so auff Gefässen stehen/ steckt man nur Stäbe/ und befestigt sie mit einem Bindfaden: jedoch besser mit Bast/ oder sonst mit einem Bande/ nicht einschneide. Zu den gepropfften Stämmen aber/ welche nun beginnen zu Schoffe freisch auszutreiben/ werden Pfäle gesetzt sechs oder sieben Fuß lang/ und zwar nahe am Stamm. Diese Pfäle werden zum dienlichsten aus frischen Eichen oder Fichtenholz/ welches zu behöriger Zeit/ nemlich drey Tage vor dem Neuenmonde gefällt/ zubereitet: so können sie etliche Jahr ausdauern. Die Anbindung aber muß niemahls so starck geschehen/ daß der Band in die Rinde der Bäumlein einschneidet/ sondern es ist gnug/ wenn der Band glat anliegt/ und also die Bewegung der Wurzeln bey Sturmwinden verhüten kan. Geschiehet aber das Anbinden auch zugleich ein krummwachsendes Bäumlein in die Gerade zu bringen/ da gehöret alsdan mehr Gewalt dazu: jedoch kan man den Einschnitt verhüten/ wenn man ein Stücker Bast/ oder einem andern Baum/ oder ein Bäschlein Baumwolle oder Graß/ zwischen den Bäumen und die Rinde leget.

Und dieweil bey uns die meisten Ungetwitter aus Westen kommen/ und dadurch die jungen Bäume nach Osten gekrümmet werden: so ist gut/ daß man diese Westwärts zu bessern Wiederstand einstechet/ so stehen die Bäume fest/ und wachsen gerad. Nachdem sie aber gnugsam erstarcket und dem Winde für sich selbst widerstehen können/ so habet ihr des Anpfählens nicht mehr von nöthen.

V. Vom Beschneiden.

Das Wort Beschneiden wird auff zweyerley weise verstanden. Erstlich bedeutet es Decacuminare, Köpfen oder oben her alle Aste stämmen/ wie den Wilden/ wan sie versetzt werden/ beschiehet: davon im vorhergehendem Capitel N. II gemeinlich

gemüdet. Und zwar solch abstümmeln der Bäume geschieht ins gemein vorher/che man sie einsetzt: theils/ weil es alsdā leichter zu verrichten/ da man sie noch in der Hand hat/ als nachdem sie bereit gepflanzt: theils weil es ihnen könnte eine Erschütterung geben/ wan sie den Schnitt dulden müßten/ da sie schon auff ihren Stellen stehen. Aber hergegen/ gleichwie man ins gemein mit angehenden Winter versetzt/ als die kälteste/ setz an eine rauhe Jahreszeit offtmahls die Bäume/ welche dergleichen Wunden nicht neulich empfangen/ und dringet durch solche Oeffnungen tieff hinein bis ins Mark. Aus welcher Ursach setzen zwar einige die Bäume vor winters/ aber die Beschneiden sparen sie/ sonderlich bey denen/ die vorm Jahre gepfropffet worden/ bey dem Ausgang desselben. Ingleichen wenn ein erwachsener Baum von oben zu neu anbeginnet/ und man keine augenscheinliche Ursach weiß/ so dienet dis unter andern Rateln/ daß man ihn abstupe oder stümle/ damit der Stamm sich desto besser erholen und neue Zweiglein treiben möge. Und zwar alle solche Arbeit muß im zunchmenden Mond geschehen.

Darnach bedeutet es auch so viel/ als Amputare/ hin und her etliche Äste ausschneiden/ und stehet solches so wol den anwachsenden/ als den alten Bäumen zu. Denn es stundt sich an ihnen dierereley theils unnütze/ theils zugleich schädliche Zweige: als nützlich Dürre und erstorbene/ Dicht und durch einander gewachsen/ Trauff-äste so wie unter sich hängen/ und Wasser-reisser oder Saft-räuber. Von allen diesem Unkraut müssen die Bäume/ so oft es nöthig scheinet/ gereinigt werden.

Was das Beschneiden der Jungen Bäume betrifft/ so strebet zwar die Natur der Junge nach der Vollkommenheit/ aber sie kan dahin nicht gelangen/ wofern ihr Wuchs nicht geholfen wird. Also auch die jungen Bäume/ wan sie in gutem Lande stehen/ schicken oder strecken sich selbst in eine solche Figur/ welche ihnen vortheillich ist/ aber man muß ihnen dennoch zu Hülffe kommen/ auff daß sie desto besser dahin gelangen mögen. Das erste Jahr haben sie keines Beschneidens von nöthen/ sondern es genügt/ daß sie fassen und sich befestigen: das ander oder zum längsten das dritte Jahr fangen an eine Wahl zu halten unter den guten und bösen Zweigen: das gute schneiden/ das überflüssige schneidet ohn Verzug weg/ sintemahl es den Bäumen wenig nützt/ wan ihnen ein unnützer Zweig/ weil er noch klein ist/ genommē wird/ als wenn er stark worden.

Was dan ferner von den Alten Bäumen weg zu schneiden sey/ das kan man nicht vorschreiben: das Auge/ und der Verstand des Gärtners muß darin die Richtschnur seyn. Ins gemein soll man nur/ so wohl bey Beschneidung der Jungen/ als bey Ausputzung der Alten Bäume/ in acht nehmen/ daß man 1. Keine Zweige lasse/ welche über die andere wachsen. 2. Daß man einem Baume kein Holz lasse/ also daß die Zweige einander verdunkeln. 3. Daß man weg nehme die kleinen Zweiglein/ welche in der mitten des Baums ausschlagen/ und offtmahls Früchte tragen. 4. Auch das dürre und faule Holz/ so bald sich solches zeigt. 5. Daß der Schnitt allemahl ganz glatt/ und nahe am Stamm gemacht wird/ der heraus/ quellende Saft diese Wunden so fort mit einer neuen Rinde verdecke.

Nicht zu merken/ daß alle Bäume das Beschneiden dulden/ so wol in ihrer Jugend/ als bey ihrem Wachsthum: aber der Apfelbaum wil von seinen Zweigen nicht

nicht gerne etwas verlieren/ wan er ein wenig zu Jahren/ und zu seiner Vollkommenheit gelanget ist/ weil er alsdan schwerlich kan überwallen/ und sezet sich offters eine Feulniß an den beschnittenen Ort. Auch der Kirschebaum und die Abricosen haben nicht gern das Auspußen/ wan sie zu Jahren kommen: es sey dan/ daß man sie gang Köpffe/ damit sie neues Holz treiben mögen. Der Birnbaum und der Pflaumbaum vertragen leichter solanen Schnitt/ zuvörderst aber der Birnbaum.

Die zu solcher Reinigung dienliche Instrumenta sind ein Beil/ wiewol damit keine ungewisse Hiebe geschehen müssen: gleichfalls ein Meißel und ein hölzerner Hammer/ mit welchen man die undienliche Aste glat am Stamm wegschlagen kan. Hieher gehdret auch der Baumnmeißel/ welcher etwas anders formiret/ wie droben aus seiner Figur zu sehen/ und an eine Stränge gebunden ist/ einigze Zweige/ welche man anders nicht abreichen kan/ damit abzustossen. Ingleichen kan es durch eine Handsäge bequem verrichtet werden/ nur daß man den Sägenschnitt/ welcher sonst das Überwallen oder Verwachsen hindert/ hernach mit einem Messer glätte: wiewol man mit dem Messer oder Schnitzer allein/ die kleinen Zweige gnugsam abpugen kan. Geschehe nun wie es wolle/ so muß doch bey zarten Bäumen der gemachte Schnitt fort mit Pfropffwachs oder Baumleim zugestrichen/ und vor Feulniß vom Regen verwahret werden.

Die Zeit betreffend/ so ist in warmen Ländern der Herbst hiezu am dienlichsten/ Intemahl alsdan der Schnitt zu zuwachsen mehr Zeit hat/ und nicht zu betrogen/ daß das beschchnittene Holz vom Frost sehr aufreisset: hergegen in unsern Nordländern wegen langer Winter und Beyforge des Auffreisens/ ist es sicher/ daß man soltane Baum-sauberung um Fabian Sebastian/ und so folgend den Hornung/ ehe noch der auffsteigende Saft in den Bäumea recht zu treiben anfanget/ und der abgehendes Monds/ zur hand nehme.

VI. Vom Versetzen.

Von der Grossen Baumschule ist droben im zweiten Cap. gelehret worden/ daß selbige mit Wildsäugen im Herbst/ welches ihre rechte Zeit ist/ besetzt werden solt/ ausser dem aber was die Versetzung der Obstbäume anlangt/ da wird billich unterschieden ein Alterscheid gemacht. Denn es hat die Erfahrung gewiesen/ daß die Kern-obst an Äpfeln/ Birnen/ Quitten/ wie auch Nüsse und Mispeln/ zwar im Herbst um Allerheiligen/ wenn das Laub gang abgefallen/ zween oder drey Tage vor dem Vollmond: die Stämme aber von Steinobst/ an Marenellen/ Pfirsichen/ Kirschen/ Pflaumen/ wie auch Mandeln/ zur Frühlingszeit im März oder April/ gleich vor dem Vollmond am besten um zu setzen. Ins gemein aber davon zu sagen/ so ist die Herbstzeit zum Versetzen viel bequemer/ als der Frühling: der Sommer Winter taugen hiezu nicht/ jener wegen zu grosser Hitze/ dieser wegen zu großer Kälte.

Von der Distanz der Bäume ist droben im I. Cap. gemeldet worden/ und in dem ihr selbige vor eure Stämme abgezeichnet/ so müßet ihr aneben auff den benetzten Stellen die Segelörter zu graben/ nemlich zwey/ drey oder mehr Fuß nach portion des Stammes ins gebierte/ und ohngefehr zween Fuß tieff. Wenn man ein gang Jahr vorher machet/ und also offen stehen ließe/ auff daß so wol die her-

graben Erde/ als die auff dem Boden bleibet/ die Sonne/ die Luft/ und den Regen in-
 dem auch alle vier Jahrzeiten empfinde: solches würde ins künfftige den Bäumen
 ein Nutzen sehr wol thun. Sintemahl es kan die Erde/ als von Natur kalt und
 trocken/ sich selbst nichts zielen/ noch ander gestalt fruchtbar werden/ als durch die
 Vermischung der Regen- Qualitäten/ welche ihr die Sonne/ die Luft/ und der Re-
 gen mittheilet. Daher kömmt es/ daß der Lehm oder Töpffer Erde und der Lufftlein
 ungleichmäßig weil sie so dichte sind/ daß die andern Elemente nicht hinein dringen kön-
 nen. So hat mit dem Erdreiche fast solche beschaffenheit/ als mit dem Wasser: da
 die Lufft das beste ist/ welches die ihm mitgetheilte Qualitäten zum leichtesten an-
 nimet. Also lehret das Experiment/ welches wir drohen im V. Cap. des I. Buchs
 zu sehn/ daß die aus einem tieffen Loch gezogene Erde lange unfruchtbar bleibe/ bis
 sie durch die Vermischung der andern Elementen gesetzwärmet/ etwan
 nach Verlauf eines Jahrs Kräuter zu bringen/ anfänget. Und dis ist die Ursach/
 weshalb die Ober- fläche des Landes allzeit besser/ fetter und fruchtbarer/ als
 das unterste.

Nachdem die Seglscher bereitet/ so leset die Bäume aus/ welche einerley Höhe
 haben/ und allzeit gepfropffet sind/ welches das beste ist: wo aber keine vorhanden/
 so schneide gepfropfte oder Wildsäunge/ umb sie ins künfftige zu bepfropffen/ die da
 schon gewachsen und mit allen ihren Wurzeln fleißig ausgehoben. Unter
 der Wurzel schüttet ein wenig verrottete Asen- Erde/ oder wol verweseten und mit
 Schermenten Mist/ jedoch daß der Mist nicht die Wurzeln berühre: denn bey
 dem so kan man einem Baum von unten leicht eine Lünchung beybringen/ aber
 von Erbsen muß man ihn unterwärts nicht mehr umtöhlen/ sondern es muß
 durch Lünchen oder verbessern nur von oben her geschehen.

Wenn die Bäume in die Löcher sezet/ so erfrischt die Wurzeln/ also daß ihr die
 Erde mit dem Schniger fein sauber wegschneider: auch müßet ihr die
 Lünchung machen/ daß der Schnitt recht auff das Erdreich komme/ sintemahl da-
 durch der Baum seine erste Zäsern/ durch welche er ferne in die Erde dringet/

Ersetzt die Bäume nicht gar zu tieff ins Land/ sonst können die Wurzeln
 in den Himmels nicht so wol genießen. Ja über dem/ weil die Ober- Erde
 weicher ist/ und der Baum daselbst angenehmere Nahrung findet: im Fall
 er nicht so schläget er höher an neue Wurzeln/ sothane gute Nahrung an-
 nimet/ und läßt offters die untersten verfaulen/ welches dan zum gänzlichen
 Absterben des Baums gedehen kan. Daher ist es gnug/ wan ihr die Wurzeln einen
 Fuß ins Erdreich sezet/ nur daß ihr sie fleißig mit frischer und nicht klossiger Erde
 mit der Hand rund umb die kleinen Wurzeln schüttet/ damit zwi-
 schen der Erde und dem Erdreich nirgend eine ledige Stelle/ daher sonst eine Feul-
 nisse anspinnen würde/ bleiben möge. Auch ist es gut/ die Bäume umb
 den Stamm und sothane Hügel nach gerade bey dem Hacken wieder gleich ma-
 chen/ die schwachen müssen angepfählet werden/ davon ist kurz zuvor
 ein Beschniden N. V. behörige Anleitung gegeben.

Wann aber träget es sich wol zu/ daß nicht allein junge Stämme/ sondern
 auch in starker Baum Arms dick aus gewissen Ursachen versetzt werden
 soll

soll: da es dan mehr Schwierigkeit giebet. Erstlich/ dafern solche Versegung im Herbst oder Fröhling für zu nehmen/muß derselbe rings umbher bey den Wurzeln gelüfftet/ und der Stamm allgemach auch wol mit angebundenen Stricken bewegt werden. Wenn man nun siehet/ wo die Seiten-Wurzeln hinaus lauffen/ lüfftet man dieselben auch rings umbher und hauet sie in gnugsamer Länge ab. Ferner leget den Baum auff eine Seite/ suchet die Spitzwurzel und hauet sie (als welche ohne das dem Baume wenig nützet) mit einem Beil ab: hebet darauff den Baum mit anhängendem Erdreich aus/ und sehet ihn in die neue bereitete Grube/ so bekleibet er: jedoch im Herbst wegen drauff folgender Winter-seuchts besser/ als im Fröhling.

Zum andern/ wosern solane Versegung in den Winter fället/ muß man wie einige versuchet/ bey offnem Erdreich den Baum nach Beschaffenheit seiner Größe drey/ vier oder mehr Fuß weit umb den Stamm tieff umbgraben/ alle Seiten-Wurzeln behend abhawen/ jedoch zugleich den Baum mit Pfählen wol unterstützen/ daß er vom Winde nicht möge umbgeworffen werden. Hiebeneben machet an dem Ort davorhin der Baum gesetzt werden soll/ eine Grube etwas raumiger/ als diejenige/ darau der Baum gehoben wird. Wenn nun der Frost angangen/ so begieffet zu abends das Erdreich und die Wurzeln mit Wasser/ daß es die Nacht über fest zusammen friert. Folgenden Tags wenn Wurzel und Grund befestiget sind/ werden die Pfäle und Stützen hinweg gethan/ der Baum auff eine Seite geneiget/ und die Spitzwurzel mit einem Beil abgehauen. Alsdan hebet ihn aus dem Loch samit dem angefrorenen Erdreich/ leget ihn auff einen Schlitten/ führet ihn zu der zubereiteten Gruben/ sehet ihn wie er zuvor gestanden/ füllet den übrigen Raum mit guter Erde und Mist aus/ so wird der Baum des Versegens wenig empfinden/ sondern folgenden Fröhling guten Wuchs zeigen.

Drittens was die Versegung im Sommer betrifft/ wenn alles schon voller ist/ so wird dieselbe an ganz erstarrten Bäumen vergeblich vorgenommen: an kleinen und minder-jährigen Bäumlein aber/ wie auch an Stauden-Gewächsen/ ist es möglich/ und geschieht also. Sintemahl die Wurzeln sich gemeinlich mit der Tiefe des Baums gleichen/ so grabet nach anweisung derselben ein Gräblein rings um/ schneidet die Enden der Wurzeln los/ fahret also immer tieffer/ bis ihr den Baum Grunde gänglich geldset habet. Nehmet alsdan grobe leinene Tücher mit Wasser angefeuchtet/ schlaget dieselben umb die geldsete Wurzeln mit dem daran hangenden Erdreich glat umb/ daß alles besamnen bleibe: hebet also den Baum auff/ und set ihn in seine neue Grube/ welche mit linder Erde fleißig muß ausgeschüttet seyn/ daß die Wurzeln nicht gedrucket werden mögen. Nachdem er nun wol gestellt/ so beset das Erdreich umbher satfam: jedoch beleet es auch oder machet dafür Schirm/ daß es von der Sonnen Hitze nicht möge berührt werden: fahret er mit dem Gießen so lange fort/ bis die hangende Blätter sich wieder erheben/ und Zeichen geben/ daß der Baum diese gefährliche Versegung überwunden habe.

VII. Vom Unterstützen.

Wieder der Winde hefftiges Wüten ist dieses ein so wol dienliches/ als ein Mittel/ zu verhüten daß die mit Früchten reich beladene und sich beugende Aeften gar von dem Stamme abschlagen/ dadurch denn nicht allein die Früchte verderben

demnach der Baum verunzieret wird. Derowegen soll man beyzeit einen Vorrath von guten starken Stützen unterschiedlicher Länge anschaffen / und derselben so viel nöthig setzten Bäumen unterstellen: oder man lege zuvor Stangen unter/ und hebe also der Aste mit den Stützen auff. Was aber die gar hohe und weit ausgebreitete Obstdaume betrifft/ wan derselben stärckste Äste sich von dem Stamm abspalten wolten/ solche müssen mit Klammern gefasset werden.

VIII. Vom Obstrechen.

Um besser Nachricht willen könnte man unser Obstwerk in drey Sorten auscheiden/ und jedweder zweyne Monat zulegen. Also von den gepropfften Stein-obst als Kirscheln/ Apricosen/ und dergleichen im May und Junio zeitig: das Früchthol der Sommer-obst/ als etliche art Äpfel und Birnen/ im Julio und Augusto: endlich das Winter- oder Lager-Obst im September und Weinmonat. Die beyden erstem betreffend/ weil sie an sich selbst nicht dauren können/ hat man bey ihrer Abbrechung auf den Mondschein so sehr nicht zu sehen/ sondern man bricht sie/ wenn sie gnug schon reif geschrinen: das Lager-obst aber erfordert etwas mehr aufficht.

Die beste Zeit solches zu samlen/ ist um Michael oder Galli/ nachdem die Witterung gehet/ bald nach dem Vollen Licht/ wenn der Mond abzunehmen beginnet/ bey welchem Wetter. Die Leitern müssen also angelehnet werden/ daß weder den Früchtern noch den Ästen Gewalt geschehe: auch muß dasjenige/ was dauren soll/ nicht gewaltthätig sondern sauber mit der Hand/ auch wol gar Handschuhe drüber/ und ohn verletzten Stricks abgebrochen/ in Körbe gelegt/ und also herunter gelassen werden. Das gepflückte Obst leget man erst in ein trucken Gemach/ damit es abschweisse: nachgehends allererst soll es in Keller oder Gewölbe auff Stroh wol aus einander gebreitet/ so es anbrüchige oft ausgesuchet werden. Die Keller gegen Mitternacht sind dem Obst wol nüglicher/ als die gegen Mittag: auch dienet es nicht/ daß man die Quitten vor das ander Obst lege/ sondern die sollen besonders aufgehoben werden.

Schließlich nehmet Vorstörffer/ Hürtlinge/ Königsbirnen/ und dergleichen schön und wohl welches reinlich und bey schönem Wetter gebrochen/ auch so verlesen/ daß es warmstüchiges/ noch mangelhaftes darunter sey/ schlaget es so fort nach dem abschneiden in truckne Fäße/ und setzet es in einen truckenen/ jedoch vor feuchtem Kellern gesicherten Keller/ so pfleget es bis Fastnacht/ oder gar bis Ostern frisch und gesund zu bleiben.

Das IV. Cap.

Verbesserung der Bäume durch die Pfropff-Kunst.

I. Name der Pfropff-Kunst.

Auff wie vielerley Wege die Vermehrung aller Gewächse/ also auch der Bäume beschehe/ solches ist im ersten Buch am V. Capitel welches hier nöthwendig wieder nachzulesen/ gelehret worden. Dieweil aber die fünffterley Verbesserungen der Bäume durch die Pfropff-Kunst da-

selbst unerkläret/ blieben / und bis an diesen Ort/ als ihren rechten Sitz versparet worden: so schreiten wir billich nunmehr zu derselben Erörterung.

Es hat aber mit dem Wort Pstropffen eine solche Betvandnus/ ob es wol von einigen insonderheit vor die Verbesserung zwischen der Rinde/ gleichwie das Wort Zupffen vor die Arbeit im Spalt genommen wird: daß dennoch der meiste theil an diesen Unterscheid weder im Reden/ noch im Schreiben sich nicht binden/ sondern halten vielmehr Pstropffen und Zupffen pro synonymis, für gleich-geltende Wörter. Die Schwaben/ und andere Hochteutsche/ brauchen das Wort Pelken: in unser March aber und den Nieder-teutschen Provinzen heisset es Encken/ welches aus dem Fränkischen Enter, gleichwie Pstropffen aus ihrem Greffer, gebrocht ist. Soll derothalben Pstropffen und Zupffen alhier ins gemein und ohn Unterscheid von allerley Arbeit/ welche man zu Verbesserung der Bäume anwendet/ verstanden werden: jedoch daß es nachmahls ut Genus in Species, als ein Geschlecht in seine Arten/ wie aus folgendem V. Cap. erscheinet/ getheilet werde.

II. Pstropff-Reiser brechen.

1. Ex quibus arboribus. Pstropffreiser sollen genommen werden von mittelmäßigen gefunden Bäumen/ und welche jährlich viel und gute Früchte zu tragen pflegen. Hergegen sind hiezu untauglich die gar alten/ wie auch ganz unfruchtbare Bäume/ die niemahls blühen/ noch tragen: ingleichen die annoch so jung/ daß sie niemahls geblühet haben. Sintemahl der Baum/ welchen ihr pstropffet/ wird allezeit den Zustand behalten/ in welchem sich der Baum damahls/ als ihr von ihm das Pstropfreiß brachtet/ befunden. Nemblich er wird mehrentheils viel Früchte tragen/ wan der Baum/ der ihm seine ganze Natur verliehen/ eben selbiges mahl woltragend war: hiegegen wird er unfruchtbar bleiben/ oder gar selten Früchte tragen/ im fall der Baum damahls sein Ruh-jahr hatte.

2. Locus. Sie sollen aber genommen werden nicht von den untersten Zweigen/ welche gemeinlich untüchtig sind: sondern von den Spizen der mittelften/ welche ihre volle Zeitigung haben/ und gegen Aufgang der Sonnen oder gegen den Mittagsich strecken/ als welche die beste Krafft und Wärme in sich haben/ auch je höher an Baum/ ie besser: jedoch nicht von den ganz obersten Gipffeln.

3. Qualitas. Ihre Gütigkeit bestehet darin/ daß es nicht sind Wasserseide/ noch lange rahne Reiser/ sondern etwas dicke/ wie ein starck Federkiel/ voll Saft mit Augen dicht besetzt/ an der Spitze nicht gablicht/ sondern einfach/ und endlich in eines Jahres Schoß/ welcher jedoch vermittelst eines starcken Knots mit dem alten Holz vereinigt sey. Und zwar von diesen letzten ist in acht zu nehmen/ daß die Reiser von Kirschern/ Pflaumen und dergleichen Steinobst/ weil sie gar lange Jahrschoß leben/ des alten Holzes im Pstropffen nicht bedürffen: hergegen muß ein jedes Apfel- und Birn-reiß eines guten Gliedes lang auff das alte Holz gebrochen werden: ja wol man sothane Reiser auff gar starcke Stämme pstropffen will/ so schadet es nicht / weil gleich drey-jähriges Holz an ihnen bleibt/ dieweil sie solcher gestalt das Drucken besser erdulden können.

4. Modus. Das brechen der Pstropfreiser kan zwar mit der Hand geschehen/ doch mag man sich hüten/ daß die Rinde nicht verschret/ und die Reiser dadurch

tüchtig gemacht werden. Brechet dert halben alle unterwärts/ oder drücket sie gleich gegen den Ast ab: welche ihr aber mit der Hand abzureichen nicht vermöget/ die schneidet mit der Baumscheer ab.

5. Tempus. Die bequemste Zeit Pstropffreiser von allerley Obst abzunehmen/ ist der Hörtung/ drey oder vier Tage vor dem Neuen Licht/ an einem hellen und klaren Tage/ und zwar in den Stunden vor Mittage. Schicket es sich/ so meide man auch die Zeichen des Krebs und Scorpions/ wosern eben der Mond in denselben befindlich: hergegen ist der Stier und der Steinbock gut/ weil die alsdan gebrochene Reiser von den Raupen nicht sollen beschädiget werden. Einige halten auch viel auff die Auszug der Reiser/ welche drey Tage vor und drey Tage nach dem Vollen Licht in dem Monat Februario geschieht: andere halten bey dem Reiserbrechen keinen Anruckeids/ es sey wachsender oder abnehmender Mond. Sonderlich aber dienet der Hörtung für diejenige Reiser/ welche anders wohin versendet oder sonst lang verwahrt werden sollen: welche man aber in seinem Garten oder in der Nachbarschaft alsdenn wieder auffsetzen will/ insonderheit von Steinobst/ die können wol im März oder April/ nachdem der Jahrgang früh oder spät fället/ allererst gebrochen werden.

III. Propffreiser verwahren.

Im gemein dienet dem Steinobst-reisern/ daß sie je ehe je lieber verpstropffet werden: die Reiser aber von Kernobst sind härlicher/ und darvon länger. Dert halben müssen sie gebrochen/ so bindet iede Gattung besonders/ nicht mit Weiden/ sondern mit einem Bast/ und zeichnet sie mit einem beschriebenen Zettel: ferner leget sie in ein weiches Bogen körblein/ und traget sie an ihren Ort.

Sollen sie eine zeitlang in einem Gewölbe oder im Keller verwahret werden/ so müssen sie wol/ auff daß sie die Meuse nicht benagen: oder vergrabet sie im Garten alsdenn die Gipffel aus dem Erdreich herfür ragen. Wollet ihr aber die Mühe nehmen/ so grabet zwischen zween Bäumen ein Loch in das Erdreich/ einer Ellen lang/ einen Fuß breit/ und ein viertel tieff: beschüttet den Boden mit ein wenig Sand/ leget dertwischen die Pstropffreiser nicht flach/ sondern etwas angelehnet hinein/ bekrenzet das Loch obinher mit Reisern von Strauchwerck/ leget abgestochene Wasen drauff/ oder dertwischen es Spannenhoch mit Erdreich: so bleiben die Pstropffreiser eine gute zeit darunter frisch und gut.

Wenn sie über Land getragen oder geführt werden sollen/ so beschläget man um sie herum mit Schmitt bis an den Band mit gelinden feuchten Lehm oder Kreide/ leget sie in ein Schachtel/ und verwahret sie mit Moos wieder die Lust und Sonne. Wenn der Weg sehr weit/ so trucknet indessen der Lehm aus/ und muß alsdan von neuen Lehm/ oder ein ganz neuer Umschlag gemacht werden. Andere bedienen sich auch der frischen Rüben/ und stecken den Schnitt dahinein: andere machen ein nicht sehr dienlichen Teig von Mehl/ Honig und Baumöl. In Frankreich ste zuweilen die lange Schlangen-Gurcken/ schneiden sie längst auff/ leget dertwischen hinein/ binden beyde Helfften mit Faden wieder zusammen/ und schicken sie hinfort. Die sonderbare Verwahrung in einer blechern Büchse wird drunten im 3. Buch N. 8. beschrieben.

Des IV. Buchs IV. Cap. IV. Zeit des Pflropffens.

1. Annus. Gleichwie mit säen/eruten/Häuser bauen/kauffen und verkau-
fen kein Jahr für dem andern einen Vorzug hat: also ist es auch mit dem Pflarzen
und Pflropffen der Bäume beschaffen. Daß aber bey etlichen die Schaltjahre vor
gemeinen Jahren in verdacht des Mißtrahs gezogen worden/ solches rühret her
von einem falschen Aberglauben: sintemahl die Erfahrung zeiget/daß die gemeinen Jahr
offtmahls von den Schaltjahren an Fruchtbarkeit übertruffen werden. Derohal-
ber wer seinen Garten besser will/der lasse diesen Irrthum fahren/und setze das Pflropff
ohn Unterscheid der Jahre fort.

2. Anni tempus. Die Jahreszeit aber betreffend/ so ist zu solcher Zeit
der ausgehende Winter und angehende Frühling/ nemlich die Monaten Febru-
arius und Martius/ bey langen Nachwintern aber auch der Aprill am bequams-
ten. Wan demnach/ wie droben erwehnet/ im Februario allerhand Obst
gesamlet/ könnet ihr ohngefehr eine solche Ordnung halten/ daß ihr die Pflropff-
fer von Stein-Obst an Märellen/ Pfirsichen/ Mandeln/ frembden Kirschen/ u.
Pflaumen/ als die zartersten und zeitig- blühenden/ erstlich und noch im selbstigen
Monat: Die von Kern-obst an Äpfeln/ Birnen und dergleichen/ als die dard-
tigern und spär-blühenden folgende Monat nach belieben auffsetzet. Ja wenn
auch noch im Mäy oder Junio aus der Fremde Reiser zugesendet würden/ wol-
sie annoch frisch und thüglig scheinen/ solt ihr solche darum nicht verderben lassen/ son-
dern sie auffsetzen/ aber doch mit dem Binden desto fleißiger verwahren/ und ihnen
der Sonnen Hitze gnugsam Schatten machen: so dan ist es noch wol möglich/daß
sie bekommen.

3. Lunatio. Vom Mondwechsel sind unterschiedene Meinungen/ indem
liche im letzten Viertel/ etliche drey Tage für und drey Tage nach dem Vollen Licht
Pflropff-arbeit verrichten. Die weil jedoch hiebey auff den kommenden Saft/ we-
cher in die neu auffgesetzte Reiser eindringen und sie nähren soll/ am allermeisten zu-
hen: solcher aber im wachsenden Mond mehr/ als sonst auffsteiget: so ist vernun-
tig zu schließen/daß drey oder vier Tage nach dem Neuen Licht die beste Pflropff-
sey: gleichwie die Erfahrung gelehret/ daß drey oder vier Tage vor demselben
Pflropffreiser am nützlichsten gebrochen werden/ wie kurz zuvor vermeldet worden.

4. Aer, Hora, Signum. Überdem muß man solane Arbeit nicht verrichten
wenn ein kalter Nord-oder Ostwind wehet/ sondern bey stillem klaren Wetter: jeds
ist nicht daran gelegen/ wenn es schon etwas dabey gefrieret. Auch sind die Stund-
vormittage hiezu bequemer/ als die nachmittage: imgleichen sollen die beyde obbe-
te schädliche Himmelszeichen/ wo möglich/ vermieden werden. Wena derohal-
dergleichen Wiederwertigkeiten die ersten drey oder vier Tage nach dem Neuen Mo-
nach ereignen/ so soll man mit der Pflropff-arbeit innen halten/bis ein sanfter Wind
besser Zeichen eintritt/ solte es auch gleich bis zum Vollenmond sich verziehen: sin-
mahls die drey Tage vor und nach dem Wadel zum Pflropffen nicht ganz verwer-
lich sind.

V. Von den Pflropff-Stämmen.

1. Stipium qualitas. Diese sind entweder zahme/ und aus Samen ge-

get: oder Wildfänge/ welche aus den Wäldern in die Gärten verſetzt werden/ wie wir oben im 1. Cap. von der Baumſchule gelehret haben. An beyderley aber wird erfordert/ daß ſie nicht krum/ ſondern gerades Stammes: daß ſie nicht mit rauher/ ſondern glatter Rinde überzogen: daß ſie nicht dünner als ein Daum/ auch nicht dicker als ein Mannes-arm ſeyen.

1. Locus inſitionis. Die Höhe betreffend / ſo pfropffet man die jungen Stämme niedriger/ die alten höher / und hält darin ohngeſehr dieſe Maaß. Einen Pfropff-Stamm Daumendick ſaget man einen halben Fuß: einen Arms dick zwey Fuß: einen Beins dick vier Fuß über der Erden ab: die aber noch dicker, fallen/ pfropffet man lieber auff den Äſten. Die abgeſägete Platte wird von den Gärtnern die Krone genant: iſt aber der Schnitt ſchrat/ der Rehfuß.

3. Quies ante inſitionem. Noch iſt in acht zu nehmen die Zeit / wie lang ein Stamm der zum pfropffen dienlich ſeyn ſoll/ an ſeinem Ort muß geſtanden haben. Daß man wol möglichſt/ daß ein Pfropff-Stamm ein/ zwey oder drey Jahr unverrückt geſtanden/ und ſeine Wurzeln feſt geſetzt habe: ſo kan man doch endlich noch wol mit einem Jahr zu frieden ſeyn/ wenn nemlich die Verſetzung im vorigen Herbſt geſchehen/ daß man folgenden Frühlings mit dem Pfropffen fortfahre. Wofern aber im vorigen Jahr ein Bäumlein keinen guten Wachsthum gehabt/ noch neue Schöße geſehen/ ſondern ſtecken geblieben: da iſt ihm das Pfropffen nicht anſtändig/ ſondern man muß inne halten/ biß es erſt wieder friſch und ſchön zu wachſen beginnet: ſonſt iſt es vergebens.

4. Obſervatio de juvenculis. Bäumlein gar jung zu Pfropffen iſt kein Nutzen/ ſintemahl ſie doch ihre behärdliche Stärke erlangen müſſen/ ehe ſie Frucht bringen können: und ſelche Stärke kan ihnen das Reiß nicht geben/ ſondern die Zeit.

2. Obſerv. de ſylveſtribus. Die Wildfänge ſollen genau an der Erden gepflanzt werden/ ſolches hilft ihnen nicht allein zu deſto geſchwindeſtem Wachsthum/ ſondern auch zur Zierde. Denn im Fall man ſie hoch pfropffet/ pfleget das gepropffte Holz zu werden/ als der Stamm ſelbſt: welches nicht allein heſſlich ſtehet/ ſondern es werden dergleichen Bäume nach etlichen Jahren vom Winde gebogen und wackeln können.

6. Obſerv. de jamdum inſitis. Wan euch Obſt-bäume zu handten kommen/ die zwar allbereit gepropffet und in die Höhe gewachſen ſind/ ihr aber gleichwohl halber nicht verſichert ſeyd: ſo pfropffet ſie noch eins/ und zwar gegen den Äſten/ ja wo möglich ſo hoch/ daß ein Mann mit aufgeſetztem Hut unter gehen könne. Solch wiederholtes Pfropffen iſt keines weges ſchädlich/ ſondern vielmehr vor ein Meiſterſtück der Pfropff-kunst zu achten: dieweil ein Baum gepropffet wird/ je größer und ſchöner werden hernach deſſelben Stamm.

VI. Von dem Zweig-pfropffen.

Wie viel ſey geſaget von dem Pfropffen auff die jungen Stämme: wenn a-
llbereit ſo erſtarcket/ daß er zwey/ drey oder mehr Spannen in der dicke
hat/ ſo ſchneidet man ihn nicht am Stamm/ ſondern an den Zweigen: und daher iſt der
Zweig-pfropffen entſprungen.

Derohalben wenn in einem Garten ein starker Obstbaum sich befindet/ welcher nur geringe Früchte trägt: so ist ihm dergestalt am besten zu helfen/ daß man seine Äste absäge/ und mit guten Reifern besetze. Man benimmt ihn aber nicht zugleich alle Äste/ sondern anfangs nur die Helffte/ damit der auffwallende Saft sich in die übrigen mit vertheilen möge/ welcher sonst alles ersticket/ sonderlich an Apfel-bäumen/ wann ihnen zugleich alle Äste abgeworffen würden. Auf jeden Zweig setzet man ein oder zwey Reiser/ nachdem er starck ist/ und verwahret sie mit hergebundenen Stäblein wider den Wind. Wofern nun diese bepfropfte Zweige wol bekommen/ und viel Holz treiben/ so pfpropfet man das folgende Jahr wieder ein Theil derselben/ und das dritte Jahr die übrigen.

Es stehen bisweilen auch wilde Bäume ausser den Gärten/ oder gar auf dem Felde: sothane/ wenn sie schon noch so groß und dick sind/ können durch das Zweig-pfpropfen nutzbar gemacht werden. Überdem kan ein solch einziger bepfropfter Baum/ wann er wol anschläget/ schon im dritten oder vierten Jahre mehr Früchte bringen/ als sechs junge Bäume nicht vermögen.

VII. Von dem Stuben-pfpropffen.

Kurz zuvor haben wir gehdret/ daß ein Stamm/ der mit Nutz gepfpropfet werden soll/ damit er vorher seine Wurzeln fest setzen möge/ zum wenigsten ein halb Jahr an seinem Ort unverrückt sol gestanden haben. Von solcher Regel wird ausgenommen das also genannte Stuben-pfpropffen/ sintermahl bey selbigem eine Versegung und Impfung zugleich geschieht: und zwar folgender gestalt. Im Monat April/ der Tage vor dem Neuen Licht/ gräbet man etliche wilde Stämme (welcher man vorher schon versichert haben muß) aus/ trägt sie in eine Stube oder ander Gemach/ pfpropfet sie noch selbigen oder folgenden Tags/ und setzet sie auch also gepfpropfet in Erdrich/ iedoch eine gute Spanne tieffer als andere Bäume. Nach dem Es regnet/ müssen sothane Bäumlein/ sonderlich wofern trucken Wetter einfället/ mit besondrer Wasser fleißig begossen werden/ sonst gehen sie leicht aus: wie dan diese gepfpropfte Art mehr wegen Rarität und zur Lust/ als wegen sonderbaren Nuzes pflegen beygehalten zu werden.

VIII. Verwandtschaft der Stämme und Reiser

Es muß sich niemand die Einbildung machen/ daß man einen Stamm mit allerlei Reiser ohn Unterscheid bepfropfen/ oder daß man ein Reiß auf allerhand Stämme setzen möge: sondern vielmehr wird hierzu ein ausführlicher Unterricht erforderlich. Denn etliche Bäume sind zum pfpropfen nicht sehr bequem/ als Maulbeer/ Wallnuss/ Cornelen/ ungleichen kommet auf Tannen/ Kiefern und Fichten keine Frucht zu Encke fort/ sondern sie werden von dem aufsteigenden Harzsafft also fort ersticket/ solches schon dem Plutarcho bekand gewesen/ welcher in seinen Tischfragen lib. 1. probl. 6. gar scharffsinnig hiervon geredet hat.

Andere Bäume nehmen die Pfpropfung gern an/ sonderlich wenn sie unterley Geschlecht beschicket. Als zum Exempel: Apfel-reiser auf Apfel-stämmen/ auch schon unterschiedene arten von Apfel-reifern durch das Zweig-pfpropfen auf Apfelbauin gebracht werden. Noch vielmehr aber/ wenn die Arten auch bey beiden Bäumen werden: als wenn man Eicken von Borstornern auf Borstorners-stämme setze

durch werden die Früchte trefflich vergrößert und verbessert. Ja wenn man von einem fruchtbaren Baum ein Pfropf-reiß bricht/ und setzet es nur wieder auff einen andern Ast desselben Baums/ so werden die Früchte sothanen gepfropfften Zweigs die Früchte der andern Zweige weit übertreffen. Denn die Regel bleibet vesi/ welche Aristoteles lib. 2. De Plantis cap. 6. gestellet hat: Die Pfropfung gleich in gleich ist die beste. Ist aus dieser Gleichheit folget auch/ daß die zahmen Stämme in der Kleinen Baumschule ansetzogen/ zum Pfropffen dienlicher/ als die Wildfänge sind: wie wol/ gemein dafür gehalten wird/ daß die bepfropffte Wildfänge dauerhaftere Bäume geben. Die alten Römer haben solche Pfropffung gleich in gleich gar artig Matrimonium, eine Ehe genennet.

Gegegen Adulterium, einen Ehebruch/ wenn man mit dem Impffen nicht aus der Art/ sondern auch aus dem Geschlecht schreitet. Hierin muß nun ein Maß gehalten werden: sientemahl/ so man gar keine Gleichheit der Natur in acht nimmt/ sondern ganz wiederwärtige Dinge zusammen pfropffet/ wenn es schon anschlagen mag/ es doch in die Länge nicht gut/ sondern die Bäume verderben. Nachfolgender Adulteria aber sind thunlich/ daß man pfropffet Birnen auff Quitten: Abricosen auff Pflaumen: Pfirsichen auff Mandeln/ oder Pflaumen: und Pflaumen auff Mandeln/ und Abricosen: Mispeln auff Hagedorn. Wie dan dergleichen Matrimonia und Adulteria im IX. und X. Cap. von den Obstdäumen werden beschriben.

Esst kan auch ein Baum mehr/ als einmahl gepfropffet werden/ und man kan dergleichen Früchte erlangen/ in verschiedenen arten. Als zum Exempel: Oculliret man die Birnen oder Sommer-Bonchretinen auff Quitten-Stämme: und oculiret die Quitten/ Winter-Bonchretinen/ und Bergamotten. Ja es ist sehr dienlich/ daß man in der Baumschule einen Vorrath habe von Quitt-Stämmen/ mit dergleichen groffen Früchten beäugelt: sientemahl ihr könnet auff die Zweige derselben Bäume nachmahl im Spalt pfropffen/ wan euch zuweilen Enden aus der Ferne zugehen werden/ nemlich von denen Orten/ da man im Sommer keine Augen herbringen kan: und es doch auch an dem/ daß die Quitt-Stämme im Spalt nicht so wol ankommen.

Das V. Cap.

Die fürnehmste arten des Pfropffens.

Nachdem im vorigen Capittel von den Umständen der Pfropff-Kunst ins gemein meldung geschehen/ so ist es nunmehr zeit/ daß wir auch die Arten des pfropffens insonderheit besehen. Es sind aber unter denselben nachfolgende sechs die fürnehmsten/ und am meisten üblich: Im Spalt/ zwischen der Rinne/ in den Kerk/ mit dem Nage/ mit dem Röhrlein/ und durch Absaugeln. Nach welcher Er-
in Unterricht von Wartung der gepfropfften Bäume angefüget wer.

I. Pfropf-

Des IV. Buchs V. Cap.

I. Pstropffen im Spalt.

1. Nomen. Diese Pstropffung ist also genennet worden / weil die Enden dem Stamme durch eine Spaltung stipitem findendo einverleibet wird. Andere heissen es im Holz / andere im Kern : die Frangosen sagen / Greffer en fente , ou poupée. Bey den Lateinern ist es Infitio in specie dicta, gleichwie auch bey etlichen Teutschen das Wort Impfen insonderheit für das Spalt-pstropffen genomen wird.

2. Stipes ut præparandus. Der Stamm wird hiezu also bereitet: Schneidet mit einer scharffen Handsäge lib. 1. cap. 4. den Stamm glat / oder / wan nur eine Endte aufgesetzt werden soll / schrat weg an einem Ort / da die Rinde am saubersten / und zwar so daß sie nicht zerissen werde. Soll es ein schrater Schnitt oder Rehfuss werden / so verrichtet ihn also / daß der Rücken desselben gegen Mittag / die schrate Platte aber gegen Norden gewendet sey : damit die Hitze der Sonnen keinen Riß darinn machen / noch das Baumwachs so leicht abschmelzen möge. Im Schneiden müssen ihr den Baum mit verkehrter linken Hand / und den Daum über der Sägen halten den Schnitt zwar hurtig / doch nicht ganz durch führen / sondern wenn die Säge fast durch / das übrige mit einem Gegenschnitt eines scharffen Messers wegnehmen. Danach weil der Sägenschnitt dem überwallenden Saft pfleget zu widerstehen / so schnidet das ruspige oder besägete etwan einen Groschen dick auch hinweg / damit das frische Holz herfür scheine / und die Platte ganz eben werde. Wie niedrig aber oder wie hoch der Stamm abzuhängen / werdet ihr aus seiner Dicke schließen : ungleichen ob die Absägung vielleicht gar nicht im Stamme / sondern in den Ästen geschehen solle / solche alles müisset ihr aus dem vorigen Capittel N. 5. und 6. wiederholen. Ferner nun setzt den neu bereiteten Pstropf-Stamm gar gelinde mit einem Messer oder mit einem Meißel ein Glied vom Finger lang mitten durch / jedoch ohn Berührung des Mark und also ein wenig seitwärts : zieht alsdan das Messer wieder aus / und stechet in dem Mittel des Spaltes einen subtilen Kiel aus Buchs-baum / Knochen oder Ebenholz fertiget. Umb mehrer Sicherheit willen / und damit der Riß im klopfen nicht zu ungeheul pflegen einige vorher auch wol den Stamm mit einem Bande zu fassen an dem Ort / so weit der Spalt ohngefehr sich endigen möchte : jedoch hat ein Seübeter dieses Bandes nicht nödtig.

3. Surculus ut præparandus. Das Pstropfreiß wird also bereitet. Wehlet von den untersten Auglein eines / schneidet auf beyden Seiten / jedoch eines Messer-rücken dick unter denselben / zween Winkel-rechte Absäge / doch nicht so tief / daß das Mark dadurch verleset werde : von den beyden Absägen fahret mit dem Säge unterwärts eines Gliedes lang / und zwar immer tieffer und tieffer / wie man einen formieret / also daß am Ende das Mark etwas wenigens berührt werde : einige thun auch im herabschneiden das Messer also / daß die auswendige Seite / daran Auglein sitzt / etwas dicker bleibe / die inwendige hergegen ein wenig zugespitzt werde. Die Rinde der inwendigen Seite kan man ohn Schaden wegnehmen / auch dran lassen : die auswendige aber muß ganz unverfehret bleiben. Auch muß Auglein gerad zwischen den beyden Absägen stehen / die Absäge aber so nett eingeschnitten werden / daß sie glat auf das Holz des Stammes passen. Ferner betrachte

Pstropff-stamm: ist er klein/so lasset der Endte nicht mehr als drey Augen: ist er mittelwäßig/die: ist er gar starck/sünffe: jedoch daß das Reiß nicht über sechs quer Finger hoch bleibet/die übrigen Augen werden weg geschnitten/und der Gipffel des abgeschnittenen Reises mit Pstropffwachs verstrichen. Noch ist hiebey zu mercken/ wenn man auff etwas starcke Stämme und erwachsene Bäume sonderlich an Apffeln und Birnen pstropffet/ daß man die Endten beyim Jahr oder mit dem Knoten nehme/ weil sie sich leichter des gespaltenen Stammes besser ertragen können: jedoch soll zunechst über dem Knoten ein Auge seyn/ welches auswerts gerade über den Spalt zu richten/ damit die Nahrung aus dem Stamme wegen der Nähe desto süßlicher an sich ziehen möge.

4. **Surculus ut inferendus.** Die Aufsetzung der zubereiteten Endte geschieht also/ daß das Auge nechst den zween Absägen auswerts komme/ die Winkel der Absäge auff die Ecken des Stammes/ die Entscheidung aber der Rinde/ zwischen welcher und dem Holz der Saft aufsteiget/ beydes an der Endten und am Stamme/ mit einander an einander schließen. Und ob gleich/ weil die Rinde des Stammes nicht aussenher einige Ungleichheit bleibet/ so ist daran doch nicht gelegen: auch nicht schädlich zeitig genug zu. Hergegen wenn man auswerts eine Gleichheit suchen wollte/ so verdeckte indessen die gedachte Scheidungen der Rinde: so würde der aufsteigende Saft in die Endte nicht einfließen können/ und gienge also die ganze Arbeit verlohren.

5. **Surculi quot inferendi.** Mit den Wildsängen in der Baumschule hält man sich/ daß auf jedwedes Stämmlein nur ein Reiß gesetzt werde: und dannenher den Sägenschnitt sehrat wie ein Rehfuß/ als in der Figur bey der Abschnitzung VI. zu sehen: sitemahles hat die Erfahrung bezeuget/ daß ein solcher sehrate Stamm nicht allein leichter und geschwinder überwaltet/ sondern auch dem Reiser Nahrung allein zuführet. Ist aber der Pstropff-stamm schon groß und so starck/ daß er eine Zoll im Diameter hat/ so setzet gegen über noch ein Pstropff-reiß/ welches sich sicheret: sitemahl in mangel des einen dennoch das ander bekommen kan. Ist aber ein ganz grosser Baum/ so thut ihr besser/ ihn zwischen die Rinde/ oder in den Hohl zu pstropffen.

6. **Oblinitio cum cera emphyteatica.** Nun ist es Zeit den Stamm so auf der Platte/ als aussen am Spalt mit Baumwachs zu verstreichen/ davon die Beschreibung am Tage sind/welche ich hier nicht alle wiederholen will. Die Arbeit verhält sich also. Nehmt gemein Harz 2. Pfund/ gelb Wachs 1. Pfund/ ein halb Pfund: mischet es über dem Feuer zu einem schmeidigen Pflaster. In der Churfürstlichen Schloß Apothecke hieselbst wird das Baumwachs also
R. Cerez citrinæ lib. iij. Resinæ lib. j. Terebinth. lib. s. Pulv. oliban. lib. s. Mastich. unc. j. myrrh. unc. s. Ol. lini unc. ij. M. F. Cera pro

7. **Ugatura exterior.** Nach dem zustreichen mit dem Baumwachs leget man ein doppelt Papiet/ und verbindet die Pstropfung mit Bast/ oder gespaltenen Röhren von rohten Bieden/ nicht allzu hart/ sonderlich das Steirnobst/ welcher und mehr wächst/ als das Kernobst. Und damit das drucken des Papiets nicht schadet/ so leget auf jedwede Seite an den Spalt ein schmales Reimlein

lein aus des abgesägten Baums Rinde formiret. Die gemeine Landgärtner und Bauern brauchen an statt des Baumwachs nur weichen Leim / und überkleiden die Leimhaube mit einem Stück Leinwand: damit auch der Leim von der Hitze nicht sehr berste / sondern immer feucht bleibe / so legen sie noch etwas Moos drüber / und verbinden es kreuzweise mit Bast.

8. Tempus. Von der Zeit des Pfropfens ins gemein / ist droben im IV. Cap. N. IV. geredet worden / bey dem Spalt-Pfropfen aber kan man eine gewisse Zeit auff das genaueste nicht berahmen / alldieweil der aufsteigende Saft in einem Jahr eher / als in andern sich ereignet. Wenn man aber desselben Aufsteigung aus dem Trieb der Augen verspüret / so muß man mit dem Spalt-pfropfen eilen / ehe der Saft zu dick / oder gleichsam zum Harz wird / weiler alsdan in die Enden nicht einfließen kan. Diese Zeit fällt mehrentheils in den Merz / so lange die Augen fest bleiben und nicht aufbrechen.

9. Usus. Endlich was den Brauch der Spalt-Pfropfung anlanget / so ist selbige die gebräuchlichste und fürnehmste zu grossen und hochstämmigen Bäumen / und kan nicht allein auff die Stämme / sondern auch auf die Äste gebraucht werden.

II. Pfropffen zwischen die Rinde.

1. Nomen, & Usus. Wenn der Stamm nicht durch das Holz gespalten / sondern die Encke zwischen das Holz und die Rinde gestochen wird / so nennet man es Pfropfen zwischen die Rinde. Die Franzosen sagen Greffer en couronne, weil die Enden im Umbkreis der Platte rund umb gesetzt / und kren-weise verbunden werden. Und zwar / gleichwie das Spalt-pfropfen dem Steinobst / also bekömmet diese art dem Kernobst am besten: und geschichet folgender gestalt.

2. Surculi preparatio. Nachdem ihr ener Bäumlein durch absägen / wie N. I. gezeigt worden / zu einem Pfropfstamm gemacht / so bereitet die Enden also Anfangs gebet achtung drauff / ob des Reises gangter Jahrtrieb unverlegt / sauber und grün sey: sutenmahl wenn es wind-dürre oder sonst mangelhaft / so dienet es zum aufsetzen nicht. Ohngefähr in der mitten des Jahr-triebs erwühlet ein Auge / schneidet unter demselben mit einem Federmesser ein / doch nicht bis aufs Mark: fahret mit solchem Schnitt unterwärts eines Gliedes lang oder bistweilen etwas mehr / nur auf der einen Seite / und durchschneidet am Ende auch das Mark / also daß das Reis allgemach unten zugespizet werde. Darnach schelet auf der andern Seite die braune oder grawe eusserste Rinde fleißig und so behend ab / daß die innwönige grüne unversehr bleibe: und stellet solch bereitertes Reis in ein Gläslein mit Wasser / oder besuchtet es im Munde.

3. Surculi insertio. Ferner stechet mit dem knöchernen Pfropf-messerlein zwischen das Holz und die Rinde an solchen Ort / da die Rinde am glattesten scheint / und wo möglich gegen Aufgang der Sonnen oder gegen Mitternacht: stechet aber / daß die Rinde nicht berste: im Fall es aber scheint / daß sie bersten müste / so ist es best mit einem subtilen Niglein / so lang die Encke beschnitten / ihr zu helfen. Nun ziel das knöchene Messerlein / nach welches Maas das unterste Ende der Encke genau formiret seyn muß / herans / und stechet sie also hinein / daß die Rinde zur Rinde /

IV

VI



Die fürnehmste arten des Pstropffens:

217

das Holz zum Holze gekehret werde: auch daß sie fein gerad und aufrecht zu stehen komme. Alsdan verbindet die Encke mit Bast/ so weit als sie in die Rinde eingeset: zu beyden Seiten aber derselben stechet kleine hölzerne Zwecklein/ welche mittelst des Bandes die Rinde genau hinan treiben/ damit beydes Stamm und Encke desto besser in einander verwachsen. Ausser dem/ wofern die Rinde nicht fleißig hinan gedungen wird/ so wird der Stamm von dem auffwallenden und an diesem ledigen Ort flüßendem Safft knorrich und ungestalt.

4. Surculi quot. Überdem weil die Rind-pstropfung gemeinlich nicht auff gar junge/ sondern auff etwas schon erstarrte Bäume geschieht/ also setzet man auf einem Stamm zum wenigsten zwey Reiser/ und zwar gegen einander/ oder drey in einem Triangel: bisweilen auch wol vier. Und damit die Reiser desto gerader auffstehen/ nicht aber eins hieher/ das ander dorthin sehen möge: so haltet das Pstropfreiß vor dem Einschniden an den Stamm/ und nehmeth wahr/ wie sichs zum besten schicken möchte/ daß ihr das einschneiden darnach richtet.

5. Oblinitio. Fahret nun fort/ und verstreichet die Platte des Stammes wider Regen und Wind mit Pstropfwachs: auch könnet ihr nochmahls über das Wachs wol etwas Moosß wider die Spinnen hiege binden.

III. Pstropffen in den Kerb.

Es ist eine zwar ungemeyne/ aber doch bewehrte art/ welche man das Pstropffen mit dem Einhauen oder in den Kerb nennet. Und wiewol hiezu auch junge Bäume bequeme sind/ so findet doch diß Pstropffen am meisten statt bey dicken/ wilden oder sonst unfruchtbaren Stämmen/ wan sie schon im Diameter einen bis zween Fuß hätten. Gleichfalls müssen zu solchem Werke keine zarte/ sondern starke und hinter dem Jahr- lang abgetrochene Encken erwehlet werden: und geschieht also. Sæget den Stamm halb Manns hoch herunter/ raspelt mit einem Schabmesser die euserste grobe Rinde hinweg/ setzet alsdun ein scharffes Messer oder Meißel an den Rand des Stammes/ schlaget drauf/ daß er durch die Rinde bis ins Holz hinein dringe: ziehet ihn heraus/ und thut hart daneben einen Gegenschnitt/ daß der Kerb nur so breit/ tieff und lang werde/ als die Encke erfordert/ wie in der Figur bey dem * angedeutet. Es muß aber die Encke eben wie beyhm Spalt-pstropffen sofinieret seyn/ nur daß die inwendige Seite vorheriger werde/ als in der Figur bey III. zu sehen. Die also zubereitete Encke schneidet man in drey Aufschnitte/ also daß die Rinde mit Rinde/ und Holz mit Holz wol an einander schliessen. Machet am Rande herum solcher Aufschnitte drey/ vier/ bis sechs nach der dicken des Stammes/ schiebet in jeden seine Encke/ verbindet und verstreichet die Wunden wie bräuchlich/ so werdet ihr finden/ daß der Stamm stark antreibe/ und bald Fruchte tragen werden. Einige brauchen zu dieser Arbeit/ an stat des Meißels oder gemeinen Meißels/ einen Hollmeißel mit einer scharfen Ecken/ wie ein Pfeil/ derselben Figur bey dem Zeichen ☉ entworffen ist: mit demselben stossen sie den Kerb an dem Stamm gemächlich aus/ und verfahren im übrigen/ wie letztendlich angedeutet.

IV. Pstropffen mit dem Neuglein.

1. Nomen. Der Name rühret daher/ weil diese Verbesserung mit einem Baum-äuglein verrichtet wird: daher es auch Inoculare, Deulieren/ Neuglen/ und nach

nach dem Frankösischen Escussoner, Greffer en Escusson, Impffen mit dem Schildlein/ von einigen aber Emplastrare, Verpflastern / und Schleiffen genennet wird. Plinius lib. XVII. c. XVI. Exemta, inquit, scutula cortici imprimitur ex alia cortex par, cum sui germinis mamma: sic compage densata, ut cicatrici non sit locus. Ob nun wol diese/ wie auch die andere Pstropff-arten / durch die würtlliche Anweisung des Handgriffs viel bequemer zu erlernen: jedoch kan einer/ der durch schriftlichen Unterricht dessen schon einen Vorschmack bekommen/ nachmahls in den Handgriff sich leichtlicher finden. Derowegen wollen wir diese Materie auff's deutlichste fürtragen.

2. Surculi preparatio. Schneidet ab an einem frucht-tragenden Baumlein einen safftigen geraden Zweig/sonderlich von denen gegen Aufgang und Mittag/und welcher mit vier/ fünff oder mehr frischen gesunden Auglein/ die in selbigem Jahre alererst herfür gestossen/ wol besetzt sey. Erwehlet unter denselben das beste/ fürnemlich das an der Farbe nicht weiß/ sondern röthlich/ und unter sich ein Blat habe/ schneidet dasselbe mit einem scharffen geballten Messerlein also aus/ daß oben und unten ohnes halben Fingers breit sitzen bleibe/ doch unten etwas mehr als oben: theilet das Stücklein die Länge/ behaltet das Theil mit dem Auglein/ das Blad unter dem Auge schneidet hinweg bis an den Stiel/ oder laßt auch ein wenig vom Blad überbleiben. Ferner löset die Schildlein/ nicht mit der Messerspiß/ sondern mit einem knöchernen Messerlein oder vielmehr mit dem Finger und Daumen behende zu beyden Seiten: nach geschehener Lösung drückt das Schild bey dem Auglein stark ab/ und sehet so fort zu/ wie es intwendig beschaffen: sintemahl wofern es nicht glatt/ sondern grublicht/ oder wofern die Keime am Stamme verblieben/ so ist das Schild untüchtig. Hiebey ist zu mercken/ daß nicht eben so nöthig sey/ ein Stücklein aus dem Zweige auszuschnelden/ und dasselbe der Länge nach zu theilen: sondern es ist besser den Zweig gang lassen/ und nur das Schildlein herab lösen erstlich durch einen Querschnitt oben/ nachmahls durch zweyen zugespitzte Seiten-schnitte: wiewol einige das Schildlein oben/ andere so wol oben/ als unten zuspitzen/ und also einen Rhombum oder Raute formiren: andere oben und unten breit machen: aber die Gestalt/ wie sie in der Figur bey dem Zeichen D fürgestellt/ oben breit und unten spiß/ ist die beste.

3. Stipitis apertio. Ist es aber glatt und wol gerabten/ so faßt es gelind zwischen die Lippen/ doch ohn benecken/ an dem überbliebenen Stengel/ und eilet zu dem Stammlein/ auff welches ihr dasselbe zu setzen gesinnet sey/ sintemahl die ausgehittene Schildlein nicht so lang/ als die Pstropffreiser dauern können/ sondern wollen also fort gekimpffet seyn. Derohalben suchet an dem Pstropffstamm der nur Fingers dick und safftig seyn muß/ ein Ort nicht gar zu niedrig/ an der Rinde kein glatt/ nicht gegen/ sondern von der Sonnen gewendet: an solanem Ort öffnet mit der Spiße des Pstropffmesserleins die Rinde/ doch ohn Verletzung des Holzes/ perpendicular oder nach der Länge des Stamms/ so lang als das verfertigte Schildlein: oben her aber thut einen Querschnitt in Form eines lateinischen T. und zwar so lang/ als die Breite des Schildleins austräget: löset hiernächst mit dem knöchernen Pstropffmesser die zweyen Flügel des perpendicular-Schnitts vom Holz/und hebet sie zu beyden Seiten auff.

4. Scuti insertio. Nun nehmet das Schild aus dem Munde/ und schiebet

Die fürnehmste arten des Pstropffens.

213

erschließ sein Unterteil unter die beyde Flügel: darnach süget das Obertheil an den Querschnitt dichte an/ und decket die Flügel drüber zu.

5. *Ligatura quomodo fiat.* Ferner thut die Verbindung mit Welle/ welche besser als Flachs/ weil sie nicht so sehr einschneidet/ und auch im Wachsen nachgiebig ist: oder mit Bast/ sonderlich von den Reussischen Matten. Den Bast fasset recht in der Mitte/ damit das eine Ende so lang reiche/ als das ander: fanger damit an zu binden von hinten/ und von oben über dem Auge erst/ fahret darnach fort hinunter allzeit kreuzweise über einander/ bis die ganze Oefnung ohn das Auge mit dem Stiel bedeckt sey: iedoch muß die Bindung oben etwas härter/ unten etwas gelinder seyn/ damit der aufsteigende Saft nicht verhindert werde.

6. *Ligatura quando solvenda.* Mit dieser Verbindung lasset den Baum zwei oder drey Wochen stehen/ und gebet achtung/ ob indessen der Stiel abfällt: statumahl dieses ist das Zeichen/ daß das Schildlein angenommen: daher das Auge schnittet und den Stiel abbrücket. Derohalben ist es alsdan Zeit diesen ersten Band mäßig abzunehmen/ jedoch also fort und zwar etwas schläpfer wieder auff zu binden: damit die fernere Begrünung durch den ersten harten Band nicht möge verhindert werden.

7. *Stipitis decacuminatio.* Lasset darnach die Oculation also gebunden stehen sechs oder acht Wochen/ an etwas starcken Bäumen aber wol sechs Monat/ nemlich den ganzen folgenden Winter durch bis auff den März oder April. Befinde sich dan/ daß die Änglung wol stehet und schön grünet/ so schneidet den Baum ab unten oder drey Zoll über der grünen Änglung/ aber näher nicht/ und verstreicht die Wunde mit Pstropfwachs: innerhalb Jahrs darnach schneidet auch das Ährig ab bis an die Änglung/ welches bald anfangs zu thun nicht sicher ist: wiewol Laurentz lib 1. cap. 26. lehret/ man solle vor der Änglung dem Baum Gipffel und Ährig abschneiden.

8. *Surculi crescentis alligatio.* Mit der Zeit wan die Oculation schön Holz getrieben/ so ist es nothwendig/ daß man Stäblein daneben binde/ und sie so verfahren/ damit weder Wind noch starcker Regen ihr Schaden zufügen könne.

9. *Tempus.* Diese Pstropffarbeit soll verrichtet werden nicht allzu früh/ ehe das Auge gnug erstarrt: auch nicht zu spät/ wenn der Saft schon zu sehr hergetrieben: sondern im Sommer/ wenn der Saft vollkommen in den Bäumen fließet: drey die Jahrshosse stark werden/ und die Rinde sich wol löset. Allhier entsetzt sich ein Unterscheid zwischen dem Frühen und Späten Oculiren. Das Frühe Oculiren en ail ordinaire, geschieht im May und Junio/ nemlich zu dem Zeitpunct das Auge so fert noch selbigen Sommer antreiben möge. Das Späte Oculiren en ail dormant, wird allererst im Julio und im anfang des Augustus verrichtet/ damit das Auge den Winter über still seyn/ und gleichsam schlaffen/ bis der folgenden Frühling allererst zu treiben anheben möge. Nehmet diese Arbeit allwege mit abnehmenden Mond vor/ aber nicht in der Mittags- hitze/ sondern gegen Abend in kühler Zeit: auch nicht bey windigen/ noch regenhaftigem/ sondern kühlem Wetter. Sonderlich kan das Schildlein keine Feuchtigkeit bey seiner Impfung erdulden: ja es stehet grosse Gefahr/ wosern ein Regen die ersten vier oder fünf Tage nach gescheneher Oculation einfället.

10. Numerus. Dergleichen Aeuglung könnet ihr auff einen Baum einetzwel/ drey oder mehr setzen/wenn nur das in acht genommen wird/ daß weder ihrer zwey gerade gegen einander über/ noch etliche über einander in einer geraden Linie: sondern auff unterschiedene Seiten zu stehen kommen/ damit sie einander die Nahrung nicht benehmen/ und auch das wilde Holz ins künfftige ganz ausgeschnitten werden könne.

11. Oculatio in ramis. Man setzet aber Augen nicht allein in den Stamm/ sondern auch in die Äste. Und zwar vom Oculiren auff die Zweige führet Georg Vischer im VII. Cap. seines Blumengartens sein eigen Experiment an/ daß er nemlich auff einen grossen Kirschbaum sechserley Kirschen und über vierzig Augen auffsetzen lassen/ welche mehrentheils das ander Jahr geblühet/ und das dritte Frucht getragen. Es muß aber ein solcher Baum vorher bald umb oder nach Weynachten abgeworffen/ und jedem Ast etwa nur ein oder zwey Augen gelassen werden. Aus solchen Augen treiben hernach die Bäume freche starke Zweige Ellen lang/ auf welche man im Sommer die frembde Aeuglein setzen kan: jedoch muß den neuen Zweigen alsdan beydes das Laub/ und die Augen unter der Oculatio abgenommen werden.

12. Oculatio per rhombum. Petrus Lauremberg im XXVI. Cap. des I. Buchs/ und W. J. Dümmler im XIII. Cap. des I. Theils lehren noch eine sonderbare art des Oculirens/ durch ein rauten-formig Instrument/ welches Messer-scharff/ und hinten mit einem Handgrieff versehen. Mit dieser Raute oder vierecktigem Meißelagen sie/ drückt das Schildlein am Mutterstamm bis auff's Holz ein/ und löset ohn Verlegung ab: nachmahls machet ihm mit eben derselben Raute am Pfropfsamme plag/ und setzet es da hinein: wie dan diese Einsetzung/ weil beydes durch ein Instrument verrichtet wird/ leicht geschehen könnte.

13. Ufus. Das Oculiren dienet mehr zu dem Stein-obst und zu den Quiststämmen/ als zu aus Kernen gezeigten Birnen- und Aepffel-bäumen: und sonderlich die Aepffel-bäume kommen sehr langsam/ wan sie geäugelt werden. Das Spät-äugeln ist zu allerley Stein-obst/ insonderheit zu den Pfirsichen bequem: abzu den Kirschen nicht so sehr/ dieweil sie gemeinlich viel Harz auswerffen an dem Stamme/ welcher zu dem Schildlein erdffnet wird: und dieses Harz verhindert/ daß das Aeuglein im Früh-jahr nicht treiben kan. Deswegen ist es besser/ daß man die Kirschen zeitig im May und Junio oculire/ damit die Oculatio so fort/ nachdem sie geworffen/ zu treiben beginne.

V. Pfropffen mit dem Röhrlein.

Die bey uns zwar ungebräuchliche Pfropffung mit dem Röhrlein oder Pfeilerlein wird in Ober-Teutschland auch Teicheln genant/ und geschieht durch ein abgegraben- und geschnittenes Röhrlein aus der Rinde formiret: und zwar mit angehendem Sommer die Bäume allbereit neue Schosse getrieben/ und die Rinde sich wol löset/ eben wie bey dorige Pfropffen mit den Schildlein.

Derohalben umb gemelte Zeit suchet an einem Baum sonderbarer guter neuen geraden Schoß/ welcher selbiges Jahr erst gewachsen/ schneidet oder brecht selben zwene Quer-finger unter dem Jahr-knot ab/ zu nechst aber über demselben quer die Rinde bis auff's Holz ein/ und von da ohngefähr drey quer Finger schneidet.

Gipffl auch hinweg. Darnach fasset den Jahr-knot mit der linken Hand/ mit der rechten reißet die Rinde sauberlich/ daß sie sich von dem Holz löse: drehet sie auch allwege nur auf eine Seite/ damit der Rinst oder die inwendige Rinde nicht zerreiße/ sondern zugleich mit der auswendigen abgehe. Nachdem ihr genugsame Lösung spüret/ so brichet auch behende die Neuglein los/ und ziehet das Röhrlein ab: sehet aber bald zu/ wie dasselbe inwendig beschaffen sey. Ist das Röhrlein grubicht/ und das Reiß hochtrich/ so ist der Rinst am Reiß geblieben/ und das Röhrlein unbrauchbar: ist aber beyde das Röhrlein und das Reiß glatt/ so ist die Abziehung wol getahren.

Indessen müßet ihr euch vorher schon versichert haben eines gleichförmigen Jahr-schosses auff einem andern Baum/ welcher mit diesem in der Größe und Dicke vollkommen gleich sey. Zieheth ohne Verzögerung von demselben bey dem Jahr-knot die Rinde nach dem Gipffelwärts als schmale Riemenlein ab/ stecket hergegen das zuvor bereitete Röhrlein darauff/ und treibet es so weit hinan/ bis es wol ausgefüllet/ und ein wenig an dem Baum anliegt. Gehet alsdan ein weißer Saft oben zum Röhrlein herauf/ so ist ein Zeichen/ daß die Vereinigung wol angeschlagen. Verstreichet hierauf das Röhrlein oben und unten mit Baum-wachs/ und machet die Verbindung doch ohne Verletzung der Augen/ wie von dem Oculiren gezeiget worden.

VI. Pstropffen durch Absaugeln.

Der Name ist entsprungen aus dem Lateinischen Wort Ablectatio, dieweil diese Saugung also beschaffen/ daß das Reiß allmählich gleichsam von der Mutter- und abgetrennet wird/ damit es nach dem Abschnitt seine Nahrung aus einem fremden Stamm ziehen könne. Die Franzosen nennen es Greffer en approche, weil man einen Baum zu den andern erst hinan bringen muß: und geschieht also.

Im Herbst oder besser im Frühling/ und also ein ganzes Jahr vor der Absaugung wählet ein oder mehr junge Bäumlein um einen tragbaren Baum/ davon ihr zu pflanzen gesinnet seyd/ herumb/ also daß die Stämme ohngefehr ein oder zweyne Fuß weit von einander kommen. Den Winter über lasset das Bäumlein stehen/ daß es im März aber folgendes Jahres ertvehlet an dem tragbaren Baum einen Zweig den selben zu dem Bäumlein/ und versuchet/ wie sich die Pstropffung am besten schicken will. Nach Erlernung des Vortheils säget das Bäumlein gerade durch/ spaltet es/ wie droben bey dem Spaltpstropffen gezeiget worden/ und leget einen untergebogenen Zweig nur vornan in den Spalt/ daß die Rinden wol zusammen kommen/ und die Spitze des Zweigs wol über sich stehe: jedoch schneidet zuvor zu beiden Seiten des Zweigs an dem Ort der Einlegung etwas von der Rinde bis an das Holz. Aufmahls verstreichet die Absaugung/ verbindet sie wie bey andern Pstropffungen/ stecket Pfäle dabey wider die Sturmwinde/ und lasset sie also stehen/ bis der Zweig eingewachsen und neue Schosse treibe/ welches sich innerhalb sechs Wochen pfleget. Alsdan auff den Herbst oder folgendes Jahr/ löset den Zweig von dem alten ab/ und setzet das gesaugelte Bäumlein/ wohin ihr woller.

Man ist in acht zu nehmen/ daß mit weniger Mühe und in kurzer Zeit man zur Vermehrung kommen kan bey denen Bäumlein/ die auff Gefäßen stehen: sintemahl diese mit den Gefäßen zusammen können getragen werden/ und darff man sie nicht vorher allererst eingraben/ und von neuen betourgeln lassen.

Nach

Nach gehöret hieher eine andere Art ab zuseugeln/ wena man nemlich zween Bäume ein wildes und zahmes/ oder ein geringes und ein gutes entweder durch eingraben ins Land/ oder Versehung der Gefäße zusammen bringet/ nachmahls von jedem ein Zweiglein erwehlet/ selbigen auff drey oder vier Zoll lang von der Rinde und vom Holz bis fast an das Mark etwas ausschneidet/ die Ausschnitte ganz gehet zusammen süget/ und mit Hanff verbindet/ keines aber vom Mutterstamme abschneidet/ so wachsen sie an einander. Auch müssen starcke Pfähle beygestecket/ und sie wieder ungestüme Winde daran gebunden werden. Wenn ihr nun mercket/ daß die Zusammenwachsung geschehen/ und das Holz daselbst dicke zu werden beginnet: so schneidet den Band ab/ und auch das zahme Zweiglein von seiner Mutter: imgleichen schneidet den Gipfel an dem wilden Zweiglein ab zwey quer Finger über der Vereinigung/ und bestreichet beyde Schnitte mit Pflorpfwachse: so ziehet diese neue Enden ihre Nahrung ins künstliche aus dem wilden Stamme.

VII. Wartung der gepflorpfen Bäume.

Dieweil nicht allein genug ist die Pflorpfung wol verrichten/ sondern es müssen auch nachgehends die eingepflorpfte Bäume wol gepflegt werden: so wollen wir solane Lehr allhier beyfügen/ und zwar also/ daß selbige/ ob sie gleich ins gemein auff allerley Pflorpfung/ dennoch meistens auff die Pflorpfung im Spalt und zwischen die Rinde insonderheit gezogen werden soll.


Derentwegen im ersten Jahr nehmet dreyerley in acht: 1. Drey oder vier Tage nach beschener Pflorpfung fanget an die Stämme allezeit über den andern oder dritten Tag zu besichtigen/ ob sie etwa unter der Pflorpfung anschlagen. So bald man ein Auglein findet/ muß es abgebrochen/ und durchaus nicht am Stamme gelassen werden: sonst sterben die aufgesetzte Enden. 2. Wenn die Pflorpfreiser anschlagen anfangen/ und etwa eines halben oder ganzen Gliedeslang junges Holz getrieben: solches ist das Zeichen/ daß die eingesezte Spitze an dem Stamm nunmehr angewachsen. So bald ihr dessen versichert/ müßet ihr die auswändige Verbindung aufflösen/ der Enden also Luft zum wachsen machende/ den Stamm aber mit Wach verstreichen. Wiedriges falls/ wofern die aufgesetzte Enden verdorben wären/ so nöthig/ daß ihr die Schößlinge des Stamms wachsen laßet/ damit sein natürlicher Saft sich ergießen/ und ihn nicht selbstersticken möge. 3. Wan die aufgesetzte Enden nun sich mehr und mehr erlängert/ so bindet einen Stock an den Stamm mit Wachs fast: an denselben heftet nachmahls die Enden also/ daß sie weder vom Winde zu beweget/ noch von den drauf sitzenden Vögeln zerbrochen werden möge. Wofern bald anfangs mehr Zweige setzet/ so laßet ihr nur den besten allein/ die andern breed weg: sonst gabeln sie zu sehr. Alles jetzt bemelte aber ist nicht allein von dem Stamme gepflorpfen/ sondern auch von denen Enden/ welche auff Äste gepflorpfet sind/ zu verfahren: und zwar eine mehrere Wartung haben die aufgesetzte Enden das erste Jahr nicht nöthig.

Darnach aber im andern Jahr muß folgendes geschehen. 1. Im Monat Martio thut das Baumwachse hinweg: und besehet/ wie stark die Pflorpfreiser im vorigen Sommer gewachsen. Befindet man/ daß neu Holz zum überwallen rings umhersehen der Rinde und dem Stamme herfür bricht/ so bestreichet nur die Platte mit

wenig Leben/ wider der Sonnen Hitze/ und lasset es wachsen. Ist aber kein new Holz
 herfür gegeben/ sondern der Stamm ist umb und umb dörre bis an das eingewachse-
 ne Pfropff: so schneidet von dem Stamm so viel auff der dörren Platte weg/ bis
 sie auff das Leben kommet/ und von einer bis zu der andern Seite grün Holz sehet: als-
 dan vertrittet den Schnitt aufs fleißigste mit Pfropf-wachs/ und bindet die Enden/
 wenn sie noch sehr schwach/ wieder an ein Stäblein: so wird bald new Holz herfür
 brechen/ und der Stamm in folgendem Sommer aufs wenigste halb überwachsen.
 2. Da die gepfropfte Bäume im andern und nechst- folgenden Sommern viel
 Holz austreiben/ selbige benehmet ihnen/ und führet sie die ersten sechs Jahre
 hoch auf/ ehe ihr zugebet/ daß sie sich mit Zweigen ausbreiten: sinternahl nie-
 derwüchßige Bäume tragen zwar mehr Früchte/ sind aber nicht so dauerhaftig noch
 so hoch als die hoch aufgezogene. *Nimis cita amputatio ramorum surculis infi-*
atibon convenit, sed differenda in tertium annum, ex sententia Dan. Rhago-
ne VI Pomarii pap. 98. 3. Umb selbige Zeit siehet man auch zu/ wofern auf ei-
 nem Pfropff Stamm zwei Enden zugleich gesetzt und auch bekommen/ daß man die ge-
 triebenen schneide/ und die lustige allein wachsen lasse: alldieweil sie einander
 schaden und beyde zusammen kein gut Alter gewinnen/ noch vielmehr weil das Re-
 giment immer zwischen ihre Fuge einsencket/ und dem Baum eine Fäulniß verursa-
 chet. 4. Auch müssen alsdan und immerzu die Wasserhöfse so wol am Stamm/ als
 an den großen Ästen weg geschnitten werden: imgleichen wenn ein Ast über den an-
 dern wächst/ so nehmet den ungeschicktesten weg. Solch abschneiden verrichtet
 man leicht/ und zwar mit einer Pfropff-Säge ohn Einreißung der Rinde/ und
 ohne den Stamm oder Äste: streichet auch zu besser Verwachsung den Schnitt mit
 Wachs zu.

Das VI. Cap.

Sonderbare Brandheiten der Bäume.

 Je schädliche Zufälle/ welche den Gewächsen ins ge-
 mein von Meteoren/ Thieren/ und Ungezieffer begegnen/ sind im 7.
 Cap. des I. Buchs allbereit erzehlet worden: diervell aber die Bäu-
 me vor andern Gewächsen etlichen sonderbaren Lustdößen unterworfs-
 sen/ so ist von nöhten/ selbige samt ihrer Heilung allhier für zu tragen.
 Solcher Gebrechen nun sind fürnehmlich achte: der Brand/ der
 Brochworm/ der Schurff/ der Moß/ die Gelbsucht/ die Unfruchtbarkeit/
 und die Verwesung.

I. Von dem Brande.

Indo. Est tamen hæc diversa ab altera Uredine, de qua inter Mete-
 ora lib. 7. Einige Bäumlein haben einen angebohrnen Brand oder Mager bey
 sich/ wenn man schon bey dem Pfropffen spüret. Derohalben wenn ein Pfropff-
 stamm abgesaget wird/ soll man auff das Mardt achtung geben: zeiget sich umb dassel-
 be herum eine Schwärzel/ so ist der Baum brandig/ und dienet nicht zum Pfropffen/
 sondern soll weg gethan werden.

Darnach wenn bey dem Versetzen ein Baum seinen Stand nicht wieder kriegt/ sondern die braune Ost-seite nach Westen gewendet wird: so kommet die Nordseite gegen Süden. Weil nun soltane Nordseite der Mittags-Sonne nicht gewohnet/ so wird ihre Rinde ausgedorret/ und vom Holz abgefondert/ auch wol bisweilen zerspalten: daher geschiehet/ daß der Baumbrand nirgend öfter/ als an der Südseiten der Bäume gesehen wird. Ist derowegen/ was droben im 2. Cap. allbereit vom Zeichnen der Bäume bey dem Versetzen befohlen worden/ keines weges gering zu achten.

Ferner begiebet es sich auch/ wenn die Bäume ansahen in die Dicke zu wachsen und in frechem Erdreich stehen/ daß der auffwallende oder auffsteigende Saft bisweilen die Rinde zertreibt: da dan die Risse von der Sonnen Hitze nicht allein weiter aufflassen/ schwarz anlauffen/ und den Stamm verunzieren/ sondern auch das Holz wird dadurch entblößet/ und zu gewissem Verderb des Baums ausgedorret. Diefem übel fürzukommen ist das beste mittel das Schröpfen oder Baum-Lassen/ welches folgender gestalt verrichtet wird an denen Bäumen/ da man besorget/ daß der auffwallende Saft die Rinde zerreißen möchte. Sasset ein subtil Pflöpfmesser zwischen die zween vorder Finger also/ daß nur die Spitze herfür gehe/ reisset mit derselben den Stamm hinab/von den Ästen anbiß aufs Erdreich/ jedoch also gelinde/ daß der Schnitt nur die eusserste Rinde zertheile/ nicht aber gar bis in das Holz gehe: and solches zwar nicht gegen der Sonnen/ sondern Nordwest oder zwischen der Witternacht und Abend-seiten. Solcher Risse machet an einem kleinen Stamm zween/ an einem grossen vier/ und zwar daß sie gerade neben/ und nicht über einander lauffen/ welches den Baum verderben würde. Die beste Zeit hiezu ist der Monat April und May: nicht im Neuen/ sondern im Vollen Liecht/ allemahl gegen Abend. Durch dieses Schröpfen giebet sich die Rinde von einander/ der Saft bekommet Luft/ seine Überflüssigkeit dringet heraus/ und wächset eine neue glatte Rinde.

Ist es aber allbereit so weit kommen/ daß von dem überflüssig auffwallenden Saft die Rinde gespalten und schwarz/ und also der Stamm brandig worden/ so wird das Schröpfen nicht gnug thun/ sondern da muß ohn Verzug ein Ausschnitt geschehen. Derhalben nehmet ein reinlich Rebmesser/ schneidet die schwarze Rinde behut bis aufs frische oder lebendige aus/ wenn es auch schon bis aufs Holz gieng/ und streichet den Schnitt wo nicht mit Baumwachs/ dennoch nur mit der gemeinen Baum-salbe/ welcher drunten N. 8. meldung geschiehet: so leuffet die Rinde zusammen/ und wird der Schaden geheilet. In grossen Bäumen aber/ da die Rinde so bald nicht schliessen kan/ ist von nöhten folgenden Frühling diese Bestreichung noch einmal wiederholen: damit der Ausschnitt nicht bloß stehe/ und die Sonne drauff scheide/ sintemahl auff solche weise das Holz zu dorren anfängt/ und obshen nachgehende die Rinde drüber zulieffe/ wäre doch der Grund nicht gut/ und würde die Heilung kein Bestand haben.

II. Von dem Krebs.

Cancer. Der Krebs ist eine solche Krankheit/ da die Rinde an einigen Orten auffleufft/ und wie klein gekerbet anzusehen: bald hernach fängt sie und da ein Auen her an dem Baum abzusterven. Ursachen dieses Übels werden unterschiedene

geführt. Die Stern-erfahrene geben diese für/ wenn man Bäume an solchen Tagen versetzt/ da der Mond eben die himmlische Zeichen des Scorpions und des Krebses durchläufft: simehl selbige den Bäumen so schädlich/ daß der Krebs alsbald sich in die Rinde setzt/ welcher dann dem Baum allgemach die Krafft benehmet/ daß bald hie bald da ein Aitztorret/ auch die noch grün bleiben/ wenig Frucht bringen: ja der ganze Baum wenn man nicht verwehret/ frühzeitig absterbet. Deswegen solche Tage/ als höchlich zu vermeiden/ nicht allein bey dem Ausgraben und Setzen: sondern auch bey Schöpfen/ Beschneiden/ Obstbrechen/ und der gangen Begattung der Bäume.

Andere legen die Ursach auff die Messer/ damit die Bäume beschnitten/ oder geschnitten werden: Sintemahl wenn man hiezu gemeine unsaubere Tischmesser/ da Fische und allerley Essen mit geschnitten worden/ brauchet/ solches soll Gelegenheyt zum Krebs und anderm Unraht geben. Und zwar es ist billich/ daß ein rechtschaffener Gärtner ihn auch beyzeiten rechtschaffene Instrumenta/ wie selbige hiebei gebrauchen sind/ zulege/ damit er nicht an stat eines faubern Rebmessers sein Brod zu wahren genöthiget werde: alldieweil wie man saget/ Gut Werkzeug ist die halbe Arbeit.

Nach eine Ursach kan hiezu geben der Anslacht/ welcher auff den Zwieseln zwischen Stamm und den Ästen sich samlet: sintemahl daselbst gemeinlich der Saft zu wachsen pfleget. Ist also eine nöthige Arbeit/ daß die Zwiesel allzeit weggeholt/ und von solchem Anslacht gesaubert werden.

Die fürnehmste Ursach ist meines Bedünkens eben derselbe auffwallende Schweiß kurz zuvor von dem Brande gedacht worden/ also daß beydes der Brand/ und Krebs einen gemeinen Ursprung haben können. Denn wan es sich zuträget/ daß der Baum saftige Baumsäfte weder durch auffberstung der Rinde von sich selbst/ noch durch Schröpfen abgeführt wird: so ersticket er in sich/ wirfft hie und da die Rinde auf/ und machet sie kerbig. Findet man nun am Stamme oder in den Zwieseln aufgegauffene kerbige Rinde/ so thut man wie bey dem Brande einen Auswurf auf frische/ verstreichet/ und verwahrets zum Ueberfluß auch wol mit Bast/ oder mit Wasser hinein dringe. Zur Verhütung aber dieser Krankheit würde eben das Präservativ des Schröpfens/ wie bey dem Brande/ dienlich seyn.

III. Von dem Borckwurm.

Vermuthung. Wenn ein Baum geschlagen/ gestossen oder auff andere wege verletzt wird/ daß die Rinde sich von dem Holz absondert: an selbigem Ort entstehen/ welche die Rinde durchfressen/ und verursachen/ daß der nehrende Saft keinen Nachtheil des Baums ausrinnet. Dergleichen halten einige dafür/ daß die Bäume mit unreinen Händen angerühret werden/ daß die Stämme davon aufgefressen/ und Würme darinnen wachsen. Ingleichen kan der erstickete Baum davon der Brand und Krebs entstehen/ zuweilen auff eine solche art umgeben/ daß der Baum verderben/ daß Würmlein daraus werden.

Deshalb soll man bey dem Ausgraben und Versetzen der Bäume/ so viel möglich versehen/ daß sie nicht geschlagen noch verletzt werden. Ereugnen sich aber doch an ihnen Dicklein/ oder durchgefressene Wurmlöcher/ so schneidet und schabet man solches Unraht weg/ und verstreichet den Schaden wieder mit Baumsalbe.

Des IV. Buchs VI. Cap. IV. Von dem Schurff.

Scabies. Nachdem die Bäume wol erstarrtet sind / fangen sie zutheilen an rauhe Rinde wie einen Schurff zu kriegen. Anfänglich bringet dieses keinen Schaden / sondern man läßt es so gehen / bis die Rinde recht rauh und grob werde. Alsdan ist es Zeit solchen Schurff durch schaben herunter zu ziehen / so bekommet der Baum krafft / und wird wieder gleichsam verjünget.

Solch Schaben geschieht mit einer Baumschabe oder abgebrochenen Sense / nicht gegen den Winter / damit der Frost dem geschabten Baum nicht Schaden zufüge / sondern im Merz / nicht tieff / sondern nur die eusserste rauhe Rinde / ohn Verletzung der innern lebendigen : nur am Stamme und an den größten Ästen / jedoch nicht weit hinaus : mit guter Vorsichtigkeit / sonst gereicht es dem Baum nicht zur Besserung / sondern zum Verderben.

V. Von dem Mosse.

Muscus. Wiewol nicht alle mosiche Bäume unschätzbar sind / dennoch giebet überflüssiger Mosh durch Anziehung des nehmenden Saffts der Fruchtbarkeit ein Hinderniß. Deswegen soll man seine Bäume / so viel möglich / glatt und frey vom Mosh erhalten : welches dan ohn zweiffel durch behöriges Reumen / und Wisen / am besten verrichtet werden kan. Setzet aber bey fleißiger Abwartung ein Baum den noch Mosh an / so ist kein ander Mittel / als das Schaben mit dem Moshtrager / wie eine flache Schaufel formiret / nach Anzeigung der Figuren im ersten Buch : bey kleinen Bäumen aber kan ein stumpff Messer gnug thun.

Dieses Moshtragen soll auch nicht vor Winters vorgenommen werden / da ihr den Baum zu seungelegener Zeit seines Winterkleides nicht beraubet / sondern nach dem Ausgang desselben : auch nicht bey trockenem Wetter / weil der Mosh alsdan sehr hartt / sondern bald nach einem Regen / oder im Morgenthau : erstlich mit einem neuen Besen / darnach was nicht abget / mit gedachtem Moshtrager oder Messer : und zwar ohn gewalt / und verletzung der Rinde. Finden sich aber wurmstichige Löcher / die müssen mit dem Schnitt ausgepuhet und verstrichen werden. Hiedurch erlangen die Bäume dreyerley Nutzen : sie bekommen ihre volle Nahrung / welche ihnen der Mosh engehet / wieder : sie werden vom Lingeziester / welches unter dem Mosh nistet / entfreyet : sie werden glatt / und zierlicher.

VI. Von der Gelbsucht.

Flavescentia, sive Icterus. Wenn ein Baum mit keiner der ersten Krankheiten behaftet ist / dennoch aber eine Gelbe in den Blättern zeigt / und zu Erkranken anfängt : so wird durch eine Gleichheit derer menschlichen Gebrechen nicht zu zweifeln ihm gesagt / daß er mit der Gelben Sucht belegen sey / wie dan die Irren das Wort Jaunisse in eben solchem Verstande brauchen. Wiewol nun solch Uebel auch aus mangel Regens / oder wegen Befallung eines schädlichen Insekts entstehen kan : so wollen wir doch von solchen eusserlichen Zufällen igo nicht reden. Die innerliche Ursach aber ist fürnehmlich bey der Wurzel zu suchen / stutemahl dieß zweiffels ohn noht leidet / entweder von Maulwürffen und Erdmäusen / oder von einem unversehnen Stich mit dem Grabscheit / oder daß sie durch viel Wasser / welches es da verborgen lieget / ersticket wird.

Die Cure bestehet darin/ daß man umb den Baum reume/ zu den Wurkeln se-
he/ und das verlegte verschneide/ auff daß daselbst neue Zäsern herfür schlagen mögen:
auch daß man mit etwas Gassen-koht die Gänge der Maulwürffe und Widuse ver-
schneide/ und das übrige mit guter Erde und kurzem Mist ausfülle. Findet sich aber
starkes Wasser dabey/ so muß man etwas tieffer einen Durchschnitt oder Gräblein
machen/ dieselbige abzuführen.

VII. Von der Unfruchtbarkeit.

Sterilitas. Ich verstehe allhier eine solche/ wenn ein junger starcker Baum
ganzlich blühet/ und doch keine Früchte bringet. Solches kömmt öfters her aus
mangelndem Pfropffen/ oder wenn das Pfropffen schon recht verrichtet worden/ aus
mangelndem Beschneiden der Nebenschosse/ welche die gesetzte Pfropff-reiser treiben:
man muß man dieselben anfangs frey wachsen/ und vor dem dritten Jahr faum ab-
schneiden. Denn ob man wol durch frühzeitig Beschneiden lange Bäume eilig
erlangen/ bekommen sie doch keine rechte Stärcke/ treiben nicht stark an zur Frucht/
sehr empfinden sie mehrentheils mit der Blüht: und dienen also mehr zur Lust/
als zur Nutzen. Auff solchen Fall ist das beste mittel/ daß man sie umbsege/
zu den Wurkeln sehe/ und gebe ihnen frische Erde und Mist/ ob sie alsdan sich
hoch aufstrecken wolten: oder man habe die größten ungeschicktesten Zweige oben
ab/ die besten glatten lasse man stehen/ und bespreyße dieselben von neuen mit
guter Aschern.

Hiebeneben rühmen einige Scribenten sehr das Einbohren/ in Hoffnung der-
selben Bäume dadurch fruchtbar zu machen: welches nach ihrer Meinung also ge-
het. Im Merz/ April/ oder May bohret mitten in den Stamm oder etwas über
den Stamm ein oder mehr Löcher mit einem Neber bis in das Mark/ laffet sie drey Za-
hler/ so man einige Fruchtigkeit heräus lauffen möchte/ von welcher der Baum
dann mehr würde: darnach schläget die Löcher zu mit Zwecklein von frischem Hage-
stocher. Meines erachtens aber/ wan ihr spåret/ daß eine überflüssige Feuch-
tigkeit an eines Baums Unfruchtbarkeit ursach seyn möchte: so schreyßet ihn/ wel-
ches sicher ist/ als das Einbohren.

Wenn auch alte Bäume beginnen zurück zu gehen/ und ihre gewöhnliche Frucht-
barkeit verliert/ so reumet (nach J. B. Dümilers Lehre lib. 1. Arboret. cap. 16.
in ihren Würden lasse) zu der Hergwurkel: ist dieselbe noch frisch/ so spal-
tet man ein eisern Keil/ steckt einen hölgernen hinein/ und ziehet den eisern wieder
heraus/ so kömmt der Baum Luft/ und wird wieder fruchtbar. Ist aber die Wur-
kel so hart/ so hauer sie am frischen Ort ab/ und füllet die Lücke mit gutem Erdreich
an. Tragen aber alte groffe Bäume ein sawres/ ungeschmacktes wurmsti-
chtes/ oder aucherhafftiges Obst: so hauer die Aste und Zweige oben weg/ und ver-
schneide die Abschnitte mit Baumsalbe: unten umb den Baum aber grabet auff/
und füllet den Mist in die Grube/ scharret das Erdreich wieder drüber/ und laffet
den Baum ein Jahr anstehen. Wan sie indessen keine junge Aste getrieben/ selbige
hauer man mit guter art Encken/ so erzüngen sich gleichsam die Bäume/ und werden
wieder fruchtbar.

Aber dieses ist die newesteste Erfindung/ alte unfruchtbare Äpfel- und Birn-bäu-
me zu

ne zu verjüngern / wenn man ihnen die alte Borcke ganz abziehet / und eine neue wachsen läßt: welches zwar vielen vielleicht unglaublich fürkommen wird / und nichts desto weniger ist es mit großem Nutzen von Herr Joachim Nielas Tonnenbinder zu Wittensee etliche Jahr her folgender gestalt verrichtet worden. Die Zeit ist das Solstitium æstivum, oder der längste Tag im Jahr / er falle auff den 10. 11. 12. oder 13. Junii ein: wiewol einige behaupten / daß man sich an denselben Tag nicht so eben zu binden / sondern es sey genug / wan es nur drey Tage vor / oder drey Tage nach dem Solsticio geschehe. Alsdan bey stillem Wetter nehmet ein starckes Messer / oder wan die Borcke sehr grob / auch wol einen Meißel und dergleichen Werkzeug / fanget von oben am Stamm vier Zoll unter den grossen Ästen an / schneidet durch die eusserste Rinde oder Borcke bis aufs Holz / doch ohne Verlegung desselben / und arbeitet also die ganze Rinde des Stammes umb und umb / bis auf vier Zoll über der Wurzel herab / welches in gar starcken Bäumen nicht sonder grosser Mühe / und beneben angewandter Behutsamkeit geschehen kan. Ihr werdet so fort spüren / daß der Saft vor oben unter der Rinde der nehesten Äste allgemach über zu wallen / oder herab zu fließen theils auch aus dem Stamme selbst heraus zu quellen anfänget / und also nach gerade der entblößte ganze Stamm befeuchtet werde: aus welchem befeuchtenden Saft denn inner wenig Tagen eine neue zarte Rinde (gleichwie auch bey Beschneidung der Bäume durchgehends geschieht) anwächst / welche folgender Zeit immer dicker und stärker wird.

Es ist aber allhier höchst nöthig / daß die Herabfließung und Heraus-Quellung solanen Saftes in alle wege befördert werde / als ohn welchen keine Rinde zu hoffen sondern es würde im Gegentheil / und ohn denselben / die Verdorrung des Baums folgenden Sommer ohn Zweifel erfolgen. Diese Beförderung aber geschieht also / da man die ersten drey oder mehr Tage nach der Entblößung dem Baum an der Seite ein holer und austruckender Wind zu besorgen / oder auch rings herum eine Bedeckung / oder Schirm von Stangen und Rohr flechten / Säcken oder dergleichen (der ohne Berührung oder Abwischung des Stammes / also / daß zwischen ihm und dem Schirm eine quere Hand raum bleibe) aufrichtet / damit der beinelte erste Saft vom Winde / noch von der Sonne / nicht ausgetrucket werde. Solane Mühe von der verjüngte Baum in folgenden Jahren durch neue Fruchtbarkeit wol ersetzen / und es an dem / wan dis Kunststück / wie es in Bäumen angehet / also auch in genere humano zu practiciren stünde / daß man wenig alte Weiber ins künftige mehr stark möchte / indem sie alle / durch Abziehung der alten Haut sich verjüngern lassen wolten. In Apffel- und Birn-bäumen gehet dis Kunststück ohnfehlbar an: in Kirsch- und Pflaum-bäumen nicht allemahl: in Pfirsichen und Apricosen / wegen ihres harthen Saftes / gar nicht.

VIII. Von der Verwundung.

-Vulneratio. Aus Unvorsichtigkeit wird zu zeiten ein Baum mit einem oder andern Instrument in die Rinde oder auch bis ins Holz verwundet: wenn solchen Hieb nachgehends die Sonne stark scheint / kan dadurch ein Brand verursacht werden. Derowegen säubert alsobald die Wunde / und wosern etwas gequemes darin / das nehmet erst hinweg / verstreichet sie darnach mit gemeinen Pflöpfen

oder mit einer besondern Baumsalbe/ und wo es nöthig scheint/ schläget auch noch Baß oder Leimwand drüber her. Johann Roper heisset eine Baumsalbe zu den ver-
wunden Bäumen also bereiten: Nehmet Wachs/ ungesalgene Butter/ frischen
Schaffalch/ und Harz jedes sechs Loht: Safft von Wallwurz/ und Ibschwurz
zerstoßen und durch ein haren Tuch gestrichen/ Honig/ Terpenthin jedes drey Loht: las-
set es alles zusammen über gelindem Feuer sieden/ rühret die Materien wol durch ein-
ander/ und nachdem es erkaltet/ verwahret es zum Gebrauch.

Wer die Kosten sparen will/ machet nur einen Baum-lehm also. Nehmet zwey
theil Lehm/ und einen theil weichen Leim: mengt beydes wol durch einander/ und
machet es die schadhaften Bäume damit zu verstreichen. Solanen Baumleim
kann man lunde zu behalten/ ist nöthig/ daß ihr denselben in einen brethern Kasten schla-
get/ und ihn also an einem schattigen Ort eingrabet: sonst wird er hart/ und zum ge-
bräuchlichen Brauch ungeschickt.

IX. Der frembden Baumlein Cure.

Wer die bisher erzehlte acht Gebrechen der Bäume ins gemein/ und ihre Hei-
lung kennen der wird leicht auch schließen können/ wie mit denen Frembden umzu-
gehen man möchte. Jedoch allen Zweiffel zu verhüten/ wollen wir davon diesen beson-
dern und kurz-gefaßten Bericht fürtragen.

Wenn eines euer ausländischen Baumlein zu trauern anfängt/ so grabet zur
Wurzel: rechen etwa Ameissen oder andere schädliche Würme da/ so zerstöret ihnen
die Wurzel: ist die Wurzel anrührig oder angefaulet/ so verschneidet sie bis auff's ge-
heute/ und beschütet es wider mit guter frischer Erde. Hat die Wurzel keinen Man-
gel/ so der Baum will doch nicht fort: So gebet ihm eine Fünchung durch Asche/
oder durch Kürbis-/ Melonen-/ Gurken-/ blätter samt ihren Neben/ wie auch allerley
Pflanzen-Mätter und Bienenstroh durch einander mengt/ und es zusammen verbren-
net/ die Asche sträuet umb die Wurzeln/ und scharret die Erde wieder drüber her:
man sie zu zeiten mit Ochsen- oder Kälber-blut/ so erheben sie sich von neuen. Es
kann man auch einige die Wurzeln zu fünchen und den Baum wieder zu erfrischen/ also/
man eine oder Krähe/ Huhn/ Hund/ oder dergleichen Haß zu der Wurzel graben/ und
man.

Das VII. Cap.

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden.

Nachdem bisher dasjenige/ so von der Baumgärtne-
ren ins gemein zu wissen/ abgehandelt worden: als schreiten wir
nun zu der sonderbaren Erzhlung der bey uns befindlichen Bäume
und Stauden-Gewächse. Und gleichwie droben im II. Buch ein
Unterscheid unter den Kräutern und Blumen/ die den Winter dul-
den und nicht dulden/ gemacht worden: also wollen wir gleichfals
ein Capittel erzehlen/ welche Bäume und Stauden Schirm-Gewächse sind/ o-
der Winter über in bequeme Gemächer/ davon das 3. Cap. des I. Buchs wieder
nach

nach zu lesen/ versetzt und mit gehöriger Wartung wieder allerhand Anstöße gehand-
habet werden müssen. Derselben aber sind an der Zahl ohngefehr fünf und fünfzig
Geschlechter/ die Arten nicht mit gerechnet.

I. Acacia aus Aegypten.

Acacia foliis Scorpioidis leguminosa, C. B. *Acacia*, Dod. Bellon. vera,
Clus. *Aegyptia* & *Alexandrina*, Cam. *Indica*, Hort. Patav. *Spina acaciae Dio-*
scoridis, Lob. ic. Diese stacheliche Staude hat zarte kleine parweis gesetzte Blät-
ter/ in gestalt des bald folgenden *Fruticis sensibilis primi*, welche zwar bey dem An-
greiffen mit der Hand kein Zeichen der Bewegung spüren lassen/ jedoch ziehen sie sich
bey kalter Luft auch zusammen. Der Same wird aus der Fremde verschrieben/ im
April auff den Melonen-berg gesät/ und mit sendern Fleiß nachmahls gewartet. Die
folgende Jahr kömmet es zur Blüht/ welche gelb/ und wolriechend/ fast wie Violeu.
In den warmen Ländern fließet daraus das Harz/ welches auff den Apotheken Gum-
mi Arabicum heisset.

II. Acacia aus China.

Acacia Sinenfis. Sinesische *Acacia*/ davon fünfferley arten in hiesigem
Schloßgarten das vorige 1683. auffgangen: der Same war unter andern Sachen
aus China gesandt/ und stunden zwar die Blätter an allen paar-weis/ jedoch war unter
ihnen so wol an der Grösse/ als an der Form ein mercklicher Unterscheid. Sie zogen
sich gleichfalls bey kalter Luft zusammen: aber man hat sie vor dieses mahl nicht über-
wintern können,

III. Ketmia.

Alcea arborescens Syriaca, C. B. Baum-*Alcea*/ Syrischer Pappelbaum.
Alcea Syriaca, Eyft. *arborescens*, Cam. Rauw. *Althæa frutex* 2. Clus. *Ketmia*
Arabica vel *Syrorum*, quibusdam. Es ist zwar dessen nur ein Geschlecht/ aber die
Farbe der Blumen machet doch einen Unterscheid: denn sie sind entweder weiß/ oder
roht/ oder fleischfarbe. Diefes Gewächs kömmet unter unserm Climate nicht leicht
zeitigen Samen/ wenn man jedoch denselben hat/ so kan es dadurch gezelet werden:
ber aus der Wurzel schlagen Nebenschöß auff/ durch welche es vermehret wird. Im
Winter fallen seine Blätter ab/ im April bekömmet es neue/ und im Junio folgen
Blumen.

IV. Azedarach.

Arbor fraxini flore cæruleo, C. B. *Pseudo sycomorus*, Matth. T.
Eyft. *Zizipha candida Monspeliensium*, Lob. *Azedarac*, Clus. *Azedarac*
Dod. An *Azedaraeth*, *Avicennæ*. Understwo erlanget dieses Gewächs die Ge-
eines grossen Baums/ wie dan Rautenwolf in seinem Reisebuch bezeuget/ daß die
wohner zu Tripoli Azedarach-bäume auff den Gassen pflanzen/damit sie ihres Sch-
tens genießen mögen: bey uns bleibet er kleiner/ jedoch wird er zu zeiten mannes-
Er treibet lange Schöß/ welche mit Blättern paarweis besetzt sind/ und den Win-
abfallen. Im May kömnen neue Blätter herfür/ im Junio schöne blaue ge-
Blumen an langen Stielen traubenweis hangend: auff dieselben folgen im Jun

Schirm-Gewächs von Bäumen und Stauden. 225

Die Beere in welchen ein eckiger Stein verborgen. Diese Frucht bleibet den ganzen Winter am Gewächs sitzen/ hat aber etwas schädliches an sich: daher man billich ver-
hüten daß niemand aus Fürtwiz viel davon genieße. Die Vermehrung wird durch
den Samen verrichtet/ oder durch Spalt-stöpsse.

V. Jovis = Bart.

Barba Jovis, C. B. Cam. Czfalp. Jovis barba, Clus. Plinii l. 16. c. 18. Ist
ein Stauden-Gewächs mit langen Ruhten/ und silberfarben oder grauen Blättern/
dann es auch seinen Namen bekommen. Die Form derselben gleicht den Senf-
blüthen: die Blumen sind von Farben weiß/ an gestalt den Kleeblumen gleichende.
Den Samen lästet man aus der Fremde kommen/ und zieleet es dadurch.

Barba Jovis sive Colutea flore miniato. Jovis-bart mit rohten Blumen.
Diese art ist rarer als die weiße/ und derselben Blumen ziehen auff Zinober.

VI. Vergülter Burbaum.

Buxus arborescens luteis foliorum marginibus. Dieses ist eine art des
hohen Burbaums/ davon im folgenden Capittel/ und ist von selbigem so weit un-
terschieden/ daß an diesem alle Blätter mit einem gelben Rande umgeben und einge-
faßt sind/ welches sehr zierlich anzusehen. Die Vermehrung geschiehet durch Zer-
reißung des Stocks/ wie am gemeinen Burbaum: bleibet etwas Wurzel an den ab-
getznen Schossen/ so bekommen sie gewisser/ als ohne Wurzel.

VII. Cappern.

Capparis spinosa fructu minore, folio rotundo, C. B. Rechte Cappern.
Capparis, Matth. Trag. Lon. secunda, Tab. retuso folio, Lob. Die Staude
wird bey uns als ein rares Gewächs gebauet/ und kömmt auch zur Blüht. Was
aber die eingemachte Frucht/ oder vielmehr die noch verschlossene Blumen/ welche
aus der Fremde gebracht werden/ betriffu/ selbige sind auch dem gemeinen Mann be-
kannt. Hieher gehöret

Capparis portulacæ folio, C. B. Falsche Cappern. Capparis legumino-
sa, Lob. Tab. Capparis fabago, Dod. sylvestris sive fabaginea, Cam. ep. Diese
wie auch die vorigen/ starke holzigte Wurzeln/ durch deren Zertheilung sie fort-
wachsen. Und wiewol allerley Cappern in warmen Ländern an Mauern
und andern steinigten Orten wild/ oder ja mit gar geringer Begattung wachsen/ so
ist doch in den Nordländern auch bey fleißiger Wartung nicht nutzbar. Sie
in freyer lückerer Erde nicht gut thun/ sondern fordern einen steinigten Grund/
daß die Wurzeln zwischen einschlipffen können.

Man kan auch die annoch zugeschlossene Blumen etlicher andern Gewächse/ e-
ben so rechte Capern einmachen: insonderheit von Genista scoparia, Caltha
und Nasturtio Indico.

VIII. Lorbeer = Kirschen.

Cerasus folio laurino, C. B. Cerasus Trapezuntina, Bellon. Lauroce-
rus, Clus. Dis Gewächs ist ohngefahr umb das Jahr 1583. durch Carolum Clu-
sius, welchem es von Constantinopel nach Wien zugesandt worden/ zu erst in Teutsch-
land bekannt gemacht. Die Blätter sind den Lorbeer- oder vielmehr den Citron blät-
tern

tern/ die Frucht aber in etwas Schwarzen Kirschen gleich: und aus diesen beyden ist der Name Lorbeer-Kirschen zusammen gesetzt. Sie behalten ihre grüne Blätter Winter und Sommer/ blühen im Junio/ und werden durch die Brut oder Wurzel schosse fort gezeuget.

IX. Heck = Kirschen.

Chamaecerasus dumetorum fructu gemino rubro, C.B. *Periclymenum rectum*, Tab. *rectum primum*, Clus. *Allobrogum*, Lob. *Xylosteum*, Dod. *Rubus albus vulgatus*, Eyf. Diese sind nicht hoch von Stamme/ sondern strau- chigt/ wachsen in Sapphoyen und andern Orten wild in Büschen und Hecken/ dienen auch daselbst die Hecken in Lustgärten davon zu machen: davon das Wort Heck- kirschen entsprungen. Die Frucht gleicht sich ganz kleinen Kirschen/ von Farben rot- und immer zwey auf einem Stiele/ zum essen aber nicht sehr angenehm. Sie werden durch Zertheilung oder durch die Brut vermehret: doch ist bey uns gnug/ daß man davon ein oder zwey Bäumlein besitze.

X. Seidel-bast.

Chamelæa tricoccos, C. B. Ziland. *Chamelæa*, Matth. Dod. *tricoccos*, Lob. *Mezereon Arabum tricoccos*, Tab. Die Blätter sind länglicht/ wie an den Oliven/ daher das Wort *Chamelæa*, Zwerg-Olive entstanden: die Berr sind wie an Myrten/ je drey und drey beysammen/ anfangs grün/ in der Reifung roth/ bey der Vertrückung schwarz. In Arabien wächst es wild/ wie auch um Trient. Durch den Samen kan es zwar vermehret werden/ aber geschwinder mit der Wurzel.

XI. Eisten = rößlein.

Cistus mas folio oblongo incano, C. B. *Eistus* mit länglichen grauen Blättern. *Cistus*, Dod. *mas*, Lob. *mas primus*, Clus. *mas latifolius*, Tab.

Cistus fœmina folio Salviæ, C. B. *Eistus* mit Salbeyen-Blättern. *Cistus fœmina*, Matth. Dod. Lob. Clus. Tab. An dem ersten sind die Blätter länglicht und wollig/ die Blumen wie wilde Rosen/ an Farben röthlich. Des andern Blätter fallen nicht so lang/ sind auch nicht wollig/ sondern gleichen sich der Salbey. Die Blumen sind weiß und kleiner/ als an jenem. Der Same wird bey uns nicht recht reiff/ deswegen die Fortpflanzung durch Zerreißen der Stöcke geschehen/ man kan aber reiffer Samen aus der Frembde zu erlangen/ so können diese Bäumlein an bey uns dadurch gezelet werden.

Sonst sind von Eisten-Rößlein noch mehr arten vorhanden: als *Cistus angustifolius*, C. B. *Cistus mas folio Spicæ*, C. B. wie dan dieses Geschlecht sehr weitläufftig.

XII. Eistus = Ledon.

Ist ein ander Geschlecht der Eisten-rößlein/ welches etwas Fettigkeit bey sich führet/ daraus in den warmen Ländern das *Ledum* oder *Ladanum* gesamlet wird. Es sind desselben sehr viel Sorten/ aber bey uns ist das bekannteste *Cistus ledon foliorum Rorismarini subtus incanis*, C. B. *Ledon octavum*, Clus. Lob. *Ledon Cissii quintum*, Tab. *Ladani species foliis Rorismarini*, Rauwolf. Die Blätter gleichen dem Rosmarin/ sind oben grün/ unten grau. Ein andre Sorte wächst zu

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 227
zu Lande wild/ an welcher die Blätter oben Grün/ unten Rost-Farbe/ davon drun-
ten Lib. VI. c. 4.

XIII. Stein-Röselein.

Cneron vulgare. Cneron, Matth. Cneron Matthioli, Clus. Cam. Thymelæz affinis facie externa, C. B. Casia Matthioli, Chamelæz species, Tab. Dieses Geschlecht hat schmale grüne Blätter/ welche vorn etwas breiter sind als hinten/ stehen dick zusammen an ihren Stengeln: die Blumen sind sehr klein.

Cneron album folio Oleæ argenteo molli, C. B. Stein-röselein mit Delblüthen. *Dorycnium verum Plateau,* Clus. *Dorycnium sive Convolvulus creticus,* Ponz Ital. Die Blätter an diesem sind silberfarbe und rauch/fast wie am Delbaum: die Blume ist ziemlich groß/ und glock-formig/ wie an Stramonien daher ihnen auch einige den Namen Stein-glöcklein zulegen. Beyde Sorten können aus Samen gezelet werden.

XIV. Linsen-Baum.

Colutea siliquosa sive scorpioides major, C. B. Linsenbaum mit krummen Schoten. *Colutea scorpioides,* Lob. Cam. prima, Tab. prima elatior, Clus. Es ist eine art *Coluteæ vesicariæ*, der Falschen Sennsblätter oder des Linsenbaums/ welcher im folgenden Capitel beschrieben wird: der Unterscheid aber bestehet darin. Er trägt Samen in Blasen/ dieser in krummen gelenkigten Schoten: jenes Blüht sind etwas grösser/ dieses kleiner und dunkel-grüner: jenes Blumen ohn Geruch/ diese riechen etwas lieblich: jener dauert den Winter in offnem Garten/ diesen müssen verwahren. Die Fortpflanzung kan durch den harten linsen-förmigen Samen/ oder auch durch Zertheilung der Stöcke verrichtet werden.

XV. Färber-Baum.

Cotinus, C. B. Matth. Tab. Färbelaub/ *Austriacis.* *Cotinus coriaria,* Dod. Eyft. *Coccigria Theophrasti,* Lob. *Coggyria Plinii,* Clus. Umb Trient/ Dalm/ und auff dem Apenninischen Gebirge wächst er häufig: und ist ihm dieser Baum zugelegt/ weil sein Holz eine solche Gelbe in sich hat/ daß es die Färber/Wäulen Klebenzeug damit zu färben/ gebrauchen können. Alsda wächst er gemeinlich 3 oder drey oder vier Ellen hoch/ der Stamm wird selten mehr als Arms-dick: bey uns maget er noch kaum diese Grösse. Er bringet seine zäseriche Dolden-blüht hier erst in May herfür/ und wird durch Spalt-röspfe vermehrhet.

XVI. Cupressen.

Cupressus mas. Cupressus, C. B. Matth. Dod. Lob. Tab. Eyft. Cyparissia. Cypressenbaum der spitze. Dieser hat kurze Zweige/ und spizet sich in eine Pyramide: trägt auch Früchte/ die man *Pilulas sive Galbulos* nenret.

Cupressus formina, Dod. descr. Hort. Reg. Paris. Cupressenbaum der weibl. Dieser breitet sich weit aus/ und ist also zu einer Pyramide nicht so bequem: trägt auch keine Früchte.

Es gehören in die Zahl der stets grünenden Bäume/ und ob sie zwar bey uns nicht eine solche vortreffliche Höhe/ als in den Südländern erlangen/ dennoch können

nen sie durch Geschicklichkeit ziemlich hinauff und in eine zierliche Pyramide gebracht werden. Wenn man aus der Fremde gute frische Samtkörnlein erlanget/ so säet man sie im Aprill auff Kasten: einige nassen sie ein wenig zuvor mit süßer Milch. Das Erdreich müßet ihr erst wol ebenen/ die Sämlein drauff streuen und hernach mit Erden linde zudecken/ sintermahl sie unter schweren und bestem Erdreich sich nicht empor heben können. Begießet sie auch hernach sanfft nach der Sonnen Unter gang nur jedes mahl über den dritten Tag/ weil viel begießens ihnen schädlich.

Wollet ihr sie durch abgebrochene zarte Zweiglein vermehren/ solches muß im Mån geschehen/ und werden die eingesiechene Zweiglein anfangs auff der Sonnen gehalten/ wie bräuchlich. Venderley Pflanzung hat ihren Fortgang/ die aber aus Samen hält man ins gemein vor dauerhaftiger. Oft versehen will ihnen auch nicht dienen/ können sie in ihrer Mutter Erde unverrückt stehen bleiben/ so kommen sie am besten fort: jedoch wan sie das fünffte Jahr erreicht/ können sie mehr ausziehen.

In den Mittags-Ländern setzet man die Cypressen-bäume hin und her in die Gärten/ oder machet gang breite Spazier-gänge darauß/ welches ein prächtig Ansehen giebet. An statt der Cypressen brauchen sie hiezu in Holland auch nur Tannen/ Fichten/ und Eiben bäume/ welche aber bey uns wild wachsen/ und zu setanen Brauch nicht geachtet werden.

XVII. Geiß-flee.

Cytisus incanus folio oblongo Austriacus, C. B. Cytisus quintus, Clus. Eyst. undecimus, Tab. incanus, Ger. Unter so vielen arten des Geißflees ist diese bey uns am meisten bekand. Es hat aber diese Staude viel schwancke Ruten von unten auff bis oben an mit harichten Blättern je drey und drey beyfammen ausgejieret. Im Julio und August trägt es gelbe Blumen/ darnach im September kommen bey uns für längliche breite Schötlein/ auswendig rauch/ inwendig mit platten röthlichem Samen versehen. In Destreich/ Mähren und Ungarn wächst es an trucknen Orten neben den Strassen häufig: bey uns kan es aus dem Samen/ oder durch die Wurzel brut fort gebracht werden.

XVIII. Feigenbaum.

Ficus communis, C. B. Hoher Feigenbaum. Ficus, Matth. Dod. Lob. Tab.

Ficus humilis, C. B. Niedriger Feigenbaum. Ficus pumila, Matth. Dod. Chamæficus sive humilis ficus, Lob. Beyde Geschlecht sind vorhanden und schicken sich die hohen besser an die Gelender eines Pomerangen-Hauses/ auff die sie daselbst Winter und Sommer unverrückten Stand haben mögen: die niedrig werden auff Geschirren erhalten/ und wofern man sie ja im Fröhling aus denselben Land aussetzen will/ so müssen sie doch auff den Herbst wieder eingebracht/ und beygesetzt/ oder unter die Erde gebogen/ und mit Buchweizen-Stroh oder Hanffen werck decket/ und für den April nicht wieder auffgedeckt werden. Auff diese weise pflegt sie zuweilen des Jahres zweymahl Früchte zu tragen: welche an Farben entweder weiß-grün/ oder blaulicht. Aber in Frankreich hat man ihrer mehr arten/ als sind: Figues Blanches, Naines blanches, Violettes, Naines violettes, Bourjasfottes, Bourno-Saintes, Figues Fleur, Figues de Marseille, Gourvayen Languedoc.

Schirm-gewächs an Bäumen und Stauden. 229

Feigenbäume blühen nicht/ sondern stossen so fort ihre Früchte als kleine Wurzeln: man wolte dan nach etlicher Meinung die Blüht in der Frucht suchen/ sinemahl wann selbige zu ihrer Vollkommenheit zu gelangen beginnet/ so ereignen sich darin ganz Fäulterlein/ welche weiß und purpurfarbe sind/ und wachsen aus dem Fleisch der Feigen also/ daß sie in dem mittel derselben eine Höle machen. Die Vermehrung der Feigenbäume geschieht durch die Brut oder Schößlinge aus der Wurgel/ ungleich durch Schnittlinge.

XIX. Indianische Feigen.

Ficus Indica folio spinoso, C.B. Ficus Indica, Matth. Dod. Lob. Eyst. Indica spinosa, Tab. Opuntia, Lon. Von diesem Americanischen Gewächse sind vorhanden eine grosse art/ daran die Blätter einer Hand breit und lang/ auch wol grösser/ und eine kleine art/ an welcher die Blätter einen Reichsthaler oder etwas grösser seyn. Auch ist unter ihnen ein solcher Unterscheid/ daß diese bey uns erstlich gelbe Blumen/ und darnach röhliche Früchte tragen: jene aber nichts von beyden.

Beiderseits werden vermehret auff eine gang sonderbare art/ nemlich durch ein abzunehmendes Blad/ welches man in gutes Erdreich über die Helffte der Länge nach einsteckt/ so wurzelt es unter sich/ und treibet über sich Blätter. Das Grundblad wird zur Zeit holzig: die obersten aber sind allzeit safftiger/ wiewol kleiner/ als die untersten: aber alle sind mit kleinen spizigen Stacheln besetzt/ welche in der Hand desjen der sie unbedacht sam anrühret/ nicht sonder Schmerzen hangen bleiben.

Die Begießung brauchet bey diesem Gewächs den Sommer über zwar saftsam/ doch nicht übermäßig/ sonst faulet das Wurzel-blad an: den Winter aber haltet es mit andern so bleibets desto gesunder. Die Keller bekommen ihn/ sonderlich dem gewöhnlich nicht so wol als gewärmte Stuben: jedoch muß es im Winter gemacht an einer solchen Stelle gesetzt werden/ da es etwas Luft haben kan/ sonst ersticket es leichtlich.

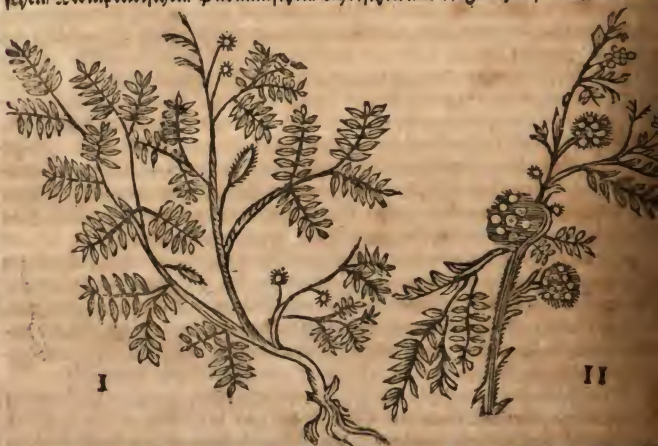
Ob zwar bey solcher Wartung hat man sich keiner Feulung zu befahren: sinemahl aber dennoch etwas/ so ist das beste mittel/ das angefaulte Glied weg zu schneiden: kremer Schnitt heilet leicht zu/ und schadet den andern Gelencken nichts. Solte auch das Grundblad und die Wurzel selbst faulen/ so schneidet sie weg bis an ein frisch blühendes/ laisset ein paar Tage die Luft drüber gehen/ und pflanzet es wieder ein/ so be-
wehret es sich von wetten und wächst fort.

Zur Lust pfleget man in die junge Blätter Namen oder Figuren zu rigen/ die man mit den Blättern/ und werden scheinbar: auch bringet man zur Lust in die Blätter durch eindrücken oder einschneiden/ welches dem Garten sehr zusetzt.

XX. Sinn-Staude.

Ficus sensibilis, foliis Acaciae Aegyptiacae. Frutex sensibilis Herba sensilis, Parkins. class. 17. cap. 65. Caxo seu Herba viva prima, Georg. Marston lib. 2 Hist. Brasil. c. 12. Beyde haben das Gewächs deutlich gemahlet. Herba viva seu sensifica, Joan. Chemnitii in Append. Indicis Plantarum Rurilvicens. woselbst auch eine zierliche Abbildung zu sehen. An Herba sensilis Cuspi in notis ad Acostram, ubi Iconem ex sicca stirpe minus elegantem cinnamomum apponit, quam tamen defectu forte melioris retulit Joan.

Bauhinus l. 17. Histor. plantar. c. 25. itemque Herbarium Joan. Gerhardi Thoma Johnsonici 1636. denuo Londini editum in Append. cap. 7. Di-
Sinn-Staude ist nunmehr ziemlich bekandt/ und ist diejenige/ welche man im Par-
schen/ Mompelirischen/ Paduanischen/ Leydischen und dergleichen fürtrefflichen



ten/ nach anweisung benzesetzter Figur N. I. zu zeigen pfleget. Aber es gehören
noch zwe andre Sorten/ als nemlich:

Frutex sensibilis, Prunum sylvestrem æquans. Herba viva frutices-
secunda, Georg. Marggravii, l. c. da er diese Staude also/ neben einer Figu-
sen Copie allhier bey N. II. zu sehen/ beschreibet: Reperitur in Brasilia & alia
viva fruticescens, Lusitanis Sylva d'Agoa dicta. Adfurgit in altitudi-
Pruni sylvestris: folia illius similia foliis prioris speciei, sed angustiora, im-
mulis disposita. Nimirum quilibet ramus &c.

Frutex sensibilis, ramis in orbem dispositis. Herba viva frutices-
tertia, Marggravii: welches Stündlein er an besagtem Orte mit nachfol-
Worten/ doch ohn Figur beschreibet. Tertia species, itidem fruticescens, in
est præcedente, habetque foliola prorsus angusta & multo angustiora foli-
prioris, atque ad hunc modum disposita: ramuli sesqui digitum longi &c.

Ausser diesen Sinn Stauden sind auch einige Herbz sensibiles, davon be-
droben das VI. Cap. des II. Buchs. Aber ehe wir diese rare Materie endigen/ so
wir die Ursachen solcher wunderbaren Bewegung/ welche sich bey allen Sinn-
gen durchgehends findet/ billich untersuchen. Christophorus Acosta erzehlet
de aromat. cap. LV. daß ein Malabarischer Philosophus, dieweil er der
dieser Gewächse gar zu eimig nachgedacht/ darüber rasend worden sey. Wan-
es nun bey einer Qualitate occulta oder Antipathie/ dadurch die vom Menschen
rührt e Sinn-gewächse aus eingepflanzter Wiederwertigkeit gleichsam erstärben

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 231

ben lassen wolten: so hätten wir eines dergleichen gefährlichen Kopffbrechens nicht zu nöthen. Aber wer auff diese Bewegung genaue achtung giebet/ wird selbige schwerlich für ein rechtes Verwelcken oder Ersterben halten können: sintemahl/ was insendert/ die d oben im Blumen-garten beschriebene Herbam sensibilem folio Glauco betrifft/ an derselben blieb die grüne Farbe der schliessenden Blätter/ und die Bräunlichkeit der sinkenden Stiele allemahl frisch und unverändert. Im fall es nun ein mal Verwelcken oder Ersterben gewesen/ hätte es in einem Tage nicht so offtmahls wiederholt werden können: die weil es diesem Gewächs nichts schadet/ ob es gleich in einer Stunde viermahl durch das Angreifen verjret ward. Præterea non potest habere locum hic Antipathia ad Hominem determinata, quia contractio illa foliorum non tantum fieri solebat, cum ab Homine nudis digitis apprehenderetur: verum etiam, cum Manus chirotheca munita, vel ferrum, aut baculus leuens plantam attingeret. Tutissimum igitur erit, ad Analogiam aliarum stirpium hic confugere. Nimirum, quemadmodum nonnulla Leguminum & Viciarum genera sive à stante Borea, sive à noctis frigidiusculo aere haut equalem succescunt proprie, sed folia tenella, mobiliaque ad conservacionem sui contrahunt: pari modo Stirpium sensibilium contractio non ad interitum, verum potius ad sui conservacionem tendit: ea tamen differentia quod motus iste, procul dubio ob partium organicarum majorem subtilitatem atque teneriorem agilioremque dispositionem, longe quoque sit in his, quam in illis manifestior celeriorque.

XXI. Scorpion=Pfrimmen.

Genista spinosa major longioribus aculeis, C. B. Genista spinosa, Dod. Scorpion primus, Clus. secundus, Tab. Dieses ist eins der stachelichsten Gewächse/ welches ohne Verletzung nicht angegriffen werden kan/ und hat es daher seinen Namen Scorpion empfangen: aber die Stacheln sind so künstlich zusammen gesetzt/ daß das Gewächs dadurch ein seltsam Ansehen gewinnt. Die Blumen sind gelb: es kan durch Zertheilung/ oder durch den Samen fort gebracht werden.

XXII. Erd=pfrimmen.

Genista humilis sive Chamægenista sagittalis, C. B. Genista sagittalis montana, Cam. Genistella montana, Lob. Chamægenista altera, Clus. Chamægenista, Trag. Lon Tab. Dis Stauden-gewächs verdienet gleichfalls seine Bezeichnung wegen seiner seltsamen Blätter/ welche aus eitel Gelencken bestehen/ und auf denen mit Flügeln wie die Flisch-pfeile besetzt sind: die Wurzel ist hellgelb/ der Samen gelb/ wie an den gemeinen Pfrimmen/ und folgen hernach Eckelstein/ welches rundes und schwarzes Samens wie kleine Wicken. Aus selbigen kan die Pflanze gesehen/ oder man läset aus der Fremde etliche ganze Pflänzlein zu.

XXIII. Baumwolle.

Gossypium frutescens semine albo, C. B. Gossypium, Dod. Lob. Tab. Gossypium sive Gossypium, Matth. Bombax, Officinarum. Dieses ist ein niedriges Gewächs/ dessen runde Ballen-formige Frucht bey ihrer Zeitigung aufburstet/ und zeigt

zeigt ihren Samen mit einer zarten Wolle umbracket/ welche in Apulien/ Mailand und in andern heißen Ländern/ da es häufig wächst/ gesamlet und zu allerhand Nutzen weit und breit versendet wird. Es wächst aus rundlichem Samen/ welcher nach abgezogener weißer Wolle erbschwarz ist/ kömmt auch bey uns zur Blüht/ und escher massen zur Frucht. In Aegypten hat Prosper Alpinus wahr genommen/ die edlere hohe art oder den rechten Baumwollenbaum/ welcher wol zehn Ellen hoch wächst/ und hat *Semina lunata*, Samen wie der wachsende Mond gebogen: die findet man im Theatro Botan. Parkinsoni zu finden.

XXIV. Jasmin.

Jasminum vulgatus flore albo, C. B. Gemeiner Jasmin. *Jasminum album*, Tab. flore albo, Eyst. Gelfeminum, Matth. vulgatus, Lob. Dieser gemeine Jasmin mit weißen Blumen ist nunmehr gnugsam bekand/ und dessen Pflänzlein aus Italien gepflöpft und ungepflöpft nach Teutschland überbracht: er kan aber auch durch abgebrochene Zweiglein vermehret werden. Die Blätter fallen den Winter ab.

Jasminum humilius magno flore, C. B. Spanisch Jasmin mit großen Blumen. *Jasminum candidiflorum*, Tab. Gelfeminum Catalanicum, Chamagelfeminum grandiflorum, Lob. An diesem fallen die Blätter des Winters nicht ab/ die Blumen sind zwar weiß/ aussenher aber purpurroht: sie überwiegen die von dem gemeinen so wol an der Grösse/ als lieblichkeit des Geruchs sehr weit. Vermehrung geschieht also/ daß man Spanische Enten auff gemeine Jasmin im März verpflöpft/ oder im Junio oder Julio drauff oculirt.

Jasminum humilius luteum, C. B. Gelber Jasmin der geweine. *Jasminum luteum*, Tab. Lob. ic. flore luteo, Eyst. Gelfeminum luteum, A. Dieses ist wegen der gelben Blumen angenehm/ welche doch von Geruch gar schlecht. *Jasminum luteum odoratum*. Gelber Indianischer Jasmin. *Jasminum luteum odoratissimum*, Ferrar. Dieser hat sehr wolriechende Blumen und kan durch Ansetzung der gespaltenen Lössle fort gepflanzt werden. Man kan aber hiezu eins der niedrigsten Röhrtlein am Stamme erwählen/ einen Einschnitt an das Mark fast wie bey den Topf-neglein thun/ ein Steinlein dazwischen stecken/ den Schnitt mit geweicher Kreide überstreichen/ und einen kleinen Spalt-topf riger massen dran legen. Nachmahls muß es fleißig begossen/ von Kälte und Winden sonderlich verwahrt/ nach einem Jahre vom Stamm abgeschnitten/ und ein besondrer Geschirre versetzt werden.

Jasminum luteum bacciferum, C. B. Rauten-Jasmin. *Polemonium Montpelienis*, Lob. Eyst. Cam. *Trifolium fruticans*, Dod. Tab. Dieser wächst um Geneve und Mompelien wild an den Zäunen: bey uns will er nicht gewarret seyn/ und kömmt doch nicht zu seiner Frucht/ welche sind rohte runde Beeren wie kleine Erbsen/ darin der Same verschlossen. Die Blätter sind dreigleichen/ gemeinlich drey und drey bey einander: die Blume gelb und in fünf Blätter zerschnitten. Die Wurzel kriecht in der Erden fort/ und treibet junge Brut/ die Vermehrung geschieht.

Jasminum foliis laciniatis flore caeruleo. Blauer Jasmin. *Jasminum*

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 233

Pericum flore caruleo seu Lillach folio inciso Cornuti, Hort. Lugd. & Græning. An Ligustrum foliis laciniatis, C. B. Dieser bringet seine grausliche wolriechende Blumen straußweise im April/ und wird durch Zerreißung des Stocks mit dem Wurzel fort gebracht.

Jasminum maximum flore phæniceo. Großer Jasmin mit hoch-rothen Blumen. *Jasminum maximum flore phæniceo inodoro, Hort. Paris.* *Gelsemium hederaceum Indicum, Cornut. Indicum phæniceo flore, J. B. Ferrus.* Dies juleet man als ein Bäulein auff einem Toppf/ oder an einem Gelender im Parterre-Hause.

Jasminum millefolii folio, C. B. Quamoclit. Gelsemium Indicum penzance flore sanguineo, Ponz Ital. Quamoclit, Cam. sive Jasminum Americanum Cluscur. post. Dieses ist annoch eines der raresten Gewächs bey uns/ und wegen seiner Zärtigkeit/ wenn der Same schon frisch aus der Fremde gesund und keimlich zur Blüht zu bringen ist. Sonst sind die Blätter gang subtil/ fast wie die Schaßgarbe/ der Stengel so dünn/ daß er sich selbst nicht auffrichten kan: Die Blumen Lack-roht und lieblich anzusehen. Weil der Same hart/ und langsam keimhet/ so muß er vorher in laulicht Wasser erweichet werden/ bis er auffsteht und fast zu keimen beginnet: oder vielmehr man steckt ihn neben andern raren Samen desto frühzeitiger auff ein Mistbett/ welches nur mit Mist unterleget/ und wässert ihn täglich ein wenig/ weil er die Feuchtigkeit sehr liebet. Nachdem die Keime herfür kommen/ und vier Zoll hoch worden/ so versetzet sie in Geschirre jedes in eine Schale voll Wassers/ damit dem Gewächse die Feuchte niemahls mancke. Im fortwachsen machet ihm ein Gelender/ daran es steigen und sich breiten kan/ und es in die Höhe gestiegen/ so schneidet ihm den Gipfel weg/ damit der Stengel nicht erstarrt/ und so viel mehr Blumen treiben möge.

XXV. Ehermes-Baum.

Ilex cocciglandifera, C. B. Scharlach-baum. Ilex coccifera, Tab. coccifera, Clus. minor coccigera, Dod. Coccus infectoria, Lob. Coccum infectoria, Marth. In Spanien ist dieses Bäumlein gemein/ desgleichen im Narbonischen Theil von Frankreich: und wird es allda mit großem Fleiß gebauet/ nicht so wegen der Eichel/ die es als ein Geschlecht der Stein-eiche trägt: sondern wegen der Carmesin-beerlein/ welche zugleich drauff wachsen. Es werden aber auch Gran oder Cocci nicht allein zur Scharlach-farbe gebrauchet/ sondern sie sind das kostbarste Stück in der Weltberühmten Confectione Alchermes, welche zu Marasilien/ und Lizen von den Apothekern in grosser Menge daraus zubereitet/ und würdig versiegelt/ und in alle umliegende Landschaften als eine kostbare Sendung versendet wird. Dergleichen wol gewachsener Baum am Stamme mit der Wurzel und Ästen aber über sechs Fuß hoch/ ist im Churfürstl. Garten zu Berlin in dem 1658. und vielen folgenden Jahren zu sehen gewesen: der selbst in wehrender Zeit/ wie er in heißen Landschaften zu thun pfleget/ noch Blüßzapfflein/ noch Coccusbeer/ noch Eichel/ getragen: seine stacheliche und saft gleichende Blättlein aber sahe man Winter und Sommer an ihm gar nicht fortwachsen.

XXVI. Brust-beern.

Jujubæ majores oblongæ, C. B. Jujubæ, Tsag. Tab. Jujubæ Arabum, Lob. Ziziphus, Dod. Clus. rubra, Cam. Diese Bäume wachsen in Welschland/ sonderlich in Apulien häufig/ sind daselbst zwey Mann hoch/ die Blätter sind steiff gegen einander gesetzt/ und Stacheln dazwischen: die Aderu in denselben laufen nicht/ wie in andern Bäumen/ von der grossen Rippen seitwärts/ sondern von dem Stiel nach der Spitze zu. Die Früchte wachsen in gestalt der Oliven/ sind anfangs grün/ und bey der Zeitigung gold-roth/ habende einen süßen Geschmack: die Steine gleichen auch denen Oliven-steinen. Bey uns vergnügt man sich mit dem Baumlein/ die Früchte aber werden trucken aus der Fremdde gebracht/ und auff den Apotheken zur Arzney gebraucht. Ihre Fortpflanzung geschieht durch die Wurzelbruut wie auch durch die Kernen.

XXVII. Stets-grünender Kellershalß.

Laureola semper virens flore viridi, C. B. Laureola, Dod. mas, quibusdam. Daphnoides, Tab. sive Laureola, Lob. Disß Gewächs hat glänzende Blätter/ welche es Winter und Sommer behält: die Blüht ist bleichgrün/ welche es gar zeitig noch in wehrendem Winter herfür stößet. Von dem andern Geschlecht mit brauner Blüht/ dessen Blätter den Winter abfallen/ wird in folgendem Capitel geredet werden. Dieses Stets-grünende wird durch zeitigen Samen/ aber besser durch Nebenschöß aus der Wurzel fort gezeuget. Dis ganze Gewächs/ sonderlich die reife schwarze Beerlein sind einer brennenden Natur/ und weil sie den Pfefferkörnen ähnlich/ pfleget man sie Teutschen Pfeffer zu nennen/ deren scharffe Wirkung auff der Zungen und im Halß diejenigen inne werden/ welche sie aus Färtwig abbrechen und kosten.

XXVIII. Lorbeer-baum.

Laurus vulgaris, C. B. Gemeiner Lorbeerbaum oder Laurier. Laurus Trag. Lob. Eyf. tenuifolia, Matth. mas, Tab. altera species, Dod. Diese wie auch die beyde folgende arten/ gehöret unter die stets grüne Bäume/ und kommen aus frischen reiffen Lorbeern/ geschwinder aber aus der Brut vermehret werden.

Laurus latifolia, C. B. Breit-blättriger Laurier. Laurus latifolia, Matth. Tab. latiore folio, Matth. Cast. regia foliis ad Malum medicam accedentibus. Cxf. regia amplissima, Plin.

Laurus sylvestris foliis subhirsutis, C. B. Wilder Lorbeer-baum oder Laurus Tinus. Laurus Tinus cærulea bacca, Adv. Lob. ic. Tinus primus, Tab. Clus. An diesem ist merckwürdig/ daß er in der Jugend breite und rundliche Blätter trägt/ welche mit dem Alter schmaler werden und sich mehr und mehr zuspitzen. Sonst sind sie auff der rechten Seiten alle glat/ auff der verkehrten aber haben sie gemeiniglich was rauhes bey dem Anfang der Aderu. Zur Vermehrung treibet dieser Baum Brut aus der Wurzel.

Laurus Americana. Americanischer Lorbeerbaum. Laurus Mexicana Hort. Patav. Dieser kam aus Brabant im Jahr 1658. anhero nach Berlin in den Churfürstl. Schloßgarten unter dem Namen/ Caneelbaum: sonst ist bekannt/ daß

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 235

Laubbast Mexico ein Theil sey des Mitternächtigen America. Gewiß ist diese art die nützlichste unter allen Lorbeerbäumen/ indem sie nicht allein stark und hoch von Stamm/ sondern auch mit Ästen umb und umb zierlich versehen. Hiebeneben sind die Blätter noch eins so groß als an den gemeinen Lauriern/ und ist ihre foliatur hierinnen sonder bar/ daß die Äste nach dem Stamm/ werts bloß/ hergegen nach dem Ende ganz dicht mit Blättern bekleidet sind. Er kömmet bey uns zur Blüht/ welche in Büscheln wie Trauben zusammen gesetzt. Die Wurzel treibet keine Brut/ muß also in Vermehrung durch Spalt- und Pflanz gesuchet werden: wiewol es auch schwer herzu bringen weil die Zweige auff Holunder art/ ziemlich marcklich sind.

XXIX. Mastir-baum.

Lentiscus vulgaris, C. B. *Lentiscus*, Matth. Dod. Clus. Lob. Lon. Dieser ist gleichfalls ein stets-grünender Baum/ dessen Blätter immer acht und acht an einem Stengel stehen/ also daß das Spitzblad vorn allezeit mangelt. Seine Blüht besteht aus kleinen Beerlein/ wie eine Traube zusammen gesetzt/ erscheinet bey uns im Frühling. Ist dieser Baum voll Harz/ welches aus ihm fließet/ wenn er geriget wird/ und kommet alsdan solch Harz den Namen Mastir. Auf der Insel Chio im Ägäischen Meer wird der beste Mastir gefunden/ und ist daher soltaner Baum bey den Türken in solchem wehr/ daß dem die Hand abgeschlagen wird/ der einen nützlichen Mastir-baum auff seinem eignen oder auff eines andern Acker umbhauet. In Persien gesetzet er zwar auch etwas Mastir aus/ aber sehr wenig: wir vergnügen uns in Persien in seiner Besizung/ und bemühen uns durch Einlegung der Schößling unten am Stamme/ wie auch durch abgebrochene Zweiglein/ junge zu ziehen.

XXX. Zurgel-baum.

Lotus fructu Cerasi, C. B. *Lotus*, Matth. *Lotus arbor*, Lob. Cam. Dieser hat glatte Blätter/ im angreifen scharff/ am Rande gekerbet: die Früchte gleichen Kirschen/ hangen an langen Stielen/ sind anfangs grün/ darnach werden sie rot/ ferner roth/ und endlich schwarz/ am Geschmack nicht unlieblich. Hieher gehöret auch der selgende *Lotus*-baum:

XXXI. Guajacum.

Lotus Africana latifolia, C. B. *Frangosenholz*/ vulgo. *Lotus Africana* Matth. *Pseudolotus Matthioli*, Tab. *Guajacana*, Eyst. *Guajacum Fallopii*, Lob. Ein Bäumlein hiebei mit breiten unzerkerbeten Blättern. Im ersten Jahr her/ im Churfürstl. Schloßgarten zu Berlin/ guten Wachstums. In Welschland findet man hiebei groffe Bäume/ welche schwarzblaue Früchte tragen: und ist der fürtreffliche Wundarzt Gabriel Fallopius an der Meinung gewesen/ daß es sey ein Geschlecht *Ligni Guajaci* oder des *Frangosen* und könte also in Mangel des rechten wider selbige Krankheit nützlich gesuchet werden: darinnenhero es auch von ihm *Guajatum Patavinum* genennet worden. Cusnerus in Hort. und Lobelius in Advers. bezeugen/ und wird soltaner bey den Gärtnern noch bey behalten. Im Winter läset dieser *Lotus*-baum seine Blätter fallen: im April stößet er wieder neue herfür/ und die Blüht im May. In Vermehrung kan durch den Samen aus der Fremde/ auch wol durch Spaltung geschehen.

XXXII. Citronen.

Welcher gestalt diese/ wie auch die folgende Limonen und Pomerangen an zu bauen/ und zu warten sind/ davon wird drunten im ganzen VIII. Cap. ausführlich gehandelt werden: allhier wollen wir nur die Gattungen derselben erzehlen.

Malus medica, C. B. Matth. Lob. Dod. feu citria, Eyst. Citrus, Tab. Malum citreum vulgare, Ferrar. l. II. c. 3. Citronenbaum/ auff welchen nemlich die ordinare Citronen wachsen. Dieser Baum ist einer mittelmässigen Länge/ grünet stetig/ und trägt das ganze Jahr Früchte/ welche theils zeitig/ theils unreiff sind: ja er zeigt neben den Früchten zu gehöriger Zeit seine wolriechende dicke Purpur- rothe Blumen. An den Zweigen ist er mit subtilen Stacheln hin und her besetzt: die Blätter sind am Rande herum nicht ganz glatt/ sondern etwas gekerbet. die Früchte sind lieblich von Geruch/ von Farben weiß-gelb/ an der Schale bucklicht/ von Fleisch dick/ an der Form ins gemein länglicht/ wiewol die Natur und die Pfropff-kunst in diesem Stück und im Geschmack viel Veränderung machen.

Malus Medica maxima, pulpa plurima, C. B. Citronaten. Ponzires, Casalp. Diese haben sehr viel Fleisch/ und werden deswegen zum Einmachen/ und reueheils von den Apothekern angewendet.

Malus Medica foliis Laurocerasi. Citronen mit Lorbeerkirschen Blättern. Spatafora, quibusdam.

XXXIII. Limonen.

Malus Limonia acida, C. B. Malus Limonia, Matth. Dod. Tab. Limones, Lob. Limon vulgaris, Ferrar. l. III. c. 2. Ordinar Saure Limonen. Allhier ist zu mercken/ daß der gemeine Mann bey uns durch das wort Limonen nur die eingemachte Limonen auff der Apotheken verstehet: alle frische Früchte aber heydes an Citronen und Limonen/ nennen sie ohn unterschied Citronen. Hergegen genauer daben zu reden/ ob wol diese beyderley Bäume und Früchte eine grosse Verwandnis haben/ so bleibet doch dieser Unterschied/ daß der rechte Limonen baum nicht am Rand gekerbete/ sondern glatte Blätter: nicht purpur/ sondern weisse Blumen bringet: die Früchte sind kleiner/ nicht so bucklicht/ sondern glätter: dünner von Fleisch/ und hergegen voll saurer Safftes.

Malus Limonia dulcis major, C. B. Grosse süsse Limonen. Limones dulces, Casalp. dulces oblongis Limis similes, Clus. Limon dulci medulla vulgaris, Ferrar. l. III. c. 10.

Malus Limonia dulcis minor, C. B. Kleine Süsse Limonen.

Malus Adami, C. B. Adams-äpfel. Malus Assyria, Dod. Tab. Pomum Adami, Matth. Ferrar. l. 3. c. 24. Assyrium, Lob. Poma Adami quæ Gall. Ponzires, Clus. Dieses ist ein gemischtes Gewächse/ und kurz zu sagen/ so gleichen seine Blätter den Limonen/ seine Blüht den Citronen/ seine Frucht den Pomerangen/ welche sie doch an der Grösse wol zwey bis drey mal überreffen. Aberdenn ist die Rinde nicht glatt/ sondern hat tieffe Rissen/ anzusehen als wenn iemand mit den Zähnen drein gebissen hätte: dahero auch der Name entsprungen/ weil der Pöbel in Italien meinet/ dis sey der Äpfel des Paradises/ von welchem der erste Mensch wieder vom Gebot gegessen habe.

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 237

Juglichen hat man/ die nicht länglicht/ sondern kugelrund sind/ als *Malus Limonia fructu rotundo orbiculato*, C. B. oder Zwerck-Limonen/ die nicht grösser als ein Tauben-ey/ *Limones sylvestres*, C. B. oder da eine Frucht in der andern wächst/ *Limones pragnantes*, C. B. und dergleichen Veränderungen mehr.

XXXIV. Pomeranzen.

Pomeranzen-bäume behalten ebenfalls die Pracht ihrer grünen Blätter/ nebenst und unreifen Früchten das ganze Jahr/ und wenn über dem die Blüht zu ihm/ so sich gleichmäßig zeigt/ so werden dadurch die Augen erlustiget/ und das Herz durch angenehmen Geruch trefflich erquicket. Die Blätter sind dick/ glatt/ am Rand ungeteilt/ vorn scharff zugespitzt/ und am Stiel mit einem kleinen Herzblatt/ wie man als mit einem Kennzeichen untersezt. An den Zweigen findet man nicht viel Stacheln/ als an Citronen oder Limonen: die Blüht ist weiß/ die reifen Früchte sind gelb/ voll Safft/ ins gemein rund/ jedoch auch wol von anderer Form. Die gemeinsten uns/ sind nach folgende:

Malus aurantia major, C. B. Ordinar-Pomeranzen. *Malus anarantia*, Dod. *Aurantia mala*, Matth. Tab. *Arantia*, Lob. *Aureum malum*, Clus. *Pomum Arantium*, Trag. Eyf. *Aurantium vulgare*, Ferrar. l. IV. c. 3.

Malus aurantia folio maculato. Pomeranzen mit vergülten Blättern. Diese ist sonst von der vorigen nicht unterschieden/ als daß die Blätter mit gelben Flecken besetzt sind. Des Oranges *bigarrées*.

Malus aurantia racemosa. Strauß-Pomeranzen/ an welchen beydes Blätter und Früchte Strauß-weise oder gleichsam in Bündlein beysammen wachsen.

Malus aurantia fructu corniculato. *Aurantium hermaphroditicum sive corniculatum*, Ferrar. l. IV. c. 9. Horn-Pomeranzen: weil die Früchte nicht rund/ sondern buckelich/ und an etlichen Orten als mit Hörnern besetzt sind. Des Oranges *cornues*.

Malus aurantia humilis, C. B. Zwerck-Pomeranzen. *Aurea malus pumila*, Clus. *Poma aurantia Nana dicta*, Eyf.

Ausser diesen uns bekannten Gattungen an Citronen/ Limonen/ und Pomeranzen/ beschreibt und mahlet Jo. Bapt. Ferrarius lib. Hesperid. II. III. & IV. fast an 100 Arten/ und zwar damahls im Jahr 1646. da sein Tractat in Rom gedruckt ist/ ist ihrer nicht mehr bekannt gewesen/ sonst hätte er sie in einem so mühsamen/ kostbaren Werke nicht übergangen: aber Augustinus Mandirola, welcher zu der Zeit geschrieben/ hat die Zahl schon weit höher gesteigert/ und sie bis auff 1700 gebracht/ wie aus nachfolgendem Register zu sehen:

ORDINARI.	Citrone picciolo Burg-hese.	Lumia di Valenza con la scorza liscia.
fiore doppio.		
popolosi.	Citrone Spongino.	Lumia rotonda con la scorza liscia.
Agrodolce.	Cedrato semplice.	
di Stretti di	Cedrato doppio.	Lumia lunga.
5 beneditto.	Cedrato di Coste.	Lumia dolce.
cortice rosso.	Cedrato da Fiorenza.	Lumia forte.
detto il Pomo di	Cedrato falso.	Lumia in forma di Bergamotta
Paradiso, senza carne.		

motto con piede lungo di Caserta.	Lemoni di Agrodolce.	Aranzi dolci.
Ponzino grande.	Lemoni peverati, di Aquaviva.	Aranzi dolci senza grani.
Ponzino mediocre.	Lemoni con scorza di Arancio.	Aranzi dolci con le foglie crespe.
Ponzino dolce.	Lemoni di St. Remo.	Aranzi dolci macchiati di Caserta.
Ponzino rosso.	Lemoni del Paradiso.	Aranzi dolci di Galta.
Ponzino machiato di Pio.	Lemoni di Lisabona.	Aranzi dolci, liquali si magano con la scor- za, di Genoua.
Lima dolce di Spagna.	Lemoni di St. Domi- nico.	Aranzi simili, di Poncino.
Lima garba di Spagna.	Limone Cedrangolo.	Aranzi di due sorti di scor- za, una grossa, & l'alt- ra sottile.
Lima grappolosa.	Lemoni detti da Bandino.	Aranzi l'una sopra l'alt- ra, di Galta.
Lima trasparente.	Limone senza paro.	Aranzi ruvidi di Roberti.
Spadafalsa.	Limone Bartadoro.	Aranzo grandissimo, de- tto Gigante.
Spadafora grande.	Limone del Rio.	Aranzi cornuti di Galta.
Spadafora mediocre.	Limone Cedrato.	Aranzo femella, spaccato nel mezzo.
Spadafora di Pera.	Limone Cedrato rosso.	Aranzo in forma di ber- ta di Prete.
Spadafora col fiore dop- pio detta la bastarda.	Limone Cedrato con la scorza callosa.	Aranzo Cedrato.
LEMONI ORDINARI.	Limoncello spinoso.	Aranzo di China.
Lemoni della Madonna Laura.	Limoncello lungo.	
Lemoni di Calabria.	Limoncello rotundo.	
Lemoni senza grani.	Pomo del Paradiso.	
Lemoni di St. Martha.	Pomo di Adamo.	
Lemoni mediocri.	Eccitatore del appetito.	
Lemoni lunghi di Galta.	ARANZI ORDINARI.	
Lemoni sessili.	Aranzi mediocri,	
Lemoni sessili trasparenti.		

XXXV. Granaten-baum.

Malus punica sativa, C. B. Fruchtbar Granatenbaum. Malus punica
Trag. Matth. Dod. flore simplici, Eyst. granata, Tab. Malum punicum, Lob.
Die Blätter gleichen dem Myrtenlaub/ schmall/ glänzend/ satgrün/ mit rothen Ad-
lein durchzogen/ hangen an rothen Stengeln/ und fallen gegen Winters ab. Die
sind die Äste röthlich/ und leicht zu biegen: die Blumen lang/ lichtroth/ und süßblü-
trig: nach welchen in hitzigen Ländern die Früchte folgen/ nemlich die Granat-Äpfel
inwendig voll Saffts und edlicher Kernen oder Granen/ davon er auch seinen Namen
bekommen.

Malus Punica sive Balaustia flore pleno majore, C. B. Grosse Balaustien.

Malus Punica sive Balaustia flore variegato. Bunte Balaustien. Malus
punica flore pleno majore variegato, Hort. Reg. Paris. Grenadier pomme.
Die Blüht ist roth mit weißen Flecken.

Malus Punica sive Balaustia flore pleno minore, Kleine Balaustien.
laustium flore minore Romanum, Eyst. Dieses sind alle drey unfruchtbare G.

Schirm-Gewächs von Bäumen und Stauden. 239

Bäumen/ welche aber hergegen gefüllte Blumen tragen/ die insonderheit Balan-
stien genomet werden/ über die massen hochroth an Farben.

Die Granaten-bäume Vermehrung geschieht am sichersten durch die Brut:
deshalb im Frühling stecket diejenige Schößlinge ab/ welche ihr meinet/ daß sie schon
ihre besondere Wurzeln haben/ setzet sie zusammen auff einen Kasten/ bis sie erstarken
und so da in einzele Geschirr zu vertheilen tüchtig werden. Sie können auch durch
abgetrockene Zweiglein/ ingleichen die Fruchtbaren durch die Kernen fort gezeiet
werden: aber jenes ist ungewisser/ und dieses erfordert länger Zeit.

Die Begießung ist ihnen den Sommer über sehr nöthig/ und kan denen so auff
Ordnung stehen/ damit so leicht nicht zu viel geschehen. Wenn sie beginnen im wach-
sen zu stehen/ und keine neue Schosse mehr treiben/ so ist es ein Zeichen/ daß sie zu
viel Wurzeln haben/ und daß die Gefäß ihnen zu enge werden. Derohalben hebet sie
im nächsten Frühling aus/ schneidet die auswändigen überflüssigen Wurzeln weg/ setzet
sie wieder in die Geschirr mit guter Erde neu angefüllt/ und stellet sie etliche Tage in
den Schatten. Einige suchen ihre Blüht zu befördern also/ daß sie dieselben in keine
große Gefäß setzen/ sondern in etwas enge/ damit sie sich nicht allzu sehr ausbreiten
können/ sondern um so viel mehr zur Blüht gezwungen werden: andere mischen/ zu
eben dem Ende/ das Erdrreich mit eichner Asche.

XXXVI. Myrten-baum.

Dieser gehöret auch unter die Zahl der stetsgrünenden: seine Äste stehen dicht
an einander/ sind mit einer rothen Rinde umgeben/ zähe und leicht zu biegen. Die
Blätter sind glat/ glänzend/ vorn scharff zugespizet/ von farben Singrün. Die Blu-
men sind weiß/ inwendig mit Fäselein besetzt/ und geben/ wie auch die Blätter/ einen
angenehmen Geruch. Die Blüht kommet im Mäy herfür/ fällt aber nicht so fort weg/
sondern bleibt lang/ und obgleich etliche Blumen verwelcken/ so sind doch schon andere
in Blüht/ und wäret solche Myrten-blüht bis in den Herbst hinein. Nach der Blüht
kriechen längliche Beer voll Körnlein herfür/ welche anfangs grün/ nachmahls roht/
und wenn sie zeitigen/ schwarz werden: auch gleichen sie der Form nach denen Nut-
zungen der Apotheker.

Die Vermehrung geschieht durch die Brut/ oder durch abgetrockene Zweig-
lein/ hat auff alle beyde Wege guten Fortgang im Mäy/ und im August: es die-
net also/ daß die Erde etwas sandig sey: sonst aber hilfft zu des Myrtenbaums
Wachstum ein fetter Erdrreich/ ein besonneter Ort/ und fleißige Begießung. Die Myr-
ten lassen sich auch mit der Heckschere in allerhand Formen abstugen/ und sind
daher in vier arten bey uns vorhanden/ unter welchen die beyden ersten schmale/ die
dritten breite Blätter haben.

Myrtus minor vulgaris, C. B. Gemeiner Myrten-baum. *Myrtus*, Tab.
Marth. Clus. Eyst.

Myrtus cristata. Krauser Myrtenbaum. *Myrtus domestica fructu al-
bo*, C. B. *Myrtus angustifolia*, Lob. foliis minimis & mucronatis, C. B. Die
Blätter sind klein/ aber dicht gesetzt/ also daß er viel krauser als die andern
ist/ in gestalt eines Fahren-kamms anzusehen.

Myrtus latifolia Romana, C. B. Breit-blättriger Myrten-baum.
Myr-

Myrtus latifolia, Clus. Romana, Matth. altera, Dod. lautea maxima. Lo

Myrtus latifolia flore duplici. Myrten-baum mit doppelter Blüht. Myrtus latifolia flore pleno, Hort. Patav. Diese doppelte art kan man auff der andern Stämme abseugeln/ man muß sie aber im Sommer noch mehr/ als die andern seug halten.

XXXVII. Oleander.

Nerion floribus rubescentibus, C. B. Rother Oleander. Nerion Trag. Lob. Tab. flore rubro, Eyst. Nerium, Matth. Fuch. Oleander, & Laurus rosea, Lob. ic.

Nerion floribus albis, C. B. Lob. Tab. Cam. Weißer Oleander. Nerion sive Rhododendron flore albo, Eyst.

Oleander wächst in Creta so stark/ daß er zu kleinen Balken gebraucht werden kan/ bey uns wird der Stamm arms dick und mehr als manshoch. Seine Blätter sind an der Form wie Mandelblätter/ jedoch grösser/ hart und stark: fallen gegen Winters nicht ab. Die Blumen erscheinen im May oder Junio/ gleichen den rachen leibfarben/ und weissen Rosen: die drauff folgende Schotenformige Frucht steht gerad über sich/ und ist inwendig wie mit Wollen ausgefüttet/ welche wann die Frucht auffbirst/ herfür quillet. Im Sommer wollen diese Bäume wol bey uns seyn. Die Vermehrung geschieht durch die Brut/ und durch abgebrochene Zweiglein.

XXXVIII. Oliven = baum,

Olea sativa, C. B. Matth. Tab. Clus. Olea, Trag. Dod. Lob. Oliven = Delbaum/ dessen unreiffe Früchte in den warmen Ländern eingemacht/ und zu unserm dem Titel Oliven heraus gefand werden: aus den reiffen aber wird daselbst das kante Baumöl gepresset. Er siehet gern in guter schwarzer/ oder lertichter Erde. Blüht und Frucht will er in unsern kalten Ländern schwerlich gedeihen: seine Blätter oben grün und unten weißliche Blätter aber behält er Winter und Sommer: kan durch Zweiglein fort gepflanget werden. Falsche Oliven machet man aus Kirschchen also/ daß man die grösssten und rundesten samlet/ und zwar zu der Zeit/ als sie beginnen roht zu werden: lasset sie alsdan ein wenig welcken/ ehe ihr sie in ein Topff oder Fäßlein schüttet/ und darnach füllet dasselbe mit Salzwasser an/ wie man den Artschocken thut. Damit selbige auch einen guten Geruch erlangen/ so legt man die Stengel von grünen Fenchel und etliche Lorbeer-blätter dazwischen: vermachet das Geschirr fest/ und lasset es drey Monat still stehen. Wan ihr nun dieselbe brauchen wollet/ und befindet/ daß sie zu viel gesalzen/ so wässert sie zuvor ein wenig/ ehe ihr sie zu Tische gebet.

Sonst ist ein wilder Delbaum/ Olea Bohemica, mit welchen graven in unsern hiesiger Orten sehr gemein/ welcher zur Blüht kommet/ und Winterszeit in unsern Garten ausdauret/ wie im folgenden Capitel gemeldet werden soll.

XXXIX. Palm = baum.

Palma major, C. B. & Tab. Rother Dattel-baum. Palma, Trag. Dod. Lob. dactylifera, Lincot. Dattel- oder Palm-baum/ davon die Stadt Tichon in der H. Schrift die Palmenstadt genennet wird/ weil dergleichen Bäume

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 241

herin in grosser Menge wuchsen. Und zwar es scheint/ daß die hitzige Landschaften Syrien/ Arabien/ Aegypten und beyderseits Indien der Datteln wahres Vaterland seyn und bleiben sollen: sientemahl auch in Frankreich/ Spanien und Italien selbst hiedon kein Überfluß. Was aber Teutschland anlangt/ wiewol aus Belschland zu uns so wol kleine/ als erwachsene Dattelbäume von ein/ zween/ drey/ bis vier Fuß gebracht werden/ und eine Zeitlang dauern: so erstehen sie doch endlich/ und ist schwerlich zu glauben/ daß wir einen Dattelbaum so weit bringen werden/ daß wir seiner Frücht genießen könnten. Jedemoch die art/ Palmbäume aus den Dattelnkernen zu ziehen/ mit welchen sich die Deutsche Gärtner schon viel bemühet/ verhält sich also.

1. Weichet im Januario etliche Tage frische Dattelnkernen in Wasser ein: oder legtet sie wie die Nüsse/ im Herbst in ein Geschirr mit feuchter Erden angefüllet/ und laßt sie in der Stuben den Winter über auskeymen. Alsdan ohngefehr im Aprill verpflanzet sie auff Gefässe in gut feitt Erdreich/ so treiben sie eine dünne Wurzel gerad unter sich bis an den Boden: indessen stossen sie auch ein Spiglein wie einen Psfim oben heraus/ welches auf den Herbst zu einem harten Blätlein eines halben Fingers lang wird: und muß alsdan die Beysetzung ins Gemach bey Zeiten geschehen.

2. Nach dem Winter wird das Blat grösser/ härter/ und gleichsam gefalten: machet auch aus der mitten ein dergleichen Blätlein herfür: und zwar auff eben solche Art/ so es ein einiges newes/ jedoch immer grösser und grösser bald alle Jahr neben dem ersten an/ so lange es in seinem Wachstum bleibet.

3. Wiewol nun nach dem fünfften oder sechsten Jahr gemeinlich eine Ersterbung in diesen auffwachsenden Palmbäumlein schläget/ und sie bey uns selten zu einem Alter gebracht werden: so findet sich doch bey W. J. Dumlern l. 2. cap. 19. eine merkwürdige Erzehlung/ daß dergleichen Gewächs zu Nürnberg/ nachdem es ins dritte Jahr gedauert/ habe angefangen seine Blätter zu spalten oder zu zerreißen/ und sich in der Epaltung bis ins vierzehende Jahr continuiret: daß man also die künftige Fortwachsung der gespaltenen Palmenblätter daraus nugsam abnehmen können. Im XV. Jahr aber/ nachdem dieses schöne Gewächs funffzehn Blad/ und die Höhe von drey Ellen mit der Wurzel erlanget/ ist es dennoch im Jahr 1657. vergangen.

Wer nun dergleichen Nufferziehung sich unterfangen wolte/ müste demselben auch in seinem Fleisse nachfolgen/ welchen er selbst an bemeltem Ort also an-

Das Gefäß hat gestanden auff einem Gange/ da es die freye inorgen/ mittagel/ oder Abend Sonne genießen konte: jedoch etwas unter Dach/ also daß es nicht leicht von einem Regen/ weil die Truckenheit ihm am zuträglichsten/ getroffen würde. Der Winter hat ers in einer trucknen warmen Kammer/ und auch im Frühling und Sommer die Nacht/ in gleichen bey Wind/ Ungewitter/ Wetterleuchten allzeit beyse-
Inner den XV. Jahren hat ers zweymahl versetzet/ aber mit sonderbarem Vortheil/ mit die Muttererde von der Wurzel/ als welche einzeln/ schlecht/ mit gar wenig Boden besetzt/ und unten am Gefäß in eine Schnecken-Linie gewunden/ nicht absterben konnte.

Palma minor, C.B. & Tab. Niedriger Dattelbaum. Palma humilis, Acaul. palmitis, Lob. Chamærops, Plin. Chamæriphe, Dod. Mit diesem ist es viel Schwierigkeit nicht/ als mit dem vorigen/ sientemahl nun schon etliche Jahr schon an solcher bey uns vorhanden/ und beständig blioben. Sein Stamm zween bis drey

drey Fuß hoch ist schuppicht/ eben wie an dem Hohen: die Stengel essen lang/ gang starr/ und mit Stacheln auff beyden Seiten besetzt: die Blätter stehen alle vorn in Form als ausgebreitete Finger einer Hand. Oben auff dem Stamm erscheinen im Junio kleine Blumen dicht zusammen wie Beerlein/ welche gegen den Herbst abfallen. Dis Gewächs will nicht oft verſetzt ſeyn: unten an der Erden treibet es zuweißen junge Abſeßlinge/ dadurch die Vermehrung/ jedoch nicht ſonder Schwierigkeit/ zu erlangen.

XL. Alatern.

Philyca elatior, C. B. Hoher Alatern. *Philyca Theophrasti*, Bellon. *Alaternus prima*, Tab. Cluſ.

Philyca humilior, C. B. Niedriger Alatern. *Alaternus alter*, Cluſ. Tab. alter *humilior lato folio*, Lob. Der Unterſcheid beſtehet darin/ daß ſie zwar beyde nur niedrige Bäumlein ſind/ jedoch erhebet ſich das erſte mehr/ als das ander: auch ſind die Blätter an jenem länglicher/ an dieſem runder. Beyderſeits zwar bleiben ſie Winter und Sommer grün/ jedoch fallen im Frühling die alten Blätter ab/ und waſchen ſo fort neue. Sonſt ſind die Blätter an ſich dick und glat/ am Rande etwas ſcharff/ unordentlich geſetzt/ alſo daß klein und groß durch einander ſtehen. In Spanien und Portugal waſchen ſie wild: bey uns blühen ſie/ doch mehrentheils ohn Frucht. Die Vermehrung muß durch einlegung der Schößlinge/ welche unten ſind den Stamm auslauſſen/ geſchehen: aber auch wol durch Samen/ wenn man reiſſen bekommen kan.

Es ſind auch hievon zwey ſonderbare arten unlängſt beſand worden/ eine mit Verſilberten/ die ander mit Vergüldeſten Blättern. Dieſe beyde zu vermehren/ iſt der nächſte Weg/ daß man ſie auff die gemeine Grünen abſeugle/ oder oculire.

XLI. Phillyree.

Dieſes iſt auch eine art kleiner Bäumlein/ wie der vorhergehende Alatern/ außer daß an der Phillyree allezeit zwey und zwey Blätter gegen einander in guter Ordnung geſetzt ſind/ da ſie hergegen am Alatern unordentlich ſtehen. In Hiſpanien hat Carol. Cluſius hievon vielerley arten wahr genommen/ bey uns ſind nachgrünſte beſand:

Phillyrea latifolia spinosa, C. B. Phillyree mit breiten ſtachlichen Blättern. *Phillyrea prima*, Cluſ.

Phillyrea folio leviter serrato, C. B. Phillyree mit gelind-gekerbten Blättern. *Phillyrea secunda*, Cluſ. Tab.

Phillyrea folio maculato. Vergülte Phillyree. Dieſe iſt noch nicht ſchrieben/ gehöret aber zu der nächſt vorher gehenden: nur daß die Blätter mit gelben Flecken angeſprenget.

Phillyrea folio Ligustri, C. B. Phillyree mit Reihntweiden-blättern: *Phillyrea*, Matth. *tertia*, Cluſ. Tab. *Narbonensis*, Lob. *Cyprus latiore folio*, D.

Phillyrea angustifolia prima, C. B. Schmall-blättrige Phillyree. *Phillyrea quarta*, Cluſ. Tab. *angustifolia*, Lob. *Cyprus*, Dod.

XLII. Pinien-baum.

Pinus fatiya, C. B. *Pinus*, Trag. *Dod. Lon. domestica*, Matth. Tab.

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden. 245

gallima, Lob. Italica, Cam. Er trägt die bekante Pinien/ und kan dadurch fort gepflanget werden: auch pflegen dabon junge Bäumlein ellen hoch aus Belschland andern gebracht werden/ wiewol sie bey uns kaum eine rechte Gröffe erlangen/ oder Frucht bringen.

XLIII. Pistacien-baum.

Pistacia peregrina fructu racemoso, C. B. Pistacia, Matth. Dod. Lob. Tab. Eyst. Terebinthus Indica, Theoph. In Syrien/ Arabien/ Aegypten und Aina wachsen ganze Pistacien-wälder/ und werden die gesamlte Früchte guts theils auf Tripoli gebracht/ wie Raupwollfins in seiner Reise bezeuget/ und allda den seefahrenden Engel- und Holländern verkauft. Bey uns kommet der Baum zwar fort/ doch mit grosser Mühe/ und ohne Früchte. Wenn man rechte frische Pistacien im Gartendreich leget/ wachsen leicht junge Bäumlein draus/ welche aber groß zu ziehen/ viel Zeit erfordern. Dis ganze Gewächs gleichet dem Terebinthen-baum sehr/ gleichwohl hat seine Blätter etwas größter/ theils rundlich/ theils spizig: und ob zwar je zwei und zwei zusammen stehen/ so fehlt doch diese Ordnung zuweilen. Sie fallen den Winter ab/ und schlagen dan auffs Frühjahr neue herfür.

XLIV. Judendorn.

Rhamnus folio subrotundo fructu compresso, C. B. Rhamnus tertius, Mem. Paliurus, Dod. Lob. Eyst. Spina Judaica, Crescentio. Er wird auch Christus Christi, Christ-dorn von etlichen genennet/ weil sie meinen/ daß die Juden dieses Gewächs die dornene Krone unserm Seligmacher bey seinem Leyden gegeben haben: wiewol Casalpinius dem Genistaspartio spinoso minori diesen Namen zuleget. Es wird aber unter die Rhamnos wegen seiner Dornen/ derer ein Buschradel/ die andern krumm wie ein Hake forniiret/ billig mit gerechnet. Die Dornen in den Blättern lauffen nicht seitwärts/ sondern nach der Spitze zu/ wie an den Cacten/ an den Jujubis und am Malabathro: den Winter fallen sie ab/ im April kommet er newe. Die Blüht erscheinet im Junio/ die Frucht ist plat und wie ein Beutel. Die Vermehrung kan durch die Schößlein/ so unten am Stamm auslauffen/ verrichtet werden.

XLV. Gerberbaum von Mompelier.

Rhus myrtifolia Monspeliaca, C. B. Rhus myrtifolius, Tab. sylvestris Lob. Von dem bekanten Gerberbaum wird drunten im folgenden Cap. berichtet: dieser aber/ als welcher die Winter-Kälte im offnen Garten nicht ertragen kan/ gehet hieher. Er wächst von sich selbst an den Acker-zäunen umb Mompelier an/ hoch/ und wird daselbst zu Bereitung des Leders gebräuchet: bey uns kan man kleine Stauden/ die schwache Schoß treibet mit Werten- blättern zwey und zwey gegen einander besetzt/ welche den Winter abfallen. Es bringet im May an den Enden der Schoße kleine röthliche Blümlein traubentweiss/ darauff folgen kleine gestreifte Beerelein/ fast so groß als Erbsen/ darin lieget der Same verborgen. Die Vermehrung geschieht durch den Samen/ oder daß man die Stauden durch den Wurzel zertheilet.

Des IV. Buchs VII. Cap. XLVI. Mosch-Rosen.

Rosa moschata simplici flore, C. B. Einfache Mosch- oder Damascener-Rosen. Rosa moschata & Damascena, Matth. muscata alba, Tab. muscata hortensis flore simplici, Lob. sativa quinta, Dod. Damascena simplici flore, Cam. Eyst.

Rosa moschata flore pleno, C. B. Gefüllte Mosch- oder Damascener-Rosen. Rosa muscata, Lob. ic. alba multiplex, Tab. alba Damascena flore pleno, Eyst. Damascena five muscata pleno flore, Cam. sativa quinta multiplex, Dod.

Diese beyderley Rosen wiewol sie an sich klein/ sind unter allen am Geruch die lieblichsten/ und geben dem Apoteker-Mosch nichts nach. Von Farben sind sie weiß/ jedoch blicket im wunden eine Gelbe aus ihnen herfür. Unsere Kälte ist ihnen fast zu scharff: derowegen ist es besser/ daß sie an ein Gelande ins Pommerantz-haus gesetzt werden. Sie begehren sonst gleich andern Rosen einen sonnichten Platz/ gute starke Erde/ und wollen nach Nothdurfft auch befeuchtet seyn. Im Anfang des Frühlings schneidet man alle alte Äste bey der Erden weg/ und läßt ihnen nur die junge Schößlinge mit einem oder zwey Augen/ welche dan alsofort wachsen/ und im Blühen sich desto fruchtbarer erzeigen. Sie können bey gelinden Wintern im Garten ausdauern/ wann sie gedecket werden: bey heftigen Wintern aber lauffen sie Gefahr. Sie purgiren mehr/ als alle andere Rosen: daher wird aus ihnen eingig und allein der in Welschland berühmte Syrupus aureus Ducis Mantuani, als eine recht königliche Arzney bereitet/ welchen man doch auch wol unsers Orts/ wenn wir dieser art Rosen in menge hätten/ daraus zurechten könnte: in Ermangelung aber derselben müssen wir uns in Zubereitung des Syrupi rosarum solutivi, mit den bekanten leibfarbenen Rosen behelffen.

XLVII. Rosen von Jericho.

Rosa Hierichuntea vulgo dicta, C. B. Rosa Hiericontea, Lon. Lob. aperta & conclusa, Eyst. Hierichuntina prima & secunda, Tab. Dieses Sträudlein hat eine holzigte schlechte Wurzel/ aus derselben wachsen bald von der Erden an die harte Zweige dicht besammen/ welche sich eben nicht auswerts lencken/ sondern in werts also zusammen schließen/ daß das Gewächs kuglich anzusehen. Die Blätter sind nicht groß/ ein wenig gekerbet/ aschfarbig/ etwas rauh/ stehen einzeln nur hin und her. Die Blumen sind gleichfalls ganz klein/ weiß von Farben/ stehen traublicht und zwar innerhalb der geschlossenen Zweige und Blätter/ haben aber nichts von Rosen- gestalt an sich. Die Knöpflein so nach den Blumen erscheinen/ bestehen aus zwey Fächlein/ deren jedes ein Samtkörnlein in sich hält/ so an Größe/ Farbe und scharfem Schmack fast einem rothen oder braunen Senffkorn gleichet/ nur daß es nicht gerund/ sondern etwas plat ist. Ob es wol scheint/ daß es den Namen von der Stadt Hiericho überkommen/ so bezeuget doch Petrus Bellonius lib. 2. Observat. c. 86. daß es in selbiger Gegend nicht wachse: er habe es aber in Arabia deserta am sandigen Ufer des Rothen Meers gefunden. Wenn die truckne Pflanze in Wasser gelegt wird/ schließet sie sich auff/ und auch wieder zu/ wenn man sie heraus nimmt und trucken läßt: daß aber solche Deffnung nur in der Christnacht geschehe/ oder daß ein Zeichen der Geburt zu nehmen sey/ ist eine Fabel. Jedemnoch finden sich W

Schirmgewächs an Bäumen und Stauden.

245

weiss Damen/ welche solanes Gewächs in Wein bis zur Aufschliessung einweichen/ und dabey den gebährenden Frauen zu Beförderung der schweren Geburt zu trincken geben. Solche truckne Rosen von Jericho werden von vielen als ein Schatz aufgeführt: man kan aber guten frischen Samen habhaft werden kan/ sind sie bey uns/ sonderlich in langen heissen Sommern/ als der im Jahr 1666. war/ nicht allein zu ziehen/ sondern auch zur Reifung des Samens zu bringen.

XLVIII. Johannes = Brod.

Silqua edulis, C. B. *Silqua*, Matth. *ceronia*, Clus. *ceratonia*, Dod. *Ceratina*, Silqua, Tab. & Lob. Der Teutsche Name ist daher entstanden/ die weil zu alten Zeiten her man der meinung gewesen/ daß Johannes der Täufer in der Wüste von dieser Frucht seine Nahrung gehabt. Auch ist aus dem Griechischen Namen *Ceratia*, welcher in der Historie vom verlohrnen Sohn Luca XV, 16. gefunden wird/ sichtlich zu schliessen/ daß daselbst nicht Träber oder Hülsen von Getreide/ sondern die Früchte dieses Baums zu verstehen seyn/ als welche in Orient so überflüssig wachsen/ daß die Särve damit gemästet werden: wie dan dergleichen schon umb *Ceratia* zu sehen/ und nach Clusii Zeugniß auch im Königreich Valenza.

Die Blätter am Johannisbrod sind hart und dick/ stehen gemeinlich paar und paar zusammen/ fallen den Winter ab: auf den Frühling erscheinet erstlich eine schöne purpurfarbene Blüth/ und nach derselben kommen neue Blätter herfür. Zur Frucht kan dieses Ores nicht gebracht werden/ welche sonst/ wie auff den Apotheken zu sehen/ lange Schoten sind voll harter Kernen als Steine/ aus welchem man die Früchte auch ziehen kan. Ausser diesem rechten ist noch vorhanden ein wild *Silqua* *sylvestris* oder Judas-baum/ davon wird in folgendem Capitel gehandelt.

XLIX. Spartium.

Spartium arborescens seminibus lenti similibus, C. B. *Spartium* Hispanica, Eyf. Tab. *Dioscorideum Narbonense* & *Hispanicum*, Lob. *Genista Italica*, Matth. *Italica*, Dod. Diß Gewächs hat eine harte holzige Wurzel/ der Stamm daums dick/ aus welchem lange schwache Gerten von Farben grün/ und mit kleinen Blätlein hin und her versetzt/ herfür gehen: im Majo erscheinen daran kleine Blüthen/ und so fort darauff fangen die Blätter an sich zu verlieren/ also daß es im Sommer über fast ganz ohn Blätter stehet. Der Samen siehet den Linsen nicht ungleich/ kan dadurch/ wie auch durch die Brut im März vermehret werden. Es blühet in der Gegend mit weissen Blumen im Boden röhlich/ welches ungeeignet ist zu Ackerbau/ sondern magers sandiges Erdreich.

L. Styrax-baum.

Styrax folio mali cotonei, C. B. *Styrax*, Matth. Lob. Tab. Cam. Lon. Dieser Baum sieht wie ein Quittenbaum/ wegen weicher und etwas wolliger Blätter/ welche im Winter abfallen/ und auff den Frühling mit neuen ersezt werden. Im May bringet er schöne weisse Blumen/ aus welchen in folgenden Monaten kleine Früchte wachsen wie kleine Haselnüßlein/ aber vorn zugespizet/ von Farben grau. Wenn man solane recht reiff haben kan/ so dienen sie junge Bäumlein davon zu ziehen.

zu zielen: sonst muß man durch gespaltene Töpfe oder abgebrochene Zweiglein Vermehrung suchen.

LI. Tamarisken.

Tamarix fruticosa folio crassiore, sive Germanica, C. B. Tamarix, De Tab. Tamariscus Germanica, Lob. Myrica sylvestris sive Tamarix, Ma
An diesem Gewächse ist die Wurzel ziemlich stark/ aus derselben schießen viel ge-
Rüchten/ braun an Farben/ und sehr brüchig: sie theilen sich in viel Aste mit klei-
spitzigen Blättlein besetzt/ welche nicht recht grün/ sondern mit blau vermengt an-
sehen. Oben an den Ästen kommet im Junio purpur-farbene Blüht herfür/ und
lich kleine drey-eckige Rindpfflein/ welche man sie auffplagen/ eine sehr zarte Wolle
sich fliegen lassen. Die Blätter fallen den Winter ab/ und folgen auff den Früh-
neue. Und obzwar diese Tamarisken-Staude am Rhein/ an der Donau/ und
Salzburgischen wild wächst/ will sie doch bey uns in offnen Garten den Winter ni-
so gar wol austehen/ sondern begehret bengeßet zu werden: jedoch möchten
linde Winter ihr vielleicht nicht schaden/ wenn sie verbunden würde. Die Ver-
mehrung kan durch den Samen/ wie auch durch Zertheilung der Stauden mit der Wur-
geschehen.

LII. Terpenthin = baum.

Terebinthus vulgaris, C. B. Terebinthus, Matth. Dod. Clus. L
Tab. Lon. Dieser gleichet nicht wenig so wol wegen der Feliatur oder Behal-
tung/ als wegen des hartzigen Geruchs/ dem Pistacienbaum. Den Winter läßt
seine Blätter fahren: im April kommet erstlich eine braunrothe draußliche Blüht
drauff oder bisweilen zugleich neue Blätter: gegen den Herbst folgen kleine rothe Frö-
te mit einem härtlichen Steine. Die Vermehrung geschieht durch gespaltene T-
fel/ auch durch Streckung des zeitigen Samens/ so etwas verhanden.

LIII. Tragant.

Tragacantha, C. B. Matth. Lob. Clus. prima, Tab. sive Hircispina, De
Tragant oder Bocksdorn. Dieser Dorn wächst wild in Candia/ Achaja/ Pelopon-
neso/ wie auch in Apulia auff dem Berge Gargano: hat eine breite holzigte Wur-
welche sich etwas aus der Erden heraus giebet/ wird alsdan von den Eintwohnern ge-
het/ so fließet das bekante Gummi Tragant heraus. Bey uns aber wird es nu-
Luft als ein rares Gewächse unterhalten/ und kan aus Samen auffgebracht wer-
wan selbiger auffgangen/ und die Pflanze nur wenig Blätter gewonnen/ so muß
alsbald versehet werden/ sonst laufft die Wurzel sehr in die Länge unterwärts/ n-
holzig/ und zum Verpflanzen undienlich. Die Blätter sind klein/ stehen
und zwey gegen einander/ die Stacheln unter denselben lang und scharff/ die
men weiß.

LIV. Agnus = castus.

Vitex foliis angustioribus cannabis modo dispositis, C. B. Reukst
Vitex, Trag. Dod. sive Salix amerina, Matth. Agnus castus, Offic. Flz
Theophrasti, Lob. Dieser Baum ist mit Ästen wol besetzt/ die Blätter sind

oder mehr Theil als Finger zerspalten: im Junio bringet er seine purpurfarbene Blüthe: darauff folgen schwärzliche Körnlein/ in der größe als Coriander. Er behält seine Blätter den Winter nicht/ sondern wirfft sie ab/ und stößet alle Fröhling neue heraus. Seine Vermehrung geschieht durch Schößling aus der Wurzel/ oder durch abgebrochene Zweiglein.

Das VIII. Cap.

Anbau und Wartung der Drangerie.

Derweil unter jetzt erzehlten Schirmgewächsen die Pomeranzen und Citronen-Bäume die fürtrefflichsten sind/ und also auch an derselben rechtmäßigen Wartung am meisten gelegen: so finde ich nöthig/ von Anbau und Wartung der Drangerie ein besondrer Capitel allhie ein zu verleihen. Und zwar was diese Materie anlanget/ so übertrifft darin Italien alle andere Provingen von Europa: wegen von ihrer Gärtner-Kunst die überschöne Früchte/ an Pomeranzen/ Limonen und Citronen/ welche von Genua und andern Plätzen zu uns verschifft werden.

Unter ihren Scribenten sind zweien die besten. Einer/ und zwar der weitläufftste ist Joan. Baptista Ferrarius, dessen Tractat unter dem Namen/ *Hesperides seu De malorum aureorum cultura*, zum ersten mahl in Rom 1646. in folio, mit hübschen Figuren gezieret/ ausgegangen. Kurz aber und sehr deutlich hat hiervon geschrieben ein ander Italiäner/ namens F. Augustinus Mandirola, *Minerita Drangerie*, Francisci, und der Heil. Schrift Doctor: welcher/ nachdem er dreßsig Jahre lang den Gartenbau obgelegen/ endlich aus eigener Erfahrung in Welscher Sprache ein Buch ausgefertiget/ dessen Drittes Theil insonderheit handelt von der art und weise die Citronen- und Pomeranzen-Bäume zu bauen/ zu vermehren und zu erhalten. Es lässet sich aber das ganze Werk in nachfolgenden XIV. Puncten bequem verstehen.

I. Von dem Erdreich.

Das Erdreich zu einer Drangerie (unter welchem Worte wir Citronen/ Limonen/ Pomeranzen-Bäume/ mit allen ihren Gattungen zugleich verstehen) muß nicht das ist/ nicht zu stark/ auch nicht gar zu leicht seyn. Zwar wie es mit so viel Veränderung des Erdreichs die Genueser/ die Florentiner/ die Römer/ die Neapolitaner/ die Malteser zu halten pflegen: solches erzehlet stückweise J. B. Ferrarius in *Hesperid. c. VII.* Unter unserm Clima aber ist dieses eine bequeme Mischung/ wenn man mit ein Theil von dem über-jährigen Mistbett oder Melonen-berg/ ein Theil alte Holz-Erde von Eichen oder Fichten/ ein theil starke lehmigte Acker-Erde mischet alles wol durch einander arbeitet.

Die Erde vom Mistbett giebet die Fettigkeit/ die Holz-Erde die Leichtigkeit/ die Acker-Erde die Stärke. Die Fettigkeit ist das Fundament der Nahrung: die Leichtigkeit giebet die Feuchtigkeit/ die Stärke die Dichtigkeit temperiret seyn/ sonst ist es nicht. Zum Exempel/ es würde eitel Weiden-Erde genommen/ selbige ist zu weich/

wegen ihrer Leichtigkeit zu den Topff-Neglein und dergleichen kleinen Gewächsen sehr gut/ weil selbige ihre Nahrung gnugsam darin finden: aber zu Citronen und Pomeranzen-bäumen ist sie nicht so dienlich/ indem sie verursacht/ daß die Bäume gar zu viel kleine zäfrige Wurzeln treiben/ welche in einander wachsen/ und gleichsam wie ein Schwamm werden: daheroh geschieht es/ daß die Wurzeln alle Nahrung an sich nicht allein ziehen/ sondern wegen ihrer Vielheit fast ganz an sich behalten müssen/ und den Zweigen zum Wachsthum der Früchte wenig zuschicken können. Hingegen/ wan etwas stärker Grund mit hinzu gesetzt wird: so treiben die Bäume weniger Zäfer/ und desto mehr starke Wurzeln/ welche alsdan nicht allein für sich/ sondern auch für die Zweige und Früchte/ Nahrung gnug aus solcher hart-linden Mistur ziehen können. Sonsten ist auch eine sonderbare in Belschland bräuchliche Tünchung für die Drangerie droben im III. Cap. N. II. vergettragen worden/ welche daselbst nach zu lesen.

II. Wie viel arten des Anbaues.

Eine Drangerie kan auff sechserley Art und Weise angebauet/ vermehret und verbessert werden. Als 1. Durch Stechung der Kernen. 2. Durch abgeschnittene Zweige. 3. Durch Zweige/ mit dem Oculiren. 4. Durch einen Ansaß. 5. Durch Abfägen. 6. Durch anschaffung aus der Fremde.

III. Zielung aus den Kernen.

Was das erste betrifft/ da samlet man die Samen oder Kernen aus Pomeranzen/ Citronen und dergleichen Früchten/ welche wol reiff und zeitig sind. Im Apr. mit abnehmenden Mond richtet etliche Geschirr oder Kasten zu mit fetter/ doch gleich leichter/ luctrer und durch gestiebter Erde: steckt die Kernen einen Zoll tieff hinein/ drey oder vier Zoll von einander/ und begießet sie satsam. Nachmahls stellet man alle Morgen ein wenig an die Sonne: so bald sie aber hervor kommen/ sollen sie fort an die Sonne gesetzt/ und bey trucknem Wetter fast alle Abend begossen werden/ auch soll der Ort/ da sie stehen/ vom Nordwinde befreyet seyn. Nachdem nun die Pflänzlein allmählich größer wachsen/ also soll man sie auch mit mehr dergleichen dem Erdreich nach gerade anschütten: selbige beneben des Sommers für übermäßige Hitze/ und des Winters für übermäßiger Kälte bewahren.

Innerhelb drey Jahren können ihr diese Pflangen aus einander auff andre Gefäße in gute Erde versetzen/ sie fleißig hacken/ begießen/ und die junge Nebenschößlein von unten auff treiben/ wie imgleichen die übrigen Blätter und Stacheln abschneiden/ damit sie desto glätter und zierlicher in die Höhe wachsen/ und wenig Knoten kommen. Wan sie also gepflegt werden/ bis die Stämme Fingers-dick/ so können sie alsdan mit der besten art Augen besprossen.

Dieseweise der Fortpflanzung ist gut/ aber doch langsam: sonderlich dann es mit den Pomeranzen/ weil derselben Holz härter ist/ als der andern/ viel Jahren Früchte von ihnen erlangen kan. Derowegen an stat der Citronen/ Limon und Pomeranzen-kernen zu stechen/ brauchen die Italiäner die jungen Zweige abzuhacken/ sonderlich aber von den Adams-Äpfeln/ welche sie in die Erde stecken/ und beizeln lassen: mit welcher Fortpflanzung es dan geschwindt zugehet/ wie jezund gesen werden soll.

IV. Zielung durch die Zweige.

Die Belsche manier ist diese. Im Aprill/ wann bey ihnen die Lust numehr gelinde und lieblich/ so pflegen sie ohndem die Orangerie zu saubern und aus zu puzen. Alsdan schneiden sie von den Stämmen/ die wol geschoben/ eine gute Menge gerader und glatter Zweige/ welche nicht länger/ als etwan eines Fußes lang sind: selbigen schaben sie die Rinde unten zwey oder drey Zoll/ schneiden auch oben die Gipffel weg/ und pflanzen sie in wol zubereitete Erde/ vier Zoll tieff/ und ein bis zween Fuß weit von einander. Sollten sich einige blosser Knöpfe daran finden/ selbige nehmen sie gleichfalls hinweg: auch warten sie derselben nachmahls fleißig ab/ bis sie wo nicht alle/ dennoch zum theil anschlagen/ und Wurzeln bekommen.

Diejenigen nun/ welche unter ihnen Wurzeln setzen und antreiben/ warten sie ferret also ab/ daß die Erde oben herum öfters aufgелuckert/ und die Pflangen in mangetheil Regens fleißig begossen werden. Bey solcher Abwartung pflegen die von Citronen und ihrer art im dritten: die von Limonen aber/ und ihrer art/ im fünfften Jahr ihre Früchte zu bringen. Solche Früchte sind an sich köstlich/ und bedarff man hiebey keine Medicin.

Was aber die Pomerangen anlanget/ da trifft diese Regel nicht ein: sondern weil sie hart Holz haben/ so schlagen sie gar schwerlich an. Danhero ist es nöthig/ daß dieselbige entweder aus den Kernen aufgebracht: oder/ umb die Zeit zu gewinnen/ die Stämme von Adams-Äpfeln oculiret werden.

V. Zielung durch Zweige/ mit dem Oculiren.

Eben auff solche weise verfahren die Italiäner auch mit den abgeschnittenen Stämmen von Adams-Äpfeln/ welche sie auff besagte manier einen Fuß weit von einander pflanzen/ und bewurzeln lassen. In folgendem Jahr versetzen sie selbige weiter voneinander in stark und feuchtes Land/ an einen wol besonneten Ort: und nachdem die Trager dick werden/ Oculiren sie allerhand art Citronen und Limonen darauff. Auf solche weise bekommen sie sehr wol/ tragen gute Früchte/ widerstehen der Kälte so als wann sie auff Pomerangen oder dergleichen harte Stämme gepfropset wären/ und das Aufgesetzte der Natur des Stammes theilhaftig wird.

Hiebey ist zu mercken/ wenn man diese und die nächst vorhergehende art der Zielung durch Zweige/ unter unserm Climate nachmachen wolte/ daß man an stat des Adams-Äpfels/ im May-monat dazu nehmen müste: die abgeschnittene Zweige müßten auch in den Winter bezufragen gepflanget/ und die Pflangen anfangs bis zur Verwurzelung im Schatten gehalten werden.

Es sonst ins gemein die Vermehrung durch Zweige betrifft/ so lässet es Aulmannus in der Vorrola dabey noch nicht bewenden: sondern er gehet viel weiter/ und bezeuget aus seiner Erfahrung/ daß auch die Blätter selbst von Citronen/ Limonen/ und andern dergleichen Bäumen/ Wurzeln setzen können. Seine Wort lib. III. cap. V. lauten also: Ich habe ein Geschirr mit der besten durch ein enges Sieb zugetrachtete Erde zugerichtet/ und umb solch Geschirr Citronen/ Limonen und dergleichen Bäume saure ihren Stielen umbher so tieff in das Erdreich gesteckt/ daß das dritte theil derselben mit Erde bedeckt gewesen. Auff dieses Geschirr habe ich ein Krug mit Wasser also angefüget/ daß daraus nur ein Tropffen nach dem andern/ und

zwar recht in die mitten des Geschirrs gefallen: auch hat der ander Tropffe nicht eher fallen müssen/ bis der erste vorher halb versunken war: den Ort aber in der mitten/welchen die Tropffen auffgefressen/hab ich stets mit frischer Erde wieder angefüllet. Durch dieses Kunststück des Aufstropffelns sind sie mir wol bekommen/und haben schöne Röhlein über sich getrieben.

VI. Zielung durch einen Ansaß.

Man erwöhlet im Fröhling einen Zweig an einem Baum guter art/ schneidet denselben ein wenig an einer Seite ein/ leget ein Steinlein oder Span dazwischen/ machet (in mangel eines Spalt-topffs) ein Loch unten in einen erdnen Topff/ ziehet den Zweig durch/ füllet den Topff mit guter Erde/ befestiget ihn mit einem Pfahl/ daß der Ansaß unbeweglich stehe/ und in mangel Regens füllet ein Gefäß mit Wasser daben/ also daß durch einen Wellen Band das Wasser allmählich hinein fließe. Folgendes Jahr schneidet den Zweig unter dem Topffe weg/ und versetzet das betourzelte neue Bäumlein/ wohin ihr wollet: wie auch diese Practick allbereit droben im V. Cap. des I. Buchs gezeigt worden.

VII. Von dem Absaugen.

Dieses ist eigendlich keine art der Vermehrung/ sondern nur eine Verbesserung: indem man einen Zweig schöner art auff ein wildes Stämmlein aus Kernen gezelet/ oder das sonst an sich geringer Gattung ist/ einschneidet und anwachsen läset. Und zwar diese manier ist bey uns sehr bräuchlich/ wie sie dan schon droben im V. Cap. des VI. mit mehrern beschrieben worden.

VIII. Anschaffung aus der Fremde.

Wer die Kosten nicht schewet/ kan allbereit gepropffte Pomeranzen und Citronen-bäume aus der Fremde erhandeln. Aus Brabant und Holland können sie ihren Gefäßen stehend/ zu Wasser anhero geführt werden: aber ausgehobene mit weilen mit daran hangenden Früchten in Kasten gepackte Bäume/ bringen die Italienische Kauffleute über Land zu uns. Solche Uterfähr geschieht jährlich im Fröhling/ bisweilen auch im Herbst. Sie beschlagen die Wurzeln mit Farenkraut oder Moß/ und packen die Bäume dicht auff einander in lange Kisten. Aug. Mandela will/ die Wurzeln sollen vorher mit Kreide/ welche mit Wasser angemacht/ beschlagen werden/ und auch die oberste Böden an den Kisten durchlöchert seyn/ da man die Bäume unterwegens besuchten könne.

Nachdem die Bäume ankommen/ und ehe noch die Kisten gedffnet werden/ len allbereit Gefäße mit guter Erden angefüllet bey der Hand seyn. In selbige setzet man sie/ jedoch nach beschehenet Säuberung der Wurzeln/ und in beßrerer weile/ mit sie desto mehr Krafft bekommen mögen. Nach der Einpflanzung stellet sie an einen schattigen Ort/ jedoch unter freyen Himmel/ und begießet sie fast Etliche stunden sie vor der Einsezung ganz ab/ also daß sie weder Laub/ noch Aste halten: aber es ist unnöthig/ wofern sie sonst frisch überkommen sind. Die Früchte zwar muß man ihnen abnehmen/ und mit der Zeit/ wan sie oder da jenige Enden den Zweigen verdorreten/ solche schneidet man gleichfalls nach gerade hinweg: und fährt man mit solanem Abschneiden fort/ so lange bis das Truckne still stehet/ und dem Frischen sich scheidet.

Nehmet hiebey dieses Merckmahl in acht. Wan die Blätter an einem also eingeschnittenen Baum abfallen/ so ist es ein Zeichen/ daß er bekommen: kumpffen sich aber in den Blättern zusammen/ so schliesset vor gewiß/ daß der Baum verdorben. Die Ursache ist weil der Safft anfangs in die Wurzel gehen/ und selbige befestigen sollte/ dessen die Blätter abfallen möchten: wan aber diese Bewegung des Saffts anfangs aufwärts geschieht/ so verdorret die Wurzel/ und folgens der ganze Baum.

IX. Enden aus der Fremde.

Wie die Pfropff-reiser ins gemein zu verwahren/ sonderlich wan sie über Land gebracht werden sollen/ davon ist droben in IV. Cap. N. III. meldung beschehen: hier will ich weiterheit von den Enden/ oder abgebrochenen Zweiglein der Citronen/ Pomeranzen- Bäume reden/ welche als von rarer und sonderbarer Gattung man aus der Fremde oder von etwas abgelegenen Orten kommen lässe/ umb dasen durch Pfropffen oder Oculiren zur art zu gelangen.

Man schüdet Aug. Mandirola lib. III. cap. VII. ein solch Instrument vor. Es ist ein Rohr von verzintem Bleche machen/ daran der Boden wol verlöthet/ und das Rohr verpusset: das auch so weit sey/ als es die menge der versendeten Enden erfordert. Solche Enden werden nun an den Gipffeln dergestalt verschnitten/ daß sie einander an der Länge gleich/ jedoch vier bis sechs Zoll kürzer seyn/ als das Rohr.

Man nimmet Schalen von einem Adams- apffel/ oder in mangel dessen von einem halben Fingers dick/ schneidet aus derselben/ durch Ausserückung des Stückerles ein Stücklein heraus/ und stoffet solches hinab bis an den Boden. Stößet man dergleichen Scheiben noch zwey hinunter/ und alsdan darauff zwey oder drey Schalen zu Wasser linde angemachte Kreide. Weiter spizet die gebrochene Ende mit einer Schreibfeder zu/ und stecket eine nach der andern also hinein/ daß die angemachte Kreide bis in die Scheiben dringen. Drucket nun wiederum die andern Scheiben aus/ und presset sie behend hinein/ damit selbige das Ende der Enden berühren: den übrigen Raum aber füllet mit angeniachter Kreide an/ und verpusset alles mit dem Deckel. Wan der Weg fernes/ und das Wetter sehr heisset/ so ist das Rohr am Tage mit frischem Wasser abgekühlet/ und des Nachts an einen kühlen Ort verwahret werden. Auff solche weise/ sagt beinelter Autor/ kan man die besten der alleredelsten Früchte über hundert Meilen fortbringen: daß sie nicht Schaden nehmen/ sondern daß sie auch so frisch und unverändert überkommen/ man sie diese Stunde allererst von dem Baume geschnitten wären.

X. Von dem Beschneiden.

Im Monat überschet erwer Orangerie/ ob sie das Jahr durch wol geschoben getrieben. Findet ihr Bäume darunter/ welche nichts/ oder gar wenig getrieben/ so berührt nicht mit dem Schnitte/ sondern lasset sie bis auff das folgende Jahr. Was aber diejenige anlanget/ welche lange Schosse getrieben/ selbige kan man abnehmen/ damit der Baum eine feine gleiche Gestalt überkomme: über diese Gewächse sind/ je weniger sie Früchte tragen. Bey dieser Beschneidung könnet ihr auch zugleich/ so es euch beliebet/ Zweiglein zum Verpflanzen in Italiänischen manier/ davon droben N. III. bericht gethan/ aussondern.

Darnach sehet zu/ welche Bäume gar zu buschicht sind/ und zu viel Zweige haben: bige verdünnert/ damit nicht allein die Sonne desto besser durchdringen/ sondern auch die übrigen Zweige desto mehr Krafft empfangen mögen.

Ferner müßet ihr auch zugleich die Dornen oder Stacheln mit einer Zange zwischen/ die verdorreten Zweige abschneiden/ die zerbrochene wegschneiden/ die hinterbliebne Stiele/ an welchen die Früchte gehangen/ wegthun: und endlich die übrigen Zweige/ so gemeinlich an dem Gipfel sitzen/ mit der Hand abbrechen/ also daß ihrer nur ein oder drey daran gelassen werden: sintemahl dieses den Bäumen dazu hilffet/ daß desto mehr Früchte tragen. Alle die Rerter aber/ da ihr etwas weg gefüget oder geschnitten/ müssen mit Pflasterwachs fleißig verstrichen werden/ damit weder Sonne/ noch der Regen den Bäumen durch solchane Oeffnungen Schaden zu thun möge.

Was die Blüthe betrifft/ so verhält sichs damit also/ daß einige Blumen andere tragbar. Die ledigen sind/ in welchen zwar Zäsern/ aber keine Saate stehen/ die tragbaren haben beydes gelbe Zäsern/ und auch in der mitte derselben eine steife gelbe Saate. An den Citronen und Limonen sind ein theil Blumen ledig/ ein theil tragbar. Die aber an Pomerangen und Adams-Äpfeln/ sind alle tragbar: und müßet derowegen also abgenommen werden/ daß der Stamm zu allen Seiten gleichmäßig gezieret bleibe.

Schließlich müßet ihr im Beschneiden der Orangerie diese Fürsicht zu haben/ daß ihr denen Citronen/ Limonen/ und dergleichen edlen Gewächsen/ weil sie für sich selbst mit Ästen nicht gar dichte besetzt sind/ auch nicht so viel als den Pomerangen und derselben Gattungen/ wegschneidet. Wenn ihr aber ihnen ja etwas nehmen wollet/ so ist es besser/ die zu vielen Früchte/ und zugleich die unnützen Triebköpfelein an den Stämmen/ weg zu thun.

XI. Benennung der übrigen Wurzeln.

Die Orangerie steht zum theil in freyer Erde/ und kan darin ihre Wurzeln nach Nothdurfft ausstrecken: zum theil in Gefässen/ von welcher Enge die Ausbreitung der Wurzeln mit der Zeit verhindert wird. Dahero geschieht es/ daß die Wurzeln/ wan sie den Boden erreicht/ und den ganzen Raum der Seiten einnehmen/ anfangen über sich heraus zu wachsen: welches den denen Gewächsen sehr schädlich/ indem sie dadurch allgemach an der Rinde bleich/ und an den Blättern schrumpffig werden.

Derowegen zur Frühlingszeit alle drey Jahr/ oder so oft ihr es nöthig findet/ hebet die Bäume mit dem Erdreich aus den Gefässen/ thut die Helffte desselben herumb hinweg/ verschneidet auch die Wurzeln ein wenig/ seget sie wieder in daß alte/ oder in ein anders/ doch mit guter Erde vorher angefülltes Gefäß/ und begießet sie saun also fort/ damit die Erde bald um die Wurzeln anschliesse.

Einige brauchen hiezu Stricke/ mit welchen sie die Stämme über sich halten/ und so lang in der Höhe schwebend halten/ bis sie die Wurzeln gepuget/ und das Gefäß von neuen gefüllet: nachmals lassen sie dieselben wieder mit Bequemlichkeit herunter/ und setzen sie in ihre Gefässe. Wobey sie auch dieses zugleich beobachten/ wan die Seite/ so im Schatten gestanden/ an Zweigen sehr dünn ist/ daß sie

te also an gegen die Sonne wenden: welche sonst schwache Seite durch ihre Wärme erwärmt/ und ihr so viel Krafft mittheilen kan/ daß nachmahls die Zweige auch dastelbst in gebührender Höhe und Stärke aufwachsen.

XII. Von dem Umgraben.

Sobald im Frühling die Orangerie entdeckt worden/ ist es nöthig/ das Erdreich um die Stämme lucker zu machen/ und damit den gangen Sommer durch/ ja bis zur folgenden Befruchtung/ alle Monat einmal fortzufahren. Dan diestweil durch den Regen/ und durch das Begießen/ die Erde sich um die Wurzeln fest sezet/ also daß selbige sich nicht so leicht und so wol ausbreiten können: als ist diß oft wiederholt zu Eraben und Reumen sehr vonnöthen/ weil dadurch das beschwerte Erdreich erleichtert/ die Bässerung besser einlässet/ und die Wurzeln sich bequemer strecken können. Bey solchem Umgraben ist dienlich/ daß man allemahl ein wenig gute frische Erde gleichsam zu einer Ländung/ mit hinbey füge: aber die Belegung mit Mist oben auf den Gefässen ist bey uns nicht nöthig/ weil das Erdreich auff die weise/ als droben N. I. gelehret worden/ vermendet/ an sich kräftig genug ist. Auff den Boden aber der großen Gefässe kan wol eine Hand hoch Mist geleyet werden: sintemahl derselbe in die Wurzeln hinab kommen/ zu Erde worden.

XIII. Vom Begießen.

Wan es eine weile nicht geregnet/ und die Gipffel an den jungen Schossen sich anfangen zu neigen/ und die Blätter zu schrumpffen oder sich zusammen ziehen: wann ist es Zeit mit der Bässerung. Selbige geschieht bey denen/ welche auff Gefässen stehen/ mit einem durchlöchernten Begießer/ durch welchen die Gewächse das Wasser in gestalt eines Regens empfangen: und kan das Wasser vorher in einem großen Küben gehalten werden/ daß es die Sonne wol durchwärme: auch kan auff den Boden desselben etwas Mist geleyet werden/ auff daß dessen Fertigkeit sich mit dem Wasser vermenge/ und selbige also im Begießen dem Erdreich mit getheilt werde.

Was aber die im Lande stehende grosse Bäume betrifft/ bey denen kan das Begießen zwar durch eben dasselbe Instrument verrichtet werden: jedoch sind hiezu noch sehr bequem die durchlöchernte Töpfe/ welche Aug. Mandirola lib. III. cap. XI. beschreibt/ und die ich droben im IV. Cap. des I. Buchs/ neben denen gebräuchlichen Töpfen/ in einer Figur fürgestellt. Ein solcher Topf wird aus Tohn verfertigt/ ist eines Fußes hoch/ und so weit/ daß er etwa vier Maß Wasser halte: er ist oben und unten gleich weit seyn/ und fünf oder sechs Löcher in einer Reihe vom Mund des Rand hinan haben. Der Gebrauch ist/ daß ihr zween dergleichen Töpfe einen Fuß weit von dem Stamm in die Erde sezet: jedoch daß sie einen Zoll voneinander seyn/ und die Löcher gegen den Stamm gewendet stehen. Den Mund des Topfes mit einem Ziegel oder Bret/ damit keine Steinlein oder andre Unsaubrigkeiten hinein zu fallen. Wan nun eine Bässerung zur Hand genommen werden soll/ so thut man die Töpfe mit Wasser/ und decket sie wieder zu: also an werdet ihr euer Wasser alsdenn das Wasser allgemach durch die Löcherlein gegen den Stam zudringen/ und das Erdreich sehr bequem befeuchtet.

Wann sonst noch vom Begießen zu wissen/ das findet ihr im VI. Cap. des I. B. N. IV

N. IV. und dan/ wie die Gewächse des Winters im Pomeranzen-Hause zu besuch-
ten sind/ im III. Cap. desselben Buchs N. I.

XIV. Verwahrung zu Winterszeit.

Unter kaltes Clima läset nicht zu/ daß man die Drangerie des Winters im off-
nen Garten lassen könnte: wenn man auch schon die härtesten an Pomeranzen und
Adams-Äpfeln dazu auslesen/ und ihre Stämme/ wie an etlichen Orten in Welsch-
land geschiehet/ mit Matten verbinden wolte. Derhalben bleibet es bey uns dabey/
daß die größten Bäume/ so wol harter als zarter art/ in ein Drangen-Haus beständig
das ganze Jahr gepflanget: die mittelen aber/ und kleinen auff Gefäßen stehend/ des
Sommer im Garten/ den Winter im Hause unterhalten werden müssen.

Und zwar von denen auff Gefäßen/ ist dieses insonderheit anzumercken/ daß sie
bey uns nicht gar zu nah ins Drangen-Haus beygesetzt seyn wollen: sonst lassen
die Blätter in wenig Wochen fallen. Derowegen/ wan etwa der Herbst gang
genhaffet sich erzaget/ so ist gut/ die Gefäße groß und klein acht tage für der Beysetzung
auff die Seite nieder zu legen/ damit durch solche gebogene Stellung der Regen abzu-
wand werde/ und die Gewächse also vorher ein wenig abtrucknen mögen. Ja auch
den ganzen Winter durch will die Drangerie nicht stark begossen/ sondern wan die
Erde sehr staubicht/ nur oben her besprenget/ oder mit Schnee zuweilen belegt seyn:
Sintemahl bey starkem Begießen ziehen die Wurzeln zwar viel Feuchtigkeit an sich/
und senden selbige in die Zweige: dieweil aber hergegen soltane Feuchtigkeit alldar-
wegen mangel der Sommer-Hitze nicht gnugsam verzehret werden kan/ so verur-
sachet sie in kurzer Zeit ein ungestaltetes und unzeitiges abfallen der Blätter.

Zu welcher Zeit aber diese Beysetzung eigentlich geschehen soll/ was den Win-
ter über bey den Gewächsen in acht zu nehmen/ und wan nach geendigtem Winter der
Pomeranzen-Haus wieder zu öffnen sey: davon findet ihr im III. Cap. des I. Buchs
behördige Nachricht.

Das IX. Cap.

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden.

Als an Bäumen und Stauden bey Winterszeit un-
ter unserm Climate beschirmet uñ beygesetzt werden muß/ davon hat
das vorige VII. Capittel anzeigung gethan: in gegenwärtigem soll
nunmehr diejenigen erzehlet werden/ welche die Winter-kälte ver-
tragen können/ es seyen ganz Einheimische/ oder auch einige Fremde/
welche dennoch der hiesigen Luft schon so gewohnt worden/ daß man
sie beständig im offenen Garten ohn Schaden lassen kan. Derer sind obange-
XXXVII. Geschlecht/ die sonderbaren Arten nicht mit gezehlet: von den Wilden
handelt das folgende XI. Capittel.

I. Acacia Robini.

Acacia foliis Glycyrrhizæ, flore albo odorato. Dem C. B. ist diese Acacia

es noch nicht bekannt gewesen. Im Hort. Reg. Paris. heisset sie *Acacia Americana* Robini, Cornuti: weil sie Jacobus Cornutus unter seinem Canadensischen Gewächsen zu erst beschrieben/ Joan. Robinus aber/ als *Botanicus Regius*, zu Paris erstmahls bekannt gemacht. Sie wird anfangs aus Samen gezeuget/ so wächst sie zu einer Stauden/ an welcher die Blätter den fedrigen-Blättern sehr gleichen: daher sie von einigen *Glycyrrhiza arbor* genennet wird/ sonderlich weil auch die Wurzel süß ist. Die folgende Jahr/ wann sie gnugsam erstarrdet/ kommet sie zur Blüht/ welche von weissen/ und wolriechenden/ fast wie Jasmin. Es treibet diese Stauden Wurzel-spross zur Vermehrung/ und wird endlich zu einem hohen Baum.

II. Melbeer = baum.

Alnus fructu Mespili. Alni effigie lanato folio major, C. B. *Aria Theophrasti*, Tab. Cam. Lob. *Sorbus Aria cognominata*, Clus. Die gemeine bey uns bekante Elsen oder Erlenbäume haben runde/ grüne/ an beyden Seiten glatte Blätter: an dieser art aber sind die Blätter etwas länglich/ unten ganz weiß und oben am weissen Pappelbaum/ oben her grün und glat oder doch nur mit einer seichten Welle besetzt/ daß man sie kaum merken kan. Die Blüht ist weiß: die Frücht gleichen den kleinen Mespeln/ sitzen an langen Stielen traublich zusammen/ sind an farben röthlich/ wenn sie reif oder mürbe werden/ kan man sie essen. Im Winterdörschen/ und Basel/ und etlichen Orten am Rheinstrom wächst dieser Baum wild/ bey uns aber muß er gepflanzt werden/ bekomet jedoch gar leichtlich eine Wurzel-brut/ und darff keiner sonderen Wartung.

III. Mandel-baum.

Amygdalus fativa, C. B. *Amygdalus*, Dod. Trag. Tab. *Amygdala*, Mart. Lob. Eyf. Der Mandelbaum hat/ nach der Dicke des Stamms und Höhe der Äste nicht viel Wurzeln: daher es kommet/ daß er vom Winde leicht umgeworfen wird/ wosfern er bloß steht/ und von Gebäuden oder andern Bäumen nicht beschattet wird. Die Blätter sind schmall/ länglich/ zerkerbt/ und gleichen dem Pfirsich-Blatt: gegen den Winter fallen sie ab/ auff den Frühling sehr zeitig kommet erst die Purpur-weiße Blüht/ und bald drauff reiffe Blätter. Die Frucht hat doppelte Schalen/ wird im Herbst reiff/ und ist am Geschmack entweder süß zur Speisel oder zur Artzney.

Der Mandelbaum wächst gern in einem frischen Sandboden/ wie auff unsern Bergen/ will aber hergegen warne Sonne haben: sonst blüht er und blühet er nicht/ die Frucht aber artet nicht recht. Und dis ist die Ursache/ warum unsse Bäume denen aus Candia/ Italien und dem Delphinat in Frankreich/ wieder an Schönheit und Lieblichkeit gleichen. Derhalben/ wenn ihr aus den Kernen junge Bäume ziehen wollet/ so suchet unter denen Fremden etliche der besten aus/ wicket sie recht zu/ und leget sie nach der Länge in gut Erdreich. Sie können auch durchs Wässern die Rinde oder in den Spalt verbessert werden: setzet Pflöpf-reiser an/ und laßet sie sehr zeitig/ ehe sie Augen treiben/ von den mittlsten Gipfeln des Baums schneiden. Es werden aber Mandel-entken nicht allein auff Mandeln/ sondern auch auff Pfirsich- und Pflaumen-Stämme gesetzt.

Außer diesen großen Mandelbaum ist auch bey uns eine art Zwerg-mandel/ *Amyg-*

Amygdalus nana sive *pumila* vorhanden/ welche ganz niedrige und schmall-blättrige Bäumlein sind: bringen doch fast so grosse Früchte/ wie die vorigen: die Schalen aber sind dünne/ und der Kern bitter: man setzet sie hin und her in die Blumen-felder oder Hecke weise. Es ist auch eine Sorte Mandelbäume mit gefüllter Blüht/ welche etwas rarer.

IV. Bonen-baum.

Anagyris foetida, C. B. Stinkend Bonen-baum. *Anagyris*, Dod. Lon. Clus. prima, Tab. Cam. foetida arborescens, Lob.

Anagyris non foetida minor, C. B. Bonen-baum ohn Gestand. *Anagyris minus foetens*, Lob. altera, Matth. Tab. angustifolia, Eyst. *Faba inverta* Trag. Lon. Eghelo, Dod. Alle beyde sind Stauden-gewächs/ können aber auch Beschneiden zu Bäumen gezogen werden. Ihre Blätter sind länglicht/ oben untenher weislicht/ je drey und drey beysammen. Im May oder Junio bringen gelbe Blumen/ darauff folgen lange Schoten/ in welchen je drey oder vier Bonten/ Nieren gestalt/ verschlossen liegen. Die Vermehrung geschiehet durch sothen Samen/ oder auch wol durch die Wurzelbrut. Der Unterschied zwischen diesen beyden arten bestehet theils im Geruch/ sientemahl die Blätter des einen sehr übel stinken/ die andern aber fast ohn Geruch sind: theils in der Form der Blätter/ welche in der ersten schmaler/ in der andern breit und rundlicher fallen.

V. Berbers-Staude.

Berberis dumetorum, C. B. Weindäulein. *Berberis*, Lob. vulgaris, C. B. *Spina acida quarta*, Dod. *Oxyacantha*, Ruell. Trag. Fuch. Eyst. *Oxyacantha*, Galeni, Tab. Crespinus, Matth. Diese stacheliche Staude gehöret an die Berber/ weil sie voller Zweige und Laub/ welches durch die Gartenschere gerad und glatt gestuget werden kan: ja man könte gar einen Zaun daraus machen. Sie nimmet in allerley Grund und Luft vorlieb: im April bricht die wachsgelbe Blüht hervor/ darauff folgen die längliche rohte Beerlein/ welche auff den Apotheken eingemacht und verbraucher werden. Die zarte junge Blätter sind dem Sauerampff am Geschmack gleich/ und können auch eben also zum Salat/ und an gekochte Fleisch genuzet werden. Die Fortpflanzung geschiehet am bequemsten auff den Herbst durch die Brut/ sientemahl die Wurzeln an diesem Gewächs heuffig auslauffen.

Berberis sine nucleo, C. B. Berberis ohn Kern oder Steinlein. *Berberis aspora*, Clus. Ist eine besondere schöne art/ zum Einmachen sehr bequem/ man nicht nöthig hat/ die Steinlein/ wie in den gemeinen/ heraus zu klaben.

VI. Buxbaum.

Buxus arborescens, C. B. Hoher Buxbaum. *Buxus*, Matth. Dod. Lon. Tab. Eyst. vulgaris, Trag. Der Stamm dieses Buxbaums wird bey seiner Wartung wol arms dick/ und seine drauslichte Äste mit glänzenden dicken Blättern können durch die Abstugung kugelförmig oder pyramidal/ oder in eine andere Gestalt geformet/ und in die Blumen-felder versetzet werden. Die Blüht ist gränlicht/ und scheint im Junio: die Frucht wie Myrtenbeerlein/ folget hernach. Dieser Buxbaum wächst zwischen Lüttig und Namur an den Bergen/ längst der Meuse.

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden. 257

auch an andern Orten des Belschen Brabands wild und häufig. Er dienet gleichfalls sehr wol zu allerhand Bindwerck/ wie auch die Haupt-gänge umb die Parterren damit ein zu fassen/ da er denn zwey Fuß hoch und einen breit zugezogen/ und mit der Schere oben und an den Seiten nach der Schnur gestuget wird. Diesem ist sonst verwandt eine andre art/ welchen man den vergülten Burbaum nennet/ davon das vorhergehende VII. Capitel redet: hieher aber gehöret auch

Buxus folius rotundioribus, C. B. *Buxus humilis*, Dod. *Chamaepyxos*, Trag. Tab. Niedriger Burbaum/ dessen Blätter etwas runder und kleiner/ als des vorigen: deswegen er zu Einfassung der Blumenfelder zierlich gebraucht wird. Dieser kan durch Zerreißung leicht vermehret werden/ sonderlich wenn an den abgerissenen Zweigen etwas Wurzel bleibet/ wiewol sie auch zuweilen ohn Wurzel bekommen. Solche Vermehrung geschieht am sichersten auff Bartholomæi/ damit die Frucht des Herbsts den Wachstum befodere: wosern man aber im Früh-jahr diese Arbeit thun wolte/ so muß es zeitig geschehen/ damit die Pflänzlein der Winter-frucht auch etwas genießen. Von abstugung des Burbaums beschet das I. Cap. des II. Buchs selbst die Zeit und Weise verzeichnet ist.

VI. Kastanien-baum.

Castanea sativa, C. B. Garten-Kastanien. *Castanea domestica*, Matth. Dieser ist billich mit unter die grossen Bäume zu zehlen/ und siehet man davon im Elsaß ganze Wälder/ wie bey uns von Eichen. Die eusserste grüne Schale an der Frucht ist billich/ die ander braun und glat: wenn die Frucht zeitig/ so birst die eusserste ab und fallen gemeinlich zwey/ zuweilen drey/ oder nur eine Kastanie heraus/ unter welcher die außerlesene grössesten Maronen genennet werden. Der Kastanien-baum wächst gern in schwarzem Erdreich/ da er Frucht genug haben kan: auch ist ihm ein milder Ort/ noch eine niedrige Stelle unten an einem Berge nicht widerlich: aber in kaltem Boden/ und in magern heissem Sande bleibet er stecken. Die Vermehrung geschieht am süglichsten durch die Brut oder junge Schößlinge aus der Wurzel/ oder auch aus den Kernen/ welche fein schwer sind. Man kan Büsche draus pflanzen/ und auch Spazier-banen damit besetzen.

VII. Roß-Kastanie.

Castanea folio multifido, C. B. *Castanea equina*, Matth. Dod. Lob. Clus. Diese ist von Constantinopel erstlich nach Italien/ und so ferner nach Teutschland kommen. Die Türcken brauchen ihre Frucht zu den reichenden Pferden/ welche sehr dienlich. Bey uns erlangen diese Bäume eine ziemliche Höhe/ also daß man sie Allen davon pflanzen könnte. Sie kommen zur Blüht und Frucht/ ihre Blätter fallen den Winter ab. Wenn man solane Kastanien reiff und frisch erlanget/ so mag dadurch die Vermehrung geschehen: wiebriges falls muß man junge Bäume kommen lassen/ von deren Zweigen hernach durch angelegte Spalt-äpfel neue Bäume gezeuget werden.

VIII. Kirsch-baum.

Cerasa acida rubra. Gemeine rothe saure Kirschen. *Cerasa sativa rotunda rubra & acida*, C. B. *Cerasus acida*, Matth. Tab. tertia, Dod. *Cerasia*, Lob. K k acida

acida & vulgaria, Trag. Dieser Baum ist stark von Stamme/ wächst hoch/ hat längliche gekerbete Blätter/ blühet zeitig im Frühling: die Frucht wird im Junio oder Julio reiff/ ist rund/ von Farben/ roht/ zuweilen auch braun/ das Häutlein zart/ das Fleisch safftig/ der Stein hart/ und der Kern bitterlich. Er ist mit geringem Boden zu frieden/ schwer den Nordwind nicht/ sondern kan wol an einem Hügel eine Stelle nach Mitternacht erdulden. Weil er hoch wächst/ und viel Laub machet/ dienet er wol zu Sommer-lauben/ und schattigten Bogen-gängen: und damit man mit wenig mühe seine Früchte abbrechen könne/ schneidet man ihm gern den Gipfel aus/ so breitet er sich desto mehr mit den Zweigen.

Aus Kernen kan er wol vermehrt werden/ weil aber gemeinlich in den Gärten von seiner Brut gnug vorhanden/ so brauchet man dieselbe/ und versetzet sie nicht so wol im Frühling/ weil es mißlich: als im Herbst/ damit sie der Winter-Fruchte genießen.

Die Verbesserung der Kirsch-bäume geschieht durch das Spalt-pfropffen / und zwar hat man hier in Aufsetzung der Enden wol zu beobachten den Unterschied der Blüht-agen/ welche rund und dick: und der Laub-agen/ welche länglicht und spitzig sind. Wenn nun an einem Reife beyderley Augen zugleich vorhanden/ so muß man die Blüht-agen alle weg thun/unter den Laub-agen aber das bequemste erwählen und einschneiden: sientemahl/ so ihr ein Blüht-auge einschneidet und auffsetzet/ so wird zwar anfangs das Reiß eine zeitlang auff dem Stamme grünen/ gleichwol endlich vertrocknen und verderben.

Nächst dem bekommen die Kirschen auch wol/ wan sie Oculliret werden/ und das nicht Spätes wie solches oben im V. Cap. N. IV. schon erinnert worden: sondern frühzeitig/ und zwar auff Rohte wilde Kirsch-stämme/ sientemahl die Schwarze wilden Kirsch-bäume haben nicht so guten Saft. Sie kommen auch auff solche weis besser/ als wenn man sie auff Kirsch-bäume aus der Wurzel pfropffet/ insonderheit wenn man die zu Großen Bäumen auff zuziehen gesinnet. Was aber die Frühe Kirschen betrifft/ damit sie desto zeitiger kommen mögen/ so müßet ihr sie auff Kirsch-bäume oder der Wurzel/ welche gleichfalls von frühzeitiger art sind/ pfropffen: die weil sie nicht so zeitig reiffen/ wenn sie auff wilde Kirsch-stämme gepffset werden.

Von der Mistung hat man auch wahrgenommen/ daß sie zwar den alten Kirsch-bäumen nutzen könne: wenn man aber einem jungen Kirsch-bäumlein Mist zuleget/ kan es ihm zuweilen schaden/ indem durch des Mistes Wärme der Baumsaft zu stark getrieben wird/ davon die Rinde sich lediget/ und der Baum brandig wird.

Die arten der Kirschen betreffend/ der selben werden so viel und mancherley Farben/ Grösse und Gestalt gefunden/ daß die Scribenten hierüber noch nicht einmüthig sind: die fürnehmsten aber/ so bey uns bekandt/ sind nachfolgende.

Cerasa acida rubra. Jetzt benante Rohte saure Kirschen/ von welchen fürnehmlich was bisher gemeldet worden/ zu verstehen.

Cerasa acida nigricantia. Schwarze saure Kirschen. *Cerasa acidissima sanguineo succo*, C. B. *austera*, Matth. *Cerasiorum primum genus*, Trautson. *Des Griottes.* Diese werden unter allen fast am spätesten reiff: bey ihrer Reiffung werden sie ganz dunkel-roht oder Castanienbaum. Sie werden samt ihren Kernen zu stoffen/ und zum Kirschwein gebrauchet.

Cerasa praeocia. May-kirschen/ weil sie unter allen zu erst im May-monat

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden. 259

reiff werden. Sind von Farben roht/ und hat man hievon noch eine sehr grosse art welche daher Doppelte Maykirschen genennet werden.

Cerasarhenana. Rheinische Kirschen/ und zwar an Farben dreyerley: gang roht/ gang gelb/ halb roht halb gelb.

Cerasa fertilia Batava. Bol-tragende Kirschen aus Holland. Diese wachsen auff niedrigen Bäumlein/ welche aber jährlich wol tragen: die Frucht ist licht-reht/ und ziemlich groß.

Cerasa vitrea, Glaskirschen. *Cerasa carne tenera & aquosa*, C. B. *aquea*, Matth. Diese sind lichtroht und weiß durch einander/ am Geschmack etwas wässerig.

Cerasa albicantia. Eyerkirschen/ weil sie gang weiß sind/ wie ein Ey. *Cerasa alba dulcia*, C. B. *Cerasia dulcia*, Trag.

Cerasa Hispanica. Spanische Kirschen. *Cerasa sativa majora*, C. B. *Cerasia Hispanica*, Lob. Tab. *Des Bigarraux*. Von diesen sind zwey arten vorhanden. Runde Spanische Kirschen/ welche dunkel-roht oder schwarzlich sind: und Eckig welche halb roht und halb gelb sind. Etliche dieser Spanischen Kirschen vornehmlich groß/ daß sie ohn den Stiel über zwey Quintlein wiegen.

Cerasa palliata. Mantel-Kirschen: sind also genennet/ weil sie größten theils unter ihren Blättern als Mänteln bedeckt hangen. Sie sind von Farben braun-roht/ von Geschmack lieblich/ und haben kleine Steine.

Cerasa racemosa. Traubel-Kirschen/ viel an einem Stiel. *Cerasus horvensis racemosa*, C. B. Matth. uno pediculo plura, Lob. Tab. *Cerasi quintum* grand. Dod.

Cerasa cordata. Herz-Kirschen/ weil sie in Form eines Herzeus zugespizet. *Cerasa crassa carne dura*, C. B. *Cerasus altera*, Dod. *Cerasa maroba & duracina*, Matth. *Cerasia Pliniana*, Tab. *Des Guisnes*. Hievon ist die eine art schwarz: die andre roht mit gelb durchmengen. Die größten wiegen ein halb Loht.

Cerasa volucrum. Vogel-Kirschen. *Cerasus major ac sylvestris*, fructu *salubri*, nigro colore inficiente, C. B. prior, Dod. *Cerasia nigra*, Tab. *Des Me-* Die Frucht ist klein/ süß/ und an Farben roht/ oder schwarz: und aus diesen wird in den Apotheken das Schwarze Kirschwasser bereitet. Wachsen auch diese wild.

Cerasa biflora. Zwey-trächtige Kirschen: weil nemlich/ wan die ersten Frächte reiff sind/ sie noch eines zu blühen anheben. Die Holländer nennen sie/ *Zwey-felgers*.

Cerasa flore pleno. Kirschen mit gefüllter Blüht. *Cerasus hortensis flore pleno*, C. B. *vulgaris duplici flore*, Lob. *multiflora prima*, Tab. *flore pleno*, Eyst.

Cerasa folio Ligustri. Purgier-Kirschen. Die Blätter sind schmal/ wie *am Ligustri*, die Frucht ist nicht angenehm von Geschmack/ laziret doch mehr den *Stomach* als andere Kirschen.

IX. Deutsche Gens-blätter.

Colutea vesicaria, C. B. & Eyst. *Colutea*, Matth. Dod. Fuchs. *Colu-* *Theophrasti*, Lob. Tab. Clus. Dieses Bäumlein wächst sechs oder acht Fuß

heck/ der Stamm ist nicht sehr dick/ jedoch mit vielen schwanken Ästen besetzt. Die Blätter gleichen den rechten Sens-blättern/ nur daß sie vorn nicht spizig/ sondern rundlich sind/ daher er von unsern Gärtnern ins gemein Sens-blätter oder Sensbaum genennet wird. Die Blüht kommet im May herfür/ und bleibet bis in den Sommer hinein: darauff folgen runde aufgeblasene Eßdtlein erstlich grün/ darnach purpurbraun: wenn man selbige mit den Fingern zerdrücket/ geben sie einen Knall von sich. Auch wächst in denselben ein harter bitterer Same den Acker-linsen ähnlich/ daher der Name Linsen-baum entsprungen. Solche Frucht bleibet das ganze Jahr am Baum hangen/ also daß die alten Blasen/ von den neuen noch gefunden werden. Die Vermehrung geschieht beydes durch den Samen/ und durch die Brut leichtlich.

X. Cornel-baum.

Cornus hortensis mas, C. B. Cornus, Trag. Matth. Dod. Lob. mas, Tab. vulgaris mas, Clus. Des Cornoilles. Dieser ist von sehr hartem Holze/ ja auch ohn Mark: das Laub ist dunkel grün/ je zwey und zwey Blad gegen einander: bleibet im Merz bleichgelb/ und zwar vor dem Laube. Die drauff folgende Früchte/ welche an etlichen Orten Welsche Kirschen genennet werden/ sind länglicht wie Jujuben/ sie reiffen im September und werden roh/ sind eines herben zusammen ziehenden Geschmacks: wenn sie aber erweichen/ sind sie süß. Der Kern ist an gestalt und harte den Oliven kern gleich. Die Vermehrung geschieht durch die Kernen/ durch die Wurzel-brut/ durch Einlegen/ auch wol durch abgerissene Zweige: imgleichen kan man auch Hecken daraus zielen.

Johann Royer schreibt im XIII. Cap. des Hessensichen Gartens/ wo Kirsch-reiser auff Cornel-stämme gepfropffet wurden/ so trügen sie Kirschen bi Michaelis: würden sie aber auff Quitten gesezet/ so behielten sie die Früchte bis Allerheiligen.

XI. Hasel-staude.

Diese treibet schwacke Ruhten/ an welchen breit-runde gekerbte Blätter der Erlen gleich wachsen: schicket sich auch an Geländern/ zu Hägen und Sommer-häuten. Sie liebet die schattigen Derter/ blühet/ und gewinnet auch absonderliche lantzapfflein: und zwar wan die Zapffen im Merz beginnen gelb zu werden/ so erscheinet die rechte Blüht/ nach derselben folget erst das Laub. Ihre Frucht sind die bekante Haselnüsse/ unter welchen eine kleine weisse art bey uns wild wächst: die zahmen aber sind groß/ werden in Gärten gebawet/ und sind dreyerley.

Corylus sativa fructu albo minore, sive vulgaris, C. B. Gemeine wilde Haselnüsse. Corylus domestica, Clus. persimilis alno, Lob. Nuxavellana fructu rotundo, Matth. Diese ob sie schon größer sind als die Wilden/ und am Geschmack lieblicher: so führet dieser Unterscheid doch nur von der Wartung her/ welches darin bestehet/ daß man etliche schöne wilde Haselstauden im Herbst und Allerheiligen in den Garten versetzet/ und nachgehends das übrige Holz und die inwendige Rinde fleißig ausschneide. Diese/ wie auch die wilden Haselnüsse/ sind rundlich/ und glantz/ oder ohn Eden.

Corylus sativa fructu rotundo maximo, C. B. Grosse runde oder Eßische Haselnüsse. Avellana major Lugdunensis, Cam. urbana rotunda

Lugdunum, Gef. Hort. Diese sind fast noch eines so groß als die gemeinen/ auch brauchen nicht gang gleich/ sondern etwas eckicht: und ob sie zwar hier noch zur Zeit nicht überflüg wachsen/ werden sie doch nach gerade vermehret werden.

Corylus sativa fructu oblongo rubente, C. B. Lange rothe Haselnüsse/ welche man insonderheit Lombardische/ Lampertische/ oder auch Bart-nüsse nennet. *Corylus domestica oblonga*, Clus. *Nux avellana domestica oblonga rubra*, Matth. An diesen ist die auswendige harte Schale roth: das inwendige Häutlein aber umb den Kern ist an etlichen weiß an etlichen roth/ und diese Roth-häutige werden besonders Ruhr-nüsse/ als wider die Ruhr dienlich/ genennet.

Die Haselstauden wird fort gepflanget 1. Durch ihre Nüsse/ wiewol es langsam zugehet. 2. Durch einlegen oder sencken der zähen langen Ruhten/ als welche hierzu bequem sind/ eben wie die Weinreben. 3. Durch die Brut der Wurzel/ welches das beste. Des Pfropffens haben die Haselstauden nicht nöthig: dis aber ist noch in alten zu nehmen/ wenn sie sehr hoch/ dick und alt werden/ auch an Kräfte abnehmen/ daß alsdan die Früchte nicht mehr so vollkommen gerahten/ sondern löcherich und trümmlich werden: auff solchen fall ist es Zeit/ die alten Stämme aus zu hauen/ damit der Stock durch treibung neuer Schosse sich verjünge.

XII. Stachel-beer.

Glossularia spinosa sylvestris, C. B. Kleine Stachel-beer. *Glossularia vulgaris*, Clus. *Uva crispa*, Dod. Lob. Tab. *Uva spina*, Matth. Des Grosses. Dieser stacheliche Strauch ist gemein und wol bekandt/ hat Blätter wie Johannisbeer/ blühet im März oder April: darauff folgen runde harigte Beerlein/ welche weil sie grün und grün/ an der Speise gebraucht werden: wenn sie aber recht zeitig/ gelb worden/ erlangen sie einen süßern Geschmack/ und können alsdan auch roh gegessen werden.

Glossularia spinosa sativa, C. B. Grosse Spanische Stachel beer. *Glossularia majore fructu*, Clus. Diese sind den vorigen fast in allem gleich/ die Frucht allerdings gleich größter und anmühtiger: derowegen man sich billig auff diese mehr/ als auf die vorigen besleißiget.

Glossularia spinosa sativa altera foliis latioribus, C. B.. Braune Stachel-beer. *Glossularia fructu obscuro purpurascante*, Clus. Die Frucht ist gleich/ wie die vorige Spanische/ nur an der Farbe unterschieden.

Glossularia acinis hirsutis. Rauhe beer/ weil die Frucht rauh als mit Welle/ ist/ da die vorigen drey Sorten glatt/ oder doch nicht so sehr rauh sind.

Stachelbeer gehören an die Gelanden und Häge/ und werden mit der Garten-Schere gehalten: ihre Fortpflanzung geschieht auff den Herbst durch die Samen der Berberis.

XIII. Johannes-beer.

Die haben den Namen bekommen/ weil sie umb S. Johannes zeitigen: haben aber den Stachel beeren eine nahe Verwandniß am Strauche und Blättern/ jedoch nicht den Stacheln. Die Vermehrung und Abstugung mit der Schere ist ihnen gemein: die Früchte aber machen den größten Unterschied/ als welche an jenen traublich wachsen: an jenen größter/ an diesen klein.

ner sind. Insonderheit aber sind bey uns an Johannes-beern nachgesetzte arten
vorhanden.

Grossularia non spinosa hortensis rubra, C. B. Gemeine rothe Johannis-
beer. Ribes, Officin. vulgaris domestica, Matth. Arabum, Lob. vulgaris fru-
ctu rubro, Eyft. Ribesium fructu rubro, Dod. Des Groesseilles.

Grossularia non spinosa fructu rubro majore, C. B. Grosse rothe Johan-
nisbeer. Ribes major fructu rubro, Eyft. rubro flore, foliis & fructu majo-
ribus, Clusf.

Grossularia non spinosa fructu margaritis simili, C. B. Weiße Johannis-
beer. Ribes fructu albo, Eyft. vulgaris fructu albo, Clusf. Des Gadelles.

Grossularia non spinosa fructu dulci, C. B. & Clusf. Ribes minor fructu
dulci, Eyft. candidioribus foliis, Lob. Süsse Johannesbeer/ Kleine Rosinen/ da-
für sie der gemeine Mann fälschlich hält/ weil sie am Geschmact so ganz süsse sind.

Grossularia non spinosa fructu nigro, C. B. Aland-beer. Ribes nigra, Lob.
Tab. vulgaris nigro fructu, Clusf. fructu nigro, Eyft. Ribesium fructu nigro,
Dod. Es ist eine art schwarze kleine länglichte Johannesbeer/ eines herben unliebli-
chen Geschmacks: wie dan das ganze Gewächs einen starcken und bränzigen Geruch
von sich giebet. Sie wachsen auch wild hierumb/ und werden von den Bauern Ahl-
besinge genant.

XIV. Blatt-fällig Kellershalß.

Laureola folio deciduo, flore purpureo, C. B. Laureola, Eyft. semina
Mezereum, Off. Mesereum Germanicum, Lob. Daphnoides flore purpureo,
Tab. Chamelza Germanica, Dod. Blatt-fälliger Kellershalß wird er genennet in
Vergleichung des Stets-grünenden/ davon schon im vorigen Cap. geredet worden.
Mit seiner Wurzel steigt er ziemlich tieff/ treibet gemeinlich nur einen Stamm an/
zähle Ästen. An denselben kommet gar frühzeitig im Januario oder Hornung/ nach-
dem der Winter gelinde ist/ eine schöne wolriechende Purpur Blüht herfür: nach-
dem selben erst die Blätter/ welche denen am Stets-grünenden zwar gleichen/ aber nicht
glänzen. Im Sommer folgen grüne Beer/ welche im August und September roth
endlich schwarz werden/ und dem Pfeffer nicht allein gleichen/ sondern ihn auch zu
brennen auff der Zunge übertreffen. Die Blätter verlieren sich gegen den Winter
die Vermehrung kan durch die reife Beer/ oder auch durch die Nebenschosse aus
der Wurzel geschehen.

XV. Rein-weide.

Ligustrum Germanicum, C. B. Ligustrum, Matth. Lob. Tab. Ey-
vulgare, Trag. Phillyrea, Dod. Reinweide ist ein bekannter Strauch/ daraus
Hecke gemachet werden. Sein Laub stehet dicht zusammen/ ist zu Wintertszeit
fällig/ schläget aber zeitig wieder heraus: die gestirnete weiße Blüht erscheint
Strauch-weise im Junio/ drauff folgen schwarze Beer/ die einen braunen Saft
jedes zwey kleine Körnlein in sich halten. Die Vermehrung geschieht durch Zer-
zung und Einlegung gar leichtlich: wenn aber und wie die angelegte Hage von
Weiden mit der Schere zu stugen/ davon befehlet das VI. Cap. des I. Buchs. Die
ter an Rein-weiden sind ins gemein spitzig/ wie die Weiden-blätter: jedoch habe

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden. 263
 einigen alten Stauden Blätter gefunden/ welche vorn stumpff waren wie an den Hey-
 delberrn.

XVI. Apffelbaum.

Malus hortensis. Der Apffelbaum treibet nach seiner Grösse nicht viel Wurzel/ auch nicht gar sehr tieff unter sich/ sondern breitet sich in der Erden vielmehr seitwärts aus/ und stösset also umb sich herum viel Wurzel-schößlinge herfür. Er kan allezeit Luft vertragen/ wenn das Erdreich nur fett und etwas feucht ist: in sandigem und kahlen Boden aber werden die Früchte wurmstichig/ und fallen leicht ab: wie er auch an sich selbst nicht ist von den dawerhaftigsten Bäumen/ sondern altert zeitlich. Wenn er an Bergen oder Hügeln gepflanget werden soll/ so dienet ihm die Mittelsorte zu besser Färbung der Früchte/ als welcher Zeitigung an schöner Farbe/ gutem Geruch/ und braunen Kernen erkennet wird.

Die Vermehrung durch die Kernen geschieht also/ daß ihr sie mit Aufgang des Frühlings bey einander set: wan sie zwey oder drey Jahr gestanden/ so versetzet sie in den anderthalb Fuß weit von einander: nachgehends könnet ihr die besten Arten aussprießen. Seine Verbesserung anlangend/ so pspießet man Apffel auff an den Stämmen/ und bekommet ihn die Pspießung im Spalt/ und zwischen die Rinde am besten. Daren das IV. und V. Capittel zu wiederholen. Jedoch ist dieses alles von hohen Hochstämmigen Bäumen zu verstehen: zu Zwergen aber müssen Stämmelein von Stauden oder Paradiß-Apfeln gebrauchet/ und können selbige hernach mit allerley andern arten beimpffet werden. Von dem Abbrechen ist zu mercken/ wan es im letzten Viertel desmonds geschieht/ daß solane Apffel zum längsten sollen können liegen. Apffel aber/ welche im Winter der Frost gerühret/ lege man eine weile in kalt Wasser/ so wird der Frost heraus gezogen.

Die Sorten der Apffel sind in allen Landen an Farben/Grösse/Forme/Schmack/ Geruch so mancherley/ daß die Herbarii lange Register davon machen: wir wollen aber mit Erzählung der bey uns bekantesten (neben etlichen neuen Einfömlin- den aus Frankreich) vergnügen/ und kan ein ieder an seinem Ort die Namen derer / so dahin vergangen seyn möchten/ nach belieben hinzu setzen.

Winter Apfel.	Winter Glocken-Apfel.	Kant-Apfel.
Apfel d'Apis.	Gold-Apfel.	Käyser-Apfel roht.
Apfel einfach.	Grappe-cul.	Käyser-Apfel grün.
Apfel doppelt.	Grüninger.	Kirschen-Apfel.
Apfel Zierlicher.	Gülderlinge einfach.	Klappfer-Apfel.
Apfel Zierlicher.	Gülderlinge doppelt.	Kreid-Apfel.
Apfel Zierlicher.	Gürtelinge von Reims.	Kurzstengliche / Cour-
Apfel Zierlicher.	Halb sawr halb süsse.	pendus.
Apfel Zierlicher.	Härtlinge.	Sommer Pallier.
Apfel Zierlicher.	Hennegawer.	Winter Pallier.
Apfel Zierlicher.	Herren-Apfel.	Paprelinge aus England.
Apfel Zierlicher.	Hollarsen aus Flandern.	Pariser-Apfel.
Apfel Zierlicher.	Hundert-Mark.	Passepomme roht.
Apfel Zierlicher.	Jungfer-Apfel.	Passepomme weiß.
Apfel Zierlicher.		Passe.

Passeronne helle weiß.
 Passe Calville.
 Paternoster-Apfel.
 Pigeons.
 Post-Apfel.
 Present-Apfel.
 Rabauen.
 Ramburen roth.
 Ramburen grün.
 Frühe Reinetten.
 Späte Reinetten.

Gelbe Reinetten.
 Graue Reinetten.
 Weiße Reinetten.
 Rosenhägener.
 Weiße Rosenhägener.
 Rostocker.
 Weiße Rostocker.
 Rousseau d'hyver.
 Sag-Apfel.
 Scheib-äpfel.
 Striem-Apfel.

Süß-Apfel.
 Batter-Apfel.
 Violetten/ P. Violet.
 Wein-Apfel.
 Wienische Apfel.
 Weyden-Apfel.
 Wuterlinge.
 Zipfel-Apfel.
 Grosse Zucker-Apfel.
 Kleine Zucker-Apfel.
 Zwerg-Apfel.

Weyhnacht-Apfel/ M. Decembria. Dieser muß ich allhier zu dem er-
 meldung thun/ weil einige in der Meinung begriffen/ als wenn diese art Apfel in der
 Christnacht auch bey grimmigem Froste blühen und zugleich Früchte tragen solten.
 Die Gewisheit hievon zu erlangen/ habe ich an den weitberühmten Herrn D. Mauri-
 tium Hoffmann Professorn zu Altdorff/ weil sie dahertumb anzutreffen/ geschrieben
 welcher von 18. Martii 1663. also geantwortet: Übersende beneben in einem Schäch-
 lein etliche Weyhnacht-Apfel/ deren dis Jahr wegen gar grosser Kälte wenig gesun-
 den worden. Ich halte es nur pro fructibus serotinis, und habe im Horto Medico
 hieselbst auch eine art späte Birnen/ welche allererst im October blühen/ und mit Aus-
 gang des Novembers/ und also circa Solstitium Früchte tragen. Belangend freilich
 die Gestalt der übersanten Weyhnacht-Apfel/ so waren sie unansehnlich/ schrumpt
 licht/ und kaum so groß/ als eine Haselnuß.

Im Jahr 1670. ist zu Paris ein neuer Tractat/ genant Instruction pour
 connoitre les Bons Fruits, ausgegangen: darinnen werden die heut zu Tage
 Frackreich bekante Arten der Apfel/ folgender massen benahmet.

POMMIERS DE FRANCE.

POMME d' ADAM.

P. Apis blanc ou Me-
 lappe.

P. Apis rouge ou Cardi-
 nale.

P. d' Ange.

D' Apollo.

De Babichet.

De Bondi.

De Boucaut.

Bec d' Oiseau.

De Belu.

Gros Blanc.

Blanc d' Espagne.

Blanches glacees.

Blandurau.

Belle-fleur.

De Boissy.

Petit-Bon.

De haute Bonté.

Grosse Bretagne.

De Caillot rosat.

Petit Calleville d' esté.

Gros Calleville d' esté.

Calleville d' automne.

Calleville blanc.

Calleville rayé.

Calleville dit Sanguinole.

Calleville musqué.

Calleville de Gascogne.

Calleville tardif.

Camoisée blanche.

Camoisas du Roy d'Espa-

gne.

De Canelle.

Cannelas.

Carmagnolles.

Chataigner rouge.

Chataigner rayé.

Chataigner d' hyver.

De Choux.

Cincontois.

De Cinq-cartrons.

De Citron.

Cliquet.

De Cloche.

De Coing.

Coqueret.

Corneille d'automne.

Courpendu blanc.

Corpendu rouge.

Courpendu roux.	De Jacob.	Rambour doux.
Gros Courpendu ou Francar.	De Jayet.	Rambour blanc.
Cousinet d'Esté.	De St. Jean.	Rambour rouge.
Gros Cousinet.	Imperiale.	Rambour noir.
Cousinettes longues.	De Judée.	Reiuette blanche, dite Prime.
Cousinettes rondes.	Larges d'Allemagne.	Reinette vermeille.
De Cassine.	De Loquet.	Reinette verte.
De Cyn.	De Loup.	Reinette grise.
Danquilles.	De Lourdaut.	Reinette d'Angleterre.
Deu de Dordanne.	De Louys.	Reinette double de Dama son.
Deuuettes.	Lugelles.	Reinette Calvillée.
Uind d'ou, ou D' Or.	Magdelaine.	Reinette hative.
D'Esier, ou Noires.	Malappia.	De Refine.
Esierotte.	Malingres.	De Richart.
D'Esierne.	Martranges.	Robillard.
D'Esier.	Pomme-Mere ou Grosse femme.	De Rome, ou Romagne.
Esieray.	Metairie.	De Ronduraut.
Esierangotes.	Mignonnes.	Rosee.
Pommelet gris, ou P. d'Am.	Monstrueuses.	Grosse Rouge de Septembre.
Pommelet blanc.	Musquées.	Rousseau.
De Fer, ou Ferraut.	De Neige, ou La Verte Reine.	Rouveau.
Sale-Fille.	De Nostre Dame.	Royales.
Sale-Fleur.	D'Orgeran.	De Santé.
Fleude May.	De Paradis.	De Seigneur.
A fleur double, ou Rose.	Passé-toute.	Sucrées.
St. Pierre.	Passé-pomme blanche.	Sans-fleurir, ou Pomme-figue.
De Rose.	Passé-pomme rouge dedans.	Sans-pepin.
Framboise.	Passé-pomme cotellée.	Taponnelles.
Franquilla.	Passé-pomme d'hyver.	Tendre douces.
Du Vichere.	De Perche.	Tendres acides.
De Ganne.	De Perroquet.	A Trochets.
La Gnerale.	De Pigeon.	De Turban.
Goude ou de Vert.	Pigeonnet.	Vermeillon, ou de Dieu.
De Goude.	Pigron.	De Vignancourt.
Goude, ou Gelées.	Pommasses.	Vineuse.
Goude de Beuf.	Pomme-poire hative.	Violettes.
Goude de.	Pomme-poire tardive.	D'Yeux, ou Gros-yeux.
De Goude.	Raellées.	
Huchura.	Rambour aigre.	

Des IV. Buchs IX. Cap. XVII. Apffel = Staupe.

Nach dem Apffel-baum ist billig/ daß auch absonderlich der Apffel-Stauden gedacht werde: und wiewol selbiger Unterscheid bisher nicht so genau beobachtet werden: so ist es doch heutiges Tages/ da die weisse/ Zwerg-bäume von Apffeln und andern Obst auff dergleichen Stauden zu pflropffen/ sehr aufstömmt/ mehr von nöthen. Es ist aber an diesen Apffel-Stauden sonderbar/ daß sie wieder die art der Apffel-bäume/ aus den Wurzel-schossen aufgebracht werden/ und ihres gleichen Früchte tragen: und zwar diese Wurzel-schosse sind der ware Grund aller Zwerglein von Apffel-bäumen/ wie drunter im X. Cap. mit wehrem zu erlernen. Es finden sich aber bey uns folgende beyde Geschlechter der Apffel-Stauden/ als:

Malus frutex alba. Johannes-Apffel. *Malus pumila*, quæ potius frutex, quam arbor, C. B. *Mala præcocia*, Trag. Tab. *Malus humilis*, cujus fructus pomum Adami, Gesn. Undieser ist das Holz braun und steiff/ die Blätter schmall und dunkel-grün/ die Frucht ganz weiß oder etwas gelb.

Malus frutex rubra. Paradiß-Apffel. Das Holz ist gelblich/ und gelind oder leicht zu biegen: die Blätter lichtgrün/ breiter und runder als an jenen: die Frucht gelb/ und auff der einen Seiten hoch roth.

Von beyden Apffel-Stauden ist in acht zu nehmen. 1. Wan sie zu viel Brut/ oder Wurzel-schosse treiben/ so vergeben die alten: jedoch ist hieran nicht gelegen/ sondern vielmehr/ im Fall man viel junge verlängert/ pflegt man/ solchen Trieb zu besorgen/ die alten Stauden gar kurz zu verschneiden. 2. Die Früchte fallen an beyden klein/ und groß: die grossen aber pflegen wol von einigen doppelte Johannes- und doppelte Paradiß-Apffel genennet zu werden. 3. Beyderley sind zum Anbau der Zwerg-Bäumlein tüchtig/ jedoch werden die Paradiß-Apffel hiezu viel eckel geschätzt.

XVIII. Marellen-baum.

Marellen sind ein angenehmes Obst/ und eine Zier der Taffel. Die im April erscheinende Blüth ist weiß: die Frucht aber/ welche im Junio oder Julio reifet/ ist goldgelb und kleinen Pfirsichen gleich. In ihren Steinen liegen Kerne/ am Schmecke bitter: wiewol deren auch eine süsse art vorhanden ist. Der Marellenbaum erfordert ein wol gebauet und vom Graswachs befreytes Erdreich: schwer und lehmigte Boden dienet ihm nicht: sandiger verurfachet kleine Früchte/ kan doch durch Mist verbessert werden.

Die Fortpflanzung geschiehet ins gemein durch die Kerne/ welche man/ wo möglich/ von den besten gepflropften nimmt: selbige werden also fort an den Ort gestochen/ da die klüfftige Bäume ihren Stand haben sollen/ statemahl die Verpflanzung den Marellen-bäumen wegen ihrer tieffsteigenden Wurzel nicht sehr dienlich. Jedoch so sie sollen versetzt werden/ soll die Versetzung bald im ersten oder andern Jahr geschehen/ ehe die Wurzeln tieff einschießen: und solches zwar lieber im Frühling/ als zur Herbstzeit. Hieraus entstehen nun

2. *Mala armeniaca minora*, C. B. Kleine Marellen. *Malus armeniaca*, Dod. Lob. *Armeniaca minora*, Matth. Tab. Diese gemeine Marellen aus dem Stein gezelet/ werden verbessert/ wenn man Enden von Apricosen guter art an

pflrop

pfropffet: es gehet aber auch an/ wenn man dergleichen gute Enden von Abricosen auf Pflaumstämme/ Pfirsichen oder Mandeln setzet. Das Deuliren ist hiezu bequem/ sonderslich das Späte: wollet ihr aber im Spalt pfropffen/ alldieweil diese Bäume gar früh drucken oder Safft bekommen/ so muß man mit solcher Arbeit auch zeitig verfahren. Unter den Pfropffreiseru muß man einige ertvehlen/ welche nur Enden haben: an welchen aber zugleich auch Blüht=augen sitzen/ die gehen gewöhnlich wieder zurück. Biewol nun solane gepfropfte Marellen=bäume von den andern pfropften zuweilen an der Menge der Früchte übertroffen werden/ so bringen doch die gepfropften hergegen viel grössere frühzeitigere und schmackhaftere Früchte/ welche

Mala armeniaca majora, C. B. Grosse Marellen oder Apricosen./ quasi Præcoxia, vel Baracocca Cæsalp. Malus armeniaca major, Lob. Armeniaca malus, Mada. Armeniaca majora, Tab. Eyft.

Mala Armeniaca majora, ex parte rubra. Apricosen halb gelbe und halb rot.

Mala Armeniaca majora nucleo dulci, C. B. Apricosen mit süßen Kernen. Mala Armeniaca candicantia nucleo oblongo dulci ut in amygdalæ Coturno.

Von der Stellung ist noch zu merken/ daß die ungepfropfte gemeine Marellen zu pflanzen Mittag und Morgen pflanzen lassen/ und daß sie die Kälte in etwas noch erdulden können: die gepfropfte hergegen können keine kalte Luft vertragen/ sondern bedürfen einer warmen Stelle und wol verwahrten Ort. Derwegen ist es am sichersten/ daß sie Nordwärts an hohe Gebäwe gesetzt werden/ also daß sie von Mittag frene Sonnen bekommen: und zwar so nahe an die Gebäu in ein Belender/ daß auch der Sonnen Schatten in die Früchte wirthen möge. Seellet man sie aber frey/ so wird die Frucht nicht allein leichtlich best abigelt/ also daß sie welcket/ und sammt dem Stiel abfällt/ sondern es verderben auch gemeinlich die jungen Trieb=schüsse.

XIX. Quitten=baum.

Der Quittenbaum als wol bekandt/ bedarff für sich keiner weitläufftigen Beschreibung: die Blüthe aber bestehet aus fünf weissen oder leibfarben Blätlein/ wie die Rosen/ und erscheinet erst am Ende des Mayen. Die Frucht ist anfangs grün/ zu Zeitigung wird sie goldgelb: auch nach ihrer Grösse und Form entstehen diese Quitten in drey Arten.

Mala cotonea minora, C. B. Kleine Quitten/ Quitten=Äpfel. Coignier ou Cœng. Malus cotonea, Trag. Matth. cydonia, Tab. Mala rotunda nonnullis chrysomela, Dod. Cotonea & Cydonia mala, Lob. An dem Baum die Rinde weißgrau/ und glätter: die Blätter sind klein/ die Früchte zuweilen rund sehr kleinigt. Auch dienet diese art nicht zum Pfropffen/ weil sie der Zeit angesetztten Ende nicht gnugsame Hülffe und Nachdruck geben kan: weil ja einen Baum formiret/ so findet sich doch/ daß der Fuß oder Stamm/ welcher ein Quitten=Äpfel ist/ an der Dicke nicht gleichet: und also entsteht ein Buckel an dem Ende weert/ welches nicht allein dem Baum eine Ungestat giebet/ sondern zeigt auch/ daß der Stamm nicht gnugsam gewesen/ sie zu ernehren.

Mala cotonea majora, C. B. Grosse Quitten / Quitten-birnen. *Coignassier ou Poirier de Coing.* Mala cotonea oblongiora & majora, Dod. Struthia & Pyra cotonea, Cast. Hievon sind die Blätter grösser / wie auch die Früchte / die ungleichen nicht so sehr reinigt: die Rinde ist schwärzlich / und mit Wolle mehr bezogen: die Zweige sind gerader / nicht so gabelich / noch verwirret. Und dieses ist die rechte art / welche man brauchen soll allerhand Sorten guter Birnen darauß zu pflöpfen / nicht zwar zu Hochstämmigen grossen Bäumen / sondern selbige an Gelender / Hecken und Buschweise zu pflanzen: denn der Stamm wird allezeit seine gute Qualiteten behalten / wird viel mehr gut Holz treiben / und die Früchte werden viel besser seyn.

Quittenbäume lieben kalte und feuchte Luft / jedoch beydes mittelmäßig: sie wachsen gern in fettem und etwas leimigem Boden / und wenn sie durch fleißig düngen vom Grase befreiet / und mit verweseten Mist gelincket werden / tragen sie noch mehr und grössere Früchte. Weil auch ihre Wurzeln nicht so gar tieff einschlagen / sondern sich seitwärts breiten und viel Brut wachsen / so lasset je drey oder vier Schößlinge zur Vermehrung stehen / die übrigen schneidet immer weg. Wenn man setzet / Schößlinge abnehmen und als junge Stämme versehen will / so ist hiezu der Herbst die bequemste Zeit / sonderlich gegen Allerheiligen: auch muß man achtung geben / ob sie bewurzelt / sturemahl sie ohn Wurzeln nicht so wol anschlagen. Des Pflöpfens haben die Quitten nicht sehr nöthig: jedoch wenn man Enden von sonderlichen Quitten überkornmet / können selbige auf Quitten-stämme / aber auch auf Birn- und Aepfelbäume gepflöpft werden.

Von Behaltung der Quitten hat man wahre genommen / daß sie in Hirs oder Spreier geletzt / lang dauern: hergegen bald faulen in einem Weinack / in welchem Weintrauben aufgehueckt oder verwahret werden. Einen Quitten-apfel sehr groß und für andern vollkommener zu machen / so beugte den Zweig / an welchem er hanget / in einen Spalt-topf mit Erden angefüllet / und lasset ihn so fort wachsen / bis zu seiner Reifung. Auch nehmen die Quitten allerley Gestalt an / wenn man die junge Frucht in ein erdenes oder gläsernes Gefäß / welches inwendig figuriret / hinein steckt und dar in groß wachsen lasset.

XX. Mespel-baum.

Mespilus folio laurino non serrato, C. B. Gemeiner Mespelbaum. Mespilus, Trag. Lob. Dod. vulgaris, Clus. Cam. ep. Dieser ist mit zu rechnen nach den höchsten / sondern mittelmäßige Bäume: die Blätter gleichen etlichermaßen den Lorbeer-blättern / sind am Rande nicht gekerbet / aber etwas harigt. Das Holz ist sehr fest und jäh / die Äste stachelich / die Blüthe weiß. Die Früchte sind in der Gestalt wie Galläpfel / haben inwendig fünf harte Steine / oben fünf Püschlein: werden im späten Herbst / und zwar nicht ehe gebrochen / bis sie vom Frost einmahl zu mehrerer Erhärtung übergangen: jedoch kan man sie auch aledan noch nicht genießen / sondern müssen auf dem Stroh so lange liegen / bis sie reif und teigig werden.

Der Mespelbaum ist sonst nicht weichlich / sondern mag allerley Luft vertragen / wächst gern in steinigten sandigen oder aus Sand und Lehm vermischem Erdreich. Seine Vermehrung geschieht durch die Steinlein / welche müssen im Jenner / oder in die Erde eingelegt werden: geschwinde aber durch die Brut. Durch

Durch die wiederholte Pfropfung können ihm zwar (wie einige meinen) seine Stei-
re nicht beugen/ aber dennoch sein Wachstum sehr befördert und verbessert werden:
und entsteht als dan daraus

Mespilus folio laurino major, C. B. Großer Mespelbaum. Mespilus fru-
ctu praelantiore, Trag. domestica, Lob. ic. oxyacantho insita, Dod. Die
Pfropfung geschieht entweder auff Mespeln/ oder auff Birnen/ Aepffel/ Quitten
und Hagedorn: sonst halten einige viel auff Hagebutten oder Biepenstrauch zwis-
chen der Rinde. Die Enden müssen nicht gebrochen werden von den Gipfeln/ noch
weiter herumb/ weil der Mespelbaum daselbst gemeinlich gebrechlich und zerstoßen:
sondern aus dem Mittel. Solche gepfropfte Mespelbäume sind zwar den unge-
pfropften in vielen Stücken gleich: jedennoch ist der Unterschied an dem daß sie nicht
solche Zweige hergegen noch einmal so grosse und wolgeschmackte Früchte tra-
gen. Der Mespelbaum ist vor vielen andern dem Zufall unterworfen/ daß sein
Stamm von den Würmern gern durchnaget wird: solche zu vertreiben/ bestreiche
den Stumpf mit Baumwachs.

XXI. Maulbeer-baum.

Morus fructu nigro, C. B. Schwarze Maulbeern. Morus, Trag. Matth.
Dod. Fuch. Tab. celsa Officinis, Lob. Dieser Baum hat einen dicken Stamm/
welcher krumm gewachsen/ weit ausgebreitete Aeste und Wurzeln: die Blätter
sind breit und rundlich/ lauffen spät heraus/ und hat man nach ihrer Ankunft sich
nicht eines Frostes mehr zu besorgen. An statt der Blüht hat er grüne wellich-
te Früchte oder Pflschlein/ welche im May fast zu legt unter allen Bäumen erschei-
nen. Die drauff folgende Früchte sind anfangs grün/ dan roth/ endlich schwarz/ und
werden zugleich/ sondern nach und nach vom Augusto an bis in den späten Herbst.
Er erfordert einen feiten wol geräuchten Grund/ jedoch wächst er zwischen den
Steinen da Maurwerk und Feuchtigkeit ist auch gar schön: Kälte kan er in der
Jugend nicht vertragen: wenn er aber ohn Schaden dieselbe zubracht/ kan er zu ei-
nem hohen Alter gelangen. Die Mücken und dergleichen Gesetmeiß fliehet seinen
süßen und süßen Früchten sehr nach: derowegen dienet er nicht nahe bey bewohn-
ten Gebäuden.

Seine Vermehrung kan zwar durch die kleine Samtbräulein seiner Frucht ge-
schehen/ aber es gehet langsam her/ und die Früchte daben arten gar ungleich: dero-
wegen ist süglicher durch die Nebenschosse/ welche die Wurzel zunechst am Stam-
me entspringen. Solche Wurzelschosse muß man vor Winters nieder biegen/ und wie
zu andern mit Erde bedecken/ damit sie vor dem Frost besreyet seyn mögen/ ja
man kan auch wol den Stamm bis an die Aeste mit Stroh zu mehrer Versti-
ckung. Aber dem kan die Fortpflanzung auch durch abgebrochene Zweige gesche-
hen/ nemlich ein Gipfel- oder Stößlein ein oder anderthalb Fuß lang auszu-
schneiden/ welches schief oder ohn Gabeln ist/ und selbiges in gut Erdreich pflanzet/ so
wird es bald.

Bei der Pflanzung ist in acht zu nehmen/ daß die jungen und zarten Stämme
im Winter die erstarreten aber im October oder November zu versehen. Die Gruben
sind nicht weit und tief seyn/ auch vorher mit gutem Erdreich und Kothmist wol vermen-
get

get ausgefüllet werden. Ingleichen müssen die Stände weit von einander seyn/ also dieweil der Maulbeerbaum mit der Zeit viel Schatten machet/ und also weder bey seines gleichen/ noch bey andern Bäumen ohn Schaden sehr nahe stehen kan.

Der Maulbeerbaum ist nicht sehr bequem/ daß man auff ihn Enden von andern Obstbäumen setzen wolte/ wie schon droben im IV. Cap. N. 8. gemeldet worden: jedoch nimmt er seine eigene Enden an: auch Enden von ihm gebrochen/ können auff andere Bäume versetzet werden. Und so viel von den schwarzen bey uns sehr gemeinen Maulbeern/ auffser welchen noch vorhanden

Morus fructu albo, C. B. Weiße Maulbeern. Morus alba, Matth. Tab. candida, Dod. Lob. Dieser wird unsers Orts weniger gebauet/ hat sonst länglicher/ zarter und weißlicher Blätter/ als der vorige: auch sind die untersten Blätter an den Zweigen weniger geterbet/ als die nach den Gipffeln stehen. Die Frucht ist klein/ an Farben weiß und sehr süß/ dennoch nicht so hoch geachtet/ als die schwarzen. Die Blätter aber sind der Seiden-würmer rechte Nahrung/ welchen zu gut dieser Baum sonderlich gebauet wird an denen Orten/ da man sich derselbigen zum Seiden-Handel beflisset.

XXII. Nußbaum.

Dieser gehöret unter die größten Bäume unsers Landes: der Stamm ist dick die Äste stark/ die Blätter breit/ lang/ eines starken Geruchs. Im Aprill treibet er neben seinen neuen Blättern grüne zäpfichte Dolden oder Zapffen herfür/ welche hernach gelb werden und abfallen: bald drauff folget die Blüht wie Kleeblümlein anzusehen/ aus welchen die Nüsse herfür kommen. Diese Frucht ist mit Schalen und Häuten doppelt bedeckt. Die eusserste grüne Schale ist glatt und safftig/ die andre runckelt und hart: unter denen ist ein gelbes starckes/ und noch ein weißes dünnes Häutlein inborgen/ welche beyde den Kern/ eben wie die Menynges das Gehirn im Haupt umgeben. Der Kern selbst aber wird durch den Nuß-sattel creugweis in vier gleiche Theile zertheilet. Die Geschlechter der Nüsse betreffend/ sind bey uns nachfolgende Nüsse bekannt.

Nux juglans sive regia vulgaris, C. B. Nux juglans, Trag. Matth. Tab. Lob. Tab. Gemeine Nüsse. Dahin gehören die August-nüsse/ welche kein Geschlecht/ sondern es werden einige der Gemeinen also genennet/ welche etwas zeitiger/ nemlich im Augusto reiff werden: da sonst der September erst der Nuß-monat ist.

Nux juglans, nucleo rubente. Blut-Nüsse. Diese sind den Gemeinen gleich/ nur daß das mittelmste theil des Kerns roth/ in etlichen Psirrich-blüht.

Nux juglans fructu tenero, C. B. Dünnschalige Nüsse. Nuces juglans des cortice tenuissimo, Ges hor. Diese sind den gemeinen an Grösse gleich/ an Gürtigkeit allen überlegen/ die Schalen lassen sich zwischen den Fingern zerdrücken/ ja an etlichen sind die Schalen so weich/ wie ein dünnes Leder/ daß man sie mit den Fingern herab ziehen kan.

Nux juglans fructu duro. Stein Nüsse. Nuces surdæ, C. B. Diese sind kleiner/ als die gemeinen: ihre Schalen sind sehr hart/ und klammert der Kern so fest ein/ daß man ihn schwerlich heraus ziehen kan. Dapero sie unter andern wenigsten geachtet werden.

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden. 271

Nuxjuglans fructu maximo, C. B. Wall-nüsse. Nuces caballinae, Lugd.
Dahin noch eins so groß/ als die Gemeinen.

Die Nussbäume verschmähen leicht kein Erdreich/ noch keinen Stand in der
Ebene in Bergen: erstoderu auch keine sönderbare Wartung/ noch Pflanzung/ ie-
doch in kalten Wintern verfrieren sie zuweilen. Wenn nun dergleichen sich zu-
trifft/ so man sie nicht also fort gang umbhauen/ sondern nur abstimmen/ oder
durch die Äste wegstun/ so pflegen sie sich wieder zu erholen. Aus den abgefalle-
nen Ästen pflegen junge Stämme auff zu schlagen: man kan aber auch gute/ lange
und schätzbare Nüsse samlen/ und sie wie oben im 2. Cap. berichtet worden/ ins
Erd legen: ausser dem treiben die Wurkeln bey dem Stamme junge Schosse/
die in der Pflanzung dienlich/ wiewol sie schwer abzufondern.

Von der Versetzung ist zu beobachten: daß man von einem Nussbaum zum an-
deren auff dreyßig oder vierzig Fuß Raum lasse/ wegen seiner künfftigen breiten Äste
und Wurzeln. 2. Im setzen pflegen einige eine steinerne Schale oder Topf/ scher-
ben mit die Wurzel zu legen/ damit das Bäumlein nicht also fort eine Spitzwurzel
und sich treiben müge/ sondern sich erstlich seitwärts zu breiten gezwungen werde:
welches ihn mehr fruchtreich machen soll. 3. Je öfter ein Nussbaum versetzt wird/
je mehr Früchte trägt er: also daß man durch versetzen aus Stein-nüssen rechte gu-
te Nüsse machen kan. 4. In Gärten soll der Nussbaum seinen Stand nach Norden
haben/ damit er mit seinem Schatten am Tage andere Gewächse nicht übergehe/ sin-
ce er sehr schädlicher/ als der Schatten von andern Bäumen gehalten wird. 5.
Wenn man andern Obst-bäumen pfleget mit Fürsichtigkeit ihre Früchte zu neh-
men/ so doch allhier das Gegentheil geschehen/ und darff man dieses Baums gar
nicht rühren: sineemahl man wahr genommen/ daß es dem Nussbaum zu mehrerer
Frucht dienet/ wan er im Herbst bey Sammlung der Nüsse mit Stangen wol
geschüttelt wird.

XXIII. Wilder Delbaum.

Olea sylvestris folio molli incano, C. B. Olea sylvestris Septentrionali-
bus Bohemica, Matth. Ziziphus alba, Clus. Ziziphus Cappodocia Plinii,
Amerina, Amat, Lust. Von dem rechten Delbaum ist in vorhergehen-
der Ordnung geschehen/ hie aber findet dieser Oleaster oder Böhmischer Del-
baum ihn ins gemein nennet/ seine Stelle. Er ist ein Baum rechtmäßiger
Äste/ die sich sehr breiten/ und mit einer glatten aschfarben oder weißglän-
zenden Rinde bezogen sind. Die Blätter fallen den Winter ab/ sind schmall und
eiförmig/ gelinde zu biegen/ an Farben weißlicht/ sonderlich an der
Spitze/ und wie mit einer weichen Wolle bezogen. Bey den Stielen der
Blätter im May silberfarbene auff gelb ziehende/ und dabey wohlriechende
Blüthen darauff im Herbst längliche weiße Beer/ inwendig mit einem ge-
lben Saft/ wie kleine Diben in warmen Ländern erfolgen: die Frucht aber ist
hart. Die Vermehrung beschiehet durch die Wurzel-brut gar leichtlich/
und durch abgebrochene Zweige.

XXIV. Birnen-dorn.

Pyracantha Dioscoridis, sive Spina acuta pyri folio, C. B. Pyracantha,
Lob.

Lob. Clus. Rhamnus tertius Diosc. Lob. ic. Ist ein Dorn-Gewächs/ dessen Blätter des gemeinen Birnbäume ganz gleich: trägt Beertein/ wie der Hagedorn: dienet Hecken darvon zu machen/ durch Einlegen/ wenn man dessen genug hat.

XXV. Pfirsich-baum.

Der Pfirsichbaum wurzelt nicht gar sehr tieff/ sondern etwas flach/ der Stamm wird ziemlich stark/ mit vielen Aesten/ an welchen die purpurweisse schöne Blüthe im Frühling gar zeitig/ und noch vor den Blättern erscheint. Die Blätter sind länglich/ am Rande gekerbet/ und bitters Geschmacks. Die zeitige Frucht ist fleischich und saftig/ auswendig gespalten und wollig: in welcher ein harter grubicher Stein mit einem bittern Kern verborgen lieget.

Er begehret ein warmes feuchtes/ zwar sandiges aber doch wol getünchtes Erdreich: will auch zu rechter Zeit umbhacket/ und vom Wasen frey gehalten werden. Man muß von ihm allezeit junge Bäumlein zu ziehen/ weil er schwerlich zu einem hohen Alter gelanget/ wegen folgender Zufälle. 1. Kälte und raube Luft schaden ihm leicht/ daher muß man ihm allezeit einen Stand nach Süden geben/ auch gegen Winters den Stamm bis an die Äste mit Stroh bewindeln. Ist ein Pfirsich-baum oben vom Froste gerühret/ so muß man ihm auff den Frühling die erfrorenen Aeste abschneiden: wäre er aber ganz erfroren/ so soll man den Stamm bis ans Erdreich hinweg harren/ so pflegen die Wurzeln wieder anzutreiben: treiben sie aber den Sommer keine junge Schosse/ so ist alle Hoffnung verlohren/ und kan man alsdan die Wurzel auch wegthun. 2. Unsaubrigkeit im Grund an den Wurzeln schadet ihm gleichfalls leicht: und muß man auf solchen Fall also fort zu den Wurzeln reumen/ den alten Grund weg nehmen/ und neuen hinein bringen. 3. Uebersüßige Fruchtbarkeit kan ihm auf einmahl alle Krafft benehmen/ ja die Aeste abreißen und ihn aus dem Boden bewegen. Diesem Ubel muß man mit unterstützen zeitlich vorbeugen. 4. Uebersüßige Feuchtigkeit verursacht faule und abfällige Früchte: daher selbige abzuwenden.

Zu der Pfirsich-bäume Wartung gehdret auch/ daß man im Herbst zu den Wurzeln räume/ die abgefallene Pfirsich-blätter in die Gruben schütte/ und mit Erdreich bedecke: so empfangen sie von den faulen Blättern gute Tücht- und Nahrung. Ferner wan in langwieriger Sommerhitze das Erdreich sehr austrucknet/ müssen sie nach Gelegenheit auch begossen werden/ sonst lassen sie ihre Früchte unreiff abfallen.

Die Vermehrung geschieht durch die Steine entweder bald im Januario auff Geschirren: oder mit ausgehendem Winter ins offne Land. Sie keimen leicht/ und wachsen den folgenden Sommer ziemlich fort. Weil sie gar spät im Herbst noch pflegen neue Schosse zu treiben/ so verrichtert man ihre Versetzung lieber im Frühling/ jedoch zeitig. Auch werden sie bey dem Versetzen lieber gang gelassen/ als gestünket.

Was das Pfropfen betrifft/ so setzet man Pfirsichen entweder auff Pflaumenstämme/ oder auff Pfirsichen aus dem Stein/ oder auff Mandeln/ oder auff Apricotosen. Sie lieben zuoberst das Spat-Deuliren: wiewol einige arten unter den Pfirsichen sind/ welche aus dem Stein eben so wol gerathen/ als wan sie gepfropffet wären. Diejenige/ welche man auff Pflaumen pfropffet/ bekommen sehr wol/ und dauern auch länger/ als die auff Pfirsichen: aber die Wurzeln der Pflaumenstämme fal-

len der Nachbarschafft beschwerlich/ weil sie viel Land einnehmen/ und von allen fei-
ren Wurzelbrut auffstossen. Die auff Mandel-stämme gepropffet werden/dawren
auch lang/ und in sandigem Grunde sind sie besser/ als alle die andern: aber sie haben
dis an sich/ wann sie von einem Ort zum andern versetzt werden/ daß sie nicht leicht fas-
sen. Derwegen ist es besser/ die Mandeln so fort auff derselben Stelle/ da man die
Bäume will stehen haben/ zu säen/ und folgendes darauff zu pstopffen: als daß man sie
erst in die Baum-schule stechen/ und darnach versetzen wolte. Die auff andere Pfir-
sich-stämme gepropffet werden/ bekommen wegen Gleichheit der Natur noch besser/
was die Grösse und Gütigkeit der Früchte anlanget/ als alle die andern: aber sie daw-
ren auch weniger/ als alle die andern. Die Apricosen-stämme sind auch sehr gut/
Pfirsichen darauff zu pstopffen/ sonderlich die Frühzeitigen: aber sie sind bisweilen
auch dem Hartz-Flusse unterworfen/ wie die Kirsch-bäume/ wenn man sie späte oculi-
ren/ jedoch geschiehet dis nicht allemahl.

Nach ihren Geschlechtern werden sie in zwei Classen eingetheilet. In der einen
stehen die eigentlich also genante Pesehen oder Pfirsichen/ welche ihren Stein leicht
lösen oder fallen lassen/ und werden für Weiblein gehalten: *Des Pesehes*, qui tiennent
le rang des femelles. Sie werden eher reiff/ und vertragen auch die Kälte etwas
besser. Als da sind:

Perfica mollicarne & vulgaris, viridis & alba, C. B. Gemeine weiche
Pfirsichen/ so wol die Grünen/ als die Weissen. *Perfica malus*, Lob. Tab. Ma-
lus *Perfica*, Dod. *Perfica viridia & alba*, Matth. *Pesehes de montagne*.

Perfica succo quasi sanguineo, C. B. Blut-Pfirsichen. *Perfica rubra*, Lon.
Tab. live sanguinea, Cam. ep. sanguineo succo madentia, Matth. in totum
saturato colore rubentia, Dod. *Ungarica sanguineo succo*, Gesn.

Perfica flore pleno. Pfirsichen mit gefüllter Blüht: welche Sorte noch
zur Zeit nicht sehr gemein ist.

In die andere Classe gehören diejenigen/ welche ihren Stein nicht lösen/ noch
fallen lassen/ und werden für Mänlein gerechnet: *Des Pavies*, qui sont les mâles.
In es sind einige der Meinung/ daß die Natur bey den Pfirsichen alles paar-weise/ o-
der nach beyden Geschlechtern/ ausgetheilet habe/ also daß keine Pesehe zu finden/ wel-
che nicht zugleich ihre Pavier: und keine Pavier/ welche nicht auch ihre Pesehe hätte.
Derselben sind folgende:

Perfica dura, carne candida, aliquando ex albo subrubente, C. B. Harte
oder Harz-Pfirsichen. *Perfica duracina*, Matth. Lob. Gesn. *Duracina alba*,
Tab. *Rhodacina*, Aegin. & Aëtii.

Perfica dura, carne buxea, C. B. Quitten-Pfirsichen/ Melcotons. *Mir-
cotons* ou *Melcotons*, quasi gossypio obducta. *Perfica cotonea*, Matth. cydo-
naria, Tab. lutea, Gerh. *Ungarica colore aureo*, Gesn. *buxea à Cotoneis* deno-
minata, Czislip. His Matthiolus primas tribuit.

Perfica æstiva Armeniacis similia, C. B. Frühe oder Johannes Pfirsichen.
Perfica præcocia, Tab. pumila, Cam. *Perfica* quartum genus, Trag.

Perfica juglandina. Nuß-Pfirsichen/ Blatte Pfirsichen. *Nuciperfica*,
C. B. Matth. quod nucum juglandium faciem representent, & nulla lanugi-
ne pubescant. *Perfica nux*, Anguillara.

Perfica amygdalina. Mandel-Pfirsichen. Perfica amygdaloides, C. B.
 Perfica amygdala, Matth. Amygdalo-perficus, Cam. Amygdalus perfico in-
 situs, Gesn. hort. Das Fleisch schmecket wie eine Pfirsiche/ und der Kern wie ei-
 ne süsse Mandel.

Aber in Frandreich befließiget man sich auff noch viel mehr arten/ davon ich die
 Namen allhier bepfügen will.

PESCHES & PAVIES.

A lberge masle ou Pa- vie.	Pavis rouge à petit noyau	Pesche admirable.
Alberge femme ou Pe- sche.	Pavis fumé ou rouffet.	Pesche royale.
Alberge blanche.	Pavis long.	Pesche delicate.
Alberge rousse.	Pavis rond.	Pesche delicieuse.
Alberge sanguinole.	Pavis admirable.	Pesche cornuë.
Alberge de Provence.	Pavis d'ambre.	Pesche Bette-rave.
Angelines.	Pavis Bette-rave.	Pesche Bette-rave licée.
D'Angleterre.	Pavis de Chio.	Pesche Moroton de Nar- bonne.
Avant-pavis blanc.	Pavis Citron.	Pesche de Bretagne.
Avant-peschcs blanches.	Pavis cornu, ou de Pau.	Pesche de Corbeil.
Avant-peschcs jaunes.	Pavis delicieux ou ravi- fant.	Pesche de Linas.
Avant-peschcs d'Italie.	Pavis-rose, ou a double fleur.	Pesche de Magdelaine.
Aubicons.	Pavis Jacqueline.	Peschcs Abricotines.
De Bellegarde ou Grosse- pesche.	Pavis Magdelaine.	Peschcs Bourdes.
Brignon blanc.	Perfilles.	Peschcs Olliers.
Brignon jaune.	Perfiques blanches.	Pistagne.
Brignon violet musqué.	Perfiques rouges.	Roussane hastive.
Brignon violet tardif.	Perfique Pompone.	Roussane d'hyver.
Brignon tout noir.	Perfique de Gascogne.	Roussane toute rouge dedans.
Brignon Bette-rave.	Peschcs-amandes.	Scandalise blanche.
Gros Brignons de Bearn.	Peschcs-cerises.	Scandalise jaune.
Dure d'hyver.	Peschcs-figues.	De Suisse ou de Bure.
De Gaillon. (tons.	Peschcs-fignes licées.	Toute jaune.
Mircotons ou Mirlicot-	Peschcs-noix.	De Troye, la petite.
Mircotons blanes.	Peschcs-prunes.	De Troye, la double.
Mircotons tardivs.	Pesche-rose, a double fleur.	Verte ronde.
Mircotons de Narbonne.	Pesche blanc hastif.	Verte longue.
Mircotons de Jarnac.	Pesche blanc tardif.	Veloutée.
Muscadins.	Pesche toute blanche.	De Vigne froumentée.
Parcoups.	Peschcs blanches & rou- ges.	Violette ordinaire.
Pavis blanc hatif.	Peschcs blanches & ver- meilles.	Violette licée.
Pavis blanc tardiv.	Pesche incarnate dedans.	Violette veluë ou cot- tonnée.
Pavis jaune.		Violette tardive, ou de Grinon.
Pavis rouge ou Tessan- court.		

XXVI. Pimpernüsse.

Pistacia sylvestris, C. B. *Pistacia Germanica*, Lon. *Nux vesicaria*, Trag. Dod. *Staphylodendron*, Matth. Lob. Tab. Eyf. Sie wachsen staudig/ erlangen doch auch die Höhe und Geschick eines mittelmässigen Baums. Die Blätter sind dem Flieder- oder Eschen-Laub ähnlich/ je fünff oder sieben an einer Rippen hangend. Im May erscheinet eine weisse Blüht an langen Strichen/ darauff folgen grosse grüne Blasen/ gleichsam aus zwey Stücken zusammen gesetzt: in denselben liegen zwey gelbe oder röthliche Nüßlein/ welche im September reiffen/ sind brüchlich von Schalen/ mit einem Kern/ dessen Häutlein grünlich/ der Schmack süßlich.

Sie sind mit allerley Erdreich zu frieden/ jedoch lieben sie ein feuchtes mehel als ein trucknes: auch bedürffen sie keiner sonderlichen Wartung/ noch der Pfropfkunst. Ihre Fortpflanzung geschiehet durch die Nüßlein/ oder noch geschwinder durch die Brut/ welche der Stamm heuffig umb sich her/ eben wie die Quittenstauden austreibt. Solche Wurzel-schosse bekommen leicht/ sie werden gleich im Herbst oder Frühling verpflanget. Das Holz dienet unter andern / Spick- nadeln daraus zu machen.

XXVII. Pflaumbaum.

Ins gemein davon zu reden/ ist der Pflaumbaum stark von Stamm/röthlich von Holz/ sonderlich nahe an dem Kern/ daher es den Drechslern und Tischern annehm. Die Blätter gleichen in etwas den Apffel-blättern: die Blüht ist weiss/ erscheinet im April: die Früchte sind mancherley/ haben doch alle einen einzeln Stein mit einem Kern in sich.

Pflaumbäume erfordern keine sonderbare Wartung/ noch Boden/ jedoch ist ihnen mittelmässiger und feuchter Grund am zuträglichsten. Im Wasen stehen sie nicht so wohl als im Baufelde: sintemahl fleißiges Umbhacken sie sehr bessert. Die Düngung mit neuen Mist ist ihnen schädlich/ machet die Früchte wärmig/ und vor der Zeit abfällig: wolgefauelter Mist aber ist ihnen nützlich/ zusehrender den grossen und gepflanzten Bäumen. Wo sie an kalten Orten stehen/ werden sie mässig/ und bringen unbedeutliche Früchte: an warmen und besonneten Stellen aber werden die Früchte schon und wolgeschmackt. Sie wollen auch nicht enge zusammen/ sondern so weit von einander stehen/ daß der Wind ihre dicke Büsche wol durchstreichen möge.

Ihre Vermehrung geschiehet durch die Kerne/ und von der Brut: man schneidet aber gern die Wurzel-schosse/ so nebst am Stamme stehen/ und ihnen den Saft entziehen hinweg: im Gegentheil die etwas fern vom Stamm ausge schlagen/ läßt man sezt wachsen/ nach erlangeter Stärke gräbet man sie aus/ und pflanget sie besondres. Auch hat die Erfahrung gezeiget/ daß nicht allein junge/ sondern schon ziemlich grosse Pflaumbäume ohn Schaden versetzt werden können/ und wenn sie nur recht gesümmlet werden/ wachsen sie lustiger und fruchtbarer.

Das Spalt-pfropffen bekommet ihnen so wohl/ daß eine Encke im ersten Jahr etliche Fuß lang in die Höhe wächst/ und das folgende Jahr Früchte trägt. Das Aulzen/ und das Pfropffen zwischen die Rinde findet hier auch statt. Pflaumen pfropffet man ins gemein auff andere Pflaumen: es sey dan/ daß man sie nahe bey andern Bäumen setzen wolte/ und aber befürchtete/ daß sie zu viel Wurzel-Schosse treiben müch.

müchten: dan solch Ubel zu verwehren/ kan man sie auff Apricosen aus dem Stein/ oder auff Mandeln pscopffen.

Vierertley Krankheiten sind diese Bäume sonderlich unterworfen. 1. Dem Moß/ welcher weg zu schaben. 2. Der Unfruchtbarkeit/ da sie viel Laub und keine oder sehr wenig Früchte bringen: alsdan muß der Grund verbessert/ oder auch die vielen Wasser-reiser ihnen weg geschnitten werden. 3. Dürre Zweige/ die sich an ihnen finden/ müssen weg gethan werden/ sonst verdirbt der Baum in kurzer Zeit. 4. Das Gummi oder Harz/ so aus der Rinde fleußt/ soll man nicht daran erharthen lassen: sondern die schadhafte Rinde bis auff die frische ausschneiden/ und den Schaden verstreichen. Hierauff folgen die bey uns bekante arten.

Pruna vulgaria. Gemeine runde Pflaumen/ an Farben roth und gelb vermengt. *Prunus*, C. B. Trag. Matth. Dod. *fatya*, Fuch. *domestica*, Lob.

Pruna nigra acida. Kriechen. Sie sind von Farben schwärzlich/ von Schmack gering/ und also nicht sehr geachtet. Es ist dierer eine grosse/ und eine kleine Sorte vorhanden.

Pruna Damascena majora. Grosse Damascener Pflaumen. Sie sind fleischig/ süsse und rund: haben einen kleinen Stein/ und den Vorzug fast für allen. *Pruna magna dulcia atrocerulea*, C. B.

Pruna Damascena minora. Kleine Damascener Pflaumen. Diese sind den vorigen gleich/ nur daß sie kleiner. *Pruna parva atrocerulea*, C. B. quz *Damascenula quibusdam*.

Pruna Hungarica majora. Grosse Ungrische Pflaumen. Sie sind länglich von Gestalt/ saursüß von Schmack/ der Stein lang und plat. *Pruna magna crassa subacida*, C. B.

Pruna Hungarica minora. Kleine Ungrische Pflaumen. Sind von jenem nur an der Grösse unterschieden.

Pruna magna rubra rotunda, C. B. Rothe Roß-Pflaumen. *Pruna asinaria*, Trag. *afinaria*, Cæsalp.

Pruna magna flava rotunda. Gelbe Roß-Pflaumen. An der Grösse überbretten diese beyderley Roß-Pflaumen alle vorher gehende.

Pruna Mali amplitudine flava. Gelbe Maloncken oder Maroncken. An *Pruna rotunda flava dulcia*, *mali amplitudine*, C. B. *Pruna à Malis denominata*, Cæsalp.

Pruna Mali amplitudine rubra. Rothe Maloncken oder Maroncken. Sind beyderseits rund/ süß/ und noch größer/ als die Roß-pflaumen.

Pruna colore ceræ, ex candia in luteum pallescente, C. B. Gemeine gelbe oder Wachsgelbe Spillinge. *Pruna cerea & Ceriola*, Trag. Tab. Die frühzeitige sind etwas größer/ die späten kleiner.

Pruna cerea, ex parte rubra. Spillinge/ halb gelb/ halb roth.

Pruna parva albicantia. Kleine weisse Spillinge/ wie Tauben-eyer.

Was aber die mancherley Sorten der Pflaumen/ welche man in Frankreich batwet/ anlanget: da wollen wir die Namen so wol der Frühzeitigen/ als der Späten/ alhier anhangen.

PRUNIERs DE FRANCE.

P RUNES D'ABRICOT.	Damas blanc tardiv.	Imperiale ronde.
P. Abricotées.	Gros Damas blanc.	Imperiale tardive.
Abricotées de Gascogne.	Gros Damas blanc double.	Imperiale de Gennes.
Abricotines d'ambre.		De Joinville.
D'Amande.	Petit Damas violet.	Jorasses.
D'Amertume musquées.	Gros Damas violet.	Islevert ou Verdace.
Gros Appetit.	Damas violet tardiv double.	Islevert jaune.
D'Auberge fort petites.		Islevert violet.
Azures.	Damas violet d'Automne.	Petit Islevert.
Bessannes.		De Loyauté.
Blanches hâstives.	Damas rouge.	De Marsaut.
Blanches de Toussaints.	Damas vermeil.	De Marthe.
Blosses.	Damas vert hatif.	De Mastique.
De Bois-garneau.	Damas vert tardiv.	Maximiliane.
Brignolles ordinaires.	Damas gris.	De Merveille.
Petites Brignolles.	Damas gris tardiv.	De Miel.
Brignolles blanches.	Damas gris de Novembre	Mignonnes.
Brignolles citronnées.	Dattes blanches.	Mirabelles.
Brignolles violettes.	Dattes rouges.	Mirabolans noirs.
Brignolles de Provence.	Dattille jaune.	Mirabolans de Gennes.
De Carpanta.	Dattille rouge.	Mirabolans d'Afrique.
De Catalognes ou Catalanes.	Dattille noire.	Mirabous transparans.
Petites Catalanes.	Dattille Amande.	De Miroir.
De Cere-fueille.	Grosse Dattille.	De Misericorde.
De Cisse ou Mougnon	Dattille de Gouvar.	De Monsieur longues.
Ceuzettes blanches.	Dattille de Mans.	De Monsieur rondes.
Ceuzettes rouges.	Diaprée blanche.	Montmiret blanc.
De Chanté.	Diaprée violette ou noire.	Montmiret rouge.
De Chio.	Diaprée tardive.	De Morcy.
De Ciron rondes.	D'Éscarlatte.	Moyeu d'œuf.
De Citron pointués.	A Fleur double sans fruit.	Moyeu de Bourgogne.
Cœur de pigeon.	A Fleur double, qui porte fruit.	Gros Musquées.
De Cypre.		Petit Musquées.
Petit Damas noir.	De Gaillon.	Musquées d'Espagne.
Gros Damas noir.	De Gascogne.	De Nangis.
Damas noir double precocé.	Grises ou Par ondes.	De Naples.
	Grises dessus & jaune dedans.	De Noberge.
Damas noir tardiv.	Grises d'Hyver.	De Noël.
Damas noir musqué.	Haute bonté.	Noires de Novembre.
Damas noir long.	Imperiale blanche.	De Nostre Dame.
Damas blanc.	Imperiale rouge.	Orange.
Damas blanc musqué.	Imperiale double.	De Pain.
		De Paradis.

Passé-veloux ou de Jerusalem.	Autre deux fois si grosse.	Sardapin noir.
De Pera,	Roche-Corbon.	Simiennes.
Perdrigon blanc.	Rognon de Cocq.	Sucrin blanc.
Perdrigon vert.	De Rome.	Sucrin noir.
Perdrigon rouge.	Rouges tardives longues	Trudennes rouges.
Perdrigon violet tres-gros.	Rouges tardives rondes.	Trudennes noires.
Gros Perdrigon noir.	Roy de Bresse.	Des Vacations.
Perdrigon tardiv.	De Ruffecque.	Des Vendanges violettes.
Perdrigon Nantois.	Saint Antoine.	Des Vendanges noires.
Perdrigon musqué.	Sainte Catharine.	Verdaces.
Petit Perdrigon long.	Saint Cir.	Vermeille hastive.
Façon de Perdrigon jaune.	Saint Julien blanc.	Violettes musquées.
Poitron.	Saint Julien noir.	Violettes dessus & jaunes dedans.
Raisinettes, ou Agrappes.	De Salus.	Violettes dessus & vertes dedans.
De la Reine Claude.	Grosses Salusses hastives.	D'Umon.
	Grosses Salustes tardives.	De Voignon.
	Sans - noyau, de trois sortes.	

XXVII. Birn-baum.

Er hat tieffe Buzgeln/ einen dicken geraden Stamm/ dessen Holz von den Drechsleren und Holzschnidern sehr gesucht wird. Die Blätter sind rund/ aber doch etwas länglich dabey: die Blüht säussblättrig wie am Apffelbaum/ und erscheinet im Aprill oder May. Die Frucht reiffet entweder früh im Sommer/ oder spät im Herbst. Die Form ist pyramidal/ plat/ rund oder huberich. Die Farbe aussenher weiß/ grätz/ grün/ gelb/ fahl/ leibfarb/ roht/ oder braun. Etliche sind groß/ etliche klein/ andere mittelmäßig: einige wachsen einzeln/ andere Bund-weise oder viel beyssamen. Was die inwendige Substanz oder das Fleisch betrifft/ da entstehen drey Summa genera oder Haupt-Classen. In der 1. sind Pyra butyracea, *Pomes beurréz & fondantes*, Butter-birnen/ welche nemlich so mürbe/ daß sie gleichsam wie Butter im Munde zersetz melzen. In der 2. Pyra aquosa, *Pleines d'eau sans estre beurréz*, Wasser-birnen/ welche zwar voll Wasser oder Saft/ aber das Fleisch schmelzet nicht/ sondern ist derb und hart. In der 3. Pyra aromatica, *Secs & odorantes*, Würz-birnen/ die trucken und aromatisch/ riechende nach Mosch/ Zimmet/ Fenchel und dergleichen Gewürz. Und zwar aus Vermischung so vielerley Qualiteten an unterschiedener Zeitigung/ Farbe/ Formel/ Grösse/ Art zu wachsen/ Schmack und Geruch/ entspringen nachmahls auch so viel und mancherley Satzungen der Birnen/ daß es schwer fället/ sie ins gesamt zu beschreiben.

Der Birnbaum ob er wol allerley Luft und Erdreich wol vertragen kan/ so thut ihm doch sezt und wol gestäncht Erdreich sehr wol: hergegen in magerm sandigen/ oder auch salzigem und bittern Grunde bleiben die Früchte klein. Ihre Fortpflanzung geschieht durch die Kernen/ wie droben von den Apffeln berichtet worden/ oder durch wilde Stämme/ welche man aus den Wäldern anschaffet/ in die Baumschule setzet/ und sie nachmahls mit guter art Enden in den Spalt bepfropffet. Kan man auch

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden.

279

auch starcke junge Stämme/ gepfropffet oder ungepfropffet summen-weise zu Kauffe haben/ so hat man weniger Mühe/ und desto geschwinder Früchte.

Was die Verbesserung betrifft/ im fall ihr hoch-stämmige grosse Birnbäume zu erziehen willens seyd/ so pfropffet Birnen auff Birn-stämme/ und das im Spalt: solten es aber Zwerg-bäume werden/ so nehmet dazu Quitten-stämme/ und zwar nicht von den kleinen Quitten-äpfeln/ sondern von den grossen Quitten-birnen: von welchem Unterschiedt beschehet das folgende X. Capittel. Es ist aber von solchen Quitten-stämmen zu mercken/ daß sie nicht gar leichtlich überwallen/ wan sie im Spalt gepfropffet worden: und derohalben bekommet ihnen das Spät äugeln am besten. Auch was die Geländer und Büsche betrifft/ da schicken sich die Quitt-stämme viel besser zu/ allerhand art Birnen darauff zu pfropffen/ als die Wildfänge aus Kernen: sintemahl selbige Figur ist ihnen natürlich/ da hergegen die andern stets in die Höhe wachsen wollen/ also daß man ohn Unterlaß davon schneiden muß/ umb sie zu erniedrigen und zu verwehren/ daß sie nicht entwischen. Auch zeiget die Erfahrung/ daß die Birnen auff Quitt-stämmen viel mehr und schöner Früchte tragen/ und nehmen viel leichter die Figur an/ welche man ihnen giebet: da im Gegentheil die andern nichts/ als viel Holz treiben. Es ist wahr/ daß die ersten Früchte/ welche auff Quitten-stämmen wachsen/ offters etwas von ihrer art an sich behalten/ sonderlich wenn das Land/ darin sie stehen/ nicht recht milde ist: aber es vergehet also fort/ und die zwey oder drey ersten Jahre nehmen alles weg/ was man frembdes an ihrem Geschmack spürte. Derothalten in mildem Erdreich soll man zu Geländern und Büschen keine andere/ als Quitt-stämme brauchen: aber in starcken und grieslichem Lande bekommen zuweilen die Birn-stämme aus Kernen besser.

Zu langer Behaltung der Birnen hilfft viel/ daß man die ausgelesenen also lege/ daß keine die ander berühre: oder auch etliche sonderbare einzeln bey den Stielen aufstücket. Ins gemein werden sie zwar auf Stroh geleet/ aber alle Butter-oder Schmelzende und dergleichen edle Gattungen der Birnen/ nehmen davon einen Schaden an: wie dan dergleichen von Tannen und Fichtenen Brettern geschieht: derohalben die Eiche zu der Bewahrung die dienlichsten. Wie aus den geringsten Birnen ein angenehmer Tranck und Sider-Eßig zu bereiten/ gehöret an einen andern Ort: wir aber fahren fort zu denen hier im Lande befindlichen arten der Birnen/ welche sind nachfolgende.

Walden.	Brederobische Birnen.	Comadyc.
Alte Birnen.	Brizer-birnen' roth.	Couille-soif.
Wald-birnen.	Brizer-birnen weiß.	Doppelte Blüth.
Schwarze Bergamotten.	Brizer-birnen grau.	Espine Rose.
Roth Bergamotten.	Brutte-bonne.	Espine d' hyver.
Weisse Bergamotten.	Bunte Birnen.	Gänse-köpfe.
Bergamotte Bugy.	Butter-birnen.	Gold-birnen.
Berydry.	Buxbirnen/ oder kleine Muscateller.	Görliger.
Blau-birnen.	Cadillac.	Gravlinge.
Sommer Boncretinen oder Malbasier-birnen.	De la Champagne.	Günters-birnen.
Winter Boncretinen.	Citronen-birnen.	Haber-birnen.
		Hangel-birnen.

Hamburger.
Holländische.
Ißbauten.
Isenbert.
Jungfer birnen.
Kant-oder Würge-birnen.
Kaul-birnen.
Käyserin/ Imperatrice.
Doppelte Käyserin.
Clairville.
Königs-birnen.
Kratzel-birnen.
Margreten-birnen.
Martin-sec.
Mehl-birnen.
Meilleur que Dieu a fait.
Messir Jean gris.
Mont-Dieu.
Moschus Birnen.
Mouille-bouche.
Muscat à la tout fait.
Muscateller.

Späte Muscateller.
Obristen Birnen.
Oignette rouge.
Paradies-birnen.
Parish-birnen.
Persingy.
Pfalzgraffer.
Pfeiff-birnen.
Pfund-birnen.
Sommer-Pomeranz-
birnen.
Winter-Pomeranz-B.
Portail.
Pragische Birnen.
Preussische Birnen.
Rosen-birnen.
Rousselet d' Esté.
Rousselet d' hyver.
Saffran-birnen.
Sommer Safftige.
Winter Safftige.
Saint Michel,

Scheibel-birnen.
Schmalz-birnen.
Schwarzburger.
Steck-birnen.
Stein-birnen.
Stoekmes-birnen.
Succrin noir.
Traubel-birnen.
Trauten-birnen.
Virgine musquée.
Virgouleuse.
Wasser-birnen.
Wein-birnen.
Winter-birnen groß.
Winter-birnen klein.
Zeit-birnen.
Frühe Zucker-birnen.
Späte Zucker-birnen.
Grosse Holländische Zucker-
birnen.
Zwey-trächtige Birnen.

Die Franzosen/ gleich wie sie kein Kern = Obst höher achten/ als die Birnen: also bawen sie auch (außer denen im vorigen Teutschen Register untermengeten) so viel Arten derselben heut zu Tage/ daß man ihnen hierunter den Vorzug billich lassen muß. Etane Sorten pflegen sie nach denen Monaten/ in welchen sie ihres Orts entweder am Baum recht reiff/ oder auff dem Lager recht mürb und zum Essen dienlich werden/ zu registriren: wir aber wollen uns mit denen Namen nach der Ordnung des Alphabets vergnügen/ welche größten theils aus der oben schon bemeldten neuen Instruction pour connoistre les Bons Fruits gezogen/ wiewol annoch einige andere Namen aus dergleichen Französischen Scribenten hie und da mit eingeschoben worden. Und wiewol aus jetzener Versammlung eine große Anzahl Namen entstanden: so ist doch dabey zu wissen/ daß unter denselben sehr viel Synonyma befindlich/ also daß eine einzige Gattung Birnen zuweilen zween bis drey Zunamen hat/ und folgendes werde/ nach Abzug derselben Synonymen/ wol die Helffte und darüber an der gantzen Summa abgehen.

Es heißet aber bey dieser grossen Menge/ Sunt mala mista bonis: desto wegz billich eine Wahl zu halten/ und sich nur umb die besten und edelsten Sorten zu bewerben. Hiezu giebet gute Anleitung L'Abregé des Bons Fruits, welches zu Paris im Jahr 1667. auskommen/ und hält der Autor selbiges Büchleins diejenigen Gattungen für die besten/ welche ich zum Unterscheid in nachstfolgendem Register mit Curso drucken lassen.

Poire d'Adam.	Angoise blanche, ou Gros Thomas.	Bergamotte de Pasque, ou la Grilliere.
P. Admirable d'esté.	Angoise rouge.	Bergam. musquée de Sicile.
Admirable d'hiver.	Anonimes.	Bergam. musquée de Tours.
Africaine.	D'Ante ou Bonne Ante.	Bergam. musquée longue.
Aiglebonne.	D'Archiduc.	Bergamotte musquée ronde.
Aleau ou Sucrin blanc.	D'Argent.	Bergamotte Suisse.
Aleçon.	D'Armenie ou Armenienne.	Bergamotte Greque, ou De Fosse musquée.
Alexandrine.	D'Asne, ou Bec d'asne.	Bergamotte d'Hollande.
D'Allemagne.	Asperges, ou Amour d'Esté.	Bergamotte de Gasconne.
Amadot d'esté.	A'Aubinage.	Bergamotte Bongré.
Amad. d'hiver à picquans.	D'Averat, ou Robine.	Bergamotte Bastarde.
Amadot d'hiver sans piequans.	D'Averat rozate.	Façon de Bergamotte.
Amadot musqué.	D'Aumale.	La Bernardiere.
Amazone.	D'Aurore, ou Fontarabied' Esté.	Beuré d'Aoust longue.
Amboise, ou Beuré roux.	De Baron.	Beuré d'Aoust ronde.
D'Ambre, ou à la Reyne.	De Bauciere.	Beuré hastif, ou Coulesois, ou Fondante.
Ambrettes ou D'Ambregris, ou Bezy de Quefloy.	Baume, ou Odorante.	Beuré d'hiver, ou Gaste-lie.
Amot ou Gros Gaillot.	De Beaumont.	Beuré blanc, ou Doyenne, ou de Neige.
Amot commun.	De Beau-pere.	Beuré rouge, ou Isembert, ou d'Amboise.
Amot musqué.	Bec d'Oye, ou Martin sec.	Beuré roux, ou de Xaintogne.
Gras Amot roux de Tours.	Belle & bonne. (quée.)	Beuré brun.
Gras Amot jaune.	Bellissime, ou Figue mus-	Beuré gris longue.
Pau Amot Jeannet.	De Bellegarde.	Beure vert longue.
Amot d'Esté ou Asper-	Belle-verge d'Esté.	Beuré vert d'hiver.
gier.	Belle-verge d'hiver.	Beuré musqué.
Amot d'Hiver, ou de Tresor.	Bequesnes, ou Bequinas.	Beuré des Yvreaux.
Amot, ou Odorante.	Bequesnes d'Anjou.	Espec de Beuré, dit aux Mousches.
Amot.	Double Bequesne.	De la Beuvriere.
Amotagine.	Bergamiche Verneli ou	Gros Bezy d'Hery.
D'Ange.	Espine-rose des	Petit Bezy d'Hery.
Angelique.	Carmes.	Façon de Bezy d'Hery.
Angot d'Esté.	Bergamottes d'Esté, ou ordinaire.	Bezy de Mouvilliers.
Angot d'Esté gri-	Bergamotte d'Automne.	
siere.	Bergam. d'Hiver hasti-	
Angot d'Hiver.	ve, ou Caraville d'Italie.	
Angot d'esté.	Bergam. d'Hiver tardive,	
Angobers d'hiver non pierreux, ou Languedoc.	dite Bugy, ou Viollette.	

Bezy de Privilliers.

Bezy de Ouesloy, ou Ambrette.*Bigarrade*, ou Tulipée.

Blandureau.

Gros Blanquet, ou de Florence.*Petit Blanquet*, à troches.

Double Blanquet, ou Damasin.

Blanquette ronde.

Bleue ou de Figues.

Bon-chrestien d'esté ordinaire.

Bonchrestien d'esté verdâtre.

Bonchrestien d'esté jaune, ou Graccioli.

Bonchrestien d'esté roux.

Bonchrestien d'hiver.*Bonchrestien d'Espagne*, ou Janvry.*Bonchrestien musquée*, dit Piouiller.

Bonchrestien longue.

Bonchrestien rond & gros de Vernon.

Bonchrestien doré sans pepin, ou d'Auche.

Bonchrestien d'Auche cottellée.

Petit Bonchrestien dit Penivelle.

Bon-Evesque.

Bonne-foy.

Bonne deux fois l'an.

Toft-Bonne; au Dauphine.

Bonviset, ou A deux testes.

Bouline.

De Bouquet.

Bourdon.

Bouvar, ou Chesne - Gal-

lon, ou Parfum d'hiver.

Bouvar musqué.

Brelinge.

De Bretagne.

Brodeés ou de Suisse.

De Brugnay.

Bruite-bonne ou Trompecoquin.

Brutte-bonne de Jarnac.

Bruta-marma, ou Tibivilier.

Cadet, ou Milan.

Cadillac, ou Citrouille, ou de Tout-tems.

De Cado, ou Magdelaine.

Caillot gris.

Caillot roux.

Gros Caillot ou D'Amiot.

Caillot rozat d'esté.*Caillot rozat d'hiver*, ou de Prestre.*Caillot rozat musqué*.

Caillout musqué.

Caillout de Champagne.

Caillout de Varennes.

Calleville sanguinole, ou Cousinottes.

Calleville de Royder.

Calleville musquée.

De Calvau, ou Noires.

Campane ou Cloche.

Camufette.

Camoufine.

Canells.

Cantelbery.

Caraville d'Italie, ou Bergamotte d'hiver.

Carcassone.

Carisi.

Carmelite, ou Romain.

Cartelle double.

Cassiolette, ou Tasse-Ribaut.*Certeau d'Esté*.*Gros Certeau d'hiver*, ou Trouvé de montagne.*Certeau musqué d'hiver*, ou Martin Sire.*Petit Certeau croché*.

Certeau Madame.

Certeau muscat, ou Ronville.

Certeau bastard.

Gros Chaille.

Petit Chaille.

Chair de fille, ou Cornemuse.

Chambriere.

De la Champagne.

De la Chapelle.

De la Charité.

De Charmotis.

Chasteau Goutier.

Chasteau - brian, ou Cyre.

De Chat.

Chat brûlé, ou Pucelle de Xaintogne.

De Chaumont.

Cheny, ou Fremont.

Cheradame longue.*Cheradame ronde*, ou de Madere.*Cheradame verte*.*Cheradame musquée*.

Cheronne, ou de Figues.

Cherville, ou Condé.

Du Chesnay.

Chesnegallon, ou Bouvar.

De Cheval.

Chrestien brun.

Chrestien roux.

Gros Chrestien.

De Cire, ou Chasteau - brian.

Cirée d'Hiver.

Citre de Menillon.	<i>Dagobert de Miossan.</i>	<i>Espine-rose grise</i> , ou Salvia-
Citron de Carmes.	Petit Dagobert.	ti, ou Forniquet.
Citron musqué.	Damacile, Deux fois l'an.	<i>Espine-rose d'Hyver.</i>
Citron de Septembre.	Damars, ou Palmy.	Estoupe, ou Fusée d'
Citron d'hyver ou Cu-	Damasin, ou double	hyver.
fine.	Blanquet.	Estranguillon.
<i>Citronille</i> , ou Cadillac.	De Dame.	D'Evesque, ou Bon-Eves-
De St. Clair.	<i>Dame Houdotte</i> , ou Ama-	que.
Clairville longue.	dot.	Excellentissime.
Clairville rozate.	Dame Jeanne d'esté.	De Fenouil.
Gros Clairville.	Dame Jeanne d'hyver.	Fenouillet.
Clochette, ou Eschelet-	Dame Jeanne rousse, ou	<i>De Fer.</i>
te blanche.	Perrette.	De Figues, ou Cheronne.
Cloch. ou Eschel. rouge.	<i>De Damoiselle</i> , ou Longue	<i>Figue musquée.</i>
De Cloitre.	Queve d'Anjou.	Fin-or, ou Franc real.
Coquin, ou Trompeco-	<i>Daverat</i> , ou D' Averat.	<i>Fin-or dit Petit Fremont.</i>
quin.	Dauphine, ou Tost-	Fin-or hastif.
Cocquin rozat.	bonne.	Fin-or d'hyver, ou Mi-
<i>De Coing</i> , ou St. Joseph.	S. Denys rozate.	cet.
De Colombier, ou Sicile.	Desgrange jaune.	Gros Fin-or.
Comidyc.	Dion - Mylet.	Fin-or rond.
De condé ou Cherville.	<i>La Domville</i> , ou Le Calot.	Fin-or rozat.
De Condon.	Dorée, ou D' Or.	Fin-or a longue queve.
Contesse, ou Frementine.	<i>Double fleur</i> , ou Rose.	Fin-or d' Orleans.
Cornemuse, ou Chair de	Douce, de deux sortes.	Finoret, ou Bellissime.
filie.	<i>Doyenne</i> , ou Beuré blanc.	De Flandre.
Coule soif ou Beuré hatif.	<i>Eau-rose ronde</i> , ou Caillot	Florentine.
De Coulis, ou Messire	rozat.	Fondante, ou Beuré ha-
Jean.	Eau - rose longue, ou	stif.
De Coulon.	Lombardie.	Fontarabie d' Esté, ou
Coulinottes, ou Callevil-	D' Emmanuel, ou de Mi-	Aurore.
le sanguinole.	tre.	Fontarabie d' Hyver.
De Cousteau.	D' Emmilacourt.	<i>Fontarabie</i> ou Carmelite
<i>Cramosine hastive.</i>	Escarlate, ou Orange es-	musquée.
<i>Cramosine</i> , dite Neptune.	carlate.	<i>De Forest d' Esté</i> , ou Grise
Crapet d' Automne, ou	Eschelette, ou Clochette.	bonne.
Oignon rozat.	Escrevice.	De Forest d' Hyver.
Crapant d'Hyver, ou d'	D' Escureau.	<i>Formy musqué</i> , ou Odo-
Intermage.	D' Espagne. (son.	rante.
Crocmitagus d' Esté.	D' Espargne, ou S. San-	Du Forniquet, ou Espi-
Crocmitagus d' Hyver.	D' Espice.	nerose grise.
<i>Crocmitagus</i> , ou de Ri-	<i>D' Espine.</i>	<i>De Fosse</i> , ou Fousset, ou
ves.	Espine-rose blanche, ou	Bergamotte Gre-
<i>De Cypre.</i>	Bergamiche Verneli.	que.

De Foulon.	Graccioh, ou Bonchrestien	Jargonnette, dite grosse.
De Franchipane.	d' Esté jaune.	Avant-Jargonnette musquée.
St. François, ou de Froument.	Grain.	Jargonnette d' automne, ou Mont-Dieu.
Franc-sureau, ou De Papes.	Gravile.	De Jafel.
Franc-real, ou Gros Micet.	Grosse queue.	De Jafmin, ou Vilaine de la Reate.
De Fremont, ou Cheney.	De Grece.	Jafmin d' Hyver.
Frementine, ou Contesse.	De Grenade.	Messire Jean blanc.
Friole.	De Greve ou Amadot a picquans.	Messire Jean doré.
Friquet.	Grise d' Esté.	Messire Jean gris.
Frizeus.	Grise bonne, ou de Forest d' Esté.	Messire Jean d' Anjou.
De Froument, ou De St. François.	Grillan, ou Bonne - Amet.	Messire Jean d' hyver.
Fusée d' Esté.	Grillere, ou Bergamotte de Pasques.	S. Jean de Logne.
Fusée d' Hyver, ou Estoupe.	Grillau roux.	S. Jean musqué.
Fruementelle.	Gros de Guy.	Dame Jeanne.
Galeuse d' esté, ou De Glace.	Grosse-queue.	Imperatrice.
Galeuse d' automne, ou Oignon rosat.	Guamont rozate.	Inconnu de Chesneau.
Gäl. d' hyver, ou Vineuse.	De la Guette.	D' Inde.
Galorée.	Du Hardy, ou Jean Hardy.	De S. Joseph, ou de Coing.
De Garanne.	Gros Hativeau commun.	Jouart.
Garay d' Auxoris.	Gros Hativeau à troche.	Issembert, ou Beuré rouge. (paut.)
Garbot rozate.	Hativ. blanc, Milan d'esté.	D' Jvernage, ou Cra-
Gasteau.	Petit Hativeau.	De S. Justin.
Gastelier, ou Jenard.	Especie de Hatiyeau.	Laide-bonne.
De Genest.	Haute-saveur.	Laide-mine.
De Gennes, ou Renard.	De la Haye, ou Perdreau.	Languedoc, ou Angobert sans pierre.
Gillette.	D' Hermite.	De Lansac.
Giroflee d' Esté.	Herpienne.	De Laquais ou Visebourg.
Giroflee d' Hyver.	Du bon Hommet.	De Legat.
Girigille, ou Tetton de Venus, ou de Ris.	D' Hongrie.	S. Lefin vert.
De Glace, ou Galeus d' Esté.	D' Honneur, ou Grosse Orange verte.	S. Lefin gris.
Gorge de Pigeon.	Jalousie.	Petit S. Lefin.
Gourmandine d' Esté.	Jannet rouge.	Gros Lichefrion.
Gourmandine d' Hyver.	Jannet double.	Petit Lichefrion.
Gourmandine de Tolose.	Jannet Amiret.	De Lierre.
	Jannette de Provence.	Limon, ou Citron.
	De Janvry, ou Bonchrestien d' Espagne.	Liquet, ou Valée.
	De Jardre.	De Livre, ou Portugal d' Hyver, ou Rateau
	Jargonnette, ou Joseph.	

Bäume und Stauden/ so den Winter dulden.

285

De Lombardie, ou Milan,	Gros Mouille-bou-	Muscats d'hyver long.
ou Eau - rose lon-	che.	Muscats d'hyver vert, ou
gue.	<i>Milan d' Esté</i> , ou Gros Ha-	Richart musqué.
Façon de Lombardie.	stiveau blanc.	Muscats d'hyver roux,
Longue d' Octobre.	Milan d' hyver.	bon à Pasques.
Longue-verde de Berny.	<i>Milan de la Beuvriere</i> , ou	Gros Muscats d'hyver.
Longue-vie.	La Beuvriere.	<i>Petit Muscats d'hyver</i> à Pas-
S. Louis, ou Palestine.	Passé-Milan.	ques.
<i>Longue-bonne.</i>	De Milord.	Muscats d'hyver de Lyon.
De Madame.	Mimper.	Muscats d'hyver de Ma-
De Madere, ou Cherada-	Mirande.	zeray.
meronde.	De Mitre, ou Emmanuel.	Muscats musqués d'hyver,
<i>Anglaise</i> , ou Orange	De l'autre Monde.	ou de Musc.
musquée.	De Monsieur, ou Boc-	Muscats en Perle.
De S. Maixant.	cage.	Muscats a la Toufette.
<i>Muscats</i> , ou de Suisse.	<i>De Mont-Dieu</i> , ou Jargon-	Muscats a la tout fait.
<i>De Mont.</i>	nelle d'automne.	Muscats Robert.
Martin d' Amiens.	De Montivilliers.	Muscats de Nançay.
Martin sec ou Bec d'oye	<i>De Moritanie</i> , ou Chat-	<i>Muscadilles</i> , ou <i>Sept en genle</i> .
rouge.	bruslé.	Muscadille de Piedmout.
<i>Martin sec</i> ou Bec d'oye	Mouille-bouche d' Esté,	Musette d'hyver.
grise.	<i>Mouille-bouche d' Automne</i>	Grosse Musette.
<i>Martin sec</i> de Provence, ou	ou Verte Longue.	Petite Musette.
de Champagne.	<i>Mouille-bouche d'hyver.</i>	Musette d' Anjou.
<i>Martin sec</i> , ou Certeau	Gros <i>Mouille-bouche</i> , ou	Musquée d' Automne.
musqué d'hyver.	Milan jaune & gris.	Gros Musquée blanche &
<i>Martin sec</i> , ou Orange.	Petit <i>Mouille-bouche</i> , ou	jaune.
De Meilleray.	Angleterre verte.	Musquée du Levant.
<i>Martin sec</i> que Dieu a fait	Aux Mousches, espece	Musquée de Persigny.
<i>Martin sec</i> .	de Beuré.	Musquée Parabelle.
De Merveilles rouge.	De la Moutiere de Dau-	Musquine de Bretagne.
De Merveilles jaune.	phiné.	Nanterre.
Muscat musqué.	<i>Musc d' esté</i> , ou Orange	<i>De Naples</i> , ou Armenie.
Gros Muscat.	rouge.	De Naquette.
Gros Muscat, ou D' Ouy, ou	Petit Muscat gris.	<i>De Neige</i> , ou Doyenne, ou
Tourne-real.	Petit Muscat jaune.	Beuré blanc.
<i>Petit Muscat.</i>	Gros Muscat d' esté.	De Neursen, ou Allema-
Muscat, ou Fin-or d'hy-	Gros <i>Muscats ronds</i> , dit	gne.
<i>Muscat</i> .	<i>Bourdon</i> .	Petite Nivelles, ou Peni-
De S. Michel.	<i>Muscats a la grande queue</i> .	velles.
<i>Muscat</i> ou de Lombardie,	Muscats a queue de chair.	Noires, ou Muscat noir.
ou Cadet.	Muscats noir, ou Noires.	Noire de la Cressonniere.
<i>Muscat</i> rond, ou Prince	Muscats qui noircit.	Noire escaille.
<i>Muscat</i> jaune & gris, ou	Muscats d'automne.	Nompareille, ou Sans-pair.

De Nostre Dame.	D' Orient.	Plutoft.
Nouvellet d' Esté.	D' Orival, ou Roland.	Pointuë.
<i>Odorante</i> , ou Fourmy	D' Ouy, ou Micet.	Poire-Pefche.
<i>musqué</i> ou Beau-	Paleftine, ou de S. Louys.	Poire-Pommes.
<i>me</i> , ou Amydon.	De Palme, Isle de Cana-	Poitewines.
Oeteuf de Sercan.	<i>rie</i> .	De Poitu, ou Poitiers.
Peri Nucat.	Palmy, ou Damars.	Portail longuet.
Petit Oing.	De Papes, ou Franc-Su-	Gros Portail, ou Prince
Petit Oing gris.	<i>reau</i> .	<i>d' hyver</i> .
Oignon d' Esté.	<i>Parfum d' Aouft</i> , ou de	<i>Petit Portail musqué.</i>
Gros Oignon musqué.	Berny.	<i>Portugal d' Esté</i> , ou Liche-
Oignon rozat, ou Vilaine	<i>Parfum d' hyver</i> , ou Bou-	<i>frion</i> .
d' Anjou.	<i>vart</i> .	Port d' Hyver, ou de Li-
Oignon de S. Jean d'An-	<i>Parmain rouge</i> , ou de Lu-	<i>vrc</i> .
<i>gely</i> .	<i>xembourg</i> .	De Prefent.
Oignon de Xaintogne.	<i>Parmain blanc</i> .	De Prefre, on Cailloz ro-
Oignette rouge.	Parmain d' Hyver gris.	<i>zat d' hyver</i> .
Gros Oignonnet <i>musqué</i> .	Parmain de Valence.	De la voye aux Prestres,
<i>Petit Oignonnet musqué</i> .	Parmaron, ou Perrette.	De Prieur.
Oignonnet a courte	Passebon, ou Pion.	Prince d' esté jaune, ou
<i>queve</i> .	Passepoire.	<i>Bourbon</i> .
D' Olivet.	Pastel.	Prince d' esté rouge.
D' Or ou Dorée d' Esté.	Pepin d' Esté.	Prince d' hyver ou Por-
D' Or haftif.	Pepin d' Hyver.	<i>tail</i> .
D' Or d' hyver.	Sans Pepin de Grenoble.	Prince d' hyver non Por-
Orange commune.	Pequini.	<i>tail</i> .
Orange grife.	Perdreau, ou de la Haye.	Priviliers.
Orange jaune & rousse.	<i>Perdreau musqué</i> , ou Rouf-	Provence d' esté.
<i>Orange plat & verd</i> .	<i>felet haftiv</i> .	Provence d' hyver.
<i>Orange rouge</i> , ou d' efcar-	Perigord rozate.	De Prunay pres Silleray.
<i>late, musquée</i> .	Perle d' Esté.	De Puçes.
Groffe Orange verte.	Perle d' hyver,	Pucelle commune, ou
Petit Orange verte &	Pernant rozat.	<i>Succrin noir</i> .
<i>jaune</i> .	Perrette, ou Parmaron.	Pucelle d' hyver.
Orange d'automne.	De Perfe, ou de Montraye.	<i>Pucelle de Xaintogne</i> , ou
<i>Orange royale</i> .	Perfingy.	<i>Chat-bruslé</i> .
<i>Orange d' hyver</i> .	Du Pied court.	Pucelle de Flandre.
<i>Orange tulipée</i> , ou jaune	De Piedmont blanche.	Double Pucelle.
<i>pennachée de rouge,</i>	De Piedmont rouge.	Façon de Pucelle.
<i>& verd</i> .	De Pinte.	Pyramis.
Orange nouée en bigar-	De Pioulier, ou Bonchre-	Queve-courte, ou Mus-
<i>rades</i> .	<i>stien musqué</i> .	<i>cat à queve de</i>
Orange de Xaintogne	D' Pife, ou S. Auguftin.	<i>chair</i> .
<i>rouge fort groffe</i> .	De Plomb.	Queve longue d' esté.

Queve-longued' hyver.	Rosate de trois couleurs.	Grosse Sauge.
Queve longue d' Anjou, ou de Damoiselle.	Rosate d' automne.	Saureau.
Queve-pourrie.	Rosate du Palais.	Sausfinottes.
Quille grise.	Rosate de Troye.	Sauvages douces.
Querville.	Rosate d' Ingrande.	De Seigneur, ou de Sicile.
Ramene-cœur.	Rosate de Xaintogne.	Sergonnettes.
Rabu blanc,	Rosate de la Mazuere.	Sexagonelle.
De Rat.	Roufsée.	De Soleil.
Rateau blanc.	Rouffettes, ou Peri Rossi.	De Sucre.
Rateau gris, ou de Livre.	Rouffettes ou Boulengere.	Sucré jaune d' esté.
Rateau noir.	Rouffetes hastiv, ou Perdreau musqué.	Sucré vert d' esté.
Rateau gros.	Rouffetes d' hyver.	Sucrin vert d' hyver.
Rateau petit.	Gros Rouffetes de Rheims.	Sucrin blanc.
Raze.	Petit Rouffetes musqué.	Sucrin noir, ou Pucelle.
Franç-Real gris.	Rouffetot musqué.	Suisse, ou Marbrée a bandes rouges, verdes & jaunes.
Franç-Real doré.	Rouffetot non musqué.	Autre Suisse d' esté.
Rebets.	Rouville.	Supreme.
De Renard, ou Gennes.	Roy d' esté.	Tant-bonne d' esté.
Ala Reyne, ou d' Ambre.	Roy automnel.	Tant-bonne d' hyver.
Reyne d' hyver.	Roy d' hyver cru.	Tastribaut, ou Cassolette.
Rille.	Roy d' hyver a cuire.	A deux Testes hative.
De Ris, ou Girogille.	Roy roux.	Grosse a deux Testes.
Rives, ou Cuise-Madame.	Roy musqué tout jaune.	Petite a deux Teste.
Robine, ou d' Averat.	Roy du Sançay.	Tetton de Venus, ou Girogille.
Roland, ou d' Orival.	Royale, ou D' Averat, ou Robine.	Gros Thomas, ou Angoise blanche.
Romain, ou Carmelite.	Royale rozate.	De Thou.
De Romanie.	Saffran automnel.	Tibiviliers ou Brutta-marma.
De Rome ronde.	Saffran d' hyver, ou Orange de S. Lo.	Tibiviliers a cuire.
De Romelongue.	Saffran rozate.	Gros Torturay.
Rouille, ou Certeau muscat.	Salviati, ou Espine-rose, ou Fourniquet.	Petit Torturay.
De Ros, ou Rosti.	De Sain, ou Santé.	Toft-bonne, ou Dauphine.
De Rose ou a fleur double.	Sanguinoles.	Toute-bonne.
De Rose non a fleur double.	S. Sanfon, ou d' Esparagne.	De Tresor, ou d' Amour.
Rosate vermeille ou Rose musqué.	Sans-nom de Champagne.	Tresoriere.
Rosate ronde verte & rouge meslee.	Sans-pair, ou Nompareil.	Trois fois l' an.
Ros longue semée de rouge.	Saucisson, semblable a un Cervelas.	De Trois goufts.
Ros rouge soitée de vert.		Trompe-coquin, ou Brutte-bonne.

Gros Trouvé de montagne, ou Gros Cerneau d'hyver.

Petit Trouvé.

Trouvil.

Truite.

Tufé.

Tulipée, ou Bigarrade.

Turque d'Esté.

Turque d'hyver.

Du Vacher rozate.

Valée, ou Liquet.

Vallée musquée.

De Vendange.

D'apres-Vendange.

Du Verdosier.

Verdureau.

Grosse Verge, ou Belle Verge.

Vermeillon de Dames.

Verte d'esté.

Verte d'hyver cru.

Verte d'hyver a cuire.

Verte longue, ou Mouille-bouche d'automne.

Verte du Perrenx.

Verte musquée.

Vieille, ou de Figues.

De Vigne, ou Vignot a

trochets.

Vilaine d'hyver.

Vilaine d'Anjou, ou Oignon rosé.

Vilaine du Sieur de la Reate, ou Jasmin.

Vilandrè.

S. Vincent.

Violette, ou Bergamotte Bugy.

Virgonlesse, ou Chambrette.

Visebourg, ou de Laquais.

Voye aux Prestres.

Yvelin.

De Xaintes.

XXVIII. Weidendorn.

Rhamnus salicis folio angusto fructu flavescente, C.B. Rhamnus secundus, Matth. Dod. Clus. primus Dioscoridis creditus, Lob. Oleaster Germanicus, Cord. Weidendorn/ Sand-dorn: in mangel des rechten machen auch etliche Gärtner einen Spinam Christi oder Christ-dorn daraus/ jedoch ohn Grund. Es ist aber diese Staude eine art Rhamni oder Begeborns/ wächst mannes hoch/ an etlichen Orten wird sie auch zum Baum: die Äste sind steiff und jähel/ die Blätter gleichen den Weiden/ sind aber viel schmäller und kleiner/ oben grün/ unten weißlich. Ihre Frucht sind gelbe runde Beerlein/ sitzen an den Zweigen traublich beysammen/ von Schmach saur und herbe/ jedweches ist intwendig mit einem Körnlein versehen: in Holland werden sie von etlichen Dunnyen-besing genant/ weil sie am Meerstrande in sandigen Orten wachsen. Gleichfalls wächst dieser Weidendorn am Rhein/ an der Donau/ und einigen andern Strömen in Teutschland heuffig: bey uns werden je ein paar Stauden zur Lust im Garten gezeiet/ etwa an einem sandigten und steinigten Orte/ daselbst treibet er viel Brut/ und wird durch dieselbige gar leicht vermehret.

XXIX. Gerberbaum.

Rhus folio Ulmi, C.B. Rhus, Matth. Tab. coriaria, Dod. obsoniorum, Lob. Clus. Sumach Arabum, Lon. Gerberbaum/ Tawerbaum/ Schlingbaum. Dieses Bäumlein wurzelt gar flach/ wächst mehr als Mannes hoch/ hat kleine Äste/ welche mit einer rauhen Rinde sonderlich gegen die Spizen werts bekleidet sind: aus denselben wachsen Rippen/ daran je vier oder fünff paar rauhe Blätter den Ebertschen gang und gar gleich hängen. An den Gipffeln der Äste zwischen den Blättern kommt eine röthliche krause Blüht im May herfür: daraus wird nachgehends eine traubliche gerad aufstehende Frucht/ bestehend aus vielen rohen Körnern/ in welchen je ein harter glatter Same/ plat wie eine Linse/ verborgen lieget. Diese rohte rauhe Traubenfrucht bleibet den gangen Winter also am Baume stehen.

An ungebawten sandigen Orten der Proving in Frankreich/ sonderlich am

Mom-

Mompelien wächst dieser Gerberbaum wild. Carolus Clusius I. I. Hist. Plant. c. XII. erzehlet/ daß er umh Salamanca in Hispanien ganze Aecker voll angetroffen: ja diese Bäume/ saget er/ werden allda wegen ihres Nutzens eben so fleißig/ als die Weinberge gebauet. Jährlich werden die Schößlinge/ so Ellen hoch gewachsen/ bis an den Boden abgehawen/ getruckt/ gepulvert/ und durch ganz Hispanien das Leder damit zu bereiten/ angewendet.

Er kan aus seinem Samen zwar fortgebracht werden/ aber viel schneller und gewisser durch die Brut/ welche er umb den Stamm auszustossen pfleget: wird bey uns nicht zum Nutz wie in Hispanien/ sondern zur Zier in Gärten bey behalten/ und niemals beschnitten.

XXX. Rosenstrauch.

Wenn dieser ins gemein beschriben werden soll/ so ist er ein schwacher Strauch/ welcher kein hohes Alter erreicht/ wo er nicht beschnitten und gewartet wird. Seine Wurzeln sind hart/ holzig/ sich hin und her streckende. Seine Zweige sind mit Stacheln besetzt/ die Blätter stehen paarweis gegen einander/ sind rundlicht/ rauh/ und am Rande gekerbet. Neben denselben wachsen auff besondern Stielen herfür die Rosen/ welche theils wegen ihrer schönen Gestalt und annehmlichen Geruchs/ theils wegen ihrer sonderbaren Krafft und vielfältigen Nutz den Preis allen andern Blumen weit überhauffen machen.

Obgleich der Rosenstrauch fast in jedwedem Grund bekommt/ iedoch ist ihm ein zu darrer nicht anständig: sondern gedehet in fettem Erdreich viel besser. Eben also kan er zwar alleley Luft ertragen/ dennoch die vom Mittage bringet die Blumen zeitlich und kistlich herfür. Wenn durch sehr kalte Winter/ und sonderlich durch langem Frost/ wan der Saft schon eingetreten/ die Rosensträuche Schaden leiden: so kan man die erfrorenen Zweige/ so weit sie dürre werden/ zuweilen fast bis an das Erdreich weg schneiden: alsdan schlagen die verschnittene Enden wieder aus/ und tragen dieselben neue Schosse noch wol im ersten Jahr Blumen. Sonst ins gemein die besten Stöcke zu beschneiden/ ist der ausgehende März die thätigste Zeit.

Die Vermehrung durch den Samen/ welcher in den Knöpfen verborgen liegt/ ist wenig sarn: deswegen sendet man die langen Schosse im Frühling ein/ wie die Bäume: oder man theilet die Stöcke durch die Wurzeln/ und pflanget sie also setz. Vermehret ihr ganze Rosenstöcke im Herbst zu kauft/ so beschneidet sie an den Wurzeln/ leget sie umb das Vollen Licht an ein Gelender in gut Erdreich/ also daß die Blüthen kaum einen Fuß lang herfür rathen. Wenn sie das erste Jahr schon lange Schosse treiben/ sollen dennoch dieselbe folgenden Frühling eine quere Hand über den alten Stumpf wieder weg geschnitten werden/ so wachsen sie desto dicker/ und treiben desto mehr neue Schosse. Hat man aber im Herbst die Versezung versäumet/ so kan man die Stöcke zur Hand nehmen/ so bald im Frühling das Erdreich offen wird/ damit die Stöcke von der Winterseuchte noch etwas erlangen/ sintermahl sie ohn Versezung fortkommen. Es findet auch bey den Rosen das Deuliren stat/ wann die Erde auff die ander/ und kan geschehen im Julio. Die bey uns bekante Rosa rubra, C. B. & Tab. Rothe Rosen. Rosa domestica punicea, Matth.

hortensis rubra multiplex, Trag. Damascena, Lob. Sativa tertia, quæ Provincialis Gallis, Dod. Diese behalten im aufstrucken ihren Geruch am besten/ und ziehen mehr als andere zusammen: dahero brauchen sie die Apotheker zu wolriechenden Dingen/ machen Rosen-essig/ und Sauerlich Rosen-Zucker daraus. An dieser art Rosen-sträucher erzeigen sich öftters/ als an andern/ Blumen-Zweiglein/ welches ist ein Spiel oder Irrthum der Natur/ da eine Rose nicht an ihrem Stiel henger/ sondern um ein Zweiglein gewachsen ist.

Rosa rubra pallidior, C. B. Blah-rosen/ oder Zucker-rosen/ weil aus ihnen der einfache oder schlechte Rosen-zucker bereitet wird. Rosa holosericea, Lob. ic. damascena rubra, Lugd. sativa quarta, quæ francha Gallis, Dod. Rosam tamen rubicundam Saccharinam dictam ad priorem Bauhinus retulit.

Rosa saturatius rubens, C. B. Knopff-rosen/ weil der Knopff an ihnen sehr dick: Kahlrosen/ weil ihre Röhre auff schwarz ziehet. Rosa prima Prænestina similis, Clus. purpurea sive in rubro nigricans, Cam. Können auch zum Rosenwasser gebracht werden.

Rosa purpurea, C. B. Leibarbene Rosen/ Gemeine Centifolien. Rosa domestica carnis colorem referens, Matth. sativa secunda sive incarnata, Dod. provincialis major, Tab. provincialis flore incarnato pleno, Eyst. Hieraus wird der Farierende Rosen-Safft auß unsern Apotheken zubereitet/nemlich weil man die Moschrosen in menge nicht haben kan/ welche sonst in ihrer Wirkung viel kräftiger/ wie dabon ein mehrs im nechst vorher gehendem Cap. gemeldet werden.

Rosa maxima multiplex, C. B. Grosse Holländische Centifolien. Rosa centifolia Batavica rubra, Clus. Eyst. Sind den vorigen gleich/ aber viel grösser: und weil sie wenig Zweige treiben/ muß man ihnen im beschneiden auch nicht mehr als die eussersten Theile/ so etwan verdorret/ wegnehmen.

Rosa minor, rubello flore, C. B. May-rosen/ Kleine Prebings Rosen. Rosa provincialis minor, Tab. cinamomea altera, Cam. Diese sind fast die frühzeitigste Rosen/ die Blume ist röthlich/ schlechten Geruchs/ zwar klein/ aber doch gefüllet.

Rosa versicolor, C. B. Bunte Rosen. Rosa prænestina versicolor, Clus. An dieser sind weisse und rothe Blätter durch einander gemenget/ als bunter Marmel: oder die eine Helffte ist weiss/ die ander roth.

Rosa alba vulgaris major, C. B. Weisse Rosen/ einfach und gefüllet. Rosa alba, Tab. sativa alba & prima, Dod. domestica alba, Matth. hortensis candida, Trag. Diese brauchet man mehrentheils/ Rosenwasser daraus zu brennen.

Rosa odore cinamomi simplex, C. B. Zimmer-rose. Rosa cinamomina, Dod. Rose de canelle, Lob. ic. Sind nicht gar groß/ von Blättern einfach/ der Geruch ist wie Canel.

Rosa flore simplici miniato, aversa parte luteo. Türkische Rosen. Rosa Turcica flore simplici luteo phaeniceo, Hort. Hafniensis. Sind fast ein Geruch: ihre Zier bestehet darin/ daß die Blätter auß der einen Seite lichter/ auß der andern gelb sind.

Rosa lutea simplex, C. B. Einfache gelbe Rosen. Rosa lutea, Lob. Cam. flore simplici, Eyst. citrina, Gesn. hort. sylvestris tertia vel Rosa s. Dod.

Rosa lutea multiplex, C. B. Gefüllte gelbe Rosen. Rosa flaya plena, Clus. lutea

Bäume und Standen/ so den Winter dulden. 291

lutea maxima flore pleno, Eyft. Eine art derselben hat offne/ die ander halb geschlossenene Blumen. Sie will ihre Freyheit haben/ und nicht gern angebunden seyn: setzet sonst ihre Blumen meist nur in den Gipffeln.

Rosa menstrua. Monat-Rose. Der Strauch ist sehr dornich/ und wächst hoch: die Blumen stehen dolden-weise drey oder mehr besammet/ haben sunffzig bis sechzig Blätter/ sind so groß als Centifolien/ riechen wie Mosch-rosen/ die Farbe ist mehr blaß als roth. Sie müssen gegen Winters gedeckt werden. An *rosa moschata* lempet *virens*, C. B. & Clus. app. alt. auct. *Rosa Italica perpetua*, sive *omnium mensium*, Ferrar. & Brembati. Beschet hievon das folgende XII. Cap. N. 8. Von den Mosch-Rosen aber/ wie auch der Rose von Jericho ist schon vorher im VII. Cap. geschrieben worden.

Rosa canina sive *cynosbatus fructu maximo*. Grosse Hambutten oder Weipen. Die Frucht ist an Grösse fast einer Castanien gleich/ und werden zur Speise gebraucht wie die kleine Wilden.

XXXI. Americanische Hindbeer.

Rubus odoratus Americanus. *Rubus Idæus non spinosus flore roseo odorato*, Hort. Lugd. Batav. Dieses Gestrauch ist aus der Americanischen Provinz Canada erstmahls nach Frankreich über gebracht worden: ist an gestalt unsern europäischen Hindbeeren fast gleich/ aber ohn Stacheln: auch sind seine Blumen größer/ röthlich/ und eines anmuthigen Geruchs: dahero es *Rubus odoratus* von Jacobo Cornuto Parisiensi, in *Histor. plantar. Canadens.* genennet wird. Es wächst durch die Wurzeln sehr fort/ wenn es einmahl im Garten stand gefasset hat/ wie andere arten von Hind und Brombeern.

XXXII. Meusedorn.

Rufus, C. B. Trag. Matth. Lob. Tab. Eyft. Meusedorn oder Myrten-dorn ist ein niedriger Strauch/ ein oder zuweilen zwey Ellen hoch: seine Zweige sind wie gestutzte Ruhten mit harten abrichten Blättern Winter und Sommer dichte beblättert/ und vorn einen harten Stachel haben/ und den Myrtenblättern sehr gleichen: sie wachsen aber aus den Ruhten gleichsam ohn Stiel/ auff ihrer auswendigen Seite doch in der mitten erscheint die Blüthe/ anfänglich so klein als ein Nadelknopff/ welche sich hernach auffschleußt/ und machet gegen den Herbst eine rothe Beer/ wie an den Spargen darin liegen zwey stein-harte Samen. Die Wurzel ist dick/ krum/ wirfft wenig viel Laßern/ über sich treibet sie alle Fröhling eine neue Brut oder Schöß-linge/ eben als an den rechten Spargen/ welche man in Belschland auch also zur Speise nutzen/ wie wol sie am Geschmack etwas bitter sind/ und dahero zu Besäderung der Urnen mehr als eine Arzney gebrauchet werden. Die Vermehrung kan durch den Samen/ aber viel besser durch die Zertheilung der Wurzeln/ oder absonderung der neuen Brüt geschehen. Dieweil man bey uns den Meusedorn in menge nicht hat/ dienet er doch etwas Winters bey zu setzen/ sntemahl gar strenge Kälte ihn zu weilen schadet.

XXXIII. Sevenbaum.

Sabina folio Tamarisci, C. B. Unfruchtbarer oder feiner Sevenbaum. Sabin-

Sabina, Trag. Fuch. Dod. Lob. sine baccis sive sterilis, Matth. Sabina mas, Tab.

Sabina folio Cupressi, C. B. Fruchtbar oder grober Sevenbaum. Sabina altera, Dod. baccifera, Matth. foemina minor, Tab. genuina baccifera atro-rubra, Lob.

Sevenbaum wächst leicht in allerley Grund/darff auch keiner sondern Wartung. Die Vermehrung geschieht durch abgebrochene Zweiglein/ welche man anfangs auff ein Gefäß/ nach einem Jahr/ wenn sie angeschlagen / ins Land setzen kan. Und weil der Sevenbaum von natur nicht hoch schlesset/ sondern sich bald seitwärts neiget: so ist rathsam/ daß man ihn zeitig an einen geraden Pfal binde/ und mit Beschniden zu einer Pyramiden/ gleich den Cypressen formiere/ oder nach Gelegenheit/ den Blumen-feldern zu besserer Zier/ in eine andere Figur bringe: auch kan man Hecken daraus zielen.

XXXIV. Frembder Glieder.

Sambucus laciniato folio, C. B. Glieder mit ausgeschnittenen Blättern. Sambucus laciniata, Tab. foliis laciniatis, Lob. lacinoso folio, Dod. Ist mit Zweigen/ Blumen und schwarzen Beeren dem gemeinen Glieder nicht ungleich: die Blätter aber sind gang anders gestalt/ nemlich tieff/ ungleich und seltsam ausgeschnitten. Er treibet gleichfalls viel Wurzel-brut/ und wird dadurch leicht vermehret.

Sambucus racemosa rubra, C. B. Trauben-Glieder mit rohten Beeren. Sambucus sylvestris, Trag. montana, Matth. montana racemosa, Lob. quarta, Dod. cervina, Tab. An Blättern ist er dem gemeinen so gleich/ daß sie kaum zu unterscheiden: hergegen an Blumen und Beeren findet sich ein augenscheinlicher Unterschied. Die Blumen stehen nicht dolden-weiß/ sondern traublich/ und sind an Farben weißgelb: die Beeren sind nicht schwarz/ sondern in ihrer Reiffe gang lieberohr. Im Schwarzwald/ in den Steinbrüchen bey Nürnberg/ und andern bergichten Bildnissen wächst er häufig/ wird daselbst von den Hirschen sehr gesucht/ als welchen seine Blätter eine angenehme Kost sind. Er achtet keiner Wartung: wenn er einmahl im Garten gefasset hat/ setzet er zu seiner Fortpflanzung mehr Brut sich selbst als man begehret.

Sambucus aquatica flore globoso pleno, C. B. Wasser-Glieder mit kuglichen Blumen/ Schnee-ballen. Sambucus aquatica polyanthos, Tab. rosea, Lob. ic. Eyf. palustris secunda, Dod. Seinen Deutschen Zunamen hat er/ weil seine weiße/ bisweilen auch licht schwefel-gelbe Blumen/ so kuglich zusammen gesetzt sind/ daß es von ferne scheint/ der Baum sey mit Schnee-ballen behenget. Die Blätter sind dem wilden Wasser-glieder gleich/ nemlich ein jedes in drey Spizen getheilet/ wie die Blätter am Ahorn: die Blumen erscheinen im Junio/ sind fast ohne Geruch/ und lassen keine Beer hinter sich: ist also nöthig/ die Vermehrung durch die Wurzel-brut zu verrichten. Er mag wol etwas feuchtes Erdreich haben/ und wenn man ihn die erste auffgehende Blüht zeitig wegbricht/ pfleget er hernach im Herbst noch eins zu blähen.

XXXV. Judas-baum.

Siliqua sylvestris rotundifolia, C. B. Siliqua sylvestris, Clus. Cam. ep. Arbor

Bäume und Stauden / so den Winter dulden.

293

bor. Judz. Dod. Lob. Tab. Eyft. Dieser ist ein wild Geschlecht von Johanneßbrod/ hat aber seinen andern Zunamen bekommen/ weil einige in meinung/ als hätte der Ver- räther Judas an einen solchen Baum sich erhangen/ sonderlich weil seine Äste den Hän- den gleichen. Die Blätter sind rund wie an der Haselwurz/ die Blumen schön pur- pur und weiß/ nach denselben folgen Schoten/ darin ein harter Linsen-fermiger Same verbergen lieget. Er stehet gern an einer warmen Maur/ oder an einem Winkel in gutem Erdreich. Bey harten Wintern will er bedeckt seyn/ und wird durch die Brut/ auch wol durch Samen vermehret.

XXXVI. Sperber-baum.

Sorbus sativa, C. B. Sorbus, Trag. Dod. Lon. Tab. domestica, Matth. Lob. legitima, Clus. esculenta, Cam. Seine Früchte sind herbe und zusammen ziehend/ wie die Nespeln/ wenn sie aber mit der Zeit weich und mürbe werden/ dienen sie zu essen eben wie jene: in der Schweiz wachsen sie häufig/ und werden Ephe- rüpfel oder Sperberlinge genennet. Wey uns ist dieser Baum annoch ungemein und we- nig bekannt/ wiewol er sich leicht zieleen lästet: und zwar erstlich durch einlegung der Kerren in Hernung oder Wetz/ darnach auch durch Pfropfung auff Quitten/ Hag- batten/ Schlehen und wilde Birnstämme. Von dem Sorbo sylvestri befehlet das folgende XI. Capittel.

XXXVII. Spiräa.

Spirza Theophrasti credita. Frutex spicatus foliis salignis serratis, C. B. Spirza Theophrasti forte, Clus. Die Staude wächst vier oder fünf Fuß hoch/ hat dünne Zweige oder Gersten mit einer rothen Rinde überzogen/ daran stehen längli- che schmale/ gekerbete Blätter den Blättern der Mandel-weiden gleichende / hin und her in Ordnung. An den Gipffeln kommet im Julio eine Ähre herfür Fingerlang/ mit vielen fleischfarben Blumen besetzt / und wie eine Traube zusammen gedrungen. Die Blumen haben ieder fünf Blätter/ in der mitten viel Fäserlein/ aber keinen sonder- lichen Geruch. Wenn die Blumen weg gehen/ folgen darauff kleine fünff-eckigte Früchte/ welche im Herbst wenn sie zu völliger Reifung gelangen/ in sich halten ei- nen so klein als Staub. Zur Vermehrung nimmet man die Schosse/ welche aus der Hauptwurzel her satfam ausschlagen. Carol. Clusius hat dieses Gewächs als getaufft/ und genüßtmasset/ es möchte vielleicht Spirza Theophrasti seyn/ so ihm nemlich ohn Namen von Vrieg in Schlesien zu erst nach Wien ist zu- gebracht worden/ wie er lib. I. Hist. Plant. Rar. c. LIII. selbstien meldet.

XXXVIII. Syringe.

Syringa folio rugoso. Runkliche Syringe. Syringa alba, C. B. Syrin- ga, Dod. Tab. Italica, Lob. Eyft. Frute x coronarius, Clus. Dieses niedri- ge Gewächs hat brüchliche Zweige/ voll Mark: die Blätter sind etwas gekerbt/ ste- hen paarweis: die Blumen sind vier-blättrig/ weiß/ stark riechend/ stehen an den Gip- feln der Stämme: drauff folget ein säckig Knöpflein/ oben breit/ darinnen lieget längeliche harter Same/ von Farben schwarz/ wenn er zeitiget. Sie dienet an die Gärten zu setzen/ kan durch die Wurzel-Schößlinge/ auch wol durch abgebrochene Zweige fort gebracht werden.

Syringa folio glabro. Glatte Springe / Spanischer Flieder. Syringa caerulea, C. B. Syringa Lusitanica, Tab. caerulea Lusitanica, Lob. Eyst. flore caeruleo, Clus. Lillach, Dod. Lilac, Matth. Diese ist härter von Holz/als die Weis-
sel/ ja sie kan durch Fleis/ gar zu einen Baum gezogen werden. Die Blätter sind glat/
umgekerbet/ herzförmig wie die Blätter des schwarzen Pappel-baumes/ und also von je-
nen sehr unterschieden: steben dennoch auch paarweis zusammen. Die traubliche
Blüht wächst an den Gipfeln häufig heraus/ von Geruch lieblich/ von Farbe blau/
mit etwas braun vermischt. Sie treibet viel Wurzel-schos zu ihrer Vermehrung:
wenn sie an die Gelender gesetzt werden soll zur Bekleidung/ muß man sie/ wie alle an-
dere Gestreuch/ jährlich abstutzen/ sonst bleiben hin und her bloße Stellen.

Dieser Spanischer Flieder hat ins gemein blaue Blüht/ aber es ist auch davon ei-
ner mit Silberfarbener Blüht vorhanden/ welcher ungemeiner: C. Bauhinus machet
davon keine besondere Gattung/ sondern nennet ihn nur Flore cinereo vel quasi ar-
genteo, die Eystetensis aber Flore lacteo. Die Wartung ist einetley.

XXXIX. Baum des Lebens.

Thya Theophrasti, C. B. Arbor vitz, Dod. Clus. Tab. Eyst. Cedrus Ly-
cia, Lob. Er hat einen geraden Stamm/ starken Geruch/ bleibt Winter und Som-
mer grün: und ob schon seine Blätter den Winter über etwas dunkel und rauchfarbig
werden/ so zeigen sie doch auff den Frühling ihren vorigen Glanz und Grüne wieder.
Mit angehendem Sommer setzet er an den Enden der Zweige kleine gelbe Blumen/ de-
ren etliche auch zu einer schuppigen Frucht/ wie eine kleine Pinie groß/ verwandelt
werden. Hievon ist zu Schwant in dem Adlichen Hoff-garten ein fürreßlicher
Baum zu finden/ welcher schon viel Jahr allda gestanden: der Stamm ist bey drey
Spannen dick/ und über zwanzig Fuß hoch: die Äste spizen sich oben auff art einer
Pyramide zu/ und bringen jährlich ihre Blumen und Früchte.

Die Vermehrung kan durch den kleinen Samen geschehen/ und zwar setane jun-
ge Pflänzlein/ die ersten zwey Jahr ehe sie sich in Aeste ausbreiten/ gleichen dem Ba-
cholderstrauch mit ihren Blättern sehr: die abgebrochene Zweiglein aber/ wenn sie in
tragbar Erdreich gesteket/ und im Schatten gehalten werden/ fassen gar leichtlich/ und
erfüllen eher das Verlangen ihres Pflanzers. Wenn man dergleichen Zweige in
menge einleget/ so kan man ganze dicke Hecken daraus zielen.

Das X. Cap.

Anbau und Wartung der Obstbäume/ nach ihren Vier Figuren.



On Unterscheid und mancherley Eintheilung der
Bäume ins gemein/ thaten wir droben im I. Cap. N. 5. beherliche
Nachricht: aber in ansehung derer im nechst-vorhergehenden IX.
Cap. erzählten Obstbäume besonders/ ist diejenige Eintheilung unter
allen wol die merckwürdigste/ welche aus den Vier Figuren/ dar-
gedachte Obstbäume in ihrem Anbau fähig sind/ entspringet. Ein-
teilmah

Der Obst-Bäume vier Figuren.

295

temahles wird ein Obstbaum angebauet 1. En haute Tige, Auff hohen Stamme.
2. En Espalier le long des murailles, Im Geländer längst der Mauer. 3. En
Contr-espalier ou En Haye d'appuy, Im Gegen-Geländer oder Heckenweise. 4.
En Buisson, Buschweise. Der gelehrte Jesuit in Frantreich Renatus Rapinus
hat lib. IV. Hætor. diese vier Formas arborum pomiferarum in nachgesetzte zierli-
che Verse unlangst abgefasset:

Verum ubi fructiferis sedem delegeris æquam
Arboribus, *varias plantandi discere formas*
Incipe: nam varia pro conditione locorum
Sunt variæ species. Alios, quibus arva patebunt
Apricum ad Solem, mitis sub sidere cœli,
Proceris campum arboribus plantare jubebo:
Pumila per dumos aliis *arbusa* placebunt,
Truncohumili, ramoque brevi, cinctuque rotundo:
Dum *muros* alii late digesta per omnes
Componunt virgulta, suis retinenda catenis:
Quæ ceu per tonsas alii longo ordine *sepes*,
Confertis in se ramis, distendere norunt.
Omnibus his decor est ruri quærendus, & Horto
Conciliandus honos, quem tot diversa decebunt.
Ante tamen, quæ per patrios sunt scripta colonos
His super, obſerves. Mori nam multa vetusto,
Artibus ut pollens istis, hæc addidit ætas,
Cuituræ formam longe superavit avitæ.

Halten entgegen das I. Cap. des II. Buchs N. 3. 4. und 6. Alle Bäume/ so wol
an Stein/ als Kernobst/ sind dieser vier Fassenen zwar fähig: jedoch mit dem Unter-
schiede/ daß einige in dieser/ andere in einer andern Figur besser fort kommen: wie man
aus folgenden Unterricht erlernen kan.

I. Hochstämmige Obst-Bäume.

Proceræ arbores. Des Arbres frutiers, elevez en haute tige, ou à pied droit,
Diese Figur ist denen Obst-bäumen die natürlichste: sientemahl die Erfahrung bezeugt/ daß alles Kern-Obst an Äpfel- und Birn-bäumen: ja auch das Stein-obst an
Pflaumen/ Kirschen/ Apricosen und Pfirsichen/ wenn man ihnen ihre Freyheit läßt/
eines Stamm treiben/ und von der Erden in einer gewissen Höhe aufwachen/ ehe daß
sie zu Haim formiren/ und sich in Zweige ausbreiten. Deswegen halten ihrer viel
daß sie das die Früchte/ welche auff Hochstämmigen Bäumen wachsen/ besser von
Schadheit ferthalten/ als diejenige/ welche man auff Geländern und Busch-bäumen gewin-
net: aus so zwar sothane Meinung bey einem guten Theil der Früchte eintrifft/ so ist
die Sache nicht durchgehends bey allen wahr.

Nur auch diese von uralten Zeiten her gewöhnliche Zielung grosser hoher Obst-
bäume/ gleichwie sie an sich nutzbar und dauerhaftig ist: also hat sie dennoch diese
Män.

Mängel. Erstlich können dergleichen Bäume in keinen Lust-Garten / theils wegen Binehmung des Prospects / theils wegen grossen Schattens bequem gepflanget werden: sondern müssen ihren Platz nothwendig in einem absonderlichen Baum-Garten haben. Darnach tragen sie nicht allezeit gleiche Früchte / sondern mit angehendtem Alter fangen selbige an kleiner geringer und weniger zu werden. Drittens sind ihre hohe Gipfel und eusserste Aeste bey Samlung der Früchte / sonderlich so sie nicht geschüttelt / sondern gebrochen werden sollen / mühsam und nicht sonder Gefahr zu beilegen.

Ob nun wol diese Pomona ruralis nicht zu verwerffen / sondern in allen grossen Baum-Gärten bey zu behalten: so wird doch selbige an Zierligkeit von der heutiges Tages bräuchlichen Pomona civili weit übertroffen. Ich verstehe aber hiedurch die nette art / Büsche und dergleichen niedrige Obst-bäume in denen Lust-Gärten an Gelender und Hecken ümb die Blumen-felder / an stat derer von Reintweiden / grossen Burbaum / Hülst oder dergleichen unnützen Gesträuch / daben allbereit droben im I. Cap. des II. Buchs meldung gethan worden / zu pflanzen.

Zu dieser hochstämmigen Figur aber sind am bequemsten die Apffel-bäume / ja so gar / daß man selbige auch in keiner andern anbauen soll: es sey dan / daß man zur Lust und Veränderung Gelender / Hecken / oder Büsche von gepstopften Paradies-Apfeln machen will. Ingleichen ist diese Figur bequem / so wol zu Winter- als Sommer-Birnen / und gerathen in derselben auch sehr wol die Pflaumen- und Kirsch-Bäume / sonderlich aber und zusehenderst diejenige / welche auff wilde Sträume gepstopffet sind.

Was sonst bey dieser Figur die Gütigkeit des Bodens / das Hacken / Misten / Besegen / Beschneiden / und dergleichen Baum-arbeiten anlangt: so halte ich unndthig / hievon ein mehrs zu schreiben ausser dem / was in allen vorher gehenden Capiteln dieses IV. Buchs dabon gewiesen worden: sintemahl alles dasjenige eigendlin von diesen Hochstämmigen Bäumen zu verstehen / als welche Art zu pflanzen allein und keine mehr / unsern Vorfahren bekand gewesen / auch noch aniezo bey uns auff dem Lande die gebräuchlichste und gemeinste ist: die folgende Figuren aber gehören nur für kostbare Gärten Grosser Herren / und vermögner Liebhaber.

II. Gelender von Obst-bäumen.

Arbores palatz, sive applicitz muro. Des Arbres fruitiers, eslevéz en Espalier. Sofern ein Blumen-Garte in bedeckung der Mauer billich mit einen grünen Spalier herün zu tapeziren: in so weit haben wir droben im I. Cap. des II. Buchs allbereit einige meldung von Gelendern gethan: allhier aber soll die art und weise / aus Obst-bäumen ein rechtfertiges Gelender auff zu führen / umständlich gethwen werden.

Und zwar hat diese Figur für andern den Vorzug in vier Stücken. 1. Wegen der Schönheit / welche die Gelender einem Garten mittheilen / wan sie wol unterhalten werden / indem man die Wände nach der Länge mit Blättern und Früchten zierlich bedeckt siehet. 2. Wegen der Rarität ihrer Früchte: allhier weil die besten und gemeinsten an Pfirsichen / Pablen / Bergamotten und Winter-Bonchretinen / welche auff Hochstämmigen Bäumen nicht so wol fort wollen / an Gelendern gern und leicht-

Der Obst-bäume vier Figuren.

297

lich wachsen. 3. Wegen Güteffligkeit solanter Früchte: inreimahl getriß/ daß die jenigen/ welche in Gegen- Gelendern wol kommen/ dennoch an Gelendern ungleich schöner werden/ so wol was die Größe/ als die Farbe belanget. 4. Wegen der Menge/ welche so groß/ daß man ein Gelender wol unterhalten wird/ man fast allemahl die Helffte der anhangenden Früchte weg thun muß: dahingegen ein solcher Ueberfluß an den grossen Bäumen sehr rar/ und wan je dergleichen ein Jahr sich begiebet/ so tragen solche Bäume hergegen die folgende zwey Jahr wenig oder nichts.

Aber alle diese Vortheile rühren her theils von der Hitze der Sonnen/ welche durch den Rückprall von der Maur sehr vermehret wird: theils von dem Schirm wider die Winde/ dagegen die Spalier-bäume auff der einen Seite durch die Mauer/ auff der andern durch das Anheften also verwahret sind/ daß sie keinen Schaden nehmen können. Im Gegentheil ersodern auch die Gelender mehr Arbeit und Sorgen/ als teils unter den andern Figuren. Derohalben dasjenige/ was zu ihrer Vollkommenheit gehöret/ gründlich zu untersuchen/ so ist nöthig eine Eintheilung zu machen/ und zu reden. 1. Was vorher/ ehe man Gelender anlegen oder pflanzen will/ geschehen soll. 2. Von dem/ was in acht zu nehmen/ indem man sie pflanget. Und 3. Wie sie hienach/ wenn sie gepflanget sind/ gebauet werden sollen.

Was vorher/ ehe man ein Gelender anleget/ in acht zu nehmen.

I. Wer ein Gelender zürüsten will/ muß vor allen Dingen dahin bedacht seyn/ daß selbiges eine gute Anlage gegen die Sonne überkomme. Die Kunst und die Anweisung alle andere nothwendige Stücke bey zu bringen/ aber dieses ist ihnen unmöglich.

II. Unter allen Anlagen sind zwey die besten. Die erste ist/ welche der Sonnenstempel ihrem Aufgange geniesst/ und dieselbe bis zwey oder drey Uhr nach Mittag bedäret. Die ander ist/ welche die Sonne umb zehn Uhr vormittage bekommen/ und bis sie zum Untergang.

III. Diese beyde Anlagen sind einander gleich/ indem sie beyde gleiche Wärme haben/ wiewol man dennoch eine sonderbare Krafft im Aufgang der Sonnen spiret: dahingegen die Früchte in der ersten Anlage nicht allin eher zeitigen/ sondern sich auch besser ja färben pflegen. Auch sind diese beyde Anlagen darin einander gleich/ daß man die eine/ als die ander/ die schädlichen Nordwinde durch die dahin gewante Mauer am besten abhält.

IV. Hergegen hat die andre Anlage einen Vortheil wieder die Nachtfrost/ in Früchten/ angesehen die Bäume davon nicht schaden nehmen/ als nur so fern die Sonnenrauff scheint/ ehe das angefroren Eys zerschmolzen: wenn aber das Eys abschmilzt/ ehe die Sonne drauff scheint/ so thut es ihnen keinen Schaden. Weil dan die Strahlen der Sonnen allererst umb zehn Uhr vor mittage die ander Anlage bestrahlen/ in dessen das Eys allbereit abgetrießt: da hingegen der Streit zwischen dem Eys und der Sonnen/ welche die erste Anlage indessen dulden muß/ die Blumen an den Bäumen also verderbet/ daß sie gleichsam verbrandt werden.

V. In diese zwey Anlagen sollen alle fürnehme und zarte Früchte an Pfriestchen/

chen/ Vadien/ Bergamotten/ Bonchrestien und dergleichen gesetzet werden: was aber die Anlagen derer übrigen Seiten betrifft/ selbige sind deswegen nicht ganz zu verworffen/ sondern man pflancket daran allerhand Sommer- birnen/ und dergleichen Früchte/ die etwas stärker sind.

VI. Hiernechst beobachtet die Mauer/ welche das Belender tragen soll: selbige muß zehn oder zwölf Fuß hoch seyn/ damit die Bäume sich wohl aufstrecken mögen/ wan sie ihre Vollkommenheit werden erlangt haben. Sie muß auch wol mit Gips oder Kalk beworffen seyn/ nicht so sehr wegen der Zierde/ als damit kein Gewurm/ Schnecken/ Mäuse und dergleichen da hinein nesten/ und die Früchte beschädigen mögen.

VII. Belangend die Bereitung des Landes/ da findet man zu weiten eine so gute Erde/ die keines frembden Zusatzes von nöthen hat/ ausser der gewöhnlichen Bearbeitung/ sondern die an ihr selbst mächtig ist/ fürtreffliche Früchte hervor zu bringen. Andre hergegen ist von so böser art/ daß sie niemahls etwas gutes tragen kan: sondern man muß sie ganz weg thun. Ist sie aber mittelmäßig/ oder mittelmäßig und böß durch einander/ so öffnet eine Grufft acht Fuß breit und drey Fuß tieff: doch laisset einen schraden Absatz längst der Mauer/ damit derselbigen Grund nicht schaden nehme. Im Graben sondert die gute Erde von der bösen/ und machet/ daß in die Grufft nichts als gute komme. Wenn diese Oeffnung/ ohn Schaden der Mauer/ ein Jahr lang also liegen bleiben könnte/ so würde beydes die heraus gezogene Erde/ und der entdeckte Grund durch die Elemente der Luft und des Wassers im Regen sehr verbessert werden.

VIII. Nachdem die Erde besagter massen heraus geworffen/ soll man auff den Boden der Grufft/ einen halben Fuß oder acht Zoll hoch guten Darr/ welcher ein oder zwey Jahr zuvor aus dem Boden eines Morasts oder Sees genommen/ und seit der Zeit wol verzehret worden/ schütten: oder brauchet hiezu Erdwasen von einem Grabwege/ darauff allerhand kleine Kräuter/ nicht aber Hundszahn oder Päden und dergleichen ausmagernde Gräser wachsen. Diese Wasen sollen nur vier Zoll dick/ jedoch in Zenten gestochen/ und nachmahls in der Grufft zuhackt/ und klein geschlagen werden: hierüber schüttet vier Zoll/ oder halben Fußes hoch/ eine Lage alten wol verzehreten Mist/ und dan eine andere Lage von dem aufgezogenen besten Erdreich: darnach arbeitet diese dreyerley Materien mit Spaten und Hacken tieff durch einander/ daß daraus gleichsam ein Corpus werde. Ferner schüttet hierauff eben dergleichen dreyerley Lagen noch einmahl/ und arbeitet sie wieder durch/ so lange bis die Grufft einen halben Fuß über den Erdboden der Allee/ als so viel die aufgeführte Erde sich zu setzen pfleget/ erfüllet sey. Wan der Winter oder der Regen diese Arbeit nieder geschlagen/ so schüttet man in Mangel der Wasen mehr Mist oder die Rand-Erde aus einem alten Graben gegen Würtage gelegen hinzu/ als welche gemeinlich sehr gut.

IX. Es ist viel daran gelegen/ daß man fort anfangs alle diese Verbesserungen demselben Erdreich/ welches man zu den Belendern bereitet/ beybringe: auff welchem nachdem die Bäume gepflancket sind/ man nicht mehr/ oder etwan nur nach langer Zeit/ Mist dazu schütten dürffe. Sientemahl auff diese weise/ wan die Bäume zu tragen anfangen/ so ist in dessen der Mist ganz zu Erden worden/ und kan seinen Nutzen

sen Schmach denen Früchten nicht einflößen: wie offters geschieht / wenn man die Bäume/ welche schon bekommen sind/ viel bemisset.

X. Auch ist an dieser ersten Verbesserung deswegen sehr viel gelegen/weil man zwar/ so oft man will/ oben her die Bäume misten kan: aber nachdem selbige einmahl gepflanget sind/ so lässet es sich nicht thun/ daß ihr die Wurzeln unter der Erden suchen wollet/ umb ihnen mit der Düngung zu helfen.

XI. Es ist auch dienlich/ daß man die Alleen ein wenig erheben halte/ also daß ihr Mittel höher sey/ als das Gelender: damit der Regen von der Allee dahin rinne/ und auff daß die Fertigkeit/ die man dem Gelender gegeben/ in ihm bleibe.

XII. Diese Bereitung des Landes geschieht fürnehmlich/ umb dahin Birn-bäume zu setzen: dan Pfirsichen und Apricosen behelffen sich geringer/ und erfordern nicht so viel Mist. Aber weder für diese/ noch für jene muß man unterlassen die Oeffnung der Strauß von eben solcher Breite und Tieffe/ wan auch schon die Erde an sich so gut wäre/ daß man keine Düngung darunter mengen dürfte: sintemahl die Wurzeln/ lieben sehr solch Umrühren des Erdreichs/ und kommen darin besser fort in einem Jahre/ als auff dem in vielen.

Was alsdan/ wenn man ein Gelender pflanget/ in acht zu nehmen.

I. Nachdem alles besagter massen geordnet/ so müßet ihr die Stellen zeichnen/ wie weit ein Baum von dem andern gesetzt werden soll. Solche Weite aber muß man nach den unterschiedenen arten der Bäume nehmen/ sintemahl Pflaumen/ Apricosen und Pfirsichen/ weil sie ihre Aeste weit strecken/ wollen sechzehn Fuß: die Birn-bäume aber/ weil sie sich etwas weniger breiten/ nur zwölf Fuß weit von einander gepflanget seyn.

II. Machet auch Löcher in die Erde zwey oder drey Fuß ins gebierte/ und einen Fuß tieff: so daß ein iederdes Loch alle Wurzeln des Baums/ welcher gesetzt werden soll/ bequemlich fassen könne. Nehmet dan verweseten Mist/ oder Erde vom alten Weiden/ vermengtet sie mit zwey mahl so viel gemeiner Erde/ und schütet etwas unten/ und etwas über die Wurzeln des Baums: welcher dan also soll gestellet werden/ daß er innerhalb Fuß ins Erdreich/ und einen ganzen Fuß von der Mauer komme/ oder auch/ also daß der Stamm an dem Ort/ da er aus dem Lande herfür sticht/ nur den halben weis von der Mauer ab sey: denn also können beydes die Zweige besser angeordnet werden/ und die Wurzeln aus der zwischen Erde noch einige Nahrung ziehen. Vergeßet auch dabey nicht/ die Wurzeln mit dem Schnitte des Garten-messers zu erforschen/ und die meisten Fasern zu bewahren: auch gebet achtung drauff/ daß die Wurzeln mit dem gemischten Erdreich wol bedeckt werden/ und keine Stelle ledig bleiben möge. Hergegen hütet euch/ daß kein Mist die Wurzeln berühre/ dieweil er sie zu sehr erhitzen/ und den folgenden Sommer vielleicht gar tödten würde: sondern laßet den Mist vorher zu Erde werden/ wie schon erwühnet.

III. Es ist gut befunden/ diese Pflanzung im Herbst zu verrichten/ und zwar die Bäume also ganz und ohne Beschneidung der Zweige nicht allein ein zu setzen/ sondern auch sie auff den Mierz stehen zu lassen: alsdan aber solanen Schnitt allererst für die Hand zu nehmen. Es soll aber selbiger geschehen im abnehmenden Mond/ und zwar

nicht gerade/ sondern schräg wie ein Rehfuß: auch beneben allzeit gegen die Mauer werts/ damit die Sonne nicht drauff scheinen und einige Spalte verursachen möge. Das entblößte Holz soll mit frischer Erde berieben oder mit Baumwachs verstrichen werden. Auch soll man an solchen Bäumen alsdan gar wenig Zweige übrig lassen/ sintemahl die von neuen ausschlagende sind viel besser als Gelender auff zu leiten/ als diejenige/ welche man abschneidet.

IV. Ihr müßet aber eine fleißige Wahl anstellen unter den Bäumen/ die ihr ans Gelender pflanzen wollet/ also daß ihr dahin nur bringet entweder diejenigen/ welche in andern Figuren nicht fort können: oder die so fürtrefflich/ daß ihr derselben niemahls gern entzihen/ oder davon ihr die Früchte schöner haben wollet: sintemahl dazu/ wie droben gemeldet/ dienen eigendlich die Gelender. Unter den Birnen sind die Boncretinen und Bergamotten die fürnehmsten/ und weil die Winter-Boncretinen unter allen nicht allein die schönsten sind/ sondern auch am längsten dauern: so soll man davon sechs mahl so viel an den Gelendern zielen/ als von den andern Sorten.

V. Das Stein-obst betreffend/ so bekommen die Apricosen in keiner andern Gasse besser/ als an Gelendern: aber weil sie häufig tragen/ und die Frucht nicht dauerhaftig/ so darff man derselben auch nicht so gar viel setzen. Pflaumen wachsen in freyer Luft gnußsam/ und hat man also nicht nöthig/ selbige an Gelender zu bringen/ es sey dan/ daß ihr zu einer art sonderlich belieben traget/ und deswegen sie des Gelenders würdigen wollet. Pfirsichen erfordern allen Vortheil/ so wol des Erdrreichs/ als der Sonnen/ und also die erste Anlage am Gelender/ davon droben berichtet: weil die Birnen mit der andern schon vergnügt sind. Es giebet auch eingut Spalier/ wenn man niedrige art Birn-bäume/ und die nur drey Fuß hoch gehalten werden können/ die Reihe lang setzet/ und Pfirsichen dazwischen/ derer Stämme drey Fuß hoch sind: so strecken die Pfirsichen ihre Zweige über die Birn-bäume hinweg/ und wird alles wol bekleidet. Aber hierzu muß man erwählen solche Pfirsichen/ welche aus Steinen gezelet/ oder auff Mandeln und Apriosen gepfropffet sind/ nicht aber auff Pflaumen-stämmen/ alldieweil die Wurzeln der Pflaumen ihren Nachbarn gar zu sehr schaden/ indem daß sie auff allen Seiten auslaufen/ und gar zu viel weire Wurzel-schosse schlagen.

VI. Es ist ein Unterscheid zwischen den Birnen/ welche auff Quitten-stämmen und welche auff Wildfänge oder wilde Birn-stämme gepfropffet sind: und dienen jene viel besser zu den Gelendern. Dan es ist gewis/ daß die Birnen auff Quitten-stämme gepfropffet/ sich besser lauten/ und nicht so viel Holz treiben/ hier mahl so viel/ auch schöner und größere Früchte bringen/ als die auff Wild-fängen. Über dem die gute Nahrung/ welche man dem Erdrich in den Gruffen gegeben/ dawert ungleich länger den Quitt-stämmen/ als bey den Wildfängen: weil jene ihre Wurzeln nicht so lang strecken/ und dennoch/ indem sie vielmehr Zäfern setzen/ eben so viel Nahrung saugen.

VII. Man pflanzet auch wol zuweilen in die Gelender Quitt-Räucher/ welche noch nicht gepfropffet sind/ umb sie hernach auff der Stelle zu bepfropffen. Solches geschieht das folgende Jahr. En weil dormant/ durch das Spat-Deuliren im Julio oder August/ welche art zu pfropffen vor die Quitt-stämme die beste ist. Auf solchen Fall muß der Quitt-stamm nicht mehr/ als ein paar Zoll über dem Lande herfür rathen/ auch muß man sie glatt an der Erden auff einen Zoll hoch weg schneiden/ und von neuem

en setzen.

en schossen lassen/ sintemahl das Auge auff den neuen Schoß gesetzt werden muß. Wenn man aber allbereit gepfropfte Bäume einpflanzen will/ so muß das Pfropfreiß allzeit vier Zoll über dem Erdreich stehen/ aus Besorge daß der Baum nicht aus dem Pfropfreiß Wurzeln schlage/ und also alle Vortheile/ welche er hat aus dem Quittstamm/ verlohren möchte: indem er neulich andere Wurzeln erlangete/ welche nicht hätten daselbe Eigenschafft/ sondern welche würden zu wege bringen/ daß er mehr Holz/ als Früchte trüge.

VIII. Und zwar diese Regel gilt bey allen Bäumen/ welche auf Quitt-stämmen gepfropft sind: wie ingleichen bey denen Apffeln/ welche auff Paradies-stämme gepfropft/ als welche diesem Übel sehr unterworfen/ daß sie aus dem Pfropfreiß Wurzeln schlagen. Im Fall aber ja die Bäume bald anfangs so tieff gesetzt wären/ daß die Erde das Pfropfreiß bedecket/ so muß man/ zum Eintritt und Ausgang das Winter bey dem Neumen acht drauf haben/ und so fern einige Fäser oder Wurzeln über dem Pfropfknot sich finden/ selbige alle weg schneiden.

IX. Wenn man die Gelender mit setanen ungepfropften Quitt-stämmen belegt/ und sie hernach auff der Stelle pfropft/ so dauert es lang/ ehe davon die Winter bekleidet wird. Derhalben ist gut/ daß man Pfirsichen dazwischen setze/ als welche schnell sich ausbreiten/ und die Gelender decken: hergegen aber auch/ weil sie nicht so dauerhaftig/ desto eher wieder vergehen/ und den vollwachsenden Birn-bäumen leichtlich den gangen Platz einräumen.

Was bey denen numehr gepflanzten Gelendern in acht zu nehmen.

I. Das erste Jahr hat man für allen Dingen dahin zu sehen/ daß die new gepflanzte Bäume in der Erden wol fassen/ und über der Erden wol zweigen mögen. Demahlen ist bey groffer Hitze und Trockenheit das Begießen sehr nöthig/ sonst verderben sie in ihrer Jugend allesamt. Darnach sollet ihr neben ihnen nicht allein kein Wasser kommen lassen: sondern damit ihnen von der Nahrung nichts entzogen werde/ auch keine gute Kräuter dabey pflanzen. Lasset ihnen auch das erste Jahr ihre Aehren nicht nehmen: es sey dan/ daß einige ganz gerade und sehr seuch aufsteigen/ denselben kan man wol die Spize mit dem Nagel abknecffen/ damit sie nicht zu hoch/ und die Seiten desto mehr bekleiden mögen.

II. Was das Graben und Neumen betrifft/ solches muß des Jahres/ so wol bey diesen/ als bey den alten Bäumen/ viermahl geschehen. Zum ersten/ mit Ausgang des Winters im März/ und zwar tieff. Zum andern im May nach einem sanfteren Regen/ nur flach/ erwan einer Spate tieff. Zum dritten im Julio/ eben also: und zwar solliche Neumungen geschehen nur/ theils das Unkraut zu tilgen/ theils zu vertreiben/ daß die Hitze der Sonnen sich nicht zu sehr ins Land setzen/ sondern durch das Regen der obersten Fläche desto besser ausdampffen möge. Zum vierten/ wie der Herbst/ im Octobr/ im Herbst. Ausser dem aber auch/ und wann ihr sehet/ daß das Erdreich um die Bäume herum sonder seuen Vereitung zu gesehen pflaget/ viel Unkraut heussig anwachsen: so müßet ihr/ so oft es nöthig/ dergleichen kleine Säuberung/ damit dem Wachstum der Bäume nichts entzogen werde/ fürnehmen.

III. Das ander Jahr müßet ihr anfangen/ die Bäume wol zu falten oder zu

strecken / und sie also zu schneiden / damit beydes kein übriger Zweig daran bleibe / und auch diejenigen / welche dran bleiben sollen / in eine gute Ordnung gestellet werden.

IV. Hierzu gehören nun Pallisaden oder Gerüste / daran die Zweige der Bäume geleitet und angeheftet werden. Selbige machet man auff vielerley weise. Ist es eine Mauer / so kan ein Gerüst von Stangen zehn oder zwölf Fuß hoch / aber viel zierlicher von geschnittenen und angestrichenen Latten gemacht werden / so dichte daß die Trassen darin kaum einen Fuß ins geriebte groß seyn: in der Mauer werden eiserne Hacken oder Windeisen befestiget von vier Fuß zu vier Fuß / drey Reigen über einander / welche die Gerüste tragen / und zugleich so hoch halten / daß es nicht in die Erde reiche / und also das unterste theil gar zu zeitig verfaule. Die Frankosen lassen auch an statt der eisernen Hacken die grossen Knochen aus den Schenkeln der Pferde / Ochsen / Kühe und Hammel einmauern: dan weil dieselbe an beyden Enden dick / so ziehen sie sich nicht leicht aus der Mauer / kosten auch wenig / und dauern doch sehr lang. Wan die Mauer dick mit Gips oder Kalk bezogen ist / so kan man eiserne Nagel en Quinconce, ins Verband drein schlagen / und mit kupffern Drat die Zweige daran hefften: welches zierlich stehet / aber kostbar ist. Ist es hergegen eine Wand von Plancken oder Spund-breitern / so hat man weniger Mühe / und kan man nach gerade / wie die Bäume aufwachsen / die Nagel einschlagen / und die Zweige mit Weiden / Binsen / oder Bast an dieselben anbinden.

V. Was nun anlanget die art / wie die Bäume an dem Gerüst auff zu ziehen / so muß solches beschehen in gestalt einer auffgethanen Hand / oder eines ausgespannten Bähers: also daß der mittelfte Ast iederzeit höher sey / als die zur Seiten. Auch soll der mittelfte Ast niemahls gebogen / aber wol / wan er zu sehr steigt / durch Abnehmen des Gipfels auffgehalten werden: weil zu besorgen / daßern derselbe zu viel Nahrung an sich zeuchet / daß der Baum unten her sich blössen / und nicht Nester genug / die Seiten zu bekleiden / treiben köndte.

VI. Was die andern Äste betrifft / selbige müßet ihr also leiten / daß die Enden allezeit höher angeheftet werden / als die Stelle ist / da sie aus dem Baume kommen: das ist / ihr müßet sie niemahls abwärts lauffen lassen / sinemahl alle Bäume steigen der Natur in die Höhe / und wenn man sie erdwarts zwingen wolte / so würden sie das gresen Schaden nehmen. Auch soll das mitteltheil der Äste nicht gebogen seyn / also daß die beyden Enden niedriger wären: viel weniger soll ein Ast über den andern lauffen / wie man dergleichen Unordnung in den gemeinen Spalieren / die nicht mit Fleiß unterhalten werden / wahr nimmt / daher es auch geschiehet / daß bey einer so unbequemen Stellung die Bäume nicht wol fort kommen. Müßen also die Zweige von ihrem Ursprung an in einer geraden Linie lauffen / jedoch also / daß sie allgemach nur ein wenig steigen: denn wo sie gar zu stark auffstiegen / so würde das Untertheil des Baums gang entblösset werden.

VII. Belangend die unterste Zweige / selbige müßet ihr einen halben Fuß von der Erden anfangen zu hefften / und also fort fahren bis in die Höhe. Und auff daß der Baum sich unten her wol bekleiden / und von beyden Seiten Zweige treiben könne / so müßet ihr / wie schon gemeldet / den Gipfel des Pfropffreises mit Abzwacken des Wiegels auffhalten / so bald selbiges drey oder vier Zoll hoch getrieben.

VIII. Zum Auffserziehen eines Baums gehöret auch das Beschneiden/ und kan davon was daben im III. Cap. und sonstn allbereit gelehret worden/ wiederholet werden. Aber überdem ist bey den Geledern zu mercken: 1. Wan ein Gärtner weiß/ was ein Spalier-baum für eine Figur haben muß/ so weiß er auch bey nahe/ was er davon abschneiden soll. 2. Auff dem Rücken des Baums/ das ist/ hinten und vorn/ soll man niemahls einißen/ sondern nur auf den Seiten. 3. Alle Äste die sich entbüßsen/ und die längst ihrer gangen Streckung mit Blättern und Zweiglein nicht wol besetzt sind/ mußset ihr weg thun: sonst wird es sich finden/ daß der Baum in der mittn gleichsam vertrucknet/ und weder Blätter/ noch Früchte trägt. Diese Regel gebet allerley Bäume an/ aber zusorderst die Pfirsichen: dieweil/ wo man bey ihnen diesen Fleiß unterlässe/ so wird man bald hernach an ihnen weder Laub noch Frucht sehen/ als nur etwan an den eussersten Zweigen.

XI. Die beste Zeit des Beschneidens ist mit abnehmenden Mond im Hornung/ etwan wenn die Bäume schwach/ im Merck: damit der Frost nicht etwa möge hinein schlagen. Alsdan müßset ihr 1. weg thun alle überflüssige Zweige/ welche der Figur des Baums schaden könnten. 2. Aufhalten die guten/ damit sie nicht zu lang schiefen. 3. Aufschneiden die Wassereiser/ und dergleichen unnützes Holz/ welches die Bäume nur beschweret/ und nimmermehr Früchte bringet. Ausser dieser Jahrzeit aber muß man sich vom Beschneiden der Zweige enthalten: jedoch mag man sie wol in künfftige Zeit über aufhalten/ und verhüten/ daß sie nicht ungeschickt wachsen.

X. Nach dem Wegschneiden wollen wir auch sagen von dem/ was man bey behalten soll. Nennlich ihr müßset allezeit dasjenige Holz bey behalten/ welches der Frucht-bringung am nehesten und so zu reden/ hoch schwanger ist: wie dan selbiges denma/ wo die Bäume umgehen/ nicht unbekand. Ebener massen well da begierig groß Früchte zu erlangen/ der betrachte die kurze Zweige/ welche voll Safft/ voll Blüthen/ und die nehesten nach dem Stamm werts sind: selbige soll er verschneiden/ laßet ihnen nicht mehr/ als nur eine oder zwo Blüth-knospen lasse: aber zugleich aber in acht nehmen/ daß über denselben und an dem Ende des abgeschnittenen Zweiges auch einige Blat-knospen stehen bleiben/ damit allda ein Büschlein Blätter wachsen möge/ theils die künfftige Frucht wider der Sonnen Hitze zu beschirmen/ theils zu verhinderen/ daß der Zweig nicht vertrockne. Solange kleine Verschneidung/ nicht daß der Safft/ welcher sich sonst unter mehrn verbreiten würde/ denen andern zufließen allein zufließet. Aber dieweil auf einer Blüthknospe gemeinlich etliche Früchte/ und folgendes auch etliche Früchte beysammen zu wachsen pflegen: so muß man allemahl die Vielheit verringern/ und nur eine oder zwo bey behalten.

XI. Da ihr nun schon das Beschneiden auf die weise/ und auf die Zeit/ wie daben im 9. Paragraphus lehret/ werckstellig gemacht: so müßset ihr dennoch das Zuschneiden auch im May und Junio/ und zwar allemahl mit abnehmenden Mond/ vermeiden. Entemahl hiedurch könnet ihr zu wege bringen/ daß die Bäume sich in künfftige Zeit theilen/ welche dan nicht allein das Spalier zu größerer Stierde wol zu gebrauchen/ sondern auch die allermeisten Früchte tragen. Was aber insonderheit die Pfirsichen und Apricosen betrifft/ selbige wollen öffter verschneiden seyn/ nemlich fast in allen abnehmenden Monden den Sommer durch/ und so lang als sie Safft haben/ und nicht vor dem Winter. Dergegen muß man sich sehr hüten/ und ja keinen Baum vor Winters beschneiden.

rühren/ da nemlich ihr Saft still stehet/ oder sie dessen nicht viel mehr haben/ als zu Ueberziehung des Schnitts nöthig: sonst möchte das Regenwetter und die Strenge des Winters hinein schlagen/ und die Zweige verderben. Auch von den Birnen/welche nicht auff Quitten/ sondern auf Wildfänge gepfropffet sind/ ist zu wissen/ daß sie eben so oft/ als die Pfirsichen und Apricosen/ verschnitten seyn wollen: sonst treiben sie nur Holz/ und bringen keine Frucht.

XII. Der Ueberfluß/ welchen man sonst in allen Dingen suchet/schadet den Gelendern gar sehr: und muß selbiger deswegen verhütet werden/ sonst ist's unmöglich/ die Bäume lang zu erhalten/ oder von ihnen schöne Früchte zu überkommen. Derhalben so bald die Blüht vergangen/ und sie beginnen zu Knopffen oder an zu segen/ so nehmet ihnen einen guten Theil derselben kleinen Knopffen hinweg/ ehe und bevor nemlich selbige viel Nahrung von dem Baume ziehen: ja man muß einem Baum allzeit etwas weniger lassen/ als er erhehren köhte/ damit er nicht zu sehr belästiget werde/ und nicht alle Kräfte auf einen einzigen Wurf ausschütten möge. Und zwar diese Regel gehet zuvörderst diejenigen Bäume an/ welche grosse Früchte tragen/ als Donchretinen und Bergamotten. Aber hiebey muß man unter den Früchten/ welche man weg nehmen/ und welche man lassen will/ eine Wahl halten. Nämlich ihr müßet niemahls etwas sitzen lassen auf den Enden der Zweige/ auch nicht einmahl Blüthknopfen/ dieweil sie an dem Ort doch nicht bekommen: und ob sie gleich zu ihrer rechten Grösse nicht gedeihen/ so knicken sie doch den Zweig an/ und verhindern seine Nahrung. Derhalben soll man allwege die Früchte stehen lassen/ welche nehest bey den grossen Nesten/ und bey dem Stamm des Baumes sitzen.

XIII. Wenn man die Bäume von der übrigen menge der Früchte entlastet/ so muß man dieselbe nicht abruffen/ noch mit der Hand abbrechen: weil man also die Zweige an dem Ort öffen würde/ wo die Stiele an sitzen/ und würde daselbst der Saft ausdampfen: welches dan oftmahls verursacht/ daß die hebesten Früchte verderben/ oder zum wenigsten daß sie ihre rechte Grösse nicht erlangen. Sondern man müßet den Stiel so weit von dem Baume ab/ als möglich/ hinweg schneiden: welches dan mit einer Schere bequem geschehen kan. Und alle diese Anmerckungen gehen zuvörderst die Birnbäume an/ jedoch wollen die Pfirsichen auch eines theils ihrer Früchte entlastet seyn/ damit die übrigen desto schöner werden/ und die Bäume desto länger dauern mögen.

XIV. Endlich ist zum Beschluß nochmahls zu erinnern/ daß ihr nahe an die Bäume weder gute Kräuter pflanzet/ noch das Ankraut duldet/ sondern selbiges stets weghet/ damit das Erreich sein Vermögen einkig und allein den Bäumen zuwenden. Und im Fall ihr sehet/ daß ein oder ander Baum anfängt zu tranken/ also daß die Blätter gelb werden und nicht ihre gewöhnliche Gröne haben/ so richtet euch nach dem/ was davon droben im VI. Cap. gelehret worden.

III. Gegen-Gelender.

Arbores contra-palatæ, sive confertæ ramis. Des Arbres fruitiers, alignés en Contr-espaler. En Haye d'appuy, ou Des Espaliers en plain air. Gleichwie die Gelender längs an einer Mauer oder Wand aufgeführt sind: also stehen die Gegen-Spalier/ Gegen-Gelender oder Hecken/ den beyden Seiten frey und im flachen

Felde oder ebenem Plage/ jedoch auch an einem Gerüste aus Latten/ und formiren oder umschließen die grossen Parterren im Garten: wie in solchem absehen von denselben allbereit oben im I. Cap. des II. Buchs etwas vermeldet worden. Auff was weise aber selbige aus Obstbäumen zierlich und nützlich anzulegen/ davon wollen wir an diesem Orte nachricht ertheilen.

I. Und zwar anfänglich ist zu wissen/ daß alles dasjenige/ was von den Gelernten bisher weitläufftig gesagt worden/ auch ebenmäßig von den Gegen-Gelernten zu verstehen sey. Sinteinahl sie ersodern eben dieselbe Zubereitung des Erdreichs/ eben die art zu Pflanzem/ eben die weise zu Beschneiden/ und auch eben den Raum der Bäume.

II. Sie haben zwar nicht die Verdoppelung der Sonnen-höhe von der Mauer: aber dennoch sind sie für den Winden ziemlich wol/ oder zum wenigsten besser/ als die Hochstämmige Bäume und die Buissons oder Büsch-bäume/ durch ihr Gerüste den Latten beschützet. Und die weil sie von solchen Latten in einem festen Stande gehalten werden/ so sind die grossen Früchte/ welche daran wachsen/ in mehrer Sicherheit/ als an den andern Bäumen.

III. Über dem/ gleichwie man diese Obst-Hecken gewöhnlich an den Alleen der Wand-Geländer lang hinsetzet: also genießen sie allzeit mit der Vortheile derselben. Und daher kommet es/ daß die zarten Früchte an denselben wol fort kommen: ausgenommen die Bergamotten/ und etliche der zärtesten Pavien/ welche allzeit gegen einer Mauer angeleget seyn wollen.

IV. Das Gerüste oder die Pallisade hiezul/ kan aus keiner andern Materie/ als aus Stangen/ aber viel zierlicher aus geschnittenen und angestrichenen Latten gemacht werden: also daß ihr erstlich viereckigte Pfähle eingraben lassen/ welche ohngefähr acht Zoll von einander stehen/ und halben Manns hoch/ oder etwas mehr/ aus dem Lande heraus ragen. An solche Pfähle ziehet drey Latten über einander/ und nach geschickter Zubereitung des Erdreichs pflancket die Bäumlein daran.

V. Mit der Zeit bindet man sie an die Latten: oder man leget auff der andern Seite gegen jede Latte noch eine an/ also daß zwischen beyden etwas Raum bleibe/ und die Bäume nicht allein dazwischen durchwachsen/ sondern auch wie an den Gelernten angelehret werden mögen. Aber die einzelne Latten/ wan an denselben glatte Bäume ohne Pfähle aufrecht auff acht Zoll weit von einander angebunden werden/ sind zum Ausbreiten der Bäumlein viel bequemer/ als die doppelten.

VI. Hiezul dienen keine Birnen/ die auff Wildfänge/ sondern die auff Quitten-Stämme gepflanzet sind: also sind zu den Äpfeln auch die Stämme von Paradies-Äpfeln geschikt/ zu erwehlen. Sinteinahl was von Natur stark und hoch wächst/ und kleinen grosse lange Wurkeln treibet/ das ist zu solchem Wercke nicht geschikt.

IV. Busch = Bäume.

Arborea pumila, sive nana. Des Arbres fruitiers en Buissou, ou Arbres nains. Diese Figur kostet viel weniger/ als die zwey vorigen/ und nichts desto minder bekommen die Früchte in derselben wol: ausgenommen einige Jarre.

I. Die Gestalt der Buschbäume ist rund/ und müssen sie bey dieser Kugel-form durch die Schere erhalten werden. Man setzet sie entweder in die Gegen-Spalier

nach gewisser Distanz von zehn bis zwölff Fuß: oder in den Küchen-garten hin und her: oder machet davon einen besondern Busch-garten en Quinconze, ins Verbandt/ auch nach solcher Weite.

II. Was den Schnitt betrifft/ derselbige muß eben um die Jahrs-zeit geschehen/ wenn man die Gelenker beschneidet. Nehmet ihnen aber zufoörderst die Astel welche über einander wachsen/ lasset ihnen nicht zu viel Holz: verhütet daß die Zweige einander nicht zu sehr beschatten/ und nicht gar zu dicke wachsen/ sonderlich in dem mittel des Baums/ welchen Ort man stets vom Holz entlasten soll/ weil es daselbst ohn Nuzen steht/ und fast niemahls Früchte trägt.

III. Dieses alles aber ist fürnehmlich von den Birnbäumen zu verstehen/welche noch über dem nur auff Quitten-stämme gepfropffet seyn wollen. Denn so fern ihr hiezu Bildsänge brauchet/ so werdet ihr sie unter diesem Schnitt schwerlich halten können: diem Weil sie allzu viel Holz treiben/ und je mehr ihr ihnen nehmet/ je mehr sie wieder anschlagen. Zudem/ gleichwie sie von natur hochstämmig sind/ also tragen sie nimmermehr Früchte/ wenn man sie in eine andere Figur zwingen will.

IV. Was aber die Apricosen anlangt/ selbige dienen ganz nicht Busch-weise zu setzen: theils weil ihre Bäume zu dieser Fassen nicht geschikt/ theils weil selbige darin auch nicht gnugsame Beschirmung finden.

V. Die Pfirsichen können darin etwas besser/ aber sie strecken sich zu weit/ und treiben so überflüssig Holz/ das es besser ist/ sie entweder an ein Gelenker zu bringen/ oder sie gar in ihrer Freyheit auff ebenen Platz zu lassen.

VI. Die Pflaumen vertragen viel leichter und öfter/ daß man sie beschneidet/ und ihnen das überflüssige Holz nehmet/ als der Kirschenbaum: dem es doch auch gut ist/ daß man ihm aus der mitten/ und nur wenn er gar zu dicke ist/ etwas ausschneidet/ damit er diese Figur annehmen möge. Auch müßet ihr die Pfropffreiser bey zeiten/ nemlich so bald sie drey oder vier Zoll lang getrieben/ auffhalten und machen/ daß sie niedertwärts nach der Erden zweigen.

VII. Die Apffel-bäume allerhand art bekommen auch sehr wol in Bildsängen/ wan sie nemlich auff Paradiß-stämme gepfropffet sind: aber die auff gemeine Bildsänge/ wollen zu Hochstämmigen grossen Bäumen auffgezogen seyn. Die auff Paradiß-stämmen/ treiben wenig Holz/ und nichts desto minder tragen sie sehr viel. Man pflanzt sie sechs oder sieben Fuß von einander/ wenn man das Land wol anwenden will: sintemahl sie nicht grossen Raum begehren. Sie wollen fast nichts beschneiden seyn/ weil sie nicht mehr Holz treiben/ als nur so viel ihnen nöthig/ ihre Früchte daran zu tragen. Dannerhero soll man denjenigen/ die man in die Baumförmigkeit setzt/ wan sie allbereit einige Dicke erlarget/ nicht ganz niedrig beschneiden: sondern man soll ihnen ohngefähr einen halben Fuß an der Höhe lassen/ auf daß wan der Baum getrieben hat/ ihr das Reiß auff das alte Holz setzen können: sonst wan ihr warten sollet/ biß das junge stark genug wird/ das Reiß zu tragen/ müßte euch die Zeit zu lang fallen. Im Gegentheil sol man sie auch nicht allzu niedrig pfropffen/ damit der Baum nicht etwa unter der Enden Wurzeln faule: welchem Ubel sonst die Apffel-bäume sehr zugehan/ und würde/ auff solchen Fall kein Zwergh-baum seyn/ sondern er würde die Natur und Form eines ordinarren Apffel baums annehmen.

VIII. Im übrigen/ was das Segen/ Graben/ und Warten der Busch-bäume an-





antriff: so sind dabey eben die Regeln/welche wir kurz vorher bey denen Gelandern fürgetragen/ in acht zu nehmen.

Das XI. Cap. Einheimische wilde Bäume und Stauden.

Als vielerley Geschlecht so wol der Fremdbden/ als Einheimischen Bäume in unsern Gärten gebauet werden/ ist bißher erzehlet worden: ausser denselben aber sind viel wilder Bäume/ welche weil sie von sich selbst in Wäldern und Feldern aufwachsen/ eigentlich zum Garten-baw nicht gehören. Jedoch/ damit ein Liebhaber solcher Dinge in einem kurzen Begrieff erlernen möge/ was für Bäume und Stauden der Märckische Boden aus der von Gott ihm verliehenen Krafft freywillig herfür giebet: so wollen wir derselben Erzehlung in dieses Capitel einschließen.

Abies alba sive femina, C. B. Weiße Tanne. *Abies*, Matth. Lob. Tab. *Picea*, Dod. Die weissen Tannen sind bey uns nicht gemein: die rohten aber mehr/ welche hier folgendes zu suchen unter dem Namen/ *Picea major prima*.

Acer montanum candidum, C. B. Ähern. *Acer major*, Dod. Lob. Cam. ep. *Platanus*, Trag. Bringet eine geflügelte Frucht/ daran die beyde Flügel gerad ausgebreitet stehen: das Holz ist hart/ und tüchtig zu allerhand Hausrath. Man besetzt in Holland auch die Spazier-bahnen damit.

Acer campestre & minus, C. B. Maßholder. *Acer*, Trag. Lob. minor, Dod. *latifolium*, Clus. Seine Frucht ist auch geflügelt/ aber die Flügel sind unterwärts gebogen in Form eines wachsenden Monden: das Holz dienet gleichfalls zu vielerley Werkzeug.

Alnus rotundifolia glutinosa viridis, C. B. Else/ Erle. *Alnus*, Dod. Matth. Trag. Lob. Tab. vulgaris, Clus. Wird wegen seiner menge bey uns zum Brennholz gebrauchet/ wie auch zu Pfälen der Gebäu unter Wasser/ weil es daselbst sehr hartbäfftig und gleichsam zu Stein wird. In Holland machet man Hecken daraus inn Kehl- oder Obst-gärten/ und hält sie unter der Schere.

Alnus nigra baccifera, C. B. Faulbaum/ Trag. *Alnus nigra*, Lob. baccifera, Tab. *Frangula*, Dod. Matth. *Arbor sætida*, Lon. Die inwendige Rinde dieses Baums hat eine purgierende Krafft.

Betula, C. B. Matth. Dod. Lob. Bircke. Wenn der Stamm im Frühling eingebohret wird/ fließet der bekante Bircken-Safft heraus/ welchen man wieder den Stein und andere Zufälle alsdan zu trincken pfleget. Sie wächst hie zu Lande in sandigen Gründen heuffig/ und wird also mit zum Brennholz gebrauchet: wiewol sie in Holland dieselben bisweilen auch zu Büschen und Spazier-bahnen pflanzen.

Cerasus racemosa sylvestris fructu non eduli, C. B. Wilde Traubel. Kir-
schen. *Cerasus folio Ligustri*, vulgo. Pseudoligustrum, Dod.

Cornus femina, C. B. Lob. Tab. Hartriegel/ Trag. *Corpus syl-*

stris, Lob. Matth. Clus. Die Frucht ist klein gegen denen/ so in Gärten gezelet werden: dennoch wenn sie wol gerathen/ nicht zu verachten.

Evonymus vulgaris granis rubentibus, C. B. Spillbaum. Evonymus, Matth. Dod. Lob. Tab. Tetragonia, Theophr. Quadratoria, Gazz. Das Holz ist gelb/ und wird wegen seiner Härte zu allerhand Werck gesucht.

Fagus, C. B. Matth. Dod. Lob. Tab. Büche. Die Früchte gleichen kleinen Castanien/ werden Bucheckern genant/ und sind eine angenehme Mast der Schweine. Dieser Baum dienet zu Spaziergängen/ und grossen Laubhütten.

Fraxinus excelsior, C. B. Esche. Fraxinus, Matth. Dod. Lob. Tab. Dieses Holz ist weis/ ohn Knoten/ leicht/ gerade: daher es unter andern zu Espiesen und Stranglein genuzet wird. Der Same gleichet einer Vogelzunge/ ist auff den Apotheken bräuchlich unter dem Namen/ Lingua avis. In Holland besetzt man die Spazierbahnen zuweilen damit.

Ilex aculeata baccifera folio sinuato, C. B. Hülst/ Streckpalmen. Ilex aquifolia, Lon. Aquifolium, Matth. Lob. Tab. Agrifolium, Dod. Dis Strauch gewächs bleibet Winter und Sommer grün/ dienet wol zu Hägen: gleichet etlicher massen dem ausländischen Alchemesbaum. Im März oder April wircket den Samen mit nassem Sande ein in einem Zober/ säet ihn darnach Furchenweise: er pflaget wol ein ganzes Jahr zu liegen/ ehe er aufstündet: man kan ihn auch aus Schößlingen ziele. Die Blätter sind ins gemein stachlicht/ man findet aber auch glatte: und noch ist Ilex sive Agrifolium folio maculato, eine Gattung mit vergülten oder bunten Blättern/ welche zwar bey uns nicht wild wächst/ man kan sie aber auff die gemeine Wilde pspoffen.

Juniperus vulgaris fruticosa, C. B. Wacholderstaude. Juniperus, Matth. Dod. Lob. vulgaris, Clus. baccifera, Tab. Hieraus kan man Hecken ziele durch Einlegen.

Juniperus vulgaris arbor, C. B. Wacholderbaum. Juniperus vulgaris celsior & arborecens, Clus. major sativa, Cast. Beyde Wacholder bleiben das ganze Jahr grün: im May lassen sie einen gelben Staub von sich fahren: nach demselben erscheinen kleine grüne Beerlein/ welche allererst gegen den Herbst des folgenden Jahres blawschwarz und zeitig werden: und dieweil der Baum indessen noch einmahl junge treibet/ so findet man an ihm reife und unreife Kraut- oder Wacholderbeer zugleich.

Malus sylvestris. Wilder Apfelbaum. Mala sylvestria, C. B. & Tab. Die Früchte sind kleine satore Holz-äpfel/ nicht groß geachtet/ die jungen Stämme aber dienen wol in den Gärten zu setzen/ und gute art drauf zu pspoffen.

Mespilus apii folio sylvestris spinosa, C. B. Hagedorn. Oxyacantha, Matth. Lob. Tab. Spina appendix Plinii, Clus. Dienet wol einen lebendigen Zaun daraus zu machen: auch wol etwas gutes drauf zu pspoffen/ weil seine Frucht Hagebutten genant/ zur Speise untüchtig. Hieher gehöret der Weißdorn/ welcher also wegen der weissen Rinde genennet wird.

Ostrya Ulmo similis fructu in umbilicis foliaceis, C. B. Hagebuche. Ostrya Theophrasti & Fagulus herbariorum, Clus. Ornus. Trag. Lon. Carpinus, Matth. Dod. Lob. Tab. Das Holz ist hart/ wird daher zu Schrauben/ Kaur

Einheimische wilde Bäume und Stauden.

309

edlern/ und dergleichen gebraucher. Sie ist dick von Laub/ und dienet also zu grossm Bindwerck an Portalen/ Pyramiden/ und Bogen-gängen.

Picea major prima, sive Abies rubra, C. B. Rohre Tanne. *Picea, Matth. Lob. Tab. Plinii & Abies mascula Theophrasti, Clus. Abies, Dod. Tæda Plinii, Czäslp.* Sie wird auch Pech-Tanne genennet/ weil sie voll Harz und zum Pech brennen dienlich.

Pinus sylvestris, C. B. & Matth. Fichte/ Kienbaum. *Pinus sylvestris montana, Theoph. Tab. Pinaster, Trag. Lob. Pinus sylvestris sive Pinaster, Dod.* Dieser wächst unter allen am häufigsten bey uns: er giebet Barholz/ Brennholz/ Kohlen und Pech in menge.

Populus nigra, C. B. Matth. Dod. Lob. Tab. Schwarzer Pappelbaum. *Populus prima sive vulgaris, Trag.* Aus seinen Knospen/ die er im Frühling treibet wird aus den Aepfeln die bekante Pappel-salbe/ *Unguentum populneum* zubereitet. Er stehet gern in morastigen Gründen.

Populus alba majoribus foliis, C. B. Weißer Pappelbaum. *Populus alba, Matth. Dod. Lab. Tab. Populi albæ alia species, Trag.* Dieses Blätter sind auff dem Rücken mit weißer Wolle bezogen: ist sonst ungeweiner/ als der schwarze.

Populus tremula, C. B. Aspe. *Populus Lybica, Matth. Dod. Lob. Tab. Cercis Theophrasti sive Populus Lybica Plinii, Clus.* Die Blätter hangen an langen dünnen Stielen/ daher zittern sie stets/ auch bey stillem Wetter: man brauchet sie in Holland bisweilen zu besetzung der Spazier-bahnen.

Prunus sylvestris, C. B. Matth. Fuch. Dod. Lon. Lob. Tab. Schlehen. *Prunus sylvestris vulgaris, Trag.* Schledorn giebet auch gute Hage: die Frucht wird in allerley Zusätzen/ als eine zusammen-ziehende Arznei gebraucht.

Pruna sylvestria præcocia, C. B. Haber-Schlehen. *Pruni sylvestris altera species, Trag.* Diese Früchte sind etwas grösser/ werden auch zeitiger reiff/ als die andern.

Pyrus sylvestris, C. B. Wilde Birnen/ Holz-birnen. *Pyrastræ, Gazæ. Pyra sylvestria Tab.* Die Früchte sind gering/ werden an einigen Orten Knädeln geheissen: die junge Bäumelein aber dienen im Garten zu Pfropff-stämmen.

Quercus cum longo pediculo, C. B. Eiche/ Stangen-Eicheln: weil die Frucht auf langen Stielen sitzt/ bisweilen zwey oder mehr beysammen. *Quercus, Trag. Matth. Tab. vulgaris, Lob.* Die Frucht ist länglicher und besser/ als an der folgenden: die Nüsslein sind klein/ und daher fallen diese Eicheln zeitiger aus/ als die andern. Erst ist er einer der fürnehmsten Bäume in unserm Lande/ weil er nicht allein gutes Bar- und Brennholz/ sondern auch die beste Schweine-mast dargiebet. Auf seinen Blättern wachsen bisweilen wässerige kleine Ballen/ wie unreiffe Ballen-pfeffel/ und ander dergleichen Auswurff mehr.

Quercus racemosa. Trauben-Eicheln. An *Quercus latifolia I. aut II. C. B.* Diese trägt ihre Früchte gleichsam Trauben-weise/ fünf oder sechs an einem kurzen Stiel zusammen: sie sind nicht so lang/ noch so gut/ als die vorige. Grössere Nüsslein haben sie/ welche ihre Früchte fest halten/ und daher fallen sie später ab/ wenn nemlich die Stangen-mast mehrentheils verzehret. In Holland pflanzt man die Eichen zuweilen an die Bahnen oder grosse Spazier-gänge.

Des IV. Buchs XI. Cap.

Rhamnus catharticus, C. B. **Begeedorn.** Rhamnus solutivus, Dod. Spina insectoria, Matth. Lob. Tab. Clus. Spina cervina vulgo, Gef. hort. Aus seinen unreiffen Beerlein wird eine Gelbe! aus den reiffen eine grüne Farbe oder Saftgrün bereitet: ingleichen ein Purgierender Saft auff den Apotheken / Syrupus domesticus sive de Spina cervina.

Rosa sylvestris vulgaris flore odorato incarnato, C. B. **Wilde Rosen.** Rosa sylvestris, Matth. Dod. Tab. canina odorata & sylvestris, Lob. Cynosbatus Dioscoridis, Lon. Cynorrhodos, Plinii. Die Früchte nennet man **Wiepen** oder **Hambutten**: werden aufgetrocknet: und zur Speise gebraucht. Von der grossen art ist drohen im IX. Cap. meldung geschehen.

Rubus vulgaris, sive fructu nigro, C. B. **Schwarze Brombeern.** Rubus, Matth. Dod. Lob. arvensis, Tab. Die Frucht gleicht den Maulbeern und ist eines guten Schmaccks. Das Gestruch wuchert durch die Wurzel heuffig fort: ja auch seine herab hangende Gipfel wenn sie die Erde erlangen/ schlagen Wurzeln wie Plinius solches schon angemercket.

Rubus repens fructu caesio, C. B. **Blau-schwarze Brombeern.** Rubus minor, Dod. humilis & primus, Trag. humilis Belgicus, Clus. Der vorige wächst etwas höher/ dieser krecht glat an der Erden: die Frucht ist zwar schwarz/ aber auf blau ziehlend/ von Schmack eben so gut.

Rubus Idæus spinosus, C. B. **Hindbeern.** Rubus Idæus, Trag. Matth. Dod. Lob. Idæus vulgaris, Clus. **Des Framboises.** Diese haben eine Hertzstärckende Kraft bey sich: deswegen wird daraus ein Saft/ Wein und Eßig aus allen Apotheken bereitet. In Holland machet man auch Hecken drauff an schattigten Orten: ja sie lassen sich stäbeln/ wie die Reben in einem Weinberge.

Salix vulgaris alba arborescens, C. B. **Gemeiner Weidenbaum/** an welchem die Gerten und Blätter weißlich. Salix Dioscoridis, Lob. prima vel major, Dod. ex qua pertica fiunt, Matth. Dient Ruhten und leichte Stänglein draus zu machen.

Salix vulgaris rubens, C. B. **Röthlich Weidenbaum.** Salix minor, viminalis & Gallica, Dod. colore rufescente, Matth. primum genus, Lon. Diese Gerten oder Ruhten sind zum Anbinden am tüchtigsten/ sonderlich wenn sie vorher in Wasser eingeweicht werden. An den Gipfeln der Zweige wachsen biweilen kleine Ballen krauß und blättrig/ wie eine Aehre zusammen gesetzt.

Salix vulgaris nigricans folio non ferrato, C. B. **Schwarzlich Weidenbaum.** Salicis primum genus, Trag. Fuch. Salix nigra seu punicea, Lon. An diesen sind die Blätter nicht gekerbet.

Salix fativa lutea folio crenato, C. B. **Gelber Weidenbaum.** Salix teretia, Trag. angustifolia sylvestris, Tab. Salicis alterum genus, Fuch. Diese Blätter sind gekerbet.

Salix folio amygdalino utrinque virente aurito, C. B. **Mandelweiß.** Salix sylvestris latifolia, Tab. Die Blätter gleichen den Blättern des Mandelbaums/ sind auff beyden Seiten grün und glat/ bey dem Stiel eines jeden Blatts stehen zweene Flügel oder Oehrllein.

Salix fragilis, C. B. **Bruchweide.** Salix alba, Lon. secunda cornu

Einheimische wilde Bäume und Stauden.

32

candido, Trag. Diese hat brüchliche Berren/ und ist daher zum Anbinden gang
untüchtig.

Salix latifolia rotunda, C. B. Seylweide mit runden Blättern. *Salix latifolia*, Clus. *caprea rotundifolia*, Tab. An ihren Zweigen lauffen bisweilen die Blätter dichte zusammen/ und machen gleichsam eine gefüllte Rose. Die Kohlen werden zum Büchsen-Pulver/ wie auch von den Mahlern zum Zeichnen gebraucht.

Salix folio ex rotunditate acuminato, C. B. Seylweide mit länglichen Blättern. *Salix caprea latifolia*, Tab. *aquatica*, Lob. ic. Sie ist von der vorigen an der gestalt der Blätter unterschieden.

Salix pumila linifolia incana, C. B. Zwergweide. *Salix pumila angustifolia* prior, Clus. Im flachen Sande sind diese sehr gemein: eine art kreycht ganz an der Erde/ die ander erhebt sich etwas/ aber nicht über zween oder drey Fuß hoch.

Sambucus fructu in umbella nigro, C. B. Gemeiner Glieder/ Holunder. *Sambucus*, Matth. *Dod. Lob. ic. Tab. vulgaris*, Trag. Die Blumen/ die Beer/ der Bast und fast alle andre Stüch sind zur Arzney dienlich/ wie dan das Wasser und Much die gewöhnlichste Hausmittel sind. Er wächst zuweilen auf alten Weidenbäumen/ und wird alsdan wider die schwere Noth hoch gehalten.

Sambucus fructu in umbella viridi, C. B. Kan zu den vorigen gezogen werden.

Sambucus humilis sive Ebulus, C. B. Utzig. *Ebulus*, Trag. *Matth. Lob. Tab. sive humilis Sambucus*, *Dod.* Ist eine art Glieder/ wächst nicht so hoch als der gemeine/ die Krafft aber zu Purgieren ist in ihm stärker.

Sambucus aquatica flore simplici, C. B. Wasser-Glieder. *Sambucus aquatica*, Trag. *Matth. Tab. Lob. ic. palustris*, *Dod.* Dieser hat nur schlechte Blumen: von dem aber mit den kuglichen oder Schneeballen/ ist schon oben im IX. Cap. gendret. Die rothe Beer hievon werden Kallinen genant/ und in mangel der Erbsen zum Fang der Kräms-vögel gebraucht. Einige Landleute brauchen diefen Wasser-Glieder zu Lusthäuslein in ihre Gärten: daselbst machen die Blätter den Sommer über guten Schatten/ und weil die Kallinen den ganzen Winter sitzen bleiben/ geben sie alsdan mit ihrer Röthe einen frembden Zierath.

Sorbus sylvestris foliis domesticae similis, C. B. Ebbeschen/ Quickenbaum. *Sorbus sylvestris*, *Matth. Tab. sylvestris alpina*, *Lob. aucuparia*, *Clus. Ornus*, *Dod. Fraxinea arbor*, Trag. Diese Frucht ist der Vogelsteller rechtens verlangen. Vom Baum *Sorbo sativa* beschet das vorher gehende IX. Cap.

Taxus, C. B. *Matth. Dod. Lob. Cam. Lon. & plerisque aliis.* Eibenbaum. Ist ein hartes Holz/ gut zu Fließbogen: grünet stets/ trägt rechte Beer: ist nicht so sehr giftig bey uns/ wie die Alten schreiben. In Holland legen sie hieben abgetrocknete Zweige ins Erdreich/ und zielen ganze Hecken drauff: oder lassen ihn zu einem großen Baum aufwachsen/ und halten ihn eben spizig/ wie eine Pyramide/ oder schatzen ihn eine Krone.


Tilia femina folio majore, C. B. Lindenbaum. *Tilia*, *Dod. femina*, *Matth. Lob. Tab. sativa*, Trag. Das Holz wird von den Fischlern sehr gesucht/ die Blüthe von den Apothekern. Sein Schatten ist im Sommer gang angenehm/ und seine Grüne. Er vergrößert sich so sehr/ daß man ganze Lust-gemächer drauff bauen kan.

Tilia

Tilia foemina folio minore, C. B. Stein-Linde. Tilia sylvestris, Trag. minor, Gef. hor. Sie ist kleiner/ als die vorige/ auch das Laub an Farben dunkler. Man kan Linden aus Samen zielen/ aber es gehet langsam her: derowegen geschieht es aus den Wurzel-schossen der alten Bäume ins gemein/ und befließiget man sich heutiges Tages sehr/ grosse Alleen drauß zu pflanzen.

Ulmus campestris, C. B. Ruster. Ulmus, Trag. Matth. Dod. Loh. Clus. prima, Tab. Sie ist ebenmäßig bequem/ Spazier-gänge und Laub-Hütten/ Portale und Pyramiden daraus zu formiren. Sie trägt blättrigen Samen/ welcher den Hünern eine angenehme Speise ist: wenn sie aber dessen zu viel genießend werden sie so fett/ daß sie zu weilen gar davon sterben.

Das XII. Cap. Baum-Künste.

 Gleichwie bey dem Blumwerck/ also auch in der Baumgärtnerey erzehlet man/ und beschreibt vielerley Kunst-stücklein/ die doch größten theils mit der Erfahrung nicht überein stimmen: theils auch den Gründen der Vernunft fast zu wieder lauffen. Derohalben wollen wir uns mit Wiederholung der ganzen Menge nicht aufhalten/ sondern nur etliche wenige alhier anzeigen/ welche ein jeder aus eigener Erfahrung verbessern/ oder auch vermehren kan. Conferatur hoc loco prae ceteris Antonii Mizaldi Hortus Medicus, & Francisci Baconis Verulamii Histor. Natural. Centuria V. atque VI.

I. Das Obst an Farben endern.

Es trägt sich bisweilen zu/ daß ein Apffelbaum schlechte und an Farben unansehnliche Früchte bringet/ welche man gern verbessert sehe. Hiezu wird von vielen gerühmet das annoch warme Blut von einem frisch-geschlachteten Ochsen/ wenn man um die Wurzeln des Baums aufgräbet/ und es hinein geußt. Hiedurch wird nicht allein das Erdreich getünchet/ sondern die Apffel sollen auch durch den aufsteigenden Saft einige Röthe empfangen. Andre rathen/ man soll die geschnittene Enden bey dem aufsetzen in frisch Hecht-blut tuncken/ oder rothe Rosen-stauden neben dem Stamm pflanzen; oder Apffel-und Birn-Enden auf Maulbeer-stämme pftropffen/ so sollen rothe Früchte folgen. Also auch/ pftropffet ein Apffel-reiß schöner art wieder auf ein junges Bäumlein: wenn es bekommt/ so pftropffet das folgende Jahr wieder oben auf das Reiß/ und das dritte Jahr wieder auf dasselbige: so soll der Baum an Farben schön gemengete Apffel tragen.

II. Kleine Früchte vergrößern.

Unter den Apfeln verdienen die Borstler/ und unter den Birnen die Wasteller geofftes Lob: jedoch sind sie gegen andere zu rechnen klein. Verhalben sie zu vergrößern/ bricht man von ihneu gute Enden/ und setzet solche auf größerer art Apffel- und Birn-stämme. Wie aber durch die Pftropfung gleich in gleich die Früchte verbessern und zu vergrößern sind/ davon ist droben im IV. Cap. N. 3. allbereit unrichtig ertheilet.

Es stehet auch zu versuchen/ was P. Lauremberg l. I. c. 17. von Vergrößerung anderer Früchte anziehet/ folgender massen. Nehmet vier Mandeln/ oder Psirscher/ leget sie in einen Topff mit behörlicher Erde/ also daß die Spizen zusammen gesaget sind: darnach kehret den Topff ümb/ bohret ein Loch darein/ und vergrabet ihn ins Erderich. Wenn sie austwachsen/ schlipffen die junge Schößlein alle zu dem Loch heraus/ und wachsen zusammen in einen Stamm/ welcher nachgehends zwey oder drey mahl grössere Früchte tragen soll/ als ins gemein geschieht.

III. Vielerley Obst auff einem Baum.

Diese Kunst gründet sich auff den Bericht/ welchen wir von Verwandtschafft der Stämme und Enden allbereit droben im IV. Cap. N. 8. gethan: daraus dan auch zugleich erhellet/ wie weit man mit solanem mancherley Psproffen gehen kan/ damit man nicht ganz widerwertige Dinge auff einem Stamme zu vereinigen sich vergeblich unterstehe/ sondern der Natur möglichst nachfolge. Ausser dem ist nichts mögliches noch bständiges zu hoffen/ wie schon aus dem Exempel/ welches Plinius l. XVII. Hist. Natur. c. XVI. anzeuht/ zu erlernen. Wir haben/ saget er von sich selbst/ einen gepstopften Baum nahe bey Tiboli/ juxta Tiburtes Tullias gesehen/ welcher allerley art Früchte trug: auff einem Aste waren Nüsse/ auff einem andern Beer/ anderswo Weinreben/ Feigen/ Birnen/ Granaten/ und etlicher arten Aepffel: aber dieser Baum ist bald vergangen.

IV. Weintrauben auff einem Kirschbaum.

Pflanzet einen Kirschbaum neben einen Weinstock: wenn er gefasset und zu grunde ansetzet/ so bohret durch den Stamm ein Loch/ ziehet eine Rebe vom Weinstock ein Vertiehung der Augen hindurch/ also daß sie wol einschliesse/ und verstreicht mit Baumwachs: so verwächset die Rebe in den Kirschbaum. Folgendes Jahr schneidet sie von dem Weinstock ab/ von welchen sie bißher annoch die Nahrung gutes Theils gezogen/ und setzet den Kirschbaum mit einem neuen Zweige gezieret/ wohin ihr weiset. P. Lauremberg im 13. Cap. seines I. Buchs vom Gartenbau bezeuget/ daß diese Art den ihren Gärtnern sehr bräuchlich sey. Marcellus Malpigijs Epist. II. de Pomis ad J. A. Borellum Professorem Pisani nuper celeberrimum: Ipse, inquit, exegerati astruis, dum Roma miratus es è Massiliis Mali trunco Vitem, & Fusarium produisse. Et quæ sequuntur ibidem considerationes philosophicæ, argumentum hoc admodum illustrent.

V. Psproffen auff einen Kohl-struck.

Dieser Mißgeburth thut Lauremberg lib. I. Horticult. cap. XXIV. meldung/ mit folgenden Worten. Vidi Brassicæ quoque Cumani insitum Pomi succulam. Enata arbor Mala tulit, sapore Brassicam referentia: inde nomen eius indidit Kohl-Aepffel. Fieri autem debet hujusmodi insertio non in caule brassicæ, sed mox supra radicem, vel etiam intra terram: custodita tamen bene & curata sectione, ne terra incadat in fissuram. Ich habe auch/ saget er/ gesehen ein Aepffel auff einem braunen Kohlstruck gepstopfet. Nachdem selbiger Baum erwachsen hat er Aepffel nach Kohl schmeckend getragen: deswegen man sie Kohl-Aepffel genennet. Es muß aber solane Psproffung nicht oben in den Kohlstruck/ son-

bern zunechst an der Wurzel/ oder gar in der Erden geschehen: jedoch also/ daß der Schnitt wol verwahret werde/ damit nichts von der Erden in den Spalt falle.

Bei angeführter selbamer Pflanz- art/ welche einige andere Liebhaber der Gärtnerey auch wollen gesehen haben/ ist vermuthlich/ daß der Kohlstrunk den Enden nur den ersten Wachsthum gebe/ selbst aber darnach verwese: und daß indessen das unterste Theil der Enden im Erdreich/ aus ihm selbst/ eigene Wurzeln treibe.

VI. Die Rosen an Farben verendern.

Wenn weisse Rosen auff Hülsen/ welches ist *Rosa aculeata baccifera*, C. B. gepflanzet werden/ so sollen daraus gelbe Rosen wachsen. Die Erfindung aber/ sineserley Rosen auff einen Stock zu zielen/ wird von Herrn Dünler im 18. Cap. des II. Theils seines Baum- und Obstgartens also gelehret. Im Frühling wenn die Rosenstöcke aufzuhen zu drucken und Augen zu treiben/ so bohret mit einer Aht unter dem Auge eines weissen Rosenstocks ein Loch unterwärts bis auff das Mark/ laisset mit einer Schreibfeder ein wenig Brasilien-Farbe hinein fließen: unter einem andern Auge bohret gleichfalls ein Lochlein/ und stösset gelbe Farbe hinein: fahret so fort mit einem dritten und vierden/ und laisset grüne oder blaue Farbe hinein. Also bringet der Rosenstock zwar seine weisse Rosen von natur: die unter-bohrten Augen aber sollen Rosen bringen nach art der vielerley eingefärbten Farben. Eine mehrte Gewisheit aber ist zu hoffen/ wenn man durch das Deculiren vier oder mehr arten Rosen auff einen Stock bringet.

Sonsten/ gleichwie droben im II. Buch von den Tulipen gemeldet worden/ also kan man auch eine rothe Rose durch den Rauch von angezündetem Schwefel blas machen: und wenn man die Helffte derselben im Bereuchern verhältet/ so wird sie halb roth und halb weis/ welches desto selbamer.

VII. Kleine Rosen vergrößern.

Die Mosch- oder Damascener-Rosen behalten am Geruch den Preis vor allen andern: sind aber hergegen fast die kleinsten. Jo. Bapt. Ferrarius l. IV. Flor. c. 8. befihlet sie auff einen grossen weissen oder purpur-farben Rosenstock zu pflanzten/ so bringen sie grössere Blumen.

VIII. Rosen aussere der Zeit.

Es ist kein Zweifel/ daß man die Zeit der Rosen-blüht verrücken könne/ sintemahl bekannt/ wan Rosenstöcke etwas spät im April versehen werden/ daß sie alsdan auff den Herbst zu blühen anfangen. Auch fast alle gemeine Rosenstöcke/ wan der Herbst mit gutem Wetter lang anhält/ fangen zuzeiten an noch einmahl zu blühen/ triewol nicht so häufig/ als im Frühjahr. Die Monat-Rosen/ welche zugleich in und aussere der Zeit blühen/ sind droben im VIII. Cap. allbereit angeführt worden. Ietzt gemeldter Ferrarius schreibt lib. III. Flora c. 18. von seiner *Rosa Italica omnium mensium* auff solche art: Sie grünet zwar stets/ aber sie ergeußt sich sonderlich zweymahl des Jahrs zur Blüht. Als anfänglich im Frühling treibet sie zugleich auff einmahl viel Knospen/ welche nicht einzeln sondern dolden- weise je drey oder mehr zusammen sitzen: solche ausgetriebene Knospen aber schliessen sich nicht zugleich/ sondern alle nach gerade auff/ und wenn man die erst keimende wegbricht/ so wachsen immer einige

nige Spätlinge nach/ welche also den ganzen Sommer über sich öffnen und blühen. Darnach treibet sie im Herbst zum andern mahl Knospen/ welche den Winter über aufblühen/ bis wieder zu dem Frühling. Er befehlet auch dabey/ daß man die junge Stöcke im October der Erden gleich hinweg schneiden soll/ damit sie aus dem harten treiben: im Merz aber nur bis zweyen oder drey Zell über dem Erdreich: die erstärkten Stöcke hätten dieses abschneidens nicht so nöthig/ sondern blüheten wol ohne Schnitt.

Der Belsche Graff Octavius Brembatus lib. I. *Prorei Legari* pflancket alle Monate das ganze Jahr durch einige Stöcke auff unterschiedene Gefässe/ wie dergleichen droben im andern Buch von der Wartung der Anemonen auch gemeldet worden: alsdan entziehet er ihnen erstlich die Feuchte der Nahrung/darnach begußt er sie stark/ daß sie antreiben/ und durch solchen monatlichen Wechsel bereitet er sich ein stets - blühendes Rosen-gärtlein. Augustinus Mandirola lib. II. cap. 1. stellet seine Weise mit folgenden Worten für: Damit die Monat-rosen desto glücklicher im blühen fort kommen/ so werden von denselben alle Ruhten im Monat November fast der Erden gleich hinweg geschnitten/ welche dan den Winter über stärker herfür schossen/ und desto grössere anzahl Blumen bringen. Im Merz drey Tage für dem Vollmonat/ beschneidet man sie von neuen/ und lässet ihnen nur ein Auge oder zwey an einem Ast/ und wan das geschehen/ wird die Erde rings umb den Stock weg genommen/ die alte beyseit und frische herum geschüttet/ welche fett und linde sey/ auch zu gebührender Zeit begossen werden soll. Wenn es auch beliebt/ der kan zu Anfang/ ehe die Knösse sich öffnen/ selbige abbrehen: so werden sich alsdan im Sommer andere nochmahl in Menge sehen lassen/ und einen andern Frühling machen.

Dieser dreyen Belschen Scribenten Wort haben wir allhier anzuführen/ gut befunden: aber der Teutsche Jac. Wolffgang Dünler kommet unserm Climat näher/ indem er im 18. Cap. des II. Buchs vom Baumgarten/ seiner Monat-rosen also abwarret: Wan andere Rosen knospen/ soll man ihnen/ saget er/ ihre Knöpflein abbrehen/ und sie also an der ersten Blüht verhindern. Darnach im Junio und Augusto stellet man die Gefäß mit den Monatrosen an ein sonniges Ort/ und lässet sie daselbst von Begossen stehen/ wenn sie gleich anfangen zu welken/ und etliche Blätter zu verlieren. Alsdan gegen den Vollmond beschneidet man sie etwas/ und sezet sie in ein andres und weiteres Geschirr/ jedoch also/ daß die Mutter - Erde am Stock bleibe: schützet auch gute frische Erde hinzu/ begießet sie stark/ und haltet sie folgendes wol feuch/ so fangen sie an zu treiben/ und bringen auff den Herbst ihre Rosen.

IX. Häge legen.

Dieses ist eine der gewissten und nützlichsten Künste bey der Baumgärtneren/ und so wol wehrt/ daß sie hieher gefüget werde. Zwar os ist droben im 2. Cap. des I. Buchs allbereit angezeigt worden/ daß man einen Garten nicht allein mit einer Mauer von hölzern Zaun umbfassen könnte/ sondern auch wol mit einem/ der aus lebendigen Strauchwerck/ welches daselbst zugleich nahnkundig gemacht/ verfertigt ist: die art und weise aber dergleichen Zaun/ Heck/ oder wildes Gehäge zu legen/ ist bis zum beschluß dieses vierten Buchs versparet worden. Das ganze Werk aber darz zu fassen/ so sind drey Wege vorhanden: der erste gehet durch den Samen/der ander durch die Wurzel/ der dritte durch Schnittlinge.



Das V. Buch. Der Wein-Garte.

Das I. Cap.

Anlegung eines Wein-Gartens.



Als die Augen weidet/ was den Hunger stillt/ so wol durch Kuchen als Baumfruchte/ solches ist in den neuesten Büchern abgehandelt worden: nunmehr schreiten wir auch zu dem/ was den Durst stillen kan. Und ob zwar das gemeinste Getränck bey uns Gersten- und Weizen- bier ist: so haben wir doch dem Allmächtigen Gott auch dafür zu danken/ daß er diese Märckische Länder nicht gar sonder Weinbau gelassen/ sondern ihnen etwas nach dem Maass seiner Gnaden mitgetheilet hat. Lasset uns derowegen auch

dieselbe Sache nicht übergehen/ sondern zu mehrer Vollkommenheit dieses Wercks daselbst in vorstehendem fünfften Buche abhandeln. Alldieweil aber/ ehe man zu dem Weinbau selbst schreitet/ einige dinge von Anlegung und Beschaffenheit der Weingärten so gemein zu wissen nöthig: als wollen wir soltane in nachfolgenden fünff Punkten abhandeln.

I. Mancherley Pflanzung der Weinreben in Europa.

Vitis alia est prostrata, alia assurgens. Assurgit autem vel sua sponte, & dicitur Erecta: vel opera hominum, & quidem vel ad arbores, Arbutiva: vel ad juga, Jugata: vel ad Pergulas, Pergulana: vel ad palos, Pedata. Diese Eintheilung wollen wir stückweise erklären/ und nachmahls in einer Figur deutlich vorstellen.

I. *Vitis prostrata*, Lager-Reben. Diese so bald sie unten an ihrem Stocke auslauffen/ kriechen fort und strecken sich glat an der Erden/ dürffen keiner Stäbels tragen zwar den besten Wein/ aber nicht so viel/ als die gestäbelten: sind gemein in Languebec/ umb Angiers/ Rochelle/ wie auch in Asien hin und wieder. Und ob man zu ar diese liegende Reben auch zu Stäbels gewöhnen kan/ so wird es doch an denen Orten zuweilen aus mangel Holz/ zuweilen wegen langer Gewohnheit unterlassen. Von diesen Lager-reben sind die Wort C. Plinii l. XIV. *Histor. Natur. c. 1.* zu verstehen: *Excresecere ultra suos pollices prohibita, semperque pastinatis similes, herbarum modo vagantur per arva, ac succum terræ passim uvis bibunt, quæ ob id magnitudinem infantium puerorum in interiore Africæ parte exuperant.*

II. *Vitis erecta*, Gerade Weinstöcke. Diese wachsen gerade auff von sich selbst/ wie die Bäumlein: der Stamm ist hart/ oben an demselben lauffen die Reben aus/ und wickeln sich also fort in einander/ zu mehrer Befestigung. Diese art findet man in Gassonien/ im Königreich Candia des Malvasiers Vaterlande/ wie auch in den nächst gelegenen Inseln Corfu/ Zanten/ und etlichen Orten des Griechenthaldes. Stat provinciarum aliquarum per se vitis sine ullo pedamento, saget Plinius am bemeltem Orte/ artus suos in se colligans & brevitare crassitudinem pascens. Hieher könten gebracht werden die Weinstöcke umb Meimpelien/ welche man so kurz hält/ daß sie kaum mehr als Ellen-lang sind: sie brauchen keine Stäbels/ schneiden jährlich fast alle Zweige weg/ und lassen nur kleine Schößlinge übrig: ex observatione Philippi Jacobi Sachs lib. I. *Ampelograph. c. 5.*

III. *Vitis arbutiva*, Baum-reben/ welche an bequeme Bäume gesetzt/ die Stämme umbfassen/ hinauff steigen/ sich umb die Zweige wickeln/ ihre Reben auch aufser den Zweigen herfür strecken/ also daß sie ferner an die nächsten Bäume mit oder ohne Stangen/ geleitet werden können. Diese Pflanzung ist im Marbonensischen Thal von Frankreich/ aber in Belschland fast durchgehends bräuchlich: da siehet man etliche meilteuws die Aecker mit Weizen besäet/ und reihen-weise mit Oelbäumen/ auch wol eines theils mit Rüstern/ Pappeln/ oder Weiden nach der Schnur besetzt/ an denselben steigen die Weinreben hinauff/ lauffen von einem Baum zum andern/ also daß zwischen beyden die schönste Trauben herab hangen/ und der Grundherr von einem Aecker zugleich Weizen/ Wein/ Oel und Holz genießen kan. Adam Olearius hat dergleichen Baum-reben am Caspischen Meer/ wie auch in Astara einer Landschaft von Hyrcanien wahr genommen/ wie er zeigt in seiner Persianischen Reise *Part. II. p. 279. & Part. III. p. 476.* De arbutandi ratione egregie etiam differit Petrus Bellonius *De negl. stirp. cult. Problem. XVIIII.*

IV. *Vitis jugata*, Joch-Reben. Das wort Jugum hat bey den alten Römischen Scribenten vielerley Deutung: hier aber wird es genommen für ein Hältnis oder Gestelle die Weinreben aufzuführen in agris nondum arbutatis, auff denjenigen Aeckern/ welche mit lebendigen Bäumen noch nicht besetzt sind. Man steckt je zwei und zwei Stangen kreuzweis über einander in die Erde/ binder sie im Kreuz zusammen/ und strecket oben her eine dritte Stange von einem Joch zum andern: fährt also fort/ bis der Aecker besetzt/ pflanzet unter die Kreuze Weinstöcke/ und breitet die Reben an diesen Jochen beyderseits hinaus/ damit sie die Quer-stangen entlang lauffen.

fen. Diese Pflanzung ist vorzeiten gleichfalls in Italien/ wie aus Varronis 8. cap. lib. I. De re rustica erscheineth/ sehr breuchlich gewesen: wird auch noch heutiges tages daselbst/ aber doch nur im Nothfall und in mangel lebendiger Bäume/ gebraucht: sintermahl die Stangen in der Erde leicht verfaulen/ und also mit Schaden offters erneuert werden müssen.

V. *Vitis pergulana*, Wein-Lauben. Das Wort Pergula bedeutet eine Ulee oder Gang/ er sey offen oder bedeckt: und hieraus entstehen zwey arten der Weinlauben. Die erste/ wenn man Weinstöcke an eine Wand des Wohnhauses/ oder an ein Geländer des Gartens pflanget/ und die Reben daran hoch hinauff führet: kan Pergula cantheriata, eine offne Weinlaube genennet werden. Die andre art/ Pergula compluviata, eine bedeckte Weinlaube entsteht/ wenn aus Latten-werck oben mit Bogen geschlossene Gänge verfertigt/ und mit Weinholz allerseits belegt werden.

VI. *Vitis pedata*, Gestäbelte Wein-Reben. Stäbel sind hölzerne Pfähle/ welche zu den Weinstöcken gestochen/ und ihre Reben daran gebunden werden/ damit dadurch die Trauben von dem Erdreich erhöhet/ vor Feulniß bewahret/ und der Sonnen zu starker Kochung entgegen gestellet werden mögen. Und ob zwar hiezu vielerley Holz gebraucht werden könte/ ja auch wol starck Rohr/ wie im Arpinat: so dienen doch am besten die Hölzer/ welche sich gern spalten lassen: wie denn bey uns das Fichtenholz bequem dazu angewendet wird.

II. Welche Pflanzung bey uns breuchlich.

Betreffend die erste von obgezehlten sechs Pflanzungen/ nemlich die Lager-Reben/ selbige würden in unserm und vielleicht im ganzen Teutschland nicht stat finden: denn es bezeuget die Erfahrung/ wenn man unsere Reben an der Erden liegen lässet und nicht jährlich auffstäbelt/ daß sie anfangen herbe Trauben zu tragen/ und in wenig Jahren zu verwilddern. Die andre art der geraden Weinstöcke ist gleichfalls/ meines wissens/ in Teutschland nicht befindlich. Nach der dritten art könten wir zwar unsere hoch Acker eberumäßig mit Weiden/ Rüstern/ Pappeln/ wie auch einigen Obstbäumen ohn Verhinderung durchpflanzen/ und Weinstöcke daran bringen: es ist aber zu bezagen/ daß/ (anderer Angelegenheiten zu geschweigen) die kurzen Semmer die Trauben zu seuer Niedrigung unreiff lassen würden: sintermahl der Märckische Weinbau zu seuerst in der Höhe bestehet. Und eben diese Meinung hat es auch mit den Rebellen. Was aber die fünffte und sechste Pflanzung anlanget/ die sind bey uns/ wie schon gesagt/ und werden mit Nutzen bey behalten: wie wir davon an Häusern/ in Gärten/ auff Bergen gnugsame Proben sehen.

III. Beschaffenheit des Bodens/ und dessen Verbesserung.

Nicht aller Grund ist zum Weinbau tauglich: insonderheit müssen vermieden werden die viererley. Ein all zu nasser/ und all zu harter Leimgrund/ sintermahl in beiden willen die Reben nicht wol fort/ und erfriert leicht: ferner ein Boden mit all zu viel und groben Steinen/ als welche an Beschickung der Rebe sehr ver hinderlich/ und am Gegentheil ein Boden ganz ohn Steine und Geriß/ welcher den Reben gleichfalls nicht dienlich. Ist aber solcher Grund nicht zu vermeiden/ so muß man auff seine Ver-

ne Verbesserung bedacht seyn/ also. Die übrige Masse führet durch Graben ab/ den harten Leimgrund vermischet mit Sand/ die grossen Steine laisset samlen und abtragen/ den gänglichen Mangel aber der Steine versetzet mit Gries.

Hieraus erhellet nun/ daß zum Weinbau ein gelindes Erdreich/ welches mehr trocken als feucht/ mehr sandig als leimig/ und mit etwas kleinen Steinen vermischet/ das beste sey. Die Höhe und Niedrigung betreffend/ so zeuget die Erfahrung/ ob schon die in der Ebne gepflanzte Reben zuweilen ja so viel oder mehr abtragen/ daß dennoch der Wein auff Hügeln und Bergen gewachsen besser und beständiger sey.

IV. Sonne/ Lust/ und Gelegenheit.

Es ist etwas das die Zeitigung der Trauben befodert/ so ist's die Hitze der Sonnen. daher sehen wir/ daß in heissen Ländern die vollkommenste und süsseste/ in mittelmässigen geringere/ in kalten die schlechteste und sauerste oder gar keine Weine fallen. Des sen giebet Italien einen gnugsamen Beweis/ wenn man es gegen Teutschland/ und dieses wiederumb gegen die Nordische Königreiche/ Dennemarck/ Schweden und Norwegen vergleicht. Was dan insonderheit die Mark Brandenburg unter dem 52. grad der Erhöhung nach Mitternacht gelegen antrifft/ ob schon das Land mit zum Weinbau tüchtigen Bergen oder vielmehr Hügeln hin und wieder besetzt/ so kan doch die Pflanzung der Reben nicht auff allen Seiten derselben nutzbarlich fürgenommen werden: sondern man muß nothwendig die Mittags-seite erwählen: nebst derselben ist die Ostseite die beste/ und nach selbiger die West-seite: nach Norden ist nichts fruchtbarlich zu hoffen. Lieget also der Weinberg am besten/ der gegen Mittag siehet/ auch etwas mehr nach Morgen als Abendwärts sich wendet: weil solcher gestalt die Sonne ihre Wirkung am besten darauff verrichten/ und auch die kalte Nordluft/ welche der Berg auff den Rücken hat/ den Reben weniger schaden kan.

Über dem/ wofern es die Gelegenheit des Orts zulasset/ so pflancket man nicht gern Weinberge sehr nahe an Tannen-oder Fichten-wälder/ sientemahl solane nicht allein die Luft zum grossen Nachtheil der Reben rauh und wild machen/ sondern sie geben auch den Vögeln und einigem Wilde auffenthalt/ durch welche im Herbst den reifen Trauben nicht geringer Schade zugesüget wird. Auch nicht nahe an Morastern als welche Nebel verursachen/ so der Blüht sehr nachtheilig/ daß daher die Trauben dünn werden/ und im Pressen wenig Safft geben. Auch soll man nicht gern Weisenstüden zwischen den Weinbergen halten/ vielweniger Graß zwischen den Reben auffwachsen lassen: sientemahl nach etlicher meinung dadurch der Reiss angezeget und zum Schaden derselben gemehret werde. Auch nicht an hohen Wasser-bächen welche von starcken Regen sehr zu wachsen pflegen/ und nachmahls mit grossem Lärm der Reben sich ergießen: jedoch wenn man selbige durch Graben und Furden wol fasset und ableitet/ können sie alsdan wenig schaden thun.



Mancherley Gattungen der Weine/ und Weinreben.

I. Die berühmtesten Weine in Europa.

Wiewol diese Erzählung zu unserm Zweck des Weins
baros unnöthig scheint/ bevorab/ weil wir eine weitläuffige Er-
zählung fast aller Europäischen Weine unserm Dizetico oder
Tischbuch lib. VI. c. 5. allbereit einverleibet haben: so wird sie doch
dienen denjenigen/ welche eine kurze Wissenschaft der Derter in
Europa/ da die bey uns berühmtesten Weine gefallen/ erlangen
Man kan aber die ganze Sache süglich in fünf Titeln abtheilen.

In Italien wächst:

Vinum Malvaticum, Malvasier/
nämlich auff der Insel Ereta oder Can-
mal die zu Griechenland gehöret und anie-
polder der Türckischen Herrschafft un-
terworfen ist. Der zu uns gebracht
wird ist Vinum passum, aus von der
Semen-Hize halbverwelckten oder ein-
geldraufften Trauben gepresset.

Lacryma, wächst an der Burgel
der Berge Vesuvii, welcher wegen seiner
ausströmten Feuersbrunsten bekand. Die-
se Wein ist röhlich/von Geruch sehr an-
nehmlich/ erwerwet das Herz/ und schadet
nicht dem Haupt/ noch dem Magen.
Auch wol Virgineum, weil er von
Jungfrauen und ehe er noch getretten wird/
aus dem Trauben Thränen-weise
fließet.

Malatellum Fallicorum, Vin de
Mortuorum, wächst bey der Stadt
Mortuorum am Berge Alcinò nella
campagna di Roma, davon das
Erdbeben entstanden: Propter Est
Illi Est, Dominus meus mortuus est.

Albanum, wächst bey der Stadt AL-
ba, gleichfalls in dem Römischen Gebiet
gelegen/ und wird in Rom heutiges Tags
fast am meisten getruncken.

Marzeminum, wächst umb Vincenz
und Padua/ ist nicht allein lieblich von
Schmack/ sondern auch gesund: der be-
ste ist an Farben dunkel oder blutroth/
dauert nicht viel über ein Jahr.

Vibacum, Reibolicum, Reinsall/
wächst bey Capo d' Istria auff dem sel-
sichten Hügel Prosec, daher nennet man
ihn auch Prosecker Reinsall.

Rosacium, Rosager/ wächst bey der
Stadt Aquilegia im Friaul.

Rhaeticum, Beltliner/ wächst in der
Graffschafft Valle Telina oder Beltlin/
den Grisonen oder Grawbündnern zu-
ständig.

Vernacium, Vernager/ wächst auff
dem sehr hohen und felsichten Berge
Vernacia im Genuesischen: wiewol ei-
ne andre Stadt in Umbria sive Duca-
tu Spoletano eben den Namen hat.

In Hispanien und Portugal.

Vinum Illicitum, Alicant-wein/

wächst umb Alicante einer Stadt im
S f Rdz

Königreich Valentia: ist wie fast alle Spanische Weine stark/süß von Geschmack/ von Farben aber schwarz.

Petri Simonis, *Persimenez*, *Petersimens*/ wächst bey der Stadt Guadalcazar, aus Teutschen Reben/ welche dieser Peter Simons Sohn schon für zweyhundert Jahren dahin gebracht / und gepflanget hat. Wird bey uns insonderheit Spanisch Wein genant / ist lieblich von Schmach/ goldgelb von Farben.

Bastardum, Bastart / ist ein halber *Petersimens*/ und übertrifft alle andere Weine an der Schwere.

Secco, Seck/ ist stärker und barscher/ als *Petersimens*: hat seinen Namen von

den Säcken und Schläuchen/ darin er in Spanien verführet wird.

Lusitanicum, Portugeser/ bland und roht: fürnehmlich der Portische und der Algarbische.

Vinum Allogicum. *Vin d' Allogo*. Ist eine sonderbare sätrefliche art Portugeserwein/ dunkel-roht/ lieblich/ nicht gar zu stark / fast auff Marzemiu-art. Jedoch ist dieser nicht ein einfacher/ sondern aus einigen der besten blanden und rohten Sorten zusammen gesetzter Wein.

Balearicum, Canarienwein/ aus den Canarischen Inseln: unter welchen der Canarien Seck den Vorzug hat / den Spanischen Seck an Liebligkeit weit übertreffende.

In Frankreich:

Vinum Belnense, in der Landschaft Beaune im Burgundischen/ wie dan die Burgundische Weine durchgehends hoch gehalten werden.

Vin d' Hay, wächst in Champagne/ ist bleich-roht oder schiel von Farben.

Muscat de Frontignac, in Languedoc bey der Stadt Frontignac/ aus Muscateller Trauben. Es wächst auch ein Muscatwein auff der Insel Candia/ und zu Montefiascon.

Vin de Ruelle, wächst um Paris/

beydes bland und roht: wird daselbst viel getruncken/ meist mit Wasser getempert.

Vin de Bourdeaux, Burdoserweins/ werden in menge nach Holland geschifft/ beydes bland und roht.

Vin de Grave, weil er auff einen sandigen Boden wächst / und zwar nicht weit von Bourdeaux: Auch sind sonst noch berühmte Vin d' Anjou, de Larmont, de la Bastide, de Maine, de Martin à Grenoble, und andre mehr.

In Ungarn:

Vinum Toccaviense, Tokayer / wächst bey der Stadt Tokay in Oberungern.

Oedenburgense, Oedenburger / in Niederungern.

Vina Aurimontana, die Goldberger.

Vina S. Georgii, die S. Georger: wie auch die Neusiedler:

In Teutschland:

Jul. Cæsar lib. IV. de Bell. Gall. c. 1. bezeuget / daß den alten Teutschen der Weinbau unbekand gewesen: nunmehr aber ist es sehr verändert.

Vinum Rhemense, decus est & gloria

menke, Reinisch Wein: sonderlich die Hochheimer/ Rindlauer/ Wormsgauer/ Bacheracher/ Gänsefüsse/ Hambacher/ Deudesheimer/ Elssasser/ Reichenweyrische.

Neccarium, Nederwein/ sonderlich die Heydelberger/ und Birtemberger: dahin auch die Heylbrunner und Eslinger gehören.

Mosellanium, Moseler Weine/ die nemlich an der Mosel wachsen: unter welchen der Ober-Moseler weit besser/ als die Unter-Moseler.

Franconicum, Francken-wein/ sonderlich die Klingenberger am Mayn/ und die Würzburger am Stein: wie auch die Rüginger/ und Ransacker.

Tirolense, Tiroler/ sonderlich die Etsch-weine ad Athesin fluvium, und die Traminer/ welche von dem Dorffe Tramin an der Etsch ihren Namen bekommen. Dahin gehören auch die Stummwien oder Gestumte Weine/ welche man zu Neumarkt im Tyrolischen vier Meilen jenseit Bolzano bereitet/ und von da in Lügeln mit Saum-rossen heraus nach Augspurg und Leipzig/unter dem Namen

Italiänische Weine/ verführet. Die Kunst bestehet darin/ daß die Einwohner daselbst ein Faß alten Wein nehmen/ den dritten Theil ab/und so viel frischen Wein oder Most wieder drauff ziehen: wann dieses zusammen vergoren/ so giebet es einen süßen Wein/ welcher aber nicht länger/ als bis nachst-folgende Ostern dawert: hernach wird er sauer/ und zu Efig.

Austriacum, Oestreichisch Weins/sonderlich vom Kloster Reiburg.

Moravicum, Bohemicum, Misiu-cum, Lusaticum. Mährische/ Böhmi-sche/Meißnische und Lausnigische Weine.

Potschalcum, Potschalter/ welcher zu Rüssich in Böhmen sechs Meilen von Dresden an der Meißnischen Grenze gewonnen wird. Ist stark fast wie ein Tokayer/ und findet man daselbst nur einen einzigen Berg oder vielmehr Felsen/ darauff er wächst.

II. Märckische Weinreben.

Obwol die Gattungen der Weinsücker auch an Holz und Blättern zu erkennen sind/ so erscheint doch an den Trauben der meiste Unterschied/ welche groß oder klein/ welche mit Beeren dicht oder dünne besetzt/ welche von Farben weiß/ grau/grün/ gelb/ schiel/ roth/ oder schwarz sind. Ins gemein dennoch setzet man nur zwe Haupt-sorten: Weiß und Roth/ unter welchen die andere begriffen werden. Es finden sich aber anize in unserm Vaterlande fürnehmlich nachfolgende Arten an Weissen oder/ wie wir ins gemein sagen/

An Blanken Wein:

1. Schönbödel. Hat grosse Trauben/ die lieblichsten am Geschmack/ an Farben etwas gelblich.

2. Muscateller. Hat auch grosse Trauben gelb und sprenglich/ eines gewöhnlichen Schmacs.

3. Blankweßsch. Hat grosse Trauben/ an Farben wenig gelb/ die Beer sind etwas länglich/ und dünnlich-älig/ haben jede kaum ein oder zwey Körner. Wird zum allerersten reiff/ daher er oft versau-let/ ehe die Weinlese angehet.

4. Rehsall. Hat mittelmäßige Trauben/ an Farben gelb und sprenglich/ am Geschmack süß und kräftig.

5. Mittel-Grändlich. Hat auch mittelmäßige Trauben/ an Farben gelb/ am Geschmack lieblich und kräftig.

6. Groß-Grändlich. Hat mittelmäßige dünnhülfige Trauben/ an Farben grünlich/ am Geschmack süß und kräftig/ trägt aber wenig Trauben.

7. Klein-Grändlich. Hat mittelmäßige dünnhülfige Trauben/ an Farben gelb/

gelb/ am Schmach süß/ an Beeren aber gar dünne: giebet also wol einen schmach/ füllet aber nicht das Faß. Und zwar diese drey arten Fräncisch sind am Holz ganz einerley/ und können nur durch die Frucht unterschieden werden.

8. Nbel-Fräncisch. Hat mittel-dichte Trauben/ an Farben grünlich und gesprengt/ am Schmach saur.

9. Grün-Fräncisch. Hat kleine Trauben/ an Farben grün/ an Beeren dünne/ am Schmach saur. Diese und die nachst vorher gehende art werden nicht geachtet.

10. Elbling. Hat grosse Trauben/ dichte an Beeren/ an Farben gelblich/ am Schmach süß/ aber wässerig.

11. Bland-Heunisch. Hat grosse längliche Trauben/ an Farben recht gelb/ am Schmach sarp und wässerig/ erweichet den Leib mehr/ als alle andere.

12. Rüstling. Hat mittelmäßige Trauben/ an Farben gelb und sprenglich/ am Schmach auff Muscateller art.

13. Lamperts. Hat grosse lange Trauben/ längliche fleischliche Beer/ an Farben grünlich/ am Schmach herbe: giebet wegen der fleischlichen Beere wenig ins Faß.

14. Weidling. Hat Mittel-Trauben/ ist grünlich und säuerlich.

14. Grün Weidling. Hat kleine Trauben/ ist grünlich und sauer: wird wie auch der vorige/ nicht geachtet.

An Rohten Wein:

1. Roht Muscateller. Hat grosse Trauben/ kirschbraun an Farben/ am Geschmach süß.

2. Roht Belsch. Hat grosse Trauben/ schwarz an Farben/ süß am schmach.

3. Genfer/ Grob-Weinckel/ Roht Schönedel. Hat grosse Trauben/ bräunlich/ sarp.

4. Roht Traminer. Mittel Trauben/ röthlich/ ganz süß.

5. Schiel Traminer. Mittel Trauben/ schiel/ ganz süß.

6. Wiener. Grosse lange Trauben/ fleischlich/ leibfarb/ sarplich.

7. Klebroht. Mittel-Trauben/ schwarz/ und süß.

8. Ungriech Leibfarb. Mittel Trauben/ bräunlich/ süß.

9. Roht Heunisch. Grosse Trauben/ schwarz/ säuerlich.

10. Hart-roht. Mittel Trauben/ schwarz/ säuerlich.

11. Ziegel-farbe. Grosse Trauben/ bräunlich/ säuerlich.

12. Gemein-roht. Mittel-Trauben/ säuerlich/ schwarz/ und giebet den andern Rohten die rechte Farbe.

13. Feld-roht. Mittel Trauben/ schwarz und saur.

14. Schlee-roht. Mittel Trauben/ zwar dicht von Beeren/ aber saur wie Schleen/ an Farben schwarz.

15. Zertelroht. Lange Trauben/ aber kleine dünne Beerlein/ schwarz und saur. Und zwar diese drey letzte arten sind nicht viel wehr/ sondern machen den andern Wein im pressen nur saur.

III. Etliche sonderbare Weinreben.

Ausser ietzt-erzehnten Gattungen der Weinreben/ welche bey uns in Weinbergen und Lauben ordinar gebauet werden/ sind auch nicht zu übergehen einige Fremde Weinstöck/ welche man nur zur Rarität in den Lustgärten an Geländern pflanzt/ und welche man neben fleißiger Auffricht den Sommer über/ auch gegen den Winter mit bedecken wol verwahren muß. Als da sind:

Mancherley Gattungen der Weine.

325

Vitis vinifera apyrena. Wein-trauben ohn Körner. *Vitis Corinthia* live *apyrina*, Lob. adv. *Uva passa Indica* gigartis carentes, C. B. *Uva* sine vinaceis live *apyrenz*, Cluf. cur. post. Die Blätter sind klein/ rund/ und weniger zerschnitten/ als an unsern gemeinen Weinstöcken: die Beer süß/ weinsaffrig/ und klein/ wie Corinthen oder kleine Rosinen. Man muß aber diese art nicht vermengen mit den gemeinen Elber-Trauben/ welche von Camerario auch *Vitis agygartos* geneuet werden/ weil jede Beer nur ein Korn hat.

Vitis folio laciniato. Petersilgen-wein/ weil seine Blätter nach art der Petersilie zerkerbet. Ist ein sehr fruchtbarer Weinstock/ die Trauben sind blank/ die Beeren groß/ nicht gar zu dicht gesetzt/ aber sehr lieblich von Schmack. *Vitis laciniatis foliis Cornuti*, Hort. Reg. Paris. *Vigne ou Raisin d' Autriche à feuille de Persil.* *Vino di Ciouta*, ò *Cicuta*, Italarum.

Vitis tinctoria. Tintenwein. *Vin tinto*, ou *Teinturier*. Hat den Namen bekommen/ weil seiner Trauben Safft sehr dunkel roth/ und so stark färbet/ daß man damit als mit rother Tinte/ beständige Schrift schreiben kan. In Frankreich tritt man diese Trauben mit unter die Weine/ welche recht satt roth werden sollen.

Vitis botro variegato. *Le Raisin Suisse.* Schweizer oder Gescheckter Wein/ weil seine Trauben ganz bunt/ indem die eine Helffte blank/ die ander Helffte roth: oder unter den Beeren hin und her die eine blank/ die andere roth ist.

Vitis muscata variegata. Bland Muscateller mit rothen Strichen.

Vitis malvatica. *Vigne de Malvoisie.* Malvasier-Trauben/ an Farben grato.

Vitis Lachryma. Hieron ist kurz zuber unter den Italiäntischen Weinen meldung geschehen.

Vitis Burdelas. *Raisin de Bourdelas.* Burdelasser. Die Trauben sind blank und so groß/ daß deren eine die Schüssel füllet.

Die in Frankreich heut zu Tage berühmteste Weinstöcke werden in dem droben lib. IV. cap 9. n. 25. angezogenem *Abbrege des bons fruits* cap. XI. also benamet:

RAISINS DE FRANCE.

Raisin d' Autriche, à Jannetin ou Muscat d' Muscat rouge.

feuille de Persil.

Orleans.

Muscat noir.

R. Bounié.

Malvoisie.

Muscat long.

Bouignon.

Marocquin ou Barbaron. Pergoleise d' Italie.

Bordelas.

Melié blanc.

Picquant Paul.

Chastelas blanc.

Melié noir.

Plocqué.

Chastelas noir.

Melié vert.

Rochelle blanc.

Cornate.

Morillon hastif ou Vigne Rochelle noir.

Carminé rouge ou vio-

Precoce.

Rognon le Coq.

Dames.

(let.

Morillon noir ordinaire. Sanmoireau.

Fremineau.

Morillon blanc.

Sans pepin.

Garnet blanc.

Morillon taconné.

Suisse.

Garnet noir.

Muscat blanc.

Teinturier ou Noiraut.

Zum Beschluß soll hiebey gesüget werden *Vitis gigas*, Riesen-Wein. Gegen diesen sind alle andere bisher erzehlte Weinstöcke nur Zwerglein. Eberhardus Schulzeius lib. II. *Synops. Geograph. cap. III.* schreibt davon also: In dem Eussersten oder

Untern Africa, sonderlich in Mauritania, hat es Weinstöcke/ welche zween Männer nicht wol umbfassen können/ Trauben einer Ellen lang/ Beer eines Hüners-Eys groß. Wofern sich dieses in der That also verhält/ so scheint der Grösse nach einige Gleichheit zu seyn zwischen diesen Africanischen Weinstöcken/ und denen am Thal Escol im Gelobten Lande/ davon im IV. Buch Moßis cap. XIII. 24. gedacht wird/ daß sie von zween Männern auff einer Stangen getragen worden sind.

Das III. Cap.

Wartung der Wein-reben.



Je fürnehmste Arbeiten eines Weinbergs/ wenn man sie zusammen rechnet/ werden an der Zahl sieben seyn: nemlich Misten/ Schneiden/ Reumen/ Sträbels/ Heften/ Hacken/ Bladen. Was nun insonderheit davon zu wissen/ soll ordentlich hier verzeichnet werden.

I. Vom Misten.

Wie der untüchtige Boden eines Weinbergs durch Vermischung des leimigten und sandigen Grundes zu verbessern sey/ist im vorigen Capittel N. 3. berührt worden: belangend aber die Tünchung durch Mist/ dieselbe ist also beschaffen/ daß fast alle unsere Weinberge derselben nicht entrahten können. Und zwar soll ein Weinberg in diesem Fall seiner Kosten sparen/ sondern seinen Weinberg wol im Mist halten/ so wird er ihm auch gute Ausbeute geben: jedoch hat er der Mistung jährlich nicht von nöthen/ sondern nur etwa umbs dritte Jahr: oder er lasse das erste Jahr einen dritten Theil seines Berges misten/ folgende zwey Jahre den andern und dritten Theil/ und fahre also stückweise herum.

Die beste Zeit zu Misten ist vor Winters/ und im Winter bis Fabian Sebastian: jedoch ist die ausgehende Winter- und Frühlingszeit auch nicht gänzlich zu verwerffen. So bald aber die Reben zu treiben beginnen/ und folgebds den Sommer über/ muß man das Misten anstehen lassen/ sintemahl die Äuglein leicht abgestossen werden: zu geschweigen/ daß der alsdan angelegte Mist wegen der grossen Sonnen-Hitze die Wurzeln leicht austrocknen könnte. Was endlich betrifft die art des Mistes/ auch was in mangel dessen zu gebrauchen/ davon bescheh das VI. Cap. des I. Buchs N. 2. und wiewol zu einem Weinberge fast allerhand Mist/ wenn er nur wol gefaulet/ dienlich ist: so behält doch bey uns der Schaff-Dehsen- und Rühmist für andern den Preis.

II. Vom Schneiden.

Daß weil ein Weinstock von natur viel Reben und Schosse treibet/ so ist notwendig/ daß ihm derselben ein theil durch den Schnitt genommen/ und ihm also seine Krafft zu Beförderung reicherer Frucht erhalten werden möge. Solch Schneiden nun geschiehet bey uns im Hornung/ wofern das Wetter offen/ wie auch im folgenden Merzmonat: jedoch sparet man die in Gründen liegende Weinstöcke bis zu legt/ weil selbige leichter von der besorglichen Kälte schaden nehmen/ als die auff den Hügel.

Es muß aber im Schneiden anders mit dem jungen Holz/ anders mit den alten Stöcken verfahren werden: und ist hieran so viel gelegen/ daß ein unerfahreter Wein-

Weinmeister durch übeln Schnitt einen Weinberg gang ins Verderben bringen kan. Und wiewol diese Arbeit sich besser von der Hand lernen lästet/ so schadet es doch nicht/ die Lehren der Weinmeister und ihre Redens-arten hievon in Schrift zu verfaßten/und zwar folgender gestalt.

Eine junge oder jährige Sencke/ so nemlich zum ersten mahl geschnitten werden soll/ die schneidet auff drey Augen über der Erden/ daß das alte Holz der Erden gleich komme: die Nebenschosse aber müssen alle weg geschnitten werden. Eine zwey-jährige Sencke schneidet auff anderthalb Knot: das ist/ schneidet das oberste Auge weg/ und laßt die zwey untersten/ das ander zwar auff drey/ das unterste aber auff zwey Augen. Eine drey/ vier und fünf jährige Sencke schneidet noch mahlß nur auff anderthalb Knot: ist sie aber starck/ so gebet ihr eine Böge dazu. Eine sechs/ sieben/ acht/ neun und zehen-jährige Sencke schneidet auff driethalb Knot/ und wo sie starck ist/ eine Böge oder anderthalbe dazu. Eine eilff/ zwölff und mehr jährige Sencke wird alsdan vor einen vollkommenen Stock gerechnet/ und kan driethalb Knot und zwe Bögen aushalten/ mehr aber ist schädlich.

III. Vom Reumen.

Ein Weinstock hat dreyerley Wurzeln: eine gerad hinab steigende/ welche daher die Pfeil-wurzel genennet wird: die Latz-wurzeln wachsen zur Seiten aus und zwar so tieff/ als ohngefehr der Latz eindringen kan: die Wasser-wurzeln wachsen zwar auch auff den Seiten aus/ aber gang oben an der Fläche des Erdreichs. Also nun beisset Reumen/ wenn man das Erdreich umb den Weinstock mit der Hacke bis an die Latz-wurzeln aufführet/ und zugleich die obersten Wasser-wurzeln abreisset/ damit die Pfeilwurzel sich desto tieffer strecken und besser stärken möge. Diese Arbeit geschähet ins gemein bey uns im April/ also fort nach dem Schnitt und ehe die Augen oder Blüthen ausgehen: wenn aber zeitig gelinde Wetter einfället/ könnte das Reumen auch wol zugleich mit dem Schnitt verrichtet werden/ die weil es wegen der Nacht-fröste gefährlich: hat man aber vor Winters gedecket/ so muß Reumen und Schnitt zugleich geschehen.

Hier gehöret das Auffreissen über und über/ wenn man nemlich bey dem Reumen und die Stöcke zugleich auch den ledigen Platz zwischen den Stöcken/ und also den Weinberg über und über mit der Hacke auffreisset. Solches Auffreissen gilt für eine Hacke/ und ist die erste Arbeit ins Erdreich.

IV. Stäbeln.

Stäbeln oder Psal stechen ist bey jeden Weinstock und Sencke einen Weinstock mit Stäbel benstecken/ damit die Reben und Bögen daran geheftet/ und vor dem Winter bewahret werden. Selbige Arbeit pfleget hier zu Lande so fort nach dem Reumen mit ausgehendem April und noch für dem ersten May verrichtet werden. Die Gattung der Stäbeln bestehet darin/ daß die Bäume dazu in rechter Zeit/ nemlich im November geschlagen werden/ so dauern sie besser: darnach/ daß sie bey zeiten und nicht zu fasten allbereit angeschaffet/ auch nicht gar zu schwach/ sondern ziemlich stark seyn müssen. Man spiget sie auch wol an beyden Enden/ so können die Krähen/ Vögel und dergleichen Wein-stehige Vogel sich nicht drauff setzen.

V. Vom

V. Vom Hestten.

Hestten ist die Weintrauben und Schoffe mit Stroh au die Stäbel binden/ also daß die Bögen von dem übrigen Laub befreyet/ und die Trauben von der Sonne besser gekochet werden mögen. Solches zu verrichten ist umb Johannis die rechte Zeit/ nemlich nach der ersten Hacte. Das Stroh kan vorher in Wasser geweicht werden/ so ist es zum Hestten umb so viel bequemer. Im Hestten sollen die Blätter nicht mit in das Band kommen/ und wan die Rebe lang/ so ist ein Band nicht gnug/ sondern es müssen derer zwey/ auch wol drey gebraucht werden.

VI. Vom Hacken.


Hacken ist mit dem Karst nicht nur oben her das Erdreich aufreissen/ sondern zum wenigsten einen Fuß tieff auff hacken/ die Klöße zerklöpfen/ und das Quel-grass oder die Widen auswerffen. Und zwar es geschieht solche Arbeit des Jahres drey-mahl. Die erste Hacte wird mit Aufgang des Aprils/ also fort nach dem Stäbeln und Bögen/ oder auch wol zugleich mit dem Bögen verrichtet: strecket sich auch wol weit in den May/ wenn die Berge groß sind. Die andt oder Mittel-hacte geschieht kurz nach Johannis/ so bald der Wein verblähet: hesttet auch von neuen die Reben und das indessen auffgewachsene Holz mit Stroh an die Psähle/ damit alles fein glatt anliege. Die dritte Hacte fällt auff Laurentii/ und muß acht Tage nach Bartholomäi verrichtet seyn. Diese wird bisweilen auch wol gar unterlassen/ wenn nur anfänglich im April sind die Stöcke wol gereumet/ und die Pläze über und über wol aufgerissen worden: niedriges Galls kan sie nicht unterlassen werden.

VII. Vom Bladen.

Bladen/ Verbladen oder Verhauen/ ist das Laub und die Schoffe/ welche zu sehr überhengen/ wegschneiden/ damit die Trauben von der Sonnen-wärme desto besser gekochet werden können. Die Zeit des Verbladens ist so fort nach geendigter Mittel-hacte/ noch vor Laurentii. Solch abgeschnittene Laub kan man in Bündeln binden/ und auff die Weinspähle zu trucknen stecken/ sintemahl es im Winter den Lämmern/ bey mangel des Futters/ zur Speise dienlich seyn kan.

Das IV. Cap.

Der Weinstöcke Vermehrung
und Verbesserung.

 S können zwar Weingärten von lebendigem Holze angeleget werden/ also daß man ganze Stöcke von drey oder mehr Jahren mit samt den Wurzeln anderswo ausgeäbet und hinein pflan- zet: aber dieses ist eigentlich keine Vermehrung/ sondern nur eine Versekung. Hingegen werden bey uns die Weinstöcke vermehrt entweder durch Sendten/ oder durch Abzögel/ oder durch Schnitt- wege: durch Enden aber können sie auch verbessert werden. Und von diesen vier Hand- lungen wollen wir nunmehr kurzen Unterricht erteilen.

I. Durch

I. Durch Sencken.

Das Sencken/ welches man auch Gruben heist/ geschieht durch Enden/ welche zwar von den alten Stöcken nicht abgeschnitten/ aber doch gebogen und in die Erde tieff eingegraben werden/ daß sie darin neue, Wurzeln schlagen/ und also aus einem Stock drey oder vier junge werden.

Es geschieht aber das Sencken folgender gestalt: Nach der Weinlese/ wenn das Laub abgefallen und die Psäle gezogen/ wie gleichfalls auch den ganzen Winter durch bey offnem Wetter/ so sehet euch ümb/ wo ledige Stellen in dem Weinberge sind/ damit ihr selbige durch die nächsten alten Stöcke besetzen möget. Man grabet aber nur an einer Seiten des Stocks fünf viertel einer Ellen tieff/ und nachgehends also fort ins Drey- oder Viereck/ also daß die Grube allenthalben gleich tieff sey: darnach bieget den Stock hinein/ daß er an den Boden der Grube zu liegen komme/ und schüttet ein wenig Erde drüber. Ferner ziehet das stärkste Ende rückwärts an den alten Ort des Stocks/ die andern zwey oder drey Enden strecket von einander nach den ledigen Plätzen zu/ schneidet sie der Erden gleich/ oder sind sie stark/ so lasset ihnen ein paar Augen. Nachdem ihr nun alle Gruben nach einander fertiget/ so fanget an sie mit Mist und Erde vollends zu zu füllen: wiewol solche Zufüllung wol vierzehn Tage anstand haben kan/wenn sie nur vor den einfallenden Frösten verriethet wird.

II. Durch Abzüge.

Abzüge oder Ableiter sind die Enden der Weinstöcke/ welche nicht so tieff als die Sencken/ sondern nur in die Taro Erde ohngefehr vier Zoll tieff gelegt werden. Der Stock bleibet auff seiner Stelle stehen/ und darff nicht/ wie bey dem Sencken/ nieder gelegt werden: und nachdem das Ende zum wenigsten eine halbe Elle/ besser aber eine ganze Elle in die Erde lang gestreckt/ muß die eusserste Spitze wieder mit drey/ oder wenn sie stark/ mit vier Augen herfür stehen. Diese Arbeit geschieht mit dem Sencken zugleich/ und wenn solane Abzüge folgender zeit bekommen und Wurzeln getrieben/ so schneidet man sie vom alten Stock ab/ sezet sie an ein besonder Ort/ und lasset sie zu neuen Stöcken fort wachsen.

Hierher gehöret auch die art des Abziehens durch angelegte Rörlein/ wie drehen im Baumgarten durch Spalt-röfse. Nemlich/ wan der Weinstock hoch auff geschossen wie an den alten Wein-lauben zu geschehen pfelegt/ also daß sich unten an der Erden keine jährige Reben finden: aldan im Mierg machet ein Bret vest/ so hoch es nöthig stellet darauff ein Rörlein mit einem Loche in der Seite nahe am Boden/ ziehet die Rebe hindurch/ füllet das Rörlein mit Erde/ übers Jahr schneidet den neuen Weyß vom alten Stock ab/ und versezet ihn/ wohin ihr wollet.

III. Durch Schnittlinge.

Schnittlinge/ Schnittholz/ Knotholz oder Rappen sind abgeschnittene Enden/ welche man tieff eingrabet/ daß sie Wurzeln gewinnen/ damit sie nachmals als Wurzlinge oder Reiser entweder daselbst stehen bleiben/ oder andermerts versezet werden können. Sie werden aber genommen von denen Stöcken/ welche übrige Enden haben: als zum Exempel/ wenn ein Weinstock nur eine oder zwe gute Bögen hat/ von demselben kan man nichts nehmen: hat er aber über dem eine/ zwey oder mehr Enden/ die

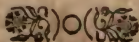
die schneidet ab/ damit die Bögen desto mehr Nahrung ziehen mögen: die abgeschnittene Enden aber heißet man Schnittlinge.

Sotane Schnittlinge müssen fünff viertel einer Ellen lang seyn: unten werden sie kurz unter einem Auge/ oben kurz über einem Auge abgeschnitten/ und so tieff eingegraben/ daß sie den wilden Grund erreichen/ oben aber dem Erdrich gleich stehen/ oder noch einen Finger breit bescharret seyn/ damit sie die Sonnen-hitze nicht treffen kan. Diese Arbeit geschieht am bequemsten im Frühling/ sonderlich im März: folgenden Sommer wenn sie anfangen zu treiben/ so besiehet man das oberste Auge: zeigt sich daran keine Grüne/ so suchet man das ander/ auch wol das dritte: findet sich da auch nichts/ so ist sotaner Schnittling vergangen/ sintemahl aus denen untersten Augen sprießen die Wurkeln. Auch ist ins gemein diese Vermehrung nicht so gewiß/ als die zwu vorigen/ und pfleget gemeinlich ein gut theil der Schnittlinge aus zu bleiben.

IV. Durch Ecken.

Einen Weinstock geringer Gattung kan man durch Aufsetzung einer Ecke von guter art verbessern/ und geschieht sotane Pflropfung folgender gestalt. Im aufgang des Aprils oder Anfang des Mäys/ wenn nemlich der Weinstock recht voll Saft ist/ und das Laub daran beginnet aus zu gehen: so schneidet von guter art Enden mit fünff oder sechs Augen/ und zwar derer so viel/ als ihr benöthiget seyn möchtet. Wenn ihr selbige nun aufsetzen wollet/ so schneidet unten oder oben nach gutdüncken so viel weg/ daß an jedem nur drey Augen bleiben/ jedoch beneben ein Stücklein bey zweyen Zoll lang unter dem untersten Auge/ davon das Jünglein formiret und also zugespißet wird/ wie an den Baum-enden/ wenn man im Spalt pflropffet/ davon im 5. Cap. des IV. Buchs geredet worden. Sotane Ecken kan man vorher schon wol im Märzen abschneiden/ und sie ins Erdrich graben/ so dawern sie ohn Schaden/ gleich Pflropfreisern von Kirsch-bäumen.

Nun gehet hin zu den geringen Weinstöcken/ die ihr verbessern wollet/ welche entweder schon vor Winters gesencket worden/ oder welche ihr ihund zugleich sencken könnet: schneidet also von einer gesenckten Rebe die Spize so weit in den Erdrich ab/ als lang die Ecke ist/ welche ihr aufsetzen wollet: spaltet aledan die verschnittene Spize bis an das erste Auge/ also daß der Spalt bey zwey Zoll lang sey/ und das oberwehnte Jünglein genau in sich fassen/ auch die beyde Gabeln des Spalts an das Auge neben dem Jünglein anreichen möge. Bindet ferner mit Dack diese Vereinigung von unten biß oben feste zu/ damit kein Wasser hinein/ auch der innerliche Saft nicht heras fließen könne/ und schüttet die Erde wieder hinan/ daß sie einen Finger breit drüber her gehe. Auf solche weise fahret auch mit den andern Ecken fort.



Das V. Cap.

Schädliche Zufälle der Wein-reben.

B wol der Weinstock fast allen den schädlichen Zufällen/ welche im 7. Cap. des 1. Buchs erzehlet werden/ unterworfen/ und weder von Dieteoren/ Thieren/ noch Ungezieser gänzlich befreyet: so ist er doch dem einen mehr/ als dem andern unterworfen. Was aber allhier insonderheit zu melden/besteht fürnehmlich in zwey Stücken: sintemahl der Weinstock von keinem Dinge so sehr/ als von böser Witterung/ und von unfließiger Bestellung Schaden leidet.

I. Böse Witterung.

I. In gar strengen Wintern pflegen die Reben übel zu erfrieren: dawider ist kein näher Mittel/ als daß man nach erlittenen Schaden bey dem Schnitt fleißig wahrnehme/ was verderbet worden oder noch gut sey: also schneidet das unnütze gang weg bis auff's grüne/ und laßet von dem erfrorenen nichts übrig. Imfall auch die Fläche gang erfroren/ der Stock aber im Grunde noch grün wäre: alsdan entblösset denselben/ schneidet ihm etwas im Grunde behend ab/ und decket ihn zugleich mit gutem fetten Erdreich wieder zu: so bekümmet er von neuen frische Schoßse/ die nachgehends zu esegung des Schadens wieder gesencket werden können.

II. Aber die größte Gefahr in unsern Landen entstehet dem Weinstock von den Märsfrösten/ welche umb Philippi Jacobi kurz zuvor oder hernach/ gemeinlich bis auf den XII. Tag selbigen Monats einzu fallen pflegen/ eben uemlich umb die Zeit/ da er junges Holz zu treiben beginnt. Und zwar schaden solene Märsfröste denen jungen Stöcken mehr/ als den alten: auch mehr denen die in der Niedrigung/ als die Hoch liegen. Einige lassen das Heßten so lang anstehen/ bis die Zeit vorbei/ damit die Reben vom Winde können bewegt werden/ und also vom Froste weniger Schaden leiden. Dies mittel hilfft etwas: aber hergegen/ weil indessen die Augen sehr ausschlagen/ werden derselben viel abgebrochen/ wenn man hernach erst heßten will. Andere vertuschen den Schnitt: auff den ersten May aber bedecken sie die Stöcke mit etwas Erde/ bis dieselben Fröste vorbei/ und dadurch kan auch etwas erhalten werden. Andere haben andere Handgriffe versucht/ aber Herr Johann Colerus schreibt lib. IV. cap. XX. es haben ihn derselben/ ausser dem Vater Unser/ wenig gerathen wollen.

III. Wenn starke Reisse und Hagel den Reben schaden zugesüget/ so mußet ihr gleichfalls in dem nachst drauff folgenden Schnitt dahin sehen/ daß alles verletzte und unsaubere glat weg geschnitten werde/ so erhalten sich dieselbe wiederhmb/ und können desto lustiger treiben: wideriges falls giebet es mit der Zeit unlustige und unfruchtbare Stöcke.

IV. Eben dieses ist von denen durch Mehltau oder Brand verdorbenen Reben zu verstehen/ welchen gleichfalls auff selbige weise zu helfen. Auch dienet keine Rebe zum Sencken/ welche vom Brande recht getroffen/ sondern sie faulen nach und nach bis in den Grund: der gemeine Mehltau aber schadet so sehr nicht.

V. Große Plazregen schwimmen im herab lauffen von den Bergen offtemahls

mahls den guten Grund hinweg/ und entblößen die Weinstöcke zu mercklichem Verderb. Dem für zu batwen/ ist nützlich/ daß man Gräblein zu Abführung des Regenwassers mache/ oder an dienstlichen Orten weite Gruben und Löcher grabel/ darin nicht allein das gute Erdreich aufgehalten/ sondern auch dem Wasser sein strenger Lauff gebrochen werde. Wenn aber der Schade allbereit geschehen/ sollen alsbald die vom Wasser gemachte Furchen hinwieder geebnet/ die entblößten Stöcke bedecket/ und wo von nöhten/ eingelegt/ auch guter Grund darzu geschüttet werden/ damit sie neue Kräfte bekommen/ und fütters besser fruchten mögen.

VI. Bisweilen ist die Witterung durchgehends denen Weinstöcken also zu wider/ daß sie nicht gut fruchtbar Holz bekommen können: hergegen auch/ wenn etliche reiche Wein- Jahre hinter einander einfallen/ so tragen sich die Stöcke also ab/ daß sie folgendes schlecht Holz geben. Auf solchen Fall schneidet die Reben kürzer/ als andermahl geschehen/ tünchet sie/ und schüttet frischen Grund hinan/ damit sie sich wieder erholen.

II. Unfleißige Bestellung.

I. Selbige bestehet fürnehmlich darin/ daß man eine oder die ander Hacke li- bergehet/ daß man den Weinberg aus der behörigen Mistung kommen läset/ daß man mit dem Schnitt/ Reumen/ Hestten/ Stäbeln/ und anderer Wein- arbeit nicht recht verfähret: daherö die Stöcke an Holz und Reben dergestalt abnehmen/ daß sie nicht mehr können eingelegt werden/ daß sie von Jahr zu Jahr sich verringern/ und endlich gar kleine und wenige Trauben bringen.

II. Wenn an einem Weinstocke sich einiger mangel zu erzeigen anfähet/ so soll man die Sache nicht auff die lange Banck schieben/ sondern so fort anfangs der Ursach bedächtigt nachforschen/ und dem Ubel abhelfen: sonst wird es nachwärts zu spät seyn.

III. Die alten Stöcke soll man zwar erhalten/ daß sie immer lustig Holz treiben: wenn sie aber gar alt und abgehend werden/ so ist besser/ selbige aus zu reuten/ und an derer Stelle Jungen zu legen/ sintemahl doch zu besorgen/ daß jene in wenig Jahren von sich selbst vergehen möchten.

IV. Die Weinmeister soll man nicht oft/ noch umb geringer Ursach willen verendern/ viel weniger einen annehmen/ der des Landes art/ und der Weinreben Eigenschaft an demselben Orte nicht gründlich weiß/ ob er sonst schon im Weinbau gung- sam erfahren. Denn aus allen diesen Mängeln und Irrthümen kan nichts anders/ als des Weinbergs verderb und des Besizers schaden entstehen.

Das VI. Cap.

Von der Weinlese.



Auff Laurentii wird der Wein verbladet: gegen Bartholomäi fangen einige Trauben an zu zeitigen/ und dem Wein- Herrn wegen gehabter Mühe einen fröhlichen Blick zu geben/ sonderlich wosfern der Jahrgang gut ist: die völlige Reiffung aber geschiehet allereist im October. In währendder solcher Zeitigung muß das Hüten der Wein- gärten

gärten zur Hand genommen werden an denen Orten/ da es nöthig ist: Intemahl die reiffen Trauben leiden grossen Drang von Dieben/ von Füchsen/ von Krähen/Raben/ Elstern und andern dergleichen Vögeln. Der blankten Trauben völlige Zeitigung erscheinet/ wenn sie schön gelb/ süß/ wol durchkocht/ klebrich/ und die Kernlein der Beeren braunlich sind: die Rothten/ wenn sie ihre natürliche Röthe und Süßigkeit erlangt: beyderley aber/ wenn die Trauben nicht weiters zu nehmen/ sondern still zu stehen anfangen. Alsdañ ist die Zeit der Weinlese vorhanden/ welche doch/ wenn der Wein dickheutig/ noch wol so lang pfleget aufgeschoben zu werden/ bis ein paar Fröste eingefallen/ die ihm sonsten dicke Haut verdünnern. Bey der Weinlese aber muß man folgende vier Stücke zuvörderst beobachten: Die Weinleser/ das Weingefäß/ das Treten und Pressen/ und das Fassen. Nach der Weinlese gehet so fort netze Arbeit/ dabey zugleich kurzer Bericht geschehen soll.

I. Die Weinleser.

An etlichen Orten ist niemand vergönnet Wein zu lesen/ bis es von der Obrigkeit auf einen gewissen Tag öffentlich frey gegeben wird: und solcher Bann ist ein alter Brauch/ von der Römer Zeit her rührend/ dadurch viel Unordnung verhütet wird. An allen Orten aber steht frey und ist nöthig/ in zeiten sind tüchtige Weinleser sich bemühen/ damit man nachmahls nicht genöthiget werde/ Kinder oder alte schwache Leute/ oder allerley losz Gesindel mit Schaden anzunehmen. Sonderlich werden zu dem Butten-tragen lange starke Männer erfordert/ welche schwerer Arbeit gewöhnet/ und im ausschütten nichts beyfallen lassen. Im Lesen soll man die Leute ermahnen/ daß sie das Bind-stroh an den Stücken mit aufschneiden/ und die Reben aus einander breiten/ so können sie desto besser zu den Trauben gelangen/ und das Holz kan wol austrucken: gleichfalls daß sie die Weinblätter/ noch andre Unsaubrigkeit nicht mit unter die Trauben mengen. Ist man gesonnen/ unterschiedene Weine zu machen/ die einander an Gürtigkeit übertreffen/ so müssen im Lesen die besten Trauben besonders gesamlet werden.

II. Das Wein-gefäß.

Selbiges ist vielerley/ und wird gebraucht/ entweder die Trauben bey der Weinlese daren zu samlen und zu tragen/ als da sind Eymen und Butten: oder selbige davor zu treten/ als da sind Zuber/ Eienen und Boddemen: oder zu dem pressen/ als da sind die Spill- und Baumpressen: oder zum behalten/ als da sind Tonnen/ Bier-tel und Fasse. Alle diese Geschirr müssen in satzamer menge bey zeiten angeschafft/ und so wol vor/ als nach geendigter Weinlese fleißig gesäubert werden/ damit der Wein keinen übeln Nachschmack von Unreinigkeit der Gefäß an sich nehmen möge.

III. Tretten und Pressen.

An denen Butten werden die gesamlte Trauben in Zuber oder Eienen/ welche etwas von der Erden erhoben stehen/ geschüttet und durch starke Männer mit Füßen wol getreten/ also daß der Saft durch ein Loch in das unter-gesezte Faß abgezapffet werden kan. Anderswo zerstößet man zwar auch die Trauben mit hölzern Stämbeln/ welche jedoch bey uns nicht bräuchlich. Man soll am Tretten keine Arbeit sparen/ bißweil je besser der Wein getreten wird/ je leichter läßt er sich nach werts pressen.

Nachdem die Trauben ihres meisten Safts durch das Tretten beraubet / und das Abzapfen geschehen: so werden die getretene Trauben auf die Presse geschlagen / und ein Saß gemacht / welcher durch die Spill oder Baumpresse also gedrucket wird / daß er vollends fließen läßt / was vom Tretten zurück blieben. Man soll aber hiebey nicht eilen / sondern den Saß wol austropffen lassen / nachmahls denselben Verhauen / und das Verhauen so oft wiederholen / bis nichts mehr rinnen will. Auf solche ausgepresste Trauben-hülffen gießet man Wasser / daraus wird Lurck / ein Getränck für das Gesinde. Von dem rohten Wein ist noch zu mercken / wenn man ihn eine dunkel-rohte Farbe machen will / daß er nach dem Tretten auff den Berren etwas stehen muß / ehe selbige auff die Presse gebracht werden.

IV. Das Fassen.


Daß die Weinsasse fleißig zu säubern / ist kurz zuvor gemeldet worden / damit man nemlich im Trinken das Sprüchwort nicht hören müsse: Der Wein schmacket nach dem Fasse. Über dem soll man auch den Wein bey dem Fassen bedachtsam verlegen / und nicht allen Vorschuß in ein Faß und den Nachdruck in ein anders füllen / sondern also vertheilen / daß eine Gleichheit werde: es sey dan / daß man mit gutem Bedacht zwey oder dreyerley Weine zu haben / begehrt. Gleichfalls sollen auch die Fässer nicht gang voll gefüllet / sondern so viel Raum gelassen werden / daß die Gure oder Vergärung geschehen könne. In wärender Gure müssen die Spunde geöffnet / nachmahls aber wieder allmählich zugemachet werden. Bey dem Fassen ist es Zeit allerhand Kräuter-weine zu bereiten / auff daß der Most mit denen eingelegten Kräutern vergäre.

V. Nebenarbeit nach der Weinlese.

Ein Weinherr soll ihm nicht Rechnung machen / daß die Arbeit mit der Weinlese zugleich auffhöre: sondern es gehet selbige also fort von neuen an. Und zwar erstlich müssen die Wein-pfähle oder Stäbelsn auffgezogen und hauffen-weise hin und her gelegt werden / damit die Spizen im Erdreich nicht verfaulen. Darnach oder zugleich soll man die nieder-getretene Weinstöcke auffrichten / auch Grass und Stroh herum wegrehnen. Ferner an denen Orten / da man im Weinlesen wenig und schlechte Trauben wahr genommen / soll man den Grund verbessern. Wenn das Laub abgefallen / das Holz wol gereiffet / und truckne Zeit vorhanden / kan man die alten Stöcke zu sencken anfangen / auch allgemach Mist anschaffen.

Das VII. Cap.

Weinmeister Ordnung.

 Ir setzen außer Zweifel / daß aus geschehenem Unterricht auch ein Unterfahner werde haben einen Verstand geschöpffet dertter Handlungen / welche bey dem hiesigen Weinbau fürfallen: wie aber eine Arbeit auff die ander folget / was bey jedweder stück-weise in acht zu nehmen / und theils vielleicht in vorigen Capitulum ausgelassen worden / das stellet uns deutlich für Augen die Weinmeister Ordnung / welche auff gnädigsten Befehl Churfürst Johann Georgen Christm.

mildester Gedächtniß allbereit für vielen Jahren abgefasset/ nachgehends durch Churfürst Johann Sigismund auch gloriwürdigsten Andenckens im Jahr 1617. renewert und in das hiesige Churfürstliche Archiv verwahrlich beigelegt worden. Und hiemit soltane von der hohen Obrigkeit weißlich verfaßte Ordnung wol wehrt ist/ daß sie zu eines iederweden Wissenschaftt gedeye: als wollen wir sie aus dem erneuerten Original von Wort zu Wort hier nach setzen.

In Gottes Gnaden/ wir Johann Sigismund/ Marg-
graff zu Brandenburg/ des Heil. Röm. Reichs Erz Cämmes-
rer und Churfürst/ in Preussen/ zu Böhlich/ Cleve/ Berge/ Stettin/ Pommern/ der
Culmburg/ Benden/ auch in Schlesien zu Crotten und Jägerndorff/ Hertzog/ Burggra-
ve zu Nürnberg/ Fürst zu Rügen/ Graffe zu der Mark und Ravensperg/ Herr zu
Rabenstein/ Bekennen hiemit/ und thun kund öffentlich vor iedermänniglich/ Nach-
dem wir zum öfftern berichtet/ auch selbst gespühret und befunden/ daß hin und wieder
unsere Weinberge sehr unflüssig/ und nicht dermassen/ wie es die Nothdurfft wol er-
fordert/ und sich eignet und gebühret/ beschicket und gewartet worden/ dahero uns dan/
wie leicht zu erachten/ nicht geringer Schaden und Abgang am Zuwachs des Weines
verursachet und erfolget. Daß wir derowegen solche Angelegenheit und Schaden
hinführo so viel mehr zuvor kommen/ eine besondere Ordnung in hernach beschriebenen
Puncten und Articlen/ wie es fort daß mit Beschickung und Wartung unser Wein-
berge/ und sonst auch mit Befoldung und Unterhaltung der Weinmeister/ allent-
halten gehalten werden soll/ verfaßten lassen/ welche wir hiemit krafft dieses unsern
Beiraths setzen/ ordnen/ confirmiren und bestätigen/ auch hiemit allen und jeden unsern
jetzigen und künftigen Haupt- und Knechten/ Knechtschreibern und Befehlhabern in
deren anbefohlenen Knechten und Gebieten/ do wir Weinwachs oder Weinberge ha-
ben/ und denen diese unsere Ordnung zugestellt wird/ desgleichen auch Unsern Ober-
sitzen/ und Hauskeller/ in Gnaden und Ernst auferlegen und befehlen/ daß sie
sämtlich und sonderlich/ bey denen Pflichten/ damit sie Uns verwand/ ob solcher Ord-
nung mit Ernst halten/ Auch vor sich/ so viel ihnen darinnen auferleget wird/ getreu-
lich gehorchen/ und ferner unser wegen gut und fleißig Auffacht haben sollen/ daß von
den Weinmeistern und sonst/ derselben allenthalben gehorsamlich nachgesehen/ Unser
Noth und Frommen in allem durchaus geworben und besodert/ hergegen Schaden und
Nachtheil gewarret/ verhütet und abgewendet werde/ Alles nach höchstem und eusser-
stem Vermögen/ wie wir uns solches gänglich zu ihnen verlassen und versehen.

Und folgen hierauff die Artikel solcher unserer Ordnung/ von Wort zu
Wort also lautende.

I Allen alle und jede unsere Weinmeister/ allwege jährlich auff Michael-
is ankommen und bestalt/ und auch wiederum verurlaubt werden/ doch daß sie bis
die Weinlese geschieden/ und der Wein im Faß/ ihres Dienstes nach wie zuvor/ mit
trinken und Freiß zu warten schuldig seyn.

II Wan und so bald die Weinlese geschieden/ sollen die Neuen Weinmeister
die Weinpfähle unverzüglich ausziehen/ und sein ordentlich zu recht legen/ und fleißig
den Winter über bey gutem Wetter dieselben Schärffen oder Spiken/ auch sonderlich
gute Achtung jederzeit darauß geben/ daß sie nicht verrückt/ noch verdraud werden/
vsl

viel weniger sich dessen selbst zu thun unterstehen/ und wan auch Mangel an Weinsälen vorfällt/ dasselbe in Zeiten unserm Aupfmann oder Befehlshaber anzeigen/ welcher dieselbe verschaffen soll.

III. Sollen unsere Weinmeister nach Ausziehung der Pfäde/ wan und so bald das Weinholz reiff ist/ anfangen zu Sencken/ und sich darin also endigen/ damit solch Sencken/ so viel immer möglich/ vor Winters geschehen/ und vollenbracht werden möge. Im Fall aber daran etwas hinterstellig bleibet/ dasselbe auff folgenden Frühling/ im Mayn/ oder wenn es Wetters halben bequem/ verrichten/ Und sollen sie in solchem Sencken vor und nach Winters in acht haben/ daß sie die Senckgruben an den Anbergen fünff viertel einer Ellen tieff/ und in den Gründen nur einer Ellen tieff machen/ und einen jeden Stock von dem andern drey Schuch lang/ und weiter oder enger nicht/ auch dieselben so viel mögliches fein gerade nach der Zeit legen und bringen.

IV. Sollen sie auch die Senckgruben/ und was sonst zum Stock zu misten ist/ so viel auch immer möglich/ vor Winters/ und dan/ was daran noch übrig bleibet/ zur Senckzeit im Frühling misten/ und bey unsern Aupfleuten und Befehlhabern anhalten/ die sollen auch schuldig seyn/ ihnen den Mist zu rechter Zeit unverzüglich zu verschaffen/ und zur Stete führen zu lassen/ damit desfalls nichts versäumet werde.

V. Sollen unsere Weinmeister kurz nach Lichtmesse/ wan es Wetters halben gut ist/ und geschehen kan/ anfangen zu Schneiden/ und nach Gelegenheit eines jeden Stocks/ so er im guten Acker stehet und starck ist/ zweyne Bögen/ drey oder vier Kuel do aber die Stöcke nicht starck/ oder es im Sandacker ist/ alda nur eine Bögel/ zwey oder drey Kuel/ nach Gelegenheit des Stocks/ aufschneiden/ wie sie dan sonderlich/ wan sie solche unsere Berge ein Jahr lang gehabt und gewartet/ und derselben Gelegenheit innen worden/ selbst wol sehen können/ Auch in acht haben sollen/ was und wieviel der Stock ertragen kan/ und sich in dem Schneiden darnach richten/ damit sie darin nicht zu viel oder zu wenig thun/ und also unserm Schaden vorkommen.

VI. Sollen unsere Weinmeister jedesmahl zur Nothdurfft und Ausbüssung unserer Weinberge/ Schnitholz/ fürnehmlich Grob-Grändisch/ Traminer/ Elbinger/ Klebroht/ (welche dieser orten Landes am besten reiff werden) und sonst weiter von den allerbesten Stöcken schneiden/ und zu Fechser oder Enden legen/ und dieselben stets im Vorrath haben/ doch in acht nehmen/ daß von einem Stock nicht zu viel/ sondern von jedem nur ein wenig/ damit die Stöcke nicht verderben/ genommen und gestutzt werden/ Und sollen zu ieder zeit/ wan Mangel und lebige Dörter/ oder verdorbene Stöcke in den Weinbergen befunden/ und die Zeit davon ist/ solche Dörter mit den Fechsern oder Pfropffen des lebendigen Holzes wieder aus zu büßen und zu versetzen schuldig seyn/ Und darüber sollen sie kein Knochholz zu sammeln/ noch dasselbige/ viel weniger Fechser oder lebendig Holz zu verkauffen/ oder jemand zu kommen zu lassen/ machet oben/ es geschehe dan mit sonderm Vorwissen und Nachlassung unserer Aupfleute und Befehlhabern/ die doch hierin/ so wol in andern allenthalben/ ihrer Pflicht vermahnt nach/ unser Frommen wissen/ und in acht haben sollen.

VII. Umb Fastnacht/ kurz zuvor oder darnach/ oder aber Mitfasten/ wan/ und so bald umb dieselbe Zeit das Wetter offen/ und es verhalb gut und bequem ist/ Sollen unsere Weinmeister in den Bergen reumen/ und die Wasser-rougeln/ so an den Stöcken befunden/ fein rein abschneiden: do auch die Berge gemist/ den Mist von den

Stöcken nicht abziehen/ sondern mit der Harve solchen Mist läßten/ damit die Feuchtigheit desto besser zu den Wurzeln kommen kan.

VIII. Sollen unsere Weinmeister/ wan die Zeit davon ist/ als kurz nach Ostern/ doch nach Gelegenheit des Wetters die Psäle stecken/ und in acht haben/ welche Stöcke etwas groß seyn/ und die Nothdurfft erfordert/ daß sie zween Psäle dabey setzen.

IX. Wan/ wie igt gemeldet/ die Psäle gesteckt seyn/ sollen sie also fort darauff ohn einigen Verzug die Stöcke anbinden/ und auff den Bergen zubögen: doch in den Gründen sollen sie die Bögen mit einem Band anheften/ auff daß der Wind die Bögen nicht hin und wieder schlagen/ und es so viel weniger im Wägen/ oder sonst/ wan Fröste einfallen/ erfrieren kan.

X. Also fort nach solchem Unbinden/ ohn einigen Verzug/ so bald allein Wetter dazu ist/ sollen unsere Weinmeister die erste Hackung thun/ und in dem ja die Winterseuchte mitnehmen/ und nicht versäumen/ sonderlich an denen Orten/ do die Berge/ wie igt geschicket/ pflegen hart zu seyn/ dieweil ohn die Feuchtigheit in der Dürre solche harte Orter übel zu hacken/ und zu gewinnen seyn/ und sollen durchaus einer Hauen tieff hacken/ auch die Wäden fein fleißig und rein auslesen/ und kein Gras ümb die Stöcke stehen noch wachsen lassen: Do auch der Berg gemistet ist/ sollen sie in allerwege wie hie oben bey dem Siebenden Artickel gemeldet/ des Mistes schonen/ daß sie denselben von den Stöcken nicht abziehen/ und hieby sonderlich in acht haben/ wenn es regnet/ daß sie alsdan nicht hacken/ dieweil mit solcher Gelegenheit bald wiederumb Gras daselbst wächst/ Sollen sich auch in alle wege dahin bestreicken/ daß solche erste Hackung so viel munter mäglich nach Gelegenheit des Jahres und der Zeit entweder vor oder auff Walburgis/ auch zum längsten ein acht oder vierzehn Tage darnach gänzlich verrichtet und geschehen seyn möge.

XI. Kurz nach Pfingsten sollen unsere Weinmeister anfangen zu Hestten/ und die erste Hestte thun/ und ja wol zusehen/ daß sie die junge Treublein nicht mit einbinden/ denn sonst dieselben unter dem Weinlaube nicht wol reiff werden können: zu dem sollen sie in acht haben/ daß sie nicht/ wenn es regnet oder naß ist/ hestten/ dieweil gemälich das Laub davon verdorret und gelb wird.

XII. In solcher ersten Hestte/ und sonderlich auch nicht ehe/ als wenn man die Traublein sehen und erkennen kan/ sollen die Weinmeister alles unnütze Holz/ so man über das Jahr/ oder sonst wie oben bey dem Siebenden Artickel gemeldet/ nicht bedarff/ abbrechen/ und ja vorsichtig seyn/ daß die Traublein nicht mit abgebrochen werden/ Sollen auch sonst das Gras austraffen/ und es allenthalben in den Bergen rein halten.

XIII. Nach diesem unvorzüglichen/ doch nach Gelegenheit des Wetters/ sollen die Weinmeister die andere Hackung thun/ und so der Berg gemistet/ das Gras über den Mist weg harren/ und frische Erde über den Mist/ und ümb die Stöcke ziehen/ damit nicht die Sonne den Mist an den Stöcken verbrenne: auch in acht haben/ daß sie nicht Boden wenn es regnet/ aus ursachen/ wie bey der ersten Hacke im Zehenden Artickel gemeldet.

XIV. Soll die andere Hestte geschehen kurz nach Johannis Baptista/ wan/ und so bald der Wein verblühet hat/ und sollen die Weinmeister alles unnütze Holz nach dem alsdan auch weg brechen/ damit die Sonne so viel mehr zu den Stöcken kommen/ und wirken/ und also der Wein desto reiffer werden kan.

XV. Sollen unsere Weinmeister/ kurz vor oder auff Bartholomäi nach Gelegenheit des Wetters die dritte Hackung thun/ und sich in demselben/ wie bey der ersten und andern Hacke im Zehenden und Drenzehenden Artikel gesagt/ allenthalben gemäß verhalten/ Daneben aber alsdan insonderheit auch in acht haben/ daß sie den Traublein kein Schaden zufügen.

XVI. Nach solcher dritten und letzten Hackung/ so bald es gelegen/ und das Weinholz reiff ist/ sollen unsere Weinmeister anfangen/ dasselbe zu verharven: da auch groffe Pläze in den Weinbergen seyn/ sollen sie die Stöcke nicht viel verharven/ auff daß man dieselbe Pläze mit den Stöcken erreichen/ und damit ansenden kan.

XVII. Sollen unsere Aimplente und Befehlhaber alle Jahr im Herbst/ wan der Wein beginnet reiff zu werden/ in die Weinberge gehen/ und die Stöcke allenthalben mit Fleiß besehen/ welche tragen und fruchtbar seyn oder nicht/ und diejenigen so unfruchtbar und nicht gut befunden/ durch die Weinmeister also bald auszeichnen/ und folgendes zu rechter Zeit andere gute/ do sie vorhanden/ an die Stöcke legen/ oder andere gute art auff solche Stöcke pflropffen lassen.

XVIII. Sollen unsere Weinmeister auff der Weinberge Jäune und Gehäge/ das dieselbe stets in Irtheden seyn und gehalten werden/ fleißig achtung geben/ und man sich an einem oder mehr Orten mangelbahr befunden/ solches unsern Aimplenten oder Befehlhabern (die auch selbst mit darauff und darzu sehn sollen) berichten/ welche sich wieder machen lassen/ auch nach Gelegenheit do es die Nothdurfft erfordert/ Stöcke/ Reiß und andere Zuthat in Vorrath und zur Stöcke schaffen und solche Jäune oder Gehäge wiederumb verfertigen/ und in vorigen Stand bringen/ Auch daneben Auffsicht haben/ und daran seyn sollen/ was an alten und neuen Stöcken versagt/ daß dieselben unterste Enden/ so weit die in die Erde kommen/ wie gebräuchlich gebrant/ und dinsten sonst sein gleich und aufrecht gesetzet werden. Derwegen dan sich erwehnte unsere Aimplente und Befehlhaber/ mit den Sehern auff das Bedinge nach Schadens Zahl/ auff neheste als in möglich verglichen/ und dasselbe also verlohnen sollen.

XX. Sollen unsere Weinmeister die Pressen mit allem was darin und dazu gehöret/ in guter Acht und Verwahrung haben/ und davon nichts verrücken lassen/ es weniger selbst entfrembden/ oder gebrauchen/ und wan es auff den Herbst kommet/ alsdan vor und gegen der Weinses/ die Bödemen/ Bannen/ Pfeimen/ Butten/ Zehenden alles anders was vorhanden/ sein zu rechte bringen/ ausbrühen/ auswaschen/ und rein machen: do auch in einem oder dem andern etwas mangelbar oder zubrochen/ in den Aimplern anhalten/ daß es in zeiten wiederumb gebessert/ und verfertiget werde/ Auch auff die Pressen/ sonderlich zu der Zeit/ wan man presset/ Tag und Nacht fleißig seyn/ dieselben schmieren/ und also in acht halten/ damit kein Schaden geschehen noch vermehrt werden möge.

XXI. Sollen unsere Weinmeister ein jeder jährlich zur Besoldung und Unterhaltung eines für alles (außerhalb was andere hierinnen specificirte Verdienste sind) als nemlichen von einem Morgen Weinwachs vier Thaler/drey Scheffel Roggen/ und eien halben Scheffel Malz haben/ und ihnen solches aus unsern Aemptern gegeben und gefolget werden.

XXII. Sollen sie auch ihre alte Gerechtigkeit an Hülßen/ Weinlaub und Gras behalten/ auch sonsten freye Wohnungen haben/ doch was in unsern Aemptern an Weinlaub für die Schaffe und Lämmer zu behalten und zu gebrauchen von nöhten/ sollen sie dasselbe dahin unwegerlich folgen lassen/ und ihnen unsere Aemptleute dagegen an Heu und Stroh/ und dergleichen Erstattung thun: welche auch in ihren Diensten treulich und fleißig befinden/ denen mögen unsere Aemptleute und Befehlhaber an gelegenen Orten ein Dertlein Wiesewachs/ oder eine Gelegenheit darzu aus zu raden/ und zu wickeln/ davon sie etwa ein paar Fuhder Heu gewinnen können/ antweisen und untergeben/ auch ihnen etliche Pferde Strewungen und dergleichen für ihr Viehe zukommen lassen/ doch daß der Mist uns bleibe/ und in unsere Weinberge komme.

XXIII. Sollen ihnen den Weinmeistern vom Pressen/ von einem jeden Ruchen/ neben der Kost zweien Argent gegeben werden.

XXIV. Soll den Weinmeistern von jeder tausend Knotholz/ Fescher daraus zu machen/ auff zusammen und ein zu schlagen/ zweien Argent und dan von jedem hundert Fescher zu legen oder zu pstopfen/ auch lebendigen Holze ein zu senden oder ein zu legen/ Sechs Märckische Groschen gegeben werden.

XXV. Sollen unsere Weinmeister/ wan sie zu Stock misen/ von einem jeden großen Fuhder auff vier starke Pferde acht gute Pfennige/ von einem Bürgerfuhder mit zwei Pferden einen halben Silbergroschen/ und von einem Bawerfuhder Mist vier gute Pfennige haben und bekommen/ und sollen unsere Aemptleute und Befehlhaber/ auch die Bögte jedesmahl/ wenn ihnen zu den Weinbergen Mist geführt wird/ fleißige achtung haben/ die Fuhder unterschiedlich zehlen/ auch mit den Weinmeistern Kerbölner halten/ und die Fuhder/ wie viel derer unterschiedlich eingeführet/ und untergebracht worden/ richtig anschneiden lassen.

XXVI. Sollen unsere Weinmeister den Zeng/ als Karsten/ Hawen/ Radeln/ Schapven/ Spaden/ Hyeven/ und alles andere Werkzeug/ so sie benöhtigen/ sich selbst verschaffen und auff ihren Unkosten halten/ auch sonderlich die Hawen und Karsten/ in der Höhe und Länge machen lassen/ wie ihnen die Maas angezeigt und gegeben werden soll: dagegen und für solchen Werkzeug zu halten/ sol ihnen aus unsern Aemptern ein über obgemeldten Unterhalt von jeden Morgen Weinwachs zu arbeiten mit sechs Märckischen Silbergroschen gereicht und gegeben werden: und sollen unsere Aemptleute und Befehlhaber sonderlich darauff gute Achtung geben/ daß keine Weinmeister aus den Hawen und Karsten arbeiten/ denn sie nichts guts machen.

XXVII. Soll den Hültern der Weinberge auff einen ganzen Berg/ welchen eine Person hüten soll/ sechs Märckischer Groschen die ganze Hütungszeit über zu Lohn gegeben werden/ sollen dieselben anfangen zu hüten/ wenn der Wein beginnet reiff zu werden.

XXVIII. So auch unsere Aemptleute und Befehlhaber/ so auch die Weinmeister in einem oder mehreren besetzten Punkten und Actiolen manach befinden: und mehrs Verichte und Bescheide von unsern Aemptern sich besorgen den unser Aempt Cammer erholen. An dem allen geschieder unser zuversichtlicher Will und Meinung/ Abtändlich mit unserm herren auffgedruckt: den Aempten Cammer Secret besiegelt/ und gehen in unserm Aempt Fürstentum den 5. Junii



Das VI. Buch. Der Arzney-Garte.

Das I. Cap.

Anlegung eines Arzney-Gartens.



Als zum Eingange gegenwärtigen letzten Buchs möchte jemanden diese Frage beysallen/ warum eben dem Arzney-garten die letzte Stelle bey Austheilung dieses Wercks zugelegt werden sey? Solches zwar ist nicht geschehen/ als wäre dieses Stück geringer/ oder nicht so notwendig/ als eines der vorigen/ Antemahl das Gegentheil wird jetzt so fort bewiesen werden: aber dieses ist wol wahr/ daß wir hierin dem Lauff des gemeinen Lebens gefolget haben. Wer ist doch/ sonderlich unter gefunden Leuten/ der den Anfang von der Arzney machet/ und nicht erst Vorrath an Essen und Trinken schaffe? Der nicht zuvor Küchen und Keller versorge/ ehe er seine Haus-Apothekchen füllen lasse? Und dis ist die Ursach/ warum wir diese Materie bis zu letzt verspart haben. Denn was anlanget eines Arzney-gartens

I. Würde und Nothwendigkeit/

So ist kein Zweifel/ er hätte die erste Stelle vor allen andern verdienet. Was kan einem Krancken das anschauen der Blumen helfen? Küchen-und Baumfrüchte gehören zwar zur Speise/ der Wein zum Trand; aber diese dreyerley sind in vielen Krankheiten nicht einmal zulässig. Muß also (mittelt Göttlicher Hülffe) die Wiederbringung der Gesundheit eigentlich zu reden aus dem Arzney-garten gesucht werden. Die Einwohner der Städte verlassen sich auff die öffentliche Apotheken: aber die

Anlegung eines Arzney-gartens.

341

die Landsassen finden wol/ was in fürfallender Noth für ein Mangel sey/ weder einig Arzney-kräut im Garten/ noch einig daraus zubereites Wasser/ Oel/ Saft/ oder Pulver zur Hand zu haben. Hergegen wieviel kräfftige Kräut wachsen auff dem Lande hin und her/ deren Gestalt/ Namen und Wirkung ihren Besigern ganz unbekand. Beyderley sollen in folgenden Capitteln nach Vermögen/ und den Liebhabern zu gefallen erzehlet werden.

II. Seine Gröffe und Stelle.

Belangend eines Arzneygartens Gröffe/ darin ist nichts gewisses zu sehn/ ob er den sechsten/ achten/ oder zwölfften Theil des ganzen Gartens begreifen soll; sinckem/ hierunter einem jeden die Freyheit gelassen wird/ ihn nach der Gröffe und Enge seiner Haushaltung ein zu richten. Und eben solches ist auch von der Stelle zu verstehen/ die man einem Arzney-garten zuordnen kan. Denn nachdem der Blumen-Garten billich voran zu Anfüllung des Gesichtes/ und der Baumgarten auff die Seiten verlegt wird: so nimmt dieser schon vorlieb mit einem Platz neben dem Küchen-garten: oder man giebet ihm sonst nach belieben eine andre/ jedoch besondere Stelle.

III. Beschaffenheit des Bodens.

Inß gemein bleibet es bey dem/ daß zu einem Arzney-garten kein steinigter/ gang dürrer und sandiger/ noch hergegen gang sumpfiger oder leimiger Ort muß erwehlet werden: sondern wie droben im II. Cap. des I. Buchs die Zursüßung des ganzen Gartenplatzes zu gutem Erdreich ist gelehret worden. Dieweil aber alle Arzney-kräut nicht einerley Boden erfordern/ wird dienlich seyn/ daß man auch hiebey das I Cap. des I. II. III. und IV. Buchs zu besserer Nachricht wiederhole. Was auffser dem bey einem und andern Kraut wegen Beschaffenheit des Grunds zu wissen soll in folgendem Capittel insonderheit erinnert werden.

IV. Eintheilung der Arzney-Kreuter.

Es steht nicht zu leugnen/ daß die in denen vorigen Büchern erzehlte Kreuter nicht solten eine von Ort ihnen eingedruckte medicinalische Wirkung bey sich haben/ daß dannenhero der Name Arzney-Kreuter auch ihnen zukomme. Aber in welchem weiten Verstande nehmen wir das Wort jeko nicht: sondern wir verstehen durch Arzney-kreuter an diesem Orte insonderheit Herbas officinales, welche heutiges Tages in unsern Apotheken für andern im täglichen Gebrauch sind. Und zwar so eine Mumen fuglich in zween Hauffen abgetheilet werden: der Erste begreiffet die jezo zu wechdeln. Kräut/ welche des Gartenbaus benöthiget: der Ander die/ so wild und ohne Arbeit hier zu Lande gefunden werden. Von jenen wird das II. von diesen aber das III. Capittel handeln.



Arzney-Kreuter/ so bey uns im Garten
gezielet werden müssen.

Aldierweil von diesem ein Theil schon droben im II. und III. Buch aus gewissen Respect berihret worden/ also wird unnöthig seyn/ selbige allhier zu wiederholen. Zum Exempel/ Saffran und Lilien sind medicinal Kreuter/ aber wegen ihrer schönen Blumen sind sie in den Blumengarten versetzt: Kohl und Petersilge haben in der Arzney auch ihren Nutz/ aber weil der Koch sie in großer Menge brauchet/ und weniger als der Apotheker entrahten kan/ sind sie in dem Küchengarten zuruck geblieben. Was sonst ausser dieser Betrachtung/ eigentlich und sonderlich zur Apothecken gehöret/ und der Begattung im Garten bedürftig ist: das soll iezo erzehlet werden.

Zuvorher aber von der Wartung der Arzney-Kräuter mit Graben/Misten/Verpflanzen/ Wässern/ Wieden und Beschneiden etwas zu gedencken: so lebe ich der gewissen Hoffnung/ wer die ersten drey Bücher dieses Tractats wol eingepfunden hat/ werde einer neuen Unterweisung an diesem Orte nicht bedürftig seyn/ sondern was dieses oder jenes für Pflege erfordert/ per Analogiam oder durch eine Vergleichung aus obigem leicht urtheilen können. Anders hält es sich mit der Fortpflanzung der Vermehrung der Gewächse/ welche zwar auch/ iedoch etwas sitwerer durch die Analogie gefunden werden kan: aber auch solche Schwierigkeit weg zu nehmen/ wollen wir jedem Kraute in diesem Capittel wo nicht alle/ dennoch die breuchlichste arten seiner Vermehrung insonderheit beysügen.

Abrotanum mas angustifolium majus, C. B. Abrotanum mas, Dod. Matth. Lon. Tab. Eyst. primum, Trag. Stabwurz/ Eberaut: wird durch Theilung der Stöcke vermehret. Man kan sie an den Rand der Bette herum pflanzen/ und unter der Schere halten/ so wächst sie fein dichte.

Abrotanum foemina foliis teretibus, C. B. Abrotanum foemina, Matth. Lob. Dod. Clus. Eyst. Cupressus herba, Cord. Chamæcyparissus Plinii, Tr. Santolina altera, Dod. Cypresse/ Cypressenkraut. Ist von Farben ganz grau/ Unterscheid der grünen und graulichen beyden arten aus Spanien/ davon im 3. Capitel des II. Buchs. Wird gleichfals durch Zerreißung der Stöcke/ auch wol durch gebrochene Zweiglein fort gebracht.

Absinthium Ponticum tenuifolium incanum, C. B. Absinthium tenuifolium, Dod. Ponticum, Matth. Tab. Ponticum album, Eyst. Garten - Wermuth/ ist von Blättern subtiler und am Schmeck etwas gelinder/ als der wilde. Wird durch Theilung der Pflanzen fort gebracht.

Aconitum salutariferum, seu Anthora, C. B. Giftheil. Sieben droben das V. Cap. im II. Buche.

Ageratum foliis serratis, C. B. Ageratum, Matth. Tab. Eyst. Septentrionalium, Lob. Eupatorium Mesuz, Trag. Balsamita minor, Dod. 10

So bey uns im Garten gezelet werden müssen. 343
balsam / kan durch den Samen / wie auch durch die Neben-Schößlinge/ welche die Wurzel auff den Frühling wieder ausstöset/ vermehret werden.

Angelica sativa, C. B. Matth. Trag. Lon. Angelica, Lob. Trag. major, Dod. Garten-Angelike/ wird durch den Samen vermehret/ wiewol auch die Wurzel wieder antriebet.

Anisum herbariis, C. B. & reliquis. Anis/ hat eine schwache Wurzel/ die mit samt ihrer Ober-fläche den Winter erstirbet: mñß also der Same gesamlet/ und zu erhaltung dieses Gewächses jährlich oon neuen gesäet werden/ wiewol er von anderswo so heuffig und wolfeil zu uns gebracht wird/ daß man ihn wenig in unsern Gärten zu bauen pfleget.

Apium palustre, & Officinarium, C. B. Apium palustre, Matth. Paludarium, Tab. Eleoselinum, Dod. Lob. Wassernerret oder Eypich/ wird erstlich aus Samen gezelet: weñner nachgehends zu guter Reiffung kommet/ pfleget der Same selbst aus zu fallen/ und wachsen daraus neue Pflänzlein: wiewol mans auch hier zu Lande an sumpfigen Orten wild findet.

Arum vulgare non maculatum, C. B. Psaffenpint ohñ Flecken/ Teutsch Ingwer/ Zehrwurk. Atum, Tab. latifolium, Eyf. Fuchl. Ari primum genus, Trag.

Arum maculatum, maculis candidis vel nigris, C. B. Flechtig Psaffenpint. Arum, Matth. Eyf. maculatum, Tab. officinarum, Lob. nigricantibus litris signatum, Dod. Beyderley wird am besten durch die knollige Wurzel fort gebracht.

Botrys ambrosioides vulgaris, C. B. Traubentraut. Botrys, Matth. Dod. Lob. Tab. Eyf. Patientia Italorum, Cam. Dieses besamet sich überflüssig/ und wiewol es ins gemein wenig gebrauchet wird/ hat es doch zu gewissen Krankheiten sonderliche Kräfte.

Buglossum latifolium sive Borrago, C. B. Berrase. Buglossum, Matth. Fuchl. latifolium, Lob. vulgare, Clus. Borrago, Dod. floribus albis, Tab. Diese sät man im Frühling/ nachgehends sät sie sich selbst/ auch bisweilen zum Ueberfluß.

Buglossum angustifolium majus, C. B. Buglossum angustifolium, Lob. vulgare, Matth. Tab. Italicum flore caruleo, Eyf. Anchusa Alcibiadion, Dod. Gresse oder Welsche Ochsenzunge/ hat viel länger und grössere Blätter/ als die gemeine wilde: wird aus dem Samen gezelet.

Chamaedrys minor repens, C. B. Chamædrys, Tab. Eyf. vera, Trag. Dod. Lob. repens minor, Dod. vulgaris, Clus. Klein Samander/ hat eine kleine kugelige Wurzel/ welche seitwärts neue zarte Wurzelein zur Vermehrung anleisset.

Chamaemelum nobile seu odoratus, C. B. Römische Camillen. Chamæmelum Romanum, Tab. Romanum flore simplici, Eyf. Anthemis seu Leucanthenis odorata, Lob. Leucanthemum odoratum, Dod. Die grosse Schilke werden durch die Wurzel gerissen/ und aus einem etliche kleine gemacht.

Chamaepitys lutea vulgaris, sive folio trifido, C. B. Schlagkraut. Chamaepitys prima, Matth. Dod. major, Tab. Eyf. Ajuga sive Chamaepitys minor Dioscoridis, Lob. In Oestreich und Ungern wächst es wild auff Fleckern

und

und Graß-feldern: bey uns wird es erstlich durch Samen gezeiet/ besammet sich darnach selbst.

Cicer sativum, C. B. Cicer, Matth. Tab. sativum, Lob. arietinum, Dod. rubrum & album, Lon. Richern/müssen jährlich vom Samen wieder gezeuget werden. In Italien und Franckreich werden sie mit unter die Feldfrüchte gerechnet und davon ganze Aecker besät/ weil man sie zur Fasten-speise in der Küche mit gebrauchet.

Cnicus sativus, sive Carthamum officinarum, C. B. Wilder Saffran. Cnicus, Matth. Dod. sativus, Eyst. Lob. vulgaris, Clus. Er muß jährlich aus seinem Samen von neuen gezeiet werden. Umb Straßburg und Speyer bauet man dessen in menge unter andern Sommer-gewächsen/ und treibet grosse Kauffmanschaft damit: aber es habens auch wol unser Orts einige gelernt zu mißbrauchen/ und seine Blumen unter den rechten Saffran zu vermischen.

Cnicus sylvestris hirsutior sive Carduus benedictus, C. B. Cardobenedicten. Carduus benedictus, Matth. Lob. Tab. Eyst. Trag. Carduus benedictus & Atractylis altera species, Dod. Aus dem Samen jährlich. In weichen Wintern findet er sich auch durch den abgefallenen Samen selbst wieder.

Cochlearia folio subrotundo, C. B. Idisselkraut. Cochlearia, Dod. Matth. Batava, Lob. Dieses stets grüne Kraut muß anfangs in den Garten gesät werden/ nachgehends pflegt es sich wol vom ausgefallenen Samen zu mehren/ oder man muß die Aussaat/ so oft es nöthig/ wiederholen. Hieher gehöret auch Cochlearia minor erecta, C. B. welche in Drenemarch sehr gemein.

Coriandrum majus, C. B. Coriander. Coriandrum, Matth. Lob. Tab. Dod. Fuch. Aus dem Samen jährlich/ wiewol es zuweilen sich auch selber besammet.

Cucumis sylvestris asininus dictus, C. B. Spring-Gurken. Cucumis asininus, Tab. Eyst. sylvestris, Matth. Dod. Cucumer Elaterii sylvestris, Lob. Zuerst müssen sie in den Garten gesät werden: insall sie nun wol bekommen und reissen/ so springen die Kernen hin und her/ und wachsen folgendes Jahrs neue Pflänzlein drauß. Die reissen Früchte spritzen den Samen von sich/ wenn man ihnen den Stiel abreisset: eben wie die Balsamina lutea, oder Noli me tangere, aus ihren Schötlein.

Cuminum semine longiore, C. B. Kümmel. Cuminum sativum, Matth. Lob. Cyminum, Tab. Kan zwar aus dem Samen gezeiet werden/ geschicht doch bey uns selten/ weil der in heißen Ländern gewachsen/ viel kräftiger ist/ und gangsam zugeführt wird.

Cuminum ptatense, C. B. Garbe. Carvi officinarum. Carum, Matth. Lob. Dod. Tab. Aus dem Samen jährlich/ wiewol die Wurzel bey gelinden Wintern nicht erfriert/ sondern wieder antreibt. In Francken und Thüringen kan sie dessen ganze Felder/ und bringen den Samen heuffig und guts kauffs in die Markt. Die frische Garten-wurzeln können auch in der Küche angewendet werden/ also kan man sie an Fleisch so chel oder zum Salat wie die Zucker-wurzeln zubereite.

Doronicum radice dulci, C. B. Süsse Genssen-wurz. Davon sehet droben im V. Cap. des II. Buchs.

So bey uns im Garten gezelet werden müssen. 345

Doronicum plantaginis folio alterum, C. B. *Wolverley*. *Doronicum quintum Germanicum*, Clus. *Alisma*, Matth. *Chrysanthemum latifolium*, Dod. *Caltha alpina*, Tab. *Nardus Celtica altera*, Lob. *Arnica*, Jo. Schröder. *Lagea lupi*, alius. In *Hollstein* wächst es wild/ und ist der *Bauern* *Arzney* wider das *Fieber* und *geronnen* *Geblüte*/ weil es in *Bier* gekocht *Schweiß* treibet/ und zuweilen auch *Brechen* machet: mag auch wol allhier in der *Chur-Markt* an einigen Orten wild zu finden seyn.

Fœnum græcum sativum, C. B. *Bockshorn*. *Fœnum græcum*, Matth. Lob. Dod. Lon. *Fœnogræcum*, Fuch. Ist ein *Sommer-Gewächs*/ und muß jährlich aus dem *Samen* gezelet werden.

Fumaria bulbosa radice cava major, C. B. *Hollwurk*/ *Knollig Erdrauch* mit *holer* *Wurzel*. *Fumaria altera*, Matth. *Aristolochia rotunda vulgaris*, Trag. *Radix cava major*, Dod. *Radix cava herbariorum*, Lob. Clus. pann.

Fumaria bulbosa radice non cava major, C. B. *Knollig Erdrauch*/ an welchem die *Wurzel* nicht *holl* ist. *Aristolochia rotunda vulgaris radice solida*, Trag. *rotunda flore albo*, Eyst. An beyden *Geschlechtern* mehret sich die *runde Wurzel* in der *Erden*/ und können dadurch fort gepflancket werden.

Glycyrrhiza siliquosa sive Germanica, C. B. *Süßholz*/ *Leckrige*. *Glycyrrhiza*, Fuch. *siliquosa*, Lob. *altera*, Matth. *vulgaris*, Dod. Diese *wuchert* durch den *Garten* bisweilen zum *Ueberfluß*/ wenn sie bequiem *Erdeich* antrifft/ drum muß man von ihrer *Wurzel* nur ein paar *Stück* einlegen: es sey dan/ daß man sie/ wie *um* *Bamberg* geschieht/ heuffig zeugen/ und nicht allein die *Wurzel* vor sich brauchen/ sondern auch den *Safft* daraus bereiten wolte.

Helleborus niger hortensis flore viridi, C. B. *Schwarz Niesewurk* mit *gelben* *Blumen*. *Helleborastrum*, Lob. *Elleborus niger alter*, Matth. *Veratrum nigrum secundum*, Dod. Tab. Clus.

Helleborus niger flore roseo, C. B. *Schwarz Niesewurk* mit *Rosen-Blumen*. *Helleborus niger*, Lob. *niger legitimus*, Eyst. *Elleborum nigrum*, Matth. *Elleborus niger legitimus*, Clus. *Veratrum nigrum primum*, Dod. *Stimacum*, Tab.

Helleborus albus flore subviridi, C. B. *Weisse Niesewurk*. *Helleborum album*, Matth. Lob. *Elleborus albus*, Clus. *floribus herbaceis*, Eyst. Sind alle *Winter-gewächse*/ blühen auch noch bey *wehrendem* *Winter*/ und werden durch ihre *Wurzeln* vermehret.

Horminum Scleara dictum, C. B. *Scharley*. *Horminum hortense*, Eyst. *Hellestre primum*, Clus. *Scarlea*, Lob. *Scleara*, Matth. *Orvala*, Dod. Ist ein *Winter-gewächs*/ kan beydes durch *Pflanzen* und *Samen* fort gebracht werden.

Hyoscyamus albus major, C. B. *Weiß Bilsentraut*. *Hyoscyamus tertius*, Bosc. *quartus*, Plin. *albus*, Matth. Dod. Lob. Eyst. *secundus*, Tab. Durch *Samen*.

Hyssopus officinarum cærulea, sive *spicata*, C. B. *Blauer Isop*. *Hyssopus*, Tab. *flore cæruleo*, Eyst. *vulgaris*, Dod. Clus. *Arabum*, Lob. *Hyssopum*, Matth. Ein *Winter-Gewächs*/ wird durch *Theilung* der *Stücke*/ auch wol durch *Equilalinge* vermehret.

Imperatoria major, C. B. *Weistertwurg*. *Imperatoria*, Matth. Lob. Tab. *Astrantia*, Dod. Clus. *Ostrutium*, Lon. Kan erstlich durch Samen gezelet werden: nachmahls treibet die Wurzel jährlich neue Neben-Schosse und Pflänzlein.

Lathyrus major, C. B. *Springkörner*. *Lathyrus*, Matth. Dod. *Catapauca minor*, Lob. Tab. *Catapautia minor secunda*, Trag. vulgaris, *Tartago Hispanorum*, Eyf. Wird durch den Samen gezelet / welcher wenn er reisset / leichtlich auspringet / und also besamet sich auch wol selbst.

Lavandula latifolia, C. B. *Lavendel*. *Lavandula*, Dod. mas, vulgo: *flore cæruleo*, Eyf. altera longiore folio & spica, Clus. *Nardus Italica*, Matth. Lob. Sieher gehöret die mit weissen Blumen und noch breitem Blättern / wiewol selbige den Winter nicht wol ausdauern kan: deswegen man sich auff die mit Blauen Blumen bey uns mehr befeisset.

Lavandula angustifolia, C. B. *Spica / Spicanarbe*. *Lavandula*, Matth. Lon. *fœmina*, vulgo: *breviore folio & spica*, Clus. *Spica lavendula*, Lob. *Pseudonardus fœmina*, Matth. *Spica vulgaris flore cæruleo*, Eyf. Diese hat viel stärker und wolriechender Blumen / als die vorige: auch wird das aus ihnen destillierte Del noch eins so theur verkauft. Sind beyderseits Winter-gewächs / und werden durch Theilung der Stöcklein vermehret.

Ligusticum vulgare, C. B. *Lichstöckel / Lebstöck*. *Ligusticum*, Tab. *fati-vum*, Trag. *Levisticum*, Lob. vulgare, Matth. Dod. *Laserpitium Germanicum*, quorundam. Ist ein Winter-gewächs / treibet starke Stengel und Wurzel / wird durch Zertheilung leicht fort gebracht: man kan es auch durch Samen züelen.

Lingua cervina officinarum, C. B. *Hieschung*. *Scolopendria vulgaris*, Trag. *Phyllitis*, Matth. Dod. Lob. vulgaris, Cam. Clus. siye *Lingua cervina*, Tab. Bleibet das ganze Jahr grün / bringet weder Blumen / noch rechten Samen: hat aber viel zäherige Wurzel / und kan also durch die Theilung leicht vermehret werden. Die Blätter sind ins gemein flach / man findet aber auch einige / an welchen der Rand gekrauset ist.

Lotus hortensis odora, C. B. *Siebenzeit / Gartenklee*. *Lotus sylvestris*, Matth. urbana, Eyf. *hortorum odora*, Lob. *Melilotus vera*, *Trifolium Dioscoridis*, Trag. *odoratum alterum*, Dod. Gehöret unter die Sommer-gewächsel / und wird durch Samen gezelet / besamet sich darnach selbst.

Majorana vulgaris, C. B. *Majoran*. *Majorana*, Dod. siye *Amaracus major*, Tab. *Amaracus*, Matth. *vulgatior*, Eyf. *Sampsuchus*, Lob. Ein Sommer-gewächs: und weil sein Same bey uns nicht allemahls vollkommen wird / bedienet man sich öfters des ausländischen. Wenn der Same aufgegangen / und die Pflänzlein versetzt werden sollen / so steckt nicht mehr als eins in ein Loch / denn sie wachsen freudiger als bey paaren.

Majorana hyemalis. *Winter-Majoran*. *Majorana sylvestris*, Trag. *sylvestris perennis*, C. B. *Origano cognata Majorana major*, Gef. hor. Gleichwie der vorige jährlich vergehet / also dauert dieser den Winter über und bleibet grün. Seine Vermehrung geschieht durch Zertheilung der Pflanken / auch wol durch abgebrochene Zweiglein. In sehr harten Winteren pfleget er bisweilen zu vergehen. De-

So bey uns im Garten gezelet werden müssen.

347

ertragen muß er auff solchen Fall bedeckt werden/ oder man hebet dessen ein theil auß/ und setzet es den Winter über bey.

Matricaria vulgaris, C. B. Mutterkraut. *Matricaria*, Trag. Dod. no-
stras, Lob. flore simplici, Eyst. *Parthenium*, Matth. *Artemisia tenuifolia*, Tab.
Ist ein Winter-gewächs/ und wird durch Pflangen leicht vermehret.

Melissa hortensis, C. B. Melisse/ Winter-Melisse. *Melissa*, Dod. offici-
narum, Eyst. *Melissophyllum*, Tab. *Apiastrum*, Matth. Lob. Ist gleichfalls
ein Winter-gewächs/ welches durch Zerreißung der Stauden fort gepflanzt wird.

Mentha hortensis corymbifera, C. B. Frauen-Münze/ Basinite & Balsa-
mita, Brunfels. *Mentha Sarracenica*, Offic. & Eyst. *Græca*, Matth. *Costus*
hortorum, Lob.

Mentha rotundifolia crispa spicata, C. B. Krause Münze. *Mentha*
crispa, Offic. *fativa altera*, Matth. Dod. *rotundifolia altera flore spicato*, Lob.

Mentha angustifolia spicata, C. B. Spize Münze. *Mentha acuta*,
Off. & Tab. prima, Matth. *fativa vel hortensis tertia*, Dod. *Romana sive prae-*
stantior angustifolia, Lob. Alle diese drey Geschlecht der Münze sind Winter-
Gewächs/ und werden durch Pflangen vermehret/ die Krause auch wol durch abgebro-
chene Zweiglein.

Nicotiana major latifolia, C. B. Großer Taback mit breiten Blättern.
Nicotiana major, Tab. mas, Jo. Neandr. *Tabacum latifolium*, Eyst. *Petum la-*
tifolium, Clus. *Hyoscyamus Peruvianus*, Dod. *Sana Sancta Indorum*, Lob.
In America/ wie auch schon in Portugall/ grünet dieses/ und die zwey folgenden Ge-
schlecht des Tabacks das ganze Jahr: bey uns aber verfrieren sie des Winters in off-
nen Garten/ wiewol sie sich durch den aufffallenden Samen selbst wieder erneuern.
Sonst ist das erste Geschlecht unter allen das fürtrefflichste/ dessen Same sonderlich
beschrieben wird von einigen/ die sich auff den Tabacksbau zu legen aufangen/ alldie-
weil solches Werck auch in hiesigen Landen guten Fortgang hat. Man thut aber die
Aussaet im anfang des Merzen mit zunehmenden Mond auff ein Mistbett/ welches
gegen Mittag freye Sonne und gegen Norden eine Mauer hat/ unten drey Fuß hoch
Pferdemist/ und drüber einen Fuß hoch gesiebete Erde. Sät darauff den Samen/
welcher zuvor mit Kreide-pulver vermischt/ damit er desto besser im Ausfaen zu ken-
nen und nicht zu dick noch zu dünne gesträuet werde. Schüttet alsdan zween Zoll
hoch Erde drüber/ und beleet das ganze Mistbett dicht mit brethern Thüren/ damit tei-
le Kälte hinein schlage/ sondern inwendig alles sich wol erwärme/ so gehet der Same
in neun oder zehn Tagen auff. Die auffgehende Pflanzlein beschirmt bey Frostwet-
ter mit gedachten brethern Thüren/ reiniget sie vom Unkraut/ und nachdem sie das vier-
te oder fünfte Blad erreicht/ pflanzt sie kurz nach einem Regen drey Fuß weit von
einander im Verband oder verschoben auff wol gedünchte lange Ricken/ welche doch
aber nicht zu weit seyn müssen. Folgende in mangelung des Regens begießet
die Pflanzlein wol/ und umbhacket sie den Sommer über zum wenigsten drey mal/ umb
das Unkraut zu vertilgen. Im Fortwachsen brechet die untersten zwey Sam-
blätter ab/ und wirft hinweg/ und heuffelt die Pflanzlein mit Erde an/ wie man den weissen Kopf-
kohl an zu erden pfleget.

Im May oder Junio mit abnehmenden Mond thut die erste Abbladung/ und

brechet von unten die stärcksten drey Blätter kurz an dem Haupt-stengel ab/ welches man Erdgut nennet/ und wegen des angezogenen Erb-dampffs nicht so wol schmeckend ist: die übrigen zehn oder zwölff Blätter lasset fort wachsen. Belangend den obersten Gipffel/ solchen brechet ab/ wie gleichfalls alle Nebenschosse oder Reuber auf den Seiten/ damit also die ganze Nahrung den Blättern allein zugetwendet werde. Im Julio und Augusto bladet immer nach gerade die grössten Blätter ab/ und solches je eher je besser/ also daß mit Aufgang des Augusti die ganze Abbladung vöellig verrichtet sey. Der Stengel als unthätig bleibet stehen/ und erfriert den Winter über. Zum Samen sondert zwölff oder mehr der stärcksten Pflanzen aus/ bladet sie auch wie die andern/ und brechet die Neben-schosse weg: den Mittelschoss aber lasset ihnen/ daß er blühe und schiesse/ als welcher den kräftigsten Samen bringet.

Denen abgebrochenen Blättern schneidet man die grosse Rippe bis auf die Hefte aus/ lehnet sie daruach auffgerichtet an eine Wand viel Reihen auff einander/ lassen sie also etliche Tage stehen/ so erhitzen sie sich/ und fangen an zu schweigen. Innerhalb 6. 7. oder 8. Tage/ nachdem das Wetter warm oder frisch/ haben sie gnug geschwigen/ und muß man offters zufühlen/ und achtung geben/ damit sie nicht zu viel schweigen/ gar zu schwarz werden/ und verderben. Nachmahls recket sie an Haseln Stöcke/ oder reihet sie an Faden/ und henget sie auff die Boden im Schatten zur Abtrocknung. Wan sie trucken werden/ feuchtet man sie mit einem Schwamm in rein Wasser getuncket auff beyden Seiten an/ und spinnet sie zu Stricken/ so habet ihr natürlichen guten Taback.

Wenn man aber einen gewürzten oder gebeizten Taback zuriichten will/ müssen die abgetrucknete Blätter nicht mit schlechtem Wasser/ sondern mit einer Conditura oder Einbeizung fermentiret werden/ folgender gestalt. Nehmet die abgetrockene kleine Blätter und Rindpfelein/ davon kurz zuvor gemeldet/ wie auch die Stengel und ausgeschnittene Rippen/ presset daraus einen Saft/ vermischet ihn mit ein wenig Malbasiert/ Spanisch oder dergleichen starcken Wein/ thut hiezu ein gut theil Süsser Anis/ und Ingwer: lasset es über gelindem Feuer etwas einkochen und verschäumen/ nachmahls still stehen/ damit es sich seze: alsdan gießet das Klare ab/ und verweil es in einem bequemen Geschirr/ so ist der Syrup zur Einbeizung fertig. In solchem Syrup tuncket den Schwamm/ bestreicht damit die abgetruckneten Blätter auff beyden Seiten/ leget etliche Schichte über einander/ drucket sie zusammen/ auch weichen das Gemach an sich nicht warm/ so bedeket sie mit wollenen Decken/ und lasset sie ob liegen/ bis sie mit dem Syrup wol durch gähren/ und schön braunroth werden: so allererst spinnet sie zu Stricken.

Nicotiana major angustifolia, C. B. & Eyst. Grosser Taback mit schmalen Blättern. *Tabacum angustifolium*, Cam. *Herba Sancta sive Tabacum*, Lin. *Sanctus*, Lob. *Hyoscyamus Peruvianus* alter, Dod. *Petum angustifolium*, C. ad Monard, *Nicotiana fœmina*, Jo. Neandri.

Nicotiana minor, C. B. & Eyst. Kleiner Taback. *Hyoscyamus luteus*, Dod. *Peruvianus*, Tab. *dubius luteolus Solanifolius*, Lob. *niger vel*, Matth. *Priapeja*, Gef.

Nigella arvensis cornuta, C. B. Schwarz-kümmel. *Nigella sylvestris*, Trag. *Melanthium sylvestre*, Dod. *sylvestre alterum*, Matth. *capitulis*, rell.

So bey uns im Garten gezelet werden müssen.

349

aquilegiz, Lob. agreste, Tab. arvense, Clus. Pseudomelanthium, Eyst. Ist gleichfalls ein Sommergewächs/ und muß durch Samen erneuert werden.

Ocimum vulgatius, C. B. Basilge. Ocimum medium, Matth. magnum, Tab. sive Basilicum medium vulgatius, Lob. Sieben besetzt auch das 3. Cap. des III. Buchs.

Papaver hortense semine albo, C. B. Garten-Mohn mit weissen Samen. Papaver album, Plin. Trag. Dod. sativum, Diosc. Matth. Tab. album sativum, Lob.

Papaver hortense nigro semine, C. B. Garten-Mohn mit schwarzen Samen. Papaver sylvestre, Diosc. nigrum, Plin. nigrum sativum, Dod. flore malvz hortensis aut pæoniæ, Lob.

Papaver hians semine incano, C. B. Auslauffender Mohn. Papaver vulgare & primum, Trag. spontaneum sylvestre, Lob. patulum, Adv. tertium, Dod. Diese drey Sorten werden für andern in den Apotheken gebraucht/ wachsen jährlich vom Samen/ und besamen sich auch selbst.

Peucedanum majus Italicum, C. B. Haarstrang. Peucedanum, Matth. Italicum, Tab. majus Italicum, Lob. foliis longioribus, Dod.

Pæonia folio nigricante splendido, quæ mas, C. B. Pæonien Männlein. Pæonia mas, Matth. Lob. Dod. Tab. Eyst. foliis nucis, Gesn. hort. Diese wird für kräftiger gehalten/ und ist auch nicht so gemein/ als die folgende: ihre Wurzel wächst gerad unter sich/ ist zwar etwas zertheilet/ hat aber keine Knollen/ die Blätter sind ungerschnitten/ und gleichen den Nussblättern. Sie kan durch Theilung der Wurzel/ auch wol durch Samen/ welcher aber sehr lang im Erdreich liegt/ gezelet werden.

Pæonia communis vel femina, C. B. Pæonien Weiblein. Pæonia femina, Lob. femina altera, Dod. vulgaris femina, Clus. rubra flore simplici, Eyst. Diese ist die gemeinste/ hat krollige Wurzeln/ und gespaltene Blätter/ fast wie Schwarz Nieserurg. Sie mehret sich in der Erden sehr/ sethet jährlich neue Knollen und Stengel/ wird also durch Zerreißen leicht vermehret.

Pulegium latifolium, C. B. Pelen. Pulegium, Trag. Matth. Dod. regium, Lob. Eyst. Wird erst gepflanget/ nachmahls durchkreucht sie mit ihren Wurzeln das Land/ und mehret sich gnugsam.

Rubia tinctorum sativa, C. B. Färber-Röhte. Rubia sativa, Trag. Matth. Dod. major, Lob. Clus. Die Vermehrung kan durch die Wurzel geschehen. In Schotten aber hat es damit eine andere Gelegenheit: denn daselbst sammet man den Samen jährlich/ besät ganze Felder damit/ und brauchet die Wurzeln zur Röhte/ mit welcher die Tücher gefärbet werden.

Ruta hortensis latifolia, C. B. Grosse Raute. Ruta, Matth. domestica, Trag. hortensis, Lob. latifolia, Tab. graveolens hortensis, Dod. Wird so wol durch Samen/ als durch Zertheilung der Stöcke/ oder durch Schnittlinge fort gebracht. Man kan sie durch Beschneiden zu kleinen Bäumlein erziehen.

Ruta hortensis altera, C. B. Kleine Raute. Ruta tenuifolia, Tab. hortensis minor, Trag. hortensis nobilitate præstans, Gesn. Diese ist schwarzgrün/ garter/ und kleiner von Blättern/ als die vorige. Sie pfeget bisweilen zu

verdorren/wan sie mit Eisen beschnitten wird: deßwegen sicherer/ daß ihr sie mit dem Fingern abbrechet.

Salvia major, C. B. Matth. Dod. Tab. Grosse Salbey. Salvia latifolia, Clus. major scabrior Dioscoridis, Lob. major & latifolia flore caruleo, Eyst.

Salvia minor aurita, & non aurita, C. B. Kleine Kreuz-Salbey. Salvia minor, Matth. Lob. Tab. pinnata, Eyst. angustifolia, Clus. Beyderley gehöret gleichfalls unter die stets-grünende/ werden durch Theilung/und auch durch Zweiglein vermehret.

Sedum majus vulgare, C. B. Grosse Hauswurk/ Hauslaub. Sedum majus, Tab. vulgare, Eyst. Sempervivum majus, Matth. Lob. majus alterum sive Jovis barba, Dod. Cotyledon altera prima sive Sedum majus vulgare, Clus. Diese wird von ihrem vielen Saft das ganze Jahr grünend erhalten: treibet unten an der Erden Abscglinge/ welche man von der Mutter absondert/ und anderweit verpflanzet.

Solanum vesicarium, C. B. & Dod. Judenkirschen. Solanum halicacabum, Trag. Matth. Lob. Halicacabum vulgare, Eyst. Alkekengi, Lon. Ob sie wol durch den Samen gezelet werden können/ so brauchet man doch lieber ihre lange Wurzel/ leget sie in gut Erdreich/ so wachsen sie nicht allein herfür/ sondern mehren sich auch nicht wenig.

Symphytum maculosum, sive Pulmonaria latifolia, C. B. Flechtig Lungenkraut. Symphytum maculosum, Dod. Pulmonaria maculosa, Lob. Tab. Eyst. altera, Matth. vulgaris maculoso folio, Clus. Durch Pflanzen und Samen.

Thymus vulgaris folio tenuiore, C. B. & Eyst. Thymian. Thymus, Trag. Fuch. Lon. Serpyllum hortenfe, Dod. ic. Ist ein Winter-Gewächs: wird im Fröling so wol durch Theilung der Stöcklein/ als durch die Samen gezelet.

Valeriana hortenfe, C. B. Garten-Baldrian. Valeriana vera, Trag. major, Lob. Eyst. hortenfe, Dod. Phu magnum, Matth. ponticum, Tab. Ihre Wurzel läuft in der Erde etwas schrat/ mit vielen Zäfern/ kan durch die Theilung neue Pflänzlein geben: in mangel dessen muß man den Samen brauchen.

Virga aurea latifolia serrata, C. B. Breit-blättrig Bundkraut. Virga aurea, Cam. ep. altera serrato folio, Lob. ferratis foliis, Tab. margine crenato, Dod. Ihre Wurzel leuffet gleichfalls gang schrat in dem Lande fort/ treibet an Nebenschosse zur Vermehrung satfam.



Das III. Cap.

Arkney-Kreuter/ welche von sich selbst
hier zu Lande wachsen.

Ach geendigter Erzehlung derer Medicinal-Kreuter/
welche der Begattung im Garten bedürftig sind/ folget nunmehr
der ander Hauße derjenigen/ welche in unsern Wäldern/ Feldern/
Wiesen/ Morasten/ Bergen/ und andern Orten wild wachsen/ da-
selbst jährlich gesamlet/ und in die Apothecken zum nützlichen Ge-
brauch wider allerhand Krankheiten eingetragen werden.

Abinthium Dioscoridis, C. B. Wilde Bernwurt. Abinthium vulgare,
Trag. Fuch. Dod. Eyf. majus & vulgare, Clus. latifolium, Dod.

Acetosa pratensis, C. B. Wild Saurampff. Acetosa, Lon. Oxalis, Trag.
Matth. Fuch. Dod. Lob. Tab. An einigen sind die Blätter krauß/ welche art ist
Oxalis crispata, Tab.

Acorus verus, sive Calamus aromaticus officinarum, C. B. Calmus. A-
corum, Tab. Eyf. legitimum, Clus. hisp. Acorus, perperam Calamus aroma-
ticus officinarum, Matth. Lob.

Acorus adulterinus, C. B. Falscher Calmus/ Gelbe Wasser-Lilie. Aco-
rum falsum, Matth. Acorus nostras palustris, Lob. Iris palustris lutea, Tab.
Pseudoiris, Dod. Pseudoiris palustris, Eyf.

Alchimilla vulgaris, C. B. & Clus. Sinato. Alchimilla, Trag. Dod. Lob.
Tab. Eyf. Des leonis, Fuch. Lon. Stellaria, Matth.

Alfina media, C. B. & Tab. Meur/ Hünerbiss. Alfina, Matth. Lob. Lon
minor, Dod. Morfus gallinæ primum genus, Trag.

Althæa Dioscoridis & Plinii, C. B. Gemeiner Ibsch/ Hemisch. Althæa,
Matth. Trag. Fuch. Dod. Lob. Tab. vulgaris, Eyf. Bismalva, Ger. Heutiges
Tages pfleget man/ sonderlich in Frankreich/ die Wurzeln in Stücke Fingers-lang zu
schneiden/ und sie also zum Gebrauch auff zu heben: nemlich nach der Mahlzeit tun-
den was das eine Ende in Wein mit Salz vermischet/ und reibet damit die Zähne wel-
ch gleich als mit einem Bürstlein/ weil diese Wurzel sich in viel Fasern spalten lässet:
dardurch behält man einen reinen Mund/ frisch Zahnfleisch/ und guten Athem. Bese-
het auch Ambrosium Parzum lib. XVI. Chirurg. cap. 28. Die Gewächs erlanget
bisweilen die Höhe von zwey bis drey Ellen.

Anagallis phœnicea flore, C. B. Lichtrechter Gauchel/ Zeisigkraut. Ana-
gallis mas, Matth. Dod. Trag. Fuch. Lon. phœnicea, Tab. phœnicea mas, Lob.

Anagallis cærulea flore, C. B. Blauer Gauchel. Anagallis fœmina, Matth.
Dod. Trag. Fuch. Lon. cærulea, Tab. cærulea fœmina, Lob. Clus.

Anagallis aquatica folio subrotundo major, C. B. Grosse Bachbungen
mit runden Blättern. Anagallis aquatica folio maximo, Thal. Berula, Tab.

Anagallis aquatica folio subrotundo minor, C. B. Kleine Bachbungen
mit runden Blättern. Anagallis aquatica sive Becabung Germanorum,
Lob. Dod. minor prima, Tab. Ano-

Anonis spinosa flore purpureo, C. B. Stachelige Hauhechel/ Stultkraut.
Anonis, Dod. Fuch. spinosa, Eyft. Ononis, Matth. Tab. hortensis, Lob. Resti
bovis, Trag.

Apium montanum folio ampliore, C. B. Berg-Petersilge. Oreoseli-
num, Lob. Clus. primum, Tab. sive Veeltgutta, Dod.

Artemisia vulgaris major, C. B. Großer Beyfuß. Artemisia, Matth. vul-
garis, Clus. latifolia, Dod. mater herbarum, Lob. rubra & alba, Tab. Sie ist
an Farben weiß/ oder roht: diese nennet der gemeine Mann/ Rohre Bude.

Artemisia vulgaris minor, C. B. Kleiner Beyfuß. Artemisia mi-
nor, Matth.

Asarum, C. B. Haselwurz. Asarum, Matth. Dod. Tab. Eyft. Asarum
baccaris sive Baccatus, Lob. ic. & Adv. Vulgago, Perpenfa quibusdam.

Asclepias flore albo, C. B. Schwalbenwurz mit weissen Blumen. Asclep-
as, Fuch. Lob. Tab. Vincetoxicum, Matth. Dod. Hirundinaria, Trag. Lon.

Asparagus sylvestris tenuissimo folio, C. B. Wilde Spargen. Asparagus
sylvestris, Matth. Castor.

Asperula sive Rubeola montana odora, C. B. Mezerich/ Baldmeister. A-
sperula, Lob. odorata, Dod. Clus. Hepatica stellata, Tab. Matrisylva, Trag.

Atriplex sylvestris folio sinuato candicante, C. B. Wald-melde mit weiß-
glänzenden Blättern. Atriplex sylvestris, Tab. sylvestris secunda, Matth. vul-
gator sinuata, Lob.

Barba caprae floribus oblongis, C. B. Geißbart mit flatternden Blume-
n. Barba capri, Fuch. caprae, Eyft. caprina altera, Lon. Drymopogon prima
Tab. Ulmaria flore sparso, Hort. Patav.

Barba caprae floribus compactis, C. B. Geißbart mit geschlossenen Blume-
n. Barba caprina prima, Lon. Barbicapra, Lob. Regina prati, Dod. Ulma-
ria, Clus. flore collecto, Hort. Patav.

Bellis sylvestris minor, C. B. Kleine wilde Maßlieben/ Gensblumen. Be-
lis minor, Matth. minor sylvestris, Fuch. Tab. pratensis minor, Adv. Prun-
veris, Brunfels.

Betonica purpurea, C. B. Braune Betonie. Betonica, Matth. Fuch.
Lob. Tab. vulgaris, Clus.

Bistorta major radice minus intorta, C. B. Natterwurz. Bistorta, Ma-
Dod. major, Tab. Clus. britannica, Lob. Serpentaria femina & Colubrina, Fuch.

Brunella major folio non dissecto, C. B. Gottheit. Brunella, Dod. U-
Prunella, Tab. officinarum, Eyft. Consolida minor, Matth.

Bryonia alba baccis nigris, C. B. Zaun-Rübe. Bryonia nigra, Dod. U-
alba baccis nigris, Cast. Giebet Sommer-Lauben/ wenn man die Wurzel ein-
den Winter aber fallen die Blätter ab.

Buglossum sylvestre minus, C. B. Wilde Ochsenzunge. Buglossum
flore, Dod. Echium, Fuch. Buglossa sylvestris altera, Lon.

Bursa pastoris major folio sinuato, C. B. Groß Taschenkraut. Bur-
storis, Matth. Lob. Pastoria bursa, Dod. major, Tab.

Calamintha vulgaris, vel officinarum Germaniae, C. B. Pfefferminz

Welche von sich selbst hier zu Lande wachsen.

353

Bergmünze. Calamintha, Matth. montana, Dod. montana vulgaris, Tab. Lob. Eyft.

Carduus albis maculis notatus vulgaris, C. B. Mariendistel. Carduus Mariz, Trag. Fuch. Lon. Marianus, Tab. leucographus, Dod. lacteus, Matth. Silybum, Lob.

Caryophyllata vulgaris, C. B. Lob. Clus. Benedikten-wurz / Neglein-wurz. Caryophyllata, Matth. Tab. Garyophyllata, Trag. Lon.

Centaurium minus, C. B. Klein Tausendgülden-Kraut / Erdgalle. Centaurium minus, Matth. Dod. Tab. parvum, Lob.

Chamædrys major repens, C. B. & Dod. Groß Samander oder Bathe-nel. Chamædrys, Lob. major prima & secunda, Tab. Triisago seu Chamædrys, Matth.

Chamæmelum vulgare, C. B. Gemeine Camillen. Chamæmelum, Tab. vulgare, Dod. leucanthemum, Diosc. Fuch. Anthemis, Matth. Anthemis vulgarior sive Chamæmilla, Lob.

Chelidonium majus vulgare, C. B. Groß Schellkraut. Chelidonium majus, Matth. Dod. Lob. Tab. vulgare, Clus.

Chelidonia rotundifolia minor, C. B. Klein Schellkraut / Scharbocks-kraut. Chelidonium minus, Matth. Dod. Tab. Lob. Eyft.

Cichorium sylvestre sive officinarum, C. B. Wild Begetwart. Cichorium, Tab. sylvestre, Dod. Cichorea sylvestris, Matth. Seris sylvestris, Lob.

Cicuta major, C. B. Großer Schirling. Cicuta, Matth. Dod. Lob. Tab. Cicutaria vulgaris, Clus.

Clematis daphnoides minor, C. B. Kleiner Singrün. Clematis, Matth. daphnoides, Dod. Lob. Tab. Clus. Pervinca, Trag.

Consolida media pratensis cærulea, C. B. Gölten Günsel mit blauen Blumen. Consolida media, Matth. Tab. Eyft. Bugula, Dod. Clus. Bugula & Prunella, Lob.

Consolida regalis arvensis, C. B. & Tab. Wild Kitterspor. Flos regius secundus vel sylvestris, Dod. Segetum consolida regia strigosior tota, Tab. Delphinium vulgare, Clus.

Cuscuta major, C. B. Filskraut / Flachs-seide. Cuscuta, Matth. Clus. Cassutha, Lob. Tab. Cassutha, Dod. Sie wickelt sich umb den Flachs / umb den Hopfen / Brombeern / Nesseln / Reinfarn / und dergleichen.

Cyanus segetum, C. B. Wilde Kornblume / Roggeblume. Cyanus flos, Dod. major, Matth. vulgaris, Lob. cæruleus, Tab. arvensis cæruleus, Eyft.

Cynoglossum majus vulgare, C. B. Grosse Hundszunge. Cynoglossum, Dod. Tab. vulgare, Matth. Lob. Clus. Eyft.

Dens leonis latiore folio, C. B. Breit Löwenzahn / Pfaffen-töhlelein. Dens leonis, Matth. Lob. Dod. Tab. Hieracium majus, Trag. Caput monachi, quorundam.

Diphascus sylvestris, aut Virga pastoris major, C. B. Kartendistel. Diphascus, Tab. sylvestris, Dod. Labrum Veneris, Lob. alterum, Matth.

Dracunculus pratensis serrato folio, C. B. Wiesen-drugane. Ptarmica, Matth.

Matth. Lob. Clus. vulgaris, Eyst. Draco sylvestris sive Parmica, Dod. Pyrethrum sylvestre, Cord.

Equisetum pratense longissimis setis, C. B. Biesen-Rohr / Schwanz / Schafft-hew / Rannenkraut. Equisetum alterum, Matth. palustre majus, Tab. Hippuris fontalis, Lob.

Eryngium vulgare, C. B. & Clus. Manns-trew / Brach-distel. Eryngium, Tab. campestre, Dod. campestre mediterraneum, Lob. montanum sive campestre, Matth.

Erysimum vulgare, C. B. Bege-Senff / Dotter-kraut. Erysimum primum, Tab. Irio, Matth. Irio sive Erysimum, Lob. Dod.

Eupatorium cannabinum, C. B. Wasser-dost. Eupatorium vulgare, Matth. Dod. Cannabina aquatica mas, Lob. Herba S. Kunigundis prima, Tab.

Eupatorium veterum sive Agrimonia, C. B. Oer-mennige. Eupatorium, Matth. Tab. Dioscoridis & aliorum Græcorum, Lob. Agrimonia, Dod. Sed Eupatorium Mesue, est Ageratum.

Euphrasia officinarum, C. B. Augentrost. Eufrasia, Matth. ramosa, & minus ramosa, Eyst. Euphrasia & Eufragia, Dod. Lob. Tab.

Filipendula vulgaris, C. B. Rother Steinbrech. Filipendula, Dod. Matth. Tab. vulgaris, Eyst. Oenanthe, Lob. Fuch.

Filix non ramosa dentata, C. B. Farenkraut ohne Zweige. Filix mas, Matth. Dod. Lob. Tab.

Filix ramosa major pinnulis obtusis non dentatis, C. B. Farenkraut mit Zweigen. Filix femina, Matth. Lob. Tab. Die Wurzel zeigt die gestalt eines Adlers / wenn man sie nicht quer über / sondern schräg durchschneidet.

Fragaria vulgaris, C. B. Erdbeer / Besingkraut. Fragaria, Matth. Dod. Lob. Fragum & Trifolium fragiferum, Tab. Fraga fructu rubro, Eyst.

Fumaria officinarum, C. B. Erdrach / Aspraute. Fumaria, Dioscoridis, Matth. Dod. Capnos, Lob.

Fungorum vescorum variaz species, Essbare Schwämme / als Morchel / Reisz / Pilze / Psifferlinge / Bocksbart / und dergleichen. Davon beschet dreien III. Buch das 4. Cap. N. 13.

Fungus rotundus orbicularis, C. B. Pessst. Fungus orbicularis, Dod. ovatus & Crepitis lupi, Trag. Lon. glomerata rotunditatis, Lob. belg. picrepitus, Cast. Diesen brauchen die Barbierer zur Blut-Stilung.

Fungus membranaceus auriculam referens sive Sambucinus, C. B. das Ohr / Glieder-schwamm. Fungus ad sambucum, Trag. Fungorum picciosorum primum genus, Clus. Er dienet sonderlich den hitzigen Augen / wann Rosenwasser geweicht / und aufgelegt wird.

Galega vulgaris, C. B. Ziegen-raute / Griff-raute. Galega, Lob. Dod. ta capraria, Tab. Galega sive Ruta capraria, Matth.

Gallium luteum, C. B. Wallstroch mit gelben Blumen. Gallium, Lob. Fuch. Lon. primum, Tab. Galium, Matth. luteum, Lob.

Genista angulosa & scoparia, C. B. Ginst / Psimmentkraut. Genista, Trag. Dod. Tab. vulgaris, Clus. scoparia vulgi, Lob. Eyst. Die Wurzel

Welche von sich selbst hier zu Lande wachsen. 355
Knospfen/ ehe sie auffblühen/ können wie Cappern eingemachet werden; in Holland neu-
net man sie Braum Capern.

Geranium Robertianum primum, C. B. Gemein Sterchschnabel/ Nul-
prechts kraut. Geranium tertium, Matth. Lon. Fuch. Robertianum, Lob.
Dod. Tab.

Gramen caninum arvense, C. B. Hundegraß/ Quecken/ Graßwurß. Gra-
men, Diosc. Dod. Ruell. caninum, Tab. canarium medicatum, Lob.

Gratiola centauroides, C. B. Wild Xurin/ Graze. Gratiola, Matth.
Dod. Lob. Tab. Gratia Dei, quorundam.

Hedera arborea, C. B. Ephew/ Zlaub. Hedera, Dod. arborea, Matth.
corymbosa communis, Lob. Tab. Hiebon pfleget man doch wol einige Pflanzen
in den Garten an eine Mawr zu bringen.

Hedera terrestris, C. B. Matth. Dod. Lob. Gunderman/ Gunderkebel/
Hundedrage Humilis hedera, & Corona terræ, Lob. Chamæcissos, Trag. Fuch.

Helenium vulgare, C. B. Aland/ Alandwurß. Helenium, Matth. Dod.
Lob. Tab. Eyß. Inula, & Enula campana, vulgi.

Helichrysum seu Stæchas citrina angustifolia, C. B. Rheinblume/ Win-
ter-blume/ Gelbe Kagen-Poten. Stæchas citrina, Matth. Dod. Coma aurea,
Lob. ic. Chrysocome prima vulgaris, Clus.

Hypericum vulgare, C. B. Johannes-kraut. Hypericum, Matth. Dod.
Lob. Tab. Eyß. Herba perforata, Trag.

Iris vulgaris Germanica sive sylvestris, C. B. Blawe Wald - Iris. Iris
sylvestris, Matth. Tab. cærulea, Dod. latifolia major vulgaris, Clus. nostras,
Oëcin.

Lanium purpureum fœtidum, folio subrotundo, C. B. Taube Nessel
mit rundlichen Blättern. Galeopsis, Diosc. secunda, Tab. Urtica non mordax,
Lob. iners altera, Dod.

Lapathum folio acuto plano, C. B. Spitzer Mangolt oder Grindwurß
mit spitzigen Blättern. Lapathum acutum, Lob. Dod. Oxylapathum, Matth.

Lappa major, C. B. Grosse Kletten. Arcium, Diosc. Personata, Lob.
major, Matth. Bardana sive Lappa major, Dod. descr. Wie ihre starcke Stein-
gerichte Küche zu nugen/ findet ihr droben lib. III. cap. 3. num. 28.

Lappa minor, C. B. Kleine Kletten. Xanthium, Diosc. Matth. Dod.
Tab. sive Strumaria, Lob.

Lichen petræus latifolius, sive Hepatica fontana, C. B. Breiter Stein-
muck. Lichen, Matth. Dod. primus, Lob. Hepatica prima, Tab.

Lilium convallium album, C. B. Weiße Mägen-blümlein/ Lilien - conval-
lea. Lilium convallium, Trag. Matth. Dod. Tab. Clus. vel vernum Theo-
phrastii, Lob.

Linnæa vulgaris lutea flore majore, C. B. Gemein Flachstrauch/ Leinkraut.
Linaria vulgaris, Trag. Eyß. prima, Dod. Oxyris, Matth. Fuch. Lob.
major, Tab.

Lithospermum majus erectum, C. B. Perlstrauch/ ob formam seminis.
Lithospermum legitimum, Clus. arvense, Tab. minus, Matth. Dod. Lob. Mili-
um folis sativum, Trag.

Malva sylvestris folio rotundo, C. B. Pappelkraut mit runden Blättern/ Käsepappel/ Hasenpappel. Malva, Matth. sylvestris minor, Tab. sylvestris pumila, Dod. sylvestris repens pumila, Lob.

Marrubium album vulgare, C. B. Weißer Andorn/ Gottshuff. Marrubium, Matth. Dod. Lob. Tab. vulgare, Clus. Eyf.

Marrubium Cardiaca, C. B. Hertzgespan. Cardiaca, Matth. Lob. Tab.

Melilotus officinarum Germaniz, C. B. Gelber Steintlee. Melilotus Germanica, Lob. flore luteo, Eyf. Lotus urbana, Matth. sylvestris, Tab. Man findet ihn auch zuweilen mit weißen Blumen.

Mentha cataria vulgaris & major, C. B. Katzenminze. Nepeta, Offic. vulgaris, Trag. Mentha cataria, Lob. felina, Tab. Eyf. Herba gattaria, Matth. Cattaria herba, Dod.

Mercurialis testiculata, C. B. Männlich Bingelkraut. Mercurialis masculina, Matth. Dod. Lob. Tab.

Mercurialis spicata, C. B. Weiblich Bingelkraut. Mercurialis foemina, Matth. Dod. Lob. Tab.

Millefolium vulgare album, C. B. Weiße Schaffgarbe. Millefolium vulgare, Trag. flore albo, Eyf. terrestre majus, Tab. sive Achillea, Dod.

Muscus terrestris clavatus, C. B. Gürtelkraut/ Bärlap. Muscus terrestris, Matth. Dod. Trag. clavatus, Lob. clavatus procumbens, Eyf. Lycopodium, Tab. Cingularia, quibusdam. Im Julio und August findet man ein gelbes Staud in diesem Gewächs/ welcher zu diesen Dingen nützlich ist: die Moser aber brauchen ihn zu ihren Freuden-Fewern/ weil er sehr leicht und verbrennlich ist wie ein Büchsenpulver: sie nennen es Plauen/ wie Adam Olearius im II. Theil seiner Persianischen Reise bezeuget. Man kan dessen eine Probe thun/ wenn man ein wenig in ein Röhrlein fasset/ und durch ein brennend Wachslichte bläset. Wenn man klein gepulvert Weyrach/ Mastich/ Bernstein/ oder Benzoe drunter mischet/ und also durch die Flamme bläset/ so blühet es nicht allein/ sondern giebet zugleich einen angenehmen Geruch/ wie ein ander gut Rauchpulver. Und diesen Gebrauch haben wir allein hier anführen wollen/ weil er noch nicht sehr bekannt.

Muscus arboreus, Usnea officinarum, C. B. Baum-Mosch. Muscus arboreus, Trag. Matth. Dod. arborum, Tab. queraus, Lob.

Muscus pulmonarius, C. B. & Lob. Lungen-Mosch. Pulmonaria, Trag. Matth. Fuch. Dod. Lon. Tab. Die Schnitte sind an ihm theils breit/ theils schmal.

Nasturtium aquaticum supinum, C. B. Braun-kresse. Nasturtium aquaticum, Trag. Dod. Lon. Sisymbrium aquaticum, Matth. primum, Tab. Sion Cratev. & erucifolium, Lob.

Nummularia major lutea, C. B. Pfennigkraut/ Egelkraut. Nummularia, Matth. Trag. Dod. Lob. Eyf. Hirudinaria minor, Tab.

Nymphæa alba major, C. B. Seebium. Nymphæa alba, Matth. Dod. Lob. Tab. Clus. candida, Trag. major alba, Eyf. Nenufar, Brunf.

Origanum sylvestre, C. B. Dod. Tab. Fuch. Wohlgemuth/ Dost. Origanum vulgare, Trag. Matth. Eyf. Agrioriganum sive Onitis major, Lob.

Papaver erraticum majus, C. B. Großer wilder Mohl/ Klapper. Papaver

Welche von sich selbst hier zu Lande wachsen.

357

Papaver erraticum, Matth. Dod. Tab. erraticum rubrum, Eyf. rhæas, Diosc. Theoph. Plin. Lob.

Parietaria officinarum & Dioscoridis, C. B. **Glas-kraut / S. Peters-kraut / Tag und Nacht.** Parietaria, Dod. Tab. Helxine, Matth. Fuch. Lob. **Mian kan die Gläser damit saubern / weil es scharff ist.**

Pastinaca tenuifolia sylvestris Dioscoridis, vel Daucus officinarum, C. B. **Wilde Mohr-rüben / Vogel-nest.** Pastinaca sylvestris, Matth. erratica, Tab. sylvestris tenuifolia, Dod. sylvestris genuina Dioscoridis, Lob. Daucus vulgaris, Clusf.

Perfoliata vulgarissima, sive arvensis, C. B. **Durchwachs.** Perfoliata, Matth. Dod. Tab. Eyf. Perfoliatum vulgatus flore luteo folio umbilicato, Lob.

Periclymenum non perfoliatum Germanicum, C. B. **Speck-Lilie / Geiß-blad.** Periclymenum, Trag. Fuch. Tab. Germanicum, Eyf. vulgare Septentrionalium, Clusf. Caprifolium, Off. & Germanicum, Dod.

Periscaria urens, C. B. & Lob. **Brennend Glüh-kraut.** Periscaria mas, Lon. **Periscariz primum genus,** Trag. Lob. Hydropiper, Dod. Matth. Fuch.

Pimpinella saxifraga major umbella candida, C. B. **Grosse wilde Pimpinelle.** Pimpinella, Trag. Lob. saxifraga, Matth. Saxifraga magna, Dod. Tragoselinum majus, Tab. **Diese hat ins gemein gelb-weiße Wurzeln: es ist aber auch ein andre Gattung, an welcher die austretende Haut der Wurzeln schwarzlicht ist und traget darin ein sonderliches Geheimnis der Chymie verborgen / wovon bey andrer Gelegenheit ein mehrers.**

Pimpinella saxifraga minor, C. B. **Kleine wilde Pimpinelle.** Pimpinella, Saxifraga hircina minor, Lob. Saxifraga parva, Dod. Saxifraga pimpinella Germanica minor, Clusf. Tragoselinum petrzum, Tab.

Plantago latifolia sinuata, C. B. **Wegebreit oder Wegrich mit breiten Busen-blättern.** Plantago major, Matth. Dod. Tab. vulgaris latifolia, Lob. rubra, Trag.

Plantago latifolia incana, C. B. **Wegerich mit breiten graven Blättern.** Plantago media, Matth. Dod. minor Dioscoridis, Tab. major incana, Lob. Clusf.

Plantago angustifolia major, C. B. **Spitz Wegerich.** Plantago minor, Dod. lanceolata, Trag. Tab. longa, Matth. quinquenervia, Lob.

Polygonatum latifolium vulgare, C. B. & Clusf. **Weißwurz.** Polygonatum, Matth. latifolium, Dod. Lob. Tab. vulgatus, Eyf. Sigillum Salomonis, Trag.

Polygonum latifolium, C. B. **Breit-blättrig Wege-gras / Tausend-Knoten.** Polygonum majus, Tab. mas, Matth. Dod. mas vulgare, Lob. Centumnodia, Brunt.

Polypodium vulgare, C. B. **Engelsfuß.** Polypodium, Trag. Matth. Lob. Tab. majus, Dod.

Polytrichum aureum medium, C. B. **Gälden Wiedertod.** Polytrichum nobile, Trag. Adiantum aureum, Off. aureum minus, Tab. Muscus capillaris, Dod.

Potentilla, C. B. & Matth. Gänserich/ Gänsekraut. Anserina, Trag. Tab. Argentina, Dod. Lob. Es wächst an einigen Orten groß/ an einigen ganz klein/ also daß mans für zwe unterschiedene Arten ansehen möchte.

Psyllium majus erectum, C. B. Psyllie. Psyllium, Trag. Fuch. Matth. Dod. Lob. primum, Tab. Pulicaris herba, Lugd.

Pyrola rotundifolia major, C. B. Winter-grün mit runten Blättern. Pyrola, Matth. Dod. Lob. Tab. Eyst. vulgator, Clus.

Quinquefolium majus repens, C. B. Kriechend Fünff-fingerkraut das groesse. Quinquefolium, Matth. Lob. majus, Dod. luteum majus, Fuch. Pentaphyllum vulgare, Trag.

Rapistrum flore albo siliqua articulata, C. B. Fiederich mit weissen Blumen. Rapistrum flore albo Erucæ foliis, Lob. ic. Armoracia, Tab. & Schröderf.

Ros foliis folio rotundo, C. B. Sennettaw. Ros solis, Dod. Rorida sive Ros solis major, Lob. Rorella sive Ros Solis, Eyst.

Ros solis folio oblongo, C. B. Lang-blättriger Sennettaw. Ros Solis alia, Dod. Rorida sive Solis ros, Lob. Rorella minor secunda, Tab.

Sanicula officinarum, C. B. Sanickel. Sanicula, Trag. Dod. Tab. Eyst. Diapensia, Matth. Sanicula & Diapensia, Lob.

Saxifraga rotundifolia alba, C. B. Weisses Steinbrech. Saxifraga alba, Trag. Dod. Tab. alba tuberosa radice, Clus. alba chelidonides, Lob. Saxifraga quarta, Matth. An dieser Wurzel wachsen kleine runde Kernen/ in der größe wie Hanffsammen: wiewol es seinen rechten Samen oben an dem Kraute trägt.

Scabiosa pratensis hirsuta, C. B. Scabiose/ Apostemkraut. Scabiosa, Offic. arvensis, Tab. altera campestris seu segetum, Lob. ic. vulgaris, Eyst. Scabiosa primum genus, Trag.

Scordium, C. B. Trag. Matth. Dod. Lob. Tab. Eyst. Lachen-Knoblauch. Scrophularia nodosa fetida, Knotenkraut/ Braunwurz. Scrophularia, Matth. Dod. major, Lob. Tab.

Senecio minor vulgaris, C. B. Creuz-kraut/ Bald-greiß. Senecio, Matth. Lob. primus, Tab. vulgaris & primus, Trag. Erigerum, Diosc. & Plin.

Serpyllum vulgare minus, C. B. Kleiner Quendel. Serpyllum, Trag. Lob. vulgare, Dod. sylvestre, Matth. minus flore albo, & flore purpureo, Tab. vulgare repens, Clus.

Sideritis vulgaris hirsuta erecta, C. B. Glied-kraut. Sideritis vulgaris, Cam. ep. vel secunda, Clus. quarta, Lon. sive ferruminatrix, Adv. Lob. ic.

Solanum Officinarum, C. B. Nachtschatten. Solanum vulgare, Trag. C. tium, Tab. hortense, Matth. Dod. Lob.

Solanum quadrifolium bacciferum, C. B. Einbeer/ Wolfsbeer. Solanum, Lob. Herba Paris, Matth. Dod. Eyst. Aconitum salubre, Tab.

Solanum scandens seu Dulcamara, C. B. Alp-Ranken/ Bitter-süß. Dulcamara, Dod. Dulcis amara, Trag. Amara dulcis, Tab. Vitis sylvestris, Matth. Circa Monspelensium, Lob. Hievon ist auch eine bunte art vorhanden/ davon droben im III. Cap. des II. Buchs.

Sphon-

Welche von sich selbst hier zu Lande wachsen. 359

Sphondylium vulgare hirsutum, C. B. Teutsch Wärentlaw. *Sphondylium*, Matth. Tab. *Spöndylium*, Lob. Dod. *Branca ursina*, Trag. & Offic. *Acanthus vulgaris sive Germanica*, Fuch.

Succisaglabra, C. B. Blatter Abbie. *Succisa*, Matth. Dod. *Morsus Diaboli*, Trag. Lob. Tab.

Symphytum Consolidamajor, C. B. Wallwur/ Schwarzwur/ Beinwell. *Symphytum majus*, Matth. Tab. *magnum*, Dod. *alum seu Alus*, Lob. *Consolidamajor*, Trag. Die Blume ist purpur/ oder weiß/ oder bläßgelb.

Tanacetum vulgare luteum, C. B. Gemeine Reinfarn. *Tanacetum*, Matth. Dod. *vulgare*, Trag. *Eyst. millefolii foliis*, Lob. *Artemisia Diofcoridis*, Tab.

Telephium vulgare, C. B. & Clus. Gemein Knabenkraut/ Fette Henne. *Telephium*, Matth. Lob. Tab. *alterum sive Crassula*, Clus. *Faba inversa*, Lob. ic. *Fabaria*, Offic.

Thlaspi arvense siliquis latis, C. B. Wild Bauer Senff mit breiten Schoten/ Brillenkraut. *Thlaspi majus*, Tab. secundum, Matth. *Dra- bae folio*, Lob.

Tithymalus foliis pini, C. B. Wölffs-milch mit Fichten-Blättern. *Tithymalus cupressinus secundus*, Tab. *Esula*, Off. *minor*, Dod. *vulgaris major*, & 5. Trag. *Pityusa sive Pineae*, Lob.

Tormentilla sylvestris, C. B. Tormetille. *Tormentilla*, Trag. Matth. Dod. Lob. Tab. *Eyst. Heptaphyllum*, Fuch.

Tichomanes sive Polytrichum officinarum, C. B. Steinfeder/ Maurfarn. *Tichomanes*, Trag. Matth. Fuch. Dod. Lob. Cam. mas, Tab. Es pflözet zuweilen auff den Kirch-Mauern zu wachsen: wan es aber in ein Geschire beerpflanzet wird/ so vergedisset es sich/ und bekommet ein schönes Ansehen.

Trifolium hepaticum flore simplici, C. B. Leber-klee/ Edel Leberkraut. *Trifolium aureum*, Dod. *Hepatica aurea*, Tab. *Hepaticum trifolium*, Lob. *E-patica cobilis*, O.F. *Trinitas* Matth. Die Blume ist blau/ bisweilen auch auff Purpur ziehend.

Tubera cervina, C. B. Hirschbrunst. *Fungus cervinus*, sive *Cervibole-mus*, Matth. germ. Lon. *Boleti cervini orbiculati*, Thal. Besehet die *Figura bey Jo. Bauhano* im XL. Buch p. 851. & in *Lobel. icon.* Man findet sie differe unter den *Folietis* und nach *Thalii Zeugniß*/ an denen Orten/ da die Hirsche auff der Brunst gehen/ wie auch auff den Stellen und Plätzen der Kohlen-brenner.

Tussilago vulgaris, C. B. Hußflattig. *Tussilago*, Matth. Dod. Lob. Fuch. *Eyst. Ungula caballina*, Trag. *Farfara*, Offic.

Valeriana sylvestris major, C. B. Großer Wald-Baldran. *Valeriana vulgaris*, Trag. *sylvestris*, Lob. Dod. *Eyst. prima*, Clus. *Phu parvum*, Matth. *vulgare*, Tab.

Valeriana palustris minor, C. B. Kleiner Sumpff-Baldran. *Valeriana minor sylvestris*, Lob. *minima*, Dod. *Phu minus*, Tab. *minimum*, Matth.

Verbascum mas latifolium luteum, C. B. Wollkraut/ Königs kerze/ Ker-gen.

360 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den
gen traut. Verbasum mas, Tab. primum, Matth. latius, Dod. latifolium mas,
Eyst. mas & Candela regia, Lob.

Verbasum foemina flore luteo magno, C. B. Bollkraut Weiblein mit
grossen gelben Blumen. Verbasum sive Candela regia, Trag.

Verbasculum pratense odoratum, C. B. Wohlriechende Schlüssel-blumen.
Primula veris, Matth. Tab. flavo flore elatior, Clus. majoribus floribus luteis
odoratis, Dod. flore luteo, Eyst. Primula pratensis, Lob. Herba paralytis
vulgaris, Trag.

Verbena communis caeruleo flore, C. B. Eisenkraut/ Eiserhart. Verbena
recta, Trag. communis & sacra recta, Lob. Verbenaca, Matth. recta, Tab. Dod.
vulgaris, Clus. Im Garten wächst es viel höher/ also daß es bißweilen vier Fuß
erreichet.

Veronica mas supina & vulgarissima, C. B. Ehrenpreis. Veronica, Tab.
mas serpens, Dod. vulgaris supina, Clus. major Septentrionalium, Lob.

Viola Martia purpurea flore simplici odoro, C. B. Wohlriechende Merg-
Biolien. Viola purpurea, Matth. nigra, Dod. Clus. martia purpurea, Tab. prae-
cox purpurea, Lob.

Virga aurea angustifolia minus ferrata, C. B. Schmal-blättrig oder Hei-
dewisch Bunderkraut. Virga aurea, Matth. Dod. Eyst. foliis non ferratis, Cam. ep.
aurea Villanovani, Lob. Symphytum petrzum tertium, Tab.

Viscum baccis albis, C. B. Mistel. Viscum, Trag. Matth. Dod. Lob. Tab.
Clus. Bey uns findet man es auff Eichen/ Apffel/ und vielleicht auch andern Bäumen.

Vitis Idza foliis oblongis crenatis fructu nigricante, C. B. Schwarze
Heidelbeer/ Schwarze Beslinge. Vitis Idza prima, Tab. vulgaris baccis nigris,
Clus. Myrtillus, Matth. Vaccinia nigra, Lob. Dod.

Urtica urens maxima, C. B. Grosse Brennessel/ Brandnessel. Urtica ma-
jor, Tab. secunda, Matth. urens altera, Dod. sylvestris asperior, Lob.

Urtica urens minor, C. B. Kleine Brennessel. Urtica minor, Tab. tertia,
Trag. Matth. urens minima, Dod. minor acrior, Lob.

Das IV. Cap.

Wilde Kreuter/ welche auff den Apotheken eßen ins gemein nicht gebrauchet werden.

Sowol es scheint/ daß der Sache ohn Schaden diese gan-
ze Erzählungfüglich hätte können ausgelassen werden: so besch-
wehe/ es werde zum wenigsten etlichen dieser unser Gleich gefallen/ da-
mit sie die im ganzen Tractat gleichsam hinterstellige und übrig ge-
bliebene Kräuter hier in einem kurzen Entwurff beyammen sehen
können. Und dieweil soanc Gewächs ins gemein auff die Apothe-
ken/ als welche mit mancherley Simplicibus allbereit gnugsam versehen/ allerley Ver-
wirrung zu verhüten/ nicht gebracht werden: so mangelt es ihnen dennoch an Rad-
ten nicht/ die dan ein jeder in denen dabey angezogenen Scribenten nachschlagen kan.

Abro-

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 301

Abrotanum campestre, C. B. **Wilde Stabwurz/wilde Hebraute.** Ambrosia, Lon. altera, Matth. tertia, Tab. tenuifolia, Lob. Die mit den röhlichen Stengeln ist am gemeinsten.

Acarna flore luteo patulo, C. B. **Acarne.** Acarnz varietas, Lob. Carlina sylvestris, Tab. sylvestris minor Hispanica, Clus.

Acetosa arvensis lanceolata, C. B. **Bild Saurampff mit langformigen Blüthen.** Ovals minor, Matth. minima, Trag. ovina, Tab. tenuifolia sinuata verreaux, Lob.

Aconitum racemosum, C. B. **Eisenhütlein mit traublicher Frucht.** Christophoriana, Dod. Lob. Clus. Tab. Eyst. cui etiam Costus niger.

Alcea vulgaris minor, C. B. **Alcea/ Sigmarstrauch.** Alcea, Matth. Tab. vulgaris, Dod. Lob. Clus. Eyst. Diese wird wegen ihrer hübschen Blumen auch wol in die Lustgärten versetzt.

Alliaria, C. B. Matth. Dod. Lob. Tab. **Knoblauchkraut/ Leuchel.** Alliaria Gesn. hort. Alliaria & Thlaspidium cornutum, Trag.

Aloe palustris, C. B. **Wasser-Aloe/ Sichelkraut.** Sedum aquatile, Dod. Scrotes sive Militaris aizoides, Lob. Diese wächst in der Spree auff dem Grunde heuffig.

Alfne hederulz folio, C. B. **Hänerbis mit kleinen Ephew-blättern.** Alfne hederacea, Tab. spuria prior, Dod. Morfus gallinz folio hederulz, Lob.

Alfne chamzdryfolia, flosculis pediculis oblongis insidentibus, C. B. **Hänerbis mit Gamander-blättern.** Alfne spuria altera, Dod. folis trifraginis, Lob. ic. Tab.

Alfne triphyllos caerulea, C. B. **Hendelstrauch caeruleis flosculis,** Trag. Alfne recta, Tab. parva recta, Lob. ic.

Alfne altissima nemorum, C. B. **Sehr hoher Hänerbis.** Alfne major, Dod. Tab. maxima, Lob. ic. Morfus gallinz secundum genus, Trag.

Alfne minor multicaulis, C. B. **Kleiner Hänerbis mit vielen Stengeln.** Alfne minor, Fuch. Tab. minima, Dod. Lob. Morfus gallinz quarta species, Trag.

Alfne Spargula dicta major, C. B. **Hänerbis Spargula genant.** Spargula, Dod. Saginz Spargula, Lob. ic.

Alfne hirsuta minor, C. B. **Rauher Hänerbis.** Alfne hispida minor, Thall.

Anagallis aquatica folio oblongo major, C. B. **Grosse Bachungen mit Blättern.** Berula major, Tab.

Anagallis aquatica folio oblongo minor, C. B. **Kleine Bachungen mit Blättern.** Anagallis aquatica minor secunda, Tab.

Anemone sylvestris alba major, C. B. **Bilde Anemone.** Anemone nemorosa, Dod. tertia, Matth. flore albo, Lob. Eyst. major alba, Tab.

Anemone nemorosa flore majore, C. B. **Wald-Anemone mit grossen Blüthen.** Anemone quinta, Dod. Ranunculus candidus, Trag. nemorosus albus, Eyst. sylvarum, Clus.

Angelica sylvestris major, C. B. **Bilde Angelicke die grosse.** Aogelica sylvestris, Lob. Tab. Matth. Dod. Trag. Fuch.

362 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den
Angelica sylvestris minor five erratica, C. B. Wilde Angelicke die kleine.
Podagraria, Lob. Herba Gerhardi, Dod. Ægopodium, Tab. Angelicz vi-
tium, Trag.

Angelica aquatica, C. B. Wasser-Angelica. Archangelica, Lob.
Dod. Clusf.

Anonis spinis carens purpurea, C. B. Hauhechel ohn Stacheln. Ano-
nis non spinosa, Eyft. purpuracea, Tab. mitior prima, Clusf.

Antirrhinum arvense majus, C. B. Wild Edwenmaul/ Drant. Antirri-
num primum, Matth. minus, Tab. minimum, Lob. sylvestre, Dod. Eyft.

Aparine vulgaris, C. B. Klebe-kraut. Aparine, Matth. Dod. Lob. Fuch.
Trag. Lon.

Apium sylvestre lacteo succo turgens, C. B. Ulsnach. Apium sylve-
stre, Dod. Thysselinum Plinii, Lob. Ossenichium, Cord. hist. Thalii, cui etiam
Meum Silesiacum palustre.

Aquilegia sylvestris, C. B. Wilde Adley. Aquilegia, Dod. Aquilina,
Matth. Lob. Tab.

Arundo vulgaris, C. B. Gemein Rohr. Arundo palustris, Matth. Tab.
Harundo phragmitis, Dod. vallatoria, Lob.

Aster luteus angustifolius, C. B. Gelb Sternkraut. Aster conyzoides,
Gesneri.

Atriplex sylvestris altera, C. B. Kleine Wald-melde. Atriplex sylve-
stris, Fuch. Dod. Lon. sylvestris prima, Matth. agrestis, Trag.

Atriplex sylvestris latifolia, C. B. Breite Wald-melde. Atriplex sylve-
stris tertia, Matth. sylvestris laceris laciniis, Lob. Chenopodium primum,
Tab. Pes asferinus, Fuch. Dod. Lon.

Atriplex fetida, C. B. Stinkende Melde. Atriplex olida & Futuaria,
Lob. canina, Trag. Lon. Vulvaria, Tab. Garosmum, Dod.

Balsamina lutea, C. B. Wild Balsamkraut. Noli me tangere, Tab. Eyft.
Perficaria siliquosa, Lob. Impatiens herba, Dod.

Bellis sylvestris caule folioso major, C. B. Wilde Maßlieben die grossen
Bellis major, Trag. Matth. Fuch. Dod. Lob. Eyft. Bellium majus, Tab.

Bellis sylvestris media caule carens, C. B. Wilde Maßlieben ohn Stengel
Bellis media, Matth. Tab. Clusf. major sylvestris, Lob.

Bellis lutea foliis profunde incisfis major, C. B. Maßlieben mit ganz ge-
hen Blumen. Bellis major lutea, Trag. Chrysanthemum, Dod. segetum, Lob.
arvense, Tab.

Blitum album majus, C. B. Weisser Meyer der grosse. Blitum album
Matth. majus, Dod. majus album, Lob. Dieser/ wie auch folgende drey
Meyer/ werden von einigen mit unter die Kohlkreuter gezehlet/ geben aber
Nahrung/ und böß Gebür. Sie wachsen in Gärten/ und auch im Felde.

Blitum album minus, C. B. Weisser Meyer der kleine. Blitum, Fuch.
Lon. minus, Dod. minus album, Adv.

Blitum rubrum majus, C. B. Rother Meyer der Grosse. Blitum, Tab. Lo-
rubrum, Matth. rubens, Dod.

Blum

Apothecken ins gemein nicht gebraucht werden. 363

Blitum rubrum minus, C. B. Rother Meyer der kleine. *Blitum nigrum*,

Trag. *rubrum minus*, Adv. *rubrum supinum*, Lob. ic.

Brassica sylvestris foliis integris & hispidis, C. B. Wilder Kohl. *Turritis*,

Lob. *vulgatior*, Clus. *Vaccaria*, Tab.

Brassica campestris perfoliata flore albo, C. B. Feld-kohl mit weissen Blu-

men. *Brassica campestris prima*, Clus. *sylvestris perfoliata*, Dod. *Perfoliata si-*
liquosa, Lob. Man findet ihn auch mit gelben Blumen.

Brunella caeruleo magno flore, C. B. Gortheil mit grossen blauen Blu-

men. *Brunella caeruleo magno flore*, Eyst. *Prunella prima & major*, Clus. An
Prunella tertia, Tab.

Buglossum sylvestre caulibus procumbentibus, C. B. Wilde Ochsenzunge
mit liegenden Stengeln. *Alyssum Germanicum echioideis*, Lob. *Aparine ma-*
ior Plinii, Tab.

Bursa pastoris media, C. B. Mittel Taschen-kraut. *Bursa pastoris mi-*
nor, Tab.

Bursa pastoris minor foliis incis, C. B. Klein Taschen-kraut. *Pastoris*
bursa minor, Dod. *minima*, Lob. ic.

Bursa pastoris minor loculo oblongo, C. B. Taschen-kraut mit läng-
lichen Schötlein. *Paronychia vulgaris*, Dod. *alsinefolia*, Lob. *Alsine mi-*
nima, Tab.

Calamintha pulegii odore, sive Nepeta, C. B. Polenzen-Münze/ Nepet.
Calamintha altera, Matth. *arvensis secunda*, Tab. *Pulegium sylvestre*, Dod.

Calamintha arvensis verticillata, C. B. Gewirbelte Acker-münze. *Calami-*
nthia arvensis, Tab. *aquatica*, Matth. *aquatica Belgarum*, Lob. *Nepeta a-*
grestis, Trag.

Caltha palustris flore simplici, C. B. Einfache Dotter-blume. *Caltha pa-*
lustris, Dod. Lob. *Populago*, Tab. *Tussilago altera*, Matth. Die annoch zu-
geschlossene Blumen seyen den Cappern gleich/ und können auch eben also eingebei-
get werden.

Campanula minor rotundifolia vulgaris, C. B. Bald-glöcklein. *Cam-*
panula minor rotundifolia, Lob. *sylvestris minima*, Dod. *minor sylvestris flo-*
re caeruleo, Eyst. *minor alpina rotundioribus in is foliis*, Clus. *Rapunculus syl-*
vestris minor, Tab.

Campanula pratensis flore conglomerato, C. B. Wiesen-Glöcklein mit zu-
sammengedrungenen Blumen. *Trachelium minus*, Lob. Clus. *Cervicaria mi-*
nor, Tab. *tertia sive minor*, Dod.

Gambis erratica, C. B. Wilder Hanff. *Cannabis foemina*, Trag. *steri-*
lis, Dod. *erratica paludosa sylvestris*, Lob.

Cardus pratensis latifolius, C. B. Breit-blättrige Wiesen-distel. *Cardu-*
us pratensis, Trag. Lob. ic. Adv. *Brassica pratensis*, Lon.

Cardus pratensis polycephalus, C. B. Viel-köpffige Wiesen-distel. *Car-*
daeus sextus, in Prodr.

Cardus in avena proveniens, C. B. Haber-distel. *Cardus arvensis*,
Tab. *avenarius*, Thal. *sylvestris in avena*, Trag.

364 **Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den**
Carduus lanceatus latifolius, C. B. Sperr-distel. Carduus lanceola-
tus, Tab.

Caryophyllata aquatica nutante flore, C. B. Wasser Benedikten- wurtz.
Caryophyllata palustris, Tab. montana, Eyft. montana prima, Cluf. Septen-
trionalium rotundifolia papposo flore, Lob.

Caryophyllus sylvestris prolifer, C. B. & Eyft. Feldneglein mit Neben-
Blumen. Caryophyllus sylvestris minimus, Tab. Armeria prolifera, Lob.

Caryophyllus sylvestris vulgaris latifolius, C. B. Feld Neglein mit drei-
ten Blättern. Caryophyllus montanus primus, Tab. minor sylv. fl. simplici,
& fl. pleno, Eyft. Armerius flos primus, Dod.

Caryophyllus sylvestris vulgaris angustifolius, C. B. Feld Neglein mit
schmalen Blättern. Caryophyllus montanus albus, Tab.

Caryophyllus sylvestris humilis flore unico, C. B. Feld Neglein mit einer
eingeln Blume. Caryophyllus repens humilis minimus vulgarissimus rubel-
lus, Lob. ic. sylvestris primus, Cluf. Armerius flos tertius, Dod.

Caryophyllus flore tenuissime dissecto, C. B. Feder Neglein. Caryo-
phyllus plumarius albus, Tab. sylvestris flore albo picto, Eyft. Superba, Trag.
Caryophyllus minor, Dod. Von Farben weiß/ leibfarb: oder purpur.

Caryophyllus sylvestris alrer flore laciniato odoratissimo, C. B. Wolst-
chende Feder Neglein. Caryophyllus sextus, Cluf. minor alter, Dod. sylvestris
flore laciniato carne, Eyft. Superba Austriaca, Lob. ic.

Caryophyllus pratensis flore laciniato simplici, C. B. Ruckuck Neglein.
Caryophyllus pratensis, Tab. Armerius sylvestris, Dod. Flos cuculi, Lon.

Caryophyllus arvensis hirsutus flore majore, C. B. Rauhe Hart Neg-
lein. Caryophyllus holosteus, Lob. ic. Holosteum caryophyllzum, Tab.

Caryophyllus arvensis glaber flore majore, C. B. Glatte Hart Neglein
mit grossen Blumen. Holosteum Ruellii, Lob. Gramen leucanthemon, Dod.
floridum majus, Dod.

Caryophyllus arvensis glaber flore minore, C. B. Glatte Hart Neglein
mit kleinen Blumen. Holostii Ruellii diversifras, Lob. ic. Gramen floridum
minus, Tab.

Caryophyllus montanus major flore globoso, C. B. Grosse Berg Neg-
lein mit kuglicher Blume. Caryophyllus montanus, Lob. Armerius monta-
nus tenuifolius major, Cluf. Gramen polyanthemum majus, Dod. marinum
majus, Tab.

Caryophyllus montanus minor, C. B. Kleine Berg Neglein. Caryo-
phyllus marinus minimus, Lob. Armerius montanus tenuifolius minor, Cluf.
Gramen polyanthemum minus, Dod. marinum minus, Tab.

Caucalis arvensis echinata parvo flore & fructu, C. B. Ackertlette. Cau-
calis flore minuto, Cam.

Caucalis semine aspero flosculis rubentibus, C. B. Ackertlette mit rothem
Blumen. Figura exhibetur in Prodr. Daucoides minor, Thal.

Charophyllum sylvestre, C. B. Wind Rüssel. Cerefolium sylvestre,
Tab. Daucus sepiarius, Gesn. de coll.

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 365

Chamædrys spuria major angustifolia, C. B. Falsch Gamander der Großen. **Chamædrys sylvestris**, Dod. **Teucrium primum**, Matth. **Teucii quarta species tertia**, Clus. **Veronica supina facie Teucii pratensis**, Lob. ic.

Chamædrys spuria minor rotundifolia, C. B. Falsch Gamander der Kleinen. **Chamædrys sylvestris**, Clus. **Teucrium pratense**, Adv. **tertium minus**, Tab. **spurium chamædryoides**, Lob. ic.

Chamæmelum inodorum, C. B. Kamillen ohn Geruch. **Camomilla fatua & quarta**, Trag. **cotula**, Tab. non fætida, Gefn. ap. inodora, Adv.

Chamæmelum fætidum, C. B. Stinkende Kamillen. **Camomilla secunda**, Trag. **Cotula fætida**, Lob. ic. **Eyst. Lon. alba**, Dod. **Parthenium**, Tab. Fuch.

Chondrilla juncea viscosa arvensis, C. B. Acker-Chondrilla. **Chondrilla juncea**, Tab. **viminalibus virgis**, Clus. **viminea viscosa vinearum**, Lob. ic. **Cichorium sylvestre luteum**, Dod.

Cicuta minor petroselinio similis, C. B. Hundspetersilge/ Petersilgen-Schirling. **Cicuta minor**, Cam. **Cicutaria fatua**, Lob. **Petroselinum caninum**, Tab. **Petroselinum vitium**, Trag.

Cicutaria latifolia fætida, C. B. Schirlingkraut mit breiten Blättern. **Cicutaria fætida**, Tab. **latifolia fætidissima**, Lob. **Seseli Peloponnesense**, Matth.

Cicutaria palustris tenuifolia, C. B. Schirlingkraut mit kleinen Blättern. **Cicutaria palustris**, Lob. Tab. **Phellandrium**, Dod. **Ligusticum sylvestre**, Trag.

Chamæcistus flore luteo vulgaris, C. B. Zwerg-Cistus. **Chamæcistus primus**, Clus. **Flos solis**, Dod. **Helianthemum**, Lob. **Eyst. Germanicum secundum**, Tab. **Panax chironium sive Flos solis**, Matth.

Cistus ledon foliis rorismarini ferrugineis, C. B. Pest. **Ledum Silesiacum**, Clus. **rorismarini folio**, Tab. **foliis rorismarini alterum**, Lob. **Rosmarinum sylvestre**, Matth. **Chamæpeuce**, Cordi. Dieses wird von betrüglichen Bierbrauereis weils es eine Krafft hat truncken zu machen/ mißbraucht.

Clinopodium Origano simile, C. B. Wirbel-dost/ Betsfuß. **Clinopodium**, Tab. **vulgare**, Matth. **Acinos**, Lob. **Origanum quartum**, Trag.

Clinopodium arvense Ocimi facie, C. B. Falscher Betsfuß. **Clinopodium vulgare**, Lob. Clus. **alterum Matthioli**, Tab. **Pseudoclinopodium**, Matth. **Ocimum sylvestre sive Acinos**, Dod.

Consolida media pratensis purpurea, C. B. Gilden Gänfel mit Purpurner Blume. **Consolida media purpurea**, Fuch. **media secunda**, Tab. **Bugula cyanæ flore**, Clus.

Convolvulus major albus, C. B. Grosse Winde. **Convolvulus major flore albo**, Eyst. **Volubilis major**, Tab. **Smilax laxis**, Matth. **Smilax laxis major**, Dod. Lob.

Convolvulus minor arvensis, C. B. Kleine Winde. **Convolvulus minor**, Clus. **minor purpureus**, Lob. **Volubilis arvensis**, Tab. **Smilax laxis minor**, Dod. **Helxine cissampelos**, Matth. Die Blume ist Weiss/ oder Rosenfarbe.

Convolvulus minor semine triangulo, C. B. Kleine Winde mit dreyeckigen Samen. **Convolvulus niger**, Dod. **Volubilis nigra**, Tab. **Helxine cissampelos altera atriplicis effigie**, Lob.

366 **Des VI. Buchs III. Cap. Wilde Kreuter / so auff den**
Conyza major Dioscoridis, C. B. **Grosse Dürtwurg.** *Conyza major*,
Dod. Cam. *major vera*, Lob. ic. *Conyza mas*, Theophr.

Conyza minor Dioscoridis, C. B. **Kleine Dürtwurg / Veruff-kraut.** *Conyza minor*, Clus. *minor vera*, Lob. ic. *minor altera*, Dod. *Conyza fœmina*, Theophr.

Conyza media Asteris flore luteo, C. B. **Mittel Dürtwurg.** *Conyza*,
Tab. *tertia*, Diosc. *media*, Matth. Dod. Lob. Eyst. *media vulgaris*, Clus.

Coronopus repens, C. B. **Kriechend Krähen-fuß / Stein-kresse.** *Coronopus repens* aut *arvensis*, Tab. *Coronopus Ruellii* & *Cornu ceryi alterum*, Lob. ic.

Cruciata hirsuta, C. B. **Krusfette.** *Cruciata*, Dod. *minor*, Lob. *Gallii secundum genus*, Trag.

Cyanus repens latifolius, C. B. **Kriechende Korn-blume mit breiten Blättern.** *Cyanus repens*, Lob. *minor altera*, Tab. *peramarus supinus capitulis squamosis*, Adv.

Cyanus repens angustifolius, C. B. **Kriechende Korn-blume mit schmalen Blättern.** *Cyanus minimus repens*, Lob. ic. *Cyanoides minor*, Tab.

Dens leonis angustiore folio, C. B. **Schmall Löwen-zahn.** *Aphaca angustioris foliis*, Czf.

Dipsacus folio laciniato, C. B. **Karten-distel mit ausgeschweiften Blättern.** *Dipsacus secundus*, Tab.

Dracunculus palustris, sive *radice arundinacea* Plinii, C. B. **Wasser-Schlangenkraut.** *Dracunculus aquaticus*, Matth. Dod. Eyst. *Anguina aquatica* sive *Dracunculus*, Lob.

Echium vulgare, C. B. & Clus. **Echium / das gemeine.** *Echium*, Matth. Dod. *floribus purpurantibus rubellis*, Lob. An unserm sind die Blumen himmel-blau.

Echium scorpioides arvense, C. B. **Scorpion-Echium / so auff den Ackeru wächst.** *Scorpioides tertium*, Dod. *tertium minus* Dodonzi, Eyst. *Auricula muris caerulea*, Tab. *Myosotis hirsuta reptans*, Lob.

Echium scorpioides palustre, C. B. **Scorpion-Echium / so in Sumpffen wächst.** *Scorpioides fœmina*, Dod. *tertium majus* Dodonzi, Eyst. *Euphrasia caerulea*, Tab. Die Blume ist blau / oder auch schneeweiss.

Equisetum palustre longioribus setis, C. B. **Sumpffiger Ross-schwanz mit langen Borsten.** *Equisetum primum*, Matth. *majus*, Lob. *secundum*, Tab. *Hippuris major*, Dod.

Equisetum palustre brevioribus setis, C. B. **Sumpffiger Ross-schwanz mit kurzen Borsten.** *Equisetum palustre*, Lob. ic.

Equisetum palustre brevioribus foliis polyspermon, C. B. **Ross-schwanz so viel Samen trägt.** *Polygonum fœmina*, Matth. Dod. Tab. *semine vidua*, Lob. ic.

Equisetum arvense longioribus setis, C. B. **Acker-Ross-schwanz.** *Equisetum alterum*, Lob. *Hippuris minor*, Dod. *arvensis major*, Tab.

Equisetum foliis nudum non ramosum, sive *juncum*, C. B. **Ross-schwanz**

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden.

367

schwam ohn Blätter. Equisetum junceum, Trag. Hippuris sine foliis & nuda, Tab.

Equisetum sœtidum sub aqua repens, C. B. **Steinend Wasser-Ros.** schwam. Equisetum quintum in Prodro, cum icone.

Erica vulgaris glabra, C. B. **Heidekraut.** Erica, Tab. prima, Matth. Dod. Myrica folio, Lob. Clus. Die Blume ist purpur/ oder weißlich.

Eruca sylvestris minor luteo parvoque flore, C. B. **Kleine wilde Raut.** Eruca palustris minor, Tab. Sinapi primum genus sylvestre, Fuch.

Eryngium arvense foliis serræ similibus, C. B. **Mannstreu mit Sägenförmigen Blättern.** Eryngium quartum, Dod. montanum recentiorum, Lob. Cithmum quartum, Matth. Tab.

Eupatorium seu Cannabina aquatica folio non diviso, C. B. **Wasser-Dost mit unzerschnittenen Blättern.** Eupatorium cannabinum chrysanthemum, Tab. cannabinum fœmina Septentrionalium, Lob. ic. Conyza palustris, Eyst.

Euphrasia pratensis rubra, C. B. **Rohter Augen-trost.** Eufrasia altera, Dod. Lob. Odontites, Tab.

Festuca graminea glumis hirsutis, C. B. **Gras-luch/ Draspe.** Festuca altera, Dod. Lolium, Lon. Bromos sterilis altera, Lob. Bromos herba, Tab.

Festuca avenacea sterilis elatior, C. B. **Haber-luch.** Agilops prima, Matth. prima & Avena fatua, Tab. Bromos sterilis, Lob. ic. Bromos herba, Dod.

Festuca longissimis aristis. glumis vacuis spadicei coloris, C. B. **Haber-Thwalsch.** Agilops quarta, & Bromoides prima, Tab. Hydrometra Anglorum oder Wetter-Han/ weil seine subtile Faden (mit ihrer Ausdehnung im Wasser/ wob mit ihrer Einziehung ausser dem Wasser) die Verenderung der Luft durch Hitze und Regen anzeigen.

Filix querna, C. B. **Eichsaren.** Dryopteris, Matth. Lob. Cam. ep. Filicula petra fœmina secunda, Tab. Osmundula, Lon.

Fragaria sterilis, C. B. & Gesn. **Erdbeertraut ohn Frucht.** Fragaria sylvestris minime vesca sive sterilis, Lob. ic.

Fungorum non vescorum variz species. Unter andern auch Fungus sœtidus penis imaginem referens, C. B. **Pint-Schwamm.** Fungus virilis penis arrech facie, Lob. Fungi perniciosi 23. generis species quinta, Clus Fungus minimus, Dod. belg Phallus, Hadr. Junii, & Jo. Bauhini, welcher ihn lib. XL. **Hader-plumar.** weitläufftig beschrieben.

Gallum album minus, C. B. & Tab. **Wallstroh mit weissen Blumen.**

Gallum palustre/album, C. B. **Sumpffig Wallstroh.** Gallium palustre, Dod. album, Tab. Lon.

Genista tinctoria Germanica, C. B. **Färber-Prismmen.** Genista tinctoria, Dod. tinctoria vulgaris, Clus. Genistella tinctoria, Tab. Eyst.

Gentiana cruciata, C. B. **Creuz-Enzian.** Gentiana minor, Matth. Lob. Tab. cruciata, Trag. Fuch. Dod. Lon. Eyst.

Geranium batrachoides, Gratia Dei Germanorum Lobelii, C. B.

Storch.

368 Des VI. Buchs IV. Cap. Arznei-Kreuter/so auff den
Storchschnabel Graede genant. *Geranium batrachoides*, Dod. *sanguinarium*,
Tab. quartum, Matth.

Geranium folio Malvæ rotundo, C. B. Storchschnabel mit Pappelblät-
tern. *Geranium alterum*, Trag. Matth. *columbinum*, Tab. *Pes columbinus*,
Dod. Lob.

Geranium cicutæ folio moschatum, & *inodorum*, C. B. Storchschna-
bel mit Schirlings-blättern. Diesamkraut/weil es nach Diesam reucht/woiewol man es
auch ohn Geruch findet. *Geranium supinum*, Dod. *moschatum*, Eyst. *myr-
rhinum*, Tab. *Myrrhida Plinii*, Lob. ic. & *Roltrum ciconiæ*, Adv. Wegen sei-
nes Geruchs pfeilet man es auch wol in die Gärten zu setzen.

Geranium cicutæ folio minus & supinum, C. B. Kleiner Storchschnabel
mit Schirlings-Blättern. *Geranium 7. sive gruinum*, Dod. *minus vel arvense*,
Tab. *moschatum inodorum*, Eyst. *Myrrhida Plinii vulgatum*, Lob. ic.

Glycyrrhiza sylvestris floribus luteo pallescentibus, C. B. Wild Süss-
holz oder Leckrige. *Glycyrrhiza*, Fuch. *siliquosa*, Lob. *altera*, Matth. *vulga-
ris*, Dod.

Gnaphalium vulgare majus, C. B. Groß Rußkraut. *Gnaphalium
vulgare*, Matth. Lob. Tab. *Filago*. Dod.

Gnaphalium medium, C. B. Tab. Mittel Rußkraut. *Filago minor*.
Dod. Lob.

Gramen caninum supinum minus, C. B. Liegend Hunde-gras. *Gramen
caninum supinum*, Lob. ic. *caninum supinum secundum*, Tab.

Gramen pratense paniculatum molle, C. B. Weich Wiesen- Strauch-
gras. *Gramen paniculatum molle*, Lob. adv. part. alt.

Gramen pratense paniculatum majus, latiore folio, C. B. Groß Wiesen-
Strauch-gras. *Gramen pratense primum*, Dod. *pratense vulgatius*, Lob. *al-
terum & vulgare*, Tab.

Gramen panicula multiplici, C. B. Wiesen gras mit viel-fachem Strauß-
se. *Gramen minus duriusculum*, Tab. Describitur etiam in Prodr.

Gramen segetum altissimum panicula sparsa, C. B. Hoch Acker-Gras mit
stättigem Strausse. *Gramen segetum panicula speciosa latiore*, Lob. ic.
Gramen segetale, Tab.

Gramen segetum panicula arundinacea, C. B. Ackergras mit einem Rohr-
strausse. *Gramen pratense tertium*, Dod. *arundinaceum arvense*, Tab. *Agro-
rum venti spica*, Lob. ic.

Gramen aquaticum fluitans multiplici spica, C. B. Schwimmend Wass-
ser-gras. *Gramen fluviatile*, Tab. *aquis innatans*, Lob. ic.

Gramen typhoides molle, C. B. Rohlengras. *Gramen alopecuroides*,
Lob. ic. *alopecurinum primum*, Tab.

Gramen phalaroides spica molli, sive Germanicum, C. B. Gras mit we-
ichen Canarien-Ahren. Est vigesimum septimum in Prodr.

Gramen alopecuros minor spica longiore, C. B. Fuchschwanz. *Alo-
pecuros*, Tab. *Cauda vulpina Monspelienisium*, Lob. ic.

Gramen pratense tomentosum panicula sparsa, C. B. Flach- Gras.
Gra-

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 369

Gramen tomentosum & Linagrostis, Tab. eriophorum, Dod. Juncus bombycinus, Lob. ic.

Gramen sparteum pennatum, C. B. Federgras. Gramen nonum vel junceum, Dod. plumeum, vulgi. Spartum Austriacum pennatum, Clus. Dieses wird wegen seiner Zierlichkeit in die Gärten gepflanzt: sehet oben lib. II. c. 5.

Gramen junceum folio articulato sylvaticum, C. B. Wald-Binsen-gras. Gramen junceum primum vel sylvaticum nemorosum, Tab.

Gramen junceum folio articulato aquaticum, C. B. Wasser-Binsen-gras. Gramen aquaticum, Tab. aquaticum alterum, Lob. ic.

Gramen junceum foliis & spica junci minus, C. B. Klein Binsen-gras. Gramen junceum quintum, Tab. junceum marium dense stipatum, Lob. ic.

Gramen cyperoides latifolium spica rufa, sive caule triangulo, C. B. Breit Cyper-gras. Gramen cyperoides, Lob. Tab. Graminis quartum genus, Trag.

Gramen cyperoides angustifolium spicis longis erectis, C. B. Schmal Cyper-gras. Gramen palustre majus, Lob. ic.

Gramen cyperoides palustre majus spica divisa, C. B. Sumpffig Cyper-gras. Gramen cyperinum palustre minus, Tab. cyperinum parvum aquaticum, Lob. ic.

Gramen cyperoides miliaceum, C. B. Hirsich Cyper-gras. Cyperus graminea, Lob. ic.

Gramen arundinaceum spica multiplici, C. B. Rohr-gras. Gramen arundinaceum majus, Tab. Calamagrostis, Lob.

Gramen hirsutum latifolium majus, C. B. Haaricht Gras. Gramen hirsutum nemorosum, Lob. ic. sylvaticum quartum sive pilosum, Tab.

Gramen dactylon folio latiore, C. B. Falsch Schwaden-gras. Ischamnon primum, Tab. vulgare, Lob. Plinii, Clus. Sanguinalia Nevenarx, Trag.

Gramen paniceum spica aristis longis armata, C. B. Fench-gras. Gramen paniceum secundum, Tab. Panici effigie gramen aristis circumvallatum, Lob. ic.

Gramen sylvaticum panicula miliacea sparsa, C. B. Wald-gras mit flatterigen Hirschen-Strausse. Gramen miliaceum, Lob. ic. Tab. pratense quartum, Dod.

Gramen Sorgi panicula erectum, C. B. Sorgen-gras. Gramen forghianum, Tab. forghi effigie, Lob. ic. pratense quintum, Dod.

Gramen hordeaceum minus & vulgare, C. B. Gerstengras. Hordeum spurius, Tab. spontaneum spurium, Lob. sive Triticum murinum, Dod.

Gramen loliaceum spica longiore, C. B. Lulch-gras. Lolium, Matth. Dod. Tab. Lolium & Triticum tremulum, Lob. Zizanium, Constant.

Gramen Parnassi albo simplici flore, C. B. Leber-Blümlein. Gramen Parnassi, Dod. Eyst. hederaceum, Tab. Gramen Parnassi hederaceum recentiorum, Lob.

Helleborine latifolia montana, C. B. Wilde Nieswurz mit breiten Blättern. Helleborine, Dod. Lob. prima, Tab. recentiorum 2. Clus. Epipactis latifolia, Eyst.

370 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den

Helleborine flore rotundo, five Calceolus, C. B. Wilde Niesewurz oder Grauensuch. Elleborine recentiorum prima, Clus. Calceolus Marix, Lob. Eyft. Marianus, Dod. Weil diese nicht heuffig hietumb wächst / so pflaget man etwas davon auch in die Gärten zu pflanzen.

Helleborus niger tenuifolius Buphthalmi flore, C. B. Schmaß-blättrig Niesewurz. Helleborus Hippocratis, Tab. niger ferulaceus Theophrasti, Lob. Pseudohelleborus niger, Eyft. Pseudoelleborum, Matth. Bupthalmum, Dod. Clus.

Hieracium majus folio Sonchi vel sonchites, C. B. Habich-traut mit Hasen-fohl-Blättern. Hieracium majus, Matth. Lob. Taraxacon majus. Lon.

Hieracium dentis leonis folio obtuso majus, C. B. Habich-traut mit Pfaffen-blads Blättern. Hieracium macrorrhizon, Tab. longius radicatum, Lob.

Hieracium Chondrillæ folio glabro radice succisa majus, C. B. Habich-traut mit Chondrillen-Blättern. Hieracium minus, Matth. Tab. minus prarmorsa radice, Lob. quantum, Dod.

Hieracium murorum folio pilosissimo, C. B. Harichtes Habich traut. Auricula muris major, Trag. Pulmonaria Gallorum flore Hieracii, Lob. Clus. Pulmonaria Gallica mas aut aurea, Tab.

Holosteo affinis, Cauda muris, C. B. Neufschwanz. Cauda muris, Dod. Lob. Tab. Myosurus, quorundam. Coronopus sylvestris, Trag.

Horminum pratense foliis ferratis, C. B. Wiesen Scharley. Horminum sylvestre, Lob. Hormini quarti species prima, Clus. Sclarea sylvestris, Tab. Orvalæ sylvestris species quarta, Dod. Salvia agrestis flore purpureo, & C. B. Jovis, Eyft.

Hyoscyamus vulgaris vel niger, C. B. Bilsentraut. Hyoscyamus, Matth. vulgaris, Eyft. niger, Dod. Lob. niger vulgaris, Clus. primus, Tab.

Hypericum bifolium glabrum non perforatum, C. B. Harthiero. Hypericum in dumetis nascens, Trag. Ascyrum, Matth. ep. Androsæmum, Fuch.

Hyssopifolia, C. B. Grasß Isey/ Grasß-Poley. Cord. ob. Hyssopifolia Cam. Gratiola minor, Gef. col. Un unsern sind die Blumen blau.

Jacea nigra pratensis latifolia, C. B. Schwarßgliche Flock-blume mit breiten Blättern. Jacea nigra flore purpureo, Eyft.

Jacea nigra laciniata, C. B. Schwarßgliche Flock-blume mit ausgeschweiften Blättern. Jacea nigra, Dod. vulgaris, Lob. Austriaca sexta, Clus.

Jacobæa vulgaris laciniata, C. B. Jacobs-traut. Jacobæa, Dod. vulgaris, Clus. Jacobæa Senecio, Lob. Herba Jacobæa, Tab. Senecio major, Lob. Flos S. Jacobi, Matth.

Juncus acutus panicula sparsa, C. B. Scharffe Binsen. Juncus acutus, Dod. acutus vulgaris, Lob. ic.

Juncus maximus five Scirpus major, C. B. Grosse glatte Binsen. Juncus palustris major, Trag. Tab. grandis Holoschænos, Dod. aquaticus maximus, Lob. ic.

Juncus lævis panicula sparsa major, C. B. Glatte Binsen mit

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 371

grigem Strausse. *Juncus lavis*, Dod. *lavis vulgaris panicula sparsa*, Lob. ic.

Juncus lavis panicula non sparsa, C. B. **Glatte Binsen mit gedrungem Strausse.** *Juncus*, Matth. *lavis glomerato flore*, Lob. ic. *palustris minor*, Tab.

Juncus floridus major, C. B. **Blumen-binsen.** *Juncus floridus*, Matth. *cyperinus floridus*, Tab. *cyperoides paludosus*, Eyf. *cyperoides floridus paludosus*, Lob. *Gladiolus aquaticus*, Dod.

Lactuca sylvestris costa spinosa, C. B. **Wilde Lactucke.** *Lactuca sylvestris*, Matth. Dod. *Seris domestica*, Lob.

Lamium purpureum vel album non foetens folio oblongo, C. B. **Taube Nessel mit länglichen Blättern.** *Lamium purpureum & album*, Tab. *Galeopsis*, Matth. *vera Dioscoridis*, Clus. *Urtica iners sive Lamium primum*, Dod.

Lamium folio oblongo luteum, C. B. **Taube Nessel mit gelben Blumen.** *Lamium luteum*, Tab. Lob. ic. *Galeopsis flore croceo*, Trag. *Urtica iners tertia*, Dod.

Lamium maximum sylvaticum foetidum, C. B. **Grosse stinkende Taube Nessel.** *Urtica herculea*, Tab. *sylvana*, Lon. *Galeopsis legitima*, vel *vera Dioscoridis*, Clus.

Lapathum folio acuto crispo, C. B. **Spitzer Mangolt mit krausen Blättern.** *Lapathum acutum crispum*, Tab.

Lapathum folio acuto rubente, C. B. **Spiz Mangolt mit rothen Blättern.** *Lapathum sanguineum*, Lob. *rubens*, Dod. *Sanguis draconis herba*, Lon.

Lapathum minimum, C. B. & Tab. **Gar kleiner Mangolt.** *Lapathum acutum minimum*, Lob. ic.

Lapathum unctuosum, C. B. **Smierich Mangolt/ Guter Henrich.** *Bonus Henticus*, Matth. Tab. Trag. *Tota bona*, Lob. Dod.

Lapathum folio subrotundo, C. B. **Mangolt mit rundlichen Blättern.** *Lapathum folio minus acuto*, Lob. ic. *Hippolapathum sylvestre*, Tab.

Lapathum aquaticum folio cubitali, C. B. **Groß Wasser-Mangolt.** *Lapathum palustre prius*, Tab. *Hydrolapathum majus*, Lob. *Rumex palustris*, Trag.

Lapathum aquaticum minus, C. B. **Klein Wasser-Mangolt.** *Hydrolapathum minus*, Lob. Tab.

Lathyrus sylvestris major, C. B. **Grosse wilde Platt-Erbfen.** *Lathyrus sylvestris*, Dod. Clus. *Lathyrus sylvestris*, Eyf.

Lathyrus sylvestris luteus foliis viciz, C. B. **Wilde Platt-Erbfen mit kleinen Blättern und gelben Blumen.** *Vicia*, Tab. *Legumen terræ glandibus simile*, Dod.

Lathyrus arvensis repens tuberosus, C. B. **Knollige Platt-Erbfen.** *Glandes terrestres*, Clus. *Terræ glandes*, Dod. Lob. *Chamaebalanus*, Tab. *Apios*, Trag. *Pseudapios*, Matth. *Glans terræ & Pseudapios*, Eyf. *Cicercula subterranea*, quorundam.

372 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den

Lenticula palustris vulgaris, C. B. Wasser-Einsen. *Lenticula palustris*, Tab. Trag. *Lens palustris*, Dod. Matth. Lob.

Lenticula aquatica trifulca, C. B. Wasser-Einsen mit drey-spizigen Blättern. *Hederula palustris*, Tab. *aquatica*, Lob. ic.

Lichen petræus stellatus, C. B. Gestirnter Steinmoß. *Lichen secundus*, Tab. *Hepatica secunda*, Tab.

Lichen petræus umbellatus, C. B. Steinmoß mit Dolden. *Lichen tertius*, Lob. *Hepatica tertia*, Tab.

Lilium convallium minus, C. B. Kleine Meyen-blümlein/ Einblad. *Unifolium*, Trag. Dod. Tab. Eyf. *Monophyllum*, Lob. *Gramen Parriassi*, Matth.

Linum sylvestre minus, C. B. Wilder Flachß. *Linum sylvestre octavum*, Cluf. *Chamælinum*, Tab. *Chamælinum cæruleum*, Tab.

Lithospermum arvense radice rubra, C. B. Persttraut mit rohter Wurzel. *Lithospermum sylvestre*, Trag. *tertium*, Dod. *Anchusa arvensis minor facie Milii Solis*, Tab. *Anchusa degener facie Milii Solis*, Lob. ic.

Lotus pentaphyllos minor glabra, C. B. Fünff-blättriger Lotus der glatt. *Melilotus coronata*, Lob. *Trifolium corniculatum primum*, Dod. *siliquosum minus*, Tab.

Lotus pentaphyllos minor hirsutus siliqua angustissima, C. B. Fünff-blättriger Lotus der rauche.

Loto affinis Vulneraria pratensis, C. B. Wundkraut dem Loto verwandt. *Anthyllis leguminosa*, Tab. Cluf. *lenti similis*, Dod. *Lagopodium tertium*, Tab.

Lunaria racemosa minor vel vulgaris, C. B. Mond-kraut/ Mond-raut. *Lunaria*, Trag. Dod. *minor*, Matth. *Lon. racemosa*, Lob. *botrytis*, Cam. Thal. Eyf. *botrytis minor*, Cluf. *Ruta lunaria vel jecoraria*, Tab.

Lupulus femina, C. B. Cam. ep. & hort. Wilder Hopffe.

Lychnis segetum major, C. B. Rade. *Lychnis arvensis*, Tab. *Nigellastrum*, Dod. *Pseudomelanthium*, Matth. Lob.

Lychnis sylvestris, quæ Been album vulgo, C. B. Wald-Lychnis mit pfeifenden Kelchen/ Sphylspletzel & *Herba articularis*, Tab. *Lychnis sylvestris*, Lob. Eyf. *Papaver spumeum*, Lob. *Melandrium Plinii quorundam*, Cluf.

Lychnis sylvestris latifolia caliculis turgidis striatis, C. B. Breit blättrige Wald-Lychnis mit gestreiften pfeifenden Kelchen. *Lychnis sylvestris secundus*, Cluf. *sylvestris tertia caliculis striatis*, Lob. Tab.

Lychnis sylvestris angustifolia caliculis turgidis striatis, C. B. Schmalblättrige Wald-Lychnis mit gestreiften pfeifenden Kelchen. *Lychnis sylvestris tertia incana caliculis striatis*, Lob.

Lychnis viscosa rubra angustifolia, C. B. Schmalle Kleb-Lychnis. *Lychnis sylvestris purpurea*, Tab. *viscosa sylvestris flore incarnato*, Eyf.

Lychnis viscosa purpurea latifolia lavis, C. B. Breite Kleb-Lychnis. *Lychnis sylvestris prima*, Cluf. *Viscaria sativa*, Tab. *Muscipula flore rubra*, Eyf. sive *Armoraria altera*, Lob.

Lychnis viscosa flore muscoso, C. B. Kleb-Lychnis mit Moß-Blumen.

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 373

Muscipula altera flore muscoso, Lob. Sesamoides magnum Salmanticum, Clus. Otites, Tab.

Lyfimachia lutea major, C. B. Gelber Beyderich der groſſe. Lyfimachia, Matth. lutea, Trag. Lob. Tab. Eyſt. lutea communis, Clus.

Lyfimachia filiquosa hirsuta parvo flore, C. B. Schoten Beyderich. Lyfimachia filiquosa secunda, Tab. Describitur etiam in Prodr.

Lyfimachia Chamænerion dicta latitolia, C. B. Chamænerion. Lyfimachia vulgo altera, Cam. Chamænerion, Eyſt. Filius ante patrem maximus, Gef. hor.

Lyfimachia spicata purpurea, C. B. Mehren-Beyderich mit Purpur-blumen. Lyfimachia altera, Matth. Eyſt. purpurea, Lob. Tab. purpurea communis major, Clus. Pseudo-lyfimachium purpureum alterum, Dod.

Lyfimachia spicata cærulea, C. B. Mehren-Beyderich mit blauen Blumen. Lyfimachia cærulea hortensis, Lob. cæruleo flore, Clus. Veronica recta cærulea, Eyſt.

Lyfimachia cærulea galericulata, vel Gratiola cærulea, C. B. Helin-Beyderich mit blauen Blumen/ Siebertraut. Lyfimachia galericulata, Lob. Clus. Tertianaria, Tab.

Malva sylvestris folio sinuato, C. B. Mappelkraut mit gebuschten Blättern. Malva sylvestris major, Tab. sylvestris procerior, Dod. vulgaris procerior, Lob.

Marrubium palustre glabrum, C. B. Blatt Wasser-Andorn. Marrubium aquaticum, Trag. Dod. Lob. Sideritis prima, Matth. Lancea Christi, Gef. hor.

Marrubium palustre hirsutum, C. B. Rauch Wasser-Andorn. Primum est in Prodro. mo.

Marrubium nigrum foetidum, C. B. & Adv. Schwarz stinkend Andorn. Marrubium majus vel primum, Trag. Marrubiastrum, Tab. Ballote, Diosc. Matth. Fuch. Dod. Lob.

Melampyrum purpurascens coma, C. B. Röh-weiz mit purpur-farbenem Gipfel. Melampyrum, Lob. Tab. Triticum vaccinum, Trag. Dod. Lon. Parietaria sylvestris tertia, Clus.

Melampyrum cærulea coma, C. B. Röh-weiz mit blauem Gipfel. Parietaria sylvestris, Cam. sylvestris prima, Clus. Lipsensium, Trag.

Melampyrum luteum latifolium, C. B. Gelber Röh-weiz. Parietaria sylvestris, Eyſt. secunda, Clus. Milium sylvaticum, 1. & 2. Tab. Cratæogonon, Lob.

Mentha sylvestris longiore folio, C. B. Pferde-Münze. Menthastrum, Trag. Matth. Dod. Lob. Offic. sylvestre, Eyſt.

Mentha rotundifolia palustris seu aquatica major, C. B. Wasser-münze. Cadintha aquatica, Tab. Sifymbrium, Dod. sylvestre, Matth. Aquatica sive Sifymbria mentha, Lob. Balsamita officinarum, Eyſt.

Mercurialis montana spicata, C. B. Berg-Bingeltraut. Mercurialis sylvestris semina, Cord. hist. canina semina, Colum. Cynocrambe semina, Matth. Cam. ep.

374 Des VI. Buchs IV. Cap. Arzney-Kreuter/ so auff den
Millefolium aquaticum caule nudo, C. B. Wasser-Schaffgarbe mit bloß
sem Stengel. Myriophyllum alterum, Matth. equisetifolium fluviatile, Lob.
Viola aquatilis, Dod. Fœniculum aquaticum secundum, Tab.

Millefolium aquaticum foliis fœniculi, ranunculi flore & capitulo, C. B.
Wasser-Schaffgarbe mit Fenchel-blättern. Peucedanum aquaticum, Tab. My-
riophyllum maratryphyllon palustre alterum, Lob. ic.

Mollugo montana latifolia ramosa, C. B. Breit Meger-kraut. Mollu-
go, Cluf. montana, Dod. Tab. Belgarum, Lob.

Mollugo montana angustifolia, C. B. Schmall Meger-kraut. Mollugo
prima, Dod. Tab. vulgarior herbariorum, Lob. Gallion tertium, Trag. al-
bum, Cam.

Muscus vulgarissimis, C. B. Gemeiner Erdmof. Muscus terrestris vul-
garis, Dod. Lob. ic. hortensis, Trag.

Muscus filicinus major, C. B. Faren-mof. Muscus filicinus, Tab.

Muscus denticulato similis, C. B. Zahn-mof. Muscus montanus, Tab.

Muscus clavatus foliis cupressi, C. B. Cupressen-mof. Chamæcyparis-
sus, Tab. sylvestris, Trag. Sabina Tragi sylvestris seu Selaginis Plinianæ prima
species, Thal. Der bey uns im Walde nechst bey dem Churfürstl. Jagthause Grün-
enwald wächst/ hat einen lieblichen Mosch-geruch/ welchen er auch im auffstrucken
behält: dergleichen izt-erwehnte Antores ihrem Cupressen-mof nicht zuschreiben.

Muscus ramosus erectus major, C. B. aut ei similis. Aufrechter Mos
mit Ästen. Dieser wächst eben in selbigem Eichwalde.

Muscus pyxoides terrestris, C. B. Erdmof mit kleinen Büchselein. Mu-
scus terrestris pyxidiatas alabastriculos imitatus, Lob. belg.

Muscus terrestris coralloides sive cornutus montanus, C. B. Erd-Co-
rallen-mof. Muscus corallinus sive Corallina montana, Tab.

Muscus arboreus denticulato similis longissimus. Langer Baum-mof
dem Zahn-mof ähnlich. Er wird auff den Fichten mehrentheils gefunden.

Muscus arboreus cum orbiculis, C. B. Baum-mof mit runden Scheiblein.
Muscus ramosus, & ramosus floridus, Tab. Er wächst auff Eichen und Bü-
chen größten theils. Die Scheiblein sind an einem groß/ am andern klein.

Napus sylvestris, C. B. & Dod. Wilde Steck-Rüben. Napus secunda,
Lön. Bunias sylvestris, Lob. ic. Bunium & Napus sylvestris, Matth. Napus
bunias sylvestris, Fuch. Rapum sylvestre, Trag.

Nasturtium pratense magno flore, C. B. Wiesen-kresse mit grossen Blu-
men. Nasturtium pratense, Trag. aquaticum simplici flore, Eyf. Cardami-
ne altera, Lob. altera simplici flore, Cluf. prima & Sisymbrium alterum Dio-
scoridis, Tab.

Nasturtium aquaticum minus, C. B. Kleine Brunn-kresse. Sisymbrium
aquaticum alterum vel minus, Cam. epit.

Nasturtium sylvestre tenuissime divisum, C. B. Weissamen. Scriphium
Germanicum, Trag. Sophia Chirurgorum, Lob. Dod. Thalictrum, Tab.

Nymphæa alba minor, C. B. & Tab. Weiße Seebiume die kleine. Nym-
phæa parva, Matth.

Nym-

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 375

Nymphæa alba minima, C. B. Weiße Seebiume die kleinste. Morfus anz, Dod. Tab. Lob. ic.

Nymphæa lutea major, C. B. & Clus. Grosse Gelbe Seebiume. Nymphæa lutea, Trag. Matth. Dod. Lob. Tab. Eyf.

Nymphæa lutea minor magno flore, C. B. Kleine gelbe Seebiume mit grossen Blumen. Nymphæa lutea secunda, Tab.

Nymphæa lutea minor parvo flore, C. B. Kleine gelbe Seebiume mit kleinen Blumen. Nymphaea lutea prima, Tab. lutea minor septentrionnium, Lob. ic.

Ophioglossum vulgatum, C. B. Schlangen-zünglein. Ophioglossum, Matth. Trag. Dod. Eyf. seu Enophyllum, Lob.

Ophris bifolia, C. B. Zweyblat. Ophris, Matth. Tab. Bisolium, Lob. Pseudorchis seu Bisolium, Dod.

Orchidis radice palmata, & testiculata tam simplici, quam gemina, variaz species. Orchis / mancherley Sorten.

Ornithogalum luteum, C. B. Lob. Tab. Aker-zwiebel. Bulbns, Trag. sylvestris, Fuch. Ruell. Dod. Eyf. esculentus, Lon.

Ornithopodium majus, C. B. Gross Vogel-fuß. Ornithopodium, Dod. Lob.

Ornithopodium minus, C. B. Klein Vogel-fuß. Ornithopodium perpusillum, Lob.

Orobanche radice dentata major, C. B. Zahnkraut / Zahnwurz. Dentaria major, Matth. Lob. Clus. Crocodilia, Tab. Squamata, Lon. Anblatum, Dod. Squammata seu Dentaria major, Eyf.

Papaver erraticum minus, C. B. & Tab. Wilder Mohn der Kleine. Papaver erraticum alterum, Fuch. Dod. Argemone exigua, Trag.

Pastinaca sylvestris latifolia, C. B. Wilde Pastinack. Pastinaca sylvestris, Trag. latifolia sylvestris, Dod. Elaphoboscum, Matth. erraticum, Tab.

Pedicularis pratensis purpurea, C. B. Wiesen-Rodel mit Purpur-Blumen. Pedicularis, Lob. Tab. Fistularia, Dod. Alektorolophi tertium genus, Clus.

Pedicularis pratensis lutea, C. B. Wiesen-Rodel mit gelben Blumen. Pedicularis lutea, Tab. Crista galli, Lob. Dod. Crista gallinacea, Clus.

Pedicularis aquatica flore viridi. Wasser-Rodel mit grünen Blumen. Diese Rodel man zuweilen an den Ufern der Ströme.

Perficaria mitis maculosa & non maculosa, C. B. Gelinde Fälschkraut. Perficaria, Dod. altera, Trag. Matth. Tab. mitis maculosa, Lob. scemina, Lon.

Polygonum major repens hirsuta, C. B. Kriechende Wilsesse / Nagel-kraut. Polygonum, Matth. Lob. Tab. major, Dod. Auricula muris major, Lon. Trag.

Plantago angustifolia minor, C. B. & Tab. Schmall-blättriger Wegerich der Kleine. Plantago pentanetrios minor, Thal. Lanceolaminor, Cxf.

Plantago aquatica latifolia, C. B. Wasser-Wegerich der Breite. Plantago aquatica, Trag. Matth. Dod. Lob. Tab. Fuch

Plantago aquatica angustifolia, C. B. Wasser-Wegerich der schmale. Plantago aquatica humilis angustifolia & longifolia, Lob. Po-

376 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den
Polygala vulgaris, C.B. Kreuzblume. Polygala, Lon. Tab. vulgaris minor, Clusf. recentiorum, Lob. Flos ambarvalis, Dod. Polygalon flore rubro purpurascens, & flore czeruleo, Eyst.

Polygonum brevi angustoque folio, C.B. Schmall-blättrig Wege-gras. Polygonum secundum, Tab.

Polygonum cocciferum, C. B. & Cam. ep. Coccinellen-Wege-gras. Dieses wächst an unsern Sandhügeln fast überall: an seinen Wurzeln aber hängen im Sommer umb den längsten Tag rothe Beerlein/ deren inwendiger Saft zierlich färbet. Wenn man diese Beer an einem trocknen Ort verwahret/ werden sie hart/ bekommen Runckeln/ und gleichen also/da sehr der rechten Coccinelle auff den Apotheken. Der Pöbel nennet es S. Johannis Blut/ und bildet ihm fälschlich ein/ es würden diese rothe Körnlein im ganzen Jahr nicht gefunden/ als nur am Johannes-Tage/ nemlich den XXIV. Junii in der Mittags-stunde: so bald dieselbe vorbei/ soll es verschwinden; welches doch die Erfahrung anders lehret/ in demnahl es denselben ganzen Monat durch anzutreffen ist. Dergleichen abergläubische Meynung haben sie auch von der Osteocolla oder Beinbruch/ welcher unten an den Weinbergen umb Berlin gefunden wird.

Polygonum angustissimo & acuto vel gramineo folio minus repens, C. B. Knaul/ Trag. Polygonum minus polycarpon, Tab. minus seu foemina, Lon. Saxifraga Anglica, Lob. ic.

Polygonum minus seu Millegrana major, C. B. Tausendforn. Polygonum minus, Matth. Polygoni genus Herniaria appellata, Clusf. Herniaria, Dod. Tab. Herba Turca, Lob.

Polytrichum aureum minus, C. B. Klein Wiedertod. Polytrichum nobile, Trag. Adiantum aureum, Off. aureum minus, Tab. Muscus capillaris, Dod.

Potamogeton rotundifolium, C. B. Rundblättrig Samkraut. Potamogeton, Trag. Matth. Tab. Fuch. Lon.

Potamogeton foliis latis splendentibus, C. B. Samkraut mit breiten glänzenden Blättern. Potamogeton altera, Dod.

Potamogeton Salicis folio, C. B. Samkraut mit Weiden-Blättern. Potamogeton angustifolium, Tab. sive fontalis & spicata, Lob. Potamogeton, Dod. In diesen sind die Blätter steiff und nicht so weich oder dünne/ als an den vorigen.

Pulsatilla folio crassiore & majore flore, C. B. Rachen-schelle. Pulsatilla, Matth. Dod. Tab. vulgaris dilutior, Clusf.

Pyrola rotundifolia minor, C. B. Klein Winter-grün mit runden Blättern. Pyrola minima, Eyst. minima quarta, Clusf.

Pyrola folio mucronato serrato, C. B. Winter-grün mit gespitzten Blättern. Pyrola secunda & tenerior, Clusf. minor, Thal.

Pyrola frutescens arbuti folio, C. B. Ständig Winter-grün. Pyrola tertia vel frutescens, Clusf.

Quinquefolium minus repens luteum, C.B. Kriechend Fünff-finger-kraut das kleine. Quinquefolium minimum genus, Trag. Pentaphyllum minus in eum, Adv.

Quint-

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 377

Quinquifolium rectum luteum, C. B. Aufrecht Fünff-finger-traut. *Quinquifolium vulgare*, Lob. ic. alterum vulgare, Dod. Theophrasti majus, Tab. Pentaphyllon majus, Lob. Eyf. Die Zahl der Blätter ist an diesem unterschiedlich/ zuweilen stehen ie drey oder vier/ zuweilen fünff oder sechs/ meistens aber sieben bey einander.

Quinquifolium folio argenteo, C. B. Aufrecht Fünff-fingertraut mit silberfarbten Blättern. *Quinquifolium petraeum majus*, Tab. erectum incanum, Matth. luteum minus, Fuch. Dieses gleicht der weissen Tormentille so sehr/ daß ein Unvorsichtiger leichtlich eines für das ander ansehen soll.

Quinquifolium palustre rubrum, C. B. Sumpffig Fünff-fingertraut mit rothen Blumen. *Quinquifolium palustre*, Tab. Eyf. Cam. ep. quartum, Dod. Pentaphyllon rubrum palustre, Lob. ic.

Ranunculus nemorosus Muscatellina dictus, C. B. Wald-Hanefuß. *Ranunculus minimus Septentrionalium herbido muscoso flore*, Lob. ic. Moschatella, Cam. Aristolochia rotunda concavae similis herbula, Trag. Fumaria bulbosa seu tuberosa minima, Trag.

Ranunculus pratensis erectus acris, C. B. Aufrecht Wiesen-Hanefuß der scharffe. *Ranunculus pratensis surrectis cauliculis*, Lob. hortensis secundus, Dod. sylvestris & secundus, Tab. Hieher kan gezogen werden

Ranunculus pratensis multiflorus, latoque caule. Ein Mistkraut von Hanefuß/ mit einem sehr breiten flachen Stengel und vielen gelben Blumen. Selbiger wuchs auff einer Wiese nahe bey Berlin im Jahr 1667. und hat einen dergleichen Herr Nicolaus Oelhaven in Elencho plantarum Gedanensium, welcher 1656. heraus kommen/ auch abbilden lassen. Wiewol nun zwar gemelter Autor dieses Gewächs für eine sonderbare Gattung der Hanefüße hält/ so irret er doch darin/ sintemahl es nur ein Spiel der Natur ist. *Lusus Naturae luxuriantis est, non autem certa species: quemadmodum similis monstrositas interdum observatur etiam in Coronis imperialibus*, unde orta fuit Corona imperialis multiflora, lasoque caule, C. B. Davon beschet droben das IV. Cap. des II. Buchs.

Ranunculus pratensis erectus dulcis, C. B. Aufrecht Wiesen-Hanefuß der gelinde. *Ranunculus pratensis vel primus*, Trag. dulcis, Tab. hortensis erectus flore simplici luteo, Eyf.

Ranunculus pratensis repens hirsutus, C. B. Kriechender Wiesen-Hanefuß. *Ranunculus pratensis reptante cauliculo*, Lob. vinealis, Tab. hortensis parvus, Dod.

Ranunculus pratensis radice verticilli modo rotunda, C. B. Wiesen-Hanefuß mit wirblicher Wurzel. *Ranunculus exiguus & primus*, Trag. minor Tab. quertus, Matth. bulbosus, Lob. tuberosus, Dod.

Ranunculus arvensis echinatus, C. B. Acker-Hanefuß mit Igel-formigen, Samen. *Ranunculus arvensis*, Tab. sylvestris tertius, Dod. Lob.

Ranunculus palustris apii folio laevis, C. B. Sumpff-Hanefuß mit Wasserpfeffer-Blättern. *Ranunculus palustris*, Dod. Tab. palustris rotundiore folio, Lob. primus, Matth. *Apium aquaticum*, Trag. *Apium risus*, quorundam. *Herba Sardoa*, Guiland,

378 Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff dem

Ranunculus aquaticus Cotyledonis folio, C. B. Wasser-Hanefuß mit Nabel-kraut Blättern. Ranunculus aquaticus umbilicato folio, Column. Cotyledon palustris, Dod. aquatica acris Septentrionalium, Lob.

Ranunculus aquaticus folio rotundo & capillaceo, C. B. Wasser-Hanefuß zugleich mit runden und zärrigen Blättern. Ranunculus aquatilis, Dod. aquatilis hepatica facie, Lob. fluviatilis, Tab.

Ranunculus longifolius palustris major, C. B. Lang-blättriger Sumpff-Hanefuß der groſſe. Ranunculus lanceatus major, Tab. Die erste Blätter an diesen sind zuweilen rundlich/ fast nach art des Löffelkrauts.

Ranunculus longifolius palustris minor, C. B. Lang-blättriger Sumpff-Hanefuß der kleine. Ranunculus lanceatus minor, Tab. flammeus aquatilis angustifolius, Lob. Flammula ranunculus, Dod.

Ranunculus longifolius palustris ferratus, C. B. Sumpff-Hanefuß mit langen Sägen-fermigen Blättern. Ranunculus lanceatus ferratus, Tab. aquatilis angustifolius ferratus, Lob. Flammula ranunculus folio ferrato, Dod.

Rapa sylvestris, C. B. Wilde Rüben. Rapum sylvestre, Matth. Tab. sylvestre non bulbosum, Lob.

Raphanus aquaticus foliis in profundas lacinias divisis, C. B. Wasser-Rettig. Raphanus aquaticus, Tab. sylvestris Officinarum aquaticus, Lob. ic. Radicula sylvestris, Dod.

Rapistrum flore luteo, C. B. Fiederich mit gelben Blumen. Rapistrum, Dod. arvorum, Lob. Lampfana, Matth. flore melino, Tab. Wächſet gemeinlich unter der Gerſte/ seine Schötlein sind voll Gelerete.

Sagitta aquatica minor latifolia, C. B. Pfeilkraut mit breiten Blättern. Sagitta minor, Matth. Dod. Lob. Tab. Sagittalis & Sagittaria, quorundam.

Sagitta aquatica minor angustifolia, C. B. Pfeilkraut mit schmalen Blättern. Sagitta minor angustifolia, Tab.

Saxifraga rotundifolia aurea, C. B. Gölben Steimbrech. Saxifraga aurea, Dod. Eyſt. aurea Lichenis facie & natalitius, Lob. Chrysosplenium, Tab.

Scabiosa latifolia non laciniata flore purpureo moschato. Mosch-riechende Scabiose. An Scabiosa latifolia rubra non laciniata secunda, vel Scabiosa minor capitulo globoso odoro, C. B. Diese wächst häufig im Walde bey dem Nupst-Müllensack.

Scabiosa capitulo globoso major, C. B. Rund-köpffige Scabiose die groſſe. Scabiosa minor, Matth. Lob. media, Dod. quinta sive montana, Clus. vigesima femina Herbariorum, Tab.

Scabiosa capitulo globoso minor, C. B. Rund-köpffige Scabiose die kleine. Scabiosa minor secunda, & quinta, Tab. angustifolia flore sub-articulo, Eyſt.

Scordium alterum seu Salvia sylvestris, C. B. Salbey-Scordium. Scordium alterum Plinii, Lob. Cam. Salvia sylvestris, Trag. agrestis sive Sphaerulus, Dod. Scorodonia, Cord. Thal.

Scrophularia aquatica major, C. B. Wasser-Knoten-kraut das groſſe. Scotonica aquatica, Dod. Lob. Tab. Ocimastrum majus, Trag.

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 379

Scrophularia aquatica minor sive palustris non fœtida, C. B. **Wasser-kno-**
traut das kleine. *Scrophularia fœmina*, Cam. ep. *Betonica aquatica* *Septentrionalis species minor*, Lob.

Sedum minus vermiculatum acre, C. B. **Scharffer Maur-pfeffer.** *Sedum minus*, Tab. *minimum causticum*, Eyf. *minus octavum causticum*, Clus. *minus tertium & Vermicularis*, Trag. *Sempervivum minus sive tertium*, Matth. *minus sive Illecebra*, Lob. *Illecebra*, sive *Sempervivum tertium*, Dod.

Sedum minus vermiculatum insipidum, C. B. **Maur-pfeffer ohne Geschmack.** *Sedum minus seu Vermicularis insipida*, Eyf. *Aizoon minus & Vermicularis insipida*, Thal.

Serratula, C. B. Matth. Dod. Lob. Clus. **Scharten-kraut.** *Serratula tinctoria*, Tab. *tinctoris*, Eyf. Es ist von unterschiedener Gröſſe auch die Blätter seind wol auff viererley art eingeschnitten.

Sinapi Erucae folio, C. B. **Wilder Senff.** *Sinapi tertium*, Matth. *sylvestre*, Dod. *sylvestre minus burſæ pastoris folio*, Lob. Einige schneiden hievon die Blätter klein/ und essen sie des Morgens zum gesunden Frühstück/ wie die Raute.

Sion sive Apium palustre foliis oblongis, C. B. **Wasser-merck mit länglichen Blättern.** *Sium verum*, Matth. *odoratum*, Trag. *primum minus*, Tab. *sive Laver*, Lob.

Solanum melanocerasos, C. B. **Nacht-schatten mit schwarzen Kirschen/ weisse Beere den Kirschen ganz gleich.** *Solanum majus*, Matth. *somniferum*, Lob. *hortense nigrum*, Trag. *lethale*, Dod. Clus. *Belladonna*, Eid. pan. Hievon handelt Jo. Matthias Faber in seiner neuen *Strychnomania* weitläufftig.

Solanifolia Circea dicta major, C. B. *Zirzda*. *Circea*, Eyf. *Circea Lutetiana*, Lob. *Herba D. Stephani*, Tab. *Lappa sylvestris*, Trag.

Sonchus asper laciniatus & non laciniatus, C. B. **Rauchter Hasen-kohl.** *Sonchus asper*, Matth. *levis tenerior latifolia*, Lob.

Sonchus lævis laciniatus latifolius, C. B. **Blatter Hasen-kohl.** *Sonchus lævis*, Matth. Dod. *lævis vulgaris foliis laciniatis Dentis leonis*, Lob. *lævis alba sive luteo*, & *tertius flore niveo*, Tab.

Soncho affinis Lampſana domestica, C. B. **Hasen-kohl/ Lampſana genant.** *Sonchus sylvestris primus*, Tab. *Lampſana*, Lob. Dod.

Sparganium ramosum, C. B. **Zgels-knospen mit Ästen.** *Sparganium*, Trig. March. Tab. Eyf. & *Butomos Theophrasti*, Lob. *Platanaria*, Dod.

Sparganium non ramosum, C. B. **Zgels-knospen ohn Äste.** *Sparganium alterum*, Lob. Tab. *Platanaria altera*, Dod.

Sua alba tomentosa latifolia sylvestris, C. B. **Wegwischel.** *Acanthium*, Matth. Dod. Lob. *vulgare*, Tab.

Spongia ramosa, C. B. aut ei similis. **Ein Schwamm-gewächs mit Nesten.** Dergleichen findet man zuweilen an grossen Fichten-bäumen/ welche lang im Wasser gelegen. Dem eusserlichen ansehen nach/ gleichet es *Conservæ marinæ generi*, welches von Lobelio Observat. pag. 654. f. gestellt wird. Wer es lieber für ein Geschlecht von Baum mess halten wollet/ mit demselben will ich nicht streiten.

330 **Des VI. Buchs IV. Cap. Wilde Kreuter/ so auff den**
Stœbe incana tenuifolia, C. B. Graue Stœbe mit kleinen Blättern. An
Stœbe incana Cyano similis tenuifolia, C. B.

Succisa hirsuta, C. B. Raucher Abbiss. Morsus diaboli hirsuta rarior,
Gef. hor. Man findet auch zuweilen an diesem Gewächse/ daß die Blätter und der
unterste Theil des Stengels rauch/ der oberste Theil aber glatt ist.

Symphytum minus Borraginis facie, C. B. Borrageu Wallwurk. Sym-
phytum pumilum repens Borraginis facie, Lob. Borraginis altera species, Dod.
Borrage minima, Eyll.

Thalictrum majus siliqua angulosa aut striata, C. B. Grosse Biesen-rau-
te mit eckigen Schoten. Thalictrum flore albo aut incarnato, Eyll. Thalictrum
pratense primum vel quintum, Clus. magnum, nonnullis Pseudorhabarba-
rum ob radice luteum colorem, Dod. Ruta pratensis herbariorum, Lob.

Thalictrum majus flayum staminibus luteis, vel glauco folio, C. B. Grosse
Biesenraute mit gelben Zäfern an den Blumen. Thalictrum majus tertium,
Dod. primum vel Hispanicum, Clus. Ruta pratensis major quarta, Tab.

Thalictrum minus, C. B. Kleine Biesen-raute. Thalictrum tenuifo-
lium, Lob. Thalictrum minus, Dod. septimum, Clus. Ruta pratensis mi-
nor, Tab.

Thlaspi arvense Vaccariae incano folio majus, C. B. Wilder Bauer-sensf
mit grauen Blättern. Thlaspi primum, Matth. alterum, Dod. vulgatissimum
Vaccariae folio, Lob.

Thlaspi montanum incanum luteum Serpylli folio majus, C. B. Berg
Bauer-sensf mit gelben Blumen. Thlaspi supinum luteum, Lob. ic.

Thlaspi fruticosum incanum, C. B. Grauer staudiger Bauer-sensf. Thla-
spi incanum Mechliniense, Lob. Clus.

Tithymalus Characias amygdaloides, C. B. & Lob. Wolfss-milch mit
Mandelblättern. Tithymalus characias primus sive mas, Dod. amygdalo-
ides latifolius, Tab.

Tithymalus helioscopius, C. B. Matth. Lob. Dod. Tab. Sonnen-wen-
dige Wolfss-milch. Esula vulgaris & tertia, Trag. An unser sind die Blätter ge-
kerbet/ aber nicht bis an den Stengel.

Tithymalus cyparissias, C. B. Matth. Dod. Lob. Tab. Cupressen Wolfss-
milch. Tithymalus cupressinus, sive humipinus, Lob. ic.

Tithymalus palustris fruticosus, C. B. Staudige Wolfss-milch. Esula
major, Dod. major Germanica, Lob. major & secunda, Trag.

Tragopogon pratense luteum majus, C. B. Großer Bodsbart oder wülte
Haberwurk mit gelben Blumen. Tragopogon, Matth. Dod. luteum, Lob. Tab.
flore luteo, Eyll. Barbula hirci, Trag.

Tragopogon gramineo folio radice villosa, C. B. Bodsbart mit Graß-
Blättern. Barbula hirci minor, Tab.

Tribulus aquaticus, C. B. Trag. Matth. Dod. Lon. Lob. Wasser-nüss.
Tribulus aquaticus major, Clus. pan. lacustris, Cord. Wenn man diese in einem
See oder Teich anbauen will/ so darff man nur etliche Handvoll reisser Wasser-nüss
hinein werffen: die werden alsobald sich im Grunde einwurzeln.

Apotheken ins gemein nicht gebraucht werden. 381

Trifolium palustre, C. B. Dod. Eyf. Sumpff-oder Viber-klee. Trifolium paludosum, Lob. majus & fibrinum, Tab. Limonium pratense, Trag.

Trifolium pratense purpureum, C. B. & Trag. Brauner Wiesen-klee. Trifolium pratense, Matth. Dod. Lob. Tab. Bisweilen ist an diesem die Blume blaßlicht.

Trifolium pratense album, C. B. & Fuch. Weißer Wiesen-klee. Trifolium pratense alterum, Trag. Matth. majus primum, Clus.

Trifolium pratense luteum capitulo brevior, C. B. Gelber Wiesen-klee. Trifolium pratense luteum, Fuch. Cam. arvense, Tab. Lotus sylvestris, Lon. Meliloti exigua species prima vel sexta, Trag.

Trifolium pratense luteum capitulo lupuli, C. B. Hopffen-klee. Trifolium agrarium, Dod. luteum minimum, Lob. lupulinum, quibusdam.

Trifolium pratense minus flosculis purpureis, C. B. Klein Brauner Wiesen-klee. Lotus pratensis purpurea, Lugd. Dieser hat drey Blätter/ zuweilen auch vier/ und wird alsdan Vierblättrig Klee genennet/ und vom Pöbel zu abergläubischen Künsten mißbraucht.

Trifolium arvense humile spicatum, C. B. Hasen-klee/ Hasen-Pötlein. Lagopus, Off. sive Pes leporinus, Matth. Dod. Lob. Lagopodium primum, Tab.

Typha palustris major, C. B. Grosse Wasser-Kolben. Typha, Matth. Lob. Tab. aquatica, Trag. aquatica seu Cestrum morionis, Dod. Die weisse Blume wird von den Bauersleuten Schmadedunen genant/ und geringe Betten damit aus zu stopffen gebraucht.

Typha palustris minor, C. B. Kleine Wasser-Kolben. Typha minor, Lob. ic. minima, Clus. pan. minor sive Typhula, Tab.

Verbasculum pratense vel sylvaticum inodorum, C. B. Schlüsselblumen ohn Geruch. Primula veris altera, Matth. pallido flore elatior, Clus. major, Dod. sylvestris tertia, Tab. pratensis inodora luteopallida.

Veronica spicata angustifolia, C. B. Aufrechte Ehren-preiß. Veronica erecta prima, Tab. recta herbariorum, Lob. recta vulgaris major, Clus.

Vicia sepium folio rotundiore acuto, C. B. Jaun-wicken. Vicia, Dod. Lob. Clus. sylvestris, Lon. Aphaca, Matth.

Vicia multiflora, C. B. Wilde Wicken mit vielen blauen Blumen. Vogelwicken. Aracus, Tab. Galega altera vel sylvestris, Dod.

Vicia segetum cum siliquis plurimis hirsutis, C. B. Wilde Wicken mit hirsutigen Schoten/ Kreck. Vicia minima, Trag. Cracca minor, Tab. Aracca sive Cracca minima, Lob. Cracca alterum genus, Dod. Es wächst unter dem Roggen und Gersten/ als ein Ankraut.

Viola Martia inodora sylvestris, C. B. Wierg-violen ohn Geruch. Viola canina, Lon. Trag. Tab. martia canina, Eyf. sylvestris inodora, Dod. canina canina inodora sylvestris serotina, Lob. ic.

Viola tricolor erecta, C. B. Aufrechte Viole mit drey Farben. Viola asurgens tricolor, Dod. martia surrectis cauliculis, Lob.

Viola bicolor arvensis, C. B. Aker-Violen mit zwey Farben. Viola tri-

nitatis minor petræ, Tab. sylvestris, Lob. ic. Herba trinitatis sylvestris, Trag. Jacea altera, Matth.

Vitis Idæa foliis subrotundis non crenatis baccis rubris, C. B. **Röste Heidelbeer.** Vitis Idæa rubra, Dod. Cam. ep. buxeis foliis, Clus. Vaccinia rubra, Lob. Myrtillus exiguus, Trag.

Urtica aculeata foliis serratis, C. B. **Hanff-nessel.** Cannabis sylvestris, Trag. sylvestris spuria altera, Lob. ic. Cannabina alba, Tab.

Urtica aculeata foliis serratis altera, C. B. **Hanff-nessel eine andere art.** Urtica mortua quarta, Dod. poster. Cannabis sylvestris spuria tertia, Lob. ic. Alyssum arvense album, Tab.

Ustilago fecalis, C. B. **Roggebrand.** Ustilago Trag. Dod. Lon. Lob. fcalina, Tab.

Ustilago hordei, C. B. **Gerstebrand.** Ustilago hordeacea, Tab. poly-stichi, & hordei distichi, Lob. ic.

Ustilago avenæ, C. B. & Lob. ic. **Haber-brand.** Ustilago avenacea, Tab.

Das V. Cap.

Feldfruchte / und derselben Unkraut.

Aber auch diese Materie hätte man wol übergehen können / wenn sie nicht die einige gewesen / welche übrig zu seyn schiene an der völligen Erzehlung der Märckischen Gewächse. Lasset uns deswegen soltane auch noch hinzu fügen: die Bestellung aber dem Bauersmann befehlen / dessen Garten der Acker ist / welchen er gleichfalls in gewisse Bette abtheilet / dieselben misset / mit dem Pflug in lange Furchen durchschneidet / sorgfältig besäet / und den Wachstum der Gürtigkeit des himmlischen Vaters in guter Zuversicht anvertrauet. Vom Ackerbau hat sonst in Teutschland und auch in Teutscher Sprache sehr wol geschrieben Melchior Sebizius der Hegney Doctor und Professor zu Straßburg: unserer Landes-art aber kömmet noch näher / was hievon in seinem Opere Oeconomico der Märckische Theologus Johannes Colerus aufgezeichnet. Nun insonderheit betreffend diejenige Feldfruchte / welche auff unsern Aekern vom Landmann gebauet werden / so sind es nachfolgende.

Avena vulgaris sive alba, C. B. **Haber / Weißer Haber.** Avena, Matth. Fuch. Lon. Tab. vesca, Lob.

Avena nigra, C. B. **Schwarzer Haber.** Avena altera, Anguill. sylvestrior nigra, Czfalp. Bromos, Amati. Dieser wird bey uns wenig gebauet.

Cannabis sativa, C. B. **Zahner Hanff.** Cannabis, Matth. Lob. Tab. major, Trag. fecunda, Dod. mas, quorundam.

Erysimum cereale, C. B. **Buchweize.** Erysimum Theophrasti, Lob. Fagopyrum, Dod. Ocymum cereale, Tab. Clus. pan. Frumentum Sarracenicum, Matth. Fagotriticum, quorundam.

Gramen dactylon esculentum, C. B. **Schwadengras.** Gramen mann-
Matth.

Feld-Früchte / und derselben Unkraut.

383

Matth. mannæ primum, Dod. Tab. mannæ esculentum, Lob. Bietwöl die-
 sel Gräs keines Bawes bey uns bedürftig/ sondern umb Eüstrin und Spandaw in den
 Brüchen und sumpffigen Orten von sich selbst heuffig herfür kommet: so ist es doch
 mit huter gezogen worden/ weil man die Schwaden in der Küche gleich dem Hirsen/
 Buchweizen und anderer Milchspeise zu brauchen pfelegt. Unsere wilde Schwaden
 sind anfarben etwas gelblich: weiß aber sind diejenigen/ welche man in Weissen und
 anderswärts aus mangel der wilden/ in Gärten zielet.

Hordeum distichon, C. B. Grosse Gerste. Hordeum trimestre minus,
 Tab. binis versibus, Matth. An diesen hat jede Aehre nur zwey Reihen Körner/ a-
 ber die Körner sind viel größer/ als an der folgenden.

Hordeum polystichum vernum, C. B. & Lob. ic. Kleine Gerste. Hor-
 deum polystichum æstivum, & trimestre polystichum, Tab. An dieser hat je-
 de Aehe vier/ fünff oder sechs Reihen: die Körner sind zwar kleiner/ geben aber der bo-
 re an Gürtigkeit wenig nach. Frühe und Späte Gerste sind nicht unterschieden/
 als an der Saatzeit/ nemlich Marien Verkündigung und Urbani. Winter-ger-
 ste welche nemlich vor Winters gesät wird/ ist an etlichen Orten des benachbarten
 Reichs Polen/ bey uns aber nicht sehr bräuchlich. Mang-Gerste entsteht dar-
 aus man grosse und kleine Gerste unter einander gemenget werden.

Lens vulgaris, C. B. Linsen. Lens, Tab. minor, Lob. Dod. vulgaris
 stragellus, Trag. Auffer diesen hat man eine größere art/ welche droben im VI.
 Cap. des III. Buchs berühret worden.

Linum sativum, C. B. Dod. Trag. Flachß. Linum, Matth. Fuch.
 Linum vulgare cæruleum, Lob.

Milium semine luteo, vel albo, C. B. Hirse / Gelber Hirse. Milium,
 Matth. Dod. Lob. Tab. Fuch. Bistweilen ist er an Farben weißlich: der
 Hirse aber ist zur Speise bey uns nicht bräuchlich/ und mag dessel ein wenig etwan
 in dem Garten gezelet werden. Heisset sonst

Milium semine nigro, C. B. Schwarzer Hirse. Milium nigrum, Tab.
 semine coloris nigricantis, Dod. semine nigro, & latiore juba, Lob.

Onobrychis foliis Viciz, fructu echinato major, C. B. Hanekam. Ono-
 brychis, Dod. Clus. Tab. Dodonzi flore rubro, Eyft. Caput gallinaceum Bel-

Lob. Upuparia di Maghi, Itatorum. Im Griechischen hat es den Na-

men alinorum. Die Blumen sind in Gestalt eines Hanekams oder Fe-
 der von einem Biedehopff zusammen gesüget/ an Farben roht: aber es ist

erschleht mit weissen Blumen. Die Frangosen nennen es Saint-Foin.

Zerw und brauchen es als ein sonderbares und kräftiges Futter vor ihr

selbiges viel Milch giebet: insonderheit füttern sie damit die Maul-esel/

die sie last tragen. Es bekommet hier zu Lande gar wol/ nicht allein im

Feldern auch auff dem Acker/ wan schon ein ganzes Feld damit besät wird.

und ist für wenig Jahren ein absonderlicher Tractat gedruckt/ darin der Nutz/

in Engeland aus diesem Grase Saint-Foin ziehet/ erkläret wird. Man hat es

hier unter die Feld-früchte mit gezelet/ weil es bey uns nicht wild oder von sich

selbsten wächst/ sondern durch Samen auff den Feldern muß angebauet

Panicum Germanicum, sive panicula minore, C. B. Fench/ Fench/ Fuchschwang. *Panicum*, Fuch. Dod. Lob. Tab. Cam. minore panicula, Matth. *Milium agreste* sive *exiguum*, Trag.

Panicum Italicum, sive panicula majore, C. B. Großer Fench/ weil seine Kolben größer und an Samen viel dichter sind/ als des vorigen gemeinen. *Panicum domesticum*, Matth. vulgare, Clus. *Indicum*, Tab. Dod. *Indicum panicula villosa*, Lob. Heyderley Samen ist dem Hirsen gleich/ aber etwas kleiner: die Ackerleute haben es zu ihrer Speise auff sandigen Orten/ aber auff der Reichen Taffel kömmt es nicht leicht.

Pisum arvense, C. B. Feld-erbsen. *Pisum minus*, Matth. Dod. minus primum & secundum, Tab. Die truckne Frucht ist weißgelb ins gemein: man findet aber auch aschfarbene/ blatliche und grüne/ welche diese ihre Farben beständig behalten: Gesnerus und Tabernamontanus schreiben auch von Schwarzen/ welche doch eben so gut von Schmach seyn sollen. Jedoch sind die beständig Grünen die angenehmen zur Winterszeit.

Rapa sativa rotunda, sive mas, C. B. Rante Rüben. *Rapum sativum*, Fuch. Ruell. vulgare, Trag. Dod. rotundum, Matth. orbiculatum, Tab. majus orbiculatum seu turbinatum, Lob.

Rapa sativa oblonga, seu femina, C. B. Lange Rüben. *Rapum oblongum*, Trag. oblongius, Dod. longum, Matth. Tab. tereti rotunda oblongaque radice, Lob. Unter unsern Feld-Rüben hält man die Teltowischen und Trisackischen für die besten/ welche zwar klein/ aber von lieblichem Schmach sind.

Secale hybernum, C. B. Winter-Rogge/ weil er noch vor Winter gesät wird/ und aufgehet: folgenden Frühling aber gehet er erstlich in den Halm/ und im Sommer wird er reiff. *Secale*, Matth. Lob. Tab. *Siligo veterum* & *Secale*, Trag. Rogga sive *Secale Plinii*, Dod. Dessen ist noch eine besondere art vorhanden/ welche man wegen vieler Halme/ die aus einem Korn wachsen/

Secale hybernum fertile, Stauden-Roggen nennet. Seine Ähren sind sechs bis acht Zoll lang/ und stecken voller Körner. Er erfordert einen starken tragbaren Acker/ und eine sehr dünne Pflanzsaat: wenn er reiffet/ muß er geschwind eingebracht werden/ sonst füllet er in drey Tagen gang aus. Man sät ihn ebenmäßig vor Winter/ wie den gemeinen Winter-Roggen: wenn er sonst im Frühling zugleich mit der Gerste auff ein Stück gesät wird/ so wird die Gerste im Sommer reiff/ und kan eingetndet werden: der Stauden-Rogge aber bleibet noch den Winter durch/ jedoch folgenden Sommer gar zeitig reiffet er auch/ und kan man also den einen Acker zweifach nugen. In Norwegen ist starker Stauden-Rogge sehr gemein/ von dannen ist er in Pommerenbracht/ und auch bey uns bekand worden: wiewol ihn unsere Ackerleute wenig haben.

Secale vernum, C. B. Sommer-Rogge/ welcher mit anfang des Frühlings gesät wird/ und bald drauff folgenden Sommer zeitiget. *Siligo æstiva*, Trag. Rogga sive *Secale æstivum*, Dod. Man findet Dertter/ an welchen diese art Rogge gar nicht bräuchlich/ sondern da nur eitel Winter-Rogge gebauet wird.

Feld. Früchte / und derselben Unkraut.

385

Secalis flo. Die Blüht unsers Reggens / der doch so viel Millionen Leute nähret / haben wol ihrer wenig eigentlich betrachtet / vielweniger entwerffen lassen / wiewol die Natur auch hierin sehr verwunderlich. Latet autem,



dum *Secale* floret, in festucis singulis Granum tenellum corculi instar, sicuti apposita Icon adumbrat, colore ex viridi album, sapore dulce, & trifidum aut quadrifidum. De basi ipsius nascuntur duo cornicula *b.* recurva, & aspectu hirsuta. Ex cuspidē *a.* porriguntur stamina *c.* bina, terna aut quaterna tenuissima, albicantia, lzvia, quibus totidem insistent apices hastæ cupidi similes, quæ quidem solæ apparent tempore floris, non tamen omnes simul, sed successive. Unde si primas demis, intra quadrantem horæ aliæ prominent ex festucis, quas si denuo auferas, succedunt tertia & quarta vice aliæ. Vulgus hujus rei ignarum, ex aëre novos flores spicis affari putat, & nescio quæ superstitiosa sibi de vitz longævitate inde ominatur.

Triticum hybernum aristis carens, C. B. **Weige**. *Triticum*, Dod. Tab. *Tritici primum genus*, Trag. *Siligo spica mutica*, Lob. **Wey** uns wird der **Weige** nicht vor Winter / sondern nur im Frühling gesäet / und wird dennoch mit ausgehendem Sommer reiff.

Triticum spica multiplici, C. B. **Traubel-weige**. *Triticum ramosum*, Plin. *racemosum*, Portæ: *multiplici spica*, Lob. ic. *typhinum multiplici spica*, Tab. An diesem sigen sechs / acht und mehr Ähren an einem Halm: wird doch bey uns nur zur Lust in Gärten gezelet.

Vicia sativa vulgaris semine nigro, C. B. **Wicken / Saatk. Wicken**. *Vicia*, Lon. *Orobis sativus*, & *Vicia major*, Trag. Der Same ist schwärzlich / aber auch wol aschfarbig.

Zea dicoccos vel major, C. B. **Grosser Spelt**. *Zea*, Lon. *altera*, Matth. ador, Tab. *vulgo Spelta*, Dod. Dieser ist noch nicht im Lande gemein / dienet aber wol / daß er mehr gebawet / und gemein gemacht würde. Es sigen je zwey und zwey Körner densammen / und zwar in einer doppelten Hülse verschlossen.

Zoopyron seu Triticospeltum, C. B. **Spelt-Weigen / Nackende Gerste**. *Zoopyron*, Dod. Lob. Tab. *Speltæ species tertia*, Trag. *Hordeum glabrum*, Cor. nudum, Gef. *gymnocrithon*, Cam. Dieses Getreyde ist zu allerhand Gebrauch eben so nützlich / oder noch nützlicher / als der Weige / wie es denn oben im Buch krafftig gebawet wird. Man säet es im Frühling / so ist es im Julio schon reiff. Die Hülßen sind so leß / daß sie von den Körnern mit den Fingern abgerieben werden können: so ist aber sind die Ähren stachelich / wie an der gemeinen Gerste. Und ob es sonst in uns annoch fremd / außser daß etwas weniges davon in Gärten gesäet worden: so wird es doch der Mühe wol wehrt / daß man das vorhandene jährlich vermehret / und dem Vaterlande bekand machte.

Unkraut.

Unter denen bisher erzehlten Feld fruchten sind fürnemlich Rogge / Gerste / Weizen und Haber / welche viererley man insunderheit Getreyde nennet. Und wiewol kein Getreyde ehn Unkraut wächset / so wächset doch nicht allerley Unkraut unter allem
E c c

ley Getreyde/ auch nicht an allen Orten einerley/ ja auch ein Jahr weniger als das ander. Damit aber der begierige Leser auch hiervon einige Nachricht erlangen möge/ so wollen wir die Namen derer Unträuter/ welche nicht allein unter unserm Getreyde mit aufwachsen/ sondern auch im Dreschen ihren Samen zum grossen Nachtheil der Landleute unter das reine Korn untermischen/ hier nach einander hersetzen: die Zuna- men aber können droben im fünfften Cap. gefunden werden.

Unter dem Roggen und Weizen wachsen gern: *Lychnis segetum major*, Radr oder Rohre Rade: *Lychnis caliculis striatis flore albo*, Weiße Rade: *Vicia segetum*, Wilde Wicken oder Krock: und endlich gehöret auch dahin *Ustilago secalis*, Rogge-braud/ welcher nicht ist ein besonder Gewächse/ sondern ein Verderben des Roggens (Gersten und Habers) vom Mehltau/ oder vielmehr von dem Metecoro/ welches insonderheit der Brand genennet wird/ wie droben L. I. c. VII. gemeldet worden: wiewol einige die Ursach legen auff den schnellen Wechsel des Gewitters im April/ wan die Ähren annoch in den Gras-scheiden tieff liegen / und aledan auff heissen Sonnenschein ein geschwinder Regen/ bald drauff wieder grosse Sonnen-Hitze folget: davon sollen die Ähren anfangen zu verbrennen und schwarz zu werden.

Unter der Gerste wachsen gern/ ausser etlichen der vorigen: *Festuca graminea glumis hirsutis*, Draspe: *Ustilago hordei*, Gerste-brand.

Unter dem Haber/ ausser etlichen der ersten: *Festuca avenacea sterilis* elatior, Haber-lulch: *Ustilago avenae*, Haber-brand.

Das VI. Cap.

Garten-Memorial/ was für Arbeit jeden Monat geschehen soll.

In sind nunmehr/ mittelst Göttlicher Hülffe/ zum Beschluß nicht allein dieses letzten Buchs/ sondern auch des ganzen Wercks gelanget/ und haben darin wo nicht alles/ deannoeh ehn Zusetz das fürnehmste und nöthwendigste fürgetragen/ was vom Garten-bau nach der hiesigen Landes art geschrieben werden kan. Die weil aber ihrer viel gefunden werden/ die von langen Tractaten wenig/ hergegen von kurzen Aufzügen viel halten: als habe ich denenselben zu gefallen noch dieses Capittel anheften wollen/ in welchem zu befinden ein Garten-Memorial oder Monat-R. güter derer Arbeiten/ so das ganze Jahr durch von einem Monat zum andern/ beydes im Blumen-Baum- und Küchen/ als auch im Wein- und Argem. garten verrichtet werden müssen: welches ihnen dan an stat einer kurzen Wiederholung dessen/ was bisher weitläufftig gelehret worden/ dienen kan.

I. Der Januarius.

Im Blumen-garten. Im November und December/ welches die erst- stehende Monaten sind/ wird empfohlen/ die abgenommene Samen auß zu machen/ und einzusäen: gleichfalls Haselne Stöcke zum Bindwerk auß zu schneiden/ die Porelle, Begon-gänge und Pyramiden auß zu bessern: welches alles auch in diesem Mo-

nat stat findet. Ebenen massen im Pomeranzen-Hause oder dergleichen Stuben/ da frembde Gewächse bengeisset worden/ gebet achtung/ das das Feuer nach Abwechslung des Frosts regieret/ und weder durch allzu wenig/ noch durch allzu grosse Hitze Schaden geschehe.

Im Ruchengarten. Dieser reicht noch dar zur Küche Spinat/ Kerffel/ Winter-Kapungel/ Winter-beisse/ Winter-kresse/ Grün-kohl oder dessen Sprossen: aus dem Keller aber nehmet Winter Endivien/ Endorien/ Pastinac/ Blumen-kohl/ und was ihr sonst eingebracht. Im Garten bereitet ein Mistbett/ und säet darauff Kresse/ Lactucke/ und dergleichen. Man kan auch etwas von Kresse und Lactucke im Pomeranzen-Hause säen/ nicht auff ein Mistbett/ sondern nur in gut Erdreich.

Im Baumgarten. Mist führen: Wildsänge anschaffen/ und zum künstlichen Stropfen einsetzen: Kernen von allerhand guten Kern-obst stecken: Wurm nest abnehmen: Pfropfwachs bereiten: der bengeisseten ausländischen Bäumlein mit eintröpfen bey grossem Frost/ und zuweilen mit nöthigem besenckten abwarten. Der Kellerkruß/ Laureola folio deciduo, pfleget seine purpur-farbene Blumen im offenen Garten: Laureola semper virens aber seine grünlüche Blumen im Winter-Gemache umb diese Zeit heraus zu treiben.

Im Weingarten. Bey offnem Wetter Misten/ und Senden: bey Frost wetter aber/ da man sonst nichts verrichten kan/ die Psäle schärfen.

Im Arzneygarten. Hie liegt alles in seiner Ruhe/ mit erwarten der fröhlichen Zeiten-Zeit: ausser der schwarzen Nies-oder Christwurz/ welche umb den Christtag oder im Januario zu erscheinen pfleget/ wiewol wir dieses Gewächse nur zur Lust pfeilen/ und in den Apotheken der frembden Nieswurz aus der Steyermark ungebrauchen.

II. Der Februaris.

Im Blumengarten. Was im Januario gemeldet/ findet hier auch stat/ sinnewohl diese beyde Monat in unserm Lande fast die härtesten. Ist aber der Hornung linder/ so pflegen zu zeiten das Leucoium bulbosum, und Aconitum hyemale ihre Blumen herfür zu treiben. Indessen hat man Zeit den ganzen Garten rein zu machen/ und hinweg zu räumen/ was am künstlichen beschicken hindern könnte.

Im Ruchengarten. Weil der offne Garten von der Strenge des Winters gewöhnlich noch beschlossen/ oder doch viel Frost folgendes annoch zu besorgen/ so ist die Aussicht nicht sicher: auff einen Versuch aber kan man Kresse/ Lactucke/ Zwiebeln/ Petersilge säen/ auch wol früh-zeitige Erbsen stecken. Das sicherste mittel ist auch allhier ein Mistbett. Zur Küche könnet ihr nutzen/ was noch an Gewächsen theils im Pomeranzen/ theils im Keller übrig/ nach anleitung im vorigen Monat.

Im Baumgarten. Was im Jenner versäumet/ kan izund nachgeholt werden. Ueberdem aber/ und im Fall das Erdreich offen/ so versetzet umb das volle Licht allerlei Voll Stämme: ingleichen Rosen-stauden/ Johannesbeer/ Stachelbeer/ und andere Frucht. Amende dieses Monats kan man die Bäume schneiden/ schaben/ umschneiden: vor dem vollen Mond brechet Ecken/ sonderlich von Stein-obst/ pfropffet sie auch/ wofern ihr die Zeit habet. Der bengeisseten Bäumlein in den Gemä-

chern vergeßet mit einheigen und begießen nicht. Im Walde fangen nunmehr die Haselstauden/ die Aspen/ die Erlen an zu blühen.

Im Weingarten. Wöfern das Wetter offen/ so nehmet den Schnitt zur Hand: bey Frostwetter aber thut/ wie im Januario gemeldet.

Im Arzneygarten. Daselbst ist annoch wie im Jenner/ alles stille: im Felde aber kommen herfür *Tussilago*, *Saxifraga aurea*, *Bellis minor*.

III. Der Martius.

Im Blumengarten. Wöfern man sich keines Frostes mehr zu befahren/ kan man Mist/ Stroh/ Moos/ oder was sonst zum bedecken gebraucht worden/ wegräumen. *Crocus vernus*, *Narcissus luteus praecox*, *Symphytum minus* *Borraginis facie*, *Viola martia flore pleno*. und *Viola lunaria* fangen ichund an zu blühen: die Tulpen/ Narcissen/ Hyacinthen/ theils. Lilien stoßen aus der Erden herfür. Im Felde zeigen sich *Viola bicolor arvensis*, *Ornithogalum luteum*, *Bursa pastoris* loculo oblongo, *Orobanche seu Dentaria*, *Alfene media*, *Alfene hirsuta*, *Alfene herbaracea*, *Ranunculus Muscatellina dictus*. Man gräbet nunmehr umb zur Aussaat/ säet auch/ was nicht gar zart ist: das zarte aber auff ein Misbett/ oder auff Wärfte und Töpfe.

Im Ruchengarten. Bey gelindem Merkwetter auch außser dem Misbett im offenen Garten kan man stracks anfangs Zwiebeln/ Kohl/ Weissel/ Steck- rüben/ Portulac/ Spinat/ Kresse/ Lactuc/ Kersfel/ Petersilge/ Erbsen/ Bienen und dergleichen Ruchenerd säen und stechen: verhindert aber im Anfang ein langer Nachfrost/ so gedultet euch bis zum Ausgang des Monats/ sonderlich mit dem/ das etwas zart ist.

Im Baumgarten. Es ist noch Zeit die Bäume abtourmen/ abmessen/ schneiden/ dürre Aeste und Wasserschosse abschneiden/ umbsetzen/ drey Tage nach dem Neuen bis zum Vollemond pfeopffen was noch hinterstellig ist/ sintemahl hernach/ wenn die Luft vollkommen in die Rinde getreten/ wenig fruchtbarliches mehr damit zu versehen. Wöfern einige Bäume mit Stroh verbunden/ solches kan nunmehr weggerichtet werden/ jedoch sofern man sich keines Frostes mehr zu besorgen. In die Baumschule soll man Birnen. Äpfel. Kirschleren und dergleichen stecken. Die Mandel bäume/ Apricosen und Cornel- Kirschen fangen an zu blühen: die Erdbeeren und Johannes- beer gewinnen Blätter/ imgleichen draussen der weisse und schwarze Pappel- aum/ die Weiden/ die Rüstern/ und Schlehen.

Im Weingarten. Gleichfalls wie im Februario/ wo das Wetter offen/ so verfähret mit dem Schnitt. Decket auch auff/ was an jungen Reben oder an Weinstauden gegen den Winter bedeckt werden.

Im Arzneygarten. Nunmehr pflanget und säet diejenigen Arzney- pflanzen/ welche droben im 2. Cap. dieses VI. Buchs sind benennet worden: meselbst auch gleich Bericht verhanden/ was durch Pflanzen/ und was durch Säen fortgebracht werden muß. Im fall aber ein langer Winter das Erdreich annoch mit Frost bedeckt den hiet/ müßet ihr sothane Arbeit bis in den folgenden Monat versparen. Es kömmet nun herfür *Arum*, *Fumaria bulbosa radice cava & non cava*, *Symphytum maculosum*: im Felde Klein Schellkraut/ Singrün/ Schlüsselblumen/ Maiglöckchen/ Violett/ Taschentkraut/ Gunderman/ Creutzkraut.

IV. Der Aprilis.

Im Blumengarten. Die Kälte hält in einigen Jahren so lange an/ daß die Arbeit welche im März zu verrichten war/ allererst im April zur Hand genommen werden kan: oder auch man holet nach mit Graben und Säen/ was damahls versäumt worden. Das Blumwerck an Zwiebel-gewächß nimmet sehr zu/ kömmt theils auch zur Blüht/ sonderlich die frühzeitige Tulipen. Im Felde zeigen sich: *Alline chamædryfolia*, *Alfina Spargula*, *Bellis*, *Buphthalmum*, *Caltha palustris*, *Cauda muris*, *Lamium*, *Nasturtium pratense*, *Ornithopodium*, *Tithymalus cy-pandias*, *helioscopius*, & *palustris fruticosus*, *Trifolium palustre*.

Im Ruchengarten. Was im vorigen Minnat zu thun befohlen/ findet auch noch igo stat/ und könnet ihr mit säen/ stecken und pflanzen fort fahren. Die Hopff-Spargen sind nunmehr so groß/ daß sie zum Salat können genühet werden: auch begünnet die rechte Spargen hierfür zu kriechen.

Im Baumgarten. Nunmehr fangen die Kirschen/ Pfirsichen/ Mispeln/ Birnen/ Äpfel und Nußbäume an ihre Blüht zu zeigen/ welche aber offters durch die Nachfröst beschädiget wird. Ihero könnet ihr das Schröpfen oder Baum-laffen wider den Brand zur Hand nehmen/ wie solches l. IV. c. 6. n. 1. gelehret worden. Wofern die Wierblufft das Erdreich sehr ausgetructnet hat/ so begiñset die new-versezte Pfropff-stämme mit Mistwasser. Imfall am Stamme unter der Pfropffung Schädlinge ausschlagen/ selbige schneidet hinweg und verstreicht den Schnitt mit Baumwachs: auch den gepfropfften Reisern/ welche noch schwach sind/ muß man das erste Jahr die Blühte benehmen. Ingleichen fanget an die austriechende Rauten und neue Wurm-nester zu vertilgen. Im Walde schlagen die Bienen/ Eichen/ Buchen und dergleichen Bäume völig aus.

Im Weingarten. Man soll Reumen umb die Stöcke/ und zugleich aufreissen/ über und über/ so gilt es vor eine Hacke/ und ist von neuen die erste Arbeit: stracks drauff/ und zwar noch vor dem Mäh folget das Pfal-stecken.

Im Arzneygarten. Was im vorigen Monat nicht hat können/ entweder wegen noch anhaltenden Frost oder Vielsältigkeit der Geschäfte/ gepflanget und gesät werden/ das müset ihr igo nach holen. Im Garten blühet *Helleborus albus*, drauffen aber zeiget sich *Asarum*, *Brunella*, *Fragaria*, *Pimpinella*, *Polygonum*, *Symphytum majus*, *Taraxacon*, *Trifolium acetosum*.

V. Der Majus.

Im Blumengarten. Ihero stehen Tulipen/ Narzissen/ Iris/ Hyacinthen/ Zeylan/ Martagen/ und allerley Zwiebel-blumen in voller Blüht/ zur höchsten Zierde der Gärten/ und fänger man an in diesem Stüd seiner gebaten Mühe zu genießen. Insonderhet das Kraut so wol aus den Betten/ als aus den Steigen/ wo es auffsetzt/ und zwar mit samt der Wurzel. Auch findet sich nunmehr im Garten/ *Aquilegia pleniflora*, *Caltha flore pleno*, *Dictamnus albus*, *Hippolapathum*, *Luzacum*, *Lupinus*: drauffen aber *Aparine*, *Caryophyllus arvensis holostepus*, *Chenodrilla juncea*, *Convolvulus minor*, *Geranium supinum*, *Lunaria racemosa*, *Millefolium aquaticum*, *Ophioglossum*, *Ophris*, *Orchides*, *Plantago*.

aquatica, Quinquefolium folio argenteo, Ranunculus aquaticus, Sedum minus, Solanum quadrifolium, Trifolium montanum seu Lagopus.

Im Ruchengarten. Verpflanzen/ was zu verpflanzen dienet: sät Sackdel/ Radisch/ und was man oft jung wieder haben will/ von neuen: schneidet Spargen/ Aschlauch/ Kresse/ Ketsel: zieht auff jungen Radisch/ junge Mohrrüben und Zwiebeln/ welche vor Winters gesät/ und was ihr sonst zur Küche nutzen können: ver-
geisset aber des Wieders nicht.

Im Baumgarten. Was im April befohlen/ kan auch guten theils hier stat haben: als das Baumlaffen/ Schößlinge an den Pstropf-stämmen und die Wasserzweige an den alten Bäumen abschneiden/ bey darrer Zeit die Pstropf-stämme begießen/ abraupen/ schwachen jungen Pstropfreisern die Blüht benehmen: und überdem im wachsenden Münd anfangen sich zu setzen die jungen Bäumlein/ welche aus denen im Jenner und Hornung gestochenen Kernen aufgangen sind/ also daß die Mutter-erde daran bleibe/ und am begießen nichts ermangele. Wegen der May-Fröste welche im Anfang dieses Monats des Nachts bisweilen einfallen/ und die Baum-blüht verderben/ trägt man billich Sorgfalt/ aber es ist wenig Raht darwider. Einige machen gegen den Morgen/ da man sich etwas befahret/ einen Rauch von Spänen und die zartesten/ welcher den Frost etlicher massen brechen kan. Einige erwehlen Mar-
die Blätter von Jlaub/ aber hieran ist wol eben nicht gelegen/ wan es nur gute Feig-
Späne sind. Jegund zeitigen die May-Kirschen/ es blühet im Garten der Rosen-
strauch/ die Berbersbeeren/ Pimpernüsse/ Castanien/ Colutea scorpioides und
gleichem: draussen in Wäldern Alnus nigra seu Frangula, Rubus vulgaris, Ru-
bus Idæus, Sambucus aquatica, Tilia.

Im Weingarten. Macher die Bögen/ und bindet sie mit Stroh an: auch
fanget die erste Hade an.

Im Arzneygarten. Wiedet/ begieisset/ fanget an einige Wurzeln/ Acorus
und Blumen/ sonderlich von Pdonien/ ein zu saulen. Ausser dem Garten sind zu
finden: Acetosa pratensis, Acorus adulterinus, Anagallis aquatica, Anagallis
flore phæniceo, & flore cæruleo, Betonica, Bistorta, Caryophyllata, E-
ryngium, Fumaria, Lapathum acutum, Lilium convallium, Nymphaea
Pilosella major, Polygonatum, Plantago, Satyrium, Thlaspi arvense, Vi-
tis Idæa.

VI. Der Junius.

Im Blumengarten. Wieden/ und Begießen hat seinen Fortgang: bereitet
leget man nunmehr ein die Junglinge von Topffueglein bald nach dem Neuen mon-
er solle gleich kurz vor oder nach Johannis. Auch stehen in voller Blüht oder
Krafft Aconitum lycoctonum luteum, Blattaria, Campanula hortensis, E-
Viola Mariana, Consolida regalis, Lilium album, Papaver corniculatum, P-
onia flore pleno, Pimpinella Sanguisorba major, Securidaca. Ausserhalb
Gartens aber: Alliaria, Antirrhinum, Bellis sylvestris major, Brassica sylvestris,
Echium scorpioides palustre, Gentiana cruciata, Geranium batrachium,
Horminum pratense, Lyfimachia cærulea galericulata, Marrubium nigro-
fctidum, Nymphaea alba minima seu Morsus ranæ, Pedicularis pratensis, Pe-
Fed

Polygala, Rapistrum, Ranunculus pratensis, & palustris apii folio, Sedum vermiculatum, Sonchus, Valeriana palustris minor, Veronica spicata angustifolia.

Im Ruchengarten. Umb Johannis stecket Türkische Bonen/ die könnet ihr gegen den Herbst grün essen: säet Winter-Endivien/ und Petersilge: wiederholeet die Aussaat von Lactuce und Radies: säet nochmahls Braunkohl/ und verpflanzet ihn auß Jacobis/ denselben fressen die Raupen/ weil es alsdan beginnet frisch zu werden/ nicht so sehr. Nutzet nun was im vorigen Monat gemeldet/ wie auch Erbsen/ Bonen/ Burchel-rapängel/ Spinat/ Portulac/ Dille/ breit Pfeffertraut/ Pimpinell/ Melisse/ Endivien.

Im Baumgarten. Wenn an einem Baum viel wurmstichig Obst ist/ das brechet ab/ so kan das gute desto besser wachsen. Wan die Rinde an den jungen Bäumen von der Hitze aufreisset/ so verstreichet die Risse mit Baumwachs. Fahret fort die Raupen/ Ameisen/ und ander Ingezieffer zu vertilgen: auch vergesset bey truckner Zeit des Begießens nicht/ noch die Schößlinge an den Pfreyff- stämmen und die Wasserzweige weg zu schneiden. Ingleichen machet den anfang mit Säulung der Steine und Kernen von allerhand guten Obst zu künstlicher Stupfung. Jegund zeitigen vielerley art Kirschn/ Bur-birnen/ Jungfer-Äpfel/ Johannesbeer und ander frühzeitig Obst: es blühet im Garten Ligustrum, Colutea vesicaria, draussen Sambucus vulgaris, Cornus fœmina, und dergleichen.

Im Weingarten. Vollendet das übrige von der ersten Hacke/ wie auch das Binsen oder Abheffen mit Stroh / damit das Weinholz umb die Stäbel sein glat anstehe.

Im Urzneygarten. Nunmehr sind in ihrer vollen Kraft: Absinthium Ponticum, Chamædrys minor, Chamæmelum nobile, Chamæpitys, Cichorium Lirivum, Fœniculum, Horminum Scalaria, Imperatoria, Lavendula latifolia, & angustifolia, Nigella, Ruta, Thymus: draussen aber Absinthium vulgare, Alchimilla, Althæa, Bryonia, Carduus Marix, Chamæmelum vulgare, Chædonium majus, Consolida regalis arvensis, Cuscuta, Dipsacus, Filipendula, Geraniæ: Hyoscyamus, Lichen, Malva sylvestris, Millefolium, Pastinaca tenuifolia sylvestris, Perfoliata vulgarissima, Periclymenum, Pyrola, Sanicula, Scabiosa, Scordium, Solanum scandens, Tormentilla, Veronica, Urtica urens.

VII. Der Julius.

Im Blumengarten. Sät den Samen von Tulipen/ Keyser-Cronen und andern Zierblüthen/ so bald nur setane Samen reiff worden/ ierweil sie also am besten keimen. Unterlasset auch nicht das Bieden/ und Begießen. Im Gartengarten theils ihre Blumen/ theils ihre Samen: Aconitum caruleum, Aster luteus, Caryophyllus hortensis, Clematis sive Flammula repens, Eruca maritima, Galbe, Eryngium amethystinum, Ferrum equinum, Lathyrus, Matri-caria flore pleno, Meum, Piper Indicum, Symphytum minus Borraginis facie. Draussen aber stehen in voller Kraft: Alcea vulgaris, Aparine, Calamintha arvensis variegata, Cruciatæ, Eupragia prutenis rubra, Equisetum palustre, Galium, Gnaphalium vulgare, & medium, Hypericum ascyrum, Jacea nigra, Litho.

Lithospermum arvense, Lotus pentaphyllos minor glabra, Loto affinis Vulneraria pratensis, Potamogeton.

Im Ruchengarten. Man säet von neuen Spinat/ Rüben/ Kerffel/ Winter-Endivien/ Lactucte/ Radies/ Jüste. Kohl der erst im dritten Jahr schiesset: auch sänget man an diejenige Samen/ so reiff sind/ einzusamen. Auff Jacobi hebet die Winter-zwiebeln ohn Samen aus/ und leget sie hin zum abtrocknen bis gegen Michaelis. Ihr könnet nun ferier nutzen Pastinack/ Gurcken/ Melonen/ Phaselen/ Spargen/ Lactucte/ Beisse/ Ruckette/ Zwiebeln/ Knoblauch/ Basilge/ Saturey/ Art-schocken/ und dergleichen.

Im Baumgarten. Weil die Hitze nunmehr groß/ so habet ihr des Begießens desto nöthiger: ja wenn ein Baum gang verdorren will/ so leget dicke grüne Kreuter an die Burgel/ und beschlaget den Stamm mit Leim und Rühmst. Die Nebenschosse und Wasser-zweige müssen nach wie vor weg gethan/ Kernen und Steine gesamlet/ auch das Deculiren nach anleitung des 5. Cap. im IV. Buch zur Hand genommen werden. Es werden nun nach und nach Birnen/ Nespffel/ und allerhand Baumsfichte zeitig: aussershalb sänget der Hollunder/ der Akgi/ der Spilbaum und andere ihre Beerlein zu zeigen.

Im Weingarten. Die fürnehmste Arbeit sind diese Zeit des Jahres ist das ihr die andere Hacke verrichtet.

Im Arzneygarten. Nunmehr stehen in ihrer vollen Krafft: Anisum, Apium, Buglossum angustifolium majus, Carduus benedictus, Cicer, Fœnum græcum, Glycyrrhiza, Hyssopus, Matricaria, Pulegium, Salvia: draussen aber Anonis, Artemisia, Buglossum sylvestre minus, Calamintha, Centaurium minus, Cicuta, Eupatorium cannabinum, Eupatorium veterum seu Agrimonia, Euphrasia, Helenium, Helichrysum seu Stœchas citrina, Hypericum, Lappa major, Marrubium Cardiacum, Millefolium, Nummularia, Origanum, Parietaria, Persicaria, Potentilla, Psyllium, Serpyllum, Tanacetum, Telephium, Verbena.

VIII. Der Augustus.

Im Blumengarten. Unter den andern Arbeiten ist igo die fürnehmste das ihr zweien Tage für dem vollen Mond die Zeuglinge der Topf-neglein/ welche im Junio eingelegt worden/ verpflanzet. Im Garten blühen/ theils gehen auch zum Eygen: Aster atticus, Balsamina momordica, Digitalis, Gladiolus fortidus, Ricinus, Tanacetum crispum, Verbascum nigrum: aussershalb aber Brunella cœruleo magno flore, Carduus pratensis, & lanceatus, Convolvulus major, Erica, Hieracium, Pilosella major, Polygonum minus seu Herniaria, Sonchus, Soncho affinis Lamplana, Trifolium pratense album, & luteum, & purpureum, Tribulus aquaticus.

Im Ruchengarten. Man säet Stechrüben zum andern mahl: imgleichen Winter-Rapanzell zum gebrauch gegen Winters: gleichfalls Mohrrüben/ welche vor Winters auffgehen/ und so fort im May jung zu essen dienen. Was im vorigen Monat gemeldet worden/ könnet ihr zu der Küche auch igo und nutzen: imgleichen raffet der Türckische Weige/ der Senff/ die Kürbisse/ allerhand Kohl/ und dergleichen.

Im Baumgarten. Was im vorigen Monat angedeutet worden/ soll auch in diesem verrihret werden. Es zeitigen nun mehr und mehr arten Aepffel und Birnen/ wie auch Maulbeern und Nüsse.

Im Weingarten. Wosern im April nur umb die Stöcke gereumet worden/ muß aniezo noch eine dritte Hacke geschehen. Ingleichen gehet umb Laurentii das Verbladen oder Verhauen an/ daß man nemlich das Laub/ welches zu sehr überhängt/ weg schneidet.

Im Arzneygarten. Nunmehr sind in ihrer vollen Krafft: Abrotanum mas, & femina, Angelica sativa, Botrys, Cnicus sativus, Cucumis asininus, Lathyrus, Majorana, Mentha crispa, Mentha hortensis corymbifera, Solanum vesicarium, Virga aurea latifolia. Draussen aber: Angelica sylvestris, Asclepias, Barba caprz, Filix, Gratiola, Linaria, Mentha aquatica major, Mercurialis mas, & femina, Pimpinella saxifraga major, Polypodium, Solanum officinarum, Saccia, Virga aurea angustifolia.

IX. Der September.

Im Blumengarten. Wosern allbereit rauhes Herbstwetter einfället/ so werden die ausländische Gewächse allgemach beygesetzt/ doch ohn einheizen. Sonst blühen im Garten/ theils kommen zur Frucht: Alcea cannabina, Bellis Indica fruticescens, Colchicum autumnale, Convolvulus cæruleus, Crocus autumnalis, Cyclamen autumnale, Linaria purpurea major odorata, Melissa moluccana, Narcissus autumnalis, Solanum pomiferum, Solanum pomo spinoso seu Stramonium. Draussen aber: Acarna flore luteo seu Carlina sylvestris, Carduus in avena proveniens, Caryophyllus sylvestris, Hyssopifolia, Lapathum unctuosum seu Bonus Henricus, Musci aliquot species, Typha palustris.

Im Ruchengarten. Sät Kersfel/ Spinat/ Winter-Bete/ Winter-Rapen/ Winter-zwiebeln/ so habet ihr sie allseits folgenden Frühling gar zeitig: auch sehet die Winter-zwiebeln ohn Samen wieder ins Erdreich/ welche ihr auff Jacobi ausgehoben. Bringet in den Keller Winter-Endivien/ Eicherien/ Pastinack/ Zuckermurgeln/ Beißrüben/ Mohrrüben/ Feld-rüben/ Petersilge mit den Wurkeln/ Blaunutzel.

Im Baumgarten. Die Sammlung der Früchte/ sonderlich von spätem Zeit an in diesem Monat die fürnehmste Arbeit/ und zwar wie dieselbe behdlich geschehen soll/ findet ihr im 3. Cap. des IV. Buchs N. 8. Hebet aniezo insonderheit acht auf die Pfirsichen/ Aepffel-und Birnen-fernen zur Stupffung im folgenden Winter. Umb Michaelis fänget man an einige Ausländische Bäumlein bey zu setzen. Man kan den Buchbaum/ die Hecken und Selender nochmahls stugen.

Im Weingarten. Nunmehr ist die Arbeit meist verrichtet/ und gehet das Wägen an. Reumet auch von der Erden auff/ und machet die Pfäle/ so da wa-
chen/ etc.

Im Arzneygarten. Ein gut Theil der Kreuter/ welche im vorigen Monat ge-
macht worden/ stehen noch in ihrer Krafft/ theils mit der Blüht/ theils mit dem
Saamen.

Des VI. Buchs VI. Cap. X. Der October.

Im Blumengarten. Nehmet zuvörderst die benegesezte Gewächse wol in acht/ des Tages die Fenster zu öffnen/ des Nachts zu schliessen. Im Garten und außserhalb blühen etliche derselben/ die im September erzelet worden: gleichfalls yet get nunmehr der Hyacinthus Indicus tuberosus seine weisse wolriechende Blumen.

Im Rükchengarten. Umb Galli ist es Zeit den weissen Köpff- kohl abzuschnelden/ etliche Köpff- e können ihr mit samit der Wurzel ausgegraben und im Keller in den Sand setzen. Hebet aus die Holländische Tartuffeln/ die grössten verbrauchet/ die kleinen verwahret gegen den Frühling wieder zu setzen: auch bringet ein Theil Artshocken in den Keller/ ungleichen was noch etwan an Winter-Endivien/ Eickorien/ und andern im September benannten Keller- Gewächsen/ hinterstellig blieben seyn möchte.

Im Baumgarten. In diesem Monat ist nichts sonderlichs bey den Bäumen zu verrichten: jedoch wo alte Bäume im Wasen stehen/ kan man den Wasen über den Wurzeln umb und umb aufheben/ das Erdreich mit Rühmist vermengen/ und also offen liegen lassen bis in den Winter: alsdan bey angehender Kälte decket es mit demselbigen Wasen wieder zu. Fahret mit Sammlung der Kernen/ so wol diesen/ als folgende Winter-monate fort. Außländische Bäumlein müssen in die Winter-Stuben/ wo es nicht schon umb Michaelis geschehen/ beygesezet werden/ die Fenster des Nachts zu/ sehr schönen Tagen offen.

Im Weingarten. Nach überstandener vielen Mühe/ nach so viel Haden und Hüten/ fänget man iezo die fröliche Weinlese an/ welche sich bis an Martini hin an erstrecket: dabon beschet droben das V. Cap. des V. Buchs.

Im Arzneygarten. Bey gutem Herbstwetter möchten sich noch einige Wren im August benannten und im September wiederholten Kräuter finden: die Hedera arborea aber blühet nun/ oder zeiget zuweilen auch schon ihre Beerlein.

XI. Der November.

Im Blumengarten. Nunmehr kommet bey uns leicht kein neues Winter-wort herfür: man findet jedoch noch wol einige späte Blumen an Topff- neglein/ an Cyclamine autumnali, wie auch am Hyacintho Indico tuberoso, dessen im October Werdung geschehen. Indessen habet ihr nun gute Weile die gesamlte Samen auszumachen/ und gegen künftige Aussaat ordentlich einzufassen. Schaffet auch Haselne Erde an Fingers dicke/ und schneidet sie aus zu Patronen von allerhand Heft-Figuren und Bindwerck/ gleichfalls die schon verhandene Portale/ Bogengänge und Pyramiden damit auszubessern. Die Winter-Stuben für die beygesezte Gewächse wollen/ bey frühzeitiger Kälte/ etwas angefeuert seyn.

Im Rükchengarten. Aniezo ist nicht viel mehr aus dem Garten zu holen/ außser dem Blauetkohl/ Winterkressel/ Winterbeisse/ Winter-rapenziel/ Spinat und Kirrsel: derentwegen müßet ihr zu denen in die Keller gebrachte Gewächs zugreiffen.

Im Baumgarten. Vor allen dingen nehmet die benegesezte Bäumlein in acht. Draussen aber/ weil nunmehr das meiste Laub abgefallen/ so verseget auch in dem Bollmonnd Apffels/ Birnen/ Quitten und dergleichen Obstbäume: laßet Wurzelsänge graben/ verseget allerhand Frucht: setzet die Psceppf-reiser/ welche zu viel oder gar

gar zu hohe Äste haben/ und verstreicht mit Pflöpfswachs. Auch die alten Bäume klanet ihr den Basen wegnemen und sie tünchen/ wie im October gemeldet. Wenn ihr den Sommer über vernemtet/ daß einige alte Bäume wegen geringen oder salp-
trischen Grund abgenommen und an den Blättern gelb worden/ so ist es Zeit zu den Bäumen zu trumen/ Leich- und Bachschleim oder kühle Wald-erde hinan zu schüt-
ten/ damit durch solche Vermischung die Seringheit des Grundes verbessert/ oder des-
sen Hitze temperiret werde. Es ist auch bequeme Zeit die Bäume von unnützen über-
flüssigen Zweigen zu seubern/ die beschädigte und löchrige Bäume zu verstreichen/ eini-
ge junge Bäume aber wider den Frost mit Stroh zu verbinden.

Im Weingarten. Nach verrichteter Weinlese ziehet die Pfäle aus/ und
bringt sie zusammen.

Im Arzneygarten. Wegen Strenge des Winters unter unserm Climate
kommen vor jeso ferner keine neue Arzneykreuter herfür/ bis auf den Frühling: des-
wegen man jeso vielmehr bedacht seyn muß auf den nützlichen Gebrauch derjenigen/
die das Jahr über eingesamlet worden. Auch habet ihr nun übrige Zeit/ die abgenem-
mene Samen auszumachen/ und in eine Ordnung zu bringen.

XII. Der December.

Im Blumengarten. Was im vorigen Monat zu thun befohlen/ soll alles
von dem December auch verstanden werden.

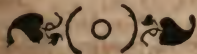
Im Küchengarten. Auch ist igund nichts aus dem Garten zu nutzen/ als die
jetzigen wenige Gewächse/ so im November benennet worden: deswegen muß man
gleichfalls alhier die in den Keller eingebrachte Dinge zu hülffe nehmen. Machet
aber indessen ewre Küchen-Samen aus.

Im Baumgarten. Wartet der beygesetzten Bäumlein mit einheigen und
begleichen/ nach erfordernder Nothdurfft/ ferner ab: fahret fort mit Sammlung der Rec-
ten: nimmet die Raupen-Nester ab: verhütet/ daß das Wild den gepflöpften
Bäumlein nicht Schaden thue: lasset ewer Pflöpf-zeug verbessern. Im Pom-
meranzen-Hause studet ihr die Pomeranzen/ Citronen/ und Myrten zum theil blühend:
auch falls plegen an dem Jasmin/ Topf-Reglein/ Leucojen annoch einige späte Blu-
men zu erscheinen.

Im Weingarten. Bey offnem Wetter mistet und sendet: bey Frost-wet-
ter schützet die Pfäle.

Im Arzneygarten. Was im November zu verrichten befohlen/ findet auch
hier statt: und wird also hiemit dieses Monat-Register/ und zugleich das ganze Werk
vom Gartenbau/ DIT sey Dank/ beschlossen.

E N D E



Lateinisch Register /

In welchem die Römische Zahlen das Buch/ die andern das Capittel andeuten / wo jedwedes der beschriebenen Gewächse zu finden.

A Bies alba sive foemina.	IV, 11.	Althæa vulgaris.	VI, 1.
Abrotan. mas angustif. majus.	VI, 2.	flore luteo.	II, 6.
campestre.	VI, 4.	Amaranthus, ejusque species.	II, 6.
foemina foliis teretib.	VI, 2.	Ambrosia maritima.	II, 6.
foliis minus incanis.	II, 3.	Amygdalus, ejusque species.	IV, 9.
viridis.	II, 3.	Anagallis, ejusque species.	VI, 3.
Abfinthium Dioscoridis.	VI, 3.	aquatica, ejusq; spec.	VI, 3. 4.
Ponticum tenuif. incanum.	VI, 2.	Anagyris, ejusque spec.	IV, 9.
Acacia foliis Scorpioidis legum.	IV, 7.	Androsæmon, ejusque spec.	II, 5.
foliis Glycyrrhizæ.	IV, 7.	Anemone, ejusque species.	II, 3.
Acanthus sativus vel mollis.	II, 3.	sylv. & nemorosa.	VI, 4.
Acarna flore luteo patulo.	VI, 4.	Anethum.	III, 1.
Acer montanum candidum.	IV, 11.	Angelica sativa.	VI, 4.
campestre & minus.	IV, 11.	sylvest. & aquatica.	VI, 4.
Acetosa pratensis.	VI, 3.	Americana.	II, 5.
arvensis lanceolata.	VI, 4.	folio lucido.	II, 5.
hortensis, & Hispanica.	III, 3.	Anguria Citrullus.	III, 4.
Americana.	II, 6.	Anisum.	VI, 4.
Aconitum, ejusque species.	II, 5.	Anonis spinosa.	VI, 4.
unifol. luteum bulbos.	II, 4.	non spinosa purpurea.	VI, 4.
racemosum.	VI, 4.	lutea.	II, 4.
salutiferum seu Anthora.	VI, 2.	Antirrhin. majus folio longiore.	II, 3.
Acorus verus, & adulterinus.	VI, 3.	arvense.	VI, 4.
Adonis hortensis.	II, 6.	Anthyllis maritima.	II, 6.
Æthiopis foliis sinuosis.	II, 6.	Aparine vulgaris.	VI, 4.
Ageratum foliis ferratis.	VI, 2.	Apium hortense, ejusq; spec.	III, 1.
Alcea vulgaris minor.	VI, 4.	montanum.	VI, 4.
cannabina.	II, 5.	sylvestre.	VI, 4.
arborescens Syriaca.	IV, 7.	palustre.	VI, 4.
vesicaria, Bamia & Abelm.	II, 6.	Aquilegia, ejusque species.	II, 4.
Alchimilla vulgaris.	VI, 3.	sylvestris.	VI, 4.
Alliaria.	VI, 4.	Aristolochia, ejusque species.	II, 4.
Allium sativum, & serpentin.	III, 2.	Artemisia vulg. major, & minor.	VI, 4.
Alnus, ejusque species.	IV, 11.	folio maculato.	II, 4.
fructu Mespili.	IV, 9.	Arum maculat. & non maculat.	VI, 4.
Aloë vulgaris, & Americana.	II, 3.	Ægyptiac, sive Colocasia.	II, 4.
palustris.	VI, 4.	Arundo vulgaris.	VI, 4.
Alfene, ejusque species.	VI, 4.	fativa, & Indica.	II, 4.
media.	VI, 3.	Asarum.	VI, 4.
Androsace.	II, 6.		Ask-

Latēnisch Register.

<i>Aſclepias flore albo.</i>	VI, 3.	<i>Bryonia alba baccis nigris.</i>	VI, 3.
<i>nigro.</i>	II, 5.	<i>Bugloſſum latifolium, Borrago.</i>	VI, 2.
<i>Aſparagus ſativa.</i>	III, 3.	<i>angustiſol. majus.</i>	VI, 2.
<i>ſylveſtris.</i>	VI, 3.	<i>ſylveſt. ejusq; ſpec.</i>	VI, 3. 4.
<i>Aſperula ſ. Rubeola mont. odora.</i>	VI, 3.	<i>Buphthalmum.</i>	II, 5.
<i>Aſphodelus albus ramosus.</i>	VI, 4.	<i>Burſa paſtoris, ejusq; ſpecies.</i>	VI, 3. 4.
<i>non ramosus.</i>	II, 4.	<i>Buxus, ejusq; ſpecies.</i>	IV, 7. 9.
<i>Aſphodelus luteus.</i>	II, 4.	C <i>Alamintha, ejusque ſpec.</i>	VI, 3. 4.
<i>foliis fiſtuloſis.</i>	II, 6.	<i>magno flore.</i>	II, 5.
<i>Aſter luteus anguſtiſolius.</i>	VI, 4.	<i>Caltha, ejusque ſpecies.</i>	II, 6.
<i>atticus cærul. ejusq; ſpec.</i>	II, 5.	<i>paluſtris flore ſimplici.</i>	VI, 4.
<i>Aſtragalus villoſus.</i>	II, 6.	<i>flore pleno.</i>	II, 5.
<i>Atriplex hortenſ. ejusq; ſpecies.</i>	III, 3.	<i>Campanula minor, & pratenſis.</i>	VI, 4.
<i>ſylveſt. ejusque ſpec.</i>	VI, 3. 4.	<i>hortenſ. ſ. Mariana.</i>	II, 5.
<i>monifruct. ſ. Spinach. frag.</i>	II, 6.	<i>foliis urticæ ſ. Cervic.</i>	II, 5.
<i>Avena alba, & nigra.</i>	VI, 5.	<i>ſ. Rapunc. pyramid.</i>	II, 3.
<i>Azedaracus.</i>	IV, 7.	<i>Cannabis ſativa.</i>	VI, 5.
B <i>Alſamina mas, & ſæmina.</i>	II, 6.	<i>erratica.</i>	VI, 4.
<i>lutea.</i>	VI, 4.	<i>Capparis, ejusque ſpecies.</i>	IV, 7.
<i>Barba capræ, ejusque ſpecies.</i>	VI, 3.	<i>Carduus, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.
<i>Barba Jovis.</i>	IV, 7.	<i>albis maculis notatus.</i>	VI, 3.
<i>Bella ſylveſtris, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.	<i>ſphærocephalus.</i>	II, 6.
<i>minor.</i>	VI, 3.	<i>Carlina acaulos magno flore.</i>	II, 6.
<i>lutea foliis profunde inciſ.</i>	VI, 4.	<i>Caryophyllata vulgaris.</i>	VI, 3.
<i>hortenſis, & Indica.</i>	II, 5.	<i>aquatica.</i>	VI, 4.
<i>ſpinofa fol. Agerati.</i>	II, 3.	<i>Caryophyll. hort. ejusq; ſpec.</i>	II, 3. 5.
<i>Borſena, ejusque ſpec.</i>	IV, 9.	<i>barbatus, ejusq; ſpec.</i>	II, 5.
<i>Boca, ejusque ſpecies.</i>	III, 3.	<i>ſylv. ejusq; ſpec.</i>	VI, 4.
<i>rubra radice rapæ.</i>	III, 2.	<i>Caſtanea ſativa.</i>	IV, 9.
<i>Boronia purpurea.</i>	VI, 3.	<i>equina.</i>	IV, 7.
<i>alba.</i>	II, 5.	<i>Caucalis, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.
<i>Berula.</i>	IV, 11.	<i>Centaurium minus.</i>	VI, 3.
<i>Diſſorta maj. radice minus intorta.</i>	VI, 3.	<i>Cepa, ejusque ſpecies.</i>	III, 2.
<i>magis intorta.</i>	II, 5.	<i>Cepæa.</i>	II, 6.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	II, 5.	<i>Ceraſus, ejusque ſpecies.</i>	IV, 9.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.	<i>ſylveſtris.</i>	IV, 11.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 2.	<i>folio laurino.</i>	IV, 7.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	II, 6.	<i>Cerinthe.</i>	II, 6.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	II, 6.	<i>Chærophylſtum ſativum.</i>	III, 3.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	III, 3.	<i>ſylveſtre.</i>	VI, 4.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	II, 5.	<i>Chamæceſus dumetorum.</i>	IV, 7.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.	<i>Chamædryſ major repens.</i>	VI, 3.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 3.	<i>minor repens.</i>	VI, 2.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.	<i>ſpuria, ejusq; ſpec.</i>	VI, 4.
<i>Borſena, ejusque ſpecies.</i>	VI, 4.	<i>Cha-</i>	

Latinitisch Register:

Chamæmelum vulgare.	VI, 3.	Coronopus hortenſis.	III, 3.
nobile ſ. odorat.	VI, 2.	repens.	VI, 4.
nobile fl. multipl.	II, 5.	Corylus ſativa, ejusque ſpec.	IV, 9.
inodor. & fetid.	VI, 4.	ſylveſtris.	IV, 11.
Chamæpitys lutea vulgaris.	VI, 2.	Cotinus.	IV, 7.
Chamelæa tricoccus.	IV, 7.	Coryledon, ejusq; ſpec.	II, 5.
Chelidonium majus, & minus.	VI, 3.	Crithmum ſ. Fœnic. maritim.	II, 3.
Chondrilla, ejusque ſpecies.	II, 6.	Crocus, ejusque ſpec.	II, 4.
junceæ viſcoſa arvenſ.	VI, 4.	Cruciata hirtuta.	VI, 4.
Chryſanthemum, ejusq; ſpec.	II, 6.	Cucumis ſativus, ejusq; ſpec.	III, 4.
Cicer ſativum.	VI, 2.	ſylveſtris aſininus.	VI, 2.
Cichorium ſativum.	III, 2.	Cucurbita, ejusque ſpec.	III, 4.
ſylveſtre.	VI, 3.	Cuminum, ejusque ſpec.	VI, 2.
Cicuta major, & minor.	VI, 3. 4.	Cupreſſus.	IV, 7.
Cicutaria, ejusque ſpecies,	VI, 4.	Culcuta major.	VI, 3.
bulboſa.	III, 2.	Cyanus hortenſis, ejusque ſpec.	II, 6.
Cinara, ejusque ſpecies.	III, 4.	ſegetum.	VI, 3.
ſpinofa, cujus pediculi eſt.	III, 3.	repens, ejusque ſpec.	VI, 4.
Ciſtus, ejusque ſpecies.	IV, 7.	Cyclâmen, ejusque ſpec.	II, 3.
Ciſtus ledon, & Chamæciſt.	IV, 7. VI, 4.	Cymbalaria.	II, 5.
Citrullus Anguria.	III, 4.	Cynogloſſum majus vulgare.	VI, 3.
Clematis daphn. ejusque ſpec.	II, 5.	medium.	II, 5.
minor.	VI, 3.	Cytiſus, ejusque ſpec.	IV, 7.
Clematitis, ejusque ſpecies.	II, 5.	Dens canis, ejusque ſpec.	II, 4.
trifolia, & Indica.	II, 3.	leonis, ejusque ſpec.	VI, 3. 4.
Clinopodium, ejusque ſpec.	VI, 4.	Diſtâmnus verticillatus inodor.	II, 3.
Cneoron, ejusque ſpec.	IV, 7.	albus ſ. Fraxinella.	II, 5.
Cnicus ſativus ſ. Carthamum.	VI, 2.	Digitalis, ejusq; ſpecies.	II, 5.
hirtutus ſ. Card. bened.	VI, 2.	Dipſacus ſylveſtris.	VI, 3.
Cochlearia, ejusque ſpecies.	VI, 2.	folio laciniato.	VI, 4.
Colchicum, ejusque ſpecies.	II, 4.	Doronicum, ejusque ſpecies.	II, 5.
Colutea ſiliquoſa.	IV, 7.	plantâginis fol. alterû.	VI, 2.
veſicaria.	IV, 9.	Draba ſiliquoſa cæruleâ.	II, 4.
Conſolida media pratensis cærul.	VI, 3.	Dracunculus hortenſis.	III, 3.
purpurea.	VI, 4.	pratens. ferrato folio.	VI, 4.
Conſolida regal. hort. ejusq; ſpec.	II, 6.	flöre pleno.	II, 5.
arvenſis.	VI, 3.	polyphyllus.	II, 2.
Convolvulus arvenſ. ejusq; ſpec.	VI, 4.	paluſtris.	VI, 4.
hortenſ. ejusq; ſpec.	II, 6.	Ebulus ſeu Sambucus humilis.	IV, 11.
Conyza major vulgaris.	II, 5.	Echium vulgare, & ſcorpoid.	VI, 4.
Dioſc. major, min. med.	VI, 4.	Elatine folio ſubrotundo.	II, 5.
Corchorus ſ. Melochia.	II, 6.	Epimedium.	II, 5.
Coriandrum majus.	VI, 2.	Equiſetum, ejusque ſpecies.	VI, 4.
Cornus mas.	IV, 8.	pratens. longiſſ. ſetis.	VI, 3.
fœmina.	IV, 11.	Erica	

Latēinisch Register.

<i>Erica vulgaris glabra.</i>	VI, 4.	<i>Gallium luteum.</i>	VI, 3.
<i>Erica latifolia alba, & lutea.</i>	III, 3.	album minus & palustre.	VI, 4.
maritima seu Kakile.	II, 6.	<i>Genista angulosa & scoparia.</i>	VI, 3.
sylvestris minor.	VI, 4.	tinctoria.	VI, 4.
<i>Eryngium, ejusq̃ species.</i>	II, 5.	humilis seu sagittalis.	IV, 7.
vulgare.	VI, 3.	Scorpius.	IV, 7.
arvenſe serratum.	VI, 4.	<i>Gentiana cruciata.</i>	VI, 4.
<i>Erythrum vulgare.</i>	VI, 3.	<i>Gentianella alpina verna major.</i>	II, 5.
cereale.	VI, 5.	<i>Geranium batrach. fol. Aconiti.</i>	II, 5.
<i>Erythronium vulg. granis rubent.</i>	IV, 11.	flore variegato.	II, 5.
<i>Eupator. cannabinum.</i>	VI, 3.	sanguineum maximo flore.	II, 5.
veterum ſ. Agrimonia.	VI, 3.	montanum fuscum.	II, 5.
ſeu Cam. aq. fol. nō div.	VI, 4.	folio Althææ.	II, 5.
<i>Euphrasia officinarum.</i>	VI, 3.	tuberosum majus.	II, 4.
pratensis rubra.	VI, 4.	latifolium longiſſima acu.	II, 6.
<i>Faba.</i>	III, 4.	Robertianum primum.	VI, 3.
<i>Fagus.</i>	IV, 11.	batrachoides ſ. Gratia Dei.	VI, 4.
<i>Ferum equin. ſiliqua ſingulari.</i>	II, 6.	folio Malvæ rotundo.	VI, 4.
<i>Fenulago, ejusq̃ ſpec.</i>	II, 5.	cicutæ fol. moſch & inodor.	VI, 4.
<i>Fetula, ejusque ſpec.</i>	VI, 4. 5.	minus & ſupin.	VI, 4.
<i>Ficus communis, ejusque ſpec.</i>	IV, 7.	<i>Gladiolus flor. uno verſu diſpos.</i>	II, 4.
Indica, ejusq̃ ſpecies.	IV, 7.	ſætidus.	II, 4.
<i>Ficuspendula vulgaris.</i>	VI, 3.	<i>Glycyrrhiza ſiliquoſa.</i>	VI, 2.
<i>Fila ramoſa, & non ramoſa.</i>	VI, 3.	sylvestris.	VI, 4.
querna.	VI, 4.	<i>Gnaphalium vulg. majus, & men.</i>	VI, 4.
Americana.	II, 5.	latiſol. American.	II, 3.
<i>Feniculum, ejusq̃ ſpec.</i>	III, 3.	maritimum.	II, 3.
<i>Fenum græcum ſativum.</i>	VI, 2.	<i>Goffypium fruteſcens.</i>	IV, 7.
<i>Fenugrecum vulgaris.</i>	VI, 3.	<i>Gramen, ejusq̃ ſpecies.</i>	VI, 4.
fructu albo.	III, 4.	tremulum majus.	II, 5.
ſterilis.	VI, 4.	paniculat. fol. variegat.	II, 5.
<i>Fenniculum excellior.</i>	IV, 11.	ſparteum pennatum.	II, 5.
<i>Fenaria, ejusque ſpec.</i>	II, 4.	caninum arvenſe.	VI, 3.
<i>Feniculum Indicum Mays.</i>	III, 4.	daſtylon eſculentum.	VI, 5.
<i>Fenugrecum ſenſibile, ejusq̃ ſpec.</i>	IV, 7.	Parnassi.	VI, 4.
<i>Fenugrecum bulb. major, ejusq̃ ſpec.</i>	VI, 2.	<i>Gratiola centauroides.</i>	VI, 3.
officinarum.	VI, 3.	<i>Groſſularia ſpinofa, ejusq̃ ſpec.</i>	IV, 9.
ſiliquoſa ſemper virens.	II, 3.	non ſpin. ejusq̃ ſpec.	IV, 9.
lutea.	II, 6.	<i>Hælinus ſeu Portulaca marina.</i>	II, 3.
<i>Fungus veſci, & arte producti.</i>	III, 4.	Hedera terreſtris, & arborea.	VI, 3.
non veſci.	VI, 4.	<i>Helenium vulgare.</i>	VI, 3.
<i>Fungus rotund. & membranac.</i>	VI, 3.	Indicum, ejusq̃ ſpec.	II, 6.
<i>Galega vulgaris.</i>	VI, 3.	flore parvo.	II, 5.
<i>Galega ægyptiaca ſeu Sesban.</i>	II, 6.	tuberoſum.	III, 2.
<i>Galega æthiops Sophera dicta.</i>	II, 6.	Heli.	

Latēnisch Register.

Helianthemum Indic. nō tuberos. II, 5.	Kali spinosum cochleatum. II, 5.
Helichrysum f. Stœch. citrina ang. VI, 3.	Kali spinoso affinis. II, 5.
foliis oblongis. II, 3.	Lactuca, ejusque species. III, 3.
Helleborus, ejusq̃ species. VI, 2.	sylvest. costa spinosa. VI, 4.
niger tenuifolius. VI, 4.	Lamium, ejusque species. VI, 4.
Helleborine, ejusque spec. VI, 4.	purpur. fœtid. fol. subrot. VI, 3.
Herba sensibilis seu viva. II, 6.	montanum Melissæ folio. II, 5.
Hesperis, ejusque spec. II, 5.	peregrinum f. Scutellaria. II, 5.
Hieracium sativum, ejusq̃ spec. II, 6.	Lapathum hortenæ f. Spinach. III, 3.
spontan. ejusq̃ spec. VI, 4.	spontan. ejusq̃ spec. VI, 3. 4.
Holosteo affinis, Cauda muris. VI, 4.	Ægyptiac. ejusque spec. II, 5.
Hordeum, ejusque species. VI, 5.	Hippolapat. f. Rhabarb. Monach. II, 5.
Horminum sativum, II, 6.	Lappa major, & minor. VI, 3.
luteum glutinosum. II, 5.	Lathyris major. VI, 2.
purpur. fol. rotundo. II, 5.	Lathyrus sativus, ejusque spec. II, 6.
pratense fol. serratis. VI, 4.	angustif. sem. maculoso. II, 6.
Sclarea dictum. VI, 2.	latifolius. II, 5.
Hyacinthus, ejusq̃ spec. II, 4.	sylvestris, & arvensis. VI, 4.
Indicus tuberosus. II, 3.	Lavandula latifolia, & angustif. VI, 2.
Hyoscyamus Creticus luteus. II, 6.	frutescens sine flore. II, 3.
albus major. VI, 2.	folio dissecto. II, 6.
vulgaris vel niger, VI, 4.	Laureola semper virens. IV, 7.
Hypericum vulgare. VI, 3.	folio deciduo. IV, 9.
bifolium glabrum. VI, 4.	Laurus, ejusque spec. IV, 7.
Hyssopus officin. cœrulea. VI, 2.	Alexandrina, ejusq̃ spec. II, 5.
alba, rubra, maculata. II, 5.	Lens major. III, 4.
umbeliata. II, 3.	vulgaris. VI, 5.
Hyssopifolia. VI, 4.	Lenticula palustris, & aquatica. VI, 4.
Jacea nigra, ejusque spec. VI, 4.	Lentiscus vulgaris. IV, 7.
incana cyani capitulis. II, 5.	Lepidium latifolium. III, 3.
oleæ folio capitulis simpl. II, 6.	Dentellaria dictum. II, 3.
cynaoide echinato cap. II, 6.	Leucoium bulbos. ejusq̃ spec. II, 4.
Jacobæa vulgaris laciniata. VI, 4.	luteum vulgare. II, 5.
maritima f. Cineraria. II, 3.	flore pleno, ejusq̃ spec. II, 3.
Jasminum, ejusque species. IV, 7.	maritimum angustif. II, 5.
Ilex aculeat cocciglandifera. IV, 7.	Libanotis latifolia altera. II, 5.
aculeata baccifera. IV, 11.	Lichen petræus, ejusque spec. VI, 3. 4.
Imperatoria major. VI, 2.	Ligusticum vulgare. VI, 1.
Intybus, ejusque species. III, 3.	Ligustrum Germanicum. IV, 9.
Iris hortenæ, ejusque species. II, 4.	Lilium alb. purpureocroc. bulbif. II, 4.
sylvest. f. vulg. Germanica. VI, 3.	florib. reflexis, ejusq̃ spec. II, 4.
Jujubæ. IV, 7.	siye Corona imp. & Persic. II, 4.
Juncus, ejusque species. VI, 4.	asphodeli rad. ejusq̃ spec. II, 4.
Juniperus, ejusque species. IV, 11.	convallium flore rubenre. II, 5.

Lilium

Latensisch Register

Lilium coovallium album.	VI, 3.	Malus hortenſis, ejusq; ſpec.	IV, 9.
minus.	VI, 4.	ſylveſtris.	IV, 11.
Limonium, ejusque ſpecies,	II, 3.	armeniaca, ejusque ſpec.	IV, 9.
Linaria, ejusque ſpecies.	II, 5.	cotonea, ejusq; ſpec.	IV, 9.
ſcoparia,	II, 6.	Malus aurantia, ejusq; ſpec.	IV, 7.
triphylla minor lutea.	II, 6.	limonia, ejusque ſpecies.	IV, 7.
vulgaris lutea.	VI, 3.	medica, ejusque ſpecies.	IV, 7.
Lingua cervina officinarum,	VI, 1.	punica, ejusque ſpecies.	IV, 7.
multifido folio.	II, 5.	Malva ſylveſt. folio rotundo.	VI, 3.
Linum fativum.	VI, 5.	fol. ſinuato.	VI, 4.
ſylveſtre minus.	VI, 4.	foliis criſpis, & folio vario.	II, 6.
Lithoſpermum majus erectum.	VI, 3.	roſea, ejusque ſpecies.	II, 5.
arv. rad. rubra.	VI, 4.	Mandragora fructu Pyri.	II, 5.
arundineum.	II, 6.	Marrubium, ejusque ſpecies.	VI, 4.
Lotus fructu Ceraſi.	IV, 7.	album vulgare.	VI, 3.
Africana latif. Guaj. Pat.	IV, 7.	Cardiaca.	VI, 3.
hortenſis odora,	VI, 2.	Marum maſtichen redolens.	II, 3.
ſiliquoſ. glaber fl. rotundo.	II, 6.	Matricaria vulgaris.	VI, 2.
ruber ſiliqua anguloſa.	II, 6.	flore pleno,	II, 5.
pentaphyllos veſicaria.	II, 6.	Mays Frumentum Indicum.	III, 4.
glabra & hirs.	VI, 4.	Melampyrum, ejusq; ſpec.	VI, 4.
Loto affinis Vulneraria pratenſ.	VI, 4.	Melilotus, ejusque ſpec.	II, 6.
Lunaria racemoſa minor.	VI, 4.	officinar. Germaniz.	VI, 3.
Lupinus, ejusque ſpecies.	II, 6.	Meliſſa, ejusque ſpecies.	II, 6.
Lupulus mas.	III, 3.	hortenſis.	VI, 2.
foemina.	VI, 4.	Melo, ejusq; ſpec.	III, 4.
Lureola facilis folio.	II, 5.	Mentha hortenſ. corymbifera.	VI, 2.
Lychnis hirsuta flore cocc. major.	II, 5.	ſpicata rot. criſpa & ang.	VI, 2.
maritima repens.	II, 5.	folio variegato.	II, 5.
coronaria fativa.	II, 5.	verticillata Ocimi odore.	II, 5.
fativa multiplex.	II, 5.	cataria vulgaris.	VI, 3.
ſylveſt. multipl. alba, & purp.	II, 3.	ſylveſtris, & paluſtris.	VI, 4.
ſagretum major.	VI, 4.	Mercurialis teſticulata, & ſpicata.	VI, 3.
ſylveſt. quæ Been album vulg.	VI, 4.	montana ſpicata.	VI, 4.
calic. turg. ſtriatis.	VI, 4.	Mefpilus, ejusque ſpecies.	IV, 9.
viſcoſa montana alba latif.	II, 3.	apii fol. ſ. Oxyacantha.	IV, 11.
rubra anguſtifoſia.	IV, 4.	Meum foliis anethi.	II, 5.
purpurea latif. lzvis.	VI, 4.	Milium ſemine luteo, & nigro.	VI, 5.
flore muſcoſo.	VI, 4.	Sorgo dictum.	II, 6.
Lyſimachia, ejusque ſpec.	VI, 4.	Millefolium vulgare album.	VI, 3.
lutea cornic. ſ. Virgin.	II, 6.	purp. majus, & min.	II, 5.
minor fol. punct.	II, 5.	tomentoſum luteum.	II, 5.
Majorana vulgaris, & hyemal.	VI, 2.	aquatic. ejusq; ſpec.	VI, 4.
peregrina, ejusq; ſpec.	II, 3.	Mollugo montana, ejusq; ſpec.	VI, 4.

Lateinisch Register.

Moly, ejusque spec.	II, 4	Ostrya Ulmo similis.	IV, 11.
Morus fructu nigro, & albo.	IV, 9.	Oxyacantha.	IV, 9.
Muscus, ejusque species.	VI, 4	P Alma major, & minor.	IV, 7.
arboreus, ejusq spec.	VI, 3, 4.	Panax racemosum Canadense.	II, 5.
pulmonarius.	VI, 3.	Panicum, ejusque species.	VI, 5.
terrestris clavatus.	VI, 3.	Papaver hort. sem. albo, & nigro.	VI, 2.
Myagrum monospermon latifol.	II, 6.	lilans semine incano.	VI, 2.
Myrrhis major.	III, 3.	cristat. flor. albis, & rubr.	II, 6.
Myrtus, ejusq; spec.	IV, 7.	pleno flore album.	II, 6.
N Apus fativa.	III, 2.	erraticum maj. & min.	VI, 3, 4.
sylvestris.	VI, 4	flore pleno.	II, 6.
Narcissus, ejusque species.	II, 4	corniculat. ejusq; spec.	II, 6.
Nasturtium hortenſe vulgatum.	III, 3.	spinosum.	II, 6.
aquaticum supin.	VI, 3.	Parietaria officinarum.	VI, 3.
minus.	VI, 4.	Pastinaca fativa latifol. & tenuif.	III, 2.
pratense magno flore.	VI, 4.	sylv. tenuif. & latifol.	VI, 3, 4.
sylvest. tenuif. div.	VI, 4.	Pedicularis part. purpur. & lutea.	VI, 4.
Indicum majus.	II, 6	aquatica flore viridi.	VI, 4.
Nerion, ejusq; species.	IV, 7	Pepo, ejusque species.	II, 6.
Nicotiana, ejusque species.	VI, 2.	Perfoliata vulgatissima.	VI, 3.
Nigella, ejusque species.	II, 6.	Periclymenum perfoliatum.	II, 5.
arvensis cornuta.	VI, 2.	non perfoliatum.	VI, 3.
Nummularia major lutea.	VI, 3.	Perficus, ejusque species.	IV, 9.
Nux juglans, ejusq; spec.	IV, 9.	Perficaria urens, & mitis.	VI, 3, 4.
Nymphæa, ejusque spec.	VI, 3, 4.	Peucedanum majus Italicum.	VI, 2.
O Cimum vulgatius.	III, 3. VI, 2.	Phalangium, ejusq; species.	II, 4.
caryophyllat. majus.	II, 6.	Phalaris major semine albo.	II, 6.
fol. simbriatis viridib.	II, 6.	Phaseolus, ejusq; spec.	II, 6.
Olea fativa.	IV, 7.	major f. Smilax hort.	III, 4.
sylvestris seu Boëmica.	IV, 9.	Philyca elatior, & humilior.	IV, 7.
Onobrychis, ejusq; spec.	II, 3.	Phillyrea, ejusque spec.	IV, 7.
arvens. f. Viola pent.	II, 6.	Picea major prima f. Abies rubra.	IV, 11.
five Saint-Foin.	VI, 5.	Pilosella erecta flore flammeo.	II, 5.
Ophioglossum vulgatum.	VI, 4.	major repens hirsuta.	VI, 4.
Ophris bifolia.	VI, 4.	Pimpinella sanguisorba major.	II, 5.
Orchis, ejusque spec.	VI, 4.	minor.	III, 3.
Origanum sylvestre.	VI, 3.	faxifraga maj. & min.	VI, 3.
Heracleoticum.	II, 5.	Pinus fativa.	IV, 7.
flore fistuloso.	II, 5.	sylvestris.	IV, 11.
Ornithogalum, ejusque species.	II, 4.	Piper Indicum, ejusque spec.	II, 5.
luteum.	VI, 4.	Pistacia peregrina fructu racem.	IV, 7.
Ornithopodium majus. & min.	VI, 4.	sylvestris.	IV, 7.
Oreithop. affinis hirsuta scorp.	II, 6.	Pisum, ejusque species.	III, 4.
Orobanche radice dentata major.	VI, 4.	catharticum, & vesicar.	II, 6.
Orobis, ejusq; spec.	II, 6.		Pisum

Latēnisch Register.

<i>Pisum Indicum, & Chinense.</i>	II, 6	<i>Raphanus, ejusque species.</i>	III, 2.
arvenſe.	VI, 5.	aquaticus.	VI, 4.
<i>Plantago, ejusque species.</i>	VI, 3. 4.	<i>Rapistrum flore albo.</i>	VI, 3.
latifolia rosea.	II, 5.	luteo.	VI, 4.
<i>Pœonia mas, & fœmina.</i>	VI, 2.	<i>Rapunculus esculentus.</i>	III, 2.
fœm. fl. pl. rubrô, & exalb.	II, 5.	hort. f. Pyramidalis.	II, 3.
<i>Posium maritimum sup. Venet.</i>	II, 3.	f. Campanula Americ.	II, 3.
<i>Polygala vulgaris.</i>	VI, 4.	Creticus f. Petromar.	II, 6.
<i>Polygonatum, ejusq; species.</i>	II, 5.	<i>Refeda vulgaris.</i>	II, 5.
latifolium vulg.	VI, 3.	<i>Rhamnus fol. subrot. f. Paliurus.</i>	IV, 7.
<i>Polygonum, ejusque species.</i>	II, 3. 4.	falicis folio.	IV, 9.
minus candicans.	II, 6.	catharticus.	IV, 11.
<i>Polypodium vulgare.</i>	VI, 3.	<i>Rhus folio Ulmi teu Sumach.</i>	IV, 9.
<i>Polytrichum aureum medium.</i>	VI, 3.	<i>Rhus myrtifolia Monspeliaca.</i>	IV, 7.
minus.	VI, 4.	<i>Ricinus vulgaris, & Americanus.</i>	II, 6.
<i>Populus, ejusque species.</i>	IV, 11.	<i>Rosa, ejusque species.</i>	IV, 9.
<i>Porrum, ejusque species.</i>	III, 4.	moschata fl. simplici, & pl.	IV, 7.
<i>Portulaca, ejusque spec.</i>	III, 3.	hierichuntea.	IV, 7.
<i>Potamogeton, ejusque spec.</i>	III, 4.	sylvestris vulgaris.	IV, 11.
<i>Potentilla.</i>	VI, 3.	<i>Rosmarinus, ejusque species.</i>	II, 3.
<i>Prunus sativa, ejusque spec.</i>	IV, 9.	<i>Ros solis, ejusque species.</i>	VI, 3.
sylvestris, & præcox.	IV, 11.	<i>Rubia tinctorum sativa.</i>	VI, 2.
<i>Psyllium majus supinum.</i>	II, 5.	<i>Rubus vulgaris, ejusque spec.</i>	IV, 11.
erectum.	VI, 3.	odoratus Americanus.	IV, 9.
<i>Pulegium latifolium.</i>	VI, 2.	Idzus spinosus.	IV, 11.
<i>Pulsatilla folio crassiore.</i>	VI, 4.	<i>Ruscus.</i>	IV, 9.
<i>Pyrola, ejusq; species.</i>	VI, 3. 4.	<i>Ruta hortenſis, ejusque spec.</i>	VI, 2.
<i>Pyrus sativa, ejusque species.</i>	IV, 9.	tenuifolia minor.	II, 5.
sylvestris.	IV, 11.	sylvestris flore magno albo.	II, 3.
Q uamoclit, Jasmini species.	IV, 7.	S abina fol. Tamar. & Cupressi.	IV, 9.
Q uercus, ejusque species.	IV, 11.	Sagitta aquat. min. ejusq; spec.	VI, 4.
Q uinquefolium, ejusque spec.	VI, 4.	<i>Salix, ejusque spec.</i>	IV, 11.
majus repens.	VI, 3.	<i>Salvia major, & minor.</i>	VI, 2.
alb. maf. alter.	II, 5.	folio maculato.	II, 5.
Q uadrifolium hort. album.	II, 5.	ferrata.	II, 3.
R adix rhodia, ejusq; spec.	II, 5.	<i>Sambucus, ejusque species.</i>	IV, 11.
R anunc. asiaticus, ejusq; spec.	II, 3.	peregrina, ejusq; spec.	IV, 9.
hort. erect. flore pleno.	II, 5.	<i>Sanicula officinarum.</i>	VI, 3.
fol. acon. fl. albo mult.	II, 5.	Cortusa Matth. & Amer.	II, 3.
stellat. echinat. Cretic.	II, 6.	montana, & alpina.	II, 5.
nemor. prat. arvens.	VI, 4.	<i>Saponaria, ejusque species.</i>	II, 5.
palust. aquat. longif.	VI, 4.	<i>Satureja hortensis, & montana.</i>	III, 3.
R apa sativa rotunda, & oblonga.	Vr, 5.	<i>Saxifragia rotundif. alba.</i>	VI, 3.
sylvestris.	VI, 4.	aurea.	VI, 4.

Latēinisch Register.

Scabiosa stellata, ejusq; spec.	II, 3.	Solanifolia Circea dicta major.	VI, 2.
multifido folio.	II, 6.	Sonchus asper, & laevis.	VI, 4.
flore globofo niveo.	II, 6.	Africanus.	II, 6.
prolifera folio latiore.	II, 6.	Soncho affinis Lampfana dom.	VI, 4.
pratensis hirsuta.	VI, 3.	Sorbus fativa.	IV, 9.
latif. non lacin. fl. mosch.	VI, 4.	sylvestris.	IV, 11.
capit. glob. maj. & min.	VI, 4.	Sparganium, ejusque spec.	VI, 4.
Scilla vulgaris radice rubra.	II, 3.	Spartium arborefcens.	IV, 7.
Scolymus chrysanthemus.	II, 3.	Sphondylium vulgare hirsut.	VI, 3.
Scordium vulgare.	VI, 6.	Spina alba tomentosa latif. sylv.	VI, 4.
alterum f. Salvia sylv.	VI, 4.	Spirza Theophrasti credita.	IV, 9.
Scorpioides, ejusq; spec.	II, 6.	Spongia ramosa.	VI, 4.
Scorzonera latifolia sinuata.	III, 2.	Stachys spuria, f. Pseud. alpina.	II, 5.
altera.	II, 5.	Staphisagria.	II, 6.
Scrophularia, ejusq; spec.	VI, 3. 4.	Stæbe major fol. cichorac. mollib.	II, 6.
Secale, ejusque species.	VI, 5.	incana tenuifolia.	VI, 4.
Securidaca, ejusque spec.	II, 6.	Stæchas purpurea.	II, 6.
Sedum, ejusque species.	II, 3.	Styrax folio mali cotonei.	IV, 7.
Sedum minus lut. teretifolium.	II, 5.	Succisa glabra. & hirsuta.	VI, 4.
folio acuto.	II, 5.	Symphyt. macul. latif. fl. czruleo.	II, 5.
majus vulgare.	VI, 2.	macul. f. Pulm. latif.	VI, 2.
minus verm. acre, & insip.	VI, 4.	Consolida major.	VI, 3.
Senecio minor vulgaris.	VI, 3.	minus Borrup. facie.	VI, 4.
Serpyllum vulgare majus.	II, 3.	Syringa, ejusque species.	IV, 9.
minus.	VI, 3.	Tamarix fruticosa fol. crassiore.	IV, 7.
Serratula.	VI, 4.	Tanacetum vulgare luteum.	VI, 3.
Sesamum veterum.	II, 6.	foliis crispis.	II, 5.
Sideritis vulgaris hirsuta erecta.	VI, 3.	Afric. ejusq; spec.	II, 6.
Siliqua edulis.	IV, 7.	Taxus.	IV, 11.
sylvest. seu Arbor Judæ.	IV, 9.	Telephium vulgare.	VI, 5.
Sinapi folio rapi, & apii.	III, 4.	purpureum majus.	II, 5.
erucæ.	VI, 4.	repens fol. non decid.	II, 6.
Sion f. Apium palust. fol. oblong.	VI, 4.	Terebinthus vulgaris.	VI, 7.
Sisarum Germanorum.	III, 2.	Teucrium, ejusque species.	II, 3.
Smilax aspera fructu rubente.	II, 5.	Thalictrum, ejusq; species.	VI, 4.
Solanum, ejusque spec.	II, 6.	Thlaspi, ejusque species.	II, 3.
fruticosum bacciferum.	II, 3.	arvense filiquis latis.	VI, 1.
racemosum maximum.	II, 5.	Vaccar. incan. fol.	VI, 4.
scandens fol. maculatis.	II, 5.	montan. incan. luteum.	VI, 4.
tuberosum esculentum.	III, 2.	fruticosum incanum.	VI, 4.
vesicarium.	VI, 2.	Thya Theophrasti.	IV, 11.
Officinarum.	VI, 3.	Thymus vulgaris folio tenuiore.	VI, 3.
quadrifol. & scandens.	VI, 3.	capitatus.	II, 5.
melanocerasos.	VI, 4.	Tilia fœmina, ejusque species.	IV, 11.

Tithy-

Latēnisch Register.

<i>Tithymalus</i> , ejusque species.	VI, 4.	<i>Vicia</i> , ejusque spec.	VI, 4. 5.
fol. pini f. <i>Esula</i> Off.	VI, 3.	lutea fol. <i>Convolv. minor</i> .	II, 6.
<i>Tormentilla alpina</i> .	II, 5.	fativa vulg. femine nigro.	VI, 5.
sylvestris.	VI, 3.	<i>Viola lunaria</i> , ejusque spec.	II, 5.
<i>Trachel. American. f. Flos Cardin.</i>	II, 3.	<i>Viola mart. purp. fl. simp. odor.</i>	VI, 3.
<i>Tragacantha</i> .	IV, 7.	inodora sylvestris.	VI, 4.
<i>Tragopog. pratense. & gram. fol.</i>	VI, 4.	multiplici flore.	II, 5.
purpureocr. f. <i>Salsifx.</i>	III, 2.	erecta purpurea.	II, 5.
<i>Trifolium aquaticum</i> .	VI, 4.	tricolor hortensis repens.	II, 5.
terrestre.	II, 6.	erecta.	VI, 4.
<i>Trichomanes f. Polytrichum Offic.</i>	VI, 3.	bicolor arvensis.	VI, 4.
<i>Trifolium hortense</i> , ejusq; spec.	II, 5. 6.	<i>Virga aurea serrata latifolia</i> .	VI, 2.
acetosum vulgare.	III, 3.	angustif. minus ferr.	VI, 3.
hepaticum fl. simplici.	VI, 3.	major, vel <i>Doria</i> .	II, 5.
palustre, pratense, arv.	VI, 4.	Mexicana.	II, 5.
<i>Triticum</i> , ejusque species.	VI, 5.	<i>Viscum baccis albis</i> .	VI, 3.
<i>Tubera cervina</i> .	VI, 3.	<i>Vitex</i> fol. angust. f. <i>Agnus castus</i> .	IV, 7.
<i>Tulipa</i> , ejusque species.	II, 4.	<i>Vitis Idæa</i> fructu nigricante.	VI, 3.
<i>Tussilago vulgaris</i> .	VI, 3.	baccis rubris.	VI, 4.
<i>Typha palustris</i> , ejusque spec.	VI, 4.	<i>Vitis vinifera</i> , ejusque spec.	V, 2.
<i>Valeriana rubra</i> .	II, 3.	Americana quinquefolia.	II, 5.
cærulea.	II, 5.	folio juglandis.	II, 5.
campestris inodora.	III, 3.	<i>Ulmus campestris</i> .	IV, 11.
hortensis.	VI, 2.	<i>Urtica urens maxima, & minor</i> .	VI, 3.
sylvestris, & palustris.	VI, 3.	pilulas ferens.	II, 5.
<i>Verbascum thas, & fœmina</i> .	VI, 3.	acul. fol. ferratis, & altera.	VI, 4.
nigrum.	II, 5.	<i>Ustilago secalis, hordei, avenæ.</i>	VI, 4. 5.
<i>Salvæ foliis</i> .	II, 3.	<i>Yucca foliis Aloes</i> .	II, 3.
<i>Verbascul. hort. prolif. umbellat.</i>	II, 3.	<i>Zea dicoccos vel major</i> .	VI, 5.
prat. odor. & inodor.	VI, 3. 4.	<i>Zeopyron seu Triticospeltum</i> .	VI, 5.
<i>Verbenæ communis cærul. flore</i> .	VI, 3.		
<i>Veronica mas supina</i> .	VI, 3.		
spicata angustifolia.	VI, 4.		



Deutsches Register

Über die Gewächse / welches auff das vorhergehende Lateinische eingerichtet: wie ungleichen über die fürnehmste Sachen / welche in dem ganzen Werke enthalten sind: alles nach der Zahl der Blätter.

A Bisf. Succisa glabra.	359	Alcea mit Blasen. Alcea vesicaria.	17
der rauche. Succ. hirsuta.	380	Mosch-Alcea. Alcea Egypt. villosa seu	17
Abelmosch. Alcea Egyptiaca villosa.	117	Abelmosch.	17
Abend-Violett. Hesperis, ejusq; spec.	108	Aloe die Griechische. Aloe vulgaris.	17
Abrus. Pisum Indicum minus cocc.	131	Aloe die Americanische. Aloe aculeata.	17
Abtsag oder Diabat.	42	Wasser-Aloe. Aloe palustris.	17
Albution. Althæa Theophr. fl. luteo.	117	Alpen-Salbey / Alpen-Kraut. Stachys	17
Abzüge der Weiden.	329	spuria.	17
Acacia aus Egypten. Acacia Egypt.	224	Alpranden. Solanum scar. lens seu Dub.	17
Acacia aus China.	224	camara.	17
Acacia Robini. Acacia foliis Glycyrrh.	254	Alpraute. Fumaria officinarum.	17
Acarne. Acharna flore luteo patulo.	361	Alraun. Mandragora fructu Pyn.	17
Achely. Aquilegia, ejusq; spec.	103	Alsnad. Apium sylv. lact. succ. turg.	17
die wilde. Aquilegia sylvestr.	362	Amaranth. Amaranthus, ejusq; spec.	17
Ackerfenchel. Caucalis, ejusque spec.	364	Ambrosine. Ambrosia maritima.	17
Ackerminze. Calamintha vulgaris.	352	Ameisen zu vertilgen.	17
die gewirbelte. Calamintha		Americanisch Rühr-Kraut. Gnaphalium	17
aryensis verticillata.	363	Americanum.	17
mit grossen Blumen. Calamintha magno flore.	104	Anomum Plinii. Solanum fruticosum	17
Acker-Zwiebel. Ornithogalum lut.	375	bacciferum.	17
Winter-Aconitum.	98	Androsace. Alfine affinis Androsace.	17
Adams-Äpfel. Mali Limonia spec.	236	Anbinden der Bäume.	17
Adulteria inter arbores.	207	Anborn der weisse. Marrubium alb.	17
Aebraute. Abrotanum mas.	342	der schwarze. Marrub. nigrum	17
die wilde. Abrotan. camp.	361	fœtidum.	17
Aegyptisch Muesf-Kraut / oder Melochia		Wasser-Anborn. Marrub. palustre	17
Corchorus.	121	jusque spec.	17
Agnus-castus. Vitex fol. angustiorib.	246	Anemone. Anemone, ejusque spec.	17
Ahorn. Acer montanum candidum.	307	die wilde.	17
Aland / Alandwurz. Helenium vulg.	355	Anis. Anisum herbaris.	17
Aland-beer / Altesfing. Grossularia non		Angelica. Angelica, ejusq; species.	17
spinosa fructu nigro.	262	die Americanische. Ang.	17
Alatern. Philyca, ejusque spec.	242	Americana baccifera	17
Alcea. Alcea vulgaris minor.	361	die glänzende. Ang. fol. lac.	17
mit Hanff-blättern. Alcea canna-		Garten-Angelica. Angelica fan-	17
bina,	102	Ansegen oder Ansaß.	17
		Anthyllis. Anthyllis maritima.	17

Teutsches Register.

Aphodill. Asphodelus, ejusq spec. 98. 362	Basamkraut das wilde. Basam. lutea. 362
mit helen Blättern. Asphod. foliis fistulosis. 118	Balsinite. Mentha hortensicorymb. 347
Aphodill-Lilie. Lilium rad. Asphod. ejusque spec. 100	Bamunia. Alcea Egyptiaca villosa. 117
Apffelbaum. Malus hort. ejusq spec. 263	Bär-Dille. Meum foliis anethi. 111
der wilde. Malus sylv. 308	Bären-Klau die Welsche. Acanthus sativ. 51
Apffel-Blauhe. 266	die Teutsche. Sphondylium vulgare hirsutum. 359
Apfelkraut. Scabiosa pratensis. 358	Bärlap. Muscus terrestr. clavatus. 356
Aprikosen. Malus armeniaca. 267	Bär-Ohren. Sanicula alp. ejusq; sp. 114
Apriels was darin zu verrichten. 389	Basilge. Ocimum vulgatus. 166. 349
Architectur der Blumen. 141	die Krause. Ocimum fol. himbriatis viridibus. 129
Artichoden. Cynara, ejusq spec. 182	die kleinste. Ocimum minim. 129
Argney-gartens Anlegung. 340	mit Blässhichten Blättern. 129
Würde und Nothwendigkeit. 340	Velcken-Basilge. Ocimum caryoph. 129
Größe/ Stelle/ Boden. 341	Bathengel. Chamædrys maj. repens. 353
Argney-krutter Eintheilung. 341	Baumbonen. Anagyris, ejusq spec. 256
im Garten. 342	Baum des Lebens. Thya. 294
die wilde. 351	Baum-pappel. Malva arbor. parvo fl. 112
Aster wie dadurch Gewächse zu zielen. 18	Baum-wolke. Gossypium frutesc. 231
Asterkraut. Jacobæa marit. f. Ciner. 66	Baum-schule. 190
Astschlauch. Porrum, ejusq spec. 154	Baum-ordnung. 187
Aspe. Populus tremula. 309	Baum-Krankheiten heilen. 217
Utria. Sambucus humilis f. Ebulus. 311	Künste. 312
Augentrost. Eufragia officinarum. 354	schöpfen/ Baum-laffen. 218
der rothe. Euphrasia pratensis rubra. 367	Bäume Eintheilung. 189
Augustus was darinn zu verrichten. 392	Bäume/ so den Winter dulden. 254
Aurackes wilde. Gratiola centaur. 355	Bäume/ welche Winters bey zu setzen. 223
Ausländische Bäumlein zielen. 193	Bäume/ so wild hier zu Lande wachsen. 307
Ausländischer Bäumlein Cure. 223	Ausländische Bäumlein zielen. 193
Austurag. Arbor fraxini fol. fl. cæz. 224	Fremdbder Bäumlein Cure. 223
Bachungen. Anagallis aquat. ejusque spec. 351. 361	Erwachsender Bäume Wartung. 194
Balaustien. Malus Pun. fl. pleno maj. 238	Obst-bäume nach ihren vier Figuren. 294
Balsamkraut. Senecio minor vulgaris. 358	Baum-gartens Gelegenheit. 185
Balsam der wilde. Valeriana sylv. 359	Form/ Größe/ Boden. 186
der sumpffichte. Valeriana palustris minor. 359	Luft und Nutz. 189
der rechte. Valeriana rubra. 75	Baur-senff. Thlaspi hortense, ejusque species. 135
der blaue. Valeriana carul. 115	der wilde. Thlaspi spontaneum, ejusq spec. 359. 380
Garten-Baldrian. Valeriana hort. 359	mit breiten Schoten. 134
Ballen-Büffel. Carduus sphæroceph. 119	der geschirmte. 135
Balsamkraut. Balsamina, ejusq spec. 118	Begießen ins gemein. 30
	der Bäume. 195

Wein.

Teutsches Register.

Beinwel. Symphytum Consol. maj.	359	Bitterfuß. Solanum scandens L. Dulc.	358
Beisse/Beiskohl. Beta. ejusq spec.	169	Bladen der Weinreben.	328
Beiß-Cardonen.	163	Blasen-erbsen. Pisum vesicarium.	131
Beiß-Rüben. Beta rubra radice rapz.	147	Blad/wie dadurch Gewächse zu zielen.	35
Benedicten-wurz. Caryophyllata.	353	Blawe Distel. Eryngium vulgare.	354
Wasser-Benedicten wurz. Caryophylla ta aquatica,	364	Bley-Stäblein.	49
Berbers-staude. Berberis, ejusq; spec.	256	Bley-kraut, Lepidium Dentellaria.	66
Bergamotten. Pyri specics.	279	Blind-schleichen.	38
Berg-klee. Trifolium montanum,	135	Blum/ wie dadurch Gewächse zu zielen.	18
Berg-Münze. Calamintha vulg.	352	Blumen-künste.	137
Berg-Sanikel. Sanicula montana.	113	Blumen zu füllen und zu verdoppeln.	138
Beruff-kraut. Conyza minor Diosc.	366	lang verwahren.	139-140
Beschneiden ins gemein.	33	auff mancherley art abbilden.	141
der Bäume.	196	mit guldnen Buchstaben.	142
Besem-Flachs. Linaria scoparia.	127	ihre Blöthe endern.	143
Beslage die schwarzgen. Vitis Idza fructu nigricante,	360	Blum-gartens Anlegung.	41
Besingkraut. Fragaria vulgaris,	354	Form und Erbreich.	42
Betonie. Betonica purpurea.	352	Blum-werck/ dessen Mistbett.	49
die weisse. Betonica alba.	193	Register darüber.	40
Bettelarde. Beta major,	170	Blumenrohe. Arundo Indica ejusq; sp.	75
Bette zurüsten.	44	Blumen-Binsen.	172
Bettfuß. Clinopodium, ejusq; spec.	365	Bocks-bart. Tragopog. purpureocr.	77
Beyfuß. Artemisia, ejusque spec.	352	der wilde. Tragopogon per- tense, ejusque spec.	78
der verguldete. Artemisia folio maculato.	103	Bockshorn. Fenum græcum sativ.	79
Beyl-kraut. Securidaca, ejusq; spec,	192	Bogen-gänge.	44
Biber-klee. Trifolium palustre.	381	Bone. Faba.	134
Bilsentkraut. Hyoscyamus vulg.	370	Bonen die Türckische. Phaseolus maj.	135
das weisse. Hyoscyamus al- bus major,	345	Bonen-baum. Anagyris, ejusq; spec.	136
aus Creta. Hyoscyamus Creticus luteus.	126	Bordwurm an den Bäumen.	137
Bingelkraut. Mercurialis, ejusq; sp.	356	Borragen. Buglossum latif. L. Borrago	138
Berg-Bingelkraut. Mercurialis monta- na spicata.	373	Wallwurz. Symphytum nus Borraginis facie.	139
Binsen. Juncus, ejusque species,	370	Brach-distel. Eryngium,	140
Bircke. Betula.	307	Brand oder Brenner.	141
Birubaum. Pyrus sativus, ejusq; sp.	278	Brand der Bäume.	142
der wilde. Pyrus sylvestr.	309	Brand. Ustilago, ejusque species.	143
Birnen-dorn. Oxyacantha Dioscor.	271	Brand- oder Brenn-nessel. Urtica	144
Bisam-blume. Cyanus odore Ziberhi.	121	ejusque species.	145
Bischoffs-hut. Epimedium,	106	Braun-wurz. Scrofularia nodosa.	146
		Brillen-kraut. Thlaspi arv. filiq. latif.	147
		Bromber-staude. Rubus, ejusq spec.	148
		Brunette. Adonis hortenensis.	149
		Bruun-kresse. Nasturt. aquatic.	150

Teutsches Register.

Brust-beeren. Jujubæ maj. oblongæ.	234	Citronen Anbatz und Wartung.	247
Büche. Fagus.	308	Citrullen. Anguria Citrullus dicta.	178
Buchweize. Erysimum cereale.	382	Coccinellen Wegegras. Polygon. cocc.	360
Bucke. Artemisia vulgaris.	352	Colocasia. Arum Ægyptiacum.	55
Bunte Blätter an einigen Geträuchern.	71	Comaru. Solanum vesicarium folio	
Burzelbörn. Tribulus terrestris.	135	atruplicis.	135
Burzelkraut. Portulaca, ejusq; spec.	160	Coriander. Coriandrum majus.	344
Buissons, Büsche oder Buschbäume.	47	Cornelbaum. Cornus mas.	260
Büsche von Obstbäumen.	305	Cortusa. Sanicula mont. latif. laciniata.	72
Buxbaum. Buxus, ejusq; spec.	256	Cortusa aus America. Cortusa Americ.	72
vergüldet. Buxus fol. mac.	225	Cretische Salbey. Salvia ferrata.	72
Alnus. Acorus, ejusque spec.	351	Cretisch Thymian. Thymus capitat.	75
Camillen. Chamæmelum vulg.	353	Creuzblume. Polygala vulgaris.	376
die Römische. Chamæme-		Creuz-Enzian. Gentiana cruciata.	367
lum nobile.	343	Creuz-Salbey. Salvia minor aurita.	350
Canarien-kraut. Phalaris major.	130	Creuz-kraut. Senecio minor vulgaris.	358
Canelbaum. Laurus Americana.	234	Cuprine. Chondrilla fol. laciniatis.	120
Cappern. Capparis, ejusque spec.	225	Cupressenbaum. Cupressus.	227
Carden/ Cardonen. Cinarra spinosa.	171	Cypressen-kraut. Abrotanum fœmina fo-	
Cardinals-Blume. Trachel. Americ.	75	lis teretibus.	342
Cardobenedicten. Cnicus sylv. hirsut.	344	das Spanische. Abrota-	
Castanie. Castanea sativa.	257	num fœmina vir.	51
Ross Castanie. Castan. fol. multifido.	257	Ättelbaum. Palma, ejusq; sp.	240
Centifolie. Rosa purpurea.	290	Datura. Solanum fœtidum pomo	
die Holländische. Rosa maxi-		spinoso oblongo.	133
ma multiplex.	290	December/ was darinn zu verrichten.	395
Cepæ. Cepæ.	119	Dentellaria. Lepidium Dentellaria.	66
Cerinthe. Cerinthe five Cynoglossum		Diebel der Gärten Feinde.	36
montanum majus.	120	Diesam-kraut. Geran. cicut. fol. mosc.	58
Chamærieron. Lythymachia Chamæri.	373	Dille. Anethum hortense.	166
Chenopodium. Ilex aculeata coccigl.	233	Diptam der falsche. Pseudodictamnus.	64
Chondrilla. Chondrilla, ejusq; spec.	120	Diptam der weisse. Distamnus albus.	106
Chondrilla. Chondrilla juncea vi		Distel. Carduus, ejusq; spec.	363
scosa arvensis,	365	Gold-Distel. Scolymus crysanth.	132
Cichorium. Cichorium sativum.	150	Ballen-Distel. Carduus sphæroceph.	119
die wilde.	340	Dost/ Dosten. Origanum sylvestre.	356
Cicuta. Cicuta marit.	66	Dotterblume. Calcha palustris fl. simp	363
Cicuta. Solanifolia Cicuta dicta.	379	die bolle. Calcha pal. fl. pl.	104
Cistus. Cistus, ejusq; spec.	226	Dotterkraut. Erysimum vulgare.	354
Cistus. Cistus.	226	Draba. Draba filiquosa cz rulea.	121
Swerg Cistus. Chamæcistus flore luteo		Dragant. Tragacantha.	246
vulgaris.	365	Dragun. Dracunculus hortensis.	167
Citronen. Malus medica, ejusq; spec.	236	Wiesen-Dracun. Dracunculus prat. ser-	
Carosum Register.	277	rato folio.	353

Teutsches Register.

Wiesen-Dracul mit gefüllten Blumen.	Dracunculus pratensis	Erdsloßen vertilgen.	40
	fl. pleno. 106	Erdschocken. Helenium Ind. tuber.	155
Draspe. Festuca graminea.	367. 386	Erdbeer. Fragia vulgaris.	314
Durchwachs. Perfoliata vulgarissima.	357	Garten-Erdbeer. Fragaria hortens.	111
Dürr-wurz. Conyza, ejusq spec.	366	Erdbeer-kraut ohne Frucht. Frag. ster.	367
die gemeine. Conyza major		Spinat. Atriplex mori fruct.	118
vulgaris.	105	Erbsgalle. Centaurium minus.	313
Duppen-befinge. Rhamni fructus.	288	Erbsstimmten. Genista humilis.	231
E-Breschen. Sorbus sylvestris.	311	Erdrauch. Fumaria officinarum.	354
Eberraute. Abrotanum mas.	342	stets grünend. Fumaria siliqu.	64
Ebertwurz. Carlina acaulos.	119	mit gelben Blumen. Fum. lut.	121
Echium. Echium, ejusq spec.	366	der knollige. Fumaria bulbosa	
Edel Leberkraut. Trifolium hepaticum		ejusque species.	345
flore simplici.	359	Esche. Fraxinus excelsior.	308
Egel-kraut. Nummularia major lutea	356	Esula Indica. Lapathum Egyptiacum	
Ehren-preiß. Veronica mas supina.	360	lactescens, ejusq species.	108
der aufrechte. Veronica spica-		Harbe an den Blumen endern.	156
ta angustifolia.	381	Harber-baum. Cotinus.	227
Eibenbaum. Taxus.	311	Harber-röhre. Rubia tinctorum sativa.	349
Eiche. Quercus, ejusq spec.	309	Harber-Pfeifen. Genista tinct. Germ.	307
Eichfaren. Filix querna.	367	Hartraut. Filix, ejusq spec.	354
Einbeer. Solanum quadrifol. baccif.	358	das Americanische. Fil. Amer.	107
Einheimische Bäume und Sträuben.	307	Faselen. Phaseolus, ejusq spec.	130. 178
Einbohren wie dadurch Gewächse zu ziel.	21	Fassen den Wein.	334
Einblad. Lilium convallium minus.	372	Faulbaum. Alnus nigra.	307
Eisenhütlein. Aconitum, ejusq spec.	102	Februarius/ was darin zu verrichten.	387
mittraublicher Frucht. Aco-		Fischer oder Würzlinge von Weintraub.	357
nitum racemosum.	361	Feder-gras. Gramen spart. pennat.	107
Eisenkraut/ Eiserhart. Verbena comm.	360	Feigbonen. Lupinus, ejusque spec.	127
Elatine. Elatine folio subrotando.	106	Feigenbaum. Ficus, ejusq spec.	248
Eise/Erle. Alnus, ejusque spec.	307	Feld-Früchte und derselben Unkraut.	308
Enden von Weinstöcken.	330	Feld-Rapünzel/ Feld-tropfen. Valeriana	
Endivien. Intybus, ejusque species.	158	campestris.	180
Engel süß Polypodium vulgare.	317	Fenchel. Foeniculum, ejusque spec.	106
Creutz-Enzian. Gentiana cruciata.	367	Meer-Fenchel. Crithm. ejusq spec.	62
Ephem. Hedera arborea.	355	Fette Henne. Telephium vulgare.	310
Eppich. Apium palustre.	343	Fenich/ Fench. Panicum, ejusq spec.	284
Erbfen. Pisum hortense, ejusq spec.	179	Fichte. Pinus sylvestris.	304
Feld-Erbfen. Pisum arvense.	384	Fiebertkraut. Lythmach. l. Grat. czral.	303
Fremde Erbsen Pisum peregr. ejusq sp.	151	Figuren der Obstdäume vicererley.	285
Erde tieff ausgegraben / bringet freywillig		Filz-kraut. Cuscuta major.	283
Kreuter.	17	Fingerhut. Digitalis, ejusq species.	106
Erdrreichs Probe.	42	Flachs. Linum sativum.	371
		der wilde. Linum sily. minus.	272

Teutsches Register.

Besem-Flachs. <i>Linaria scoparia.</i>	127	Gartens Erbreich.	7
Flachs-kraut. <i>Linaria hort. ejusq; sp.</i>	116	Form und Bezeichnung.	8
das dreiblättrige. <i>Linaria triph.</i>	127	Eintheilung.	8
das gemeine. <i>Linar. vulg.</i>	313	Garten-gebaue zur Noth.	10
Flachs-dotter. <i>Sesamum.</i>	132	Luft.	12
Flachs-seide. <i>Cuscuta major.</i>	313	Garten-Zeug oder Instrument.	18
Winde.	105	Memorial nach den zwölf Mo-	
Flüchtige Blätter an ertlichen Gewächsen.	71	naten.	316
Flieder. <i>Sambucus, ejusque spec.</i>	311	Gärten/ welche die berühmtesten.	2
der fremde. <i>Sambucus peregrina,</i>		Gärtnercy ihr Lob.	1
<i>ejusque species.</i>	292	ihre Scribenten.	5
Spanisch Flieder. <i>Syringa cærulea.</i>	294	Gärtner/ ein König zu Sidon.	2
Fliederschwaum. <i>Fung. auricul. refer.</i>	354	Gärtners Wohnung.	11
Flock-blum. <i>Jacea, ejusque spec.</i>	126	Garten-Kerffel. <i>Charophyllum sativ.</i>	165
die gräue. <i>Jacea incana.</i>	108	Gartenklee. <i>Lotus hortensis odora.</i>	346
die schwärzliche. <i>Jacea nigra,</i>		Garten-Schwämme. <i>Fungi hortens.</i>	184
<i>ejusque species.</i>	370	Garbe. <i>Cuminum pratense.</i>	344
Feldkeraut. <i>Persicaria urens.</i>	377	Gauchheil. <i>Anagallis, ejusque spec.</i>	351
das gelinde. <i>Persic. mitis.</i>	375	Geißbart. <i>Barba capræ, ejusque spec.</i>	352
Franzosen-holz. <i>Lotus Africana latif.</i>	235	Geiß-blad. <i>Periclymenum non perf.</i>	357
Frauen-Münze. <i>Mentha hort. cory.</i>	347	klee. <i>Cytisus, ejusque spec.</i>	228
schne. <i>Helleborine flore rotundo</i>		raute. <i>Galega vulgaris.</i>	354
<i>sive Calceolus.</i>	370	Gelbsucht der Bäume.	220
spiegel. <i>Onobrychis arvensis.</i>	129	Gelbe Viole. <i>Leucoium lut. vulg.</i>	109
Fritillarie. <i>Fritillaria, ejusq; spec.</i>	81	Gelbe Kagen-poten. <i>Helichrysum seu</i>	
Frucht/ wie er abzuwenden.	36	<i>Stachas citrina angustifolia.</i>	355
Fuchschwanz. <i>Panicum, ejusq; spec.</i>	384	Gelender oder Spalier.	42
Fühlend Kraut. <i>Herba sens. ejusq; sp.</i>	123	von Obst-bäumen.	296
Fühlende Staude. <i>Frutex sensibilis, e-</i>		Gegen Gelender von Obst-bäumen.	304
<i>jusque species.</i>	229	Gemsen-wurz. <i>Doronic. ejusq; spec.</i>	106
Fünf fingerkraut. <i>Quinquef. ejusq; sp.</i>	376	die süsse. <i>Doconic. rad. dulci.</i>	344
das kriechende grosse. <i>Quinquef.</i>		Gentianelle. <i>Gentianella alpina verna,</i>	107
<i>majus repens.</i>	318	Verberbaum. <i>Rhus folio Ulmi.</i>	288
mit weissen Blumen. <i>Quinquefo-</i>		von Montpellier. <i>Rhus myrtifo-</i>	
<i>lium album majus.</i>	113	<i>lia Monspeliaca.</i>	243
Gamander. <i>Chamædrys maj. rep.</i>	313	Gerste. <i>Hordeum, ejusq; spec.</i>	383
Klein Gamander. <i>Chamædrys mi-</i>		die nackte. <i>Zeopyron.</i>	385
<i>nor repens.</i>	343	Gerstbrand. <i>Ustilago hordei.</i>	382, 386
Falsch Gamander. <i>Chamædrys spuria,</i>		Geruch an den Blumen eudern.	136
<i>ejusque spec.</i>	364	Geschmeiß/ so den Gewächsen schädlich.	37
Gänge und Strige im Garten.	46	Gewächse Vermehrung eilff arten.	17
Gaulblumen. <i>Bellis sylv. minor.</i>	352	Verbesserung sechs arten.	27
Glauberisch Genskraut. <i>Potentilla.</i>	358	Zufälle.	35
Gutterns Anlegung/ und Gelegenheit.	6	Giftheil. <i>Aconit. salutif. l. Anth.</i>	102, 342

Teutsches Register.

Gingide. Gingidium fol. Chazref.	121	Haber-lulch. Festuca avenacea.	367. 316
Ginst. Genista angulosa & scoparia.	354	schlehen. Prunus sylv. praeox.	309
Gladiolus. Zwiebel. Schwertel.	81	thwalch. Festuca long. aristis.	367
Glasterkraut. Parietaria officinarum.	357	wurk. Tragopog. purpureo.	151
Gleickkraut. Sideritis vulg. hirs. erecta.	358	die Spanische. Scorzonera	
das frembde.	74	latif. sinuata.	152
Glöcklein. Campanula, ejusq; spec.	104	Habich-kraut. Hieracium, ejusq; spec.	126
die wilde. Campanula pratensis, ejusq; spec..	363	das wilde. Hieracium sylvestre, ejusq; sp.	376
Goldblum. Chrysanthem. ejusq; spec.	120	Hacken der Weinreben.	315
Golddistel. Scolymus chrysanthemus.	132	Hagebüche. Ostrya Ulmo similis.	308
Gottheil. Brunella maj. fol nō dissect.	352	Hagebutten. Mespili sylv. fructus.	318
unt grossen blauen Blumen. Brunella caruleo magno fl.	363	Hagedorn. Mespilus apii folio.	318
Gotteshilff. Marrubium album vulg.	356	Häge legen.	310
Graben ins gemein.	28	Hägel den Gewächsen schädlich.	31
Granaten. Malus Punica, ejusq; spec.	258	Hanefuß. Ranuncul. spont. ejusq; sp.	377
Gras. Gramen, ejusq; spec.	368	der Asiatische. Ranunculus Asiaticus, ejusq; spec.	377
Zitter-gras. Gramen tremul. maj.	107	mit gefüllten gelben Blumen. Ranunc. hort. erect. fl. pl.	377
Feder-gras. Gramen spat. pennat.	107	mit gefüllten weissen Blum. Ranunc. fol. Acon. fl. albo multiplici.	377
Spanisch gras. Gramen paniculatum folio variegato.	107	aus Creta. Ranunculus stellatus echinat. Creticus.	377
Gras. Jsep-Gras-Poley. Hyssopifol.	370	Hanekamoder Saint Joia. Onobrychis fol. Viciz.	377
Gras-lulch. Festuca graminea.	367	Hanff. Cannabis sativa.	377
Gras-wurk. Gramen canin. arvense.	355	der wilde. Cannabis erratica.	377
Gratia Dei. Geranium batrachoid.	367	Hanf-neffel. Urtica aculeata, ejusq; sp.	377
Grazede. Gratiola centauroides.	355	Harnel-raute. Ruta sylv. fl. magno alb.	377
Grevinne. Coronopus hortensis.	161	Hartheio. Hypericum bifolium plabr.	377
Grindwurk. Lapathum fol. acuto pla.	355	Hartriegel. Cornus faemina.	377
Gruajacum Patavinum. Lotus Afric.	235	Hartzglee. Trifol. bitumen redolens.	377
Gülben Günsel. Consolida media pratensis, ejusq; sp.	353 365	Hartzsaft/wie dadurch Gewächß zu zielen.	377
Gülben-Lacken. Leucoium luteum pleno flore majus.	66	Hasel-staude. Corylus sativa, ejusq; sp.	377
Gülben Wiedertod. Polytrichum aureum medium.	357	die wilde. Corylus sylv.	377
Gunderman/ Gunderrebe. Hed. terrest.	355	Haselwurk. Asarum.	377
Gurken. Cucumis, ejusq; sp.	175	Hasen der Gärten Feinde.	377
Spring-Gurk. Cucumis sylv. asin.	344	Hasen-klee/ Hasenpöcklein. Trifolium venise humile spicatum	377
Gürtelkraut. Muscus terrest. clavat.	356	Hasentohl. Sonchus, ejusq; species.	377
Guter Henrich. Lapathum unctuos.	371	aus Africa. Sonch. Afric.	377
Hartstrang. Peucedanum maj. Ital.	349	Hasenpappeln. Malva sylv. fol. rot.	377
Haber. Avena, ejusque species.	382		
Haber-brand. Ustilago avenz.	382. 386		

Teutsches Register.

Haubechel. Anonis spinosa fl. purpur. 352	Holz-birnen. Pyrus sylvestris. 309
Haubechel ohn Stacheln. Anonis non spinosa, ejusque spec. 118, 362	Hopffe/ Hopff-Spargen. Lupul. mas. 162
Hauslaub/ Hauswurz die grosse. Sedum majus vulgare. 350	der wilde. Lupulus foemina. 372
die kleine. Sedum minus. 114	Hopffen-klee. Trifol. prat. capit. lup. 381
das frembde. Sedum peregrinum, ejusque spec. 73	Huff-eisentraut. Ferrum equinum. 121
Hed-kirschen. Chamæcerasus dumet. 226	Huff-lattig. Tussilago vulgaris. 359
Heden und Heck Figuren. 43	Hülst. Ilex aculeata baccifera. 308
Heden von Obstabäumen. 305	Hunde den Gärten schädlich. 36
Hederich der weisse. Rapiſtrum fl. albo. 358	Hunde-graß. Gramen canin. arvenſe. 355
der gelbe. Rapiſtrum fl. luteo. 378	Hunde-petersilge. Cicuta minor petroselin. no ſimilis. 365
Heſſten der Weireben. 328	Hunde-zahn; Dens canis, ejusq; spec. 80
Hendeltraut. Alſine triphyllus cærul. 361	Hunde-zunge. Cynogloſſum maj. vulg. 353
Guter Henrich. Lapath. unctuos. 356, 371	die mittlere. Cynogloſſ. med. 106
Herbſt-roſen. Malva roſea, ejusq; spec. 111	Hunde-drage. Hedera terreſtris. 355
Heiniſch. Althæa Dioſcoridis. 351	Hunde-milch. Apocynum, ejusq; ſp. 102
Herzgeſpan. Marrubium Cardiaca. 356	Hünerbiß. Alſine, ejusque ſpecies. 361
Heyduiſch Bundeſtraut. Virga aurea anguſtiſ. minus ferrata. 360	die mittellſte. Alſina media. 351
Hendeltraut. Erica vulgaris glabra. 367	Androſace. Alſine aff. And. 117
Heydelbeer. Vitis Idæa fructu nigric. 360	Hyacinth. Hyacinthus, ejusque spec. 81
die rothen. Vitis Idæa bacc. rub. 382	der knollige. Hyacinthus Indicus tuberoſus. 65, 83
Hindbeern. Rubus Idæus. 310	Jacobſtraut. Jacobæa vulgar. lacin. 370
aus America. Rub. odor. Amer. 391	Januariuſ! was darin zu verrichten. 386
Hindleuſt. Cichorium ſylveſtre. 353	Jasmin. Jaſminum, ejusque spec. 232
Garten-Hindleuſt. Cichor. lativum. 150	Jäten oder Bieden. 33
Hirſchkrantz. Tubera cervina. 359	Jbiſch. Althæa Dioſcoridis. 351
Hirſchtraut/ Hirſchwurz. Libanotis latifolia altera. 109	mit gelben Blumen. Althæa flore luteo ſeu Abutilon. 117
Hirſchzunge. Lingua cervina officin. 346	Je länger/ je lieber. Lupin. ſylv. fl. cær. 129
die geſpaltene. Lingua cervina multifido folio. 110	Jeruſalms-blume. Lych. hirs. fl. cocc. 110
Hirt. Milium, ejusque ſpecies. 383	Jgels-klee. Triſol. echin. arv. 135
Hirtz Sonnen abwenden. 35	Jgels-knoſpen. Sparganium, ejusq; ſp. 379
Hochſtämmige Obſtabäume. 295	Jlaub. Hedera arborea. 355
Holländiſche Tartuffeln. Solanum tuberoſum eſculentum. 150	Indianiſche Feigen. Ficus Ind. ejusq; ſp. 229
Holländ. Potrum juncifolium. 154	Kreſſe. Naſturtium Indic. 128
Hollwurz. Fumaria bulbosa, ejusq; ſp. 345	Waldrabe. Clematis Indica flore phœniceo. 62
Holunder. Sambucus, ejusq; spec. 311	Indianiſcher Pfeffer. Piper Indicum, ejusque ſpecies. 131
der fremdde. Sambucus peregrina, ejusque spec. 392	Instrument zum Erdreich. 13
	zu den Gewächſen. 14
	Johannes-beer. Groſſularia non ſpinosa, ejusque ſpecies. 261

Teutsches Register.

Joannesblut. Polygoni coecif. grana.	376	Kerffel. Chzrophyllum sylvestre.	364
Joannesbrod. Siliqua edulis.	245	Garten-Kerffel. Chzrophyllum sativ.	165
Joanneskraut. Hypericum vulgare.	315	Spanischer Kerffel. Myrrhis major.	165
Jovis bart. Barba Jovis.	225	Syrischer Kerffel. Gingidium.	121
Jris mit Zwiebelwurjeln. Iris bulbosa.	83	Ketmia. Alcea arborefcens.	224
Jris mit knolligen und gelenck-haftten Wur-		Kerjen-kraut. Verbascum, ejusq; spec.	359
jeln. Iris tuberosa & geniculata.	98	Keuschbaum. Vitex foliis angustiorib.	249
Wald-Jris die blawe. Iris sylvestris.	355	Keyserkron. Lilium five Corona imperia-	
Isop. Hyssopus, ejusque species.	108	lis, ejusque spec.	86
mit Dolben. Hyssop. umbellata.	65	Kichen. Cicer sativum.	344
mit breiten Stengeln.	66	Kien-baum. Pinus sylvestris.	309
der blawe. Hyssopus offic. czul.	345	Kirschen. Cerasus, ejusque spec.	257
Grass-Isop. Hyssopifolia.	370	Traubel-kirschen die wilde.	307
Jucca gloriosa. Yucca.	76	Klapper-Rosen. Papaver erraticum.	376
Judas-baum. Siliqua sylv. rotundifol.	292	Klebekraut. Aparine vulgaris.	362
Judas-ohr. Fungus sambucus.	354	Klee. Trifolium, ejusque spec.	13. 381.
Judendorn. Rhamnus folio subrot.	243	der Americanische. Trifolium Ame-	
Juden-kirschen. Solanum vesicarium.	359	ricanum fl. oblongo.	115
aus Indien. Solcnum vesicar.		der hartige. Trifolium bitumen re-	
Indicum, ejusq; spec.	133	dolens.	115
Jujubinen/ Brustbeer.	234	der vierblättige. Quadrifolium hor-	
Julius/ was darin zu verrichten.	391	tense album.	113
Junius/ was darin zu verrichten.	390	der vierblättige wilde. Trifolium	
Käfer den Gewächsen schädlich.	37	pratense minus.	311
Kali. Kali, ejusque species.	108	Leber-klee. Trifol. hepatic. fl. pleno.	11
Kallinen.	311	Kletten. Lappa, ejusque spec.	311
Kälte/ wie sie ab zu wenden.	36	Knaben-kraut. Telephium vulgare.	359
Kamillen. Chamæm. vulg. ejusq; sp.	313. 365	das grosse. Telephium pur-	
die Römische. Chamæmelum		pureum majus.	114
nobile, ejusque spec.	105. 343	das krieschende. Telephium	
Kannen-kraut. Equisetum pratense lon-		repens.	118
gissimis fetis.	354	Knatvel. Polygonum angustif. fol.	381
Kappen oder Knochholz der Weinreben.	329	Knoblauch. Allium, ejusque spec.	117
Karten-distel. Dipfacus sylvestris.	353	Lachen. Knoblauch. Scordium.	38
mit ausgeschweiften Blättern. Di-		Knoblauch-kraut. Alliaria.	38
pfacus fol. laciniato.	366	Kndeln.	38
Käse-pappeln. Malva sylv. fol. rotund.	316	Knollen-Gewächse.	38
Kastanien baum. Castanea sativa.	257	Knoten-kraut. Scrophularia nod. fæc.	38
Koß-Kastanien. Castan. fol. multfid.	257	Wasser Knoten-kraut. Scrophularia	
Kagen dem Garten schädlich.	36	quatica, ejusq; spec.	38
Regen-Elender/ Regen-Spalier.	45	Kohl. Brassica, ejusque species.	38
Kellers-hals der stets-grünende. Laureola		der wilde. Brassica sylv. & camp.	38
semper virens.	234	Kohl-strund/ wie darauf zu pfeopffen.	38
der Blad-fällige. Laur. fol. decid.	262	Kölle. Satureja hortensis.	38

Teutsches Register.

Königsterg. Verbascum, ejusque sp.	359	Lavendel ohne Blüht.	Lavandula frute-
Kornblume. Cyanus, ejusque spec.	121	scens sine flore.	66
die wilde. Cyanus seget.	359	Leber-balsam. Agtratum fol. serratis.	342
die kriechende. Cyanus repens,		blümlein. Gramen Parnassi.	369
ejusque species.	366	Klee. Trifolium hepatic. fl. sim.	359
Kreidenfuß. Coronopus hortensis.	161	der gefüllte. Trifolium hepa-	
der kriechende. Coron. repens.	366	ticum flore pleno.	118
Krebs an den Bäumen.	219	Leckrige. Glycyrrh. filiquosa f. Germ.	345
Kresse. Nasturtium hortense.	163	die wilde. Glycyrrhiza sylv.	368
Brumm-Kresse. Nasturt. aquat. sup.	356	Leindotter. Myagrum monsperrmon.	128
die kleine. Nasturtium aqua-		Lein-krant. Linaria vulgaris lutea.	315
ticum minus.	374	Leuchel. Altharia.	361
Winter-Kresse. Eruca lutea latifolia seu		Leucoje. Leucoium luteum vulgare.	109
Barbarea.	163	die gefüllte. Leucoium fl. pleno.	66
Wiesen-Kresse. Nasturt. prat. magno		Meer-Leucojen. Leucoium maritim.	127
Aore.	319. 374.	Leuskraut. Staphisagria.	134
gefüllt.	111	Lieb-äugelein. Lupinus sylv.	127
Krock. Vicia segetum.	381. 386	Lieb-stöckel/ Lebkock. Ligusticum vulg.	346
Geld-Kroppen. Valeriana campestris.	160	Liebs-äpfel. Solanum pomiferum fructu	
Kröten zu vertilgen.	38	rotundo striato molli.	133
Krusche. Cruciata hirsuta.	366	Lilien convalljen. Lillium convall. alb.	555
Küchen-gartens Gelegenheit/ Form.	143	die röthlichen. Lillium con-	
Größe/ Boden/ Mus.	144	vallium fl. rubente.	109
Küchen-gewächse Eintheilung.	145	Liliej die weiße. Lillium alb. ejusq; sp.	84
Küchen-wurzeln Erzehlung.	146	die Persianische. Lillium Persic.	87
Küchen-Kreuter Erzehlung.	156	Feuer-Lilie. Lillium purpureocroceum.	85
Küchen-Früchte Erzehlung.	172	Limonen. Malus limonia, ejusque sp.	236
Küchen-schelle. Pulsatilla fol. crassiore.	376	Anbau und Wartung.	247
Kummin. Cucumis, ejusque spec.	171	Register.	229
Küh-wurgen. Melampyrum, ejusq; sp.	373	Litnenium das größte. Litnionium maj.	67
Kümmel. Caminum semine longiore.	374	das Syrische. Lim. peregr.	67
Schwamm-Kümel. Nigella arv. corni.	348	Linde. Tilia, ejusq; spec.	311
Kürbis. Cucurbita, ejusque spec.	176	Garten-Linsen. Lens major.	181
Kütsab. Phaseol. Egypt. nigro sem.	131	Acker-Linsen. Lens vulgaris.	383
Lachen-Knoblauch. Scordium.	358	Wasser-Linsen. Lentic. aquat. & pal.	372
Lactuca. Lactuca, ejusque spec.	158	Linsen-baum. Colutea filiquosa.	227
die weiße. Lact. sylv. costia spin.	371	Edffel-Guttermal. Ferrum equinum.	121
Lampfart. Soncho affinis Lampfana.	379	Edffel-krant. Cochlearia, ejusq; spec.	344
Laudbaum im Garten.	44	Lorbeer-baum. Laurus, ejusque spec.	234
Laut-Ädlauch/ Schnittlauch/ Holllauch.		Lorbeer-firschen. Cerasus folio laurino.	225
Porrum, ejusque spec.	154.	Lotus. Lotus, ejusque spec.	127
Lavendel. Lavandula, ejusque spec.	346	der fünf-blättrige. Lotus penta-	
mit zerschnittenen Blättern. La-		phyllos, ejusque spec.	372
vandula fol. dissecto.	127	Lotus-baum. Lotus arbor, ejusq; sp.	26

Teutsches Register.

Edwen-maul. Antirrhinum majus. 102	Marietten/ die gefüllten. 104
das wilde. Antirrhinum ar- veose majus. 362	Martius/ was darin zu verrichten. 388
Edwenzahn. Dens leonis latiore folio. 373	Maßholder. Acer campestre. 307
der schmale. Dens leonis an- gustiore folio. 366	Maßlieben. Bellis, ejusque spec. 103
Eulch. Festuca, ejusque species. 367	die wilde. Bellis sylv. ejusq; sp. 352-362
Eulch-gras. Gramen lolitaceum. 369	die kleine wilde. Bellis sylv. min. 352
Lungen-kraut. Symphytum maculosum	mit ganz gelben Blumen. Bellis lutea inajor. 361
l. Pulmonaria latifolia. 350	die stachlige. Bellis spinosa. 56
das breite mit blauen Blum. Symph. maculosum latif. fl. tarul. 114	Maßichbaum. Lentiscus vulgaris. 235
Lungen-Moos. Muscus pulmonarius. 356	Maßich-kraut. Marum maßichen red. 67
Luft-gebäude eines Gartens. 12	Matrimonia inter arbores. 207
Lychnis. Lychnis, ejusque spec. 110	Maulbeerbaum. Morus, ejusq; spec. 269
die scharlachene. Lychnis hirsuta fl. coccineo major. 110	Maulwürfe der Gärten Feinde. 37
die breite klebende. Lychnis visco- sa, mont. alba latifol. 67	Maur-faren. Trichoman. l. Pol. Offic. 359
Wald-Lychnis. Lychn. sylv. ejusq; sp. 372	Mauer-pfeffer. Sedum minus vermicula- tum, ejusq; spec. 379
Kleb-Lychnis. Lychn. viscosa, ejusq; sp. 372	Meer-fenchel. Crithmum, ejusq; sp. 62
Maecdonische Petersilge. Apium Ma- cedonicum. 164	Meer-fohl. Brassica maritima. 104
Majoran. Majorana, ejusque spec. 346	Meer-polium. Polium maritimum. 68
der frembde. Majorana peregrina, ejusque spec. 68	Meer-Portulac. Halimus, ejusq; sp. 65
Majus/ was darin zu verrichten. 389	Meer-rauche. Eruca maritima Kakile. 111
Mayen-blümlein. Lilium convall. alb. 355	Meer-rettig. Raphanus Rusticanus. 151
die röthlichen. Lilium con- vallium fl. rubente. 109	Meer-winde. Soldanella. 74
die kleinen. Lilium convallium minus. 372	Meer-zwiebel. Scilla vulg. rad. rubra. 72
Mandelbaum. Amygdalus, ejusq; sp. 355	Meger-kraut. Mollug. mont. ejusq; sp. 174
Mangolt. Lapathum, ejusq; spec. 371	Mehl-thau den Gewächsen schädlich. 36
der spitze. Lap. fol. acuto. 355	Meisterburg. Imperatoria major. 346
Mansblut. Androsamon, ejusq; sp. 102	Melanzanen. Solanum pomiferum fru- ctu oblongo. 173
Mannstreu. Eryngium, ejusque spec. 106	Melbeer-baum. Alnus fructu Melpiti. 355
die wilde. Eryngium vulg. 354	Melcotons. Persica dura, carne bux. 27
mit sägen-forin. Blättern. Eryng- arvense fol. ferrz sim. 367	Melbe. Atriplex, ejusque species. 171-371
Marellen. Malus armen. ejusq; spec. 266	die stinkende. Atriplex foetida. 361
Margreten-Neglein. Caryophyllus pra- tensis flore pleno. 61	Wald-Melbe. Atriplex sylvestris, ejus- que species. 352-371
Marien-distel. Carduus alb. mac. not. 355	Erdbbeer-Melbe. Atrip. mori fructu. 61
	Melisse/ Winter-Mel. Melissa hort. 171
	die frembde/ Sommer-Melisse. Me- lissa peregrina. 171
	von Melucco. Melissa Moluccana. 171
	ejusque spec. 171
	Melone. Melo, ejusque spec. 171
	Melochia. Corchorus. 171

Teutsches Register.

Memorial nach den zwölf Monaten.	366	Mosch-franchheit der Bäume.	220
Merg-Biole. Viola Martia, ejusq; sp.	115	Mosch-rosen. Rosa moscata, ejusq; sp.	244
die milde. Viola Martia spontanea.		Mottenkraut. Blattaria, ejusque spec.	104
ejusq; spec.	366. 381	Munch-rhabarbar. Hippolapathum latifolium.	109
Meserich. Asperula seu Rubeola montana odora.	352	Münze/als Basillgen riechend. Mentha hort. vertic. Ocimi odore.	111
Mieselbaum. Mespilus, ejusque sp.	268	die krause. Mentha rotundifolia crispa spicata.	347
Mierern den Gewächsen schädlich.	35	die spige. Mentha angustif. spic.	347
Mier. Alfine media.	351	die spige mit runden Blättern. Mentha spicata fol. variegato.	111
Miese/der Gärten Feinde.	37	Pferde-Münze. Ment. sylv. long fol.	373
Miesedorn. Ruscus.	291	Farven-Münze. Mentha hort. cor.	347
Miese-pfeffer. Staphisagria.	134	Katzen-Münze. Mentha catar. vulg.	356
Mieseschwanz. Holosteo affinis, Cauda muris.	370	Wasser-Münze. Mentha palustris rotundifolia.	373
Mexicanischer Nacht-schatten. Solanum Mexicanum.	134	Berg Münze. Calamintha vulgaris.	352
Meyer. Blitum, ejusq; spec.	362	Poleyen-Münze. Calamintha pulegii odore seu Nepeta.	363
der weisse. Blitum album.	171	Muster oder Modellen abstechen.	44
Milch-glöcklein. Campanula Americ.	70	Muster-ordnung des Blumwercks.	48
Mistel. Viscum baccis albis.	360	Muster-Bäume.	47
Misteln ins gemein.	28	Mutterkraut. Matricaria vulgaris.	347
Mizbett zum Blumwerck.	49	das gefüllte. Matric. fl. pleno.	111
Mistung der Bäume.	195	Myrrhis. Myrrhis major.	165
der Weinstocke.	326	Myrtenbaum. Myrtus, ejusq; sp.	239
Mohn. Papaver, ejusque spec.	129	Myrtendorn. Ruscus.	291
Garten-Mohn. Papaver hortense, ejusque spec.	349	Nabelkraut. Cotyledon, ejusq; sp.	105
Wilder Mohn Papaver erraticum, ejusque spec.	356. 375.	Nachtschatten. Solanum officin.	358
Mohnkraut. Aethiopis.	117	der staudichte. Solanum fruticosum bacciferum.	74
Mohnblüm. Pastinaca tenuifolia.	146. 357	der größte. Solanum racemosum maximum.	114
Moly. Moly.	81	mit bunten Blättern. Solanum scandens fol. macularis.	114
Mouretica. Balsamina rotundifolia repens sive mas.	118	aus Mexico. Solan. Mexic.	134
Monat-rose. Rosamenstrua.	291	mit schwarzen Rischen.	379
Mond-biole. Viola lunaria, ejusq; sp.	115	mit rothen Rischen.	135
Mondkraut/Mond-raute. Lunaria racemosa minor.	372	Nackende Gerste. Zeopyron.	385
Mond-wass. sel beyim Blumwerck.	48	Nagelkraut. Pilosella major repens hirs.	375
Morcheln. Fungorum vescor. sp.	354. 184	Narcisse. Narcissus, ejusque spec.	88
Mosch. Muscus, ejusque spec.	374	Natternwurz. Bistorta, ejusq; spec.	104. 352
Baum Mosch. Muscus arbor. f. Usnea.	356		
Lungen-Mosch. Muscus pulmonar.	316		
Eupressen-Mosch. Musc. clay. fol. cupr.	374		

Teutsches Register.

Neglein die wilthen. Caryophyllus sylve-	364	Obrioune/Obelinge zu vertilgen.	39
Aris, ejusque sp.	364	Orangerie/derselb. Nabau und Wartung.	247
Garten-Neglein. Car. hort. ejusq; sp.	104	zu tünchen.	195 248
Hart Neglein. Carbarbat, ejusq; sp.	104	Orant. Antirrhinum arvense majus.	362
Topff Neglein. Caryophyll. maxum.	56	Orchis. Orchis, ejusq; spec.	373
Neglein-wurz. Caryophyllata vulg.	333	Ornithogalum/ Bogelmilch.	90
maas/ oder Compaß.	57	Orobis. Orobis, ejusque species.	129
Nepte. Calamintha pul. odore Nept.	363	Osterlugie. Aristolochia, ejusq; spec.	103
Nessel. Urtica urens, ejusque spec.	360	Palm-baum. Palmc, ejusque spec.	240
die Welsche. Urt. urens pilul. fer.	116	Panar. Panax racemol. Canad.	112
Taube Nessel. Lamium, ejusq; sp.	375 371	Papagey-federa. Amaranthus fol. var.	118
Zanff-Nessel. Urtica acul, ejusq; sp.	382	Papier-blume. Jacea olea folio.	126
Niesewurz. Helleborus, ejusq; spec.	345	Pappel-baum. Populus, ejusque spec.	339
die schmalblättrige. Hellebor. niger		Pappeltraut. Malva sylv. ejusq; sp.	316 373
tenuifol. Bupthalmi fl.	370	mit krausen Blättern. Malva	
die wilde. Helleborine, ejusq; sp.	369	foliis crispis.	127
Nigelle. Nigella, ejusque spec.	128	mit mancherley Blättern.	
Nolt-me-tangere. Balsamina lutea.	362	Malva fol. vario.	127
November/ was darin zu verrichten.	394	Warterren abstechen.	44
Nußbaum. Nuxjuglans, ejusq; spec.	270	Wasion-blume. Clematidis trifolia.	61
Syt an Farben ändern.	312	Wastinck. Pastinaca latifolia.	146
vergrißern.	312	die wilde. Pastinaca sylv. latif.	373
vielerley auff einem Baum.	313	Wavien. Persicorum spec.	273
Obst-brechen.	201	Wavo. Anemone species.	33
Obst-bäume nach ihren vier Figuren.	294	Wectanne. Picea major L. Abies rubra.	309
auff hohen Stamm.	295	Weponen. Pepo, ejusq; spec.	30
an Gelendern.	296	Wetl-traut. Lithospermum maj. erect.	35
an Gegen-gelendern.	304	das rohrige. Lith. arund.	127
Busch-weise gepflanget.	305	mit rechter Wurzel. Lith. at-	
October/ was darin zu verrichten.	394	venser radice rubra.	374
Ochsen-auge. Bupthalmum, Diosc.	104	Petersilge. Apium, ejusque species.	164
Ochsen-zunge/ stets grünend.	56	Berg-Petersilge. Apium montanum fo-	
aus Creta.	56	lio ampliore.	373
die wilde.	352 345	Peters traut. Parietaria officinarum.	37
die groffe.	343	Petromarula. Rapunculus Creticus.	12
Oculiren.	211 249	Pfaffen-röhrlein. Dens leonis lat. fol.	22
Orymastrum das gefüllte. Lychnis pur-		Pfaffen-Put. Arum vulg. ejusq; sp.	346
purea multiplex.	67	Pfeben. Pepo, ejusq; spec.	126
Odermennige. Eupatorium veterum seu		Pfeffertraut. Satureja hortensis.	37
Agrimonia.	334	Winter Pfeffertraut. Satureja mont.	11
die wolriechende.	107	Breit Pfeffertraut. Lepidium latifol.	107
Olbaum. Olea sativa,	240	Pfeil-traut. Sagitta aquat. ejusq; sp.	30
der wilde. Olea sylv. L. Boëm.	271	Pfennig-traut. Nummularia major.	11
Oleander. Nerion, ejusq; spec.	240	Pfisterling. Fungorum vesfor. spec.	11

Teutsches Register.

Pfeischbaum. Persicus, ejusq; spec. 272	Pössi. Fungus rotundus orbicularis. 352
Pflangen/und derselben Untercheid. 161	Poley. Pulegium latifolium. 349
Pflanzenbaum. Prunus, ejusq; spec. 275	die schmale. angustifolium. 113
Pfrimmen. Genista angulosa. 314	Polepenmünze. Calamintha Nepeta. 363
Farber-Pfrimmen. Genista tinctoria. 367	Polium am Meer. Polium maritimum. 68
Erd-Pfrimmen. 231	Pomerangen. Mal. aurantia, ejusq; sp. 237
Pfropfkunst. 201	Hausf. 10
reiser brechen und verwahren. 202	Register. 237
stämme. 204	Umbau und Wartung. 247
Wachs. 209	Lichtung. 195. 247
Pfropffens rechte Zeit. 204	Portale im Garten. 44
Pfropffen auff die Zweige. 205	Portulac. Portulaca. ejusque species. 160
in der Stube. 216	Meer-Portulac. Halimus, ejusq; sp. 65
im Spalt. 208	Post. Cistus ledon foliis rorismarini. 365
zwischen die Rinde. 210	Pressen den Wein. 333
in den Korb. 211	Psyllie. Psyllium majus erectum. 318
nur dem Auge. 211	die liegende. Psyll. maj. supin. 113
nur dem Röhrlein. 214	Pülze. Fungorum vescorum spec. 124
durch Abfeugen. 215	Pyramidal. Rapunculus pyramidalis. 70
auff einem Kohlstund. 313	Pyramiden im Garten. 44
Pfropffunge verdoppelt. 207	Hamamelis. Jasminum millefol. fol. 233
Pfropffter Bäume Wartung. 210	Quecken Gramen caninum arv. 355
Phazelen. Phaseolus, ejusq; spec. 130. 178	Quendel. Serpyllum vulgare minus. 318
aus Egypten und Indien. 130	der groffe. Serp. vulg. maius. 74
Phyllyree. Phillyrea, ejusque spec. 242	Quittenbaum Mal. coton. ejusq; spec. 267
Pilofelle die aufrechte Pilosella erecta flore flammeo. 112	Quisenbaum. Sorbus sylvestris. 311
die kriechende. Pil. major repens. 375	Abat oder Abfah. 42
Pumpenrüffe. Pistacia sylvestris. 275	Kabella. Solan. Mexic. fl. magno. 134
Pumpenr. die wilde. Pimpinella Saxifraga. ejusque species. 357	Kade. Lychnis segetum major. 372. 386
Welsche Pumpinelle die groffe. Pimpin. Sanguil. major. 112	Kadies. Raphanus minor. 151
die kleine. Pimp. Sang. minor. 126	Kapnzigel. Rapunculus esculentus. 150
Pinienbaum. Pinus sativa. 242	Winter-oder Feld-Kapnzigel. Valeriana campestris inodora major. 160
Pine Schirum. Fung. pené referens. 367	Kauke. Eruca latifolia alba. 163
Pistacia. Pistacia peregrina. 243	die wilde Eruca sylv. minor. 367
Planta Spirit. inter Non. entia Chym. 19	Meer-Kauke. Eruca marit. Kakile. 121
Plat-Erbfen. Lathyrus, ejusq; spec. 126	Kaubbeer. Grossularia acinis hirsutis. 261
die breit blüthrige. Lath. latifol. 109	Krauten zu vertilgen. 39
die wilde. Lath. sylv. & arv. 371	Kaute. Ruta hortensis, ejusq; sp. 349
Plag-Regen schädlich. 36	die schmalblättr. Ruta tenuif. min. 113
Plenie. Paxonia, ejusq; spec. 112	Zarmel-Kaute. Ruta sylv. fl. mag. alb. 72
zur Arznei. Paxonias, & saem. 349	Rebenarbeit nach der Weinlese. 334
	Register/woviel Jahr die Samen dauern. 49
	über das Blumperck. 49

Teutsches Register.

Register über die Monate.	381	Rohschwang. Equisetum, ejusq; sp.	366
Regen-wärme zu vertreiben.	381	Weissen Rohschwang. Equis. pratense	
Richt den Gewächsen schädlich.	36	longissimis setis.	384
Reitscher. Fungorum vescorum spec.	184	Rohre Rüben. Beta rubra radice rapz.	147
Resede. Refeda vulgaris.	113	Rohrer Steinbrech. Filipendula vulg.	314
Rettig. Raphanus, ejusque spec.	150	Rüben. Rapa sativa, ejusque spec.	314
Wasser-Rettig. Raphanus aquatic.	378	die wilde. Rapa sylvestris.	378
Reunung der Blume.	194	Rüben-ferffel. Cicutaria bulbosa.	149
der Weinstöcke.	327	Rüben-rapangel. Rapunculus escul.	150
Rhein-blume. Helichrysum seu Stoechas		Rüberettig. Raphanus, ejusque spec.	150
citrina angustifolia.	355	Ruckette. Eruca latifolia alba.	163
die fremde. Hel. fol. oblongis.	65	Ruhkraut. Gnaphal. ejusq; spec.	368
Rheinfarn Tanacetum vulg. lut.	359	das Americanische. Gna. Amer.	64
die krause. Tanac. fol. crispis.	114	am Meer. Gnaph. maritim.	64
aus Africa. Tan. Afr. ejusq; sp.	134	Ruhren-kraut. Ferulago, ejusq; sp.	107
Rheinweide. Ligustr. Germanicum.	262	Ruprechts-kraut. Geran. Rob. prim.	355
Ringelblume. Caltha, ejusque spec.	119	Rüster. Ulmus campestris.	312
Ritter-sper. Consolid. reg. ejusq; sp.	120	Rutenkraut. Ferulago, ejusq; spec.	107
der wilde. Conf. reg. arv.	353	S affran. Crocus, ejusq; spec.	80
Rodel. Pedicularis, ejusq; spec.	375	der wilde. Onicis sativus.	344
Rogge. Secale, ejusque species.	384	Saft oder Harz/wie dadurch Gew. zu ziel.	18
Rogge-blüht. Secalis flos.	385	Saint-foin Onobrychis fol. Viciz.	383
blume. Cyanus segetum.	353	Salbey. Salvia maior, & minor.	350
brand. Ustilago secalis.	382. 386	die Eretische Salv. ferr. ejusq; sp.	72
Rohr. Arundo vulgaris.	362	mit bunt Blätt. Sal. fol. mac.	113
das Spanische. Ar. lat. ejusq; sp.	55	Salbey-Scordium. Scordium alter. seu	
Blumen-Rohr. Ar. Indica, ejusq; sp.	51	Salviz sylvestris.	378
Röhre/Färber-Röhre. Rub. tinct. lativ.	447	Salviderbascum. Verbascum salviz foliis,	
Rose. Rosa, ejusque spec.	289	ejusque spec.	76
die wilde. Rosa sylvestris.	310	Samen in der Erd. nicht zu früh anzuwär.	10
Rose von Jericho. Rosa hierichuntea	244	wie dadurch Gewächse zu züchten.	22
die falsche. Periclym. perf.	112	unterscheid und Tüchtigkeit.	22
Mosch Rose. Rosa mosch. ejusq; sp.	244	die kleinste geben die höchsten Bäume.	22
Monat Rose. Rosa menstrua.	291	die kleinste sind die vermehelichsten.	22
Rosen an Farben verwenden.	314	verwahrung und dauerhaftigkeit.	22
vergrößern.	314	übrige Qualitäten.	24. 25. 26. 27
auffer der Zeit.	314	Samtkraut. Posamopeton, ejusq; sp.	371
Rosen-Wurz. Radix rhod. ejusq; sp.	113	Sammet-blume. Tamarac. Afr. fl. pl.	104
Pappel. Malva ros. ejusq; spec.	111	Sand-dorn. Rhamnus salicis folio.	281
Wegerich. Plantago latif. rosea.	112	Sanguisorbe. Pimpinella spec.	112. 113
Rosinen. Gross. non spin. fruct. dulci.	262	Sanikel. Sanicula officinarum.	381
Rosk-Castanie. Castanea fol. multifid.	217	Berg Sanikel. San. mont. ejusq; sp.	381
Rosk-marin. Rosmarinus hortensis.	70	Saturep. Satureia, ejusque species.	381
der vergaltte. Rosm. fol. mac.	71	Saurampff. Acetosa, ejusque spec.	10

Teutsches Register.

Saurampff der Americ. Acet. Americ. 117	Schneetropffen. Leuc. bulb. ejusq; sp. 14
der wilde. Acet. pratens. 351, 361	Schneckenklee. Trifol. cochl. ejusq; sp. 135
Sauerklee. Trifolium acetosum. 157	Schnecken vertilgen. 32
Scabiose. Scabiosa spont. ejusq; sp. 178, 358	Schneiden der Weinstöcke. 326
die fremde. Scab. peregr. ejusq; sp. 132	Schnittlauch. Porrum, ejusque spec. 134
die gesternete. Scabiosa stellata. 72	Schnittlinge / wie dadurch Gewächse zu zielen. 20
Scammonie von Mompeller. 114	oder Knochholz der Weinreb. 329
Schädliche Zufälle der Gewächse. 35	Schößlinge / wie dadurch Gewächse zu zielen. 19
Schaffherb. Equiset. prat. long. setis. 354	Schröpfen der Bäume. 210
Schaffgarbe. Millefolium. ejusq; sp. 111	Schurf an den Bäumen. 220
die weisse. Mill. vulg. alb. 356	Schwaden. Gramen daet. esculent. 322
Wasser-Schaffgarbe. Millef. aquatic. ejusque spec. 374	Schwalbenwurz. Asclepias fl. albo. 352
Schalenen. Cepz spec. 147	mit schwarzen Blumen. Asclepias flore nigro. 103
Scharbockskraut. Chelidonia minor. 353	Schwämme zur Speise dienlich. Fungi vesci. 184, 354
Scharley. Hormin. Sclarea dictum. 345	Schwämme zur Speise undienlich. Fungi non vesci. 367
die klebriche. Horm. lut. glut. 108	Pint-Schwan. Fungus penem refer. 367
die rund blättrige. Horm. purpureum folio rotundo. 108	Schwan-gewächs. Spongia ramosa. 379
Garten-Scharley. Hormin. sativ. 126	Schwarzmußel. Nigella arv. cornuta 348
Wiesen-Scharley. Horm. prat. fol. serr. 374	Schwarzwurz. Symphyt. Conf. maj. 359
Scharlachbaum. Ilex cocciglandif. 233	Schweinsbrot. Cyclamen. ejusq; spec. 63
Schartenkraut. Serratula. 379	Schweizerhofen Solanum Mexican. 134
Schelkraut. Chelidonium, ejusq; sp. 353	Schwertel. Gladiolus, ejusque spec. 81
Schildkraut. Onobrychis, ejusq; spec. 68	der stinkende. Glad. fætid. 98
Schilling. Cicuta major. 353	Scorpionkraut. Scorpoid. ejusq; spec. 132
Petersilgen-Schilling. Cicuta minor, petroselinum similis. 365	Scorpion-pfeiffen. Genista Scorpius. 131
Schillingkraut. Cicutaria, ejusq; sp. 365	Scorzonere die Teutsche. Scorzonera latifolia altera. 114
Schirungewächs an Blumwerck. 50	die Spanische Sc. lat. sinuat. 152
an Bäumen und Stauden. 223	Scutellaria. Lamium peregr. f. Scutell. 108
Schlagkraut. Chamæpitys lut. vulg. 343	Seckium Nymphaea. ejusq; sp. 356, 374
Schlangen vertilgen. 38	Sedum das fremde Sedum. ejusq; sp. 73
Schlangenkraut. Dracunc. polyphy. 64	das kleine. Sed. min. ejusq; sp. 114
Wasser-Schlangentr. Drac. palustr. 366	Seidelbast. Chamæxa tricoecos. 226
Schlange Zünglein. Ophiogloss. vulg. 375	Seißkraut. Saponaria, ejusque spec. 114
Schlehen. Prunus sylvestris. 359	Seleri. Apium hortense latifolium. 164
Heber-Schlehen. 359	Sencken / wid dadurch Gewächse zu zielen. 20
Schlingbaum. Rhus folio Ulmi. 228	der Weinreben. 329
Schlüsselblumen. Verbasculum pratens. ejusque spec. 360, 381	Senff. Sinapi, ejusque spec. 183
die fremde. Verb. hort. proliferum umbellatum. 71	der wilde. Sinapi crucæ folio. 379
Schneeball. Sambuc. aquat. fl. glob. pl. 292	U g a 3

Teutsches Register.

Sensblätter die teutschen. Colut. vesic. 259	Spinnenkraut. Phalang. ejusq; spec. 108
September/was darin zu verrichten. 393	Spinn-geweb. Sadum maj. montan. 73
Sesban. Galega Ægyptiaca. 121	Spiräa. Spiræa Theophrasti credita. 293
Siebenbaum. Sabina, ejusque species. 291	Sper-äpfel. Sorbi sativæ fructus. 293
Seitweide. Salix latifolia rotunda. 311	Spring-Gurden. Cucumis sylv. asin. 344
Siebenzeit. Lotus hortensis odora. 346	Spring-Hörner. Lathyrus major. 346
Sichelkraut. Aloë palustris. 361	Stäbels der Weinsäde. 327
Sigmarskraut. Alcea vulg. minor. 361	Stäbels aus Bley. 44
Sinaw. Alchimilla vulgaris. 351	Stabwurz. Abrotan, ejusque spec. 342
Singrün. Clematis, ejusq; spec. 105. 353	die wilde. Abrotan. campestr. 361
Sinn-Kraut Herba sensib. ejusq; sp. 122	Stachelbeer. Grossularia, ejusq; sp. 261
Sinn-saude. Frutex sensib. ejusq; sp. 229	Stallkraut. Anonis spinosa fl. purp. 352
Solan-äpfel. Solan. pomif. ejusq; sp. 133	Stauden so einheimisch/ und wild hier im
Sonnenblume. Helen. Ind. ejusq; spec. 122	Land wachsen. 307
die kleinste art. Helianthem.	Stauden-gewächs so den Winter dulden. 254
Indic. non tuberos. 108	Stechende Winde. Smilax aspera. 114
Sonnen-higel wie sie abzuwenden. 35	Stech-palmen. Ilex acul. baccifera. 348
Sonnen-taw. Ros tolis, ejusq; spec. 351	Stech-riiben. Napus sativa. 148
Sonnera. Galega affinis. 121	die wilde. Napus sylv. 374
Sorgo. Milium arundinaceum. 128	Steigbomen. Phas. maj. f. Smilax hort. 138
Spanische Fliegen vertilgen. 37	Steige/und Gänge im Garten. 44
Spanischer Flieder. Syringa cærulea. 291	Steinbrech der weisse. Saxifraga rotundi-
Hopffe. Origan. Heracl. 111	folia alba. 318
Kerffel. Myrrhis major. 163	der gelbene. Sax. rot. aurea. 318
Spanisch Gras. Gramen paniculatum	der rothe. Filipend. vulg. 318
folio variegato. 107	Steinfeder. Trichomanes f. Polytichum
Spanisch Majoran. Urtica urens pilulas	Officinarum. 319
ferens. 115	Stein-Kee. Melilotus, ejusq; spec. 128
Span. Rohr. Arundo sat. ejusq; spec. 55	der gelbe. Melilotus Offic. 318
Spanisch Thymian. Satureja mont. 167	Stein-ferse. Coronopus repens. 318
Spargen. Asparagus, ejusq; spec. 161. 352	Stein-moss. Lichen petr. ejusq; sp. 371. 372
Spartium. Spartium arborescens. 245	Stein-röflein. Cneoron, ejusq; sp. 245
Speck-lilie. Periclymen. non perfol. 357	Stern-kraut. Aster, ejusq; sp. 113. 114
die durchwachsende. Periclyme-	das gelbe. Aster luteus angustif. 113
num perfoliatum. 112	Stern-Scabiose. Scabiosa stellata. 113
Spelt. Zea dicoccos vel major. 385	Stets-grüne Pflangen. 113
Spelt-weizen. Zeopyron f. Triticosp. 385	Strickend Schwertel. Gladiolus fast. 113
Sperberbaum. Sorbus sativa. 293	Stöbe. Stœbe major. 113
Spergula. Alfine Spargula major. 361	die graue. Stœbe incana tenuif. 113
Spreyerlinge. Sorbi sativæ fructus. 293	Stöckel-kraut. Stœchas purpurea. 113
Spica/ Spicanarde. Lavand angustif. 346	Storchschnabel. Geran. ejusq; sp. 107. 108
Spillbaum. Evonymus vulgaris. 308	der gemeine. Geranium Rob-
Spillinge. Pruna colore ceræ. 276	tianum primum. 107
Spinat. Lapath. hort. ejusque spec. 167	der knollige. Geran. tuberos. 107

Teutsches Register.

Eerehschnabel der Eretische. Ger. latissimum longissima acu. 121	Tornentille. Tormentilla sylvestris. 376
Stramonie. Solan. Stram. ejusq; sp. 133	aus den Alpen. Tormentilla alpina folio sericeo. 115
Eerehschraut. Luteola salicis folio. 110	Tragant. Tragacantha. 246
Eerehsige bunte Blätter an einigen Gewächsen. 71	Traubelweize. Triticum spica mult. 385
Struche. Des. Buissons. 47	Traubentraut. Botrys ambrosi. vulg. 343
Sten-pfropffen. 206	aus Mexico. Botrys ambrosioides Mexicana. 119
Stemme Weine. 323	als Gamander. Botrys chamaedryoides. 119
Sturmwinde den Gewächsen schädlich. 36	Tretten den Wein. 333
Styrar-baum. Styrax fol. mali coton. 245	Tuberoze. Hyacinthus tuberosus. 65
Stoffholz. Glycyrrhiza filiquosa. 345	Tulipe. Tulipa, ejusque species. 91
das wilde. Glycyrrh. sylv. 368	Türkische Bienen. Phascolus major seu Smilax hortensis. 130
Seringe. Syringa, ejusque species. 293	Türkischer Bund. Lilium floribus reflexis, ejusque spec. 85
Eretischer Pappel-baum. Alcea arbore-sceus Syriaca. 224	Türkischer Weize. Frumentum Ind. 123
Naback. Nicotiana, ejusque spec. 347	Verbesserungen der Gewächse sind sechs. 27
Tabelle von der Eintheilung des ganzen Werts. 9	Verpflanzen ins gemein. 30
über der Gewächse Vermehrung und Verbesserung. 17	Verpflanzung oder Befest. der Bäume. 198
Tamaristen. Tamarix frutic. Germ. 246	Verwandniß der Stämme und Däiser. 206
Taz und Nachi. Parietaria Officin. 337	Verwundung der Bäume. 222
Tanne die weisse. Abies. 307	Violen. Viola tricolor, ejusque spec. 381
die rothe. Picea. 309	die kriechende. Viola tricolor hortensis repens. 115
Tartuffeln aus Holland. Solanum tuberosum esculentum. 156	die gelbe einfache. Leucoium luteum vulgare. 109
Taschenkraut. Bursa pastoris, ejusq; sp. 363	Unfruchtbarkeit der Bäume. 221
das grosse. Bursa past. maj. 312	Ungezieffer den Gewächsen schädlich. 37
Taz. Nessel. Lamium, ejusque spec. 108	Unkraut der Feld. Früchte. 385
Tierbaum. Rhus folio Ulmi. 288	Unterstützen der Obst-bäume. 198
Tier-goldentraut. Centaur min. 353	Vögel den Gewächsen schädlich. 36
Tierkneten. Polygonum latifol. 357	Vogelfuß. Ornithopod. ejusq; spec. 373
corn. Polyg. angustif. folio. 376	der rauhe. Ornithopodio affinis hirsuta Scorpioides. 129
schön. Ainaranth. ejusq; sp. 118	Vogel-milch. Ornithogal. ejusq; spec. 90
Terebinth-baum. Terebinthus vulg. 246	Vogel-nest. Pastinaca tenuifolia sylv. 317
Teucrium. Teucrium. 74	Wacholder. Juniperus, ejusq; sp. 308
Tier Jagber. Arum vulg. ejusq; sp. 331	Waldmeister. Asperula seu Rubicola montana odora. 352
Tier Gewächsen schädlich. 36	Wald-rebe. Clematis, ejusq; spec. 62. 105
Tier. Thlaspi, ejusque spec. 135	Wall-nüsse. Nux juglans fructu max. 270
das frembde. 74	Wall-stroh. Gallium, ejusque species. 367
Thymian. Thymus vulg. fol. ten. 350	Wall.
der Eretische. Thym. capitatus. 75	
Tierfarglein. Caryophyllus max. 56	

Teutsches Register.

Wall-stroh das gelbe. Gallium luteum. 354	Weinreben/so in der Mark · Brandenburg
Wall-wurz. Symphyt. Consol. maj. 359	ordinar gebauet werden. 323
der Vorraten ähnlich. Symph.	welche nur als sonderbar unter-
minus Borrag. facie. 380	halten werden. 324
Wartung der erwachsenen Bäume. 194	in Frankreich. 325
gepstopften Bäume. 210	Wartung durch Misten/ &c. 326
Wasserdest. Eupator. cannabinum. 354	schädliche Zufälle. 331
mit unerschnittenen Blättern. Eup.	Weintrauben auff einem Kirschbaum. 313
f. Cann. aquat. fol. non div. 367	Weinlese und Weinleser. 332
aus America. 107	Wein-gefässe. 333
Wasserkolbe. Typha palust. ejusq; sp. 381	Wein-meister-Ordnung. 314
Wasserlilie gelb. Acorus adulterinus. 351	Weißdorn. Mespili sylvestris spec. 308
Wasser-merck. Apium palustre. 343	Weißwurz. Polygonat. ejusq; spec. 112
mit länglichen Blättern. Sion si-	die wilde. Polyg. latif. vulg. 37
ve Apium pal. fol. oblon. 379	Weiz. Triticum. ejusq; spec. 385
Wasser-nässe. Tribulus aquaticus. 380	Türkischer Weiz. Frument. Ind. 183
Wässerung der Gewächse. 31	Welsamen. Nasturt. sylv. tenuiss. div. 374
Webedistel. Spina alba tomentosa. 379	Welsche Donen. Phaeoli species. 130
Wegebörn. Rhamnus catharticus. 310	Nessel. Urtica urens pilul. fer. 116
Wegegras. Polygon. ejusq; spec. 376	Wermuth die wilde. Absinth. Diosc. 351
das Spanische. Polyg. minus	mit Dolden. 102
candicans. 131	ohn Bitterkeit. 101
mit Cocinellen. Pol. cocc. 376	Garten-Wermuth. Absinth. Pontic. 341
das breitblättrige. Pol. latif. 357	Werkzeug eines Gärtners. 13
Wegerich/ Wegebreit. Plantago, ejusque	Weyderich. Lyfimachia, ejusq; spec. 371
species. 357-375	der gelbe kleine. Lyfimachia
Rosen-Wegerich. Plantago latif. ros. 112	tea minor. 110
Wasser-Wegerich. Plant. aq. ejusq; sp. 375	der gelbe mit Hörnern. Lyfim.
Wege-schnecken/ den Gewächsen schädli. 38	lutea corniculata. 127
Wegeessenf. Erysimum vulgare. 354	Wicken. Vicia, ejusq; spec. 381-388
Wegetwart. Cichorium sativum. 150	Saat-Wicken. Vicia sativa. 385
das wilde. Cichorium sylv. 313	Gelbe Wicken. Vicia lutea. 117
Weide. Salix, ejusq; spec. 310	Wiederstofi. Lychnidis species. 110
Weidentorn. Rhamnus salicis folio. 218	Gulden Wiedersted. Polytrichum aure-
Weinstock. Vitis vinifera, ejusq; spec. 321	um medium. 317
aus America. Vitis America-	das kleine. Polytr. aur. minus. 379
na, ejusq; spec. 116	Wieden das Nutkraut. 31
Wein · Stöcke Vermehrung und Verbes-	Wiesen. Rosa sylvestris fructus. 30
serung. 328	Wiesen-raute. Thalictr. ejusq; sp. 380
Weine/welche die berühmtesten in Europa. 321	Wiesen-klee. Trifol. prat. ejusque sp. 111
Wein-gartens Anlegung. 317	Wid Hurin. Gratiola centauroides. 30
Boden. 319	Wilder Safran. Cnicus sativus. 744
Sonne/Luft/Gelegenheit. 320	Winde. Convolvulus, ejusque spec. 119
Weinreben/ derselb. mancherley Pflanz. 317	die wilde. Conv. sylv. ejusq; sp. 119

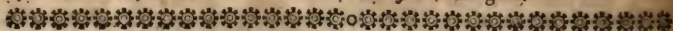
Teutsches Register.

Winde die steckende. <i>Smilax aspera.</i>	114	Wurzel-pflanzen/ welche die sind.	101
Wind-Röschlein. <i>Anemone, eiusq; sp.</i>	53	Wurzel-Rapünzel. <i>Rapunc. escul.</i>	150
Winter-Aconitum. <i>Aconitum unifol.</i>	98	Wurkraut/ Zahnwurz. <i>Orobanche radice dentata maior.</i>	375
Winter-Majoran. <i>Majorana hyemal.</i>	346	Wasserpflanz. <i>Laurus Alexandrina, eiusque species.</i>	109
Winter-blumen. <i>Helichrysum f. Stæchas citrina angustifolia.</i>	355	Wasserpflanz ins gemein.	101
Wintergrün. <i>Pyrola, eiusque spec.</i>	376	Wasserpflanz.	102
mit runden Blättern. <i>Pyrola rotundifolia maior.</i>	358	Wasserpflanz und Erziehung.	102
Winter-Kresse. <i>Eruca lutea latifolia.</i>	163	Wasserpflanz.	116
Pfefferkraut. <i>Satureia mont.</i>	167	Wasserpflanz und Erziehung.	116
Rapünzel. <i>Valeriana camp.</i>	160	Wasserpflanz. <i>Bryonia alba baccis nigris.</i>	352
Wirtelrost. <i>Clinopod. Orig. simile.</i>	365	Zehnwurz. <i>Arum vulgare, eiusq; spec.</i>	343
Wirtelkraut. <i>Astragalus villosus.</i>	118	Zierstrauch. <i>Anagallis phæniceo flore.</i>	351
Wirtel-diptam. <i>Pseudodictamnus.</i>	64	Zeitlosen. <i>Colchicum, eiusque spec.</i>	79
Wolfsbeere. <i>Solanum quadrifol. bacc.</i>	358	Zemmel oder Schnittlinge.	316
Wolfskamm. <i>Tithymalus, eiusq; sp.</i>	380	Ziegen den Gärten selblich.	36
mit Fischen-blättern. <i>Tithymalus foliis pini.</i>	359	Ziegen-raute. <i>Galega vulgaris.</i>	354
aus Indien. <i>Lapath. Egypt.</i>	108	Ziland. <i>Chamaelea tricoccus.</i>	226
eiusque spec.	108	Zinnbäum. <i>Laurus Americana.</i>	234
Wolgemuht. <i>Origanum sylvestre.</i>	356	Zinobee-Lychnis. <i>Lychnis hirs. fl. cocc.</i>	110
das Griechische. <i>Orig. Heracl.</i>	111	Zirca. <i>Solanifolia Circea dicta.</i>	379
mit hohlen Stengeln. <i>Orig. flore fistuloso.</i>	112	Zitter-gras. <i>Gramen tremulum.</i>	107
Wollkraut. <i>Verbascum, eiusque spec.</i>	359	Zucker-schoten. <i>Pisum leptolobum.</i>	179
das schwärzliche. <i>Verbascum nigrum.</i>	115	Zucker-wurz/ Zucker-rüben. <i>Sisarrum Germanorum.</i>	149
Wunden der Bäume zu heilen.	222	Zufälle der Wurzeln/ und derselben Anwendung.	35
Wunderkraut. <i>Doronicum plant. fol. alt.</i>	345	Zungen-blad. <i>Laurus Alexandrina fructu pediculo insidente.</i>	109
Wunderbaum. <i>Ricinus, eiusque spec.</i>	132	Zurzelbaum. <i>Lotus fructu cerasi.</i>	235
Wunderbaum das breit-blättrige. <i>Virga aurea serrata latifolia.</i>	350	Zwerg-Ringel-blume. <i>Caltha pumila.</i>	119
das schmale. <i>Virga aurea angustif. minus serrata.</i>	360	Zwerg-Pomeranzen. <i>Malus aurantia hum.</i>	273
das grosse. <i>Virga aurea major vel Doria.</i>	115	Zwerg-Weide. <i>Salix pumila linifolia.</i>	311
das Mexicanische. <i>Virga aurea Mexicana.</i>	115	Zwerglein von Obst-bäumen.	305
Wunderbaum dem Loto verwand. <i>Loto affinis Vulneraria prat.</i>	372	Zweig-pfropffen.	205
Wurzel/ wie dadurch Wurzeln zu ziel.	19	Zwerblad. <i>Ophris bifolia.</i>	375
		Zwiebel. <i>Cepa, eiusque species.</i>	152
		Zwiebel-gewächs/ derselben Erreich/ Vermehrung und Erzahl.	76
		Zymbelkraut. <i>Cymbalaria.</i>	105

EXPLICATIO NOTARUM, quibus integra citatorum Auctorum nomina designantur.

Adv. Adversaria Penz.
Alpin. Prosper Alpinus.
Bremb. Octavius Brembatus.
Brunf. Ortho Brunfelsius.
Bry. Florilegium de Bry.
C.B. Caspar Bauhinus.
J.B. Joan. Bauhinus.
Czsalp. Andr. Czsalpinus.
Cam. Camerarii Hortus.
Cam. ep. Camerarii Epitome.
Cast. Castor Durantes.
Clusf. Clusij Historia rariorum.
Clusf. pann. Clusii Historia Pannonica.
Clusf. hisp. Clusii Historia Hispanica.
Clusf. cur. post. Clusii Curæ posteriores.
Colum. Fabius Columna.
Cord. Valerius Cordus.
Diosc. Dioscorides.
Dod. Dodonzi editio Latina.
Eyst. Hortus Eystetenensis.

Ferrar. Jo. B. Ferrarius.
Fuch. Fuchsij Historia Latina.
Gef. Conradus Gesnerus.
Hort. Reg. Hortus Regius Parisiensis.
Hort. Pat. Hortus Patavinus.
Lob. Lobelij Observationes.
Lob. ic. Lobekii Icones seorsim cusz.
Lon. Adamus Lonicerus.
Lugd. Histor. gener. Lugduni impressa.
Matth. Matthioli Latini editio Bauhin.
Monar. Nicolaus Monardes.
Plin. Plinii Historia naturalis.
Prodr. Caspari Bauhini Prodrromus.
Rauv. Leonhardus Rauvolfius.
Ruell. Johannes Ruellius.
Suert. Emanuel Suertius.
Tab. Tabernæmontani editio Bauhin.
Thal. Joannes Thalius.
Trag. Hieronymus Tragus.
Vess. Jo. Vesslingius.



Etliche Druckfehler.

- Pag. n4. l. 17. add.** Scorzonera latifolia altera, C. B. Teutsche Scorzonere. Scorzonera Germanica, Tab. latifolia, Eyst. Boëmica, Matth. Lob. major vel Pannonica prima, Clusf.
- 227. l. 4. & l. 8.** Cneron. leg. Cneoron.
- 308. l. 2. add.** Corylus sylvestris, C. B. Wilde Haselnüsse. Corylus, Dod. sylvestris, Lob. Matth. Clusf. Die Frucht ist klein gegen denen/ so in Gärten gezelet werden: dennoch wau sie wol gerathen/ nicht zu verachten.
- 362. l. 18. add.** Asphodelus albus ramosus, C. B. Aphodil mit Ästen. Asphodelus primus, Clusf. major albus, Eyst.
- 368. & 374. l. 1.** Argney-kreuter. leg. Wilde Kreuter.







JOHANN SIGISM. ELSHOLZII,

Doct. & Seren. Elect. Brand. Med. Ord.

Arznei-Karten

Und

Wijsch-Buch /

Oder

Fortsetzung des Gartenbaus /

Wie man die von Gott erzeugte Erd-Gewächse / Kräuter /
Blumen und Wurzeln / zur Erhaltung guter Gesundheit / wol ge-
brauchen und anwenden / auch durch eine ordentliche Diät, insonderheit
durch rechtmäßigen Gebrauch der Speisen und des Geträncks sein
Leben erhalten und fristen könne:

Sowol Hohen als Niedrigen / absonderlich aber
Den Gärtnern /

Wegen der darin enthaltenen fremden Gewächse / Blumen und Kräu-
tern / sehr dienlich; Wie sie selbige auff den Teutschen Climate zu rechter
Zeit zeigen / warten und anrichten müssen

In VI. Büchern verfaßet / und mit nöthigen Figuren als auch
einen vollkommenen Register versehen /

Wobey der Französische Koch / Becker und Confitirer /

Mit Röm. Kaiserl. Majest. als auch Churfürstl. Churfürstl.
Sächs. und Brandenb. Privilegiis.

Frankfurt und Leipzig.

In Verlegung Rupert Böckers / Churfürstl. Privile-
giert. Buchhändlers in Berlin und Eolm.

M, DC. XC.

1800-1801

— **U**ngedult —

And thus the book is ended.

Secundum. Et hoc patet.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
 LIBRARY
 540 EAST 57TH STREET
 CHICAGO, ILL. 60637

Handwritten notes at the bottom of the page:

Handwritten notes at the bottom of the page:

[illegible]

1870

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Dem Durchlauchtigsten / Großmächti-
gen Fürsten und Herrn/

Un. Friderich dem Dritten/

Marggraffen zu Brandenburg des Heiligen
Rom. Reichs Erb-Cämmerern und Churfürsten/in Preus-
sen/zu Magdeburg/Jülich/Cleve/Berge/Stettin/Pom-
mern/der Cassuben und Wenden/auch in Schlesien/zu Cros-
sen und Schwiebus/Herzogen/Burggraffen zu Nürnberg/
Fürsten zu Halberstadt / Minden und Camin / Grafen zu
Hohen-Zollern/der Marck und Ravensberg/Herren zu
Ravensstein/und der Lande Lauenburg und
Bütow/ 2c. 2c. 2c.

Seinem gnädigsten Churfürsten und Herrn.

Wie auch

Der Durchlauchtigsten Fürstin und Frauen/

Fr. Sophien Charlotten/

Bedohtener Herzogin zu Braunschweig und
Lüneburg / vermählten Marggräffin und Churfürstin zu
Brandenburg / in Preussen / zu Magdeburg/Jülich/Cleve/
Berge/Stettin/Pommern / der Cassuben und Wenden/
auch in Schlesien zu Crossen und Schwiebus Herzogin/
Burggräffin zu Nürnberg/Fürstin zu Halberstadt/Minden
und Camin / Gräffin zu Hohen-Zollern/der Marck
und Ravensberg/Frauen zu Ravensstein/und der
Landen Lauenburg und Bütow.

Seiner gnädigsten Churfürstin und Frauen.

Durchlauchtigster Großmächtiger
Churfürst /

Gnädigster Herr /

Durchlauchtigste Churfürstin /
 Gnädigste Frau /

Unter allen Schätzen / mit welchem dem Allerhöch-
sten gefallen die Sterblichen zu beschenden / strahlet
als ein hellglänzendes Kleinodt hervor die Ge-
sundheit / welche in ihren Wehrt alle andere Glückseligkei-
ten dieser Welt weit übersteiget ; Laß einen Cræsum die
kostbahresten Schätze der Erden besitzen und aller Orten
mit glänzenden Golde prangen ; Laß eine Cleopatra mit
denen edelsten Perlen angeschmückt / als eine Heydnische
Göttin herein treten ; Laß einen Alexandrum sich bemühen
durch starcken Arm und mächtige Gewalt den ganzen Kreis
der Erden unter seine Bothmäßigkeit zu bringen und allen
Einwohnern der Welt ein zitterndes schrecken einzujagen ;
So wird dennoch bey dergleichen eusserlichen Glückseligkeit
eine schlechte vergnügung zu finden seyn / wofern die unsterb-
liche Seele in der zerbrechlichen Hütten dieses Leibes mit ste-
ter Schwachheit beladen / und mit unauffhörlichen Schmer-
zen solle gequälet werden ; Daher denn diejenige umb de-
sto weniger ihres Lobes zu berauben / welche mit höchsten
Fleiß vorgestellet / wie nicht allein die geschwächete Gesund-
heit hintwieder zuerlangen / sondern auch dieselben nach Got-
tes Willen zuerhalten sey ;

Weil nun davon Durchlauchtigster Churfürst
und Durchlauchtigste Churfürstin gegenwärtiges

Diateticon, oder so genannte Arzney-Garten und Tisch-
Buch weitläufftiger handelt/auch dasselbe schon vormahls
von dem Autore selbst Ew. Churfürstl. Churfürstl.
Durchl. Durchl. Unterthänigst gewidmet und zu-
geschrieben worden/so hat dasselbe auch billig aniso zu dero
Füssen gehorsamst niedergelegt und unter dero hohen
Rahmen noch weiter bekant werden sollen ; Wie ich
dann dasselbe hiemit von neuen mit unterthänigsten Respect
und tieffester devotion offeriere / nicht zweiffelnd / Ew.
Churfürstl. Durchl. Durchl. werden solches auch
iso mit gnädigen Augen ansehen/und dasselbe dero mächtig-
sten Schutzes noch ferner geniessen lassen.

Wdt aber durch dessen Krafft Ew. Churfürstl.
Durchl. als unsern gnädigsten Herrn den Branden-
burgischen Scepter den Bedrängten zum Trost und den
Feinden zum Schrecken führen/wolle dieselbe/ wie auch
Ew. Churfürstl. Durchl. unsere gnädigste Frau/ben-
erwünschter Gesundheit und allen Churfürstl. Wolergehen
lange Jahr grünen und blühen lassen ; In welchen Ver-
trauen und herzlichem Zuversicht zu Wdt ich Lebenslang
verharre

Durchlauchtigster Großmächtiger Churfürst/
Durchlauchtigste Churfürstin/

Ew. Ew. Churf. Churf. Durchl. Durchl.

Unterthänigster gehorsamster
Diener

Rupertus Völcker

Privilegirter Buchhändler alhier

Vorrede

Von der Ursach/und Gelegenheit zu schreiben.

Derweil ich wahr genommen/Behrtester Leser/
daß die bißher in Teutscher Sprache heraus gegebene
LIBRI DIÆTETICI theils gar zu kurz eingezogen/
theils hingegen viel überflüssige/und dahin nicht zielende
Dinge in sich halten: So bin ich dannehero bewozen worden/
gleich wie vor einigen Jahren über den Garten-haw/ also gegenwär-
tig über diese Materie etwas vollkommeneres/ den gemeinen Vater-
lande zum besten/in den Druck zu geben.

Ob nun zwar zur Diæt auch die Lust/das Schlaffen und Wa-
chen/ die Exercitia des Leibes/ die Bewegungen des Gemüths/und
dergleichen Dinge mehr gehören: so habe ich doch alles dasjenige bis
zu einer andern Gelegenheit zu versparen/und vor dieses mahl nur von
Essen und Trincken/oder von alledem/was bey uns an Speise und
Tranck auf die Taffel kömmet/ mir zu handeln vorgenommen.
Ich bin auch der Meinung/das diese also kurz beschendte Wissenschaft
genug sey: sintemahl alle Speisen und Gedrånck auff der ganzen
Welt zu kennen/ist einem Diætico eben so wenig von nöhten/ als
einem Apotheker alle Kräuter.

Was demnach die Disposition gegenwärtiges Neuen Tisch-
buchs oder die Abtheilung in Bücher und Capittel anlangt/ so wird
daran wol nicht viel zu verbessern seyn. Von der Elaboration aber/und
insonderheit von denen erörterten Fragen/ ziemet mir nicht selbst zu
urtheilen: jedoch habe ich/unter streitenden Meinungen die Vernunft-
mäßigste zu erwehken/ allewege gesucht: einem jedweden dabey frey
stellende/das er seinem Sinn oder eignem Gurdincken folge.

Betreffend ferner die Lateinische Allegata, davon habe ich die
nothwendigsten übersezet: die andern/ wie auch die aus dem
Bapt. Fiera, Oth. Cremonensi, Emilio Macro, und dergleichen klei-
nen Poeten angezogene Verse/ sind so geblieben/ damit das Werk
nicht zu weitläufftig würde. Die Schola Salernitana ist vormahls/
da man sich mit den Reim-versen mehr ergetzte/ in großem Ansehen
gewesen: und ob selbiges schon heut zu Tage etwas gefallen/ so ist
dennoch nicht zu leugnen/das viel gutes in sothanem Büchlein enthal-
ten: deßwegen ich rahtsam befunden/ gleichfals einige Verse daraus
anbehrigen orten an zuführen. Im übrigen bleibet geneigt/ Viel-
geehrter Leser/und Gott besohlen!